Queixa núm. 164/99

*Els drets dels alumnes en un institut d'ensenyament secundari*

El pare d'un alumne d'un institut d'ensenyament secundari i un professor del mateix institut demanaren la intervenció del Síndic davant del Departament d'Ensenyament en relació amb unes presumptes irregularitats comeses en l'esmentat centre docent per part del seu equip. Les actuacions, en opinió dels interessats, comportaven una vulneració dels drets dels alumnes.

Els promotors de la queixa exposaven que s'havien adreçat a la direcció de l'institut i a la delegació territorial del Departament d'Ensenyament sense haver-ne obtingut resposta.

El Síndic s'adreçà al Departament d'Ensenyament sol·licitant ser informat sobre si la inspecció de la zona havia estudiat la situació de l'institut i, en cas afirmatiu, sobre la valoració que n'havia fet.

El Departament, en la seva resposta, va trametre al Síndic l'informe redactat per la inspecció d'ensenyament, i va informar-lo de les entrevistes i reunions que la inspectora havia tingut amb els diferents membres de la comunitat educativa, i de les comunicacions per escrit que se'ls havien tramès. El Departament informà també que, paral·lelament, la inspectora estava realitzant tasques d'assessorament per tal d'esmenar les irregularitats detectades.

L'informe de la inspecció feia constar cada una de les denúncies concretes realitzades, la normativa d'aplicació, les explicacions de l'equip directiu, les comprovacions efectuades, les conclusions i les propostes.

En relació amb la denúncia relativa a la classificació dels alumnes en grups homogenis segons el rendiment acadèmic, la inspecció detectà que s'havien seleccionat els alumnes en tres categories acadèmiques (la primera, A, B i C; la segona, D; i la tercera E). Als tres primers grups, els alumnes tenien quasi tots el cicle superior d'educació primària superat, mentre que els alumnes dels altres dos grups eren menys afavorits acadèmicament.

Dels set nois magribins que hi havia al centre, dos es trobaven en els grups B i C, i els altres cinc en els grups D i E. L'informe valorava que no s'havia vist intencionalitat segregadora en aquest sentit, per bé que el resultat havia estat, efectivament, una agrupació d'alumnes d'aquestes característiques.

La inspecció concloïa que, malgrat no observar cap classificació per criteris socioeconòmics, el resultat hi havia conduït, atès que sovint les dificultats d'aprenentatge van més lligades a consideracions socioculturals que a consideracions intel·lectuals.

Respecte d'aquest assumpte, la inspecció sostenia que la finalitat amb què havia estat feta aquesta classificació era positiva, però que no s'havien planificat acuradament les adequacions específiques ni s'havia diferenciat prou la pedagogia. De les entrevistes tingudes entre les diverses parts implicades, se n'extreia que una agrupació parcial (per exemple només en les àrees instrumentals) seria més profitosa.

En aquest sentit, es proposaven una sèrie de mesures a fi de trobar l'equilibri necessari que significa compaginar la programació d'activitats especials d'atenció amb la diversitat amb les activitats ordinàries, promovent al mateix temps la integració social i la interrelació de la diversitat dels alumnes.

En relació amb la manca de consulta al claustre, l'informe feia constar que l'equip directiu havia consultat la comissió pedagògica per tal de dur a terme l'agrupació esmentada. En aquest sentit, tenint en compte el Decret 199/1996, de 12 de juny, pel qual s'aprovà el reglament orgànic dels centres docents públics que imparteixen educació secundària i formació professional de grau superior, en el seu article 39.2 que indica la participació del claustre en l'elaboració del projecte educatiu de centre (PEC) i en la programació general del centre, la inspecció concloïa que el claustre hauria hagut de tenir més participació en l'establiment de criteris, atès que la consulta no es va fer extensiva a la resta del professorat. El motiu d'aquesta conclusió era que les funcions específiques del reglament orgànic dels centres, referides a la coordinació pedagògica, no s'havien complert en el si de l'equip directiu, i que una decisió que afectava de manera important l'organització del centre i les mesures per atendre la diversitat dels alumnes hauria de recolzar-se en l'anàlisi dels resultats de les avaluacions dels alumnes i s'hauria de dissenyar d'acord amb la col·laboració dels professors del claustre.

En relació amb la manca de participació del claustre en l'elaboració del reglament de règim intern (RRI), l'informe recorda que és competència del claustre aportar criteris i propostes a l'equip directiu, per tal que aquest l'elabori, i assenyala que l'equip directiu no ha estimulat prou la participació del professorat en l'elaboració del RRI. Respecte a les expulsions de classe com a pràctica freqüent, i en ocasions sense l'obertura de l'expedient d'instrucció corresponent, la inspecció concloïa que el nombre d'expulsions de classe d'aquest IES era molt elevat i sistemàtic, concentrat principalment en determinats professors i agreujat en grups determinats on s'havien agrupat els alumnes que presentaven més dificultats acadèmiques.

Per esmenar-ho, es proposava que: a) es constituís una comissió en el si del claustre per estudiar mesures correctores alternatives a l'expulsió de classe; b) s'establissin solucions específiques per als grups en els quals l'agrupació d'alumnes havia concentrat més nois i noies potencialment conflictius; c) es constituís una comissió i s'elaborés un nou reglament de règim intern en allò que feia referència al decret de drets i deures dels alumnes.

Els promotors de la queixa havien fet arribar també al Departament la denúncia per una presumpta il·legalitat de la composició de l'equip directiu en referència a un dels seus membres, que, malgrat no ser funcionari, ocupava un càrrec unipersonal de govern, contravenint la norma. En aquest sentit, l'informe deia que aquest docent exercia aquest càrrec des de feia molts anys, ja abans del nomenament del darrer director, amb suficient eficàcia i amb la confiança de l'equip directiu, però que, tanmateix, atès que el seu nomenament no s'adeia amb el contingut de l'article 24,3 del reglament or-

gànic del centre, seria aconsellable revisar la conveniència d'un nou nomenament a aquest professor de cara al curs 1999-2000.

El Síndic va estudiar el contingut de l'extens informe de la inspecció, que valorà molt positivament, pel seu rigor, la concreció i les propostes que plantejava, propostes que eren avaluables a curt i a mitjà termini. Respecte del fet que els membres de la comunitat educativa no havien estat prou informats en referència a les actuacions del Departament, el Síndic entengué que la inspecció havia tingut diverses i nombroses entrevistes amb totes les parts implicades, malgrat que els darrers mesos no s'havia informat suficientment de les conclusions i propostes. Per això, es va suggerir al Departament que n'informés directament tots els interessats i que es vetllés per l'aplicació de les propostes de la inspecció de cara al curs 1999-2000. En aquest sentit, la Institució va manifestar la seva preocupació al Departament ateses les noves informacions que li havien tramès els promotors de la queixa, de les quals es desprenia que, contràriament al que es podia esperar després de les recomanacions realitzades per la inspectora, l'organització del centre semblava seguir en la mateixa línia que el curs que aleshores finalitzava.

Aquestes noves informacions es referien a una fitxa individual sobre cada alumne nou en la qual es demanaven dades del noi o la noia, dades que semblaven poder portar només a la catalogació i classificació, i que ja havien emplenat els CEIP corresponents; una carta del director de l'IES adreçada a tots els pares informant-los de la seva dimissió i que aquesta no havia estat acceptada; una carta de l'associació de mares i pares d'alumnes donant suport al director en totes les seves actuacions, incloent-hi aquelles que l'informe de la inspecció considerava no adequades a la norma; una fotocòpia d'un escrit repartit per alguns professors directament als alumnes, d'adhesió a l'equip directiu d'aquell moment i a la distribució dels alumnes en grups-classe classificatoris, en què es demanava la signatura dels pares dels alumnes.

El Síndic va considerar que aquests fets podien constituir un indici que, lluny de dibuixar una nova manera de fer, més democràtica i participativa, semblava reformar la mateixa organització que el curs anterior.

També considerà inacceptable el nombre d'expulsions d'alumnes dels grups classificats de conflictius, i, encara més, el fet que un nombre important d'aquestes expulsions s'haguessin fet sense obrir el corresponent expedient sancionador, i conseqüentment, amb una reiterada vulneració del respecte als drets dels alumnes, fets que caldria garantir que el curs següent no tornessin a succeir. En aquest sentit, es preguntava al Departament si la recomanació de la inspectora respecte de la necessitat d'una revisió del RRI i la conseqüent proposta de modificació s'havia portat a terme, atès que semblava que era l'única forma de canviar els hàbits d'expulsió d'alumnes d'alguns professors com a única eina sancionadora.

D'altra banda, el fet que el grup de professors que donaven suport al director hagués expressat per escrit i directament als pares, a través dels alumnes, la seva adhesió, fent servir els nois i noies com a correu amb els seus pares, no semblava lleial amb ells.

El Síndic exposà que era preocupant també que el grup de pares que conformaven l'associació de mares i pares d'alumnes abonessin de forma contundent l'organització d'alumnes en grups classificatoris empesos sobretot per un afany de mantenir les coses tal com estaven, pel fet de ser pares dels grups classificats de «bons».

El Síndic va rebre també documentació i informació d'una altra associació de mares i pares que no se sentien representats per l'associació de pares existent i que estaven en vies de constituir-se legalment com a tal associació.

Mentre s'esperaven les consideracions del Departament, el Síndic va rebre una nova carta dels promotors de la queixa que l'informaven del cessament del director de l'institut i del cap d'estudis, i de la renovació parcial de l'equip directiu, com també del fet que la nova direcció havia reestructurat de nou tots els grups d'ESO amb criteris integradors. S'informava també que la inspectora continuava visitant el centre, que s'havien tingut entrevistes amb la nova direcció i que s'advertia un aire més dialogant i positiu en les relacions entre els membres de la comunitat educativa. Manifestaven, però, que la delegació d'ensenyament no els havia respost, i que hi havia encara força expulsions de nois magribins.

El Departament envià un nou informe al Síndic informant que:

1. S'havia acceptat la dimissió del director de l'IES i s'havia nomenat un nou equip de govern amb un tarannà dialogant que havia emprès la tasca d'organitzar i començar el curs el dia 9 de juliol, i que aquesta tasca es feia amb correcció i diligència.

La tasca d'aquest nou equip de govern es presentava feixuga i difícil, com a conseqüència del seguit de denúncies de diversos membres de la comunitat educativa el curs anterior,i de la constitució de la nova APA, i que tot plegat havia generat un fort sentiment de malestar que va portar a una important crisi.

2. L'agrupament dels alumnes en els grups-classe s'havia fet d'acord amb criteris homogeneïtzadors, fent un estudi de les característiques dels alumnes de cada nivell i repartint-los de la manera més heterogènia possible d'acord amb els criteris d'anàlisi establerts.

En la composició dels grups, segons la informació facilitada pel centre, hi intervingueren, a més de l'equip de govern, la mestra de pedagogia terapèutica, els tutors de primer curs i algun altre professor també de primer curs.

3. La comissió d'atenció a la diversitat ja estava constituïda, d'acord amb el que indica el punt 2.7 de la resolució d'organització de curs, per la mestra de pedagogia terapèutica, la coordinadora d'ESO, els caps de departament d'àrees instrumentals i la persona referent de l'EAP.

4. Atesa la profunda crisi que el curs passat s'havia viscut a l'Institut, no es va revisar el reglament de règim interior com s'havia previst, però el nou equip de govern va establir algunes normes de funcionament, adjuntades com a annex, diferenciades dels cursos anteriors que, convenientment esmenades, consensuades i aprovades pel consell escolar, podrien formar part del reglament de règim interior que s'elaboraria pròximament. En aquest document es feia palès un esperit clar d'evitar tant com fos possible les expulsions de classe, especialment quan les causes d'expulsió fossin nimietats.

5. En relació amb les expulsions dels alumnes del centre, l'equip de govern tenia clara la distinció entre conductes contràries a les normes de convivència i conductes greument perjudicials per a la convivència, tal com indica el capítol 2 del decret de drets i deures dels alumnes. Per tant, és de preveure que, cas que es vegi oportú sancionar un alumne d'acord amb aquestes darreres, es farà mitjançant la instrucció del corresponent expedient.

L'informe assenyalava el parer de la inspecció en el sentit que el nou equip de govern controlarà en la mesura possible les actuacions espontànies dels membres de la comunitat educativa, a fi que no es traslladin als alumnes els conflictes entre aquells.

Per aconseguir això, la inspecció creia indispensable que el clima de convivència en el centre anés relaxantse i es fessin esforços per no posar en entredit de forma sistemàtica les decisions i actuacions de l'equip de govern, evitant també les discrepàncies i els malentesos entre les dues associacions de pares i mares d'alumnes de l'institut.

El Síndic agraí al Departament l'informe i li va trametre la seva valoració positiva quant al capteniment del Departament d'Ensenyament en aquest assumpte i va demanar de ser informat sobre l'aplicació de les propostes.

El Síndic va adreçar-se als promotors de la queixa i, a més de manifestar-los comprendre la preocupació perquè es fes realitat el canvi proposat, els encoratjà a fer confiança al nou equip de govern i col·laborar des de la nova APA en clau positiva a fi que s'instaurés un clima afavoridor del canvi.

Queixa núm.697/99

*Expulsió d'una nena d'una llar d'infants*

El pare d'una nena de dos anys que assistia a una llar d'infants s'adreçà al Síndic a fi que s'investiguessin els fets i es prenguessin les mesures oportunes amb la direcció del centre, per l'expulsió de la seva filla.

El promotor referia que s'havia produït el furt del cotxet de la seva filla dins de les instal·lacions de la llar d'infants, i que en demanar informació sobre aquesta desaparició, la reacció de la direcció del centre fou d'expulsar la nena. L'interessat considerà que la seva filla havia estat utilitzada i va presentar un recurs al Departament d'Ensenyament.

El Síndic s'adreçà al citat Departament demanant ser informat sobre aquest assumpte. Paral·lelament a l'actuació del Síndic, el Departament havia encarregat un informe a la inspecció de la zona, a partir del qual va resoldre estimar el recurs del pare de la nena i deixar sense efecte la sanció que li havia estat imposada.

La resolució estava fonamentada en la consideració que no s'havien respectat les garanties essencials previstes en el Decret 266/1997, de 17 d'octubre, sobre els drets i deures dels alumnes d'ensenyament no universitari, com són el respecte al principi de contradicció i al dret d'audiència.

*Suggeriment al Departament d'Ensenyament en relació amb l'assignatura d'educació física* (Queixa núm. 2873/98)

Un metge pediatre s'adreçà al Síndic per exposar una qüestió que, al seu entendre, vulnerava el dret de l'infant a la intimitat. El promotor referia que en alguns centres d'ensenyament secundari del sistema públic el professor de gimnàstica exigia que els alumnes passessin una revisió mèdica, amb anàlisi de sang inclosa, que es pagava a part (3.000 pessetes), amb el pretext d'evitar que algun alumne pogués patir un infart o algun altre incident patològic en ocasió de la pràctica esportiva.

Aquest metge afegia que, en parlar d'alumnes d'ESO, parlava d'ensenyament obligatori i d'una matèria obligatòria, i que, per tant, no s'hauria de demanar cap requisit previ per fer aquestes matèries, de la mateixa manera que tampoc no es demana cap prova per fer matemàtiques. Deia també que alguna noia se li havia queixat, atès que estant controlada mèdicament pels seus pares, no tenia per què despullar-se amb els companys i companyes per passar una revisió mèdica, i que ningú tenia dret a analitzar la seva sang amb el sol pretext de ser apta per a una assignatura obligatòria.

Com a professional de la medicina, comunicava al Síndic el seu parer que una educació física ben feta no ha d'aportar pas cap problema patològic a cap adolescent degudament constituït, cas ben diferent del d'aquell alumne que vol fer un esport de competició, on cal un control més especialitzat.

El Síndic va adreçar-se al Departament d'Ensenyament demanant ser informat sobre aquesta qüestió. En la seva resposta, el Departament va informar que, segons la normativa vigent, cap centre públic no pot obligar els pares dels alumnes a abonar diners per les classes de les assignatures obligatòries del currículum. El Departament hi afegia que la Inspecció d'Ensenyament no tenia constància que s'hagués produït cap irregularitat com la denunciada, i demanava de ser-ne informat si aquesta Institució sabia el nom dels centres on això s'havia produït, per obrir les diligències oportunes.

El Síndic va considerar que la seva demanda no havia estat compresa o que potser no havia estat prou concreta, atès que l'autor de la queixa manifestava la seva disconformitat amb el fet de fer passar els alumnes per una revisió mèdica obligatòria, no tan sols pels diners que costava. Per tant, es va refer la demanda al Departa-

ment, en el sentit que informés sobre el criteri oficial en relació amb la realització de la revisió mèdica per assistir a les classes d'educació física i del seguiment que en feia la Inspecció.

En l'escrit de resposta, el Departament informà que:

– La Subdirecció General de la Inspecció considera que la gratuïtat de l'ensenyament obligatori no es veu desvirtuada per despeses complementàries que, en determinades ocasions, es demanen: llibres de text, estris de dibuix, etc.

– En el cas de la matèria d'educació física, no se'n pot seguir cap risc per als alumnes; quan el risc existeix, la normativa preveu l'exempció d'aquesta assignatura, prèvia acreditació per part de la família de la causa que impedeix cursar-la amb garanties, amb certificat mèdic expedit per un professional col·legiat.

– Es considera que el fet que els centres recomanin una garantia en aquest sentit no és improcedent, sempre que es faci amb caràcter voluntari.

El Síndic valorà que no es vulneraven els drets dels infants i adolescents si es procedeix tal com refereix el Departament. Tot amb tot, va recomanar al Departament que es donessin instruccions als centres docents a fi que no s'obligui a la revisió mèdica per cursar l'assignatura d'educació física, i que els pares i els alumnes estiguin degudament informats de la seva voluntarietat.

Restem pendents de la resposta del Departament al nostre suggeriment.

### 7. Retard en la construcció d'edificis escolars

El Síndic ha seguit rebent demandes de diversos estaments de la comunitat escolar, en el sentit que intervingui davant del Departament d'Ensenyament, a fi que s'agilitin les obres d'arranjament de dependències escolars en estat de precarietat infraestructural o de construcció de nous edificis. Així com anteriorment s'ha dit que els problemes sorgits arran de l'aplicació de la normativa d'accés als centres docents havia minvat de forma significativa, en el tema que tractem hem de dir el contrari: cada vegada són més les queixes que arriben al Síndic fent palès el retard en l'execució d'obres projectades.

Normalment, aquest retard es refereix a dos moments de la tramitació prèvia a la construcció efectiva de l'edifici o al seu arranjament: a) l'admissió del projecte de l'obra concreta en un acord del Govern; i b) la inclusió de l'execució de l'obra en els encàrrecs d'actuacions. També es troben retards en l'execució de les obres, però en menor mesura i amb temporalitats més curtes.

Moltes escoles tenen una part dels seus grups-classe funcionant en pavellons prefabricats. En algun cas, com el corresponent a la queixa que relatem en aquest apartat (vegeu queixa núm. 3651/98), és tota l'escola que funciona en aquestes edificacions provisionals.

El Departament, en el curs de la tramitació dels nombrosos expedients de queixa oberts pel Síndic relatius a aquest assumpte, ha exposat que el motiu dels retards respon al gran abast de modificació i construcció de nous edificis escolars per raó de la implantació de la LOGSE.

El Departament, d'altra banda, no valora prou que la qualitat de l'ensenyament es vegi afectada pel fet que se substitueixin les aules convencionals pels esmentats pavellons prefabricats o «caragoles».

El Síndic ha manifestat al Departament que és comprensible que l'adaptació a un nou sistema educatiu comporti una etapa de provisionalitat i una certa precarietat en els edificis escolars. Però també ha exposat repetidament la seva discrepància respecte als efectes d'aquesta precarietat si la situació de provisionalitat s'allarga en el temps i agafa caràcter permanent.

Com a conseqüències perjudicials que poden fer disminuir la qualitat de l'ensenyament, i comprometre la igualtat d'oportunitats, el Síndic assenyala les següents:

1. Temperatura inadequada: mestres i pares relaten el fred a l'hivern i la calor a l'estiu com a obstacles perquè els alumnes tinguin un entorn propici a l'aprenentatge. També es troben afectats per la humitat i es veuen inundats, en ocasions, quan plou.

2. Entorn mancat de la seguretat necessària per a la integritat física dels infants: sovint a l'entorn dels pavellons, quan són nombrosos, el terreny no està en condicions de netedat per jugar-hi els alumnes.

3. Insuficient seguretat, també, dels pavellons, que fa que el material que té una certa vàlua hagi de ser endreçat en un lloc diferent de l'aula: s'han donat diversos robatoris per la impossibilitat de dificultar-hi l'accés.

4. Manca de serveis comuns, indispensables a criteri del Síndic, per a una bona qualitat de l'ensenyament, en centres escolars on hi ha moltes d'aquests pavellons. Poder fer esport, estudiar a la biblioteca o gaudir de sala d'actes i de menjador no són luxes, atès que els alumnes desenvolupen en aquests espais activitats tan importants per a la seva formació com la que es poden portar a terme a l'aula.

5. Dispersió de les diferents aules d'un mateix centre docent, atès que de vegades no hi ha prou terreny en el solar contigu a l'edifici antic per instal·lar les caragoles, que s'han de situar lluny i fan més difícil la tasca dels mestres, l'arribada i la recollida dels infants més petits per part dels seus pares quan aquests tenen diversos fills, i poden deteriorar la vida escolar.

Al Síndic el preocupa que aquest problema afecti un gran nombre d'alumnes de Catalunya: 19.750, repartits en 623 aules prefabricades, segons la resposta parlamentària de la titular del Departament el dia 4 de gener del 2000. Algunes d'aquestes aules, poques, estan implantades des de l'any 1996, però n'hi ha força d'instal·lades els anys 1997 i 1998, fet que il·lustra el que assenyalàvem sobre la provisionalitat i la permanència. En la mateixa resposta parlamentària, tot i destacar que «els mòduls compten amb totes les garanties per a una correcta escolarització de l'alumnat», s'assenyala «que aquests edificis són, en tot cas, provisionals fins que s'executi la construcció dels nous centres».

Es pot arribar a tenir la percepció que els infants no es veuen afectats o molestats pel fet de passar uns anys de la seva vida durant totes les hores lectives en aquestes edificacions, mentre que, si això succeís a uns adults en la seva vida laboral, la percepció seria tota una altra.

*Suggeriment al Departament d'Ensenyament en relació amb el retard en la construcció d'un centre d'ensenyament primari* (Queixa núm. 3651/98)

L'associació de pares del CEIP Àngels Anglada, de Figueres, presentà una queixa al Síndic respecte al retard en la construcció de l'edifici de l'escola que, des del seu inici al setembre de 1996, està suplerta provisionalment per diverses unitats de mòduls prefabricats.

Els promotors consideraven que el fet de no disposar d'edifici escolar comportava, d'una banda, una manca de recursos i serveis (biblioteca, gimnàs, espai per a activitats extraescolars, sala d'actes), i, de l'altra, la inadequació de les instal·lacions, sobretot pel que fa a la temperatura.

El Síndic va demanar un informe al Departament d'Ensenyament, el qual informà que el projecte d'obres d'aquest centre escolar havia estat inclòs en l'Acord de Govern del mes d'abril, el qual preveia que, un cop redactat el projecte, l'execució de l'obra s'inclouria en propers encàrrecs d'actuacions.

Atès que la provisionalitat d'aquest centre arribava ja al quart curs i no hi havia data d'inici de les obres, podia donar-se el fet que alguns infants fessin tota l'escolaritat primària en un entorn físic mancat de condicions, per la qual cosa el Síndic va manifestar la seva disconformitat amb el retard en la construcció de l'escola, ja que considerà que les condicions actuals eren perjudicials als infants.

Per aquesta raó, el Síndic sol·licità que es considerés la necessitat d'agilitar els tràmits corresponents, a fi de poder preveure les dates d'inici i finalització de les obres.

En el moment de finalitzar la redacció de l'Informe s'està pendent de rebre la resposta del Departament.

## Funció Pública Docent

### 1. Introducció i tipologia de les queixes

La majoria de queixes plantejades l'any 1999 pels funcionaris docents es refereixen a l'exercici de les funcions docents per persones afectades per discapacitats, que, veient negat per l'Administració el dret preferent per a l'accés a places adequades a la seva discapacitat i no informades tampoc sobre els centres lliures de barreres arquitectòniques, són adscrites a centres on no poden exercir normalment la tasca docent.

També els qui per causes mèdiques han demanat de ser adscrits a tasques de suport a la docència han vist en certs casos que el departament resolia la seva sol·licitud sense motivar el criteri adoptat.

Finalment, els concursos convocats han estat també objecte de queixes davant el Síndic de Greuges.

L'any 1999 s'han efectuat en relació amb aquest àmbit un total de 21 actuacions, de les quals 15 han estat queixes rebudes i 6 consultes resoltes.

*Tipologia de les queixes*

| | |
|---|---|
| *Accés* | – persones amb discapacitat<br>– valoració mèrits |
| *Adscripció a llocs de treball* | – concurs de trasllat:<br>– vies preferents<br>– valoració mèrits<br>– adscripció a cursos, cicles, graus i matèries |

### 2. Funcionaris docents

En l'àmbit de la funció pública docent aquest any creiem convenient destacar les queixes rebudes per persones discapacitades que han accedit a la funció pública, bé pel torn reservat per a persones amb disminució, bé pel torn lliure. La normativa de la funció pública preveu, amb l'objecte de facilitar la incorporació d'aquestes persones a la societat, la reserva d'un nombre de places. A més, les persones que hi accedeixen per aquest torn restringit normalment gaudeixen d'una certa preferència a l'hora d'escollir plaça en relació amb els aspirants d'altres torns, i això els permet triar les places més adequades a la seva discapacitat.

En el cas dels funcionaris docents l'accés a la funció pública no comporta l'adscripció del funcionari a una destinació definitiva, sinó que, normalment, el funcionari és readscrit durant diversos cursos a diferents destinacions. En molts casos no s'articula un dret preferent de les persones amb discapacitats, ni tan sols de les que han accedit a la funció pública docent per aquest torn restringit, a obtenir una plaça en una destinació adequada a la seva discapacitat.

Això fa que funcionaris que podrien exercir satisfactòriament la seva tasca docent hagin sol·licitat la baixa perquè, per manca d'adequació del centre, no hi poden fer la seva funció. Aquesta situació ha estat posada de manifest davant del Síndic de Greuges per funcionaris que no poden accedir a centres docents que tenen encara barreres arquitectòniques. La manca d'adaptació dels llocs els impedeix l'exercici de la funció docent.

A aquest fet s'afegeix que en el moment de participar en el concurs tampoc no se'ls preveu un dret preferent. Aquests funcionaris, a més, no són informats de les condicions arquitectòniques dels centres, de forma que en ocasions són finalment adscrits amb destinació definitiva a un centre no adaptat. En aquests casos la manca d'informació fa que la seva situació sigui encara pitjor, ja que hauran de romandre més d'un curs en un centre que no s'adequa a les circumstàncies del funcionari.

És per això que el Síndic va suggerir al Departament d'Ensenyament que, almenys en els casos de funciona-

ris amb destinació provisional, s'equiparés aquesta situació a la de primera destinació i, en conseqüència, el concurs preveiés un dret preferent d'aquests funcionaris per accedir a noves destinacions.

També caldria que els funcionaris que ja tenen destinació definitiva i concursen com a voluntaris fossin informats de les característiques dels diferents centres, per tal d'evitar que accedissin per manca d'informació a un centre no adaptat (vegeu queixa núm. 883/97).

El Departament en ocasions ha reconegut aquesta preferència per a l'accés de persones disminuïdes en un determinat lloc, malgrat que no fossin els concursants amb millor puntuació dels mèrits, i quan així ho ha fet ha entès que res no impedeix aplicar per analogia aquest dret preferent a persones que volen accedir a un lloc de treball per concurs, si han acreditat la seva condició de discapacitat. El Síndic va considerar que, si bé és positiu que es faciliti l'accés al lloc de treball d'aquestes persones, una mesura com l'aplicada, de discriminació positiva, requeriria una previsió expressa en la normativa vigent (vegeu queixa núm. 3170/98).

També s'han adreçat al Síndic funcionaris docents amb problemes de salut que els impedeixen seguir exercint la tasca docent amb el nivell de rendiment requerit. En aquests casos la normativa preveu la possibilitat d'adscriure els funcionaris a tasques de suport a la docència. Per fer-ho, els interessats ho han de sol·licitar i sotmetre's a revisió mèdica d'una comissió que valori les circumstàncies mèdiques i determini si el quadre és susceptible de la declaració d'incapacitat permanent. En aquest darrer cas, la norma preveu que l'afectat no pot ser assignat a tasques de suport a la docència; però, si la situació mèdica no és susceptible de la declaració d'incapacitat permanent, sí que es pot efectuar aquesta assignació. Quan es donen aquestes circumstàncies, el Departament entén que la decisió de concedir l'adscripció és discrecional de l'Administració.

El Síndic, seguint la jurisprudència, entén que la discrecionalitat d'una decisió administrativa no pot legitimar qualsevol decisió, sinó que ha de descansar en fonaments objectius i imparcials. És per això que es va recordar al Departament l'obligació de motivar els actes administratius, incloent-hi els de caràcter discrecional (vegeu queixa núm. 43/98).

També l'adscripció a unes determinades funcions docents ha estat objecte de queixa. D'acord amb la normativa vigent -Decret 87/1986, de 3 d'abril, pel qual es regulen els òrgans de govern dels centres públics d'ensenyament no universitari a Catalunya–, correspon al director del centre adscriure el professorat als cursos, cicles, graus i matèries, ateses les titulacions i especialitats. En certes ocasions funcionaris docents s'han adreçat al Síndic perquè consideren no adequada a la seva especialització la matèria que el director els havia assignat. En algun cas aquesta opinió s'ha vist contrastada per les queixes dels pares a la forma en què un determinat funcionari docent duia a terme la seva tasca i això ha donat lloc que s'instés la incoació d'un expedient disciplinari. En aquests casos el Síndic ha exposat al Departament la seva preocupació per la manca d'actuació de la inspecció educativa, que no havia fet res per evitar una situació que sens dubte havia perjudicat el dret a l'educació dels alumnes a més d'incidir en el dret del funcionari.

En un altre cas el Departament s'ha limitat a informar que la possibilitat d'adscripció del personal docent per part del director d'una escola d'art deriva de la Resolució de 15 de setembre de 1992, d'organització i funcionament de les escoles d'arts a Catalunya, malgrat que aquesta mateixa norma declara que només serà vigent per al curs 1992-1993.

El Síndic, a més d'efectuar consideracions de tècnica legislativa, va assenyalar que caldria articular un sistema per fer possible revisar la decisió del director quan és qüestionada i afecta el correcte exercici de la funció docent (vegeu queixa núm. 1911/98).

En relació amb la participació dels funcionaris docents en els concursos convocats pel Departament, el Síndic vol destacar dues qüestions.

La primera es refereix al concurs convocat com una fase del procediment per a l'accés a la funció pública. En aquests concursos es valora com a mèrit l'experiència docent. Malgrat que un dels aspirants havia acreditat aquesta experiència com a responsable única d'una llar d'infants autoritzada per la Generalitat, el Departament d'Ensenyament va considerar que aquesta experiència no havia estat acreditada perquè l'autora de la queixa no disposava de titulació suficient. El Síndic va haver de recordar al Departament que la promotora havia obtingut el títol de mestra quan la normativa vigent ho va exigir, però que abans aquest títol no era necessari per a la funció docent en una llar d'infants (vegeu queixa núm. 881/98).

En altres casos la participació en un concurs de trasllats per assolir una destinació no ha estat admesa pel Departament d'Ensenyament, que ha considerat que el concursant no complia els requisits, atès que no acreditava el coneixement de la llengua catalana. En aquest cas el departament no considerava títol suficient el certificat que, expedit pel mateix Departament, acreditava un nivell suficient per a la docència a Catalunya.

El Departament entenia que si bé aquella habilitació extraordinària implicava un nivell de comprensió de la llengua catalana, no era suficient per exercir la docència a partir de l'any 1991, any en què s'aprovà el Decret 244/1991, de 28 d'octubre, sobre el coneixement de les dues llengües oficials per a la provisió dels llocs de treball docents dels centres públics d'ensenyament no universitari de Catalunya, dependents del Departament d'Ensenyament.

Aquest criteri del Departament, compartit per altres departaments –ens hi referim en l'apartat relatiu a normalització lingüística– provoca en alguns casos que uns funcionaris docents que són desplaçats del seu lloc de treball i que han de participar en el concurs de trasllats per obtenir una nova destinació no siguin admesos si no poden acreditar un coneixement suficient del català. Això malgrat que aquests funcionaris ja han exercit amb normalitat la seva tasca docent a Catalunya i, a més, són adscrits pel mateix departament en un centre al qual no haurien pogut accedir pel sistema normal de

provisió que és el concurs per no acreditar un coneixement suficient del català (vegeu queixa núm. 627/98).

La segona qüestió anunciada, amb què acabem, és relativa als concursos de trasllat que periòdicament es convoquen en l'àmbit estatal. El criteri seguit pel Departament d'Ensenyament en la valoració dels mèrits perjudicava els concursants que hi participaven des de Catalunya, atès que el Departament d'Ensenyament, que és l'òrgan que tenia atribuïda la valoració dels mèrits d'aquests docents, feia una valoració diferent dels mèrits relatius a les titulacions acadèmiques. A diferència de les altres administracions, el Departament d'Ensenyament no valorava el títol de primer cicle que s'obté amb els tres primers cursos de la llicenciatura i que ha servit per a l'accés a la funció pública docent. El Síndic va indicar al Departament que, malgrat que considerava correcte el criteri adoptat, calia coordinar els criteris per no produir una situació de discriminació (vegeu queixa núm. 3268/98).

*Recomanació al Departament d'Ensenyament en relació amb l'accés de persones amb discapacitació a la funció pública docent* (Queixa núm. 883/97)

Una funcionària docent amb destinació provisional s'adreçà al Síndic per tal de sol·licitar que el Departament d'Ensenyament prevegi en els concursos de trasllat un dret preferent per a les persones amb discapacitació que volen accedir a la primera destinació definitiva, per obtenir places en centres sense barreres arquitectòniques.

L'adscripció als centres amb barreres arquitectòniques obligava la interessada a sol·licitar la baixa i, en conseqüència, no podia exercir l'activitat docent.

El Departament d'Ensenyament indicà que d'acord amb el Decret 123/1997, de 13 de maig, les adaptacions del centre a les discapacitats que pateixen els funcionaris docents que es presenten a concursos de trasllat es realitzen una vegada adjudicada la plaça, per la qual cosa es fa innecessari concedir un dret d'accés prioritari en l'elecció de lloc de treball a una persona discapacitada.

El Síndic insisteix a recordar que la promotora és funcionària docent amb destinació provisional, fet que comporta que la seva situació jurídica sigui equiparable a la de les persones que accedeixen a la funció pública docent i, concretament, a la de les persones que hi accedeixen amb alguna discapacitat, per la qual cosa és aplicable al cas la normativa que disposa l'obligació de reservar un percentatge de les vacants per ser proveïdes amb persones amb discapacitat.

El Síndic també recordà la normativa que regula el contingut mínim que ha de tenir el reglament general de selecció o provisió de llocs de treball en relació amb la promoció de l'accés de persones discapacitades, que estableix el dret preferent d'escollir vacants en el torn respectiu, dels qui, en consideració de la seva condició de disminuïts, accedeixen a la condició de funcionaris per la via de reserva.

En conseqüència, el Síndic va recomanar al Departament d'Ensenyament que es donessin les ordres oportunes perquè es faci efectiva aquesta reserva de places per als funcionaris docents que no hagin obtingut encara destinació definitiva i que pateixen una disminució, i que es garanteixi a la promotora de la queixa l'efectivitat d'aquest dret a la reserva de plaça, adjudicant-li un lloc de treball en un centre adaptat a la seva condició, per tal de possibilitar, de manera real i efectiva, que pugui exercir la tasca docent sense veure's afectada per problemes de mobilitat.

Així mateix, el Síndic va recomanar al Departament d'Ensenyament que analitzés la possibilitat d'adscriure amb preferència a places adaptades els funcionaris que, malgrat sofrir disminució, no vagin accedir, per diversos motius, a la funció pública pel torn reservat a persones amb disminució.

El Departament es va comprometre a analitzar la qüestió i a intentar resoldre la situació d'aquestes persones.

*Suggeriment al Departament d'Ensenyament en relació amb la participació en els concursos de trasllat de funcionaris amb discapacitats* (Queixa núm. 3170/98)

Una funcionària docent s'adreçà al Síndic de Greuges perquè s'havia vist desplaçada de la destinació a la qual volia accedir per una funcionària docent amb discapacitat.

La funcionària creia haver estat objecte de discriminació, ja que, segons la resolució de convocatòria, les persones amb discapacitats no gaudien d'un dret preferent.

El Síndic va informar la funcionària que, si bé és cert que la resolució de convocatòria no preveia un dret preferent per als funcionaris en situació de discapacitat, el cert és que el Decret legislatiu 1/1997, de 31 d'octubre, pel qual s'aprova la refosa en un text únic dels preceptes de determinats textos legislatius vigents a Catalunya en matèria de funció pública, estableix en el seu article 27 d) que s'ha de garantir el dret preferent per escollir les vacants de les persones discapacitades que accedeixen a la condició de funcionari per la via de reserva, sempre que l'assignació de llocs es faci per l'ordre de puntuació obtingut en el sistema selectiu.

Segons el Departament d'Ensenyament, la norma no impedeix de fer extensiu aquest dret de preferència, per analogia, a aquelles persones que, una vegada acreditada la discapacitat, encara no hagin obtingut una destinació definitiva, com es dóna en el cas present.

La resolució per a l'assignació de destinacions aplicada al cas no fa cap referència a aquest fet, cosa que no ha d'entendre's, segons el Departament, com una forma d'interdicció, sinó com una conseqüència de la falta d'una norma superior de caràcter general que ho prevegi i que garanteixi la seva aplicació en tot cas i en qualsevol procés de provisió de llocs de treball.

El Departament d'Ensenyament estima que, en el cas que ha motivat la queixa, el dret de prelació de la funcionària en expectativa cedeix davant el dret de preferència a les persones amb discapacitats.

Un cop valorada la resposta del Departament, el Síndic va considerar que, efectivament, les administracions

públiques han de facilitar l'accés al món laboral de les persones que es troben en situació de discapacitat, però ha indicat al Departament que quan aquest accés comporti, com en aquest cas, l'adopció de mesures de discriminació positiva, cal fer una previsió expressa en la normativa vigent. En cas contrari es pot trencar el principi de seguretat jurídica.

En conseqüència, el Síndic va suggerir al Departament que es preveiés de forma expressa aquesta preferència en l'adjudicació de vacants. El Departament no ha donat resposta a aquest suggeriment.

*Seguiment* de la queixa núm. 43/98 (pàgina 31309 del BOPC núm. 380)

*Funcionaris que demanen ser adscrits a tasques de suport a la docència*

Diversos funcionaris docents s'han adreçat al Síndic de Greuges perquè, havent sol·licitat, per causes mèdiques, ser adscrits a tasques de suport a la docència, no han rebut resposta a la seva sol·licitud o bé han rebut una negativa a la petició de canvi d'adscripció.

En els casos en què s'ha rebut resolució expressa de denegació, no s'indiquen quins són els requisits que s'han incomplert.

El Departament d'Ensenyament entén que la concessió té caràcter discrecional, i que correspon al criteri de l'Administració la concessió d'aquest benefici.

El Síndic va indicar al Departament que, d'acord amb la jurisprudència del Tribunal Suprem, la discrecionalitat de l'Administració no pot legitimar qualsevol decisió, sinó que ha de descansar en fonaments racionals, lògics, ponderats, objectius i imparcials [...] i s'ha d'aplicar, en tot cas, amb subjecció a la llei i al dret (article 103, de la Constitució Espanyola), així com també, respectant la interdicció de l'arbitrarietat dels poders públics (article 9,3 de la Constitució Espanyola). Per tant, es pot dir que la discrecionalitat és el resultat d'un procés en el qual, sens dubte, s'hauran de valorar les circumstàncies que donen lloc i contribueixen que la decisió sigui adoptada amb la millor voluntat i criteri.

Novament el Síndic es va adreçar al Departament per tal que justifiqués la seva decisió.

En la seva resposta, el Departament indicà que, d'acord amb els informes mèdics, el funcionari patia quadres degeneratius que per la seva naturalesa són susceptibles de declaració d'incapacitat permanent.

En conseqüència, no és aplicable a aquest funcionari el que preveu la disposició addicional segona del Reial decret 1774/1994, de 5 d'agost, ja que preveu com a requisit que la disminució de les capacitats no sigui susceptible de la declaració d'incapacitat permanent.

Així, atès el que el Departament assenyalà en relació amb els informes mèdics, cal acceptar que no es pot valorar com a incorrecta l'actuació de l'Administració en no aplicar el que preveu l'esmentada norma. No obstant això, el Síndic va recordar al Departament la necessitat de motivar suficientment les resolucions dictades.

*Suggeriment al Departament d'Ensenyament en relació amb l'adscripció dels funcionaris docents als diferents cursos per part del director del centre docent* (Queixa núm. 1911/98)

Un catedràtic de l'Escola d'Arts Aplicades i Oficis Artístics presentà una queixa al Síndic de Greuges en relació amb la manera com havia procedit l'esmentat centre per negar-li la incorporació al departament de procediments escultòrics.

L'interessat, després d'haver estat un any impartint cursos comuns a Llotja, va sol·licitar al director d'impartir la docència en procediments escultòrics durant el curs 1997-1998. En no rebre cap resposta de la direcció, el dia 10 d'octubre va reiterar la seva petició en una sessió del claustre, i no rebé altra resposta del director que la lectura d'un escrit dels professors del departament d'escultura en el qual es demanava que es rebutgés la seva petició per diverses raons, entre les quals s'esmentava el fet que «la trajectòria personal i pedagògica d'aquesta persona no és gens satisfactòria».

De resultes d'això, l'interessat, que es considerà injustament valorat i insultat, no considerà correcte que el director del centre rebutgés la seva petició massa influït, segons ell, per l'opinió dels professors del departament.

Per tot això, el 30 de gener de 1998 va adreçar un escrit al Departament d'Ensenyament en el qual exposava aquests fets i la possibilitat que poguessin derivar en alguna de les faltes que determina el Decret 243/1995 de 27 de juny, pel qual s'aprovà el Reglament de règim disciplinari de la funció pública de l'Administració pública de la Generalitat de Catalunya. L'escrit li fou contestat en data 24 de febrer per la Secretaria General indicant-li que es traslladaria el seu cas a la Delegació Territorial d'Ensenyament de Barcelona-I Ciutat. El 25 de març, la dita delegació, un cop estudiat el cas, li adreçà un escrit on, bàsicament, manifestava que la decisió d'adscriure el professorat als diferents cursos, cicles, graus o matèries correspon al director, d'acord amb la Resolució de 15 de setembre de 1992 d'organització i funcionament de les escoles d'arts de Catalunya dependents del Departament d'Ensenyament per al curs 1992-1993; en segon lloc, se li comunicava que per determinar possibles faltes disciplinàries es demanaria als professors signants del text en qüestió que fessin un aclariment escrit sobre el cas.

En resposta a la sol·licitud d'informe del Síndic de Greuges, el Departament d'Ensenyament indicà que la Resolució de 19 de setembre de 1992 estableix que la decisió de fer l'adscripció dels professors correspon al director.

Malgrat que la resolució esmentada indica en el seu títol de forma expressa que és per al curs 1992-1993, el Departament entenia que era vigent també el curs 1997-1998, malgrat que no se'n indicava que s'hagués dictat una nova resolució que la declarés vigent El Síndic, doncs, qüestionà el Departament sobre les raons que justificaven la vigència d'aquesta resolució.

És qüestionable que una resolució que fixa uns criteris organitzatius per a un curs concret pugui seguir en vi-

gor més enllà del curs, sense que l'Administració, en aquest cas, faci cap manifestació expressa. Aquesta pràctica del Departament ignora qualsevol recomanació en matèria de tècnica legislativa, ja que el títol de la Resolució entra en clara contradicció amb el que el Departament afirma que és la vigència real de les instruccions.

D'altra banda, el Síndic de Greuges entén que la normativa que ha de regir en l'organització de l'escola en qüestió és la prevista en el Decret 87/1986, de 3 d'abril, ja que es tracta d'un centre públic. Aquesta norma preveu com a funció del director del centre l'adscripció del personal docent en els diferents cursos i especialitats, sens perjudici de les competències del claustre.

En conseqüència, en relació amb el fons de la qüestió, s'estima que la decisió del Departament pot considerarse correcta, si bé, atesa la transcendència de la decisió d'adscripció, el Síndic de Greuges va suggerir que s'articulés un sistema per revisar la decisió del director quan sigui qüestionada o quan afecti el correcte exercici de la funció docent.

El Departament d'Ensenyament no ha donat resposta a aquest suggeriment.

*Suggeriment al Departament d'Ensenyament sobre el còmput del temps d'experiència docent* (Queixa núm. 881/98)

Una mestra d'educació infantil s'adreçà al Síndic de Greuges referint que havia optat a participar en una convocatòria de places de mestres de la Generalitat de Catalunya. En el moment de valorar els mèrits dels aspirants no se li van computar els anys que havia estat dirigint i essent l'única treballadora d'una llar d'infants que havia estat autoritzada per la Generalitat –departaments de Sanitat i Seguretat Social i d'Ensenyament.

El Departament d'Ensenyament va indicar al Síndic de Greuges que només es computen els serveis prestats en parvularis o llars d'infants si corresponen a categories reconegudes com a docents pel Departament i, en conseqüència, els serveis prestats com a educador no computen.

Així mateix, el Departament d'Ensenyament va indicar que l'autora de la queixa no va accedir fins l'any 1992 al títol de mestra.

Atès que aquestes dades no resultaven suficients per resoldre la queixa presentada, el Síndic de Greuges es va tornar a adreçar al Departament per sol·licitar informació sobre les circumstàncies del centre en què l'autora de la queixa havia exercit.

El Síndic de Greuges entén que, si l'autora de la queixa assumia la funció docent i el centre havia estat regularitzat pel Departament d'Ensenyament, la manca d'una titulació, que la normativa no exigia, no ha de ser obstacle perquè l'experiència es computi com a mèrit.

El Departament va informar el Síndic de Greuges que no acceptava el seu suggeriment.

*Suggeriment al Departament d'Ensenyament amb motiu de l'acreditació de coneixement de la llengua catalana* (Queixa núm. 627/98)

Un funcionari docent s'adreçà al Síndic de Greuges perquè no se l'havia admès en els concursos de trasllat convocats per no haver acreditat el coneixement de la llengua catalana.

El funcionari havia de participar en el concurs perquè havia estat desplaçat amb caràcter forçós de la seva destinació definitiva.

Aquest funcionari disposava d'un certificat emès pel Departament d'Ensenyament que acreditava la comprensió i expressió oral i escrita en llengua catalana.

El Departament va comunicar al Síndic que considerava que el fet d'haver superat les proves de llengua catalana en els concursos oposició convocats amb anterioritat a la promulgació del Decret 244/1991 no significa que aquelles persones hagin acreditat el coneixement de la llengua catalana al nivell necessari per a la docència, d'acord amb aquella norma. En conseqüència, el Síndic es va adreçar novament al Departament d'Ensenyament perquè informés sobre el nivell de coneixements de català que s'exigeix en els concursos oposició i en els concursos de trasllat als funcionaris que es van incorporar al sistema educatiu públic de Catalunya abans de la promulgació del Decret 244/1991, de conformitat amb el derogat Decret 18/1986, de 30 de gener.

El Departament no va ser capaç de justificar com és possible que un mateix lloc de treball requereixi en ocasions un nivell i altres vegades un de diferent, tenint en compte que, segons el mateix departament, aquesta habilitació significa haver acreditat un nivell de coneixement del català que permet exercir la tasca docent en aquesta llengua.

Per tot això el Síndic va entendre que no s'acceptava el suggeriment per tal que l'habilitació extraordinària fos títol vàlid per a la participació en un concurs de trasllat.

*Suggeriment al Departament d'Ensenyament en relació amb la participació en els concursos de trasllat d'àmbit estatal per a la provisió de places corresponents a cossos docents* (Queixa núm. 3268/98)

Un funcionari docent es va adreçar al Síndic de Greuges denunciant la situació de discriminació que es produeix en els concursos de trasllat de nivell estatal quan les diferents administracions implicades no efectuen una valoració de mèrits equivalent.

La Generalitat de Catalunya no computa com a diplomatura els tres cursos primers de la llicenciatura al·legada com a títol per entrar en el cos de funcionaris, mentre que altres administracions sí que ho fan. L'aplicació d'aquest diferent criteri comporta una menor puntuació dels que hi participen des de Catalunya.

El Síndic de Greuges no va estimar erroni el criteri aplicat per la Generalitat de Catalunya, però entengué que la seva aplicació comportava col·locar els aspirants a les places convocades en una pitjor posició i que calia evitar aquesta situació.

Finalment, el Departament d'Ensenyament comunicà que el criteri seguit a Catalunya s'ha fet vigent a tot l'Estat sense excepcions.

En resposta al suggeriment, el Departament indicà que amb l'entrada en vigor del Reial decret 2112/1998, de 2 d'octubre, pel qual es regulen els concursos de trasllat d'àmbit nacional per a la provisió de places corresponents als cossos docents, s'igualen en condicions tots els aspirants que participen en els concursos de l'Estat.

Aquest Reial decret estableix, en relació amb la valoració de les altres titulacions universitàries diferents de la que ha servit d'accés a la funció pública, que en cap cas no serà valorable el primer títol o estudis d'aquesta naturalesa (titulacions de primer cicle) que posseeixi el candidat.

*Com a dret humà bàsic, l'educació ha de ser accessible sense cap mena de discriminació contra la gent gran. Les polítiques educatives haurien de reflectir el principi del dret a l'educació de la gent gran, a través d'una assignació apropiada dels recursos i en programes d'educació adequats. S'hauria de considerar la idea de l'educació universitària per a la gent gran.*

Recomanació 45 del Pla Internacional d'Acció

sobre la Gent Gran, de Nacions Unides

## Ensenyament Universitari

### 1. Introducció i tipologia de les queixes

En l'àmbit de l'ensenyament universitari el nombre total d'actuacions durant l'any 1999 ha estat de 36, de les quals 12 consultes resoltes i 24 queixes rebudes.

La major part de queixes rebudes en relació amb l'ensenyament universitari afecta l'interès per a l'accés a les universitats, però aquest any el Síndic vol destacar les queixes referents a dues de les vies específiques d'accés a la universitat.

Si en informes anteriors exposàvem les dificultats que troben per a l'accés a la universitat les persones que per diverses raons havien abandonat els estudis i posteriorment volen entrar a la universitat per la via extraordinària d'accés per a majors de 25 anys, aquest any s'han de destacar les dificultats d'accés que hi troben els qui han seguit estudis universitaris previs en un estat que no és membre de la Unió Europea.

En aquesta casos l'accés no depèn de la valoració de l'expedient acadèmic de la persona que vol accedir-hi, sinó que amb independència d'això se li assigna una qualificació (5.5), que normalment resulta massa baixa per a l'accés a uns nous estudis.

Tampoc en el cas d'alumnes a qui s'ha aplicat el règim de permanència i que, en conseqüència, ha hagut d'abandonar temporalment els estudis per baix rendiment acadèmic, no és fàcil de poder-los reiniciar, atès que aquests estudiants no tenen una via específica i així només hi accedeixen si les altres vies preferents no esgoten l'oferta d'estudis universitaris.

El Síndic es refereix a d'altres qüestions relatives als estudis universitaris, entre elles la manca de regulació dels estudis de mestratge, que sovint són motiu de queixa per l'escassa adequació dels estudis a les expectatives creades.

Els costos dels estudis universitaris han estat novament objecte de queixa, si bé aquest any ha estat a causa del cost afegit que suposa pels alumnes d'efectuar diverses matrícules a conseqüència del procés de reassignació de places.

Finalment, el Síndic es refereix en el seu Informe a la necessitat de resoldre la situació d'interinitat en què es troba un gran nombre de professors universitaris a conseqüència de l'ús que s'ha fet dels contractes de professor associat i de professor ajudant.

També en el cas del personal investigador caldrà millorar el sistema de selecció vigent.

| Tipologia de les queixes | |
|---|---|
| *Alumnes* | – Accés<br>– Ajuts a l'estudi<br>– Drets i deures dels estudiants |
| *Gestió acadèmica* | – Títols |
| *Professors* | – Inestabilitat lloc de treball<br>– Criteris selecció |

### 2. L'accés a la universitat

Aquest any les queixes relatives a l'accés a la universitat no han estat plantejades pels alumnes que hi accedeixen provinents de les proves d'accés, ni tampoc pels que hi accedeixen per la via extraordinària d'accés per a persones majors de 25 anys. Això malgrat que no ha estat encara resolta la situació a que fèiem referència en els nostres darrers informes, relativa a la interpretació de les administracions universitàries, que no compartim per molt restrictiva, que impedeix la via d'accés per a majors de 25 anys als qui, malgrat haver cursat els estudis de COU o equivalent no van superar les proves d'accés a la Universitat (vegeu pàgina 31310, Butlletí Oficial del Parlament de Catalunya núm. 380, de 19 de març de 1999).

Aquest any les qüestions que volem destacar afecten dues vies d'accés específiques.

En primer lloc, ens referirem a l'accés a la universitat de persones que han cursat estudis universitaris previs en un altre país no membre de la Unió Europea. D'acord amb el Reial decret 1005/1991, de 14 de juny, que regula els procediments per ingressar en centres universitaris –que ha estat derogat pel Reial decret 704/1999, de 30 d'abril, que regula de forma general els procediments per a l'accés a la universitat a partir del

curs 2000-2001–, els que acreditin tenir una titulació universitària i volen accedir a uns altres estudis universitaris han d'accedir mitjançant el percentatge de places reservat per a persones amb estudis universitaris. Per a l'accés a aquestes places, d'acord amb el decret, es tenia en compte el seu expedient acadèmic en els estudis universitaris previs.

En el cas d'alumnes de fora de la Unió Europea, la valoració atorgada era sempre de 5,5, amb independència de l'expedient, ja que no hi havia taula d'equivalències. Aquesta baixa valoració impedia de fet l'accés d'aquests estudiants als estudis desitjats quan la demanda era superior a l'oferta.

El Síndic va entendre que, d'acord amb l'article 7.1.b del Reial decret 1005/1999, les universitats haurien de valorar l'expedient de forma anàloga a com ho fan quan els estudis universitaris s'han cursat en universitats del territori de la Unió Europea.

El Comissionat per a Universitats i Recerca va acceptar la proposta i va admetre que per al curs 1999-2000 s'aplicaria un sistema d'equivalències similar al que s'aplica en els estudis de batxillerat.

La nova normativa, fixada pel Reial decret 704/1999, també preveu que s'apliqui un criteri de valoració de l'expedient i és més concreta quan determina com s'ha d'efectuar aquest criteri de valoració, si bé permet a les universitats l'aplicació d'un coeficient corrector (vegeu queixa núm. 1242/98).

També en el cas d'alumnes als quals s'ha aplicat el règim de permanència, no s'ha seguit un criteri clar. La normativa de permanència que comporta l'expulsió dels estudis en una universitat quan no s'hi ha assolit, sense causa que la justifiqui, el rendiment que es considera mínim, ja en altres ocasions ha estat objecte de comentari d'aquesta institució.

Novament s'ha observat que quan la universitat aplica aquest règim ho fa normalment aplicant de forma correcta els criteris fixats, però el que ja no és tan normal és que en la seva resposta a l'alumne la universitat no motivi com caldria la causa d'haver aplicat el règim de permanència i no estima justificades les causes al·legades per l'alumne per justificar el baix rendiment (vegeu queixa núm. 554/99).

Aquest any, no volem referir-nos només a l'aplicació d'aquest règim per a la permanència en uns estudis universitaris, sinó també a les conseqüències, entenem que no expressament volgudes, d'aplicar-lo, ja que en alguns casos la normativa preveu que l'alumne pugui sol·licitar l'accés novament passats uns determinats cursos. Si bé aquestes sol·licituds són admeses, impliquen que l'alumne accedeixi per la via d'accés ordinària, la qual cosa comporta que, en no tenir la consideració d'accés preferent que tenen els alumnes que aquell curs han superat les PAAU, no sigui possible accedir per manca de places d'accés al primer curs, encara que en ocasions l'alumne hagi d'incorporar-se a cursos posteriors.

El Síndic estima que això és un efecte no previst de la normativa de permanència i possiblement el nou accés de l'alumne als estudis ja iniciats requeriria un procediment diferent (vegeu queixa núm. 2928/99).

El major nombre de queixes rebudes en relació amb l'accés als estudis universitaris afecta el procés de reassignació de places que es produeix en el moment d'efectuar la matrícula universitària.

Els alumnes que superen les PAAU presenten una llista d'opcions diferents per a l'accés als estudis universitaris. Un cop tractades informàticament per l'oficina de preinscripció universitària les dades relatives a les notes obtingudes dels alumnes, als criteris de preferència i a les opcions desitjades, es notifica als alumnes en quina opció poden efectuar la matrícula universitària, si és que se'ls ha assignat plaça.

Un cop finalitzat el procés, es permet als alumnes que no han pogut accedir a una opció preferent la possibilitat d'accedir-hi si s'han produït vacants. Aquesta nova reassignació permet als alumnes reconsiderar la seva decisió anterior.

Això comporta en molts casos l'anul·lació d'una matrícula prèviament formalitzada, i quan afecta diferents universitats això té per a l'alumne un cost econòmic.

El Síndic ha entès que en aquests casos el tractament de la matrícula és de matrícula provisional i, en conseqüència, d'acord amb el Reial decret 1005/1991, no ha de tenir cost per a l'alumne, i és la primera universitat on es va maticular que ha d'abonar l'import pagat en concepte de matrícula quan finalment l'alumne, a conseqüència del procés de reassignació de places, no cursarà estudis en aquella universitat.

Aquest criteri va essent aplicat per les universitats catalanes a les quals el Síndic ha plantejat el seu suggeriment. Però, en el cas de centres docents privats adscrits a una universitat pública, l'aplicació d'aquest criteri no és tan clara, i el Síndic ha suggerit al Comissionat per a Universitats i Recerca que estudiï la possibilitat d'efectuar-ne una regulació general que sigui també d'aplicació a aquests centres (vegeu queixa núm. 1671/99 i 3326/98).

Aquesta qüestió també preocupa els síndics de les universitats catalanes, que consideren –i així ho van manifestar en la seva darrera reunió de coordinació de 1999– que caldria revisar els criteris de pagament de matrícules universitàries en el cas de centres adscrits.

*Suggeriment al Comissionat per a Universitats i Recerca relatiu a l'accés a la universitat d'estudiants estrangers de fora del territori de la Unió Europea* (Queixa núm. 1242/98)

Un ciutadà argentí resident a Catalunya s'adreçà al Síndic perquè volent ampliar els seus estudis universitaris i, després d'homologar la diplomatura obtinguda a l'Argentina, no havia pogut accedir a una plaça a la universitat perquè l'accés per la via de preinscripcions atorga a aquestes persones una nota de 5,5, que no correspon a la mitjana del seu expedient acadèmic. Aquesta nota de fet impedeix l'accés a la major part dels estudis universitaris. No preveu tampoc la normativa la

possibilitat d'accés per una altra via. La conseqüència, doncs, és la impossibilitat d'ampliar els estudis.

El Síndic es va adreçar al Comissionat per a Universitats i Recerca, indicant-li que l'acord de la Comissió de preinscripció de l'11 de març de 1994, que fixa aquest barem, respon al fet que no existeix una taula d'equivalències per fer una mitjana de la carrera seguida a l'estranger.

Davant d'això, el Síndic va manifestar al Comissionat per a Universitats i Recerca que aquesta puntuació actualment fixada provoca que als estudiants que han cursat estudis universitaris fora de la Unió Europea els sigui quasi impossible accedir a una plaça a la universitat, atès que la puntuació de 5,5 resulta molt baixa en relació amb les notes de tall exigides a les diferents facultats. A més, cal tenir en compte que l'única via habilitada perquè aquests estrangers optin a una plaça universitària és la via 2. És per això que el Síndic considera que amb la baremació de 5.5 atribuïda a aquest col·lectiu d'estudiants, el sistema d'accés a la universitat pot arribar a resultar-los pràcticament inviable.

D'altra banda, el Síndic va recordar al Comissionat que el cas s'inclou en el supòsit previst per l'article 7.1 b) del Reial decret 1005/1991, de 14 de juny, que regula els procediments d'ingrés en els centres universitaris. Aquestes previsions preveuen la possibilitat que, en el cas de diplomats i llicenciats que sol·licitin iniciar estudis en centres universitaris, les universitats poden establir un criteri, valorant els expedients d'aquests alumnes conforme a determinats criteris d'avaluació de les qualificacions dels seus expedients acadèmics.

Segons això, el Síndic entén que no hi ha cap impediment jurídic per valorar els expedients acadèmics d'aquest col·lectiu d'alumnes que es troben en situació anàloga a través de la seva baremació en funció de l'establiment d'una taula d'equivalències amb els estudis universitaris cursats a universitats europees.

En conseqüència, va demanar al Comissionat per a Universitats i Recerca que indiqués quines són les raons jurídiques que justifiquen l'aplicació d'aquest diferent criteri de valoració, i com s'han valorat les conseqüències que es deriven d'aplicar-lo, que sovint comporten la impossibilitat de cursar estudis universitaris.

El Comissionat va informar el Síndic que un cop estudiada la proposta s'està treballant amb les universitats per arribar a un nou acord. Així mateix, va indicar que s'havia presentat un informe favorable perquè a la convocatòria de preinscripció del curs 1999 es fes la mitjana als alumnes amb estudis universitaris a l'estranger, segons els quadres d'equivalències de qualificacions del batxillerat que edita el Ministeri d'Educació i Cultura.

Queixa núm. 554/99

*Aplicació del règim de permanència*

Una estudiant de la Universitat de Barcelona sol·licità la intervenció del Síndic per tal d'evitar que la universitat li impedís continuar els seus estudis de llicenciatura per aplicació del règim de permanència.

Ja els anys 1996-1997, la promotora no havia superat els crèdits necessaris per continuar estudis a la universitat i se li va permetre excepcionar el règim de permanència.

Novament el curs 1997-1998 no superà els crèdits mínims per raons de caràcter familiar, i la Universitat, en aplicació del règim de permanència, acordà que no podia continuar els estudis i li denegà, doncs, la matrícula en els ensenyaments de dret.

El Síndic, un cop revisada la documentació aportada per la Universitat, va considerar que la decisió s'havia basat en l'incompliment del compromís assumit per l'alumna amb la Universitat, i en les causes al·legades per l'autora de la queixa. En conseqüència, va considerar que en relació amb el fons, la decisió de la Universitat era correcta, atesa l'excepcionalitat amb què es preveu la manca d'aplicació del règim de permanència.

No obstant això, el Síndic considerà que la resposta de la Universitat no havia estat prou fonamentada i que calia millorar la motivació de l'acte dictat, i així ho va assenyalar.

La Universitat de Barcelona no ha donat resposta a aquest recordatori de deures legals.

Queixa núm. 2928/99

*Dificultats d'accés a la universitat a conseqüència de l'aplicació de la normativa de permanència*

Un alumne de l'Escola Tècnica Superior d'Arquitectura de Barcelona (ETSAB), al qual l'any 1995/96, en aplicació de la normativa de permanència, es va impedir continuar els estudis, sol·licità, en aplicació de la mateixa normativa, poder reiniciar-los l'any acadèmic 1998-1999.

Aquesta sol·licitud va ser admesa per la Universitat Politècnica de Catalunya (UPC), que, tanmateix, imposa a l'alumne la condició de complir el requisit previ de ser admès pel procés de preinscripció.

Presentada la sol·licitud de preinscripció, l'oficina li comunicà que no hi havia places disponibles als centres sol·licitats, per no resultar la seva una sol·licitud preferent.

El Síndic es va adreçar a la UPC demanant informació sobre les raons per què s'aplicaven a aquest alumne les prioritats fixades per a l'accés als estudis universitaris, ja que això comportava la impossibilitat de continuar uns estudis ja iniciats.

La Universitat no ha donat resposta a la demanda d'informació del Síndic en el moment de finalitzar la redacció d'aquest Informe.

*Suggeriment al Comissionat per a Universitats i Recerca i a la Fundació Universitària del Bages en relació amb la devolució del cost de la matrícula en un centre docent* (Queixa núm. 1671/99)

El pare d'una alumna de la Fundació Universitària del Bages s'adreçà al Síndic de Greuges demanant que li fos retornat l'import que en concepte de matrícula i

primera mensualitat havia pagat, ja que, a través del procés de reassignació de places que efectua l'Oficina de preinscripció universitària, la seva filla havia obtingut plaça a la Universitat de Barcelona.

L'autor de la queixa ja havia exposat la qüestió al Comissionat per a Universitats i Recerca, sense haver-ne obtingut cap resposta.

El Síndic es va adreçar al Comissionat indicant-li que no és aquest el primer cop que el procés de preinscripció universitària comporta que un alumne pugui veure com, al llarg del procés, se li van oferint opcions d'estudi que cada cop són més ajustades a les seves preferències, i quan modifica la matrícula perd els imports ja satisfets en matrícules anteriors, atès que es considera improcedent, d'acord amb la Llei de taxes i preus públics, la devolució de l'import.

Ja l'any 1996, el Síndic va fer un suggeriment a la Universitat de Lleida perquè retornés l'import d'una matrícula perquè va considerar que quan s'havia facilitat la matrícula a aquella universitat l'alumne estava pendent d'admissió en una altra, i finalment aquesta darrera es va fer efectiva. En aquell cas es va obtenir la devolució de l'import d'acord amb l'article 8, punt 4, del Reial decret 1005/1991, de 14 de juny, que preveu que quan, durant el procés d'adjudicació de places, un alumne que hagi estat admès en una universitat justifiqui estar pendent d'admissió en una altra, podrà formalitzar en la primera una matrícula provisional, i abonar el preu de la matrícula quan finalitzi la matriculació definitiva.

El Síndic considera que aquest mateix article justificaria que es retornessin els imports de matrícula que s'anul·la per reassignació de plaça per preinscripció general universitària.

En conseqüència, caldria que en casos com aquest es preveiés que la matrícula té caràcter provisional, de manera que pogués ser-ne retornat l'import quan la modificació respongués a un procés de reassignació.

En aquest cas, a més de l'import de matrícula hi ha uns pagaments mensuals que cal analitzar si corresponen a serveis efectivament prestats.

En conseqüència, es va suggerir que amb caràcter general es prevegi la possibilitat de devolució de l'import de matrícula quan la causa d'anul·lació sigui aquesta.

Paral·lelament, el Síndic es va adreçar a la Universitat Pompeu Fabra, perquè es tractava d'un centre adscrit a aquesta universitat, per tal d'exposar-hi la posició d'aquesta Institució i reclamar la seva intervenció.

La Universitat Pompeu Fabra va indicar que considerava encertat el raonament i que és aquest el criteri que té la Universitat, però que aquesta qüestió és competència directa del centre adscrit i la Universitat no hi té, doncs, fixada cap norma.

Finalment, el Síndic es va adreçar al centre adscrit, que va estar d'acord amb la devolució de l'import de matrícula, excepte de la part corresponent a la tramitació de l'expedient. En relació amb les mensualitats, va entendre que no correspondria la devolució perquè responen a activitats docents anteriors a la sol·licitud de baixa.

El Comissionat ha informat que aquest tema serà tractat en el Consell Interuniversitari de Catalunya, atès que afecta al procés d'assignació de places.

Queixa núm. 3326/98

*Procés de reassignació de places en la matrícula universitària*

El senyor X. s'adreçà al Síndic per tal de sol·licitar una millor coordinació de les universitats, ja que el que ell imputa a una manca de coordinació ha comportat que la seva filla, que volia accedir a una universitat pública de Catalunya, fos reassignada per tres cops en diferents centres, millorant en tots els casos, segons el seu criteri personal, l'oferta en relació amb la plaça anteriorment assignada.

Aquest procés ha produït a l'autor de la queixa un perjudici econòmic, ja que en ocasions no se'ls ha retornat l'import de la matrícula ja pagat.

El Síndic va indicar a l'autor de la queixa que les successives assignacions han fet que finalment l'alumna pogués cursar els seus estudis en el centre que considerava més adequat per a la seva formació; cal considerar que no és possible modificar el sistema d'assignacions, ja que només un cop esgotat el termini de matriculació d'alumnes amb una nota de selectivitat en via d'accés preferent pot saber-se si han quedat places sense cobrir, les quals són ofertes a altres alumnes.

Aquesta és una opció que ofereix el sistema de preinscripció, que permet als alumnes de reconsiderar la seva decisió inicial.

Depèn de la voluntat de l'alumne modificar la matrícula i, en conseqüència, no pot entendre's que es tracti d'una actuació incorrecta de la universitat quan aquesta considera que la decisió no justifica l'abonament de la totalitat dels diners, ja que en cap cas no estem davant d'un incompliment de la prestació per part de la universitat.

No obstant això, el Síndic va revisar si la quantitat de l'import de la matrícula que havia estat retinguda havia estat correcta.

Aquest procés comporta, quan el canvi de matrícula afecta diferents universitats, un cost econòmic. En aquest cas, el cost corresponia a la reserva de plaça a la Universitat Internacional de Catalunya i a l'Escola Gimbernat.

En el primer cas, ja en el full de matrícula s'indica que la quantitat de 152.000 pessetes correspon a la reserva de plaça. En la documentació que la universitat facilita per a l'admissió d'alumnes s'informa de forma clara que la reserva de plaça té un import del 20% del cost de la matrícula, i que només als alumnes que no reuneixin els requisits per a l'accés a la universitat se'ls retornarà aquest import.

Aquesta informació és suficient perquè la persona que es matricula conegui les repercussions de la seva decisió de no efectuar els estudis en el centre.

Efectivament, aquest cost té un doble efecte: d'una banda, pagar les despeses que comporta la matriculació

i, de l'altra, dissuadir d'efectuar matrícules quan no es té la voluntat de cursar estudis en el centre, ja que aquest fet limitaria l'oferta real de places.

En el segon cas, el de l'Escola Gimbernat, també al full de matrícula s'indica que el cost correspon a la sol·licitud de matrícula i al rebut de setembre, i és per això que es va retornar una part de l'import.

En conseqüència, el Síndic no va apreciar actuació irregular de les universitats.

3. ALTRES QÜESTIONS RELATIVES A L'ENSENYAMENT UNIVERSITARI

No és pas el primer cop que el Síndic ha de referir en el seu Informe els problemes que planteja la manca de regulació dels estudis que, bé les universitats directament, bé a través de fundacions o centre vinculats a les universitats, programen per a les persones que prèviament han obtingut una titulació superior. Aquests darrers anys han augmentat els estudis de mestratge, però aquest augment de l'oferta no ha comportat una clarificació d'allò que s'ofereix ni del seu valor acadèmic. Això ha implicat un increment de les queixes dels alumnes d'aquests estudis, que en ocasions consideren que allò que la universitat finalment els ofereix no s'ajusta a les expectatives inicials.

El Síndic considera que, tot i que les expectatives personals no sempre tenen una base raonable, les universitats han de tenir més rigor a evitar aquestes situacions (vegeu queixa núm. 391/99).

També es demana a les universitats més agilitat en els tràmits administratius. No ha estat aquest any la primera vegada en què els ciutadans s'han adreçat al Síndic perquè, tot i haver acabat els estudis ja fa anys, no els ha estat expedit encara el títol universitari (vegeu queixa núm. 546/99).

Finalment, s'han plantejat davant del Síndic qüestions relatives als drets dels alumnes, específicament al dret d'obtenir informació sobre les qualificacions obtingudes. Aquesta qüestió s'ha plantejat en l'àmbit de la Universitat Oberta de Catalunya (UOC), universitat no presencial, on la relació entre l'alumne i el professor té sens dubte certes peculiaritats que necessàriament han d'incidir en el desenvolupament dels estudis. Els alumnes d'aquesta universitat que discrepaven de la qualificació que els havia estat atorgada creien que el procediment de revisió d'exàmens no oferia garanties suficients, ja que, malgrat que s'exigia una sol·licitud motivada perquè s'efectués la revisió, la resposta que els donava la universitat un cop comprovada la qualificació atorgada, no incloïa cap motivació.

Davant d'aquesta manca d'informació suficient el Síndic va suggerir que es comuniqués a l'alumne que havia sol·licitat la revisió de l'examen els criteris que justificaven la decisió adoptada. També en aquest cas la UOC va admetre els suggeriments del Síndic i va modificar la normativa que regula la revisió d'exàmens (vegeu queixa núm. 2298/98).

Però, no només els alumnes han recorregut al Síndic per formular les seves queixes en relació amb la universitat, també els professors universitaris han presentat queixes per la situació en què es troben en relació amb aquesta. Entre les queixes presentades aquest any, el Síndic vol destacar aquelles referides a la situació dels professors associats.

Malgrat que la Llei Orgànica 11/1983, de 25 d'agost, de reforma universitària, preveu la figura del professor associat amb l'objecte de permetre l'accés a la universitat a persones que aporten a la universitat la seva experiència professional, el cas és que la figura del professor associat no sempre ha estat usada amb aquesta finalitat i no és estrany, especialment quan estem davant d'un professor associat a temps complert, que s'usi aquest contracte per oferir una plaça de professor a aquelles persones que no poden accedir a una condició de professor titular per manca de vacant o per manca de titulació suficient. Aquest ús, que el Síndic l'entén com a no adequat per a aquesta categoria, ha produït una situació d'inseguretat en un gran nombre de persones que constitueixen la plantilla de les universitats, situació a la qual cal donar una solució.

Si a la inseguretat en el treball hi afegim un criteri de selecció no exempt de crítiques per la seva falta de transparència, la conclusió no pot ser altra que la de la necessària reforma del sistema, si bé en fer-ho s'ha de tenir en compte la situació de persones que des de fa anys vénen desenvolupant la seva activitat docent (vegeu queixa núm. 2465/98).

Si bé la situació dels professors universitaris no està exempta de crítiques, en pitjors condicions en troben aquells que volen dedicar-se a la investigació. El nostre ordenament jurídic no regula suficientment l'accés a aquesta funció, de forma que la possibilitat de dur a terme tasques d'investigació amb mitjans públics depèn en molts casos de la decisió del director d'un projecte d'investigació i no del currículum o dels mèrits que aporta la persona que aspira a dedicar-se a aquesta funció. No es pot obviar que la Constitució Espanyola encomana als poders públics el deure de promoure la investigació científica i tècnica, i l'interès general aconsella que es fixin uns criteris objectius per a la contractació a càrrec dels fons públics d'aquest personal (vegeu queixa núm. 904/97).

Per acabar, en l'àmbit de l'ensenyament universitari novament el Síndic vol posar de manifest alguns problemes que se li han plantejat en el funcionament dels ensenyaments que condueixen a l'obtenció del títol de doctor. D'acord amb la normativa vigent, per a l'obtenció del títol de doctor és necessari, a més d'haver realitzat els cursos de doctorat, haver obtingut del departament universitari corresponent el reconeixement de la suficiència investigadora, cosa que implica una valoració global del treball realitzat en els cursos de doctorat. Això permetrà a l'aspirant a doctor presentar un projecte de tesi doctoral que un cop aprovat pel departament i designat el tutor, habilitarà a la realització de la tesi.

Un cop elaborada la tesi, i prèvia autorització del departament, aquesta serà presentada a la Comissió de doctorat per a la seva admissió i, si s'escau, posterior defensa davant d'un tribunal. Aquest procediment de per si complex es troba, en ocasions, amb dificultats afegides per raons que no necessàriament deriven de l'apti-

tud investigadora de l'estudiant de tercer cicle. No ha estat aquest el primer any en què el Síndic ha hagut de pronunciar-se sobre una incorrecta praxis universitària que impedeix que, per diferents motius, determinades persones puguin culminar els seus estudis de tercer cicle.

Caldria que des dels propis òrgans de les universitats i especialment des de la comissions de doctorat, es vetllés per aquests processos, per tal d'evitar conductes no prou justificades per part dels diferents departaments (vegeu queixa núm. 1915/98).

Queixa núm. 391/99

*Disconformitat amb el contingut d'un màster*

Diversos alumnes d'un màster de producció i realització de vídeo i televisió professional de la Universitat Politècnica de Catalunya (UPC) presentaren un escrit de queixa per l'incompliment de l'oferta acadèmica proposada en el moment de contractar el curs quant a contingut, història, infraestructura i pràctiques.

En l'escrit de queixa denunciaven la impossibilitat d'arribar a un acord després d'haver-se adreçat en diverses ocasions a la universitat, de la qual no havien obtingut una resposta satisfactòria als seus interessos.

Aquesta mateixa qüestió havia estat ja plantejada davant el Síndic de Greuges de la Universitat Politècnica de Catalunya, i és per això que el Síndic va demanar informe al Síndic de Greuges de la UPC sobre les gestions realitzades i els resultats obtinguts.

El Síndic de la UPC indicà quin havia estat el procés de les demandes dels estudiants. En primer lloc, van adreçar-se al director del màster protestant pel contingut acadèmic d'algunes assignatures teòriques. Com a resultat de les diferents gestions s'arribà a la conclusió que el que s'havia produït era un desequilibri entre les expectatives dels alumnes i el contingut del màster, qüestió que requerirà més control per part de la comissió de doctorat de la Universitat.

Malgrat això, el Síndic de la UPC considerava que com a resultat de la informació recopilada al llarg del procés i de la documentació i els informes demanats als responsables acadèmics del màster, les activitats s'havien produït amb regularitat i no havia estat possible identificar incompliments manifestos del programa previst. En conseqüència, l'arrel del problema podia respondre més aviat a discrepàncies entre les expectatives creades entre els estudiants i la realitat acadèmica o els objectius del programa, i en aquest sentit, la Universitat havia estat sempre disposada a complementar els aspectes o apartats del programa que els estudiants consideressin més necessaris.

La Universitat considerava, doncs, haver actuat correctament intentant resoldre acadèmicament un problema que entenia d'origen acadèmic, i per tant, no considerava pertinent ni adequat de resoldre'l en termes purament econòmics. Tot i això, i sempre a partir de les al·legacions de l'escrit esmentat, la Universitat Politècnica de Catalunya estava disposada, per afavorir una solució al problema, a atendre les diferents reclamacions acadèmiques i econòmiques individuals que es consideressin prou raonades.

Com que no va ser possible arribar a un acord, es comunicà al Síndic que els alumnes havien demanat la devolució de les quantitats abonades. La Universitat va incoar el corresponent expedient de responsabilitat patrimonial. Aquest procediment encara està en tràmit.

Queixa núm. 546/99

*Retard en l'expedició d'un títol*

Un alumne d'enginyeria tècnica industrial de l'Escola Politècnica de Girona, que va finalitzar els seus estudis l'any 1994, no havia pogut encara obtenir el títol corresponent malgrat que en diverses ocasions l'havia reclamat a aquesta universitat.

La Universitat de Girona va al·legar davant el Síndic de Greuges dificultats administratives pel retard en l'expedició del títol, motivades perquè els estudis s'havien iniciat en una altra universitat (Universitat Politècnica de Catalunya).

El Síndic novament va demanar a la Universitat de Girona que l'informés sobre el calendari previst per a l'expedició d'aquest títol. El rector va comunicar, posteriorment, que s'havien pres mesures excepcionals per agilitar la tramitació dels títols d'Enginyeria Industrial i que s'havia comprovat la seva efectivitat.

*Suggeriment a la Universitat Oberta de Catalunya en relació amb la revisió d'exàmens* (Queixa núm. 2298/98)

Un estudiant de la Universitat Oberta de Catalunya (UOC) s'adreçà al Síndic de Greuges per tal d'exposar el seu desacord amb el procés de revisió d'examen d'aquesta universitat.

Aquest i altres estudiants es queixen que el procediment previst no permet saber quins han estat els criteris de correcció de l'examen.

A petició del Síndic, la UOC va facilitar un informe sobre el procediment de revisió d'examen. Aquest procediment és previst en una normativa d'exàmens que es pot consultar en el campus virtual, on els alumnes desenvolupen les seves activitats d'aprenentatge. Aquesta normativa preveu que la sol·licitud de revisió d'examen ha de ser motivada.

Així mateix, es preveu que els consultors han de penjar al tauler del professor de l'assignatura les solucions de les preguntes dels exàmens o unes indicacions de com s'haurien d'haver respost.

El Síndic considera correctes aquestes previsions; no obstant això, entén que caldria també que la comunicació del resultat de la revisió fos motivada, per tal de permetre a l'alumne confrontar els seus arguments i els que li facilita el corrector, de manera que, en cas de no estar-hi d'acord, pogués optar per la possibilitat, prevista per la norma, de presentar una darrera al·legació davant el director de l'estudi. Com es pot observar de les dades facilitades, aquesta possibilitat no és usada pels alumnes.

La resposta que es dóna a les sol·licituds de revisió no ofereix informació suficient als reclamants.

En conseqüència, el Síndic va suggerir que s'indiquessin als alumnes els motius que, atesos els criteris fixats pels consultors, justifiquen una determinada valoració.

La universitat va comunicar al Síndic que s'havia decidit modificar la normativa acadèmica, de forma que ja es comunica a l'alumne, no tan sols el resultat de la revisió, sinó també els criteris fixats pels consultors i que justifiquen la corresponent decisió.

*Suggeriment a la Universitat de Girona en relació amb la manca de nomenament d'un professor associat* (Queixa núm. 2465/98)

Un professor associat de la Universitat de Girona s'adreçà al Síndic de Greuges perquè havia quedat exclòs de l'equip docent, ja que el seu nom no s'havia tingut en compte en la proposta de plantilla de professorat.

L'autor de la queixa entenia que aquest fet era contradictori amb el tracte que havia tingut fins llavors i amb les expectatives de futur que la Universitat de Girona li havia donat durant els anys en què hi havia exercit de professor.

Sol·licitat informe, la Universitat de Girona indicà que la relació de l'interessat amb la universitat era de professor associat a temps complet, amb contracte administratiu vigent fins el 15 de setembre de 1998. Complert el termini, el contracte s'havia extingit automàticament, sense necessitat de denúncia prèvia, excepte que amb anterioritat les parts haguessin acordat de renovar-lo pel període legalment permès, com preveu l'article 20.10 del Reial decret 898/1985, de 30 d'abril, sobre règim del professorat universitari (modificat posteriorment pel Reial decret 1200/1986, de 13 de juny). Atès que no s'havia produït renovació, la relació contractual de l'afectat amb la Universitat de Girona va acabar el 15 de setembre de 1998.

El Consell del Departament d'Arquitectura i Enginyeria de la Construcció al qual pertanyia l'interessat va acordar en data 12 de juny de 1998 l'aprovació del Pla docent. Es produí, doncs, una reestructuració del departament i no calgué renovar el contracte. La Junta de Govern de la Universitat, en sessió de data 25 de juny de 1998, va ratificar l'acord del Consell de Departament d'Arquitectura i Enginyeria de la Construcció.

Sobre aquesta mateixa qüestió es va pronunciar el Síndic de la Universitat de Girona, que va efectuar una recomanació a la Universitat per tal que revisés la seva decisió.

El claustre va adoptar uns acords el 7 i 8 de maig de 1998, en relació amb la voluntat de la universitat de funcionaritzar tots els ajudants i associats a temps complet de la universitat, atès que, per les circumstàncies de creació d'aquesta universitat, la plantilla de personal no funcionari era molt elevada.

Sembla, però, que aquests criteris del claustre no han estat d'aplicació en el cas objecte de queixa, en el qual, a més, no ha quedat acreditat que el criteri de selecció de professors associats del departament esmentat hagi respost al principi de competència i prestigi professional, ja que només s'ha donat de baixa una part dels professors associats, sense justificació dels criteris adoptats per fer-ho.

És per això que el Síndic va considerar que l'actuació de la Universitat no havia estat correcta i va recomanar que es donés compliment al suggeriment formulat pel Síndic de la Universitat.

La Universitat no va acceptar aquesta recomanació i va comunicar al Síndic que la qüestió es trobava plantejada davant dels tribunals i acataria la decisió que adoptessin.

Queixa núm. 904/97

*Situació del personal investigador*

Una persona que gaudia d'una beca predoctoral no va poder continuar la seva tasca de recerca un cop finalitzada la seva tesi, perquè el centre al·legava manca d'aptitud investigadora.

Alhora, l'autor de la queixa plantejà una qüestió relativa a l'apropiació de dades contingudes a la seva tesi.

El Centre Superior d'Investigacions Científiques (CSIC) va indicar al Síndic que els mecanismes establerts per treballar en els instituts del CSIC són l'accés mitjançant concurs oposició o bé un contracte d'obra i servei amb adscripció a un projecte d'investigació.

En relació amb aquesta possibilitat, el Síndic va sol·licitar a l'Institut de Ciències de la Terra Jaume Albera que informés sobre els criteris objectius que se segueixen per donar continuïtat, per mitjà de la contractació, dins d'un grup d'investigació, als alumnes que fan tasques d'investigació en aquest institut una vegada finalitzen la tesi doctoral.

La resposta va ser que l'únic criteri és la valoració que efectua l'investigador principal del projecte i l'adequació del perfil del candidat.

Sol·licitada novament informació sobre com i amb quins criteris es va valorar la tasca d'investigació, el CSIC indicà que simplement va considerar que la tasca de l'autor de la queixa no era necessària en els projectes llavors vigents.

Atesa aquesta informació, el Síndic va considerar que, si bé és cert que l'existència d'una tesi predoctoral no comporta, necessàriament, la continuïtat en el projecte investigador, també sembla evident que, un cop culminat el tercer cicle de formació, no pot estimar-se que la inclusió d'un doctorat en un

projecte respongui a un procediment prou transparent, ja que es fa dependre tan sols del criteri de l'investigador principal del projecte.

El Síndic considera que cal adoptar les mesures necessàries per millorar el control dels sistemes de contractació i així ho va fer avinent al Comissionat per a Universitats i Recerca que, encara, no ha donat cap resposta.

Finalment, quant a la qüestió relativa a la utilització de dades de la tesi del promotor en publicacions sense respecte als seus drets com a autor, el Síndic va indicar a l'afectat que ho havia de denunciar davant els responsables del CSIC, si no ho havia fet, i si fos el cas, instar la reparació dels danys.

Queixa núm. 1915/98

*Atorgament de la suficiència investigadora*

Una alumna de doctorat de la Universitat de Barcelona s'adreçà al Síndic de Greuges perquè no se li havia atorgat la suficiència investigadora, malgrat haver obtingut els 32 crèdits necessaris i haver participat en la tasca de recerca duta a terme per un departament de la Universitat.

Es denegà la suficiència perquè no hi havia hagut temps suficient per fer-la palesa.

El Síndic va indicar a la Universitat que en principi aquesta motivació no pot ser adduïda com a valoració global i raonada dels coneixements de l'alumna, d'acord amb el que preveu la normativa vigent.

La Universitat comunicà al Síndic que s'havia dictat una resolució del rector en virtut de la qual es disposava que fos atorgada la suficiència investigadora a la interessada.

## Normalització Lingüística

### 1. Introducció i tipologia de les queixes

La normalització lingüística ha motivat, el 1999, un total de 33 actuacions, de les quals 11 consultes resoltes, 21 queixes rebudes i 1 actuació d'ofici iniciada.

Novament els ciutadans s'han adreçat al Síndic per exposar-li les dificultats que troben quan volen fer ús del dret d'opció lingüística en les relacions amb les administracions públiques.

També l'exigència del català per a l'accés a la funció pública ha estat plantejada per funcionaris públics que es veuen afectats per la necessitat d'acreditar un determinat nivell de coneixement del català per poder participar en concursos de provisió de llocs de treball.

Al marge de les competències del Síndic, els ciutadans s'han adreçat a aquesta Institució per denunciar l'escassa presència de la llengua catalana en determinats àmbits socioeconòmics.

Finalment, aquest any, en aquest apartat s'han agrupat les queixes relatives a l'activitat del Consorci per a la Normalització Lingüística.

| *Tipologia de les queixes* | |
|---|---|
| *Normalització lingüística* | – Etiquetatge en català dels productes<br>– Normalització de l'ús del català en òrgans de l'Administració de l'Estat radicats a Catalunya<br>– Disposició del text dels exàmens de les proves d'accés a la universitat en castellà<br>– Valoració del coneixement del català en l'accés a llocs de treball a la funció pública<br>– L'activitat del Consorci per a la Normalització Lingüística |

### 2. Ús del català

#### 2.1. L'ús del català en el sector socioeconòmic

La Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, va ser promoguda amb la voluntat d'impulsar la presència del català a la vida social, i és per això que, anant més enllà de l'ús oficial de la llengua catalana, intenta garantir la presència del català en àmbits de la vida social.

Malgrat que l'actuació del Síndic de Greuges com a institució de garantia dels drets dels ciutadans es limita bàsicament a la supervisió de les administracions públiques i dels ens i òrgans que en depenen, aquesta Institució ha rebut queixes de ciutadans que lamenten l'escassa presència del català en determinats sectors de la vida econòmica.

L'ús del català en l'àmbit socioeconòmic, transcorreguts dos anys de l'entrada en vigor de la Llei de política lingüística, s'ha incrementat; però en alguns sectors, com ara l'etiquetatge de productes, d'una manera poc significativa.

Les dificultats creixents dels poders públics per regular els mercats, a que hem al·ludit en el capítol de Consum, són evidents quan es tracta de protegir el dret dels consumidors i usuaris a rebre informació suficient en la seva llengua pròpia, si aquesta no és l'anglès, en especial si es tracta d'una llengua minoritària en un Estat.

Probablement les decisions dels consumidors i usuaris, individualment o agrupats, en l'exercici de la potestat d'adquirir uns béns o serveis determinats o d'exigir determinades prestacions complementàries a les empreses proveïdores, com ara la informació en una determinada llengua, haurien de tenir una especial importància per a capgirar o per a mantenir la situació actual; però atesa l'accelerada concentració de l'oferta de béns i de serveis en una economia globalitzada, res fa pensar que sigui fàcil pels consumidors condicionar els determinis dels proveïdors.

Alguns ciutadans s'han adreçat al Síndic per queixar-se de la manca de productes etiquetats en llengua catalana.

El Síndic va haver de recordar al ciutadà que la possibilitat de la Generalitat de Catalunya per incidir en l'etiquetatge de productes en llengua catalana és limitada per la normativa comunitària, derivada bàsicament, d'una banda, del principi de la lliure circulació dels productes en l'àmbit de la Unió Europea i, de l'altra de la normativa que, amb caràcter bàsic, havia dictat l'Estat per a la defensa dels consumidors i els usuaris. És per això que l'article 34 de la Llei de política lingüística preveu la possibilitat que la informació de l'etiquetatge dels productes pugui ser en català o castellà o, en qualsevol altra llengua de la Unió Europea. Només en el cas dels productes amb indicació de procedència es preveu que les dades de l'etiquetatge figurin almenys en llengua catalana.

El cert és que, fins i tot en aquests productes on sembla que s'ha volgut introduir la llengua de l'etiquetatge com a factor d'identificació, la presència del català és escassa, com de forma encertada denuncien els autors de la queixa. En tot cas, el Síndic ha informat els ciutadans que la llei, en la seva disposició transitòria segona, preveu un termini de cinc anys per al compliment de les normes sobre etiquetatge previstes a aquesta (vegeu queixa núm. 536/99).

Queixa núm. 536/99

*El català en l'etiquetatge de productes*

El senyor X. s'adreçà al Síndic de Greuges lamentant l'escassa presència a Catalunya de productes alimentaris etiquetats en llengua catalana.

El Síndic va explicar a l'autor de la queixa quin era el marc normatiu en l'àmbit de l'etiquetatge de productes, especialment els alimentaris, i els límits en què es trobava el legislador català de fer-ne una regulació.

Concretament el Síndic assenyalava que l'àmbit d'actuació de la Generalitat es troba en aquest casos molt limitat, d'una banda, per la normativa comunitària relativa a la lliure circulació de productes i, de l'altra, per la normativa estatal dictada en defensa dels consumidors i els usuaris.

Aquestes limitacions són les que justifiquen que l'article 34, de la Llei 1/1998, de política lingüística, es limiti a indicar que les dades que es posen en l'etiquetatge dels productes que es distribueixen en l'àmbit territorial de Catalunya poden figurar en català.

Els productes catalans que gaudeixen de denominacions d'origen o d'indicació de procedència han de contenir les dades obligatòries i les informacions addicionals en llengua catalana. Per fer efectiva aquesta obligació s'estableix un termini de cinc anys, passat el qual els productes que no compleixin aquesta obligació hauran de ser retirats del mercat.

2.2. L'ÚS DEL CATALÀ EN ELS ÒRGANS DE L'ADMINISTRACIÓ PERIFÈRICA DE L'ESTAT

Però és en l'àmbit de les administracions públiques on s'han rebut la majoria de les queixes que afecten els drets lingüístics dels ciutadans de Catalunya.

Malgrat que la normativa relativa a l'ús davant de les administracions públiques de les llengües oficials és clara, en relació amb el respecte al dret d'opció lingüística dels ciutadans, el cert és que se segueixen rebent queixes de ciutadans que s'adrecen a un òrgan de l'Administració pública sol·licitant que l'expedient es tramiti en una determinada llengua, i veuen com l'Administració no atén el seu dret i efectua la tramitació en la llengua d'ús habitual d'aquella Administració, sense atendre, en conseqüència, el dret del ciutadà.

En aquests casos el Síndic s'ha adreçat a la Delegació del Govern a Catalunya, per demanar la seva intervenció davant l'òrgan de l'Administració perifèrica de l'Estat que tramita l'expedient, perquè es respecti el que preveu l'article 36 de la Llei 30/1992, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú. En molts d'aquests casos la delegada del Govern ha informat que es tracta d'una simple errada en la tramitació, i que l'expedient seria tramitat en la llengua escollida per l'interessat, procedint de nou a efectuar les notificacions (vegeu queixa núm. 1035/99).

En altres casos, la vulneració del dret d'opció del ciutadà no s'ha produït en la tramitació d'un expedient, sinó en aquells supòsits en què el ciutadà ha d'efectuar la sol·licitud en un imprès normalitzat. No és el primer cop que el Síndic ha hagut de denunciar la manca d'impresos en català en relació amb el DNI. Malgrat que des de l'any 1995 es treballa en la traducció de les dades d'aquests impresos, el fet cert és que s'han seguit rebent queixes per manca d'aquests impresos a les dependències de la policia. Des del març de l'any 1999 s'ha comunicat que se n'han distribuït també en llengua catalana (vegeu queixa núm. 3562/98).

Però potser la qüestió més important sobre l'ús del català per part de les administracions públiques s'ha produït en aquells casos en què una interpretació –entén el Síndic que en excés estricta i limitativa dels drets de l'article 36 de la Llei 30/1992–, ha portat els òrgans de l'Administració perifèrica de l'Estat radicats a Catalunya a entendre que uns expedients no poden ser tramitats en llengua catalana perquè, malgrat efectuar-se tota la tramitació en l'àmbit de la comunitat autònoma, la titularitat de la competència correspon a un òrgan de l'Administració de l'Estat, amb competència sobre tot el territori de l'Estat. L'òrgan que tramitava i resolia ho feia no com a titular de la competència sinó en virtut d'una delegació.

El Síndic va entendre que l'ús d'una determinada llengua oficial no pot derivar de l'àmbit territorial de l'òrgan titular de la competència, sinó que ha de derivar de l'àmbit de l'òrgan que l'exerceix, això és, que la tramita i que, finalment, resol (vegeu queixa núm. 3787/97).

Queixa núm. 1035/99

*Vulneració de drets lingüístics*

El senyor X. va sol·licitar la intervenció del Síndic per tal que fossin respectats els seus drets lingüístics per una Prefectura Provincial de Trànsit. Segons l'escrit de queixa, el promotor havia sol·licitat que l'expedient de

denúncia que se li havia incoat es tramités en llengua catalana.

El Síndic es va adreçar a la Delegació del Govern a Catalunya recordant-li que l'article 36 de la Llei 30/1992, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, preveu que els ciutadans podran escollir la llengua en la qual volen que es tramitin els expedients en els quals són part interessada, quan els expedients són tramitats per un òrgan de l'Administració de l'Estat amb seu a la comunitat autònoma.

La resposta a la sol·licitud de col·laboració va adduir unes dificultats informàtiques que impedien la redacció de resolucions sancionadores en llengua catalana, i que s'havien convocat proves per tal de proveir una plaça de traductor que vindria a resoldre la qüestió plantejada per l'autor de la queixa.

Novament, l'autor de la queixa es va adreçar a aquesta Institució, atès que no li va ser notificada la resolució del seu recurs en llengua catalana, i la tramitació posterior per l'Agència Tributària tampoc s'havia fet en la llengua escollida per l'interessat.

El Síndic va tornar a adreçar-se a la Delegació del Govern per tal que, en compliment de la normativa vigent, s'efectués una nova notificació de la resolució en llengua catalana.

La Delegació del Govern va indicar que un cop detectat el defecte en la tramitació s'havia interessat l'anul·lació de les actuacions de l'Oficina de Recaptació.

*Seguiment* de la queixa núm. 3562/98

(Pàgina 31318 del BOPC)

*Manca d'impresos per sol·licitar el DNI en català*

En l'informe de 1998 es va indicar que el Síndic va sol·licitar a la delegada del Govern a Catalunya informació sobre les causes que justificaven la manca d'impresos en llengua catalana per tramitar l'expedició d'un nou DNI.

Segons informació facilitada per la Secretaria del Govern a preguntes parlamentàries formulades en el Congrés dels Diputats, aquests impresos de sol·licitud del DNI en les diferents llengües oficials es trobaven des de l'any 1995 en fase de traducció i implantació.

Finalment, el març de 1999 la delegada del Govern comunicà al Síndic que els models han estat distribuïts a totes les dependències del Cos Nacional de Policia i també es distribueixen a través de la xarxa de Tabacalera, SA.

Queixa núm. 3787/97

*Ús del català en els procediments administratius tramitats per l'Administració de l'Estat a Catalunya*

El senyor X. s'adreçà al Síndic per tal d'expressar la discriminació de la qual es considera objecte pel fet de no ser-li expedides les llicències d'estació de ràdioaficionat i d'estació radioelèctrica, com tampoc el diploma d'operador d'estacions radioelèctriques d'aficionat, en llengua catalana.

En el seu escrit, l'autor de la queixa sol·licita de ser informat si en aquest cas s'ha d'aplicar la doctrina fixada per la sentència 693/1994, de la Sala Contenciosa Administrativa, del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, que reconeix el dret que en l'àmbit territorial de Catalunya el permís de conduir sigui expedit en versió bilingüe.

El Síndic va informar l'autor de la queixa que el permís de conduir l'expedeix la Prefectura Provincial de Trànsit corresponent al territori on s'ha fet l'examen. Això significa que si l'interessat es troba a Catalunya el document serà expedit per un òrgan perifèric de l'Administració estatal situat a Catalunya. Tant en el camp normatiu com en el jurisprudencial, s'ha fet referència a les conseqüències derivades del principi de cooficialitat de les llengües. En aquest sentit, el Tribunal Constitucional ha precisat que «la instauración por el artículo 3.2 de la Constitución de la cooficialidad de las respectivas lenguas españolas en determinadas Comunidades Autónomas tiene consecuencias para todos los poderes públicos en dichas Comunidades, y en primer término el derecho de los ciudadanos a usar cualquiera de las dos lenguas ante cualquier Administración de la Comunidad respectiva con plena eficacia jurídica» (sentències 82/1986, de 26 de juny i 74/1989, de 24 d'abril). El principi de cooficialitat lingüística vigent a Catalunya, recollit tant a la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, com a la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, implica que en l'àmbit territorial de Catalunya qualsevol ciutadà té el dret de relacionar-se amb l'Administració de l'Estat en la llengua oficial que ell esculli.

D'acord amb tot el que s'ha exposat fins ara, la sentència 693/1994, del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, citada pel reclamant, reconeix el dret del recurrent que li sigui expedit el permís de conduir en llengua castellana i llengua catalana. En la mesura que aquest document té efectes també fora de l'àmbit de Catalunya, no pot ser expedit només en llengua catalana, d'acord amb l'article 36, de la Llei 30/1992.

El ciutadà s'adreçà als òrgans de l'Administració de l'Estat competents per a l'expedició d'aquests documents, per sol·licitar que fossin expedits també en llengua catalana.

La resposta de l'Administració de l'Estat va ser que no podien ser expedits en llengua catalana perquè, malgrat que eren expedits per les prefectures provincials de la Inspecció de Telecomunicacions, això no implicava que la competència no correspongués a la Secretaria General de Comunicacions amb competències en tot el territori de l'Estat i, per tant, els títols habilitadors s'haurien d'expedir en llengua castellana.

Davant d'aquesta resposta de l'Administració el Síndic es va adreçar a la delegada del Govern a Catalunya, per tal d'exposar-li la seva opinió en relació amb la llengua a usar en aquests procediments.

D'acord amb l'article 36, de la Llei 30/1992, quan els interessats s'adrecen a un òrgan de l'Administració de

l'Estat radicat en una comunitat autònoma, en la tramitació, si no concorre en aquest cas cap altre interessat, el procediment es tramita en la llengua escollida pel sol·licitant.

En aquest cas, segons es desprèn de la resposta de la Inspecció, el procediment és tramitat per un òrgan amb competència territorial sobre la província de Barcelona, i és aquest òrgan el que resol, si bé, com s'indica, ho fa per delegació i no com a competència pròpia.

El Síndic entén que de l'article 36 de la llei no es deriva que la llengua del procediment sigui determinada per l'òrgan que té la titularitat de la competència –en aquest cas la Secretaria General–, sinó per l'àmbit territorial de l'òrgan que tramita i també resol, encara que per delegació, l'expedient de concessió de llicència. En aquest cas és un òrgan de l'Estat amb seu en el territori de Catalunya i, en conseqüència, el procediment entenem que s'ha de tramitar en la llengua oficial que escull el sol·licitant.

Com sigui que el Síndic discrepava de la interpretació que fa la inspecció de Telecomunicacions de Barcelona de l'article 36 de la Llei 30/1992, va sol·licitar a la delegada del Govern que l'informés sobre la seva posició en aquest assumpte, i en el cas que coincidís amb l'exposada, fes les gestions oportunes per tal que es permeti al ciutadà fer ús del seu dret d'opció lingüística.

En el moment de finalitzar la redacció d'aquest Informe, aquest expedient segueix en tràmit.

### 2.3. L'ús del català en l'àmbit de les forces de seguretat de l'Estat

El Síndic ha rebut queixes de ciutadans que expressen el seu desacord amb l'actuació d'alguns membres del Cos Nacional de Policia o de la Guàrdia Civil, pel tractament de què són objecte quan les seves relacions amb membres d'aquests cossos es produeixen en català.

En aquests casos el Síndic s'ha adreçat a la delegada del Govern a Catalunya, demanant-li d'investigar les circumstàncies del cas, i li ha suggerit que la capacitació dels agents per a l'ús de les dues llengües oficials evitaria situacions com la produïda en la queixa en què el ciutadà no pot adreçar-se a un agent de l'autoritat en una llengua oficial (vegeu queixa núm. 1899/99).

Queixa núm. 1899/99

*Conflicte d'un ciutadà amb el Cos Nacional de Policia per l'ús de la llengua catalana*

El promotor de la queixa va exposar al Síndic de Greuges el tracte hostil i intimidatori rebut en una identificació per part de membres del Cos Nacional de Policia, pel fet de parlar en català.

El Síndic de Greuges va posar aquests fets en coneixement de la delegada del Govern a Catalunya per tal que efectués, si ho considerava oportú, les investigacions oportunes respecte al fet denunciat.

La delegada del Govern a Catalunya va informar el Síndic de Greuges que durant la identificació del promotor de la queixa, en un dispositiu de prevenció de fets delictius, l'única observació manifestada pels agents d'aquest cos en relació amb la llengua catalana va ser que la desconeixien. D'altra banda, també es va indicar al Síndic de Greuges que per identificar el promotor de la queixa es va emprar el mínim de temps imprescindible, i que els agents es van identificar mitjançant l'exhibició dels seus carnets professionals i de la placa, actuant en tot moment amb correcció i sense rebre en aquell moment cap queixa per la seva forma de procedir.

Arran de la resposta rebuda, el Síndic de Greuges va posar en coneixement de la delegada del Govern a Catalunya que eren ja diverses les queixes que els ciutadans li havien adreçat per exposar discrepàncies tingudes amb les forces i cossos de seguretat a conseqüencia de l'ús de la llengua catalana.

Per aquest motiu, el Síndic de Greuges va manifestar a la delegada del Govern a Catalunya que considerava que la millor manera d'evitar aquestes situacions conflictives consistiria en una bona i eficaç formació dels agents de policia –tant en el procés selectiu com en la formació continuada– per tal de garantir els drets lingüístics dels ciutadans de Catalunya.

### 2.4. L'ús del català en l'àmbit universitari

També en l'àmbit universitari s'han rebut queixes de ciutadans que reclamaven el dret a obtenir en castellà el text de les proves d'accés a la universitat.

El Síndic va entendre que, d'acord amb la Llei de política lingüística, el català és la llengua pròpia de l'ensenyament en tots els nivells i, en conseqüència, també en el nivell universitari, i és per això que el text de les proves es facilita als alumnes en llengua catalana, respectant, en tot cas, el dret de respondre en la llengua que escullin.

No es pot al·legar en aquests casos una actuació perjudicial per als alumnes que volen fer ús de la llengua castellana, atès que les proves d'accés a les universitats catalanes comporta que l'alumne ha estat escolaritzat a Catalunya. Això implica que els ha estat aplicat el sistema educatiu vigent a Catalunya, que, d'acord amb la normativa, suposa que els alumnes han assolit un nivell suficient en qualsevol de les dues llengües oficials.

En conseqüència, el Síndic va estimar que no es produeix cap discriminació que lesioni el dret a l'educació quan es facilita el text de les proves en llengua catalana.

En el cas d'alumnes exempts del coneixement del català perquè no han estat escolaritzats a Catalunya, s'han de facilitar i es faciliten exemplars en llengua castellana (vegeu queixa núm. 2438/98).

Queixa núm. 2438/98

*El català en les proves d'accés a la universitat*

Una associació es va adreçar al Síndic de Greuges perquè entenia que durant les proves d'accés a la universitat no es va respectar el dret d'opció lingüística dels alumnes, ja que no es va facilitar el text dels exercicis

en llengua castellana amb caràcter general, sinó que s'indicava que només se'n facilitaria aquesta versió als alumnes exempts de l'assignatura de llengua catalana. En altre cas l'alumne havia de plantejar les seves dificultats de comprensió per raó de llengua davant un membre del tribunal.

Segons l'escrit de queixa, aquesta actuació podia constituir una discriminació per raó de llengua, contrària al principi d'igualtat establert a l'article 14 de la Constitució.

El Síndic assenyalà als reclamants que aquesta previsió respon a l'aplicació de la Llei de política lingüística, que estableix que el català és la llengua pròpia de l'educació a tots els nivells i modalitats. Això comporta, d'acord amb l'article 20 d'aquesta llei, que el català sigui el vehicle d'expressió normal de les activitats docents.

Aquest és el motiu pel qual el text de les proves es facilita en llengua catalana, sense que això privi que l'alumne pugui optar per la llengua oficial que prefereixi en donar resposta a l'exercici.

Amb això, per una banda, es respecta el dret d'opció lingüística de l'alumne, ja que expressament se li indica que pot optar en la seva resposta per qualsevol de les llengües oficials, i de l'altra, no es produeix cap situació de discriminació per als alumnes, ja que, en no tractar-se d'alumnes que estiguin exempts de l'estudi de la llengua catalana, cal entendre que es tracta d'alumnes que tenen un nivell de coneixement suficient de qualsevol de les llengües oficials.

Difícilment es podrà indicar en relació amb aquests alumnes que se'ls situa en una posició de desigualtat, vist que, com ja s'ha indicat, el sistema educatiu vigent garanteix el coneixement dels dos idiomes oficials a Catalunya, i per això, en aquest àmbit es pot presumir el coneixement de les dues llengües oficials, ja que el català és assignatura obligatòria en el sistema educatiu per als alumnes que han cursat estudis a Catalunya sense haver-ne quedat exclosos.

Per tot això, el Síndic no observa que, per la decisió de l'administració educativa de facilitar el text de les proves en llengua catalana, es produeixi cap situació de discriminació que lesioni el dret a l'educació dels alumnes que han cursat estudis a Catalunya sense ser eximits de l'assignatura de català.

Així mateix, consta al Síndic de Greuges que els tribunals tenen a la seva disposició exemplars suficients de l'examen en llengua castellana per facilitar-los als alumnes exempts del coneixement del català.

### 2.5. L'ÚS DEL CATALÀ EN L'ÀMBIT DE LA FUNCIÓ PÚBLICA

El Tribunal Constitucional, en la seva sentència 46/1991, de 28 de febrer, va considerar constitucional l'exigència del coneixement de les llengües oficials per a l'accés a l'Administració pública.

No és possible garantir el dret dels ciutadans a optar per la llengua oficial que desitgin en la relació amb l'Administració pública si no s'exigeix als funcionaris adscrits a aquesta Administració la capacitació suficient en les dues llengües oficials.

L'article 11 de la Llei de política lingüística preveu que el personal de totes les administracions públiques de Catalunya ha de tenir un nivell de coneixement adequat de les dues llengües oficials. Quin sigui el nivell de coneixement requerit, això dependrà de les funcions atribuïdes a cadascun dels llocs de treball.

Des de l'any 1991 en els processos de selecció del personal de l'Administració de la Generalitat hi ha proves de llengua catalana que es configuren com a requisit per a l'accés.

També en el cas dels funcionaris que volen participar en concursos de mèrits per accedir a una plaça de comandament les convocatòries, en aplicació d'un acord de la Comissió per a la Normalització Lingüística, es preveu que cal acreditar el coneixement adequat de la llengua catalana.

La forma d'acreditar el coneixement és un títol de la Junta Permanent de Català o equivalent, que així ho acrediti, o bé la superació d'una prova de llengua catalana.

Els cursos de català per a funcionaris han facilitat que moltes persones que han assolit la condició de funcionaris puguin obtenir un nivell de coneixement adequat de la llengua catalana.

No obstant això, hi ha funcionaris que des de fa anys ocupen una plaça en funcions i que, quan finalment la plaça és convocada per l'Administració, no hi poden accedir, no pas perquè els seus mèrits siguin inferiors als d'un altre funcionari, sinó perquè l'Administració considera que no tenen el nivell de coneixement de la llengua catalana requerit per a les funcions que des de fa anys exerceixen.

El Síndic considera en aquest cas que no és possible negar a aquests funcionaris el requisit de capacitat per exercir unes tasques que ja complien amb normalitat quan ocupaven la plaça en funcions (vegeu queixa núm. 2181/98).

Queixa núm. 2181/98

*El català com a requisit per participar en concurs de mèrits*

Diversos funcionaris del Departament de Política Territorial i Obres Públiques de la Generalitat de Catalunya s'adrecen al Síndic de Greuges exposant el seu desacord perquè les convocatòries de determinades places de la Junta d'Aigües preveuen com a requisit el coneixement d'un determinat nivell de català.

Els autors de les queixes són funcionaris que des de fa anys ocupen càrrecs de comandament en el Departament, en ocasions en les mateixes places que ara han estat objecte de convocatòria, i no entenen com la junta de mèrits i capacitat qüestiona la seva capacitat per exercir les funcions per manca d'acreditació de coneixement de la llengua catalana.

En la seva resposta a la sol·licitud d'informe del Síndic de Greuges, el Departament de Política Territorial i Obres Públiques indicà que el coneixement de la llengua catalana és un requisit que cal acreditar d'acord

amb les bases de la convocatòria i la Llei de política lingüística.

Efectivament, d'acord amb la Llei de política lingüística, el personal al servei de l'Administració ha de tenir un coneixement adequat i suficient de les dues llengües oficials que el faci apte per exercir les funcions pròpies del lloc de treball. Aquests coneixements s'han d'acreditar en el procés de selecció.

El Govern de la Generalitat no ha desenvolupat reglamentàriament l'article 11 de la llei, malgrat que en l'Informe al Parlament sobre l'aplicació de la llei, el conseller de Cultura va exposar la seva voluntat de presentar al Govern un text perquè fos aprovat com a decret.

Actualment, l'única previsió és l'Acord de 19 de juny de 1991, de la Comissió per a la Normalització Lingüística, que, pel que fa als concursos per a càrrecs de comandament, preveu que el coneixement oral i escrit de la llengua és un requisit indispensable. No obstant aquesta previsió, s'indica que en cas que un candidat no disposi de certificat acreditatiu, la junta avaluarà els coneixements en relació amb el lloc a proveir.

En conseqüència, malgrat l'acord adoptat per la junta de mèrits, no és cert que la Llei de política lingüística determini el nivell de coneixements de les dues llengües oficials que s'ha de tenir, ni tampoc que indiqui com s'ha d'acreditar.

Les bases de la convocatòria sí que preveuen com a requisit que cal posseir «els coneixements orals i escrits de llengua catalana de la Junta Permanent de Català o equivalent...». També s'hi assenyala que en el cas que no es tingui el certificat acreditatiu, la junta de mèrits avaluarà els coneixements mitjançant una prova.

No és a la Llei de política lingüística ni tan sols a l'acord de la Comissió per a la Normalització Lingüística on s'especifica quin és el nivell de català que cal acreditar i com s'ha d'acreditar.

D'acord amb la jurisprudència constitucional, el requisit de coneixement de dues llengües oficials té per funció garantir els drets dels ciutadans a utilitzar davant de l'Administració qualsevol de les llengües del territori.

Aquesta opció lingüística del ciutadà és la que justifica l'exigència de capacitació lingüística del personal al servei de l'Administració.

Un cop afirmat el deure dels funcionaris de conèixer les dues llengües oficials, es fa difícil d'entendre que es consideri que una persona que des de fa anys ha ocupat diverses places en funcions, algunes amb posterioritat a l'acord de la Comissió per a la Normalització Lingüística i a la sentència del Tribunal Constitucional 46/1991, no acredita un coneixement suficient del català per exercir, és de creure que amb normalitat, les funcions que ja té encomanades; atès que se li manté el nomenament en funcions.

El Departament no considerà, però, que es produís cap contradicció entre l'ocupació en funcions d'un càrrec de comandament, que es produeix per necessitats urgents, i l'exigència del requisit de coneixement d'un determinat nivell de català.

El Departament va indicar que des de l'entrada en vigor del Decret 123/1997, que aprovà el Reglament general de provisió de llocs de treball, es preveu l'obligatorietat de regularitzar els llocs ocupats en funcions en el termini de sis mesos, amb la corresponent convocatòria de concurs del lloc, que es regirà per les mateixes normes i procediment regulat per al concurs específic (article 106.2). Per tant, s'ha de considerar que és en el moment de la convocatòria i en els termes concrets previstos quan s'ha d'acreditar que es reuneixen els requisits exigits. En aquest sentit, els coneixements no es poden presumir existents pel fet d'haver exercit les funcions del càrrec, sinó que s'han d'acreditar efectivament, d'una manera objectiva. Així, en referència a la llengua catalana, les convocatòries preveuen dos sistemes d'acreditació: la presentació del certificat acreditatiu del nivell corresponent o la superació d'una prova avaluable per la junta de mèrits, sistema pel qual optaren els participants en les citades convocatòries de la Junta d'Aigües, en no haver pogut obtenir fins aleshores el certificat acreditatiu.

El Síndic va considerar que la valoració del coneixement del català es fa basant-se en la necessitat d'acreditar la capacitat per a la plaça a proveir, i és per això que s'inclou entre els requisits i no pas entre els mèrits a valorar.

És precisament el seu caràcter de requisit de capacitat el que fa que no pugui ser negat a unes persones que durant anys exerceixen funcions, s'entén que de forma satisfactòria, corresponents a la plaça a la qual volen accedir per concurs.

Així, en cap cas no pot considerar-se que aquestes persones no tinguin capacitat per a unes tasques que ja compleixen amb normalitat, encara que sí que pot qüestionar-se quan la voluntat de l'aspirant és accedir a una plaça diferent. En aquest darrer cas, el Síndic entén que sí és necessari que s'acrediti el compliment dels requisits fixats.

És per això que el Síndic considera que no es produeix cap discriminació quan a una persona que ocupa una plaça en funcions no se li exigeix acreditar els requisits per ocupar-la, ja que la determinació de l'aspirant en millor condició per ocupar una plaça serà donada per la valoració dels mèrits.

En conseqüència, el Síndic va suggerir que es revisés la posició del Departament en aquest assumpte. El Departament no ha respost aquest suggeriment en el moment de finalitzar la redacció d'aquest Informe.

### 3. El Consorci per a la Normalització Lingüística

El Consorci per a la Normalització Lingüística és una entitat pública integrada per la Generalitat de Catalunya i per diferents ens de l'administració local –ajuntaments, diputacions i consells comarcals– que té per objectiu impulsar el coneixement de la llengua catalana entre la població adulta.

El Consorci duu a terme diverses activitats per assolir aquesta finalitat, però la que aquest any ha fet que el Síndic de Greuges s'ocupi d'aquesta ha estat l'organització de cursos per a adults.

Per facilitar el coneixement del català, el Consorci per mitjà dels seus centres, organitza ja fa anys cursos de català que permeten als alumnes progressar des de l'aprenentatge parlat del català, en els cursos per a no catalanoparlants, fins als cursos de llenguatges d'especialitat o de preparació per a l'obtenció del certificat C de la Junta Permanent de Català, títol que permet acreditar coneixements de català per a l'accés a la funció pública, al qual després ens referirem.

El cert és que, mitjançant la premsa, el Síndic va tenir coneixement de la decisió del Consorci de no programar cursos de català en els seus centres si el nombre d'alumnes inscrits no arribava a un mínim, que era el que el Consorci considerava indispensable des d'un punt de vista pedagògic per assegurar un aprenentatge eficaç. Aquesta decisió comportava que un alumne que anava progressant amb normalitat en els diferents cursos no pogués seguir evolucionant en el coneixement del català si en un centre determinat no s'organitzava el curs al qual havia d'accedir, els cursos del Consorci tenen una durada de tres o quatre mesos.

Si bé el Síndic no va qüestionar les raons pedagògiques que aconsellaven un nombre mínim d'alumnes, va recordar que l'Estatut d'Autonomia encomana al Govern de la Generalitat la funció d'assegurar el coneixement del català. Aquesta funció, en l'àmbit de la població adulta s'ha basat principalment en els cursos de català organitzats pel Consorci. Calia, per tant, no limitar-hi o impedir-hi l'accés als ciutadans que expressaven la voluntat d'avançar en l'aprenentatge de la llengua, i és per això, que el Síndic va suggerir que es donessin alternatives a aquests alumnes.

El Consorci va indicar que en aquests casos, a més de la possibilitat d'accedir a cursos d'aprenentatge a distància, es proposaria als alumnes la possibilitat de matricular-se en un altre centre d'una localitat propera.

El Síndic va considerar adequada aquesta alternativa i alhora va valorar positivament que els cursos es programin segons les característiques sociològiques de les diferents zones (vegeu queixa núm. 990/99).

No van ser només els alumnes, però, que volen avançar en els estudis de català i no poden que es van adreçar al Síndic, sinó que també ho van fer uns alumnes que, malgrat haver participat en el curs, no havien assolit el nivell corresponent.

En aquest cas, la normativa d'admissió impedia l'accés a un nou curs a un conjunt de persones que durant dues convocatòries seguides no havien superat un determinat nivell. Aquest criteri era justificat pel Consorci perquè la demanda de cursos superava l'oferta i, amb aquest criteri, es facilitava que el major nombre de persones poguessin accedir als cursos del Consorci.

El Consorci, considerant el suggeriment del Síndic sobre la possibilitat de trobar una solució que alhora permetés l'accés als cursos del major nombre d'alumnes i facilités l'aprenentatge a les persones que malgrat haver acreditat interès no haguessin superat els cursos, va comunicar que modificaria la normativa d'admissió d'alumnes, de forma que, malgrat la preferència en l'accés al curs de nous alumnes, no s'impediria l'accés als que volien repetir el curs sempre que hi hagués places suficients (vegeu queixa núm. 3078/98).

Finalment, en relació amb els cursos del Consorci, el Síndic ha rebut queixes dels alumnes que qüestionaven el procediment previst per a la revisió dels exàmens. Si bé es permetia als alumnes sol·licitar la revisió de l'examen, aquest dret, segons el Consorci, no comportava el dret a veure l'examen.

El Síndic va considerar que el fet que aquesta possibilitat no fos expressament reconeguda no implicava que els alumnes dels cursos organitzats pel Consorci no tinguessin aquest dret. Pel Síndic, aquest dret deriva de la mateixa condició d'alumne, perquè és propi dels drets dels alumnes de ser informat sobre els criteris d'avaluació i del contingut de les proves a superar. En conseqüència, els alumnes en la fase de revisió de les proves, per poder fer una reclamació fonamentada, tenen dret a veure l'examen que han passat per tal de comprovar la qualificació atorgada.

El Consorci va acceptar aquesta recomanació del Síndic i va comunicar que modificaria el procediment previst per a la revisió dels exàmens (vegeu queixa núm. 481/99).

Actuació d'Ofici núm. 990/99

*Oferta de cursos*

A través de la premsa, el Síndic de Greuges va poder conèixer l'opinió de diferents ciutadans que criticaven la decisió del Consorci per a la Normalització Lingüística (CNL), de no cursar els ensenyaments de cursos en català si no s'assolia un nombre mínim d'alumnes matriculats. Aquesta decisió comportava que els alumnes que progressaven amb normalitat en els estudis de català no poguessin continuar-los si aquest límit mínim de matrícula no s'assolia.

El Síndic es va adreçar al CNL per tal que l'informés sobre les alternatives que es donaven a aquests alumnes, i proposava de considerar la possibilitat de continuar aquests estudis en altres centres del CNL.

El CNL va indicar al Síndic que amb la seva tasca venia a donar compliment a l'article 3.3 de l'Estatut d'Autonomia de Catalunya, que encomana al Govern de la Generalitat d'assegurar el coneixement del català a tots els ciutadans. Aquest compromís es fa explícit a l'article 1.2.d de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística: assegurar el coneixement del català a tots els ciutadans per tal de garantir el seu dret a conèixer les dues llengües oficials. És un compromís que el Govern assumeix per moltes vies, des de l'ensenyament reglat obligatori fins als cursos específics adreçats a funcionaris passant pels cursos de formació d'adults i sense oblidar l'efecte positiu que la televisió, la ràdio, els llibres i en general els mitjans de comunicació i les indústries culturals tenen per difondre el coneixement del català.

Ara bé, els recursos públics són limitats i la seva administració exigeix una organització racional dels cursos subvencionats. Per això, el CNL ha donat preferència sobretot als cursos de català per a no catalanoparlants

(aquells que procuren els coneixements equivalents al nivell «A» de la Junta Permanent) i ha establert una normativa sobre el nombre mínim d'alumnes, que té en compte, precisament, aquesta priorització. Organitzar cursos subvencionats per a sis o per nou alumnes, per exemple, seria tant com subvencionar classes particulars, cosa poc justificada especialment si el nivell del curs no és per a coneixements mitjans o elevats. A més, la Generalitat ha promogut diversos llibres i mètodes per aprendre català a distància, alguns dels quals s'han ofert fins i tot gratuïtament a través dels diaris de més tiratge.

Per això i per motius pedagògics que desaconsellen els cursos que no permeten la interacció, el nombre mínim d'alumnes per organitzar un curs oscil·la entre 15 i 20 alumnes. Quan per manca d'alumnat no es poden oferir cursos de nivells superiors, s'ofereix la possibilitat de matrícula en una localitat propera i es donen facilitats per seguir els cursos a distància.

El Síndic va valorar les raons pedagògiques que justifiquen aquest mínim d'alumnes i que es fixi un criteri flexible a l'hora de valorar la conveniència d'organitzar l'oferta de cursos atenent les característiques sociolingüístiques de la zona.

Queixa núm. 3078/98

*Admissió d'alumnes a cursos*

La senyora X. exposà al Síndic de Greuges el seu desacord amb certs criteris fixats pel Consorci per a la Normalització Lingüística (CNL).

Segons la promotora, se li va impedir l'accés a un curs durant un any perquè no havia superat les proves en dues ocasions successives, malgrat que se li reconeixia l'esforç i la dedicació manifestats per aprendre la llengua catalana.

El CNL justificava la fixació d'aquest criteri en l'excés de demanda sobre l'oferta de cursos i en l'existència d'altres mitjans per a l'aprenentatge del català.

No obstant això, es va comunicar al Síndic que es trobava pendent de modificació la normativa que regula el règim d'admissió dels alumnes, per tal que el criteri, en el cas dels alumnes que, per diverses causes no han superat en dues ocasions consecutives els estudis, sigui l'admissió al curs sempre que hi hagi places disponibles, de forma que es permeti que les persones que no han pogut seguir el curs amb anterioritat puguin cursar-lo amb caràcter preferent, però sense que això comporti l'exclusió del curs.

*Recomanació al Consorci per a la Normalització Lingüística en relació amb la revisió d'exàmens* (Queixa núm. 481/99)

El Senyor X. s'adreçà al Síndic de Greuges perquè, havent demanat la revisió de la prova de català del nivell S5, se li va acceptar la revisió, però sense deixar que accedís a veure el seu examen.

A sol·licitud del Síndic, el Consorci per a la Normalització Lingüística (CNL) va informar que no té previst que els alumnes puguin veure la prova efectuada un cop ha estat avaluada.

El Síndic va assenyalar al CNL que la manca de previsió expressa d'aquest dret dels examinats a veure la prova no implica que aquest dret no hagi de ser reconegut. És propi del contingut dels drets de l'alumne de ser informat dels criteris d'avaluació i del contingut de les proves a què seran sotmesos. L'exercici d'aquest dret comporta el de sol·licitar, i rebre, aclariments sobre les qualificacions obtingudes.

En conseqüència, el Síndic entén que els alumnes tenen dret, en la fase de revisió de les qualificacions obtingudes, i abans de formular reclamació davant el coordinador de les proves, a veure la prova realitzada per tal de comprovar la qualificació atorgada i, en el cas de no estar-hi d'acord, a formular la sol·licitud escrita de revisió per tal que el coordinador valori si és oportú revisar la qualificació.

Només un cop els alumnes han vist la prova i han pogut analitzar les qualificacions i la valoració atorgades, tindran prou elements per justificar per escrit la corresponent petició de revisió de la qualificació obtinguda.

Per tot el que s'ha exposat, el Síndic va suggerir al CNL que revisés el procediment de reclamació de les qualificacions, permetent que en una primera fase l'alumne pugui veure la prova un cop qualificada, per tal de poder fonamentar la seva reclamació.

El CNL va informar que acceptava la recomanació del Síndic de Greuges, de forma que en els criteris que regiran en els cursos següents es preveu que els alumnes podran sol·licitar la vista de l'examen.

*S'haurien de desenvolupar pogrames que mostressin la gent gran com els professors i transmissors de coneixement, cultura i valors espirituals.*

Recomanació 44 del Pla Internacional d'Acció

sobre la Gent Gran, de Nacions Unides

*Els governs i les organitzacions internacionals haurien de recolzar programes de milora dels accessos a les institucions culturals (museus, teatres, liceus, sales de concerts, cinemes, etc.) pensant en la gent gran, per tal d'encoratjar-ne una major participació en activitats de lleure i en l'ús creatiu del seu temps.*

Recomanació 48 del Pla Internacional d'Acció

sobre la Gent Gran, de Nacions Unides

## CULTURA

### 1. INTRODUCCIÓ I TIPOLOGIA DE LES QUEIXES

Aquest any la majoria de queixes rebudes no han afectat com en altres ocasions la protecció del patrimoni cultural immoble, sinó que han incidit especialment en els conflictes sorgits sobre els drets d'autor i altres aspectes de la política cultural de les administracions

públiques, des de la gestió del sistema bibliotecari fins a la necessitat de fixar el marc d'actuació dels mitjans de comunicació audiovisual. El nombre d'actuacions, 10, és molt reduït i es reparteix entre 2 consultes resoltes i 8 queixes rebudes.

| Tipologia de les queixes | |
|---|---|
| *Cultura* | – Protecció del patrimoni cultural |
| *Mitjans comunicació* | – Concessió de freqüències de ràdio<br>– Televisió local<br>– Dret de rectificar |
| *Protecció del patrimoni* | – Drets d'autor<br>– Biblioteques |

2. DRETS D'AUTOR

La propietat intel·lectual és el dret dels autors de disposar de l'obra a la seva voluntat; però, a més d'aquest aspecte patrimonial, també es configura com a manifestació de la personalitat de l'autor, i és per això que es distingeix entre un dret de contingut moral i un de patrimonial.

Aquest darrer any han estat diverses les queixes presentades perquè es considerava lesionat el dret de l'autor d'una obra.

Entre les queixes rebudes destaca la formulada per una associació d'artistes plàstics, pel que consideren una posició abusiva de les administracions públiques que condicionen l'adquisició d'una obra a la cessió de tots els drets econòmics de l'autor sobre l'obra en qüestió.

La Llei de propietat intel·lectual reconeix a l'autor de l'obra el dret exclusiu de la seva explotació, que comprèn, entre altres aspectes, les facultats de reproducció i distribució.

Aquests drets poden ser cedits per l'autor, si bé la cessió s'ha d'entendre acotada a un temps i un àmbit territorial expressament determinats.

El Síndic va entendre que, si bé l'actuació de les administracions públiques quan condicionen la compra de l'obra a la cessió dels drets d'explotació, sense límit temporal ni territorial, no era contrària a la llei, podia considerar-se abusiva quan un abast tan ampli de la cessió no és justificat.

El Síndic va expressar les seves consideracions al Departament de Cultura, el qual va informar que estava elaborant un conveni que venia a delimitar l'abast d'aquestes cessions (vegeu queixa núm. 1879/98).

La queixa anterior plantejava un problema de caràcter general sobre el paper de les administracions públiques en el consum de productes culturals i, en conseqüència, és una queixa que no s'ha plantejat només a Catalunya sinó que, en termes similars, ha estat formulada davant altres síndics de greuges autonòmics.

En altres casos, si bé les qüestions plantejades afecten també els drets de l'autor de l'obra, es refereixen a supòsits més concrets, per bé que també fan palesa una mala pràctica per part de les administracions públiques.

Entre elles cal destacar la situació produïda quan una Administració impedeix o dificulta la distribució d'una obra. Si bé com ja hem dit el dret a distribuir l'obra correspon a l'autor, el fet cert és que aquest en pot cedir el dret formalitzant contractes d'edició. Aquest contracte delimita l'abast de la cessió del dret i alhora fixa les obligacions de l'editor, entre les quals òbviament hi ha la de reproduir l'obra i difondre-la o distribuir-la.

L'existència d'una relació assalariada, en els termes de la llei, entre l'autor de l'obra i les administracions públiques no sempre implica la transmissió dels drets d'explotació i, en conseqüència, no sempre cal entendre que la facultat de decidir sobre la distribució de l'obra correspongui a les administracions.

La llei és clara quan determina una especial relació entre la relació professional preexistent i l'obra produïda; quan aquesta relació no es dóna, l'Administració ha de formalitzar un contracte d'edició, i en cas contrari no pot oposar-se a la distribució de l'obra.

Per contra, l'autor no pot, en el moment de la distribució i amb la finalitat de facilitar-la, atribuir de forma directa o indirecta una part de la seva propietat com a autor a l'Administració (vegeu queixa núm. 649/99).

En relació amb les creacions artístiques, però sense referir-les ja amb els drets derivats de la condició d'autor d'una obra, el Síndic vol destacar la incorrecta actuació d'una Administració pública que, havent organitzat una exposició d'obres, s'exonera de qualsevol responsabilitat pels danys que aquestes puguin patir abans de ser retornades al seu legítim propietari, en aquest cas l'autor de l'obra.

El Síndic entengué que en aquests casos estem davant d'un contracte de comodat previst en el Codi civil i, en conseqüència, l'Administració té les obligacions pròpies d'aquest contracte, sense que la previsió expressa d'una clàusula que l'alliberi de qualsevol responsabilitat pugui considerar-se vàlida, ja que tindria la consideració de clàusula exorbitant (vegeu queixa núm. 2724/99).

Finalment, destaquem la queixa presentada per una associació cultural que intentava evitar el perjudici per a una obra pictòrica realitzada en una cel·la de presó d'homes de Barcelona. Aquesta obra havia estat coberta sense que les administracions responsables –institucions penitenciàries i patrimoni cultural– haguessin analitzat la seva importància dins el patrimoni artístic català. El Síndic va instar que es valorés l'obra per determinar la conveniència de recuperar-la. Els departaments competents, malgrat els informes tècnics emesos, encara no han estat capaços d'adoptar cap resolució (vegeu queixa núm. 3700/98).

Queixa núm. 1879/98

*Posició abusiva de l'Administració en relació amb els drets d'autor*

Una representació d'una unió d'associacions d'artistes visuals presentà al Síndic de Greuges un escrit de queixa en relació amb les cessions forçoses de drets d'autor que estipulen determinades administracions públiques en l'àmbit de Catalunya, en les seves relacions amb els creadors visuals.

La pràctica de les administracions consisteix a condicionar l'adquisició d'obres a la cessió, per part dels autors, de tots els drets d'autor de naturalesa econòmica en la forma més àmplia possible, és a dir, en la majoria dels casos sense limitació pel que fa al temps del seu exercici, en l'àmbit espacial ni en les modalitats d'utilització de l'obra.

El Síndic es va adreçar al Departament de Cultura plantejant-li la possibilitat que s'acotés l'abast de la cessió.

El Departament de Cultura va informar que en l'adquisició d'obres plàstiques només es reserva, a part del suport material de l'obra –que comporta el dret a exhibició pública– el dret a reproduir-la en catàlegs o cartells, sense establir cap altra limitació en la difusió pública.

Així mateix, el Departament va informar el Síndic que tenia previst subscriure un conveni de col·laboració amb una entitat de gestió d'arts plàstiques, que recollia el compromís exprés del Departament de no condicionar l'adquisició d'obres d'art a la cessió dels drets d'explotació. Aquest conveni va ser efectivament subscrit.

*Suggeriment a la Universitat Rovira i Virgili en relació amb la prohibició de difusió d'una obra* (Queixa núm. 649/99)

Un professor d'universitat s'adreçà al Síndic de Greuges perquè la Universitat Rovira i Virgili ha impedit la difusió del CD Rom denominat «Quaderns de Viatge», que dóna una nova visió sobre els pobles del Marroc.

L'Institut de Ciències de l'Educació de la Universitat Rovira i Virgili va encarregar a l'autor de la queixa la realització d'un CD Rom per donar a conèixer a les escoles de primària i secundària el regne del Marroc.

Quan el CD Rom va començar a distribuir-se van arribar queixes al rectorat sobre el contingut, i és per aquest motiu que, segons el rectorat, se'n va paralitzar la distribució.

Les protestes van ser formulades per professors i per associacions de suport al poble saharaui, ja que el CD dóna per feta la inclusió d'aquest poble al Marroc.

Analitzada la informació, el Síndic va considerar que la Universitat no havia actuat de forma correcta, ja que en primer lloc no consta que hagués subscrit amb l'autor de la queixa un contracte d'edició. D'acord amb la Llei de propietat intel·lectual, aquest contracte s'hauria hagut de formalitzar per escrit; és en aquest contracte on cal establir, entre d'altres aspectes, com es distribuirà l'obra.

Així mateix, es va decidir suspendre la distribució de l'obra quan aquest dret és inclòs dins els d'explotació que corresponen a l'autor de l'obra. La vinculació de l'autor de la queixa com a professor de la universitat no pot comportar que s'entengui cedit aquest dret com a derivat d'una relació professional.

En conseqüència, no es pot entendre que el dret de distribució correspongui a la universitat.

D'altra banda, el Síndic admet que la Universitat pugui no estar d'acord amb el contingut de l'obra i, atès que tal com s'indica, en el CD Rom no figura la menció que la Universitat Rovira i Virgili no es responsabilitza del contingut, la universitat podria legítimament estimar que la distribució pot afectar el dret a l'honor i a la pròpia imatge de la Universitat.

En conseqüència, i atesa la manca de contracte d'edició, el Síndic estima que la Universitat Rovira i Virgili pot no distribuir l'obra sense que això comporti una vulneració dels drets de l'autor, però no pot impedir que aquest la distribueixi per altres mitjans.

És per això que el Síndic va suggerir a la Universitat que no posés dificultat en la distribució de l'obra pel seu autor i, alhora, li va recordar l'obligació que té de subscriure contractes d'edició. Al tancar la redacció d'aquest Informe s'està a l'espera de rebre resposta a aquest suggeriment.

*Suggeriment a l'Ajuntament d'Amposta en relació amb la cessió d'una obra per a una exposició* (Queixa núm. 2724/99)

Un ciutadà s'adreçà al Síndic de Greuges perquè, havent participat en una biennal d'art organitzada per l'Ajuntament d'Amposta, hi va cedir una obra perquè hi fos exposada, amb el compromís de l'Ajuntament de retornar-la un cop acabada l'exposició.

Finalitzada l'exposició, l'obra va ser lliurada per l'Ajuntament a una empresa privada de transport perquè la retornés al seu titular, que, tanmateix, no la va rebre mai. La companyia al·legà haver-la perduda.

Malgrat les reclamacions del promotor, l'Ajuntament no s'ha considerat mai responsable i s'ha limitat a fer gestions davant l'empresa de transports.

El Síndic va estimar que l'Ajuntament era responsable ja que el contingut de la relació establerta amb aquells que van cedir les seves obres per a la biennal no podia ser alterat per una clàusula exorbitant que l'eximeix de tota responsabilitat.

En conseqüència el Síndic va suggerir a l'Ajuntament que es responsabilitzés de la pèrdua de l'obra. En el moment de finalitzar la redacció d'aquest Informe, s'està a l'espera de rebre la resposta de l'Ajuntament.

Queixa núm. 3700/98

*Conservació d'unes pintures*

Una associació cultural s'adreçà al Síndic de Greuges per evitar que es perjudiquin uns frescos que van ser pintats per l'autor Helios Gómez a l'oratori existent a

la cel·la núm. 1 de la primera planta de la quarta galeria de la presó Model de Barcelona.

Aquests frescos van ser coberts per una capa de pintura.

L'associació demanà la intervenció del Síndic per preservar aquesta obra, que els autors de la queixa consideren valuosa per al patrimoni artístic català.

El Síndic va sol·licitar informació als departaments de Cultura i de Justícia sobre el valor de les pintures i les actuacions en aquest afer.

El Departament de Cultura va informar que uns tècnics del Centre de Restauració de Béns Culturals Mobles es desplaçaren a la presó per elaborar un informe, i així mateix s'indicà que la cel·la es troba tancada.

El Departament de Justícia indicà haver obert les actuacions necessàries per valorar l'oportunitat de recuperar la pintura.

## 3. Altres aspectes culturals

### 3.1. Biblioteques

Les queixes rebudes per la gestió del sistema bibliotecari impliquen una crítica a l'actuació del Govern, atès que, malgrat les previsions normatives, no s'han adoptat les decisions que han d'afectar la definició d'equipaments culturals. Ens estem referint al Mapa de lectura pública de Catalunya.

Malgrat que l'any 1993 el Parlament de Catalunya va aprovar la Llei 4/1993, de 18 de març, del sistema bibliotecari de Catalunya, el cert és que quasi set anys després, el Departament de Cultura encara no ha elaborat el Mapa de lectura pública de Catalunya.

El preàmbul de la llei, en referir-se a la lectura pública, assenyala que la llei, en unificar en un sol sistema la xarxa de lectura pública, ho fa seguint el model d'organització territorial, però aquest disseny territorial que la llei ha delimitat s'ha d'anar perfilant mitjançant un mapa que permetrà completar la distribució dels equipaments bibliotecaris.

El mapa delimita els requisits i les necessitats de cadascuna de les categories d'equipament que configuren el sistema de lectura pública i permet fixar els criteris a què han d'ajustar-se en les seves actuacions i les inversions de les diferents administracions públiques competents.

Aquest mapa no ha estat aprovat i, en conseqüència, les inversions fetes s'han ajustat a uns criteris que s'han de desprendre dels que amb caràcter general ha anat fixant la llei per a cadascuna de les categories d'equipament o bé dels que el Departament de Cultura ha anat delimitant sense arribar-los mai a concretar expressament.

Aquesta circumstància ha estat objecte de queixa de les persones que discrepen de les actuacions empreses, perquè entenen que no s'ajusten als criteris, ja de per si genèrics que fixa la llei. El Síndic en aquests casos i davant la indefinició existent s'ha hagut de limitar a recordar al Departament la necessitat d'aprovar el Mapa de lectura pública (vegeu queixa núm. 3661/98).

Queixa núm. 3661/98

*Mapa de lectura pública de Catalunya*

Un ciutadà s'adreçà al Síndic de Greuges per tal d'exposar la seva oposició davant l'expedient que el Departament de Cultura té obert per construir la Biblioteca Comarcal de l'Alt Empordà.

Segons el grup representat per l'autor de la queixa, el projecte no s'adequa al mapa de lectura pública.

El Síndic va sol·licitar al Departament de Cultura un informe sobre la qüestió. En resposta a la sol·licitud es va informar que encara no havia estat aprovat pel Govern de Catalunya el mapa de lectura pública, però que el projecte s'estava duent a terme amb l'ajut del departament, per considerar que aquest projecte sí que s'ajustava a les directrius establertes, en defecte de mapa, d'acord amb els criteris genèrics i les funcions fixades en la Llei 4/1993, de 18 de març, del sistema bibliotecari de Catalunya.

### 3.2. Mitjans de comunicació audiovisual

En matèria de mitjans de comunicació audiovisual s'han plantejat dues qüestions davant d'aquesta institució.

La primera és de caràcter substantiu i afecta el contingut de determinats programes. Algunes persones s'adrecen al Síndic perquè se senten afectades per les expressions o comentaris que s'efectuen en certs programes. Diverses han estat les queixes rebudes dels ciutadans que entenen que determinades expressions, informacions, formes de tractament de temes afecten els seus drets i, en conseqüència, reclamen la intervenció del Síndic per evitar que se segueixin difonent o bé per obtenir el dret de rèplica quan els programes ja han estat emesos.

En aquests casos el Síndic ha optat majoritàriament per traslladar la qüestió al Consell de l'Audiovisual de Catalunya, que és l'òrgan amb competència específica per analitzar la possible afectació de drets. Això no ha comportat que el Síndic no entrés a valorar l'actuació objecte de queixa; però, en tot cas, ha volgut conèixer l'opinió que sobre la qüestió emetia aquest organisme.

Un dels casos exposats al Síndic plantejava l'exercici del dret de rèplica. Un ciutadà es va sentir afectat per unes manifestacions que considerava no correctes en relació amb una malaltia. Aquest ciutadà era membre d'una associació d'afectats per aquella malaltia.

El Síndic va analitzar el contingut del dret de rectificació previst a la Llei orgànica 2/1984, i el va delimitar com el de dret de rectificar per qualsevol mitjà de comunicació social les informacions de fets que l'aludeixen si les considera inexactes i la divulgació pot ocasionar-li un perjudici.

L'objecte d'aquest dret és la formació d'una opinió pública a través de la correcta narració dels fets. D'aquí que es permeti a la persona al·ludida donar a conèixer una versió diferent de la que ha estat feta pública. En conseqüència, quan durant la mateixa emissió es donen versions diferents, el Síndic no considera incorrecte que es negui el dret de rectificació (vegeu queixa núm. 2831/98).

En l'àmbit dels mitjans audiovisuals ha estat polèmica la concessió de prestacions del servei de radiodifusió per part de la Generalitat de Catalunya.

La Generalitat no va renovar automàticament les freqüències per a emissores comercials, i aquesta decisió va obrir una polèmica que va donar lloc que es plantegessin al Síndic diverses queixes.

Com que aquestes queixes varen ser presentades quan ja les emissores comercials havien plantejat un recurs davant de la jurisdicció contenciosa, el Síndic va decidir abstenir-se de pronunciar-se sobre aquesta qüestió, si bé va valorar positivament el debat que tant als mitjans de comunicació com en aquest Parlament s'havia iniciat sobre els mitjans audiovisuals (vegeu queixa núm. 1381/99).

També en l'àmbit de la televisió s'han plantejat queixes. L'existència de cada cop un major nombre de televisions locals ha donat lloc a conflictes, conflictes que s'han vist afavorits per la complexitat normativa del sector, fruit de l'evolució tecnològica i del procés de liberalització de les comunicacions que impulsa la Unió Europea.

A aquesta complexitat s'afegeix un règim jurídic no uniforme, i així per exemple un determinat tipus de televisió es declara servei públic i un altre no. En el nostre país, a excepció de la televisió per satèl·lit, la televisió es configura com un servei públic de titularitat estatal.

Per a la televisió d'abast estatal programada per ones s'han previst dues formes de gestió, la directa per a l'ens públic Televisió Espanyola, i la indirecta, per a les societats anònimes concessionàries, regulada per la Llei de televisions privades.

En l'àmbit autonòmic s'ha previst la concessió a les comunitats autònomes de la gestió del servei públic de titularitat estatal regulat per la Llei 46/1983.

En l'àmbit local, la Llei 41/1995, de 22 de desembre, ha previst un màxim de dues concessions per cada àmbit territorial, una de reservada als municipis i una altra de caràcter privat, qüestió no exempta de polèmica.

També en l'àmbit de la televisió local, en la televisió per cable regulada per la Llei 42/1995, s'ha previst l'existència de dues concessions a cada demarcació territorial: una que la mateixa llei reserva a la companyia Telefònica i una altra que s'adjudica per concurs.

En conseqüència, és necessària la clarificació del sector en l'àmbit local, que és el que ha estat objecte de queixes davant d'aquesta institució. A part dels límits que la llei marca –l'existència de més d'una concessió en cada àmbit territorial i l'opció preferent per gestionar el servei que s'efectua a favor de l'ajuntament–, el cas és que la gestió del servei depèn d'un règim de concessió administrativa que han d'efectuar les comunitats autònomes i, per fer-ho, és necessari que, prèviament, l'Administració de l'Estat hagi efectuat una reserva provisional de freqüències, qüestió que encara no ha estat resolta.

La conseqüència és que les televisions locals per vies terrestres es troben en una situació irregular, perquè encara no s'han assignat les freqüències. Caldria que la regulació d'aquest sector tan complex s'efectués, per tal d'evitar els conflictes que es van produint entre les televisions locals (vegeu queixa núm. 936/99).

Queixa núm. 2831/98

*Dret de rèplica*

El senyor X s'adreçà al Síndic de Greuges per tal d'exposar la disconformitat amb el contingut del programa de TV3 *Les mil i una*, en el qual es va donar un número de compte corrent amb l'objectiu de recaptar fons per al tractament de dos menors afectats per distròfia muscular.

Així mateix, l'autor facilità al Síndic una sèrie d'informacions que, segons ell, podien confondre els afectats per aquesta malaltia.

El promotor i altres afectats van demanar d'exercir el dret de rectificació per poder explicar la situació real de la malaltia, que segons ells no té tractament.

El Síndic va sol·licitar informe sobre aquesta qüestió a la Corporació Catalana de Ràdio i Televisió (CCRTV) i, a l'hora, traslladà la queixa al Consell de l'Audiovisual de Catalunya.

La Corporació va informar el Síndic que la informació sobre el tractament que es fa a Memphis (Estats Units) d'aquesta malaltia va ser contrastada en el mateix programa mitjançant trucades telefòniques de famílies afectades i de metges especialistes. D'acord amb aquestes reaccions, al final del programa es va emetre la comunicació d'una metgessa especialista que puntualitzava que la malaltia no té cura. Pel que fa a la difusió de les dades d'un compte corrent, la iniciativa de recaptar fons no va ser en cap manera atribuïble a TVC, i únicament es va emetre en el marc de la intervenció de tres persones que col·laboraven amb la família dels nens malalts.

En relació amb la denegació de la sol·licitud de rectificació, el Síndic va indicar que, d'acord amb la Llei orgànica 2/1984, tota persona té dret a rectificar per qualsevol mitjà de comunicació social les informacions de fets que l'al·ludeixen si els considera inexactes i la divulgació pot ocasionar-li un perjudici.

L'objecte d'aquest dret és la formació d'una opinió pública lliure a través de la correcta narració d'uns fets, de manera que se'n pugui conèixer una versió diferent. La possibilitat d'accedir a una versió diferent d'uns fets que han estat objecte de publicitat permetrà garantir una opinió pública lliure.

En el cas objecte de la queixa, el Síndic va entendre que el promotor, com a membre d'una associació d'afectats per aquesta malaltia, podia sentir-se perjudicat per la informació que es donava en la mesura que era inexacta.

No obstant això, segons la informació de què es disposa, durant l'emissió del programa ja van ser contrastades les diferents opinions sobre la possibilitat de curació de la malaltia.

Per tant, el Síndic considerà finalment que no es donen els requisits per sol·licitar el dret de rectificació, atès que les diferents versions ja van quedar recollides durant l'emissió del programa.

Cal, a més, recordar que el dret de rectificació es refereix a fets i no a opinions.

Com que al programa ja es va informar l'opinió pública que aquesta malaltia actualment no té cura, no es va considerar incorrecta ni lesiva dels drets la decisió de no admetre el dret de rectificació.

En el mateix sentit, el Consell de l'Àudiovisual de Catalunya, en la seva decisió 8/1999, considerà també que no es donaven els supòsits per exercir el dret de rectificació, ja que els afectats per la malaltia no havien estat directament al·ludits i, a més, al final del programa es va emetre un comunicat indicant que la malaltia no té cura.

Queixa núm. 1381/99

*Concessió de freqüències*

Alguns ciutadans s'adreçaren al Síndic de Greuges manifestant el seu desacord amb la decisió del govern de la Generalitat de no renovar a la cadena COPE unes concessions de radiodifusió sonora amb modulació de freqüència per emissores comercials.

La Generalitat no va procedir a la renovació automàtica de les freqüències, sinó que va optar per la convocatòria d'un nou concurs públic, que va tenir com a resultat una nova concessió de llicències, el qual va ser objecte de debat en els mitjans de comunicació i també en aquest Parlament de Catalunya. Diversos grups parlamentaris van formular mocions en les quals se sol·licitava de deixar sense efecte l'acord de concessió, fins que es produís el dictamen del Consell Audiovisual de Catalunya. Malgrat això, el govern va comunicar el resultat del concurs, que ha estat objecte de recurs davant els tribunals.

El recurs basa les seves pretensions, entre d'altres raons, en la possible vulneració de drets fonamentals.

La Llei 14/1984, de 20 de març, reguladora de la institució del Síndic de Greuges, estableix a l'article 16.2 que el Síndic ha de suspendre les seves actuacions quan la qüestió hagi estat plantejada davant dels tribunals, per no interferir en la decisió d'aquests.

En conseqüència, seran ells els que resoldran sobre la legalitat del procediment de concessió que va resoldre el govern de la Generalitat.

Queixa núm. 936/99

*Televisió local*

La senyora X. en representació d'una televisió local provincial, s'adreçà al Síndic a causa de les greus interferències que pateix a conseqüència de l'ús del mateix canal d'emissió per una altra televisió local.

L'autora de la queixa considera que aquesta situació perjudica greument els seus interessos, ja que fa que la televisió local que representa hagi desaparegut en un 50% de les llars del municipi on està implantada amb el consegüent perjudici que ha representat la retirada de gran part dels anunciants.

A més, l'autora de la queixa indica que va presentar una sol·licitud per participar en el procés de concessió convocat per acord del Govern d'1 d'octubre de 1996, per a la gestió del servei de televisions locals per ones terrestres. Aquesta sol·licitud es va presentar en data 20 de febrer de 1997, dins del termini establert en l'esmentada convocatòria, que va ser ampliat fins el 14 d'abril del mateix any, per l'acord de 30 de gener de 1997 del Govern de la Generalitat de Catalunya.

D'acord amb l'article 9 del Decret 320/1996, d'1 d'octubre de 1996, de regulació del règim jurídic de les televisions locals per ones terrestres, el procediment per a l'atorgament de concessions es desenvolupa en dues fases: fase de sol·licituds i fase d'adjudicacions, que s'obrirà mitjançant convocatòria de la Direcció General de Radiodifusió i Televisió i que es publicarà en el *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*.

Segons la promotora, fins al moment de formular la queixa no s'havia publicat la convocatòria per a l'obertura de la fase d'adjudicacions.

L'escrit de queixa considera que el greuge sofert és conseqüència de la manca d'interès a aplicar i executar la Llei 41/1995, de 22 de desembre, de televisió local per ones terrestres, tant per part del Govern espanyol (adjudicació de freqüències) com de la Generalitat de Catalunya (atorgament de llicències).

La Direcció General de Radiodifusió i Televisió va informar el Síndic que, un cop constatada pels serveis tècnics la interferència es va requerir els responsables de la interferència per tal que l'evitessin.

Malgrat aquesta informació del Departament de Presidència, l'autora de la queixa va comunicar al Síndic que les interferències continuaven.

El Departament de Presidència va informar de les noves mesures adoptades per evitar les interferències.

## SECCIÓ 10. JUSTÍCIA

### ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA

#### 1. INTRODUCCIÓ I TIPOLOGIA DE LES QUEIXES

En aquesta secció el Síndic exposa les consideraciones que li susciten les queixes rebudes dels ciutadans que denuncien el seu desacord amb el funcionament de l'Administració de justícia, així com les propostes que s'estan fent des de diversos àmbits per tal que aquesta millori.

D'altra banda, al comentar els problemes que afecten el personal de l'oficina judicial es fa especial incidència en el de les llicències per maternitat de les metgesses forenses.

Finalment, es dedica un apartat al nou Reglament 1/1998, del Consell General del Poder Judicial, de tramitació de queixes i denúncies relatives al funcionament dels jutjats i tribunals.

L'any 1999, s'han efectuat un total de 422 actuacions, de les quals 304 han estat consultes resoltes i 118 queixes rebudes.

Un any més, el Síndic ha d'expressar el seu agraïment al president del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya per la col·laboració que n'ha rebut i que ha permès que alguns dels greuges plantejats pels ciutadans es poguessin resoldre. La disposició a col·laborar ha estat la norma quan ens hem adreçat a algun òrgan jurisdiccional, ja fos al seu titular, en el cas dels unipersonals, al president, si es tractava d'un de col·legiat, al secretari judicial o bé a personal de l'oficina judicial.

*Tipologia de les queixes*

| | |
|---|---|
| *Administració de Justícia* | – Lentitud<br>– Inexecucions<br>– Disconformitat amb resolucions judicials<br>– Jutjats vacants<br>– Sol·licituds d'assessorament<br>– Presumptes indefensions<br>– Registre civil<br>– Col·legis professionals<br>Deontologia |

## 2. L'ADMINISTRACIÓ DE L'ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA

### 2.1. LES DILACIONS I LES MESURES PER A RESOLDRE-LES

Les queixes rebudes pel Síndic de Greuges referents a l'Administració de justícia són molt diverses i, com en anys anteriors, incideixen en els problemes que arrossega aquest servei públic.

L'acumulació i el col·lapse d'assumptes pendents fa que la lentitud dels jutjats i tribunals sigui una de les qüestions més denunciades pels ciutadans.

En aquest sentit, el 5è baròmetre d'opinió de la judicatura espanyola, que resulta d'una enquesta efectuada a quatre-cents jutges de tot l'Estat entre el 22 de novembre i el 10 de desembre de 1999, indica que, en opinió del 70% dels jutges, la causa bàsica del retard judicial és la manca de mitjans. Això no obstant, un percentatge significativament alt dels enquestats (62%) considera que les deficiències en la normativa processal són, també, una causa bàsica de les dilacions.

Per superar la situació de col·lapse en què es troben els jutjats i tribunals, ja fa un temps que es fan diverses propostes.

En aquest sentit, cal destacar la mesura proposada en el seminari «La justícia a Catalunya en el marc d'un Estat compost», organitzat per l'Institut d'Estudis Autonòmics i pel Gabinet Jurídic de la Generalitat de Catalunya, segons la qual en un Estat compost com l'Estat espanyol, els assumptes han de finalitzar, ordinàriament, en els tribunals superiors de justícia i el Tribunal Suprem ha de tenir una funció exclusivament monofilàctica, és a dir, una funció de protecció de la norma a través de la unificació de doctrina.

Tant els membres del poder judicial com els representants de l'advocacia van defensar en aquest seminari una nova regulació de caràcter processal i orgànic, per tal d'atribuir als tribunals superiors de justícia el coneixement de la cassació de tots els assumptes, sens perjudici que el Tribunal Suprem, davant interpretacions divergents de la normativa per part de distints tribunals superiors de justícia, unifiqui la doctrina.

El Síndic insisteix que calen reformes processals com l'esmentada, destinades a afrontar els problemes de tot el sistema judicial.

També cal fer especial referència a les actuacions del Consell General del Poder Judicial per superar la situació de col·lapse en què es troben els jutjats i tribunals, les quals, en allò que afecta més directament a Catalunya, han estat comunicades al Síndic pel vocal territorial per a Catalunya de l'esmentat Consell General, senyor Francesc Caminal.

En aquest sentit, aquest vocal ha comunicat al Síndic que el Consell General del Poder Judicial va aprovar en el proppassat Ple de 26 de gener del 2000 l'informe al projecte de Reial decret pel qual es disposa la dotació de places de magistrats i la constitució de jutjats corresponent a la programació de l'any 2000, i en el qual es preveu la creació del nou jutjat penal número 24 de Barcelona, així com la constitució de dos nous jutjats socials, els números 31 i 32, també a la ciutat comtal.

Una altra mesura apuntada en aquesta comunicació és la necessitat de fomentar les tècniques de mediació i arbitratge com a mesura alternativa a la resolució de conflictes per via judicial, en la línia apuntada pel Llibre Blanc de la Justícia, tot i que s'és conscient que pel que fa a la mediació manca un suport legislatiu suficient, i pel que fa a l'arbitratge manca una cultura en aquest àmbit, tant per part dels agents socials com dels propis professionals.

Finalment, el vocal territorial per a Catalunya del Consell General del Poder Judicial reconeix que les dilacions formen part del gruix de denúncies que rep la Comissió Disciplinària d'aquell Consell, però que aquestes rarament donen lloc a una actuació disciplinària donada l'acumulació d'assumptes en cada unitat jurisdiccional i el límit d'allò que hom pot abastar.

Com a queixes rebudes més significatives, destaquem les relatives a la lentitud d'un tribunal a dictar sentència (vegeu queixa núm. 75/98) i la lentitud del jutjat a autoritzar a un ajuntament l'accés a una propietat per executar subsidiàriament un acte administratiu d'enderrocament (vegeu queixa núm. 772/98).

D'altra banda, el Síndic també ha constatat la lentitud dels jutjats quan han de retornar als interessats quantitats de diners consignades, en ocasions com a conseqüència de la falta de secretari judicial que executi els tràmits (vegeu queixes núm. 1848/98 i 346/99).

Finalment, cal fer esment a altres propostes del Consell General del Poder Judicial que podran contribuir a la millora de l'Administració de Justícia, les quals també

han estat comunicades al Síndic pel vocal territorial per a Catalunya de l'esmentat Consell General.

Així, quant a la conservació dels edificis existents, si bé és competència del Departament de Justícia, el Consell General del Poder Judicial ha endegat per a l'any 2000 un pla de visites a tots els partits judicials, entre quines actuacions a fer hi ha la de comprovar aquest estat de conservació.

Queixa núm. 75/98

*Lentitud d'un tribunal a dictar sentència*

El promotor de la queixa va exposar al Síndic de Greuges la lentitud de la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya per resoldre un recurs interposat l'any 1996.

El Síndic de Greuges va sol·licitar al president del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya que s'interessés per l'estat d'aquestes actuacions, i fou informat que el plet seria rebut a prova en breu termini, per la qual cosa es va donar per finalitzada la intervenció del Síndic en aquest assumpte.

Queixa núm. 772/98

*Lentitud del jutjat a autoritzar a un ajuntament l'accés a una propietat per executar subsidiàriament un acte administratiu d'enderrocament*

En aquest cas un ajuntament s'adreçà al Síndic de Greuges per exposar-li la lentitud d'un jutjat a autoritzar l'accés a una propietat per executar subsidiàriament un acte administratiu d'enderrocament d'un edifici construït il·legalment en una zona rústica i sense llicència d'obres, en compliment del que disposa la Llei orgànica del poder judicial.

El Síndic de Greuges va sol·licitar al president del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya que s'interessés per l'estat d'aquestes actuacions, i fou informat que el procediment no havia estat paralitzat i que, atesa la complexitat de l'assumpte, s'havien pres les degudes cauteles.

Posteriorment, el promotor de la queixa va comunicar al Síndic que finalment el jutjat havia autoritzat a l'ajuntament l'entrada a la propietat esmentada per executar subsidiàriament l'acte d'enderrocament, per la qual cosa es va donar per finalitzada la intervenció en aquest afer.

Queixa núm. 1848/98

*Lentitud del jutjat en el lliurament d'una quantitat de diners consignada*

El promotor de la queixa va exposar al Síndic de Greuges la lentitud del jutjat per lliurar-li la quantitat que la part demandada havia consignat en un judici de reclamació de lloguers impagats. Aquesta lentitud del jutjat es devia a la falta d'un secretari judicial que realitzés els tràmits corresponents.

Després de demanar informe al president del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, a qui el Síndic havia donat trasllat de la queixa per tal que s'interessés per l'estat d'aquestes actuacions, el promotor va comunicar al Síndic que finalment el jutjat li havia lliurat la quantitat consignada, per la qual cosa es va donar per finalitzada aquesta intervenció.

Queixa núm. 346/99

*Lentitud del jutjat a retornar una quantitat de diners consignada*

El promotor de la queixa va exposar al Síndic de Greuges la lentitud del jutjat a retornar-li la quantitat que tenia consignada en un judici de desnonament de local, com a conseqüència de la falta d'un secretari judicial que realitzés els tràmits corresponents.

Abans d'iniciar cap actuació, el mateix promotor de la queixa va comunicar al Síndic que finalment el jutjat li havia retornat la quantitat consignada, per la qual cosa es va donar per finalitzada aquesta intervenció.

### 2.2. El personal de l'oficina judicial

En un altre ordre de coses, en l'esmentat seminari «La justícia a Catalunya en el marc d'un Estat compost» es van apuntar també mesures quant al personal no judicial al servei de l'Administració de justícia, en la línia del que ja dèiem a l'Informe al Parlament de l'any 1993 (vegeu *Butlletí Oficial del Parlament de Catalunya,* núm. 203, de 16 de març de 1994, pàg. 13138).

Concretament, es va proposar de modificar l'actual configuració d'aquest personal com a cossos nacionals prevista a la Llei orgànica del poder judicial, per tal que Catalunya –i la resta de comunitats autònomes– pugui tenir cossos propis, sobre els quals la Generalitat tindria competències plenes.

La desnacionalització dels cossos de l'Administració de justícia permetrà que es pugui endegar l'oficina judicial a les comunitats autònomes amb un mínim de racionalització i eficàcia.

Amb això, a més de descentralitzar l'Administració de justícia, es resoldria un dels problemes més greus en la situació dels jutjats: la mobilitat del personal. Alhora, la Generalitat també podria fomentar l'ús de la llengua catalana en les oficines judicials.

Un altre problema que si trobava solució contribuiria a tenir una millor administració de justícia és el pagament d'honoraris als perits judicials. Aquesta qüestió ja es va exposar a l'Informe al Parlament de l'any 1996 i se n'ha fet un seguiment en informes successius (vegeu queixa núm. 1482/94).

En resum, el problema del pagament d'honoraris als perits judicials es produeix per la diferència de temps que hi ha entre la prestació del servei i la liquidació, a causa que les normes processals preveuen que el pagament serà al final del procediment judicial, quan es resolgui sobre la taxació de les costes i sobre el subjecte obligat a pagar-les.

Si bé això és cert, el Síndic ja havia indicat en anteriors informes que les lleis processals també preveuen

uns terminis dins els quals s'ha de desenvolupar un procediment judicial. Si no es compleixen aquests terminis, la resolució judicial ferma tarda anys a produir-se, amb el perjudici que això comporta als perits judicials.

Per això, el Síndic valora de forma positiva que el Departament de Justícia treballi amb els col·legis professionals d'enginyers i d'economistes per assolir uns acords que facilitin el pagament avançat en determinats supòsits.

Respecte a aquest assumpte, el vocal territorial per a Catalunya del Consell General del Poder Judicial reconeix que és un mal endèmic que la nova Llei d'enjudiciament civil pretén combatre, però que en qualsevol cas, atès que estem davant un any de *vacatio legis*, posarà aquesta qüestió en coneixement del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya.

*Seguiment* de les queixes núms. 1482/94, 1762/96 i 2166/96

(pàgines. 11795 i 11796 del BOPC núm. 153, de 21 de març de 1997)

*Retard en el pagament d'honoraris als perits judicials*

En l'Informe corresponent a l'any 1998 (pàgina 31324 del BOPC núm. 380), el Síndic de Greuges va posar de manifest que encara no s'havia resolt el problema del retard en el pagament d'honoraris als perits judicials, qüestió de la qual ja s'havia fet un seguiment en l'Informe de l'any 1997 (pàgines 21717 i 21718 del BOPC núm. 266, de 20 de març de 1998).

El Departament de Justícia, per escrit de 3 de gener del 2000, va comunicar al Síndic les darreres gestions portades a terme sobre aquest assumpte.

En primer lloc, el Departament informa que el promotor de la queixa núm. 1482/94 ja havia cobrat la minuta d'honoraris, atès que hi havia hagut resolució judicial ferma que confirmava l'obligació de l'Administració. D'altra banda, també indica que el promotor de la queixa havia realitzat altres informes pericials per als jutjats, els quals havia anat cobrant a mesura que les resolucions judicials ho permetien.

En segon lloc, pel que fa a la problemàtica general del retard en el pagament d'honoraris als perits judicials, el Departament de Justícia manté el criteri segons el qual la diferència de temps que hi ha entre la prestació del servei i el pagament dels honoraris no és imputable a l'Administració competent en mitjans materials, sinó a les normes que estableixen el sistema de designació dels peritatges i de pagament de les costes processals.

D'altra banda, el Departament de Justícia indica que pel que fa a les reunions amb els col·legis professionals d'enginyers i d'economistes, s'havia arribat a un acord sobre les línies bàsiques de col·laboració i del conveni, si bé quedaven pendents els acords econòmics. Aquests convenis, precisa el Departament, podran facilitar el pagament avançat en determinats supòsits: quan la prova pericial hagi estat sol·licitada per una part que tingui reconegut el dret d'assistència jurídica gratuïta, en tots els àmbits jurisdiccionals; i quan sigui demanat d'ofici pel jutge o a instància del ministeri fiscal en l'àmbit penal o, en els altres àmbits, quan intervingui en el procés alguna part que tingui reconegut el dret d'assistència jurídica gratuïta.

El Departament de Justícia acaba indicant que, no obstant els fets anteriors, arran de la promulgació de la nova Llei d'enjudiciament civil, tant els col·legis professionals esmentats com el Departament de Justícia tenen en estudi la nova regulació per adaptar les noves propostes de convenis.

Arran d'aquesta informació, el Síndic de Greuges s'ha dirigit novament al Departament de Justícia demanant que sigui informat del resultat de les negociacions i els acords a què s'arribi amb els col·legis professionals esmentats en aquesta qüestió.

Queixa núm. 2243/95

*Minuta d'honoraris d'advocat*

El promotor de la queixa va exposar al Síndic de Greuges que havia reclamat davant del Col·legi d'Advocats a causa de la minuta d'honoraris presentada pel seu advocat, sense haver obtingut cap resposta.

El Síndic de Greuges va traslladar aquesta queixa al president del Consell dels Il·lustres Col·legis d'Advocats de Catalunya per tal que s'informés d'aquest assumpte, i va reiterar la seva petició d'informe en diverses ocasions.

Donada la persistència del Consell de Col·legis a ignorar la petició del Síndic de Greuges, tot i les reiteracions efectuades, es va tancar l'expedient per manca de col·laboració.

### 2.3. Les llicències per maternitat de les metgesses forenses

El Síndic de Greuges va tenir coneixement l'any 1995 de la situació creada respecte a les metgesses forenses que, malgrat gaudir de llicència per maternitat, havien d'assistir a la celebració de judicis orals en qualitat de perites, per ratificar-se i informar sobre el dictamen que anteriorment havien emès (vegeu queixa núm. 521/95).

D'acord amb el Reglament orgànic del cos nacional de metges forenses, aprovat per Reial decret 296/1996, de 23 de febrer, els metges forenses són titulats superiors al servei de l'Administració de justícia adscrits orgànicament al Ministeri de Justícia, i per tant, com a funcionaris tenen el dret a gaudir de llicències per maternitat reconegut a l'article 42 d'aquest Reglament.

Aquí es planteja, doncs, un conflicte d'interessos. D'una banda, el dret de les metgesses forenses a gaudir de les llicències per maternitat en la seva integritat, i de l'altra, l'obligació d'assistir a la celebració de judicis orals en qualitat de perits.

El conflicte, té a més, connotacions judicials per al metge forense, perquè en cas de negar-se a assistir al judici en qualitat de perit, aquesta decisió pot comportar, com ha succeït en algun supòsit, una denúncia per desobediència i denegació d'auxili a la justícia.

El problema de fons que es planteja en aquests supòsits respon al fet que si s'ha d'esperar que finalitzi el període de la llicència per maternitat de la metgessa forense, això comportaria diferir la ratificació del dictamen i, conseqüentment, es dilataria el procediment judicial, la qual cosa no afavoriria gens ni mica un dels problemes cabdals l'Administració de justícia com és el de la lentitud.

No obstant això, també s'ha de tenir present que cal respectar el dret reconegut a les metgesses forenses a la llicència per maternitat.

Com a possibles solucions que es poden apuntar, es pot proposar que, prèvia ponderació del jutge o tribunal, s'acordés l'ajornament de la compareixença, la ratificació s'efectués al domicili de la metgessa forense, o s'acordés que l'informe fos efectuat per un altre metge forense.

En cas que el jutge o tribunal considerés que és del tot necessària la compareixença de la metgessa en període de llicència per maternitat, caldria arbitrar mesures compensatòries.

En especial, la mesura compensatòria que s'apunta com a més idònia seria la consistent a augmentar la durada de la llicència per maternitat amb els dies que la metgessa hagi hagut de presentar-se a una citació judicial mentre en gaudia.

El Ministeri de Justícia no és partidari, però, d'introduir modificacions al Reglament orgànic del cos nacional de metges forenses per preveure-hi aquesta situació, sinó que considera que pot tancar el cas posant en pràctica l'última de les mesures apuntades –sense cobertura reglamentària–, és a dir, augmentant el nombre de dies de les llicències per maternitat, sempre que s'acrediti documentalment mitjançant certificació d'assistència expedida a l'efecte.

No obstant això, el Síndic de Greuges considera que amb aquesta mesura no n'hi ha prou i que en tot cas caldria modificar el Reglament orgànic del cos nacional de metges forenses perquè recollís de forma expressa la solució apuntada pel Ministeri de Justícia i les altres que s'han indicat anteriorment.

Queixa núm. 521/95

*Llicències per maternitat del col·lectiu de metges forenses*

El promotor d'aquesta queixa va exposar al Síndic de Greuges que en diverses ocasions les metgesses forenses amb llicència per maternitat havien rebut pressions dels òrgans judicials perquè assistissin a la celebració de judicis orals en qualitat de perits, per tal de ratificar-se i informar sobre el dictamen que anteriorment havien emès.

El Síndic de Greuges va trametre aquesta queixa al Defensor del Poble, atès que afectava un àmbit de l'activitat pública competència de l'Administració de l'Estat.

El Defensor del Poble, després de les actuacions efectuades, va comunicar al Síndic de Greuges que el Ministeri de Justícia l'havia informat que no té previst modificar el Reglament orgànic del cos de metges forenses, si bé la Direcció General de Relacions amb l'Administració de Justícia augmentarà les llicències per maternitat dels metges forenses amb els dies que durant aquesta llicència hagin hagut de presentar-se a una citació judicial per raó del seu càrrec i en qualitat de perits, la qual cosa hauran d'acreditar documentalment mitjançant certificació d'assistència expedida a l'efecte.

### 2.4. Altres qüestions en relació amb l'Administració de justícia

El Síndic de Greuges també vol exposar el problema plantejat en relació amb organitzacions mafioses que es dediquen al tràfic internacional de drogues i que es fan valer de transportistes de mercaderies, els quals, desconeixedors de la càrrega que transporten, es veuen involucrats sense saber-ho en aquests fets delictius (vegeu queixa núm. 3624/99).

Igualment, el Síndic vol fer referència a la col·laboració que ha prestat a alguna institució homòloga, com ara la Provedoria de Justiça de Portugal per solucionar un problema d'un ciutadà portuguès (vegeu queixa núm. 1558/99).

Si la lentitud de l'Administració de justícia és un problema que preocupa molt els ciutadans, també ho és el contingut de les resolucions que dicten els òrgans judicials. Com altres anys, molts ciutadans s'han adreçat al Síndic manifestant el seu desacord amb les resolucions judicials (vegeu queixes núm. 931/98, 280/99 i 1150/99). Cal tenir present, però, que això és una qüestió en relació amb la qual el Síndic pot fer ben poca cosa. La seva possible intervenció es limita a l'administració de l'Administració de justícia. Les decisions jurisdiccionals excedeixen les seves competències, ja que el respecte a la independència del poder judicial obliga que cap altre poder o autoritat diferent dels òrgans jurisdiccionals pugui interferir en els assumptes sotmesos als jutges i tribunals.

Pel que fa al gravíssim afer de les dones maltractades que vam comentar en aquest capítol de l'Informe de 1998, que tot i depassar l'àmbit judicial requereix una contundent resposta des d'aquest, se'ns ha informat del determini del Consell General del Poder Judicial que ha decidit especialitzar algun jutjat, com el Jutjat d'Instrucció número 5 d'Alacant, atribuint-li amb caràcter exclusiu la competència per a la instrucció de les causes pels delictes i faltes de violència domèstica tipificats al Codi Penal.

Si la col·laboració ha estat la pauta de relació habitual, amb les organitzacions i els professionals que intervenen en l'àmbit de la Justícia, hem de reflectir que en alguns casos no n'hem trobat tanta com hauria estat desitjable. Així, en alguns supòsits, s'ha constatat alguna dificultat per la manca de col·laboració de col·legis professionals (vegeu queixa núm. 2243/95), la qual cosa dificulta la tasca del Síndic en un camp com l'Administració de justícia, en el qual les competències del Síndic són ja molt limitades.

Queixa núm. 3624/99

*Tràfic internacional de drogues*

El promotor de la queixa va exposar al Síndic de Greuges que un jove que es dedica al transport internacional com a autònom va ser detingut i empresonat al Regne Unit, acusat de tràfic d'estupefaents.

Segons el relat de la queixa, aquest jove camioner va ser víctima de la manipulació d'organitzacions mafioses, atès que va contractar amb una empresa –que posteriorment va desaparèixer de forma immediata– el transport d'una càrrega consistent en cables elèctrics, entre la qual hi havia droga oculta. Quan va arribar a la frontera del país estranger, va ser escorcollat i detingut, i pendent de judici, es trobava empresonat i li havia estat assignat un advocat d'ofici.

El Síndic de Greuges, malgrat que aquest assumpte excedeix el seu àmbit competencial, va posar aquests fets en consideració del Parliamentary Comissioner for the Public Administration de la Gran Bretanya, per si podia interessar-se per la seva situació.

Queixa núm. 1558/99

*Col·laboració amb la Provedoria de Justiça de Portugal per recuperar el vehicle robat a un ciutadà portuguè*s

La Provedoria de Justiça de Portugal es va dirigir al Síndic de Greuges demanant la seva col·laboració per tal que un ciutadà portuguès pogués recuperar el vehicle que li havien robat i que es trobava a disposició judicial.

El Síndic de Greuges es va posar en contacte amb la Guàrdia Civil de Badia del Vallès, on el vehicle es trobava sota la custòdia de la Guàrdia Civil i a disposició judicial.

Posteriorment, el Síndic de Greuges s'adreçà al jutge degà de Granollers demanant informació sobre les condicions del legítim propietari del vehicle per poder recuperar el vehicle. En la resposta rebuda, s'indicava que el vehicle seria retornat al seu titular un cop s'hagués pogut constatar la seva propietat.

Atesa la informació rebuda, el Síndic de Greuges va informar la Provedoria de Justiça de Portugal de les diverses gestions efectuades, i li va indicar on estava dipositat el vehicle sota tutela judicial, les gestions necessàries davant els jutjats de Granollers per recuperarlo i les reparacions que necessitava el vehicle per poder circular.

Posteriorment, la institució homòloga portuguesa va comunicar que amb la informació facilitada el promotor de la queixa havia recuperat el seu vehicle.

Queixa núm. 931/98

*Liquidació de costes*

Un ciutadà va exposar al Síndic de Greuges que, en virtut d'un procediment executiu, se li va requerir de pagament una quantitat en concepte de costes, segons ell equivocades, atès que li volien cobrar interessos per una quantitat que ja havia consignat mesos abans. El promotor manifestava que ell no havia de pagar aquests interessos perquè havia estat el jutjat el que havia extraviat el resguard de la quantitat consignada. Contra aquesta taxació va presentar un escrit al jutjat, que no li va ser contestat, i durant aquest temps va augmentar l'import per interessos de demora.

El Síndic de Greuges va traslladar aquesta queixa al president del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya per tal que s'interessés per aquest assumpte, i fou informat que la liquidació de la taxació de costes que el promotor de la queixa tenia pendent era una quantitat inferior a la que havia exposat, i s'ignorava si alguna persona l'havia informat en un altre sentit.

Posteriorment, el promotor de la queixa va comunicar al Síndic que finalment el jutjat li havia retornat la quantitat qüestionada.

Queixa núm. 280/99

*Error judicial*

El promotor d'aquesta queixa va exposar al Síndic de Greuges la seva disconformitat amb les sentències que els condemnaven a ell i a un altre ciutadà marroquí per diversos delictes de violació, entre d'altres delictes.

Per tenir més informació sobre aquest cas, el Síndic de Greuges va tenir diverses converses amb els advocats del cas, amb el cònsol general del Marroc i amb el fiscal en cap del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya.

De la informació que es va facilitar al Síndic de Greuges, es desprenia que una de les sentències va ser anullada d'acord amb els informes de l'Institut Nacional de Toxicologia, basat en el perfil d'ADN dels condemnats, i també gràcies a la localització posterior d'un detingut que tenia una gran semblança física amb un dels condemnats. A més, els informes posteriors de la Unitat Orgànica de la Policia Judicial indicaven que els dos condemnats podien ser innocents.

D'altra banda, el Síndic va tenir coneixement que els advocats dels condemnats havien interposat recurs de revisió davant el Tribunal Suprem, i que el fiscal en cap del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya havia proposat un indult parcial.

A la vista de les informacions obtingudes, el Síndic de Greuges va trametre un escrit al fiscal general de l'Estat demanant-li la seva intervenció en aquest assumpte, en especial perquè continués la investigació de la policia fins a aclarir els fets imputats als condemnats. Així mateix, va suggerir que es donés compliment al manament constitucional en relació amb la indemnització a càrrec de l'Estat pels danys causats per error judicial.

Al respecte, el Fiscal General de l'Estat ha informat al Síndic que, d'acord amb l'informe emès pel Fiscal en Cap del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, no existeixen restes o mostres que permetin obtenir proves similars en la resta de causes, per la qual cosa, malgrat l'anul·lació d'una de les sentències, no existeixen actualment dades suficients que permetin al Ministeri Fiscal emprendre més actuacions de les ja realitzades.

En el moment de la redacció d'aquest informe, el Síndic no té més notícies sobre la resolució de la petició d'indult ni dels recursos de revisió.

*Suggeriment a l'Audiència Provincial de Tarragona relatiu al torn d'ofici* (Queixa núm. 1150/99)

La promotora de la queixa va exposar al Síndic de Greuges que volia impugnar la sentència per la qual se li denegava la quarta vidual, per la qual cosa havia demanat que se li designés advocat i procurador d'ofici, si bé es va traspaperar la seva sol·licitud i el judici es va celebrar sense que ella hi fos adequadament representada. Davant d'aquestes irregularitats en la designació d'advocat i procurador d'ofici, la promotora va presentar recurs d'empara davant el Tribunal Constitucional, que el va inadmetre per manca de jurisdicció, si bé li va suggerir que plantegés la queixa al Síndic de Greuges o el Defensor del Poble.

El president del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, convidat pel Síndic de Greuges a interessar-se per l'estat d'aquestes actuacions, va informar que havia tramès la queixa a l'Audiència Provincial de Tarragona, per tal com era una qüestió de la seva competència, d'acord amb la nova normativa de tramitació de queixes i denúncies relatives al funcionament de jutjats i tribunals.

El president de l'Audiència Provincial de Tarragona va informar amb detall de les incidències processals que havia tingut el procediment, segons les quals concloïa que, no havent comparegut la promotora a l'apel·lació, es va declarar deserta. No obstant això, aquest informe no feia menció del fet que la interessada havia comparegut prèviament davant el jutjat d'instància sol·licitant que se li nomenés advocat del torn d'ofici per poder apel·lar.

Per això, i sens perjudici de les accions que pogués iniciar la interessada contra l'advocat d'ofici del procediment d'instància, el Síndic de Greuges va suggerir al president de l'Audiència Provincial de Tarragona que s'estudiessin les eventuals possibilitats de revisar la declaració d'ofici de la nul·litat d'actuacions o les possibilitats de reparar l'eventual indefensió de la interessada, ja que s'havien pogut infringir els principis d'assistència, audiència i defensa de l'afectada, actualment d'irreparable resolució processal. Així mateix, el Síndic va suggerir que es considerés, si era possible, incidir en una possible reclamació, per part de la interessada, en relació amb la indemnització per responsabilitat patrimonial de l'Estat, pels presumptes danys i perjudicis que se li haguessin pogut produir per l'anormal funcionament de l'Administració de justícia.

En la resposta del president de l'Audiència Provincial de Tarragona, se'ns indicava que la declaració de nul·litat d'actuacions era una qüestió jurisdiccional, com també ho era la possibilitat de reparar una eventual indefensió, i que tot això excedia les competències d'aquella presidència i hauria de ser estudiat i plantejat a l'òrgan judicial corresponent, que en aquest cas seria la secció tercera d'aquella Audiència Provincial.

Així mateix, l'escrit del president de l'Audiència Provincial de Tarragona indicava que l'estudi d'una possible reclamació de la interessada, sempre possible, escapava de les funcions d'aquella presidència.

2.5. Reglament 1/1998 del Consell General del Poder Judicial, de tramitació de queixes i denúncies relatives al funcionament dels jutjats i tribunals

Mitjançant Acord de 2 de desembre de 1998 del Ple del Consell General del Poder Judicial, es va aprovar el Reglament 1/1998, de tramitació de queixes i denúncies relatives al funcionament dels jutjats i tribunals (BOE de 29 de gener de 1999).

Aquest Reglament desenvolupa l'article 110 de la Llei orgànica del poder judicial per tal que, en l'àmbit de l'Administració de justícia, existeixi un procediment de tramitació i resolució de queixes i denúncies relatives al funcionament dels jutjats i tribunals.

D'acord amb aquesta nova normativa, la competència per conèixer sobre aquestes queixes correspon als jutges degans quan es tracti de queixes i reclamacions adreçades a o contra els òrgans judicials del seu partit judicial; als presidents de les audiències provincials per als mateixos casos en el territori de la província corresponent, i als presidents dels tribunals superiors de justícia per a les incidències de les diverses sales.

Per formalitzar aquestes queixes, es preveu que el Consell General del Poder Judicial elabori, mitjançant una instrucció general, uns materials informàtics, uns formularis i uns protocols de servei i de tramitació de queixes i denúncies, la qual cosa es va portar a terme per Acord de 22 de setembre de 1999 del Ple del Consell General del Poder Judicial, pel qual s'aprova la Instrucció 1/1999 (BOE de 19 d'octubre de 1999).

El Reglament 1/1998 preveu que, amb caràcter previ a la presentació de queixes, els ciutadans puguin demanar informació al respecte.

Pel que fa a la tramitació de les queixes, el Reglament 1/1998 regula qüestions com el lloc de presentació, el curs que se'ls dóna, la possibilitat d'adoptar mesures per subsanar anomalies, la sol·licitud, en el seu cas, d'informes i antecedents, la resolució en el termini màxim d'un mes a comptar des de la recepció per l'òrgan que hagi de resoldre, la depuració de responsabilitats.

D'altra banda, el president del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya ens ha comunicat al respecte que les queixes que els ciutadans presentin davant el Síndic i que aquest li traslladi, seran canalitzades als òrgans reglamentàriament competents.

No obstant això, el president del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya també ens ha indicat que, amb vista de continuar amb l'eficaç col·laboració amb el Síndic, de bon grat atendrà personalment aquelles queixes que el Síndic li ho demani degut a la seva importància o entitat.

SERVEIS PENITENCIARIS

1. INTRODUCCIÓ I TIPOLOGIA DE LES QUEIXES

En aquest apartat es vol reflectir la situació penitenciària a Catalunya, i per aquest motiu s'analitza, d'una banda, en quina situació es troben els centres penitenciaris de Catalunya, i de l'altra, les queixes dels interns o dels seus familiars sobre diverses qüestions relatives a l'estada en centres penitenciaris catalans.

D'altra banda, també es dedica un apartat a un estudi sobre l'acumulació o refosa de les condemnes.

El nombre total d'actuacions durant l'any 1999, ha estat de 77, de les quals 9 consultes resoltes, 60 queixes rebudes i 8 actuacions d'ofici obertes, per bé que dues d'aquestes, les derivades de les visites a les presons de Barcelona-homes, la Model, i de Barcelona-joves, la Trinitat, es desenvoluparan en el primer quadrimestre del 2000.

*Tipologia de les queixes*

| | |
|---|---|
| *Serveis penitenciaris* | – Permisos de sortida<br>– Classificació penitenciària<br>– Trasllats<br>– Treball penitenciari<br>– Drets dels interns |

2. LA SITUACIÓ PENITENCIÀRIA A CATALUNYA

Durant l'any 1999, el Síndic ha continuat el seguiment dels centres penitenciaris de Catalunya per tal de constatar la situació dels establiments, les millores introduïdes i les deficiències que encara presenten.

Els centres penitenciaris visitats l'any 1999 han estat els de Quatre Camins (vegeu actuació d'ofici núm. 1172/99), Tarragona (vegeu actuació d'ofici núm. 1173/99), Wad-Ras (vegeu actuació d'ofici núm. 1174/99) i Unitat Dependent de Mares de Wad-Ras (vegeu actuació d'ofici núm. 2209/99).

Els aspectes analitzats en aquestes visites són, com en altres casos, la infraestructura, les mesures de seguretat i higiene, la distribució dels interns, el servei sanitari, l'alimentació i el tractament.

El resultat de cada visita s'exposa en un informe que va ser traslladat al Departament de Justícia amb una sèrie de recomanacions.

En general, el Síndic valora positivament les millores introduïdes als centres penitenciaris en tots els aspectes, com també el fet que s'hagi previst un pla de creació i substitució d'establiments penitenciaris, aprovat pel Parlament de Catalunya.

En especial, el Síndic reconeix el fet positiu que el Departament de Justícia treballi en la construcció i entrada en funcionament de la unitat psiquiàtrica penitenciària, amb la previsió que sigui una realitat l'any 2001, qüestió que va quedar reflectida en la Moció 141/V del Parlament de Catalunya, sobre política penitenciària (BOPC núm. 381, de 22 de març de 1999), en la qual s'instava al Govern a continuar els tràmits per constituir aquesta nova unitat psiquiàtrica penitenciària en el temps més breu possible.

No obstant això, tal com reflecteixen les esmentades actuacions d'ofici, el Síndic ha traslladat al Departament de Justícia una sèrie de recomanacions destinades a proposar algunes millores en els centres penitenciaris visitats, que afecten especialment la infraestructura, les mesures de seguretat i higiene, l'oferta de treball productiu i la formació dels interns, l'alimentació i la distribució dels interns.

Una qüestió específica que el Síndic vol remarcar és la referent als arrestos de cap de setmana, els quals sovint no compleixen la finalitat que pretenia aconseguir l'article 88 del Codi penal, ja que el perfil dels interns als quals s'aplica aquesta mesura és el de persones que han passat anteriorment per la presó i que arriben al centre penitenciari presentant, en ocasions, un elevat consum de substàncies tòxiques.

Pel que fa als programes de tractament destinats als interns, si bé són analitzats en les visites als centres penitenciaris, enguany el Síndic ha volgut obrir una actuació d'ofici per avaluar tant l'oferta de cursos de formació dirigits als interns dels centres penitenciaris de Catalunya com l'oferta de treball productiu (vegeu actuació d'ofici núm. 1995/99).

Sobre això, cal tenir en compte que la Constitució estableix en l'article 25.2 que la finalitat principal de l'execució penal és afavorir la reinserció social.

En aquest sentit, el nou Reglament penitenciari aprovat pel Reial decret 190/1996, de 9 de febrer, inclou els cursos de formació dins les presons com a part del tractament, entenent que són un element indispensable per a la reinserció.

Així mateix, cal tenir present que d'acord amb la Llei orgànica 1/1979, de 26 de setembre, general penitenciària, el treball penitenciari és un dret i un deure de l'intern i ha de ser formatiu, digne i adequat a les seves aptituds i qualificació professional.

El Síndic de Greuges considera que la formació professional i el treball han de ser una prioritat de la política penitenciària, però la realitat de les presons catalanes, tot i els considerables progressos experimentats els darrers anys, és encara lluny de complir aquest mandat, vist que avui dia encara no hi pot accedir tota la població reclusa.

A més, el treball dins les presons, en gran part manipulatiu, no contribueix gaire a formar els interns i l'oferta de treball productiu és, en general, discontínua.

Amb aquesta situació, és difícil que l'intern no torni a delinquir si quan surt de la presó continua sense cap formació professional i sense possibilitat de trobar feina.

Per això, el Síndic considera que cal mantenir i intensificar l'esforç de l'Administració per posar a l'abast dels reclusos els mitjans educatius i de formació sufi-

cients, dins dels centres penitenciaris, a fi de facilitar-los realment l'adaptació progressiva al món exterior i també a trobar una feina estable.

El Síndic és conscient que s'han signat convenis de col·laboració amb entitats i organismes públics per oferir cursos de formació als interns i que el Departament de Treball fa esforços per aconseguir que tot el que s'ha exposat anteriorment esdevingui una realitat.

En especial, el Síndic vol remarcar els cursos que s'han endegat de formació ocupacional que capaciten els interns que els segueixen a treballar tan aviat com surten del centre penitenciari, atès que el departament corresponent de la Generalitat assumeix la tasca d'examinar-los al final de cada curs i donar, als que l'aproven, un carnet d'autònom que els habilita per exercir la professió. Malgrat això, igual que passa amb el treball productiu –on l'oferta és escassa i poc estable–, també en aquests cursos hi ha més interns que volen participar-hi que places.

D'altra banda, el Síndic vol destacar algunes queixes rebudes dels internats en centres penitenciaris o dels seus familiars que demanaven la intervenció del Síndic. Com a més significatives destaquem les relatives a progressió a tercer grau (vegeu queixa núm. 3156/99), trasllat d'un intern a un centre penitenciari de Catalunya (vegeu queixa núm. 2425/99) i soroll dels aparells de ràdio i televisió durant la nit i ús de sobrenoms per designar els interns (vegeu queixa núm. 1099/99).

El Síndic també vol fer esment de la tramitació d'unes informacions reservades iniciades per la Direcció General de Serveis Penitenciaris i de Rehabilitació arran d'uns maltractaments denunciats per uns interns del centre penitenciari de Ponent. El Síndic considera que aquestes informacions reservades s'haurien de tramitar amb més celeritat, evitant demores injustificades, atès el caràcter especialment sensible dels interessos a protegir (vegeu queixa núm. 2536/98).

Un any més, el Síndic ha d'insistir en la qüestió de la substitució dels centres penitenciaris de Barcelona (Model, Trinitat i Wad-Ras), ja que, malgrat les múltiples millores introduïdes, són instal·lacions desfasades.

Actuació d'ofici núm. 1172/99

*Visita al centre penitenciari de Quatre Camins*

El dia 28 de juny de 1999, el Síndic va visitar el centre penitenciari Quatre Camins.

*Infraestructura*

L'estructura del centre, tal com ja vam manifestar a l'informe redactat arran de la visita efectuada a l'any 1996, és bona, especialment perquè s'hi han destinat espais molt amplis als esports i aprofitat petits espais per a jardins, molt ben mantinguts pels mateixos interns i que sens dubte serveixen per crear un ambient diferent dins el recinte penitenciari. Fins i tot els malalts psiquiàtrics tenen un pati exterior. També cal fer referència a l'espai habilitat per a sala d'actes, molt espaiós, apte per a tota mena d'activitats culturals.

La infraestructura del centre ha millorat per les obres que s'hi han fet els dos darrers anys, això és:

– La remodelació de les dutxes de la infermeria.

– La prolongació de la cabina d'observació de la infermeria i l'aixecament d'una paret (amb una porta) per tal d'independitzar amb més seguretat l'àrea de dipòsit de medicaments.

– La revisió dels canals de desguàs dels tallers, poliesportiu, teatre, infermeria i mòduls residencials, com també la revisió dels defectuosos per suprimir les goteres. En el cas del teatre, en aquests moments resta pendent la reparació final del sostre, pendent de comprovar si realment s'ha eliminat les goteres.

– L'anivellament del terreny del camp de futbol i la col·locació del tipus de terra adequat.

– La creació d'una zona d'aparcament per a visitants amb capacitat per a unes cent places, mitjançant neteja de matolls, aplanament del terreny i col·locació de grava.

– La tanca de la zona d'aparcament per a funcionaris i la col·locació de braços articulats a l'entrada i sortida de l'esmentada àrea.

– La reparació de clots en el camí d'accés als tallers i asfaltat corresponent.

– La creació, mitjançant plafons de fusta, de tres despatxos en una planta de la torre central fins aleshores inutilitzada, en els quals hi ha el subdirector de règim interior, el cap de serveis i el cap de centre, respectivament.

– La col·locació d'un nou terra en el menjador del departament d'atenció especialitzada (DAE).

– La creació d'uns accessos independents a l'antic mòdul 5 per convertir-lo en una gran secció oberta. Així mateix, com a mesura preventiva, s'ha fet la separació visual d'aquesta secció oberta amb l'àrea d'esports, per evitar possibles problemes (contactes entre els interns, etc.).

– La creació d'una zona adequada on els interns que suposadament portin substàncies dintre del seu organisme puguin defecar amb absoluta garantia sanitària.

– La substitució d'un vàter a l'interior de cadascun dels quatre mòduls residencials per un vàter per als interns i un despatx i un altre vàter per als funcionaris, per tal que aquests no hagin de sortir a l'exterior.

–La modificació, mitjançant la creació de nous despatxos, de l'àrea de tractament.

– La creació d'una zona de descans per als funcionaris amb vàter per a tots dos sexes.

Així mateix, considerem que cal fer esment del sistema utilitzat per enreixar les cel·les, mitjançant un sistema de reixes horitzontals en comptes de verticals, la qual cosa permet una visió menys penitenciària de la institució i que seria bo que s'estudiés la possibilitat d'instal·lar-lo en els nous centres penitenciaris de pròxima creació.

També cal remarcar la instal·lació de megafonia a les cel·les per comunicar-se verbalment de forma permanent amb els interns.

No obstant això, el Síndic de Greuges considera que queden pendents les obres d'infraestructura següents:

– Fer les obres de reparació de la secció oberta per tal de condicionar l'estat actual de l'estructura del prefabricat, el terra de la secció i les goteres del sostre, i evitar la brutícia que hi ha en alguns espais lliures del perímetre de la secció.

– Instal·lar portes en els banys de les cel·les. Actualment els banys estan separats per un petit mur.

– Suprimir, encara que sigui parcialment, les barreres arquitectòniques que presenta el centre, de manera que els interns minusvàlids no hagin de romandre a la secció d'infermeria, sense accés a les diferents dependències del centre (en el moment de la visita hi havia un intern en aquesta situació).

– Acabar les obres del sostre de la sala d'actes un cop s'hagi comprovat que les goteres han estat arreglades.

*Mesures de seguretat i higiene*

El centre disposa d'un sistema automàtic de detecció d'incendis connectat a una central informàtica de detecció de focs que està en servei les 24 hores del dia. El manteniment i l'assistència tècnica d'aquest sistema operatiu són a càrrec d'operadors tècnics de l'empresa de seguretat ESES, SA, amb personal fix adscrit al centre (dos operaris amb un horari de vuit hores).

Pel que fa a l'existència d'una pla d'evacuació i d'autoprotecció en cas d'incendi, s'ha elaborat un projecte actualment en fase de supervisió per l'enginyer cap de manteniment i que posteriorment se sotmetrà a l'aprovació del centre directiu.

La dotació de què disposa el centre per aquest pla d'evacuació és d'una instrumentació avançada mitjançant el sistema de BIES (mànegues amb conducció directa d'aigua).

Com ja es va valorar en l'informe redactat l'any 1996, el nivell de netedat i higiene constatat durant la visita, mitjançant l'observació de les diferents cel·les i espais del recinte penitenciari, segueix essent bo.

El Síndic de Greuges considera pendents de resoldre els aspectes següents:

– Conectar la central de detenció d'incendis de la secció oberta a la central principal.

– Aprovar definitivament el pla d'evacuació i autoprotecció, ara com ara encara en fase de supervisió.

*Distribució dels interns*

El Síndic de Greuges considera que la inexistència d'un sistema de fases en el centre, situant als interns segons les necessitats del seu tractament, pot estimular els interns ingressats en el mateix mòdul i, per tant, seria bo estudiar la viabilitat d'instaurar aquest sistema en els altres centres penitenciaris de Catalunya i, si s'escau, en els centres penitenciaris de pròxima creació.

El Síndic considera encertat el nombre d'interns per cel·la, que fa evitar la massificació observable en altres centres. Així, en els mòduls residencials el més habitual és que hi hagi dos interns per cel·la. En el mòdul residencial 1 hi ha 30 cel·les individuals per als casos en què, per diferents motius, és preferible que l'intern visqui sol, prèvia petició expressa d'aquest. A la secció oberta, les cel·les són habitualment per a quatre interns.

Tal com se sol·licitava a l'informe redactat l'any 1996, s'ha ampliat el departament d'atenció especialitzada (DAE) amb dues places més i més llits. Actualment hi ha 18 cel·les, sis de les quals individuals i dotze amb capacitat per a tres interns.

*Servei sanitari*

Es garanteix l'atenció permanent dels interns, atesa la composició del servei mèdic i la varietat de l'equip especialitzat que l'integra.

L'estructura de la infermeria es considera adient, amb una planta baixa per a consultes externes, radiologia i serveis administratius, dues plantes per a malalts ingressats, dues sales de dia, dos patis, les dependències habituals de serveis (sala de lectura, aula, dutxes, etc.) i els consultoris.

És important la separació dels malalts orgànics dels psiquiàtrics en el departament d'infermeria. Totes dues unitats estan perfectament diferenciades. Val a dir que ha augmentat el nombre d'interns en la unitat de psiquiatria.

La unitat de psiquiatria compta amb un equip mèdic especialitzat i s'han fet cursos de formació durant tot l'any per als funcionaris que hi treballen, per la qual cosa s'ha endegat l'oferta formativa que se sol·licitava a l'informe de l'any 1996.

També cal remarcar el funcionament d'aquesta unitat psiquiàtrica, la qual funciona com un psiquiàtric de la xarxa pública de salut mental. Es fan visites setmanals amb els familiars i, un cop el mes, sortides fora del centre, les quals han estat molt valorades tant per l'equip del centre com pels malalts.

Com deia l'informe redactat l'any 1996, el programa de metadona es va iniciar el mes d'octubre de 1995 i l'any 1996 s'oferia tractament a uns 50 interns, per la qual cosa se sol·licitava que aquest centre disposés aviat dels mitjans econòmics i personals necessaris perquè tots els interns que volguessin tractar-se de la seva addicció poguessin fer-ho. Actualment la xifra d'interns drogodependents en tractament amb metadona volta els dos-cents, i en aquest programa hi ha adscrits un metge, un diplomat d'infermeria i dos auxiliars de clínica, de manera que es garanteix l'atenció especialitzada i permanent a aquests interns.

En aquest apartat el Síndic no pot deixar de remarcar especialment la bona tasca de la comunitat terapèutica del centre, amb un alt grau de guariment dels interns drogodependents i un baix grau de recaigudes.

Malgrat ser molt positiu que aquest centre penitenciari disposi d'una unitat psiquiàtrica, separant el malalts orgànics dels psiquiàtrics (separació que no existeix en altres centres), cal no oblidar que aquests interns, alhora que presos, són malalts. En aquest sentit, el Síndic reitera la necessitat de crear un establiment psiquiàtric penitenciari que pugui atendre les necessitats de tractament específiques que requereixen aquests interns.

*Alimentació*

El servei que dóna el centre és adequat, tant respecte als menús com al sistema habilitat perquè el menjar arribi calent a tots els interns.

Es permet una implicació dels interns en matèria alimentària (mitjançant la comissió de seguiment).

És important assenyalar que els menús del centre, constituint una dieta equilibrada, són part de la formació que reben els interns en el centre, que els pot repercutir favorablement quan surtin en llibertat en el sentit d'aprendre els elements que componen una dieta equilibrada i els beneficis que se n'obtenen.

*Tractament*

L'oferta formativa del centre comprèn tallers productius, cursos de formació ocupacional, tallers artístics i escola, la qual cosa afavoreix el procés de reinserció dels interns. En aquest sentit s'ha seguit l'experiència positiva del curs de tècniques agrícoles i els cursos de formació ocupacional, després dels quals el departament competent de la Generalitat els examina al final de cada curs i dóna, als que han aprovat, un carnet d'autònom que els habilita per exercir la professió.

El Síndic considera molt positiva l'experiència, constatada durant la visita, consistent a emprar tècniques alternatives a les pròpiament escolars per tal d'aconseguir motivar l'intern en l'aprenentatge i que ell, sense adonar-se'n, aconsegueixi millorar la seva formació. Així, durant la visita que vam fer a l'emissora de ràdio de què disposa el centre, vam ser testimonis del cas d'un intern d'ètnia gitana que per elaborar el guió d'un programa, alhora que aprenia a utilitzar l'ordinador es veia obligat a perfeccionar el seu llenguatge i ortografia buscant en el diccionari les paraules adequades. Aquest aprenentatge potser no seria possible si aquest intern no disposés d'aquesta motivació alternativa a les classes tradicionals.

El Síndic també valora la distribució dels cursos en horaris de matí i tarda, per tal de fer-los compatibles amb altres activitats.

Entre els múltiples programes, cal remarcar especialment els següents, de caràcter específic, i seria bo preveure d'organitzar-ne, tant a efectes d'espai com d'equip humà, en els nous centres penitenciaris de pròxima creació i, si és possible, en els ja existents:

A) Programa d'intervenció en toxicomanies

S'ha fet un seguiment de cinc anys que assenyala aproximadament un 70% d'èxit dels malalts sotmesos al tractament. Es preveu fer un seguiment al cap de deu anys i en aquest sentit s'està intentant contactar amb diferents universitats. Actualment formen part d'aquest programa 220 interns.

B) Programa de delictes sexuals

Actualment ja no està en fase experimental, sinó que s'ha implantat definitivament, basat en edicions de curta durada (sis mesos) i de llarga durada (un any). Aquest programa està adaptat a les necessitats reals de la societat i hi ha l'objectiu de poder continuar el tractament, una cop fora del centre, mitjançant la xarxa pública de salut mental. Es preveu fer un seguiment dels interns sotmesos a aquest programa i en aquest sentit s'està intentant contactar també amb diferents universitats. Actualment formen part d'aquest programa 40 interns.

Respecte a les activitats ocupacionals, hi ha una àmplia oferta d'activitats. El Síndic considera especialment important remarcar els programes esportius del centre. En aquest sentit, s'ha establert una col·laboració amb l'INEF i la Universitat Autònoma de Barcelona. També cal assenyalar que es fan competicions esportives fora del centre la qual cosa, per una part, afavoreix la reinserció social dels interns, i per l'altra, els motiva a obtenir el permís per poder sortir de la presó.

La remuneració del treball productiu ha augmentat de 15.000 pessetes el mes l'any 1996 a 30.000 en l'actualitat.

Pel que fa als aspectes de tractament que es poden millorar, el Síndic de Greuges remarca els següents:

Prendre mesures per evitar l'oferta fluctuant de treball (tant arriba una demanda que requereix un treball intensiu durant uns dies com passen temporades de manca o retard de comandes i, per tant, de feina). Aquest aspecte ja es va assenyalar a l'informe de 1996 i a hores d'ara segueix havent-hi la necessitat d'augmentar l'oferta de treball productiu i d'una millor racionalització i organització de l'ocupació. Durant la visita, vam constatar el cas del taller de papereria, el qual es trobava parat per manca del subministrament necessari per part de l'empresa ENRI per a dur a terme la feina.

Augmentar el nombre d'interns que treballen (a l'informe de l'any 1996 eren 240 i en l'actualitat en són 250). En aquests moments hi ha 300 interns en llista d'espera per obtenir un treball remunerat.

Establir els contactes necessaris amb les universitats i amb els serveis de la xarxa pública de salut mental, per poder fer el seguiment i continuar els programes específics d'intervenció en toxicomanies i delictes sexuals, un cop l'intern estigui en llibertat.

Dotar al centre de material informàtic i adequar l'existent. En l'actualitat no tenen connexió encara amb Internet ni pàgina web. En aquest sentit se'ns va informar durant la visita que s'intenta el contacte amb diferents universitats per fer convenis en aquest sentit.

Per una altra part, durant la visita se'ns va informar que el centre no disposa d'un jutge de vigilància penitenciària, la tasca del qual –o més exactament, la tasca més urgent– s'efectua via suplències. S'intenta corregir aquesta deficiència mitjançant una major col·laboració i coordinació amb la fiscalia.

*Conclusions*

El Síndic de Greuges valora molt positivament les millores aplicades en aquest centre penitenciari.

Arran de la visita, la Institució va elaborar un informe que es va trametre al Departament de Justícia, en el qual es contrastaven les conclusions anteriors amb les millores observades i els aspectes que es podien millorar. En la seva resposta, el Departament va informar del següent:

Pel que fa a la infraestructura d'aquest centre, el Departament de Justícia es limita a informar que, en relació amb la secció oberta, s'ha demanat un peritatge a l'empresa constructora per tal d'avaluar l'estat actual de la secció i valorar les modificacions necessàries. El Departament no ha respost al nostre suggeriment pel que fa a la resta d'obres d'infraestructura pendents.

Quant a les propostes relatives a mesures de seguretat i higiene, el Departament de Justícia informa que el pla d'evacuació i d'autoprotecció del centre continua en fase d'aprovació definitiva. No obstant això, el Departament no ha respost al suggeriment sobre la connexió de la central de detecció d'incendis de la secció oberta a la central principal.

En relació amb la creació de la futura unitat psiquiàtrica penitenciària, el Departament comunica que actualment s'està treballant perquè la nova construcció i entrada en funcionament sigui una realitat l'any 2001.

Pel que fa a l'augment de l'oferta de treball productiu, el Departament informa que s'ha efectuat una reestructuració del CIRE, el qual té un nou gerent, i que actualment s'estudia la possibilitat de racionalitzar les ofertes de treball per poder oferir als interns més estabilitat en els tallers i millorar el treball penitenciari, si bé s'indica que en tot cas aquest treball depèn de les ofertes de les empreses privades.

Actuació d'ofici núm. 1173/99

*Visita al centre penitenciari de Tarragona*

El dia 22 de juny de 1999, el Síndic de Greuges va visitar el centre penitenciari de Tarragona.

*Infraestructura*

Totes les obres que s'han dut a terme des de la nostra darrera visita i les que encara continuen han contribuït sens dubte a millorar l'habitabilitat del centre. En especial en detallem les següents:

S'han acabat les obres de les cel·les que faltaven fer en el mòdul 1 (a l'informe redactat l'any 1997 en quedaven 15 de pendents).

S'ha solucionat, si més no parcialment, la manca de ventiladors de les cel·les del centre, de manera que els interns en puguin disposar a voluntat.

Cal destacar la creació del departament d'arrestos de cap de setmana (anteriorment, per aquesta finalitat s'utilitzava una cel·la del departament de la secció oberta d'homes i una de la de dones).

És de remarcar l'existència d'una habitació més en el departament de la secció oberta d'homes, que dóna lloc a disposar de dues o tres places més.

Ha continuat la instal·lació de la megafonia a les diferents dependències del centre. Actualment en tenen el departament especial, el mòdul 1 i està previst començar-ne a instal·lar en el mòdul 2.

El Síndic valora positivament que els interns participin en la presa de decisions sobre les reparacions dels respectius mòduls, perquè els estimula en la implicació en el centre. Així, se'ns va explicar que la pintura de cada mòdul és escollida conjuntament pel monitor del taller de pintura i els interns.

No obstant això, el Síndic de Greuges considera que queden pendents les obres d'infraestructura següents:

– Instal·lació de portes automàtiques en tot el centre. Actualment, són totes manuals excepte les portes generals.

– Instal·lació de ventiladors en moltes dependències del centre.

– Instal·lació d'aire condicionat als tallers d'enquadernació i ceràmica, donades les altes temperatures que s'hi registren.

– Acabar la instal·lació del sistema de megafonia en totes les dependències del centre.

– Enrajolar el mòdul que encara està pendent.

– Pintar el mòdul 3.

– És necessari i urgent reformar la zona dels locutoris, tal com vam manifestar a l'informe redactat arran de la vista de l'any 1997. Aquests necessiten una àmplia remodelació pel seu estat de deteriorament, han de tenir un accés directe des de l'exterior, i se n'ha de canviar la distribució de manera que s'aprofiti l'espai, que a hores d'ara és inservible. El Departament de Justícia ja havia comunicat anteriorment al Síndic el projecte de reforma de tots els locutoris. Aquest projecte preveia d'enderrocar els actuals locutoris per tal de tornar-los a construir, remodelar la zona per poder aprofitar els espais infrautilitzats, i reformar també la zona de comunicacions íntimes i familiars. A hores d'ara, encara no s'ha iniciat cap d'aquestes reformes previstes.

– El departament de la secció oberta també requereix reformes: reparació del mobiliari, obres de conservació (com pintar el sostre), instal·lar ventiladors, etc.

El Síndic de Greuges considera que aquest centre és massa reduït per a les necessitats penitenciàries de la comarca de Tarragona, la qual cosa provoca que els interns d'aquesta comarca hagin de complir la condemna lluny de la família, i això s'agreuja en el cas de les dones, ja que no hi ha cap centre penitenciari per a elles. La solució a aquest problema requereix, evidentment, la construcció d'un nou centre penitenciari en aquesta demarcació que rebi tant els interns que s'han de presentar davant els tribunals de Tarragona com els que compleixen condemna (homes i dones) i tenen els vincles familiars en aquesta comarca. De moment els trasllats es fan a petició dels interns, sense que hi hagi un sistema establert, i no hi ha separació entre interns penats i preventius per no agreujar encara més aquesta situació de trencament dels vincles familiars.

*Mesures de seguretat i higiene*

L'any 1997 no es disposava de sistema de detecció d'incendis. Actualment hi ha un pla d'evacuació i de detecció automàtica en el quadre elèctric de llums central, però cal completar-ne la implantació i automatització.

El Síndic considera que s'hauria de procurar dotar aquest pla d'evacuació de les instal·lacions més avançades possible, amb la implantació del sistema de BIES

(mànegues amb conducció directa d'aigua en comptes de les mànegues i extintors que hi ha actualment a tots els mòduls i dependències de l'establiment).

*Distribució dels interns*

S'ha augmentat el departament de la secció oberta d'homes amb dues o tres places més.

S'ha creat el departament d'arrestos de cap de setmana, amb 14 places, diferent del departament de la secció oberta que abans s'utilitzava per a aquesta finalitat.

El Síndic considera que cal intentar establir un sistema per al trasllat dels interns i intentar buscar una solució a fi de complir el que disposa la normativa vigent respecte a la separació entre els interns preventius i els penats, sense que això suposi el trencament dels vincles familiars.

*Servei sanitari*

Es garanteix l'atenció permanent dels interns. Per una part hi ha un conveni amb l'Hospital Pere Mata a fi de disposar de l'equip mèdic especialitzat que es requereixi, i per l'altra ha augmentat, en relació amb l'informe redactat l'any 1997, tant la composició del personal sanitari del centre com el temps de dedicació, en els termes següents:

– Hi ha un auxiliar més.

– En el servei dels dies festius hi ha un metge en horari de dues hores de presència física, i les altres 22 hores és localitzable.

– Hi ha un metge odontòleg, quatre hores la setmana.

– Hi ha un metge psiquiatre, quatre hores la setmana.

S'ha establert el programa de dispensació de metadona i s'ha obert un dispensari nou.

Tot i que, segons se'ns va informar durant la visita, els casos de malalts infecciosos tenen molt poca incidència, el Síndic segueix considerant necessari, com ja va dir l'any 1997, habilitar una zona especial per a aquests interns.

Mentre l'establiment psiquiàtric penitenciari no sigui una realitat, el Síndic creu que caldria dotar-lo d'un departament específic de psiquiatria, donada l'especial problemàtica que ocasionen aquests interns. També fóra bo impartir cursos de formació específica als funcionaris destinats a aquest departament.

*Alimentació*

El servei que dóna el centre és l'adequat, tant respecte als menús com al sistema habilitat per tal que el menjar arribi calent a tots els interns.

El Síndic de Greuges considera que s'hauria d'estudiar la necessitat d'adequar el pressupost diari atorgat per intern i dia al nivell alimentari, que no ha variat respecte al de l'any 1997.

*Tractament*

Són de destacar els programes específics de tractament que es fan en el centre: el programa de tractament de drogues (EDID), conduït per una psicòloga especialitzada i en el qual participen 30 interns, i el programa de cognitius, per solucionar les mancances personals dels interns (complementari o no de l'anterior), dut a terme per les dues psicòlogues del centre i en el qual participen també 30 interns. Així mateix, s'està estudiant la possibilitat d'endegar un programa de tractament per als delictes contra la llibertat sexual.

Durant la visita al centre se'ns va informar del projecte d'instal·lar un circuit de televisió i ràdio intern per cable. A hores d'ara ja hi ha el material preparat i es preveu de posar-lo en marxa aviat, al costat de la sala d'actes, aprofitant un espai inutilitzat.

Pel que fa als aspectes de tractament que es poden millorar, el Síndic de Greuges remarca els següents:

–S'hauria de seguir potenciant la formació ocupacional dels interns.

– Respecte al treball productiu, és necessari diversificar i ampliar l'oferta i substituir tant com es pugui el treball manipulatiu per un altre que contribueixi a la formació laboral dels interns i estigui més d'acord amb les demandes del mercat. Com vam poder detectar en la visita, l'ocupació no absorbeix la demanda de treball dels interns, és molt poc estable i el nivell dels qui hi participen és molt baix (vam poder veure que hi havia molts interns al pati, la qual cosa significa que no tenien feina a fer).

*Arrestos de cap de setmana*

Malgrat que s'ha creat un departament d'arrestos de cap de setmana, amb 14 places, diferent del departament de la secció oberta, aquests no compleixen la finalitat que pretenia aconseguir l'article 88 del Codi Penal, ja que els interns als quals s'aplica aquesta mesura són persones que ja han passat anteriorment per la presó i que arriben al centre presentant, en ocasions, un elevat consum de substàncies tòxiques, motiu pel qual de vegades s'intenta que no hi ingressin fins que estiguin en condicions.

En aquest departament hi ha espai suficient per fer un altre pis, fer dutxes i una sala nova, però de moment, donada la poca incidència de casos que es donen, no es consideren obres prioritàries a realitzar.

*Altres aspectes a destacar*

Durant la visita el Síndic va constatar un alt grau de solidaritat dels interns amb els problemes del món exterior. Així, a iniciativa dels mateixos interns, s'ha fet una campanya d'ajuda a Kosovo mitjançant la compra d'aliments amb fins humanitaris. També se'ns va parlar del cas d'un intern que hi contribuiria mitjançant la subhasta d'una egua del seu patrimoni familiar.

Hi ha una bona col·laboració existent tant amb el Jutjat de Vigilància Penitenciària com amb la Fiscalia.

*Conclusions*

El Síndic de Greuges valora positivament les millores efectuades en aquest centre penitenciari.

Arran de la visita es redactà un informe que es va trametre al Departament de Justícia, en el qual s'indicaven les conclusions anteriors amb les millores observades i els aspectes que es podien millorar. En la seva resposta, l'esmentat Departament va informar del següent:

Pel que fa a la infraestructura d'aquest centre, el Departament procurarà adoptar totes les mesures que permetin augmentar-hi la qualitat de vida.

Quant a la capacitat d'aquest centre, el Departament de Justícia manifesta que el Pla de creació i substitució d'establiments penitenciaris, aprovat pel Parlament de Catalunya, té prevista la construcció d'un nou centre durant la segona fase d'execució de l'esmentat pla, és a dir, dins el període 2002-2007, per la qual cosa aleshores s'augmentaran les places penitenciàries de la província de Tarragona.

Quant als suggeriments relacionats amb les mesures de seguretat i higiene, el Departament de Justícia informa que el pla d'evacuació i d'autoprotecció del centre continua actualment el procés d'aprovació definitiva.

Pel que fa a la distribució dels interns en aquest centre, en relació amb preventius i penats, el Departament no accepta els suggeriments del Síndic en tant que el sistema de vida al centre és globalitzat i atén una població penitenciària de tota mena, sense que això comporti cap problema de convivència.

En relació amb els interns malalts mentals, el Departament indica que s'ingressen a la infermeria del Centre Penitenciari de Quatre Camins o bé al Pavelló Hospitalari Penitenciari de Terrassa quan es tracta de trastorns aguts.

Per als malalts infecciosos, es reserva una cel·la per quan se'n presenta algun cas específic. Si persisteix la malaltia o es reprodueix, l'afectat és traslladat a la zona de confinats de l'Hospital de Sant Pau i Santa Tecla de Tarragona o bé a la infermeria del Centre Penitenciari Brians.

Pel que fa a l'alimentació, el Departament de Justícia informa que pròximament s'augmentarà la dotació de la ració, tot i que considera que l'alimentació del centre continua essent suficient en qualitat i quantitat.

Quant al suggeriment per potenciar la formació, el Departament de Justícia es limita a prendre'n nota per tal d'adoptar les mesures oportunes.

Pel que fa a l'augment de l'oferta de treball productiu, el Departament informa que s'ha efectuat una reestructuració del CIRE, que ara té un nou gerent, i actualment s'estudia la possibilitat de racionalitzar les ofertes de treball per poder oferir als interns més estabilitat en els tallers i millorar el treball penitenciari, si bé en tot cas aquest treball depèn de les ofertes de les empreses privades.

Finalment, en relació amb la problemàtica de les penes d'arrest de cap de setmana, el Departament de Justícia indica que continuen els treballs de coordinació amb els òrgans judicials.

Actuació d'ofici núm. 1174/99

*Visita al centre penitenciari de dones Wad-Ras, de Barcelona*

El dia 25 de maig de 1999, el Síndic de Greuges va visitar el centre penitenciari de dones Wad-Ras, de Barcelona.

*Infraestructura*

La infraestructura d'aquest centre penitenciari ha millorat des de la visita efectuada l'any 1997. Així, el Síndic de Greuges considera especialment important remarcar:

– La divisió actual dels dormitoris per evitar-hi la massificació.

– El canvi d'emplaçament de les calderes i de la instal·lació de gas.

– La reparació de la tanca de ferro que envolta l'edifici.

– La reparació de les habitacions del departament de mares, que ja es va valorar positivament a l'Informe presentat l'any 1997, amb l'habilitació d'una saleta per als nens.

– L'ampliació de la secció oberta.

– La creació d'un nou espai per als arrestos de caps de setmana.

– Els banys nous que s'han fet a la zona de tallers.

– Les obres realitzades al saló d'actes, tant en les seves instal·lacions com en l'adequació de l'espai.

– El condicionament del magatzem intermedi dels serveis sanitaris d'acord amb la normativa sobre residus sanitaris.

– L'agençament de les sales de consulta dels metges, amb la millora de les instal·lacions i del mobiliari.

– La millora en la zona de la infermeria.

– Les millores, encara que parcials, en la ventilació.

– Les obres fetes a les oficines per a mestres i funcionaris.

No obstant això, el Síndic de Greuges considera que queden pendents les obres d'infraestructura següents:

– Acabar la divisió de dormitoris.

– Dur a terme la instal·lació de megafonia a les habitacions per comunicar-se verbalment amb les internes en totes les dependències del centre.

– Ampliar la centraleta de detecció de fums a la unitat de permisos.

– Reparar el ràfec.

– Finalitzar la reparació de la cuina del departament de mares com també la instal·lació d'un sistema de ventilació en els banys del departament (que són al costat de la cuina).

– Acabar el condicionament dels tallers productius i ocupacionals.

– Finalitzar les obres de ventilació de tot el centre.

– Modificar les portes de tota la infermeria, pintar-la i adequar les dutxes d'aquest departament per a minusvàlids.

*Mesures de seguretat i higiene*

S'ha dut a terme el pla d'evacuació i d'autoprotecció, amb obres d'instal·lació de detectors de fums al departament especial, al d'ingressos, a la infermeria i als tallers, i amb obres de remodelació de les finestres i portes del departament especial per facilitar el desengranatge en cas d'incendi.

S'ha dotat el pla d'evacuació d'una instrumentació més avançada: s'han canviat les boques seques per BIES i s'han substituït les BIES del centre nou per unes altres de més adequades per millorar els sistemes d'evacuació en cas d'incendi.

*Servei sanitari*

Donada la composició d'aquest servei, es garanteix l'atenció permanent de les internes.

Tal com es va manifestar en l'Informe anterior al Parlament, el Síndic considera necessària la creació d'un establiment psiquiàtric penitenciari per separar aquestes malaltes de les que resten a les infermeries dels diferents centres. Mentre aquest establiment psiquiàtric no sigui una realitat, el Síndic considera convenient que els diferents centres penitenciaris tinguin un departament específic de psiquiatria, donada l'especial problemàtica que ocasionen les víctimes d'aquests trastorns, de manera que se'ls pugui prestar atenció amb els mitjans personals i de tractament específics que requereixen. També fóra bo organitzar cursos de formació específica als funcionaris destinats en aquest departament.

*Alimentació*

El servei que dóna el centre és l'adequat i permet una formació a les internes en matèria d'alimentació que els pot ser favorable quan surtin del centre, en el sentit d'aprendre els elements que componen una dieta equilibrada i els beneficis que en deriven.

*Tractament*

L'oferta formativa del centre afavoreix un procés de reinserció de les internes.

Es considera adient el sistema que s'utilitzarà mentre les internes estiguin al centre (SAM) per tal d'avaluar la seva evolució i a fi de motivar-les perquè aconsegueixin els millors resultats possibles. Considerem que aquest sistema pot ajudar a incrementar la implicació de les internes per aconseguir els màxims guanys, fentse elles mateixes responsables de la pròpia situació personal i permetent que siguin elles les que, amb la seva conducta i accions, puguin modificar, dins del marge legal establert, les seves condicions de vida, aprenent en definitiva a assumir les responsabilitats derivades de les seves accions, qüestió fonamental per a la rehabilitació i reinserció social.

S'ha potenciat la formació ocupacional de les internes, i es valora especialment la instal·lació informàtica de què s'ha dotat el centre, amb accés a Internet, la qual cosa afavorirà la inserció laboral de les recluses.

És igualment important haver aconseguit ocupació per a les internes a l'exterior de la presó, la qual cosa permet prosseguir la resocialització d'aquestes i que, un cop en llibertat, tinguin un element bàsic per consolidar-la. En aquest sentit, destaquem la bona tasca desenvolupada mitjançant diferents empreses (ARED, que proporciona la major part d'aquesta ocupació, BIA BIA i d'altres), les quals endeguen la incorporació de les internes al món del treball fora del centre i les ajuden, doncs, en el trànsit, no gens fàcil, de la presó a una ocupació normalitzada.

Pel que fa a les internes amb fills lactants, s'ha remodelat la zona que tenen destinada, s'ha habilitat una habitació per als nens i s'ha facilitat l'accés de les mares als tallers. El Síndic valora la preocupació de la direcció del centre i del Departament de Justícia per les mares amb fills lactants que estan en règim obert, que els permet dormir amb els fills sense l'obligació de ferho a la presó.

Pel que fa als aspectes de tractament que es poden millorar, el Síndic de Greuges remarca els següents:

– Tot i el ventall de programes aplicats, s'hauria de seguir potenciant la formació ocupacional de les internes de manera que totes poguessin accedir-hi sense haver de passar per una llista d'espera o, si això no és possible, procurar que fos com més breu millor.

– Quant al treball productiu, reiterem la necessitat de continuar ampliant l'oferta i de substituir tant com es pugui el treball de manipulació per un altre que contribueixi a la formació laboral de les internes i estigui més d'acord amb les demandes del mercat.

– Així mateix, respecte al treball productiu, s'hauria d'estudiar la viabilitat d'adequar els sous que es paguen a les internes.

*Arrestos de cap de setmana*

El Síndic de Greuges considera que cal solucionar la problemàtica que presenten els arrestos de cap de setmana atès que el perfil de les internes que estan sotmeses a aquesta pena no és el que pretenia recollir l'article 88 del Codi Penal. Amb aquests arrestos discontinus es pretenia el que es coneix psicològicament com «efecte de xoc», és a dir, l'avís sense efectes contraproduents per a la integració social del condemnat. En el Codi Penal, aquest arrest està establert com a pena principal i substitutiva de la presó, i la seva execució està configurada amb una certa flexibilitat: la possibilitat de complir-lo de divendres a diumenge o altres dies de la setmana i en dipòsits de detinguts quan no hi hagi cap centre penitenciari pròxim al domicili del condemnat. A la pràctica el que es dóna és que el perfil de les internes és el de persones que ja han passat anteriorment per la presó i que hi arriben presentant en ocasions un elevat consum de substàncies tòxiques (moltes vegades aquest consum es produeix moments abans de l'ingrés), motius pels quals la mesura penal establerta deixa de produir la finalitat per a la qual va ser pensada.

El Síndic de Greuges considera que seria bo que l'administració penitenciària elaborés unes línies d'actuació conjuntes amb els fiscals i els jutjats de vigilància penitenciària que permetés la major intervenció i implicació d'aquests a fi de trobar solucions efectives a la problemàtica que es genera en la pràctica de l'aplicació dels arrestos de cap de setmana.

*Conclusions*

El Síndic de Greuges valora molt positivament les millores realitzades en aquest centre penitenciari.

Arran de la visita efectuada a aquest centre, vam elaborar un informe que es va trametre al Departament de Justícia, en el qual s'indicaven les conclusions anteriors amb les millores observades i els aspectes que es podien millorar. En la seva resposta, l'esmentat Departament va informar del següent:

Pel que fa a la infraestructura d'aquest centre, el Departament de Justícia es limita a prendre nota dels suggeriments del Síndic i a afirmar que es procurarà tenir-los en compte per tal de millorar les condicions de vida de les internes.

En relació amb la creació de la futura Unitat Psiquiàtrica Penitenciària, el Departament de Justícia comunica que actualment treballa perquè la seva construcció i entrada en funcionament sigui una realitat l'any 2001, i que actualment, quan ho aconsellen raons mèdiques, les internes afectades per trastorns psiquiàtrics són traslladades a la infermeria del Centre Penitenciari de Brians Dones.

Quant al suggeriment per potenciar la formació ocupacional, el Departament de Justícia també es limita a prendre'n nota per tal d'adoptar les mesures que permetin millorar-la.

Pel que fa a l'augment de l'oferta de treball productiu, el Departament informa que s'ha efectuat una reestructuració del CIRE, el qual compta amb un nou gerent, i que actualment s'estudia la possibilitat de racionalitzar les ofertes de treball per poder oferir a les internes més estabilitat en els tallers i millorar el treball penitenciari, si bé amb la indicació que, en tot cas, aquest treball depèn de les ofertes de les empreses privades.

Finalment, en relació amb la problemàtica de les penes d'arrest de cap de setmana, el Departament de Justícia ens indica que continuen els treballs de coordinació amb els òrgans judicials.

Actuació d'ofici núm. 2209/99

*Visita a la unitat de mares Casa Solaz Infantil, del Centre Penitenciari de Wad-Ras (Barcelona)*

El dia 13 de juliol de 1999, es va visitar la unitat de mares Casa Solaz Infantil del Centre Penitenciari de Wad-Ras, de Barcelona.

*Internes que hi viuen*

Aquesta unitat de mares està destinada a les internes que reuneixen els requisits exigits a l'article 180 del Reglament Penitenciari, aprovat pel Reial decret 190/1996, de 9 de febrer, segons el qual:

«El Centro Directivo podrá autorizar, a propuesta de la Junta de Tratamiento, que las internas clasificadas en tercer grado de tratamiento con hijos menores sean destinadas a unidades dependientes exteriores, donde éstos podrán integrarse plenamente en el ámbito laboral y escolar.»

En aquest mateix sentit, l'article 17.6 del Reglament Penitenciari estableix:

«La Administración Penitenciaria fomentará la colaboración y participación de las instituciones públicas y privadas de asistencia al menor en las unidades de madres o en las unidades dependientes creadas al efecto para internas clasificadas en tercer grado que tengan en su compañía hijos menores de tres años. A tal fin, celebrará los convenios precisos para potenciar al máximo el desarrollo de la relación materno-filial y de la formación de la personalidad de los niños.»

Malgrat el que estableix aquest article, hi ha casos en què l'estada dels menors es prorroga malgrat superar l'edat. Per això, s'estudia cas per cas la possible continuïtat del menor en arribar a tres anys.

Durant la visita, ens van explicar el cas d'una nena greument malalta i actualment ingressada a la unitat dependent. Ja abans, quan la mare va complir la condemna i va tornar a casa, després d'una reincidència va ingressar al centre penitenciari de Dones Wad-Ras. Aquest centre penitenciari, del qual depèn la unitat de mares, no reunia les condicions sanitàries per a la greu malaltia que pateix la nena, motiu pel qual, malgrat la seva edat, la van tornar a ingressar a la unitat dependent.

*Infraestructura*

El complex està format per la casa de les Germanes Filles de la Caritat i la Unitat de Mares.

Un pati separa aquestes dues dependències. Malgrat ser de ciment, aquest pati té vegetació i permet la sortida dels nens a l'exterior.

Al costat d'aquest complex hi ha una guarderia –totalment independent de la unitat de mares i que pertany a la Fundació Menéndez Pidal–, on van els nens de la unitat de mares, un cop ja adaptats tant ells com les mares a la nova situació. També hi ha dos centres per a infants dependents de la Direcció General d'Atenció a la Infància, amb els quals no tenen cap tipus de relació.

La unitat de mares es divideix en:

Planta baixa:

– Saló-menjador

– Cuina-rebost-estenedor

– 1 bany

– 1 habitació per a jugar

– 1 despatx

Primera planta:

– Consta de quatre habitacions per a les internes. Dues habitacions són compartides (dues mares i els seus dos fills) i les altres dues són individuals (una mare i un fill). Cada habitació té dos llits i un bressol. La capacitat és, doncs, de 6 mares i sis infants (reconvertibles). En el moment de la visita només l'ocupació era de cinc mares amb cinc fills. En conseqüència, només una de les habitacions estava compartida, principalment per dos motius: en primer lloc, perquè no hi ha col·lapse de places, i en segon lloc, perquè la nena greument malalta

necessita estar sola amb la seva mare, ja que el seu estat de salut li impedeix descansar bé a les nits.

– 2 banys complets

– 1 habitació per a l'educador

Segons se'ns va informar, tot el material el proporciona la Direcció General de Serveis Penitenciaris i de Rehabilitació, excepte el que les internes puguin portar.

Val a dir que el mobiliari de la unitat és l'adequat. Així, els sofàs, malgrat estar en bones condicions, estan coberts amb fundes, a fi que els nens no els embrutin. A més, els diversos motius decoratius donen caliu a la unitat, com si es tractés realment d'una llar.

La unitat, malgrat que només fa un any que està en funcionament, té tot tipus de detalls que la fan pràctica, funcional i acollidora alhora. Així, per exemple, a la cuina, hi ha les trones adequades per als més petits.

Tota la unitat està molt ben tinguda i l'estat de neteja i higiene és molt bo. Per exemple, a l'habitació destinada als jocs dels infants, les joguines estan ordenades i situades en prestatges que impossibiliten que els nens puguin fer-se mal.

També s'han pres mesures de seguretat, com ara una farmaciola a la planta baixa tancada amb clau, amb els medicaments més usuals.

*Funcionament de la unitat de mares*

La unitat funciona com una casa normal, i sembla que les internes la consideren casa seva.

Hi ha règim obert d'entrades i sortides. Generalment, els caps de setmana van al seu domicili. Poden rebre visites a la unitat, però el més normal és que siguin elles les que surtin fora a fer-les.

Les feines de manteniment de la unitat es fan de forma compartida entre les diferents internes, amb torns a aquests efectes; això afavoreix la convivència, normalització i reintegració. Així, els menús i l'elaboració dels menjars els fan elles mateixes i una s'encarrega de fer el menjar per a tota la resta, i també en el cas dels nens.

No hi ha problemes de convivència entre les mares. Únicament es donen conflictes esporàdics i generalment de fàcil solució. Sense adonar-se'n, entre elles mateixes s'exclouen. També se'ns va informar que generalment, una vegada han sortit de la unitat, no tenen mai més relació entre elles, com si volguessin esborrar aquest passat.

*Assistència sanitària*

La unitat utilitza la xarxa pública. Les internes es desplacen fora del centre, i això facilita la seva normalització.

Se'ns va informar que, en cas necessari, en ser una unitat depenent del centre penitenciari de Wad-Ras, podria anar-hi el metge d'aquest centre. De moment no ha estat necessari.

*Tractament*

L'equip de tractament està compost per quatre educadores, encara que en l'actualitat són tres.

També reben, periòdicament, el suport d'un tècnic psicòleg de la Direcció General de Serveis Penitenciaris i de Rehabilitació per a fer el seguiment.

Dues germanes Filles de la Caritat hi conviuen les vint-i-quatre hores del dia.

El tractament de la unitat de mares inclou:

A) Tutoria setmanal

Es tracta d'un tractament molt individualitzat. Cada 15 dies es fa una revisió del projecte pactat, però si hi hagués alguna qüestió excepcional es faria abans. Van informar-nos que, en algun cas, han fet el seguiment de mares que havien estat amb anterioritat a la unitat i que de tant en tant hi van a fer un control de seguiment.

B) Assemblea setmanal

És una assemblea de totes les persones que conviuen a la casa per tractar temes comuns, compartits o d'intendència: el funcionament de la casa, el tractament dels nens, fer suggeriments i propostes, etc.

C) Treball

En el moment de la visita a la unitat no hi havia cap mare. Totes eren a treballar fora de la unitat, excepte una que feia un curs de formació ocupacional. Elles mateixes es busquen la feina (generalment mitjançant la premsa). Cal remarcar que tampoc hi havia cap nen a la unitat –eren tots a la guarderia.

Tanquem aquest informe amb la referència al cas d'una mare colombiana que va tornar al seu país d'origen. Les Filles de la Caritat es van posar en contacte amb la seva casa de Colòmbia perquè, un cop al seu país, l'exinterna trobés el suport necessari per tirar endavant la seva vida. Aquest fet demostra la bona tasca d'aquesta unitat, la qual no presta únicament un servei professional sinó que va més enllà pel seu caràcter vocacional. En aquesta línia, el Síndic de Greuges va deixar clara la seva voluntat de col·laborar en aquells casos en què fos necessària i possible la seva intervenció amb altres ombudsman d'arreu del món en el mateix sentit de cercar suport en el país d'origen.

*Conclusions*

La conclusió global de la visita és que aquesta unitat és un model del que hauria de ser l'actual sistema penitenciari. És el camí a seguir.

És un centre molt petit on es pot fer una bona feina individualitzada i donar compliment a allò que disposa la llei sobre la reinserció i la rehabilitació dels presos. La llei penitenciària de vegades no compleix la seva finalitat perquè, tot i tractar-se d'una llei molt avançada, disposa de poques eines per ser realment efectiva.

S'hauria de considerar de fer una major difusió d'aquestes unitats per encoratjar la població en general a participar en tasques voluntàries de suport a aquestes experiències rehabilitadores i per veure la part positiva del nostre sistema penitenciari.

A l'Informe al Parlament corresponent a l'any 1996 es comentava com una novetat important la regulació dels ingressos de les internes amb fills menors de tres anys, segons la modificació introduïda en l'article 38 de la

Llei general penitenciària per la Llei orgànica 13/1995, de 18 de desembre.

Efectuant un examen conjunt d'aquesta normativa amb la regulació de la forma d'execució en unitats de mares (capítol V del títol VII del Reglament penitenciari), i amb la visita de convivència familiar de l'article 45.6 del Reglament penitenciari, hem pogut constatar durant la visita a la unitat de mares, no únicament l'adequació d'aquesta a la legislació vigent, sinó també la importància d'aquesta mesura i l'eficàcia que té en la pràctica per a la rehabilitació i la integració plena en l'àmbit laboral de la mare i escolar del seu fill, tot en un entorn normalitzador.

Actuació d'ofici núm. 1995/99

*Oferta de cursos de formació per als interns dels centres penitenciaris*

El mes de juny de 1999 el Síndic de Greuges va obrir una actuació d'ofici per tal d'avaluar l'oferta de cursos de formació dirigits als interns dels centres penitenciaris de Catalunya, tenint en compte que, d'acord amb el mandat constitucional, la finalitat principal de l'execució penal és afavorir la reinserció social. Es tractava de constatar quins cursos de formació i quina oferta de treball productiu existeix en els centres penitenciaris catalans, per tal de poder avaluar la situació penitenciària actual en aquest aspecte.

Per aquest motiu, el Síndic de Greuges va sol·licitar al Departament de Treball que li facilités dades sobre els cursos de formació que aquest departament organitza als diferents centres penitenciaris de Catalunya, les places de formació ocupacional, els cursos de formació que s'imparteixen que, un cop acabats profitosament, habiliten per exercir la professió com a autònom, i l'oferta de cursos per a la població reclusa masculina i femenina.

En el moment de tancar la redacció d'aquest Informe, l'actuació resta en tràmit.

Queixa núm. 3156/99

*Progressió a tercer grau penitenciari*

Un intern d'un centre penitenciari va exposar al Síndic de Greuges que el setembre de 1997 havia complert tres quartes parts de la seva condemna i que el setembre del 2000 se'n produiria el compliment definitiu.

Malgrat haver complert tres quartes parts de la condemna i de reunir tots els requisits, l'administració penitenciària mantenia el promotor de la queixa en la classificació de segon grau.

La Direcció General de Serveis Penitenciaris i de Rehabilitació, corresponent a la sol·licitud del Síndic de Greuges, va informar que l'interessat passaria tot seguit a tercer grau.

El Síndic, després de saber per l'advocada de l'intern que la queixa havia estat atesa, va donar per closa aquesta intervenció.

Queixa núm. 2425/99

*Trasllat d'un reclús a un centre penitenciari de Catalunya*

La promotora d'aquesta queixa va manifestar al Síndic de Greuges que el seu marit estava internat al centre penitenciari de Daroca i que el volien traslladar al centre penitenciari del Puerto de Santa Maria (Cadis). Demanava la intervenció del Síndic per tal que fos traslladat a un centre penitenciari de Catalunya.

Traslladada la queixa a la Direcció General de Serveis Penitenciaris i de Rehabilitació, se'ns va informar que aquest reclús estava intern al centre penitenciari del Puerto de Santa Maria de Cadis, però que seria traslladat a un centre de Catalunya a principis de l'any 2000, la qual cosa es va posar en coneixement de la promotora de la queixa.

No obstant això, la promotora va dirigir-se novament al Síndic a mitjan gener del 2000, atès que no tenia notícies del trasllat del seu marit a un centre penitenciari català.

Per aquest motiu, el Síndic es va dirigir novament a la Direcció General de Serveis Penitenciaris i de Rehabilitació i va suggerir que es fes efectiu el trasllat d'aquest intern atès que, d'una banda, tenia pendent molt poc temps de condemna, i de l'altra, els seus vincles familiars eren a Catalunya.

Finalment, la Direcció General de Serveis Penitenciaris i de Rehabilitació va informar que a principis de febrer del 2000 seria traslladat aquest reclús a un centre penitenciari de Catalunya, la qual cosa es va posar en coneixement de la promotora de la queixa.

Queixa núm. 1099/99

*Soroll dels aparells de ràdio i televisió durant la nit i ús de sobrenoms per designar els interns*

El promotor d'aquesta queixa va manifestar al Síndic de Greuges que quan estava intern en un centre penitenciari, no podia dormir durant les nits a causa del so elevat de l'aparell de televisió de la cel·la contigua.

Traslladada la queixa a la Direcció General de Serveis Penitenciaris i de Rehabilitació, la resposta informava que els interns d'aquell centre penitenciari podien utilitzar la pròpia televisió i els aparells de ràdio durant tota la nit, i que, si bé els funcionaris que hi presten serveis havien comunicat en ocasions a la direcció que havien hagut d'intervenir pel que fa al so elevat d'alguns aparells de ràdio, no els constava que s'haguessin produït queixes dels interns pel volum de la televisió.

Per aquest motiu, el Síndic va suggerir al Departament de Justícia que s'adoptessin les mesures escaients en aquell centre penitenciari per tal que, durant la nit, el so dels aparells de ràdio i televisió no causés molèsties als interns i es garantís el seu dret al descans nocturn.

En el moment de la redacció d'aquest Informe, el Síndic resta pendent de la resposta a aquest suggeriment.

D'altra banda, el promotor de la queixa va exposar que, quan estava intern en aquell centre penitenciari, els fun-

cionaris el designaven amb un sobrenom, per la qual cosa el Síndic va fer un recordatori al Departament de Justícia sobre el dret que tenen els interns a ser designats pel seu propi nom.

Queixa núm. 2536/98

*Tramitació d'informacions reservades relatives al règim penitenciari*

Un intern de la presó de Brians s'adreçà al Síndic de Greuges a causa d'uns incidents esdevinguts en el centre, i que segons l'interessat vam comportar que un intern fos objecte de maltractament, i que altres interns fossin traslladats al departament especial.

La Direcció General de Serveis Penitenciaris i Rehabilitació va informar el Síndic que obria una informació reservada per analitzar els fets denunciats. Aquesta informació reservada, un cop finalitzada, va ser traslladada al Síndic de Greuges.

El Síndic va coincidir amb la conclusió a la qual s'havia arribat, que considerava correcta l'actuació dels funcionaris que havien intervingut en els fets, però estimà que, amb caràcter general, caldria que la direcció general tramités amb la major celeritat les informacions reservades evitant demores injustificades. En aquest sentit, el termini de sis mesos transcorregut des del 6 d'agost de 1998, data de l'inici, fins el 8 de febrer de 1999, data de conclusió d'aquesta informació, es considera excessiu. Si per aconseguir una tramitació més ràpida fos necessari incrementar els mitjans destinats a aquestes tasques, s'hauria de considerar aquesta possibilitat.

El Síndic estima que el caràcter especialment sensible dels interessos a protegir, la regularitat de l'actuació dels serveis penitenciaris i la confiança dels funcionaris, dels reclusos i del conjunt de la societat, justifiquen que les denúncies per presumptes irregularitats siguin resoltes amb la màxima celeritat.

D'altra banda, el Síndic és del parer que caldria que s'incoessin informacions reservades quan en els centres tinguin lloc fets que comportin lesions o bé l'adopció de mesures coercitives greus que puguin derivar posteriorment en la tramitació d'un expedient disciplinari per infraccions molt greus.

3. ESTUDI SOBRE LA PROBLEMÀTICA DE L'ACUMULACIÓ O REFOSA DE CONDEMNES

3.1. INTRODUCCIÓ

Alguns interns dels centres penitenciaris de Catalunya, condemnats en virtut de diverses sentències i amb penes que passen de trenta anys de compliment, no entenen per què no se'ls apliquen els límits màxims establerts a l'article 76 del Codi penal o per què se'ls desestima una sol·licitud de refosa de condemnes.

Aquesta problemàtica no és pas nova. Ja eren prou conegudes pels juristes les deficiències en l'aplicació de l'anterior article 70.2 del Codi penal.

Entenem que això s'ha evidenciat amb més força arran de la darrera reforma del Codi penal, atesa la supressió de l'anomenada «redempció de penes amb el treball». I diem que això ha estat el detonant perquè, si bé en els nostres centres penitenciaris sempre hi ha hagut persones condemnades a penes que sobrepassaven els trenta anys de compliment, aquestes en poques ocasions eren efectives: l'aplicació de la redempció de penes amb el treball permetia, a la pràctica, un escurçament automàtic d'un terç de la condemna.

En l'actualitat, l'aplicació del nou Codi penal comporta el compliment íntegre de les penes, per la qual cosa la suma de penes pot convertir-se, en alguns casos, en una condemna a perpetuïtat.

3.2. EVOLUCIÓ NORMATIVA

L'article 70 de l'antic Codi penal i correlatiu 76 de l'actual es fonamenten en una idea bàsica: la simple suma aritmètica de les penes, per regla general, pot superar la proporcionalitat que ha d'existir entre el mal que ha de patir el condemnat i la gravetat dels fets comesos; si no es fixa un límit, la suma aritmètica de penes individuals corresponents a delictes de poca gravetat relativa podria conduir a una pena pràcticament perpètua.

Per evitar aquesta conseqüència, l'article 70 de l'antic Codi penal establia, en matèria d'execució de penes, el sistema d'acumulació jurídica, de conformitat amb dos criteris: en primer lloc, el «màximum» de compliment de la condemna no pot excedir el triple del temps pel qual s'imposi la més greu de les penes en què hagi incorregut; en segon lloc, aquest màxim no pot ser superior a trenta anys.

S'observà, però, que l'aplicació d'aquestes regles comportava una greu injustícia, atès que només operava respecte de les condemnes imposades en una mateixa sentència, però no en els supòsits en que els delictes eren enjudiciats separadament i, per tant, objecte de condemnes imposades en diferents sentències.

Amb la finalitat d'estendre aquest benefici a les penes imposades en diferents processos, la Llei de 8 d'abril de 1967 va addicionar el paràgraf últim de l'article 70 del Codi penal i va donar nova redacció a l'article 988 de la Llei d'enjudiciament criminal, establint el tràmit processal a seguir en aquests casos, de conformitat amb l'article 17 del mateix text legislatiu.

Concretament, el darrer paràgraf de l'article 70 del Codi penal deia: «La limitación se aplicará aunque las penas se hubieran impuesto en distintos procesos si los hechos, por su conexión, pudieran haberse enjuiciado en uno solo».

Aquesta exigència de connexió entre delictes –en virtut de determinades circumstàncies o notes reveladores d'una situació d'analogia, com ara la unitat o afinitat del bé jurídic i del precepte penal violat–, la paritat del *modus operandi* i la proximitat de temps i llocs de perpetració dels delictes provocava que, a la pràctica, molts interns no poguessin accedir a aquest benefici perquè s'exigia una homogeneïtat delictiva aliena al concurs real.

Avui dia, l'article 76 del Codi penal té la mateixa redacció, amb la qual cosa la confusió del legislador entre el que és un concurs de delictes amb el que és una conne-

xió entre ells condueix a l'exclusió d'aquest benefici per delictes no connexos.

3.3. Evolució jurisprudencial

Si bé aquest és el marc legal aplicable a l'acumulació de condemnes, ha estat el Tribunal Suprem qui, per la via jurisprudencial, ha intentat buscar una solució a aquesta problemàtica, fixant els requisits per a l'aplicació d'aquest article i, si bé de primer moment la jurisprudència va ser oscil·lant i poc homogènia, podem dir que l'any 1994 es va fer un pas definitiu quan s'establiren uns criteris uniformes d'interpretació que s'han mantingut fins avui.

Així doncs, el Tribunal Suprem va obrir una línia jurisprudencial de clara progressivitat a favor del condemnat, basant-se en la normativa constitucional, en el principi de proporcionalitat de les penes i en la moderna doctrina penitenciària que propugna la unitat d'execució; de tal manera que va declarar la inaplicabilitat de l'article 17 de la LECr. en relació amb l'article 70.2 del Codi penal (actual article 76), per la qual cosa ja no s'exigia una analogia o relació dels fets delictius, sinó només una connexió «temporal», és a dir, que els fets poguessin haver-se enjudiciat en un únic procés, atenent al moment de la comissió.

3.4. Situació actual

Actualment, podem afirmar que l'article 76 del Codi penal s'aplicarà en tots els casos de concurs real de delictes, només amb dues excepcions:

1) Quan els fets de la darrera sentència hagin succeït amb posterioritat a la fermesa de les anteriors (sentències del Tribunal Suprem 755/1994, de 15 d'abril i 1058/1994 de 23 de maig), i si

2) Les penes que ja han estat objecte d'acumulació no poden tornar-se a acumular en refoses successives (sentències del Tribunal Suprem 2171/1995 de 20 de febrer i 1406/1997, de 19 de novembre).

Ara bé, si ha desaparegut la problemàtica normativa que dificultava l'aplicació de la refosa de condemnes, encara hi ha altres tipus d'obstacles, de caràcter pràctic, entre els quals destaquem:

a) *La desinformació del condemnat*

L'article 988 de la LECr. preveu que el procediment de refosa de condemnes pot ser iniciat pel jutge, el fiscal o el condemnat i, a la pràctica, és aquest darrer el qui l'insta davant l'últim tribunal sentenciador.

L'eficàcia de la normativa depèn de l'espai temporal en què se sol·liciti la refosa. Tenint en compte les dues excepcions comentades, si aquest benefici es sol·licita i en coneix el tribunal, les causes pendents de sentències no es podran refondre amb les que ja han estat objecte d'acumulació.

La major o menor rapidesa amb què es tramitin els procediments també serà una circumstància que hi influirà, ja que un cop siguin fermes les sentències, els fets perpetrats posteriorment no seran acumulables.

b) *La desinformació del jutge i del fiscal respecte a l'historial delictiu del condemnat*

Rebuda la sol·licitud de refosa de condemnes, de conformitat amb l'article 988 de la LECr., el jutge ha de reclamar el full històric penal del Registro Central de Penados y Rebeldes.

Tanmateix, aquest full només refereix els delictes ja sentenciats, però no informa de l'existència de delictes imputats al mateix autor en fase d'instrucció o pendents de sentència o de recurs en altres tribunals.

Aquesta informació insuficient té com a conseqüència immediata que es dicti un acte d'acumulació de condemna en el qual únicament es recullen les condemnes referents a delictes ja sentenciats i, per tant, fixant el màxim de compliment únicament en relació amb aquests. Si, amb posterioritat, apareixen noves condemnes a l'esmentat full, aquestes s'addicionaran al compliment màxim fixat a l'acte d'acumulació. En canvi, si se n'hagués conegut l'existència, aquestes condemnes haurien quedat incloses en aquell màxim compliment.

Arribats en aquest punt, és necessari aportar solucions perquè les persones que compleixin els requisits esmentats puguin beneficiar-se de l'aplicació d'aquesta norma, sense que circumstàncies alienes a la justícia, com són la informació jurídica del condemnat, el temps i l'atzar, hi tinguin un paper tan determinant.

En aquest sentit, el Síndic considera que una de les solucions possibles és que la sol·licitud d'iniciació dels tràmits pertinents sigui efectuada, en tot cas, pel ministeri fiscal.

A fi i efecte d'evitar els problemes de desinformació relatats, el Síndic considera que s'hauria d'instar l'Administració competent per tal que totes les fiscalies, a nivell estatal, tinguin accés a un sistema informàtic en el qual es puguin consultar totes les causes judicials referents a una mateixa persona i l'estat de tramitació que segueixen (vegeu Actuació d'Ofici núm. 2508/98).

Així doncs, quan el fiscal rebria la corresponent executòria, consultaria aquest sistema i comprovaria si el condemnat ho ha estat també per altres causes susceptibles d'acumulació.

Si en aquella data no constava cap procés en tràmit, i es donaven les circumstàncies de connexió temporal entre els delictes que havien donat lloc a les diferents condemnes, instaria al darrer tribunal sentenciador l'aplicació de l'article 76.2 del Codi penal.

En el cas que es constatés l'existència d'altres causes en tràmit d'instrucció o pendents de recurs, si la data en què presumptament s'havien comès els fets delictius era anterior a la sentència que va donar lloc a la darrera consulta, no se sol·licitaria la iniciació dels tràmits d'acumulació perquè, en el moment de dictar la corresponent sentència condemnatòria definitiva, poguessin ser refoses amb les anteriors.

*Seguiment* de l'Actuació d'Ofici núm. 2508/98

(BOPC núm. 380, de 19 de març de 1999, pàgina 31346)

*Acumulació de les penes privatives de llibertat*

Arran de les visites d'aquesta Institució als diferents centres penitenciaris de Catalunya, un nombre important d'interns van posar de manifest la problemàtica en relació amb les sol·licituds de refosa de les condemnes pendents.

El Síndic constatà que aquests interns estan afectats per condemnes de fet que, segons sembla, van més enllà dels límits dels vint i trenta anys que, en principi, preveu el Codi penal com a límit màxim de compliment de les penes privatives de llibertat.

En resposta a la sol·licitud d'informació formulada pel Síndic de Greuges, el Departament de Justícia de la Generalitat confirmà que la realitat dels centres penitenciaris de Catalunya mostra la situació d'interns per als quals no hi ha solució en relació amb aquest problema. Bé perquè s'han exhaurit els terminis preceptius per interposar el recurs de cassació corresponent, bé perquè el tribunal d'instància s'ha pronunciat mitjançant una provisió i ha tancat d'aquesta manera el recurs de cassació, bé, encara, perquè la resolució del Tribunal Suprem ha resolt que l'acumulació no és procedent, sense ponderar si amb aquesta denegació es vulnera el principi de rehabilitació.

La magnitud d'aquest problema va aconsellar d'elaborar l'estudi que s'ha relatat com a introducció a aquesta actuació d'ofici, en el qual s'intenta reflectir la problemàtica normativa i de praxi referent a l'actual article 76 del Codi penal i les mesures a prendre per tal de solucionar, tant com sigui possible, les disfuncions pràctiques detectades.

En les conclusions finals d'aquest estudi, el Síndic considerà que s'hauria d'instar l'Administració competent a fi i efecte que totes les fiscalies, a nivell estatal, tinguin accés a un sistema informàtic en el qual es puguin consultar totes les causes judicials referents a una mateixa persona i l'estat de tramitació en què es troben.

En aquest sentit, el Síndic entengué que seria convenient que la Fiscalia General de l'Estat donés les oportunes instruccions perquè les fiscalies consultessin aquest programa i, en el cas oportú, el Ministeri Fiscal instés la sol·licitud de refosa de condemnes en el darrer tribunal sentenciador.

El Síndic adreçà aquest estudi al Fiscal en cap del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, amb el prec que comuniqués la seva opinió sobre aquest afer.

En resposta a aquesta petició, l'informe elaborat pel Fiscal coordinador del Servei de Vigilància Penitenciaria indicava al Síndic de Greuges que l'estudi parteix d'un error inicial, quan s'interpreta la jurisprudència del Tribunal Suprem considerant que els jutges o tribunals, efectuada una acumulació, no admeten que es puguin afegir posteriors condemnes. En aquest sentit, el Fiscal coordinador informà que aquesta interpretació no respon a la realitat i que de forma habitual es realitzen acumulacions posteriors.

En la seva opinió, la solució més encertada seria una reforma legislativa que atorgués als jutjats de vigilància penitenciària la competència per resoldre les sol·licituds d'acumulació de condemnes i que aquestes també es poguessin instar per part del centre penitenciari.

Esmentem, finalment, que el número de 23 de desembre de 1999 de la publicació *Noticiario Aranzadi* es fa ressò de la posada en marxa d'un sistema informàtic a la Fiscalia de Catalunya, que funciona de forma experimental a la província de Girona. Segons informa el Fiscal en cap en aquesta publicació, amb aquest sistema s'evitarà la descoordinació i la manca d'informació respecte a les causes pendents d'una persona en diferents jutjats, amb la qual cosa es millorarà el treball en casos de maltractaments o lladres multireincidents, entre altres.

## SECCIÓ 11. EL SERVEI D'INFORMACIÓ AL CIUTADÀ I LA CONSULTA DIÀRIA

### 1. INTRODUCCIÓ

Recordem que el Servei d'Informació al Ciutadà (SIC) del Síndic de Greuges té com a finalitat correspondre directament a aquelles persones que desitgen ser ateses personalment per la Institució, que demanen orientació sobre la procedència de la seva pretensió, que volen donar compte de conductes o actuacions de les administracions públiques que consideren inadequades i que els causen perjudici, o bé conèixer les competències i els procediments del Síndic. Si cal, el personal adscrit al SIC redacta el text de la queixa, que, un cop llegit i trobat conforme, serà signat pel ciutadà i presentat al registre d'entrada de la Institució.

Els ciutadans es poden adreçar al SIC tant per telèfon com en visita personal. En aquest darrer cas no es demana reserva prèvia d'hora. L'atenció es presta de dilluns a divendres de 9 a 14 hores i de 15 a 18,30 hores, i durant l'estiu de 8 a 15 hores.

De les dades relatives al treball realitzat pel SIC, durant els darrers tres anys, es comprova que el número d'intervencions totals s'incrementa lleugerament de forma constant. Aquest any s'han portat a terme 3.313 intervencions, front a les 3.291 de l'any 1998 i les 3.132 del 1997. En l'annex estadístic 2 es presenta una informació detallada sobre les característiques dels usuaris del servei i la seva procedència geogràfica.

Es constata, però, la tendència a fer més ús del servei d'atenció telefònica, que del de visita a la seu de la Institució. Així ha continuat la progressió de suau descens de les visites en un 9,21% respecte a l'any 1998 i un suau increment en les atencions telefòniques, en un 6,79% respecte al mateix any. Efectivament mitjançant el servei d'atenció telefònica, s'eviten desplaçaments innecessaris a la Institució atès que es poden resoldre directament els dubtes, confirmar la possibilitat de presentar o no una queixa en funció de les característiques del cas presentat o informar adequadament sobre actuacions alternatives quan les consultes versen sobre con-

flictes de caire privat, evitant la presentació de la queixa.

Com a conseqüència de l'actuació del SIC, l'any 1997 es presentaren 590 queixes i durant l'any 1999, han estat 404 les queixes presentades. Aquest gradual descens pot explicar-se al disposar el ciutadà d'una millor orientació sobre quines són les funcions del Síndic.

Salvant sempre la llibertat del ciutadà de dirigir-se al Síndic per escrit a fi de plantejar qualsevol qüestió, amb independència de quin sigui el seu contingut i de les competències de la Institució, l'actuació del SIC facilita que les queixes siguin presentades quan existeixen indicis que justifiquin la intervenció del Síndic.

El Síndic reitera una vegada més la importància de la funció assignada a aquest departament de la Institució, pel que significa de relació directa amb el ciutadà.

És per això que aquests darrers anys el Síndic ha adoptat tot un seguit d'iniciatives orientades a reforçar aquesta tasca, emfasitzant la vocació de servei i d'acostament de la Institució al ciutadà.

Una d'aquestes noves iniciatives ha estat l'obertura de les consultes al SIC mitjançant l'ús de correu electrònic i que són ateses telefònicament pels assessors adscrits a aquest servei. Aprofitem aquesta ocasió per donar compte que aquest any el Síndic ha iniciat l'acceptació d'escrits de queixa presentats també per correu electrònic. Fins que es desenvolupi d'una manera plena i contrastada el mecanisme de signatura electrònica previst al Reial decret llei 14/1999, de 17 de setembre, que garanteixi la confidencialitat i la fiabilitat del text i en previsió que la majoria dels ciutadans que utilitzin aquesta forma de comunicació no disposin de signatura electrònica, es demana al ciutadà la ratificació del contingut del missatge electrònic mitjançant signatura manuscrita, que pot fer arribar per correu ordinari o per fax.

Una altra mesura implantada l'any 1999 ha estat la presència al SIC, en règim de pràctiques professionals, de dues persones recentment llicenciades en dret i que havien superat el curs de pràctica professional en alguna de les escoles de pràctica jurídica. Aquesta col·laboració té lloc en el marc del conveni subscrit entre el Síndic de Greuges i el Consell dels Il·lustres Col·legis d'Advocats de Catalunya. Durant el termini d'un any i en torns de matí i tarda, aquests dos llicenciats atenen les consultes dels ciutadans sota la supervisió i tutela directa dels assessors responsables del SIC.

### 2. Els desplaçaments fora de la seu

A l'informe corresponent a l'any 1998, es donava compte de la definitiva posada en marxa dels desplaçaments de l'oficina del Síndic a diferents poblacions del territori català per tal d'atendre les queixes i consultes dels ciutadans que no fan ús de la consulta telefònica ni de la possibilitat d'entrevista personal a la seu de la Institució. Aquesta iniciativa s'adreça fonamentalment als residents fora de Barcelona i de la seva àrea d'influència.

Els desplaçaments tenen lloc preferentment el dilluns. Dues setmanes abans els ciutadans de la població i de l'entorn que el Síndic visitarà són informats a través del mitjans de comunicació, del dia, lloc i horari de la visita. La setmana anterior, el SIC rep dels ciutadans les demandes d'entrevista i una primera aproximació a les qüestions que li seran sotmeses a consideració. També són atesos els ciutadans que es dirigeixen al Síndic el mateix dia de la visita, malgrat que no hagin concertat visita prèvia.

En tots els desplaçaments, es procura que el local on el Síndic rep els ciutadans preservi el caràcter independent de la Institució.

Els desplaçaments de l'oficina del Síndic, han estat els següents:

*Balaguer.* El Síndic s'hi desplaçà el dia 8 de febrer de 1999 i atengué els ciutadans a l'Hotel Balaguer. Es reberen 18 trucades prèvies demanant entrevista, es presentaren 11 queixes i s'atengueren cinc consultes.

*Falset.* Visita realitzada el dia 12 d'abril. El Síndic hi rebé els ciutadans a la sala d'exposicions de la Caixa de Catalunya. Es rebé una demanda prèvia d'entrevista i es presentaren dues queixes. Constatem, però, que aquestes dues queixes ens van ser presentades per ciutadans no domiciliats a la comarca del Priorat. És per això, doncs, que en el mapa de distribució geogràfica de les queixes (annex 3, de la tercera part del llibre primer) no consta cap queixa provinent d'aquesta comarca.

*Tàrrega*. El desplaçament tingué lloc el dia 13 de desembre i el Síndic atengué els ciutadans a les instal·lacions de la Biblioteca Comarcal. Els ciutadans realitzaren nou sol·licituds prèvies d'entrevista i finalment es presentaren 15 queixes i es realitzaren cinc consultes.

Cal deixar constància que per la convocatòria de dues consultes electorals, l'any 1999 el Síndic decidí no fer coincidir cap desplaçament amb els períodes preelectorals. Aquest fet explica que només hi hagi hagut tres desplaçaments, contra els cinc de l'any 1998.

### 3. La consulta diària

El SIC representa una posició privilegiada per observar el funcionament de l'Administració pública i les seves relacions amb els ciutadans, si bé cal recordar que els problemes plantejats i les orientacions demanades afecten tots els àmbits i no tan sols l'esfera pública.

Aquesta observació es porta a terme escoltant les experiències del ciutadà en les seves relacions amb les institucions públiques. Podem afirmar que l'opinió que el ciutadà es forma del funcionament de l'Administració pública, en moltes ocasions no depèn tant de si la seva pretensió ha estat satisfeta o no, sinó de l'atenció que se li ha prestat, la manera en què se li subministra la informació i, en definitiva, de la diligència amb què s'actua.

És per això que el Síndic té el convenciment que les administracions públiques han de fer un esforç especial a transmetre al ciutadà quin és el seu funcionament bàsic, què en pot esperar, quines són les «regles del joc» de què la societat ha dotat a si mateixa per satisfer l'interès col·lectiu i no cap altre. Entenem que aquest major esforç de comunicació no s'ha de limitar a l'edició de material de difusió, sinó que exigeix dedicar més

temps d'atenció directa i personal que permeti, de forma pedagògica i planera, transmetre allò que interessa a l'Administració i a l'administrat.

La normativa vigent estableix, a l'article 35 de la Llei 30/1992, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, els drets dels ciutadans davant les administracions públiques:

« a) A conocer, en cualquier momento, el estado de la tramitación de los procedimientos en los que tengan la condición de interesados, y obtener copias de documentos contenidos en ellos.

b) A identificar a las autoridades y al personal al servicio de las Administraciones Públicas bajo cuya responsabilidad se tramiten los procedimientos.

c) A obtener copia sellada de los documentos que presenten, aportándola junto con los originales, así como a la devolución de éstos, salvo cuando los originales deban obrar en el procedimiento.

d) A utilizar las lenguas oficiales en el territorio de su Comunidad Autónoma, de acuerdo con lo previsto en esta Ley y en el resto de Ordenamiento Jurídico.

e) A formular alegaciones y a aportar documentos en cualquier fase del procedimiento anterior al trámite de audiencia, que deberán ser tenidos en cuenta por el órgano competente al redactar la propuesta de resolución.

f) A no presentar documentos no exigidos por las normas aplicables al procedimiento de que se trate, o que ya se encuentren en poder de la Administración actuante.

g) A obtener información y orientación acerca de los requisitos jurídicos o técnicos que las disposiciones vigentes impongan a los proyectos, actuaciones o solicitudes que se propongan realizar.

h) Al acceso a los registros y archivos de las Administraciones Públicas en los términos previstos en la Constitución y en ésta u otras Leyes.

i) A ser tratados con respeto y deferencia por las autoridades y funcionarios, que habrán de facilitarles el ejercicio de sus derechos y el cumplimiento de sus obligaciones.

j) A exigir las responsabilidades de las Administraciones Públicas y del personal a su servicio, cuando así corresponda legalmente.

k) Cualesquiera otros que les reconozcan la Constitución y las Leyes.»

El Síndic és conscient, però, de les dificultats que representa en certes ocasions d'aplicar aquest mandat i serhi respectuós. La realitat quotidiana, l'acumulació d'assumptes a tractar, la limitació de recursos tècnics i humans i també la idiosincràsia de cada un dels ciutadans a atendre, tot plegat pot obstaculitzar aquells propòsits, si bé això no permet de desatendre'n el compliment.

L'experiència del SIC ens permet afirmar que en moltes ocasions allò que inicialment es planteja com un conflicte entre el ciutadà i l'Administració no resulta més que el producte d'un malentès o també de la necessitat de sentir-se escoltat i atès de forma singular, malgrat que el problema no pugui ser resolt, o la pretensió, atesa. En relació amb aquests darrers supòsits, volem deixar constància de l'agraïment expressat pels ciutadans quan se senten atesos, escoltats i se'ls dedica el temps que creuen merèixer.

En tot cas volem manifestar que, afortunadament, cada cop són més les diferents institucions privades o públiques prestadores de serveis als particulars que són sensibles a la necessitat d'informació i orientació dins la munió de procediments, recursos i complexitat tècnica, fet que ocasiona en el ciutadà una autèntica sensació de soledat i desprotecció. És per això que el Síndic es congratula de la posada en marxa, l'any 1999, de l'oficina d'informació i defensa dels usuaris del servei notarial, promoguda per l'Il·lustre Col·legi de Notaris de Catalunya. Les consultes relacionades amb l'activitat d'aquests professionals han estat derivades a aquest nou servei.

Pel que afecta les consultes i queixes sotmeses al Síndic per mitjà del SIC, detallem tot seguit, amb caràcter aproximat, la relació de qüestions més corrents, per ordre de major a menor freqüència amb què s'han plantejat:

1) Qüestions incloses a l'àmbit d'actuacions de les administracions públiques:

– Manca de resposta o resposta insuficient per part de les administracions, als problemes o consultes que plantegen els ciutadans.

– Molèsties per sorolls, fonamentalment originades per indústries, tallers, forns de pa, aparells d'aire condicionat, sistemes de fred de supermercats, bars, restaurants i sales de festa. Durant l'època estival aquestes queixes o consultes s'incrementen.

– Insuficient informació o comprensió inadequada sobre el problema que afecta al ciutadà.

– Desatenció del servei 1004 de la companyia Telefònica d'Espanya. Cal dir que aquesta ha estat una queixa bastant habitual.

– Disconformitat amb la denegació de pensions d'invalidesa o no contributives.

– Sancions en matèria de disciplina viària.

– Disconformitat o manca de comprensió dels procediments seguits per les administracions públiques per al cobrament d'imports deguts pel ciutadà i que poden arribar fins a l'embargament dels saldos existents als comptes bancaris.

– Retard injustificat en la tramitació de procediments en matèria d'estrangeria.

– Retard excessiu en la tramitació de procediments judicials.

2) Qüestions excloses de l'àmbit de supervisió del Síndic de Greuges*:*

– Conflictes entre arrendadors i arrendataris. Manteniment dels habitatges, tramitació de compra i relacions amb els agents immobiliaris o altres intermediadors

(vegeu queixes núms. 2770/99 i 3218/99 d'aquest informe).

– Disconformitat amb la prestació de serveis privats: industrials, entitats de crèdit i d'estalvi, concessionaris de vehicles, companyies d'assegurances, actuacions d'advocats i metges, etc.

– Conflictes patrimonials en l'àmbit familiar.

– Disconformitat amb sentències judicials i altres resolucions de l'administració de justícia, especialment en allò que fa referència a les mesures adoptades, cas de separacions matrimonials, etc.

Amb certa freqüència el SIC atén ciutadans que presenten símptomes de pertorbació mental o de trastorns de la conducta. Eventualment, davant la impossibilitat material de satisfer les seves demandes, el SIC es posa en contacte amb els serveis d'assistència social de referència, on ordinàriament els interessats ja són atesos i on es coneixen les seves dificultats.

Un exemple d'aquestes situacions certament difícils i extremes és el cas d'un ciutadà resident a Barcelona que trucà al Síndic donant compte de la seva ferma decisió de suïcidar-se. Considerava que l'administració de justícia no havia atès les seves demandes en un procediment de separació conjugal. La persona del SIC que el va atendre aconseguí obtenir el seu nom i adreça. Considerant el to de la trucada i l'estat anímic que s'endevinava, el SIC n'informà la Guàrdia Urbana, que es dirigí al domicili particular del comunicant, que fou trobat inconscient a causa d'haver ingerit una sobredosi de medicació. Va ser traslladat a un centre hospitalari on es recuperà. Més tard, l'afectat es tornà a posar en contacte amb la Institució per agrair l'actuació, però insistint que el problema de fons que el preocupava continuava sense resoldre.

De vegades, les peticions d'intervenció arriben de lluny, com fou el cas d'una demanda de col·laboració de la Provedoria de Justicia de Portugal, institució homòloga al Síndic. A un ciutadà portuguès li va ser robat un vehicle que havia estat utilitzat per delinquir en territori espanyol. Des de Portugal se'ns demanava informació sobre els requisits i tràmits a realitzar per recuperar el vehicle. El vam poder localitzar en un dipòsit de Granollers a disposició d'un dels jutjats d'aquesta població. La jutgessa ens informà sobre les condicions de recuperació del vehicle, de les quals es donà trasllat a la Provedoria. Finalment el Provedor va informar el Síndic, que la jutgessa havia autoritzat la devolució del vehicle (vegeu una explicació més detallada en el capítol de Justícia d'aquest Informe, queixa núm. 1558/99).

### 4. Les queixes privades

El SIC també tramita les queixes que arriben a la Institució amb demanda escrita d'intervenció, però que plantegen qüestions estrictament d'ordre privat i que resten fora del nostre àmbit competencial.

El SIC facilita resposta escrita i ofereix la mateixa orientació i aclariments que quan les consultes són formulades personalment o per via telefònica.

Es procura facilitar sempre una resposta personalitzada, intentant tractar el problema específic que planteja el ciutadà i defugint, tant com es pot, les respostes estandaritzades. En qualsevol cas, les orientacions que es poden facilitar són de caire genèric i sobre orientació de mitjans o recursos, respectant sempre el millor criteri que en moltes ocasions caldrà que ofereixin els diferents professionals o especialistes que puguin intervenir en l'estudi i direcció de la pretensió del ciutadà.

En aquest apartat, el Síndic vol fer ressaltar de manera especial, un cop més, els conflictes que fan referència a la recerca, compra i ús d'habitatge. Per satisfer aquesta primeríssima necessitat, el ciutadà esmerça la partida més important de la seva economia domèstica.

La complexitat tècnica del mercat immobiliari i les normes que el regulen, tant pel que fa a habitatges de lloguer com de compra, obliga els ciutadans a reclamar l'assistència de professionals que els orientin i realitzin, en nom d'ells, uns tràmits que difícilment podrien portar a terme per ells mateixos. En ocasions demanen els serveis d'empreses especialitzades en la localització de l'habitatge adequat a les seves possibilitats i necessitats. El ciutadà no té més remei que dipositar la seva completa confiança en aquests professionals. Malauradament hi ha intermediaris que defrauden la confiança en ells dipositada o abusen de la situació de debilitat, angoixa i extrema necessitat del client.

En aquest mateix apartat de la consulta diària de l'Informe corresponent a l'any 1997 (vegeu pàgina 21748 del *Butlletí Oficial del Parlament de Catalunya* de 20 de març de 1998, núm. 266), relatàvem el cas d'una ciutadana que havia acudit al SIC perquè se sentia enganyada per una agència de localització d'habitatges de lloguer. Després de pagar una determinada quantitat de milers de pessetes, se li facilitava una llista de suposats habitatges en disposició de ser llogats. La realitat era que aquests no existien o no podien ser objecte de lloguer.

Aquestes pràctiques professionals defraudadores també arribaren a coneixement del Departament d'Indústria, Comerç i Turisme de la Generalitat de Catalunya, que, per mitjà del seus serveis d'inspecció, investigà les irregularitats. Els mitjans de comunicació s'han fet ressò que aquestes actuacions han provocat que el sector iniciï un intent d'autoregulació, establint criteris de comportament deontològic, sens perjudici de les actuacions inspectores i sancionadores que l'esmentat Departament de la Generalitat de Catalunya continuï duent a terme. El Síndic es felicita de la reacció, tant de l'Administració pública com dels operadors privats, davant aquests abusos, ja exposats en l'Informe de l'any 1997.

En relació amb l'habitatge existeixen, però, altres tipus de conflictes que afecten les relacions entre propietaris i llogaters, bàsicament conflictes derivats dels increments del preu del lloguer i de les obligacions de manteniment dels habitatges. En allò que fa referència als treballs necessaris de manteniment de l'habitatge, qüestió comentada en el capítol d'Habitatge d'aquest Informe, la solució pot ser que no sols depengui de la voluntat de la propietat, quan aquesta realment no pot afron-

tar l'import de les despeses, ja sigui per mala administració o per insuficiència de les quantitats que cobra en concepte de lloguer. La queixa 3218/99 n'il·lustra un cas concret, en què es planteja la impotència que significa disposar d'una resolució judicial favorable a les pretensions dels llogaters, però amb indicis d'impossible execució.

Un altre cas que el Síndic considera revelador de la conflictivitat en matèria d'habitatge és el relatat a la queixa 2770/99, que figura a continuació, sobre la impotència d'uns llogaters i la seva lletrada per aturar les agressions que pateixen i fer complir al propietari les seves obligacions.

La Llei 14/1984, de 20 de març reguladora del Síndic de Greuges, no ens faculta a intervenir en conflictes com els descrits en aquestes dues queixes, però sí a denunciar la situació de desemparament dels qui les pateixen.

Queixa núm. 3218/99

*Manca de manteniment d'un immoble de veïns. Dificultat per executar sentència*

El senyor X. de 67 anys, es dirigí al Síndic en tant que llogater d'un habitatge situat en un immoble de veïns de l'Eixample de Barcelona, per fer-li conèixer la situació de precarietat i abandonament de la finca. Manifestà que des de feia quatre anys i cinc mesos no disposava de gas natural, ja que el servei havia estat tallat per manca de manteniment de la instal·lació. Els baixants de les aigües, en molt mal estat, mullaven els sostres i l'escala de la finca; la instal·lació elèctrica de la mateixa escala de veïns també presentava molt mal estat i no podia funcionar; finalment, descrivia la situació de deteriorament de les dues façanes.

Davant de l'estat d'abandonament de la finca, el promotor de la queixa inicià accions jurídiques i obtingué sentència favorable que obligava al propietari a fer les reparacions necessàries en la finca. Malgrat el procediment d'execució de sentència en marxa, les obres no s'executaren, per manca de voluntat del propietari o per manca de recursos econòmics.

Queixa núm. 2770/99

*Llogaters indefensos davant d'agressions i de la inactivitat del propietari*

La promotora de la present queixa, lletrada, refereix en nom dels seus clients el cas que segueix.

Una parella d'edat avançada és llogatera d'un habitatge situat als baixos d'una finca. Un altre habitatge situat als mateixos baixos ha estat ocupat per una família, sense títol ni autorització expressa de la propietat. Aquests ocupants, amb un comportament totalment incívic, arriben a provocar lesions, amenaces, vexacions i maltractaments a l'esmentada parella.

La lletrada demana la intervenció del Síndic per posar fi a aquesta situació i que els seus clients puguin viure pacíficament a casa seva. A conseqüència dels maltractaments, s'han produït fins a cinc judicis de faltes. També s'han formulat requeriments al propietari perquè exerceixi l'acció de desnonament que no poden demanar els llogaters. El propietari no actua al·legant manca de recursos per la baixa renda que percep. Els interessats tenen el convenciment que el que persegueixen els uns i els altres és que abandonin definitivament la finca.

Malauradament aquest cas sembla de molt difícil solució, si no hi ha voluntat explícita del propietari o una acció indesitjable que resulti com a conseqüència de comissió d'un il·lícit penal greu per part dels veïns.

El Síndic confirmà a la lletrada la seva correcta actuació professional i li suggerí continuar insistint a reclamar la tutela tant de l'Administració de justícia com de les forces de seguretat.

## SECCIÓ 12. RECOMANACIONS I SUGGERIMENTS

### 1. INTRODUCCIÓ

En aquesta secció s'informa de les 62 recomanacions o suggeriments de caràcter general, formulats pel Síndic en el període a què fa referència aquesta Informe.

Val a dir que la major part d'actuacions del Síndic en què es considera necessari fer alguna consideració a l'Administració, la forma adoptada és el recordatori de deures legals i, en segon terme, el suggeriment.

En algunes ocasions, però, el Síndic formula una recomanació o un suggeriment d'abast general. La relació a continuació, segueix la sistemàtica de les àrees en què s'organitza l'activitat del Síndic i les seccions d'aquest Informe, en les quals s'han exposat. Una d'elles, però, és objecte de comentari en aquest mateix capítol per plantejar una temàtica que, enguany, no és objecte de consideració en la secció corresponent.

### 2. RELACIÓ DE LES RECOMANACIONS I ELS SUGGERIMENTS GENERALS FORMULATS (AGRUPATS D'ACORD AMB ELS CAPÍTOLS D'AQUESTA INFORME)

#### SECCIÓ 1. ADMINISTRACIÓ GENERAL

*Drets dels ciutadans en el procediment*

– Suggeriment a l'Ajuntament de Naut Aran per agilitar la tramitació d'un expedient de segregació d'una entitat municipal descentralitzada. (Queixa núm. 1907/98).

– Suggeriment al Departament Agricultura, Ramaderia i Pesca per activitat inspectora en matèria de pesca.(Queixa núm. 3664/98).

– Suggeriment a l'Ajuntament de Barcelona en relació amb el funcionament del servei d'informació al ciutadà. (Queixa núm. 689/99).

*Contractació administrativa, expropiació i responsabilitat patrimonial*

– Suggeriment a l'Institut Metropolità del Taxi en relació amb les proves per obtenir la credencial de taxista. (Queixa núm. 823/99).

– Suggeriment a l'Ajuntament de Sant Sadurní d'Anoia perquè reconegui la concessió d'un nínxol com a definitiva. (Queixa núm. 1467/98).

– Suggeriment a l'Ajuntament de Barcelona per tal que tramiti un procediment de tancament de les instal·lacions d'uns serveis públics. (Queixa núm. 2335/98).

– Recomanació a l'Ajuntament de Sant Celoni perquè efectuï la regulació d'un mercat artesanal. (Queixa núm. 3299/98).

– Suggeriment a l'Ajuntament de Barcelona en relació amb els danys soferts en un parc públic**.** (Queixa núm. 1745/99).

*Funció pública*

– Suggeriment a les diferents administracions públiques (Generalitat i ajuntaments) en relació amb el control de l'absentisme laboral. (Queixa núm. 1196/98).

– Suggeriment al Departament de Presidència sobre la redacció de les bases de convocatòries per a l'accés a la funció pública. (Queixa núm. 464/99).

– Suggeriment a l'Ajuntament de Barcelona en relació amb l'adscripció a un lloc de treball adequat a la categoria professional. (Queixa núm. 801/99).

– Suggeriment al Departament de Sanitat i Seguretat Social per tal que afavoreixi l'equiparació de les condicions laborals i professionals del personal de la xarxa pública hospitalària. (Queixa núm. 1932/99).

*Coacció administrativa*

– Suggeriment a l'Ajuntament de Terrassa, en relació amb els efectes del pagament voluntari amb bonificació de les sancions.(Queixa núm. 298/99).

– Suggeriment a l'Ajuntament de Terrassa en relació amb el còmput incorrecte del termini per presentar allegacions. (Queixa núm. 1580/99).

SECCIÓ 2. ORDENACIÓ DEL TERRITORI

*Habitatge*

– Suggeriment a la Direcció General d'Actuacions Concertades, Arquitectura i Habitatge relatiu a l'agilitació de la tramitació dels expedients d'ajuts per a l'adquisició d'habitatges. (Queixa núm. 2871/98).

*Medi ambient*

– Suggeriment a l'Ajuntament de Montgat de l'elaboració d'una ordenança municipal reguladora dels sorolls i les vibracions. (Queixa núm. 2871/98).

SECCIÓ 3. TRIBUTÀRIA

– Suggeriment a l'Ajuntament de Cambrils sobre l'aplicació de la «hipoteca legal tàcita» i la «derivació de responsabilitat per béns afectes». (Queixa núm 7/99).

– Suggeriment a l'Ajuntament de Cervelló sobre la tramitació d'un procediment de constrenyiment per dèbits a la hisenda municipal, respecte a un ciutadà en situació econòmica precària. (Queixa núm. 2345/99).

SECCIÓ 4. SANITAT

– Suggeriment al Departament de Sanitat i Seguretat Social en relació amb els alumnes amb malalties prolongades i necessitats educatives. (Actuació d'Ofici núm. 748/98).

– Suggeriment al Departament de Sanitat i Seguretat Social pel sinistre en un hospital. Responsabilitats. (Actuació d'Ofici núm. 2486/98).

– Suggeriment al Departament de Sanitat i Seguretat Social per a la construcció d'una escala d'emergència en un centre d'atenció primària. (Queixa núm.3561/98).

– Suggeriment al Departament de Sanitat i Seguretat Social en relació amb el transport per a un tractament rehabilitador. (Queixa núm. 3703/98).

– Suggeriment, al Departament de Sanitat i Seguretat Social, sobre exclusió dels programes de trasplantaments hepàtics als portadors del virus de la immunodeficiència humana (HIV). (Queixa núm. 548/99 i altres).

– Suggeriment al Departament de Sanitat i Seguretat Social sobre prestacions sanitàries en l'àmbit de l'atenció bucodental. (Queixa núm. 650/99).

– Suggeriment al Departament de Sanitat i Seguretat Social sobre la prestació ortopèdica. Prescripció i criteris. Lentitud en la tramitació de l'expedient. (Queixa núm. 975/99).

– Suggeriment al Departament de Sanitat i Seguretat Social sobre l'atenció a les persones que pateixen agorafòbia. (Actuació d'Ofici núm. 1289/99).

– Recomanació al Departament de Sanitat i Seguretat Social sobre el dret a una segona opinió. (Actuació d'Ofici núm. 1475/99).

– Suggeriments al Departament de Sanitat i Seguretat Social amb motiu de les visites a les comunitats terapèutiques de Malgrat de Mar i d'Arenys de Munt. (Actuació d'Ofici núm. 1770/99 i 1996/99).

– Suggeriment al Departament de Sanitat i Seguretat Social sobre la rehabilitació del col·lectiu de disminuïts físics congènits amb malalties neuromusculars. (Queixa núm. 1865/99).

– Suggeriment al Departament de Sanitat i Seguretat Social sobre la reforma de l'atenció primària de la salut. (Queixa núm. 2147/99).

SECCIÓ 6. TREBALL I PENSIONS

*Treball*

– Suggeriment al Departament de Treball en relació amb la flexibilització del segellat intensiu per al control dels perceptors de prestacions. (Queixa núm. 2496/99).

*Pensions*

– Recomanació al Departament de Presidència en relació amb els beneficis dels ciutadans que van patir presó i no es van poder acollir a la Llei 4/1990, de 29 de juny. (Actuació d'Ofici núm. 2148/99).

SECCIÓ 7. SERVEIS SOCIALS

– Suggeriment al departament de Benestar Social per esmenar disfuncions dels serveis públics d'atenció al ciutadà. (Queixa núm. 2535/98).

– Suggeriment al Departament de Benestar Social amb motiu de la visita a la Residència i Centre de dia per a gent gran Llar Sant Josep, de Lleida. (Actuació d'Ofici núm. 1589/99).

– Suggeriment al Departament de Benestar Social amb motiu de la visita a la residència assistida i casal de gent gran Mare de Déu de la Mercè, de Tarragona. (Actuació d'Ofici núm. 1812/99).

– Suggeriment al Departament de Benestar Social sobre la modificació dels criteris d'aplicació de la renda mínima d'inserció. (Actuació d'Ofici núm. 2059/99).

– Suggeriment al Departament de Benestar Social amb motiu de la visita a la Residència assistida i Centre de dia per a gent gran de Gràcia. (Actuació d'Ofici núm. 2904/99).

SECCIÓ 8. INFANTS

– Suggeriment al Departament de Justícia en relació amb les adopcions. (Queixa núm. 1858/99).

SECCIÓ 9. ENSENYAMENT I CULTURA

*Ensenyament*

– Suggeriment al Departament d'Ensenyament sobre la conveniència de preveure una dotació pressupostària per al transport d'alumnes que no puguin fer ús dels mitjans públics. (Queixa núm. 651/97).

– Suggeriment al Departament d'Ensenyament perquè controli els criteris complementaris aprovats pels consells escolars per regular l'admissió dels alumnes als centres docents públics. (Queixa núm. 1962/97).

– Suggeriment al Departament d'Ensenyament sobre l'elaboració d'instruccions als centres docents respecte al dret del pare i la mare en casos de separació i de compartir la pàtria potestat. (Queixa núm. 1735/98).

– Suggeriment al Departament d'Ensenyament en relació amb l'assignatura d'educació física. (Queixa núm. 2873/98).

– Suggeriment al Departament d'Ensenyament en relació amb el retard en la construcció d'un centre d'ensenyament primari. (Queixa núm. 3651/98).

– Suggeriment al Departament d'Ensenyament sobre la conveniència d'adoptar mesures per garantir la veracitat dels domicilis que es fan constar a les sol·licituds de preinscripció als centres docents. (Queixa núm. 1258/99).

*Funció pública docent*

– Recomanació al Departament d'Ensenyament en relació amb l'accés de persones amb discapacitació a la funció pública docent. (Queixa núm. 883/97).

– Suggeriment al Departament d'Ensenyament amb motiu de l'acreditació de coneixement de la llengua catalana. (Queixa núm. 883/97).

– Suggeriment al Departament d'Ensenyament sobre el còmput del temps d'experiència docent. (Queixa núm. 881/98).

– Suggeriment al Departament d'Ensenyament en relació amb l'adscripció dels funcionaris docents als diferents cursos per part del director del centre docent. (Queixa núm. 1911/98).

– Suggeriment al Departament d'Ensenyament en relació amb la participació en els concursos de trasllat de funcionaris amb discapacitats. (Queixa núm. 3170/98).

– Suggeriment al Departament d'Ensenyament en relació amb la participació en els concursos de trasllat d'àmbit estatal per a la provisió de places corresponents a cossos docents. (Queixa núm. 3268/98).

*Universitats*

– Suggeriment al Comissionat per a Universitats i Recerca relatiu a l'accés a la universitat d'estudiants estrangers de fora del territori de la Unió Europea. (Queixa núm. 1242/98).

– Suggeriment a la Universitat Oberta de Catalunya en relació amb la revisió d'exàmens. (Queixa núm. 2298/98).

– Suggeriment a la Universitat de Girona en relació amb la manca de nomenament d'un professor associat. (Queixa núm. 2465/98).

– *Suggeriment a la Universitat Autònoma de Barcelona referent als crèdits de lliure elecció.* (Queixa núm. 1176/99).

La senyora X. s'adreçà al Síndic de Greuges en desacord amb la Universitat Autònoma de Barcelona, que no li admeté, com a crèdits de lliure elecció, els estudis d'anglès que havia cursat a l'Escola d'Idiomes Moderns de la mateixa universitat.

La Universitat entén que els estudis d'idiomes no poden tenir la consideració de crèdits de lliure elecció si no superen un nivell mínim en el cas que l'idioma coincideixi amb el cursat en els estudis de COU, perquè es considera l'idioma com a una assignatura que s'ha d'haver superat, en un determinat nivell, abans de l'accés als estudis universitaris.

Si bé el Síndic estima que la decisió és correcta, va suggerir a la Universitat que la interpretació analògica que es fa en relació amb les persones que han accedit a la Universitat per la via d'accés per a majors de 25 anys quedi recollida, de forma expressa, en la guia d'informació que es facilita als estudiants, per tal d'evitar interpretacions errònies dels estudiants.

En el moment de tancar la redacció d'aquest Informe aquest suggeriment resta pendent de resposta.

– Suggeriment al Comissionat per a Universitats i Recerca i a la Fundació Universitària del Bages en relació amb la devolució del cost de la matrícula en un centre docent. (Queixa núm. 1671/99).

*Normalització lingüística*

– Recomanació al Consorci per a la Normalització Lingüística en relació amb la revisió d'exàmens. (Queixa núm. 481/99).

*Altres aspectes culturals*

– Suggeriment a la Universitat Rovira i Virgili en relació amb la prohibició de difusió d'una obra. (Queixa núm. 649/99).

– Suggeriment a l'Ajuntament d'Amposta en relació amb la cessió d'una obra per a una exposició. (Queixa núm. 2724/99).

SECCIÓ 10. JUSTÍCIA

*Administració de justícia*

– Suggeriment a l'Audiència Provincial de Tarragona relatiu al torn d'ofici. (Queixa núm. 1150/99).

*Serveis penitenciaris*

– Suggeriments al Departament de Justícia derivats de la visita al centre penitenciari de Quatre Camins. (Actuació d'ofici núm. 1172/99).

– Suggeriments al Departament de Justícia derivats de la visita al centre penitenciari de Tarragona. (Actuació d'ofici núm. 1173/99).

– Suggeriments al Departament de Justícia derivats de la visita al centre penitenciari de Wad-Ras. (Actuació d'ofici núm. 1174/99).

## SECCIÓ 13. ACTUACIONS D'OFICI

### 1. INTRODUCCIÓ

Aquest capítol dóna compte de les 62 actuacions d'ofici tramitades l'any 1999 pel Síndic, a l'empara d'allò que disposa l'article 1.2 de la Llei que regula la Institució. Algunes d'aquestes actuacions són conseqüència d'informacions divulgades a través dels mitjans de comunicació social, que posaven de manifest presumptes actuacions de les administracions públiques que suscitaven un dubte raonable sobre la seva correcció.

Cal recordar que l'inici d'una actuació per pròpia iniciativa del Síndic no prejutja la irregularitat de l'activitat o inactivitat administrativa considerada, sinó que pretén escatir en què consisteix aquesta. En alguns supòsits, les actuacions han conclòs constatant una actuació irregular i en altres, en canvi, s'ha evidenciat la plena correcció de les intervencions administratives.

La relació a continuació, segueix la sistemàtica de les àrees en què s'organitza l'activitat del Síndic i les seccions d'aquest Informe, en les quals s'han exposat. Algunes, però, són objecte de comentari en aquest mateix capítol per plantejar temàtiques que, enguany, no són objecte de consideració en la secció corresponent.

Les actuacions iniciades en exercicis anteriors i que han prosseguit el 1999 es comenten al capítol següent de «Seguiment de queixes».

### 2. RELACIÓ DE LES ACTUACIONS D'OFICI REALITZADES

SECCIÓ 1. ADMINISTRACIÓ GENERAL

*Drets dels ciutadans en el procediment*

– A/O 2454/99. ***La manca de coordinació impedeix l'assistència ràpida a un passatger.***

El Síndic va tenir coneixement per la premsa que el passatger d'un avió va patir un infart mentre volava prop de Barcelona. Aquest passatger va morir per possible retard en l'assistència.

Quan l'avió sobrevolava Barcelona el passatger va patir un infart i el pilot va sol·licitar aterrar a l'aeroport del Prat. Concedit el permís, mentre l'aparell aterrava, la torre de control va reclamar la presència de serveis mèdics per assistir i traslladar el passatger. El centre de coordinació operativa de l'aeroport no va aconseguir cap escala per a l'accés del personal mèdic a l'avió fins passats uns minuts. Aquests són, en síntesi, els fets de què informà la premsa.

El Síndic va recollir la informació anterior i les versions fetes públiques per l'ens públic Aeropuertos Españoles y Navegación Aeria (AENA) i per Iberia Handing i, atès que s'aprecià una conducta poc diligent, si bé no es pot afirmar que tingués una relació directa amb el resultat produït, la va traslladar al Defensor del Poble per raó de competència.

El Defensor del Poble va comunicar al Síndic que havia iniciat una investigació sobre l'assumpte i sol·licitat informe a la Direcció general d'Aviació Civil, la qual va comunicar al seu torn que havia iniciat una informació reservada sobre aquest assumpte. Aquesta investigació del Defensor del Poble resta en tràmit.

– A/O 2790/99. *Assignació dels consellers electes al Consell Comarcal de la Cerdanya.*

Unes agrupacions d'electors de la Cerdanya es van adreçar al Síndic de Greuges ja que consideren que el sistema emprat per la Junta Electoral per a la designació dels membres del Consell Comarcal de la Cerdanya resultava discriminatori, ja que en el càlcul es computaven com a regidors els vocals de les entitats locals descentralitzades.

Els autors de la queixa afirmaven que aquest sistema de còmput no s'havia usat per determinar la composició d'altres consells comarcals.

Els autors de la queixa adjuntaven còpia de les resolucions jurisdiccionals dictades en virtut dels recursos interposats que desestimaven el contingut de les seves pretensions i que van portar al Síndic a inadmetre els escrits de queixa.

No obstant això, atès que es plantejava una qüestió important en relació amb el sistema de designació dels membres dels consells comarcals es va iniciar una actuació d'ofici. En el moment de finalitzar la redacció d'aquest Informe, s'han efectuat diverses gestions i s'ha sol·licitat informació sobre la qüestió a les quatre Juntes Electorals Provincials. L'actuació, que està en tràmit, té per objecte confirmar que en tot el territori de Catalunya s'ha aplicat, de la mateixa forma, l'article 20

de la Llei 6/1987, de 4 d'abril, sobre l'organització comarcal de Catalunya.

*Contractació administrativa, expropiació i responsabilitat patrimonial*

– A/O 3249/99. Responsabilitat extracontractual de les administracions públiques.

*Funció pública*

– A/O 2141/99. Publicitat de les convocatòries de places per a l'accés a la funció pública.

*Immigració*

– A/O 1882/99. Oficines d'Estrangeria.

– A/O 2341/99. Problemàtica xenofòbia posada de manifest en diversos fets succeïts a Catalunya. Aquesta actuació dóna lloc al Llibre 2n, d'aquest Informe.

*Seguretat ciutadana*

– A/O 1177/99. Visita a la comissaria de la policia de la Generalitat-Mossos d'Esquadra de Ripoll.

– A/O 2328/99. Suïcidi d'un detingut a la comissaria de la policia de la Generalitat-Mossos d'Esquadra de Figueres.

SECCIÓ 2. ORDENACIÓ DEL TERRITORI

*Urbanisme*

– A/O 955/99**.** *Els accessos de l'autopista A-18 en el terme municipal de Vacarisses.*

El Síndic de Greuges va rebre un escrit de l'Alcalde de Vacarisses en relació amb la manca d'accés, dins el seu terme municipal, a l'autopista A-18 en direcció a Terrassa.

En virtut de l'article 12.2, de la Llei 14/1984, de 20 de març, per investigar aquest problema el Síndic de Greuges va obrir una actuació d'ofici, i va sol·licitar informació sobre aquest assumpte al Departament de Política Territorial i Obres Públiques.

L'esmentat Departament va comunicar al Síndic de Greuges que la tipologia i les característiques tècniques d'una autopista impedeixen que a cada terme municipal es pugui fer el corresponent accés. Altrament, en el cas de convertir en enllaç complet el semienllaç de la A-18 al terme de Vacarisses, això comportaria que passaria a ser lliure de peatge el tram que va des de l'esmentat enllaç fins a Terrassa, la qual cosa representaria una modificació substancial de les clàusules del contracte concessional adjudicat, al qual resta lligada l'Administració concedent, i que requeriria la compensació de les diferències de peatges que es poguessin produir per mantenir l'equilibri econòmic de la concessió, en compliment de l'article 24, de la Llei 8/1972, de 10 de maig.

D'altra banda, l'autopista és un tipus de via que s'integra dins la xarxa viària general, respecte de la qual la Generalitat ha de realitzar una tasca de millora. En aquest sentit, i en relació amb la carretera BP-1213, via d'accés directe a Vacarisses i que permet moviments interns i de curt recorregut, tant en direcció a Terrassa com en direcció a Manresa, el departament era conscient que calia estudiar la racionalització i millora del seu ús.

Quant als peatges, es va impulsar el mes de maig passat una rebaixa per als usuaris de la A-18 els dies feiners, que ofereix avantatges a l'esmentat municipi.

Atès tot això, el Síndic de Greuges va considerar correcta l'actuació de l'Administració i va arxivar aquesta actuació d'ofici.

– A/O 1202/99. *Problemàtica urbanística a Vilac.*

L'Alcalde Pedani de Vilac va comunicar al Síndic de Greuges que l'Ajuntament de Vielha atorga les llicències d'obres del terme municipal de Vilac i elabora les normes de planejament de rang inferior al pla general (convenis amb promotors, projecte de compensació) sense la participació de l'entitat municipal descentralitzada.

Arran d'aquesta comunicació, el Síndic de Greuges va obrir una actuació d'ofici i es va adreçar a l'Ajuntament de Vielha e Mijaran sol·licitant informe sobre aquest assumpte i sobre les competències que es va reservar el municipi en crear l'entitat municipal descentralitzada de Vilac.

Tot i que s'ha reiterat diverses vegades la sol·licitud d'informe, l'Ajuntament de Vielha no ha donat resposta al Síndic de Greuges.

SECCIÓ 4. SANITAT

– A/O 736/99. Despeses farmacèutiques dels malalts crònics.

– A/O 1289/99. L'Associació Espanyola d'Agorafòbia sol·licita ajuda pel col·lectiu de malalts.

– A/O 1474/99. Recomanació al Departament de Sanitat i Seguretat Social en relació amb la lliure elecció de sexe.

– A/O 1475/99. Dret a segona opinió, doble diagnòstic.

– A/O 1476/99. Suggeriments al Departament de Sanitat i Seguretat Social amb motiu de la visita al Complex Assistencial en Salut Mental de les Germanes Hospitalàries de Jesús, Benito Menni.

– A/O 1770/99. Visita a la Comunitat Terapèutica de Malgrat de Mar.

– A/O 1771/99. Atenció primària 4 models assistencials.

– A/O 1996/99. Visita a la Comunitat Terapèutica d'Arenys de Munt.

– A/O 2609/99. Recursos dels serveis d'urgències dels hospitals comarcals.

– A/O 2835/99. Avaluació de la visita al CAP de Sant Cugat del Vallès.

– A/O 3020/99. Visita al CAP de Vic –models gestió.

– A/O 3473/99. Visita al CAP El Carmel.

SECCIÓ 5. CONSUM

– A/O 2676/99. La xarxa de subministrament elèctric a Catalunya.

– A/O 3110/99. Subministrament d'aigua a un nucli rural molt disgregat.

– A/O 3823/99. *Incident mortal en una discoteca de Cornellà de Llobregat.*

L'incident mortal que tingué lloc en una discoteca de Cornellà va comportar tot un seguit de manifestacions en els mitjans de comunicació que posaven en evidència les nombroses denúncies i procediments sancionadors dels quals havia estat objecte l'esmentat establiment. Amb l'objecte d'esbrinar si una inadequada aplicació de la normativa és la que havia permès al titular del local seguir amb l'explotació del seu negoci, el Síndic considerà convenient procedir a l'obertura d'una actuació d'ofici.

Per aquest motiu es demanà un informe a la Direcció General del Joc i d'Espectacles a partir de la qual s'examinà la tramitació d'un dels procediments sancionadors instruït contra el titular del local, el qual s'havia seguit observant escrupolosament la tramitació prevista en el Decret 278/1993, de 9 de novembre, sobre el procediment sancionador d'aplicació als àmbits de competència de la Generalitat.

Tanmateix, s'observà que durant la tramitació s'havia adoptat una mesura cautelar de tancament mitjançant precinte, la qual no s'havia arribat a fer efectiva.

Els motius pels quals no fou possible dur a terme aquesta mesura cautelar es trobaren, segons la informació facilitada, en les dificultats que havia tingut la Delegació Territorial del Govern a Barcelona per procedir a la notificació de la resolució d'adopció de la mesura cautelar. Quan aquesta notificació es va produir va coincidir en el temps amb la resolució de desestimació del recurs d'alçada interposat pel representant legal de l'empresa, que deixava sense eficàcia pràctica l'esmentada mesura, en tant que la resolució de sanció imposava una multa d'1.000.000 de pessetes i el tancament provisional del local per un període de 6 mesos, resolució que havia esdevingut ferma en via administrativa i, per tant, executiva.

Aquestes dificultats en la notificació de la resolució d'adopció de mesura cautelar contrastaven amb el fet que les notificacions dels tràmits del procediment sancionador sí que s'havien pogut dur a terme.

Per aquest motiu, el Síndic va considerar que si bé la Direcció General del Joc i d'Espectacles havia actuat correctament, l'actuació notificadora per part de la Delegació Territorial del Govern no havia estat prou eficient, i per tant recordà la necessitat d'observar el principi de coordinació entre els òrgans del Departament de Governació (Departament d'Interior a partir del Decret 297/1999, de 26 de novembre) per tal de reunir els esforços en l'acompliment de les competències que té assignades.

L'actuació resta en tràmit pel que fa a les qüestions generals que planteja la problemàtica de l'incompliment reiterat d'horaris de tancament dels locals d'oci.

SECCIÓ 6. TREBALL I PENSIONS

*Pensions*

– A/O 2148/99. Complements d'indemnitzacions per temps a presó.

SECCIÓ 7. SERVEIS SOCIALS

– A/O 1589/99. Visita a la Residència i Centre de dia per a gent gran Llar Sant Josep, de Lleida.

– A/O 1812/99. Visita a la residència assistida i casal de gent gran Mare de Déu de la Mercè, de Tarragona.

– A/O 2059/99. Visita al barri de Can Tunis.

– A/O 2060/99. Visita a una residència de gent gran de Girona.

– A/O 2904/99. Visita de la Residència assistida i Centre de dia per a gent gran de Gràcia

– A/O 3109/99. Condemna a un captaire de Girona.

SECCIÓ 8. INFANTS

– A/O 2070/99. Visita a la Comunitat Infantil de Sant Andreu, Barcelona.

– A/O 2071/99. Visita al Centre Residencial Vall-Xica, de Sant Llorenç Savall.

– A/o 2072/99. Visita a la Comunitat Juvenil Les Corts, de Barcelona.

– A/O 2073/99. Visita al Centre Residencial Les Palmeres, de Barcelona.

– A/O 2074/99. Visita al Centre Residencial Kairos, de Barcelona.

– A/O 2075/99. Visita al Centre Residencial de Sant Josep de la Muntanya, de Barcelona.

– A/O 3055/99. Visita al Centre Residencial La Puça.

– A/O 3067/99. *Centre d'acolliment d'emergències Els Lledoners.*

Aquest centre, tal com es fa constar en el relat de l'actuació d'ofici núm. 2940/98, es va posar en marxa el dia 29 de març de 1999. Aquest equipament residencial d'acolliment immediat per a nois magribins no acompanyats es trobava a faltar, atès que el centre d'urgències El Roure no havia estat creat per atendre infants i adolescents d'aquestes característiques.

El dia 7 de juliol, el Síndic va visitar aquest centre dins de les actuacions que ha realitzat sobre la situació dels menors magribins que viuen als carrers. És un centre col·laborador i depèn de la Fundació Mercè Fontanilles, igual que el centre d'acolliment Estrep. Té capacitat per a dotze nois, i la població que atén és adolescents varons de 12 a 18 anys. El personal que hi treballa consta d'una directora, 12 educadors, personal de serveis i personal de seguretat.

La mitjana d'estada al centre és de 4 o 5 dies, el temps necessari perquè des de la Secció d'urgències de la Direcció General d'Atenció a la Infància (DGAI) es

faci l'estudi i una primera proposta de recurs, que sovint és un centre d'acolliment. Força nois es fuguen al cap de poc i n'hi ha bastants que repeteixen l'ingrés una i altra vegada. Alguns necessiten força temps per acceptar la realitat que no poden treballar i que han d'estar en un centre. Els costa de creure que si els ha agafat la policia no els portin a un centre de detenció o de justícia juvenil.

En arribar al centre se'ls posa en un mòdul apart, en el que se'ls informa de la funció i la normativa del centre i dels circuits establerts per a la seva atenció.

– A/O 3067/99. Visita al Centre d'acolliment Els Lledoners.

– A/O 3254/99. Visita al Centre Ferrer i Guàrdia d'Esplugues de Llobregat.

– A/O 3255/99. Visita a la Llar Antaviana de l'Hospitalet de Llobregat.

– A/O 3256/99. Visita al Centre Mas La Riera, de Borredà.

– A/O 3257/99. Visita a la Llar La Pastoreta, de Reus.

– A/O 3258/99. Visita al Centre Casa Sant Josep, de Tarragona.

– A/O 3259/99. Visita al Centre l'Arca, de Girona.

– A/O 3582/99. Visita als serveis d'atenció a la salut mental infanto-juvenil del Departament de Salut Mental de l'Hospital Clínic.

– A/O 3583/99. Visita a l'Institut de Psiquiatria i Psicologia del nen i l'adolescent de l'Hospital de la Creu Roja.

– A/O 3584/99. Visita a la Fundació Vidal i Barraquer.

– A/O 3585/99. Visita a la Unitat de Salut Mental per a infants i adolescents de l'Hospital de Sant Joan de Déu de Barcelona.

– A/O 3586/99. Visita al Centre de Salut Mental Infantil i Juvenil de la Fundació Nou Barris.

SECCIÓ 9. ENSENYAMENT I CULTURA

*Ensenyament*

– A/O 3587/99. Absentisme escolar a Can Tunis.

– A/O 3588/99. *Absentisme escolar a Cornellà de Llobregat.*

En el desenvolupament del tema relatiu a l'ensenyament obligatori a la Secció 9 d'aquest Informe, i en l'apartat sobre l'absentisme escolar i l'abandó del sistema educatiu, s'informa sobre la preocupació que el Síndic ha recollit durant l'any 1999 sobre aquest tema per part de diferents estaments professionals. Si l'actuació d'ofici relatada més extensament en l'apartat d'ensenyament sorgia de la preocupació manifestada per professionals del sistema educatiu, aquesta ho feia arran de la visita i posterior escrit de queixa presentat per dues professionals dels serveis socials del municipi de Cornellà.

En aquest municipi hi ha mecanismes i circuits establerts per pal·liar el problema de l'absentisme des de fa temps, però no se n'ha trobat una solució efectiva.

Fins ara s'ha consultat documentació sobre el tema, i s'han mantingut contactes amb experts, però el Síndic té previst durant l'any 2000 realitzar accions en referència a aquesta actuació d'ofici, que ajudin a cercar solucions en aquesta àrea en concret.

*Normalització lingüística*

– A/O 990/99. Oferta de cursos del Consorci de Normalització Lingüística.

SECCIÓ 10. JUSTÍCIA

*Penitenciari*

– A/O 1171/99. Visita al centre penitenciari de la Model.(pendent de desenvolupar en el primer quadrimestre del 2000)

– A/O 1172/99. Visita al centre penitenciari de Quatre Camins.

– A/O 1173/99. Visita al centre penitenciari de Tarragona.

– A/O 1174/99. Visita al centre penitenciari de dones Wad-Ras, de Barcelona.

– A/O 1175/99. Visita al centre penitenciari de la Trinitat (pendent de desenvolupar en el primer quadrimestre del 2000).

– A/O 1995/99. Oferta de cursos de formació per als interns dels centres penitenciaris.

– A/O 2209/99. Visita a la unitat de mares Casa Solaz Infantil, del centre penitenciari de Wad-Ras (Barcelona).

– A/O 3673/99. *Incident a la infermeria del centre penitenciari de Lleida.*

Arran d'una notícia apareguda a la premsa en relació amb el degollament d'un pres per part d'un altre a la infermeria de la presó de Lleida, es va demanar un informe al Departament de Justícia.

L'objectiu d'aquesta iniciativa era determinar quines havien estat les circumstàncies que motivaren aquests fets, i en especial esbrinar quin mitjà s'havia utilitzat per al degollament i d'on havia sortit aquesta arma.

Després de reiterar la nostra demanda d'informació, l'actuació resta actualment en tràmit.

## SECCIÓ 14. SEGUIMENT

### 1. INTRODUCCIÓ

El seguiment es refereix a qüestions exposades en informes anteriors, substancialment alterades per actuacions administratives de l'any 1999. El *Butlletí Oficial del Parlament de Catalunya* número 380, que inclou l'informe al Parlament corresponent a l'any 1998, i al qual remeten la major part de les referències que es fan tot seguit, es va publicar el 19 de març de 1999.

Per tal de facilitar la seva consulta, s'agrupen sota l'epígraf de la secció i del capítol en el qual es comenten en aquest Informe. Quan l'assumpte a comentar no té un clar lligam amb els assumptes destacats en al capítol de l'Informe de 1999 en el que pertocaria inserir-lo per raó de la matèria, les alteracions s'exposen en aquesta secció.

2. RELACIÓ DE LES ACTUACIONS EXPOSADES EN INFORMES ANTERIORS, QUE HAN SOFERT VARIACIONS DURANT EL 1999

SECCIÓ 1. ADMINISTRACIÓ GENERAL

*Drets dels ciutadans en el procediment*

– Seguiment de la queixa núm. 2244/98, (pàgina 31133 i 31134 del BOPC núm. 380). *Dilació d'una alcaldia a subministrar als regidors de l'oposició la informació demanada*

Arran d'una queixa presentada pels regidors d'un grup municipal de l'oposició a l'Ajuntament de Collbató, en relació amb la manca de col·laboració de l'alcaldia a facilitar-los determinades informacions sobre afers municipals que els permetés poder exercir les seves funcions en tant que representants electes, el Síndic demanà informació a l'alcalde d'aquesta població, tot recordant-li el seu deure de facilitar la informació demanada.

En data 7 d'abril de 1999, l'alcalde de Collbató contestà al Síndic, manifestant-li que havia estat atès el recordatori de deures legals que se li formulà i que els regidors reclamants havien pogut examinar la documentació sol·licitada, a la sala d'actes de l'ajuntament. En conseqüència el Síndic de Greuges va donar per finalitzada la seva intervenció en aquest assumpte.

*Contractació administrativa*

– Seguiment de la queixa núm. 632/98, (pàgina 31138 i 31139 del BOPC núm. 380). Variació de la destinació i l'ús urbanístic d'una finca expropiada

*Funció pública*

– Seguiment de la queixa núm. 869/95 (pàgina núm. 31151 del BOPC núm. 380). Suggeriment al Departament de Justícia sobre la classificació professional dels educadors de presons

*Immigració*

– Seguiment de la queixa núm.2641/97 (pàgina 31158 i 31159 del BOPC núm. 380). *La manca d'un document alternatiu davant la pèrdua de la targeta acreditativa del permís de treball i residència pot portar problemes als estrangers que volen sortir del país*

A partir de la informació obtinguda al llarg de la tramitació d'aquesta queixa, el Síndic decidí adreçar-se novament al Defensor del Poble per tal que valorés l'oportunitat d'impulsar davant el Ministeri d'Afers Estrangers l'aplicació de mitjans informàtics en el desenvolupament de l'activitat dels consolats.

En aquest sentit, la Direcció General d'Assumptes Jurídics i Consulars informà que des de fa temps es treballa en la implantació de correu electrònic amb les delegacions i sotsdelegacions del Govern, a través del Ministeri d'Administracions Públiques, amb l'objecte d'oferir un servei administratiu àgil i segur.

– Seguiment de la queixa núm. 1165/98 (pàgina 31162 i 31163 del BOPC núm. 380) Funcionament del centre d'internament de la Verneda

– Seguiment de la queixa núm. 3424/98 (pàgina 31159 del BOPC núm. 380). *Lentitud en la tramitació del visat*

La sol·licitud de visat presentada per un ciutadà marroquí per poder fer efectiva la resolució favorable dictada a l'empara del contingent d'autoritzacions per al treball de l'any 1998, fou, així mateix, resolta favorablement pel Consolat d'Espanya a Tetuan, segons la informació facilitada al Defensor del Poble per la Direcció General d'Assumptes Jurídics i Consulars.

*Seguretat ciutadana*

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 1630/97 (pàgina 21544 i 21545 del BOPC núm. 266, de 20 de març de 1998). Visita al dipòsit municipal de detinguts del Vendrell

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 2058/97 (pàgines 21545 i 25516 del BOPC núm.266, de 20 de març de 1998). Visita al dipòsit municipal de detinguts de Blanes

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 2059/97 (pàgina 21546 a 21548 del BOPC núm. 266, de 20 de març de 1998). Visita al dipòsit municipal de detinguts de la Bisbal d'Empordà

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 2061/97 (pàgina 21548 del BOPC núm. 266, de 20 de març de 1998). Visita al dipòsit municipal de detinguts de Sant Feliu de Guíxols

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 2859/97 (pàgina 21548 i 21549 del BOPC núm. 266, de 20 de març de 1998). Visita al dipòsit municipal de detinguts de la Seu d'Urgell

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 2860/97 (pàgina 21549 i 21550 del BOPC núm. 266 de 20 de març de 1998). Visita al dipòsit municipal de detinguts de Solsona

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 3519/97 (pàgina 21551 del BOPC núm. 266, de 20 de març de 1998). Visita al dipòsit municipal de detinguts de Tremp

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 3520/97 (pàgina 21551 i 21552 del BOPC núm. 266, de 20 de març de 1998). Visita al dipòsit municipal de detinguts de Vielha e Mijaran

SECCIÓ 2. ORDENACIÓ DEL TERRITORI

*Urbanisme*

– Seguiment de la queixa núm.84/97 (pàgina 21556 del BOPC núm., 266, de 20 de març de 1998). La llarga història d'una declaració de ruïna total d'un edifici

– Seguiment de la queixa núm. 2138/98 (pàgina 31177 del BOPC núm. 380). L'ajornament de les quotes d'urbanització

*Medi ambient*

– Seguiment de la queixa núm. 699/97 (pàgina 31180 i 31181 del BOPC núm. 380). *Molèsties causades per un garatge-taller que funciona les 24 hores del dia*

Les molèsties produïdes pel funcionament d'un taller de taxis en els baixos d'un immoble foren posades en coneixement del Síndic pel fet que, tot i les denúncies i reunions tingudes amb l'Ajuntament de Barcelona, les molèsties persistien.

Atès que es va comprovar que l'activitat estava funcionant sense la corresponent acta de comprovació favorable, el Síndic féu avinent a l'Ajuntament el corresponent recordatori de deures legals i sol·licità que se l'informés del resultat de les inspeccions realitzades pels serveis tècnics per tal de comprovar els nivells sonors que podien ser causants de les molèsties.

En data 19 de maig de 1999, l'Ajuntament informà el Síndic que, efectuades diverses visites d'inspecció al local de referència, s'havia comprovat que no s'hi exercia l'activitat origen de la queixa ni cap altra. Posats en contacte amb alguns veïns, aquests van confirmar que ja feia algun temps que no s'observava cap activitat.

A la vista de la informació sol·licitada, el Síndic la va comunicar a l'interessat i va donar per closes les seves actuacions en aquest assumpte.

Tanmateix, el Síndic va fer avinent a l'Ajuntament de Barcelona que la possible interrupció de l'activitat per un termini superior a tres mesos pot donar lloc a la caducitat de la llicència, previ el requeriment a l'interessat i que, en qualsevol cas, el reinici de la mateixa activitat hauria de comportar una comprovació de les instal·lacions per part dels serveis tècnics a fi i efecte d'evitar situacions com les que van conduir a la presentació de l'escrit de queixa.

– Seguiment de la queixa núm. 1606/97 (pàgina 31190 i 31191 del BOPC núm. 380). *La problemàtica del finançament d'actuacions en matèria ambiental*

El senyor X. s'adreçà al Síndic preocupat per la situació d'incomunicació a què es veia forçat arran de l'esllavissament, causat per unes pluges torrencials, d'unes muntanyes de pissarra situades vora la ribera de Corsavell o Can Falgàs.

Atès que el camí d'accés a la masia incomunicada és de titularitat municipal, el Síndic suggerí a l'Ajuntament d'Albanyà que iniciés els tràmits oportuns per a la prestació del servei de conservació del camí. En cas que el municipi no pogués assumir-ne el cost, el Síndic proposà de sol·licitar la intervenció del Consell Comarcal, jafos per articular-ne la dispensa o bé per dissenyar un projecte d'actuació que pogués acollir-se a algun pla de finançament.

En data 30 de març de 1999, l'alcaldessa informà el Síndic que l'afectat havia obert un camí alternatiu d'accés a la seva propietat i, en conseqüència, no s'havien efectuat més gestions.

El Síndic entengué que la solució adoptada per l'interessat havia de considerar-se com una sortida provisional que ell mateix havia hagut d'assumir, davant la manca de resposta efectiva de l'Administració en el cas plantejat. La solució de l'afectat no obsta perquè l'administració competent per conservar el camí posi en marxa els mecanismes legalment previstos per a la prestació efectiva del servei.

Amb aquestes consideracions, el Síndic donà per finalitzades les seves actuacions, entenent que el seu suggeriment no havia estat acceptat, la qual cosa comunicà al promotor de la queixa.

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 1657/98 (pàgina 3189 i 3190 del BOPC núm. 380). Taxa per accedir als boscos de titularitat pública

– Seguiment de la queixa núm. 2636/98 (pàgina 31184 del BOPC núm. 380*). Aldarulls públics que neguitegen els veïns d'un immoble*

El senyor X. actuant en nom i representació de la comunitat de propietaris d'un immoble, exposà al Síndic els desordres a la via pública i les molèsties produïdes pels llogaters d'uns apartaments turístics de Calella.

El Síndic entengué que una possible solució era l'oberta per l'ajuntament d'aquesta població amb les converses iniciades amb els responsables dels apartaments, motiu pel qual es va sol·licitar una ampliació de la informació sobre el resultat obtingut.

El 28 de juliol de 1999, l'alcalde de Calella comunicà que, després d'aquestes converses, les queixes dels veïns van minvar i, si més no telefònicament i a les dependències policials, no n'arribaren. D'altra banda, també informà que els esmentats apartaments resten tancats des que va finalitzar la temporada d'estiu del 1998, aproximadament pel mes d'octubre, i que l'any 1999 no s'havia detectat que s'explotés l'activitat.

D'acord amb tot això, el Síndic donà per closa la seva intervenció i comunicà al promotor de la queixa la finalització de les seves actuacions, fent-li a mans còpia de les reflexions sobre la problemàtica a l'Informe anual del Síndic de Greuges al Parlament, corresponent a l'any 1998.

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 3259/98 (pàgina 31344 del BOPC núm. 380). Les motos nàutiques

SECCIÓ 3. TRIBUTÀRIA

– Seguiment de la queixa núm. 354/98 (pàgina 31201 del BOPC núm. 380). *Suggeriment efectuat a l'Administració perquè el venedor d'un vehicle no es vegi gravat amb una imposició que de fet no li pertoca, per anterior transmissió del bé*

En l'informe corresponent a l'any 1998, el Síndic exposà la queixa 354/98, en relació amb la qual havia efectuat un seguit de suggeriments a l'Administració, en els termes descrits en la transcripció de la queixa.

Per escrit de data 15 de juliol de 1999, l'Organisme de Gestió Tributària (OGT), abans Organisme Autònom Local de Gestió Tributària (OALGT), es comunicà al Síndic la no acceptació dels suggeriments efectuats.

El 6 d'agost, el Síndic s'adreçà per escrit al promotor de la queixa i a l'Administració afectada, i va tancar aquest expedient.

– Seguiment de la queixa núm. 958/98 (pàgina 31203 i 31204 del BOPC núm. 380). *Suggeriment efectuat a l'administració local amb motiu del desacord amb una liquidació practicada en concepte de taxa per obertura d'establiment*

En relació amb els suggeriments efectuats pel Síndic respecte al problema que exposava la queixa núm. 958/98, l'Ajuntament de Sant Pere de Ribes li va adreçar escrit de data 25 de juny de 1999, per mitjà del qual comunicava que la Comissió Municipal de Govern, per acord de data 24 de maig de 1999, havia resolt desestimar el suggeriment plantejat pel Síndic i confirmar la liquidació efectuada en concepte de taxa d'obertura respecte a una activitat professional (despatx d'advocats).

– Seguiment de la queixa núm. 1498/98 (pàgina 31194 i 31195 del BOPC núm. 380). *Suggeriment a l'Administració tributària amb motiu de liquidar dos impostos per un mateix fet imposable*

En relació amb la queixa núm. 1498/98 el Síndic formulà, tal com s'indicava en l'Informe corresponent a l'any 1998, un seguit de suggeriments al Departament d'Economia i Finances de la Generalitat de Catalunya.

En el moment de cloure el present expedient, tot i que s'ha reiterat la petició en diverses ocasions en el decurs del 1999, no s'ha rebut resposta a les consideracions efectuades.

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 1874/98 (pàgina 31344 del BOPC núm. 380). *Impost de plusvàlua per transmissions de propietats de l'INCASOL*

En l'Informe corresponent a l'any 1998, es van explicar les gestions fetes, fins al moment de cloure'l, en relació amb l'Actuació d'Ofici núm. 1874/98. Fins aquella data el Síndic havia rebut el primer informe del Departament de Benestar Social de la Generalitat.

Vist el contingut del darrer informe emès pel Departament, el Síndic va suggerir que, mentre no variés el marc normatiu vigent, es donessin instruccions perquè ADIGSA facilités les dades que permetessin practicar les oportunes liquidacions de l'impost sobre el valor dels terrenys en aquells casos en què no s'hagués convingut, legalment, una altra solució.

En segon lloc i, amb independència del dret i deure d'ADIGSA a impugnar les liquidacions que poguessin vulnerar les prescripcions de l'ordenament tributari (com ara girar-les un cop prescrita l'acció per fer-ho), el Síndic va suggerir que no es persistís a argumentar l'exempció subjectiva de l'INCASOL basant-se en un suposat error de les lleis de pressupostos i que es desistís dels recursos ja iniciats que es fonamentessin en aquest argument.

Aquest suggeriments s'efectuaren, bàsicament, en relació amb els següents aspectes:

Sobre la titularitat del patrimoni en la transmissió i respecte a la qual el Departament considerava que la propietat dels habitatges escripturats era de la Generalitat de Catalunya.

En relació amb aquesta consideració, el Síndic efectuà la reflexió que, en cas que es considerés oportú sostenir aquesta argumentació, caldria plantejar-la davant dels òrgans jurisdiccionals competents.

Entorn de la naturalesa de les activitats de l'INCASOL com a organisme autònom i la possible errada en les lleis de pressupostos de la Generalitat pel que fa a la qualificació d'aquesta entitat com a organisme autònom de caràcter comercial en comptes d'organisme de caràcter administratiu, el Síndic assenyalà que, si es considerava així, es sol·licités al Govern que variés aquesta qualificació en el corresponent projecte de llei de pressupostos. Altres interpretacions, sense prou base jurídica, podien implicar una vulneració dels principis de legalitat i de seguretat jurídica.

Per que fa referència a la possibilitat d'argumentar una exempció subjectiva i que, basant-se en aquesta, es formulessin acords entre l'INCASOL i alguns ajuntaments, el Síndic considerà no ajustada a dret la citada exempció, atès el principi de reserva de llei per establir beneficis tributaris establerta a l'article 133.3 de la Constitució.

Finalment, en l'escrit adreçat al Departament, en data 2 de juliol de 1999, se censurà la presentació sistemàtica de recursos en casos idèntics a altres d'anteriors amb una molt considerable o total similitud de circumstàncies de fet.

Tot això donant per ben entès que ha de quedar preservat el dret a defensar els legítims interessos, que alhora esdevé sempre un deure de l'Administració.

En el moment de finalitzar la redacció d'aquest Informe, aquests suggeriments resten pendents de resposta.

– Seguiment de la Queixa núm. 2172/98 (pàgines 31197 i 31198 del BOPC núm.380). *Preu públic per l'estacionament i vigilància de vehicles en l'accés a una platja*

En resposta al recordatori de deures legals formulat pel Síndic de Greuges, en data 14 de gener de 2000, l'Ajuntament de Vandellòs i l'Hospitalet de l'Infant li adreçà còpia de la modificació de les ordenances publicades en el Butlletí Oficial de la Província de Tarragona, núm. 299, de 31 de desembre de 1999 i, específicament, de l'ordenança núm. 22, que regula la taxa per utilització privativa o aprofitament especial del domini públic local de l'espai natural del Torn.

Examinat el contingut d'aquesta ordenança, el Síndic constatà que, d'acord amb el recordatori de deures comunicat el 18 de novembre de 1998, l'exacció objecte d'estudi s'ha configurat com a taxa.

D'altra banda, el Síndic també comprovà que s'ha delimitat el fet imposable, entenent que es tracta de la utilització privativa de l'esmentat espai natural, per evitar l'aparcament de vehicles o turismes en aquest espai.

Pel que fa al subjecte passiu, si bé és cert que presenta més concreció que en la redacció de l'ordenança anterior, en la mesura que el defineix com les persones físiques que utilitzen privativament l'espai natural mitjançant l'ocupació física amb vehicles o turismes, s'hi continua observant una referència genèrica al gaudi o aprofitament especial en benefici particular.

En aquest sentit, el Síndic entengué que aquesta referència genèrica no permet una concreció del subjecte passiu, la qual cosa pot donar lloc que, en el futur, segons la interpretació i l'aplicació que es faci d'aquesta referència, es plantegin nous dubtes.

Així mateix, el Síndic féu avinent a l'ajuntament que l'aprovació i publicació de l'acord d'imposició i de l'ordenança reguladora, d'acord amb allò establert a la disposició transitòria segona de la Llei 25/1998, de 13 de juliol, modificada per la disposició transitòria onzena de la Llei 50/1998, de 30 de desembre, hauria d'haver-se produït abans de l'1 d'abril de 1999.

Amb aquestes darreres consideracions, el Síndic donà per finalitzada la seva actuació en aquest assumpte.

*SECCIÓ 4. SANITAT*

– Seguiment de la queixa núm. 2217/96 (pàgina 21616 i 21617 del BOPC núm. 266, de 20 de març de 1998 i pàgina 31210 del BOPC núm. 380, de 19 de març de 1999) Recomanació al Departament de Sanitat i Seguretat Social sobre la conservació de la documentació de la història clínica

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 203/98 (pàgina 31217 del BOPC núm. 380). Serveis hospitalaris d'urgències

– Seguiment de les Actuacions d'Ofici núms. 2001/98 i 2232/98 (pàgina 31225 a 31231 del BOPC núm. 380). Visites al recinte Torribera de Santa Coloma de Gramenet i a l'Hospital de Santa Maria de Lleida

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 2233/98 (pàgina 31210 del BOPC núm. 380). Llistes d'espera

SECCIÓ 5. CONSUM

– Seguiment de la queixa núm. 2616/96 (pàgina 21624 del BOPC núm. 266, de 20 de març de 1998). Un contracte d'arres que pot induir a error

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 2612/98 (pàgina 31234 del BOPC núm. 380). Recomanació al Departament de Governació sobre el dret d'admissió i la seguretat privada

SECCIÓ 7. SERVEIS SOCIALS

– Seguiment de la queixa núm. 782/97 (pàgina 21651 i 21652 del BOPC núm. 266, de 20 de març de 1998). Denegació de pensió no contributiva

– Seguiment de la queixa núm. 1899/97 (pàgina 31263 i 31264 del BOPC núm. 380). Transport interurbà: mesures d'accessibilitat

– Seguiment de la queixa núm. 1396/98 (pàgina 31269 i 31270 del BOPC núm. 380). Presumpta desatenció per part del consistori

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 1952/98 (pàgina 31324 del BOPC núm. 380). *Actuacions relatives a trastorns mentals i procés penal*

Amb motiu de les notícies aparegudes a la premsa durant l'any 1998 sobre la situació que patia una indigent, condemnada per lesions a un any de presó, la qual vivia en un banc de l'avinguda de la Diagonal, de Barcelona, el Síndic inicià la present actuació d'ofici.

Ens adreçàrem al Departament de Benestar Social sol·licitant informació sobre l'eventual demanda de valoració en els centres d'atenció a disminuïts per possible malaltia mental, de la qual es desprengué l'absència de tot antecedent.

El Departament s'oferí a coordinar les accions per assolir l'empara efectiva que requerís l'esmentada persona.

En diferents informes al Parlament el Síndic ha recordat que hi ha un col·lectiu de persones amb trastorns mentals que no mereixen l'atenció dels poders públics sinó quan, fruit de la seva malaltia, cometen un acte il·lícit, la qual cosa és possiblement conseqüència d'una insuficient xarxa de suport sociosanitari.

En conseqüència i a fi de poder impulsar una acció conjunta i una estreta col·laboració entre els recursos socials i els sanitaris i d'afrontar de manera efectiva situacions tan difícils com la que ens ocupava, i també per pal·liar les conseqüències jurídiques que se'n deriven vam adreçar–nos al Fiscal en cap del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, com a organisme encarregat de la defensa dels incapaços, perquè ens informés sobre la veracitat de la notícia publicada i ens comuniqués les actuacions que s'hagués decidit emprendre.

La Fiscalia del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya correspongué al Síndic i li facilità còpia de la sentència que condemnava la indigent; també indicà que, malgrat que durant el període d'instrucció ni el jutge, ni el fiscal, ni el defensor van trobar mèrits per investigar si l'acusada patia alguna deficiència psiquiàtrica, s'havien donat instruccions als serveis d'incapacitats, a fi d'iniciar un expedient de preincapacitació, consistent a investigar mitjançant experts en psiquiatria i assistents socials la situació de la interessada, i sobre la possible necessitat de tramitar la declaració d'incapacitat i nomenament de tutela d'acord amb la legislació vigent.

El Síndic ha insistit prop de la Fiscalia a fi de conèixer el resultat de l'esmentada investigació.

SECCIÓ 8. INFANTS

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 3671/97 (pàgina 21680 del BOPC núm. 266 de 20 de març de 1998 i pàgina 31286 del BOPC núm. 380). Les exploracions mèdiques d'infants maltractats i víctimes d'abús sexual

– Seguiment de les Actuacions d'Ofici núms. 1658/98, 1659/98, 1660/98, 1661/98, 1662/98, 1663/98, 1664/98, 2939/98 i 3372/98 (pàgina 31282 del BOPC núm. 380 i pàgina 3 del BOPC núm. 12 de 5 de gener de 2000). Centres d'acolliment

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 2940/98 (pàgina 31288 del BOPC núm. 380). Situació dels menors magribins no acompanyats

– Seguiment de la Queixa núm. 3466/98 (pàgina 31274 del BOPC núm. 380). Vulneració del dret a la intimitat per part dels mitjans de comunicació

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 3861/98 (pàgina 31288 del BOPC núm. 380). Centres residencials d'acció educativa per a infants i adolescents

SECCIÓ 9. ENSENYAMENT I CULTURA

ENSENYAMENT

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 2242/97 (pàgina 21752 del BOPC núm. 266 de 20 març de 1998). *Activitat esportiva escolar*

A finals de l'any 1997, el Síndic obrí una actuació d'ofici amb motiu d'una notícia apareguda a la premsa sobre la rivalitat dins l'esport escolar, a la ciutat de Barcelona, la qual es manifestava en actituds violentes entre pares, infants i entrenadors.

El Síndic va sol·licitar un informe al Departament de Cultura i concretà la seva demanda en dos punts: la inclusió de normes integradores en els reglaments esportius i la formació dels monitors i preparadors.

El Departament de Cultura va emetre un informe en què exposava les actuacions de la Secretaria General de l'Esport, i feia constar que en aquestes activitats, i en els objectius que persegueixen, hi són presents elements importants per a la prevenció de la competitivitat perjudicial i la discriminació, com també per assolir la igualtat i la participació de tots els infants.

Estudiada la informació continguda en l'informe i altra documentació, el Síndic valorà especialment el que diu la Resolució de 29 de setembre de 1998, per la qual s'aprovà la normativa general dels jocs esportius en edat escolar de Catalunya: «... promoure un conjunt d'activitats amb alt contingut educatiu dins de l'esport en edat escolar».

En conseqüència, el Síndic va efectuar un seguit de suggeriments a fi que l'esport escolar esdevingui cada cop més una eina educativa integradora i al mateix temps d'aplicació de la Convenció dels drets dels infants, en relació amb la formació dels monitors i preparadors dels infants:

No basta amb el que està programat actualment, sinó que caldria també crear i formar unes figures que tinguessin la responsabilitat del seguiment dels monitors a fi de garantir que es respecten aquests drets dels infants a nivell pràctic concret.

En els programes de formació caldria posar més èmfasi sobre el tema de la competitivitat, els seus límits i els riscos d'un maltractament psicològic de l'infant i l'adolescent.

S'ha d'esmenar el buit actual en els programes de formació en referència a principis de deontologia i de formació respecte als drets dels infants.

Aquests suggeriments van ser acceptats pel Departament.

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 3566/97 (pàgina núm.21687 del BOPC núm. 266 de 20 de març de 1998). Ajuts per material escolar

– Seguiment de les actuacions d'ofici núms. 1665/98, 1666/98, 1667/98, 1668/98, 1669/98, 1670/98, 1671/98, 1672/98 (pàgina 31299 a 31301 del BOPC núm. 380). Escoles d'àmbit hospitalari

– Seguiment de la queixa núm. 2392/98 (pàgina 31302 del BOPC núm. 380). Concentració d'alumnes immigrants a l'escola pública

– Seguiment de la queixa núm. 2885/98 (pàgina 31293 del BOPC núm. 380). Manca de baremació de la sol·licitud de preinscripció d'una nena que pateix un retard psicomotriu en una llar d'infants

FUNCIÓ PÚBLICA DOCENT

– Seguiment de la queixa núm. 43/98 (pàgina 31309 del BOPC núm. 380). Funcionaris que demanen ser adscrits a tasques de suport a la docència

NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA

– Seguiment de la queixa núm. 3562/98 (pàgina 31318 del BOPC núm. 380). Manca d'impresos per sol·licitar el DNI en català

SECCIÓ 10. JUSTÍCIA

ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA

– Seguiment de les queixes núms. 1482/94, 1762/96 i 2166/96 (pàgina 11795 i 11796 del BOPC núm. 153, de 21 de març de 1997). Retard en el pagament d'honoraris als perits judicials

PENITENCIARI

– Seguiment de l'Actuació d'Ofici núm. 2508/98 (pàgina 31346 del BOPC núm. 380). Acumulació de les penes privatives de llibertat

ANNEX 1

DADES GENERALS DE LES ACTUACIONS DEL SÍNDIC DE GREUGES

ACTUACIONS GLOBALS DEL SÍNDIC DE GREUGES

| | |
|---|---|
| Queixes presentades directament pel ciutadà | 1.686 |
| Actuacions a iniciativa del Síndic | 62 |
| Servei d'Informació al Ciutadà (S.I.C) | 3.313 |
| Total | 5.061 |

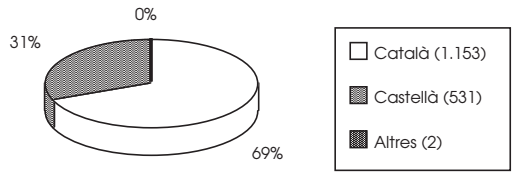
EXPEDIENTS OBERTS L'ANY 1999

| | |
|---|---|
| Consultes provinents del S.I.C (1) | 2.110 |
| Queixes | 1.686 |
| Actuacions d'Ofici | 62 |
| Total expedients de queixa | 3.858 |

(1) Anomenem Consultes aquelles queixes resoltes directament en el moment de la consulta o en hores posteriors, personals o telefòniques, pel (S.I.C)

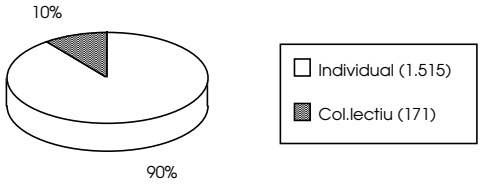
CARACTERÍSTIQUES DELS RECLAMANTS EN RELACIÓ AMB LES QUEIXES PRESENTADES DIRECTAMENT PEL CIUTADÀ

Total: 1.686 Llengua emprada



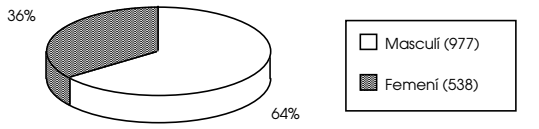

CARACTERÍSTIQUES DELS RECLAMANTS EN RELACIÓ AMB LES QUEIXES PRESENTADES DIRECTAMENT PEL CIUTADÀ

Total: 1.686 Tipus reclamant




CARACTERÍSTIQUES DELS RECLAMANTS EN RELACIÓ AMB LES QUEIXES PRESENTADES DIRECTAMENT PEL CIUTADÀ

Total 1.686 Sexe

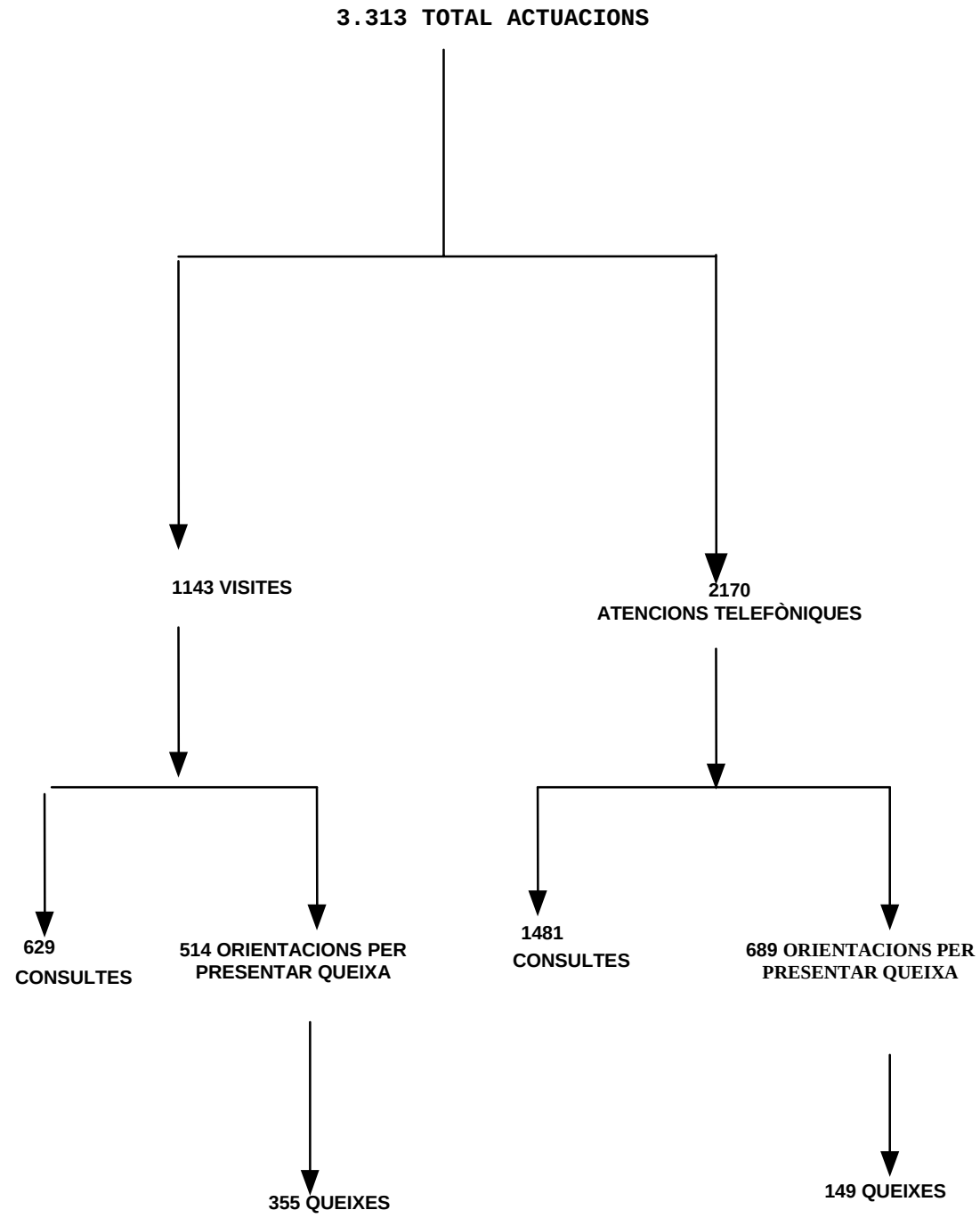



La diferència fins a 1.686 queixes correspon a les queixes presentades per col·lectius

ANNEX 2

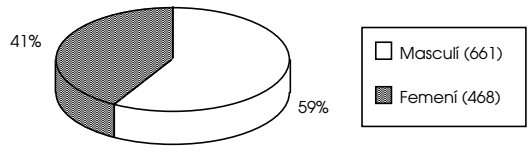
SERVEI D'INFORMACIÓ AL CIUTADÀ

ACTUACIONS DEL SERVEI D'INFORMACIÓ AL CIUTADÀ

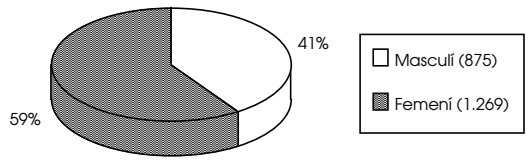


CARACTERÍSTIQUES DELS USUARIS DEL SERVEI D'INFORMACIÓ AL CIUTADÀ PER RAÓ DEL SEXE

EN VISITA PERSONAL Total: 1.143 (*)



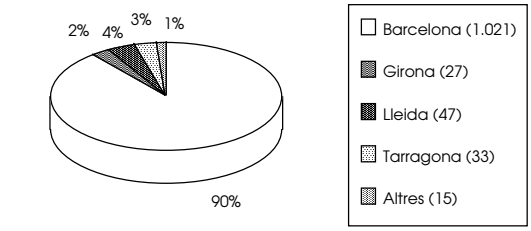

EN ATENCIÓ TELEFÒNICA Total: 2.170 (*)



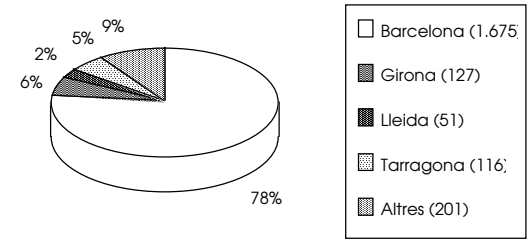

(*) La diferència fins a 1.143 en el cas de visites personals i fins a 2.170 en el cas d'atencions telefòniques correspon a les consultes realitzades per col·lectius

CARACTERÍSTIQUES DELS USUARIS DEL SERVEI D'INFORMACIÓ AL CIUTADÀ PER RAÓ DEL TERRITORI

EN VISITA PERSONAL Total: 1.143




EN ATENCIÓ TELEFÒNICA Total: 2.170




(*) Incorporem el concepte d'altres, que fa referència tant a persones procedents de fora de Catalunya com a aquelles persones que no han volgut donar-nos aquesta dada que d'altra banda només es demana a efectes purament estadístics

DETALL DE LES ACTUACIONS DEL SÍNDIC PER COMARQUES

| | Visites Personals | Atencions Telefòniques |
|---|---|---|
| BARCELONA | | |
| Alt Penedès | 7 | 20 |
| Anoia | 6 | 36 |
| Bages | 8 | 30 |
| Baix Llobregat | 91 | 202 |
| Barcelonès | 740 | 928 |
| Berguedà | 2 | 4 |
| Garraf | 23 | 36 |
| Maresme | 37 | 135 |
| Osona | 11 | 31 |
| Vallès Occidental | 61 | 153 |
| Vallès Oriental | 35 | 100 |
| Total comarques Barcelona | 1.021 | 1.675 |
| GIRONA | | |
| Alt Empordà | 2 | 18 |
| Baix Empordà | 2 | 23 |
| Cerdanya | 0 | 4 |
| Garrotxa | 0 | 7 |
| Gironès | 10 | 36 |
| Pla de l'Estany | 0 | 4 |
| Ripollès | 0 | 5 |
| Selva | 13 | 30 |
| Total comarques Girona | 27 | 127 |
| LLEIDA | | |
| Alta Ribagorça | 0 | 1 |
| Alt Urgell | 0 | 3 |
| Garrigues | 0 | 2 |
| Noguera | 17 | 6 |
| Pallars Jussà | 0 | 4 |
| Pallars Sobirà | 1 | 0 |
| Pla d'Urgell | 0 | 5 |
| Segarra | 1 | 3 |
| Segrià | 4 | 18 |
| Solsonès | 0 | 1 |
| Urgell | 24 | 6 |
| Val d'Aran | 0 | 1 |
| Cerdanya | 0 | 1 |
| Total comarques Lleida | 47 | 51 |

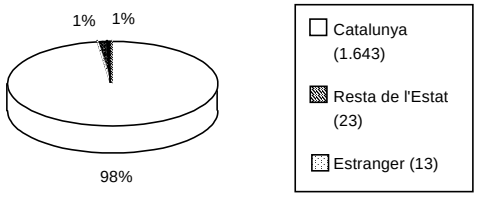
| TARRAGONA | | |
|---|---|---|
| Alt Camp | 2 | 8 |
| Baix Camp | 7 | 22 |
| Baix Ebre | 1 | 14 |
| Baix Penedès | 6 | 13 |
| Conca de Barberà | 1 | 5 |
| Montsià | 4 | 9 |
| Priorat | 0 | 3 |
| Ribera d'Ebre | 5 | 4 |
| Tarragonès | 7 | 38 |
| Total comarques Tarragona | 33 | 116 |

| ALTRES | | |
|---|---|---|
| Alacant | 0 | 2 |
| Badajoz | 0 | 1 |
| Balears | 1 | 3 |
| Cadis | 1 | 0 |
| Castelló | 1 | 2 |
| Ceuta | 0 | 1 |
| Granada | 0 | 1 |
| Guipúscoa | 1 | 0 |
| Madrid | 2 | 2 |
| Osca | 0 | 1 |
| La Rioja | 0 | 1 |
| Salamanca | 0 | 1 |
| Saragossa | 0 | 1 |
| València | 2 | 2 |
| Andorra | 2 | 0 |
| França | 0 | 1 |
| Estranger | 0 | 1 |
| No volen identificar-se | 5 | 181 |
| Total Altres | 15 | 201 |
| TOTAL ACTUACIONS | 1.143 | 2.170 |

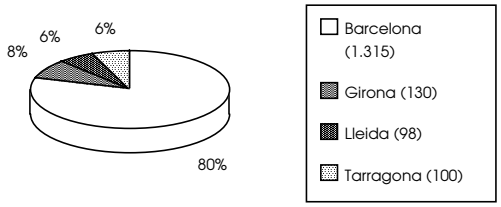
## ANNEX 3

### CLASSIFICACIÓ TERRITORIAL DE LES QUEIXES

DOMICILI DEL RECLAMANTS Total expedients: 1.686
(no s'hi inclouen 7 d'anònimes)



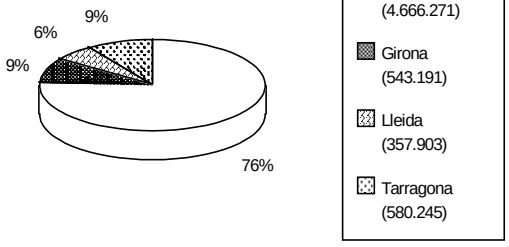

CATALUNYA Total: 1.643



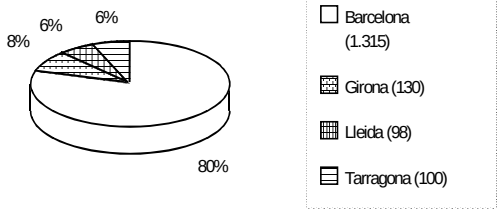

| | Comparació | %Població | %Queixes | |
|---|---|---|---|---|
| Població habitants **(1)** | Nombre Queixes | % Població Queixes | Nombre s/1.643 | Percentatge |
| Catalunya | 6.147.610 | 100% | 1.643 | 100% |
| Barcelona | 4.666.271 | 75,9% | 1.315 | 80,1% |
| Girona | 543.191 | 8,8% | 130 | 7,9% |
| Lleida | 357.903 | 5,8% | 98 | 5,9% |
| Tarragona | 580.245 | 9,5% | 100 | 6,1% |

1) Estadística de població 1998. Informació més ctualitzada disponible per l'Institut d'Estadística de Catalunya

PERCENTATGE SOBRE HABITANTS




PERCENTATGE SOBRE QUEIXES



DISTRIBUCIÓ GEOGRÀFICA DE LES QUEIXES

Divisió comarcal definida per la Llei 6/1987, de 4 d'abril, sobre l'Organització Comarcal de Catalunya, modificada per la Llei 5/1988, de 28 de març i la Llei 3/1990, de 8 de gener.

Les xifres en el mapa indiquen les queixes escrites rebudes l'any 1999 procedents de Catalunya (1.643), sense incloure les de la resta de l'Estat espanyol (23), les de l'estranger (13) i les anònimes.




DISTRIBUCIÓ GEOGRÀFICA DE LES QUEIXES REBUDES PER ESCRIT, COMPARADES AMB L'ÍNDEX DE POBLACIÓ

Estadística de població 1998. Informació més actualitzada disponible per l'Institut d'Estadística de Catalunya

< 4.000 habitants:

Alta Ribagorça/ Baix Penedès/ Barcelonès/ Berguedà/ Garraf/ Gironès/ Noguera/ Ribera d'Ebre/ Selva/ Solsonès/ Urgell/ Val d'Aran

de 4.000 a 6.000 habitants:

Alt Empordà/ Alt Penedès/ Alt Urgell/ Anoia/ Baix Empordà/ Baix Llobregat/ Maresme/ Montsià/ Osona/ Pallars Jussà/ Segarra/ Segrià/ Tarragonès/ Vallès Occidental/ Vallès Oriental

de 6.000 a 8.000 habitants:

Bages/ Baix Camp/ Conca de Barberà/ Garrotxa/ Terra Alta

> 8.000 habitants:

Alt Camp/ Baix Ebre/ Cerdanya/ Garrigues/ Pla d'Urgell/ Pla de l'Estany/ Ripollès

0 queixes:

Pallars Sobirà/ Priorat

Als efectes de les dades relacionades, cal tenir en compte que en elles s'inclouen les queixes presentades per reclusos en centres penitenciaris, en el nombre i la distribució comarcal següent:

| | |
|---|---|
| Alt Empordà | 2 |
| Barcelonès | 26 |
| Baix Llobregat | 9 |
| Gironès | 2 |
| Segrià | 9 |
| Vallès Oriental | 9 |
| Total | 57 |

BARCELONA

| *Comarca- Població* | *Nombre de Queixes* |
|---|---|
| *Alt Penedès* | *13* |
| Avinyonet del Penedès | 3 |
| Castellví de la Marca | 1 |
| la Granada | 1 |
| Mediona | 1 |
| Sant Sadurní d'Anoia | 1 |
| Subirats | 2 |
| Torrelles de Foix | 1 |
| Vilafranca del Penedès | 3 |
| *Anoia* | *18* |
| Igualada | 10 |
| Masquefa | 3 |
| Òdena | 1 |
| Piera | 3 |
| Vilanova del Camí | 1 |
| *Bages* | *25* |
| Callús | 1 |
| Castellbell i el Vilar | 1 |
| Manresa | 11 |
| Moià | 3 |
| Monistrol de Montserrat | 2 |
| Mura | 1 |
| Sallent | 2 |
| Sant Fruitós de Bages | 1 |
| Sant Vicenç de Castellet | 1 |
| Santpedor | 1 |
| Súria | 1 |
| *Baix Llobregat* | *153* |
| Begues | 2 |
| Castelldefels | 15 |
| Castellví de Rosanes | 2 |
| Cervelló | 4 |
| Corbera de Llobregat | 2 |
| Cornellà de Llobregat | 19 |
| Esparreguera | 4 |
| Esplugues de Llobregat | 6 |
| Gavà | 9 |
| Martorell | 8 |
| Molins de Rei | 5 |
| Olesa de Montserrat | 3 |
| Pallejà | 6 |
| el Papiol | 1 |

BARCELONA (cont.)

| *Comarca- Població* | *Nombre de Queixes* |
|---|---|
| el Prat de Llobregat | 11 |
| Sant Andreu de la Barca | 3 |
| Sant Boi de Llobregat | 10 |
| Sant Climent de Llobregat | 1 |
| Sant Esteve Sesrovires | 7 |
| Sant Feliu de Llobregat | 10 |
| Sant Joan Despí | 4 |
| Sant Just Desvern | 1 |
| Sant Vicenç dels Horts | 1 |
| Santa Coloma de Cervelló | 1 |
| Torrelles de Llobregat | 4 |
| Vallirana | 3 |
| Viladecans | 11 |
| *Barcelonès* | *749* |
| Badalona | 43 |
| Barcelona | 641 |
| l'Hospitalet de Llobregat | 46 |
| Sant Adrià de Besòs | 7 |
| Santa Coloma de Gramenet | 12 |
| *Berguedà* | *10* |
| Avià | 1 |
| Berga | 2 |
| Casserres | 3 |
| Olvan | 2 |
| la Pobla de Lillet | 2 |
| *Garraf* | *34* |
| Cubelles | 3 |
| Sant Pere de Ribes | 11 |
| Sitges | 6 |
| Vilanova i la Geltrú | 14 |
| *Maresme* | *81* |
| Alella | 2 |
| Arenys de Mar | 4 |
| Arenys de Munt | 1 |
| Argentona | 1 |
| Cabrera de Mar | 3 |
| Cabrils | 6 |
| Caldes d'Estrac | 1 |
| Calella | 5 |
| Canet de Mar | 1 |
| Dosrius | 1 |
| Mataró | 27 |
| Montgat | 2 |
| Pineda de Mar | 2 |
| Premià de Dalt | 3 |
| Premià de Mar | 10 |
| Sant Andreu de Llavaneres | 3 |
| Sant Pol de Mar | 1 |
| Sant Vicenç de Montalt | 1 |
| Santa Susanna | 3 |
| Teià | 1 |
| Tiana | 1 |
| Tordera | 2 |

BARCELONA (cont.)

| *Comarca- Població* | *Nombre de Queixes* | |
|---|---|---|
| *Osona* | | *23* |
| Balenyà | 1 | |
| Collsuspina | 1 | |
| Manlleu | 2 | |
| les Masies de Voltregà | 1 | |
| Sant Hipolit de Voltregà | 2 | |
| Seva | 3 | |
| Taradell | 1 | |
| Tona | 1 | |
| Torelló | 1 | |
| Vic | 10 | |
| *Vallès Occidental* | | *142* |
| Barberà del Vallès | 8 | |
| Bellaterra | 1 | |
| Castellar del Vallès 2 | | |
| Castellbisbal | 2 | |
| Cerdanyola del Vallès 11 | | |
| Gallifa | 1 | |
| Matadepera | 3 | |
| Montcada i Reixac | 5 | |
| Palau de Plegamans | 2 | |
| Polinyà | 1 | |
| Ripollet | 3 | |
| Rubí | .13 | |
| Sabadell | 43 | |
| Sant Cugat del Vallès | 12 | |
| Sant Llorenc Savall | 1 | |
| Sant Quirze del Vallès | 3 | |
| Santa Perpètua de Mogoda | 6 | |
| Sentmenat | 1 | |
| Terrassa | 23 | |
| Valldoreix | 1 | |
| *Vallès Oriental* | | *67* |
| l'Atmella del Vallès | 3 | |
| Bigues i Riells | 3 | |
| Cardedeu | 5 | |
| les Franqueses del Vallès | 2 | |
| la Garriga | 2 | |
| Granollers | 17 | |
| Lliçà de Vall | 1 | |
| Llinars del Vallès | 3 | |
| Mollet del Vallès | 7 | |
| Montornès del Vallès | 4 | |
| Parets del Vallès | 3 | |
| la Roca del Vallès | 5 | |
| Sant Celoni | 3 | |
| Sant Feliu de Codines | 3 | |
| Sant Fost de Campsentelles | 1 | |
| Santa Eulàlia de Ronçana | 1 | |
| Santa Maria de Palautordera | 3 | |
| Vilanova del Vallès | 1 | |
| Total Comarques de Barcelona | | 1.315 |

GIRONA

| *Comarca- Població* | *Nombre de Queixes* | |
|---|---|---|
| *Alt Empordà* | | *16* |
| Cadaqués | 1 | |
| l'Escala | 3 | |
| Figueres | 8 | |
| Garrigàs | 1 | |
| Roses | 1 | |
| Santa Llogaia d'Àlguema | 1 | |
| Saus | 1 | |
| *Baix Empordà* | | *22* |
| Begur | 1 | |
| la Bisbal d'Empordà | 1 | |
| Calonge | 4 | |
| Castell-Platja d'Aro | 1 | |
| Palafrugell | 3 | |
| Palamós | 4 | |
| Pals | 1 | |
| Sant Feliu de Guíxols | 3 | |
| Santa Cristina d'Aro | 2 | |
| Torroella de Montgrí | 1 | |
| Verges | 1 | |
| *Cerdanya* | | *1* |
| Puigcerdà | 1 | |
| *Garrotxa* | | *7* |
| Olot | 6 | |
| les Planes d'Hostoles | 1 | |
| *Gironès* | | *39* |
| Bescanó | 2 | |
| Cassà de la Selva | 1 | |
| Girona | 30 | |
| Salt | 4 | |
| Sant Martí de Llémena | 1 | |
| Vilablareix | 1 | |
| *Pla de l'Estany* | | *1* |
| Banyoles | 1 | |
| *Ripollès* | | *3* |
| Camprodon | 1 | |
| Ripoll | 2 | |
| *Selva* | | *41* |
| Anglès | 2 | |
| Blanes | 7 | |
| Breda | 1 | |
| Caldes de Malavella | 15 | |
| Lloret de Mar | 5 | |
| Maçanet de la Selva | 3 | |
| Riells i Viabrea | 1 | |
| Santa Coloma de Farners | 5 | |
| Tossa de Mar | 1 | |
| Vilobí d'Onyar | 1 | |
| Total Comarques de Girona | | 130 |

LLEIDA

| *Comarca- Població* | *Nombre de Queixes* |
|---|---|
| *Alta Ribagorça* | *1* |
| Barruera | 1 |
| *Alt Urgell* | *4* |
| Oliana | 1 |
| la Seu d'Urgell | 2 |
| la Vansa i Fórnols | 1 |
| *Garrigues* | *2* |
| les Borges Blanques | 2 |
| *Noguera* | *17* |
| Algerri | 1 |
| Balaguer | 13 |
| Bellcaire d'Urgell | 1 |
| la Sentiu de Sió | 1 |
| Vallfogona de Balaguer | 1 |
| *Pallars Jussà* | *3* |
| la Pobla de Segur | 1 |
| Sarroca de Bellera | 1 |
| Tremp | 1 |
| *Pla d'Urgell* | *3* |
| Ivars d'Urgell | 1 |
| Mollerussa | 2 |
| *Segarra* | *4* |
| Cervera | 3 |
| Talavera | 1 |
| *Segrià* | 1 |
| Almacelles | 1 |
| Almenar | 1 |
| Lleida | 29 |
| Torres de Segre | 1 |
| *Solsonès* | *4* |
| Olius | 1 |
| Solsona | 3 |
| *Urgell* | *25* |
| Anglesola | 1 |
| Bellpuig | 2 |
| Preixana | 1 |
| el Talladell | 3 |
| Tàrrega | 15 |
| Tornabous | 1 |
| Verdú | 1 |
| Vilagrassa | 1 |
| *Val d'Aran* | *2* |
| Arties e Garós | 1 |
| Vielha e Mijaran | 1 |
| Total Comarques de Lleida | 98 |

TARRAGONA

| *Comarca- Població* | *Nombre de Queixes* |
|---|---|
| *Alt Camp* | *3* |
| Valls | 3 |
| *Baix Camp* | *20* |
| Alforja | 1 |
| Cambrils | 4 |
| Castellvell del Camp | 2 |
| Reus | 13 |
| *Baix Ebre* | *6* |
| l'Atmella de Mar | 2 |
| Jesús | 1 |
| el Perelló | 1 |
| Tortosa | 1 |
| Xerta | 1 |
| *Baix Penedès* | *17* |
| Albinyana | 1 |
| Banyeres del Penedès | 1 |
| Bellvei | 1 |
| Calafell | 6 |
| Cunit | 3 |
| Santa Oliva | 1 |
| el Vendrell | 4 |
| *Conca de Barberà* | *3* |
| Barberà de la Conca | 1 |
| Montblanc | 2 |
| *Montsià* | *10* |
| Alcanar | 1 |
| Amposta | 4 |
| la Sénia | 4 |
| Ulldecona | 1 |
| *Ribera d'Ebre* | *9* |
| Benissanet | 1 |
| Flix | 3 |
| Miravet | 1 |
| Móra d'Ebre | 3 |
| Riba-roja d'Ebre | 1 |
| *Tarragonès* | *30* |
| Salou | 5 |
| Tarragona | 22 |
| Torredembarra | 2 |
| Vilallonga del Camp | 1 |
| *Terra Alta* | *2* |
| Corbera d'Ebre | 1 |
| Gandesa | 1 |
| Total Comarques de Tarragona | 100 |

| Procedents de la Resta de l'Estat | |
|---|---|
| Balears | 1 |
| Burgos | 1 |
| Cadis | 1 |
| Còrdova | 1 |
| Castelló | 1 |
| Granada | 1 |
| Lleó | 1 |
| Madrid | 4 |
| Màlaga | 2 |
| Santander | 1 |
| Saragossa | 5 |
| Salamanca | 1 |
| Segòvia | 1 |
| Toledo | 1 |
| València | 1 |
| Total | 23 |

| Procedents de l'Estranger | |
|---|---|
| *Classificació per països* | |
| Alemanya | 1 |
| Colòmbia | 1 |
| França | 5 |
| Marroc | 1 |
| Perú | 1 |
| Portugal | 1 |
| Regne Unit | 2 |
| Estats Units d'Amèrica | 1 |
| Total | 13 |

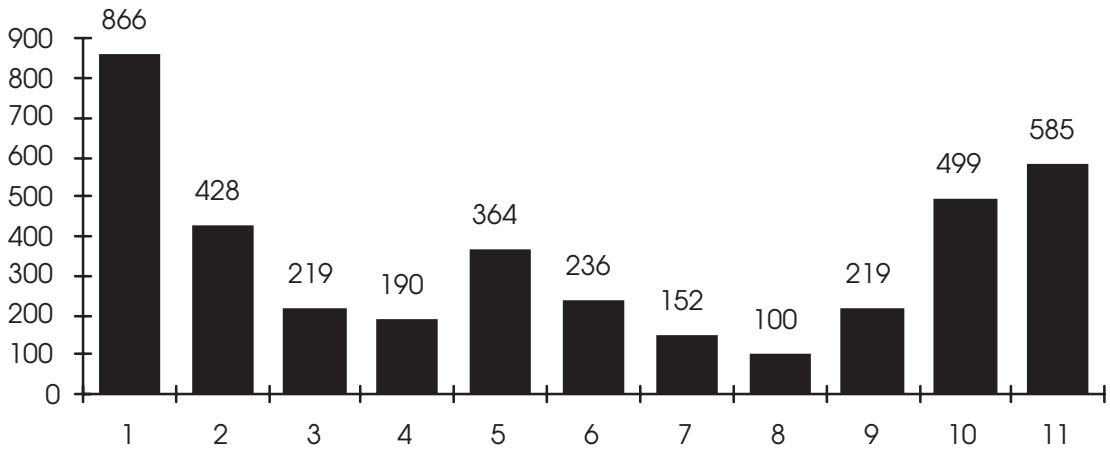
ANNEX 4

CLASSIFICACIÓ DE LES ACTUACIONS PER LA TEMÀTICA QUE PLANTEGEN

A. CLASSIFICACIÓ GLOBAL DELS EXPEDIENTS

(INCLOU QUEIXES, ACTUACIONS D'OFICI I CONSULTES PROVINENTS DEL S.I.C)

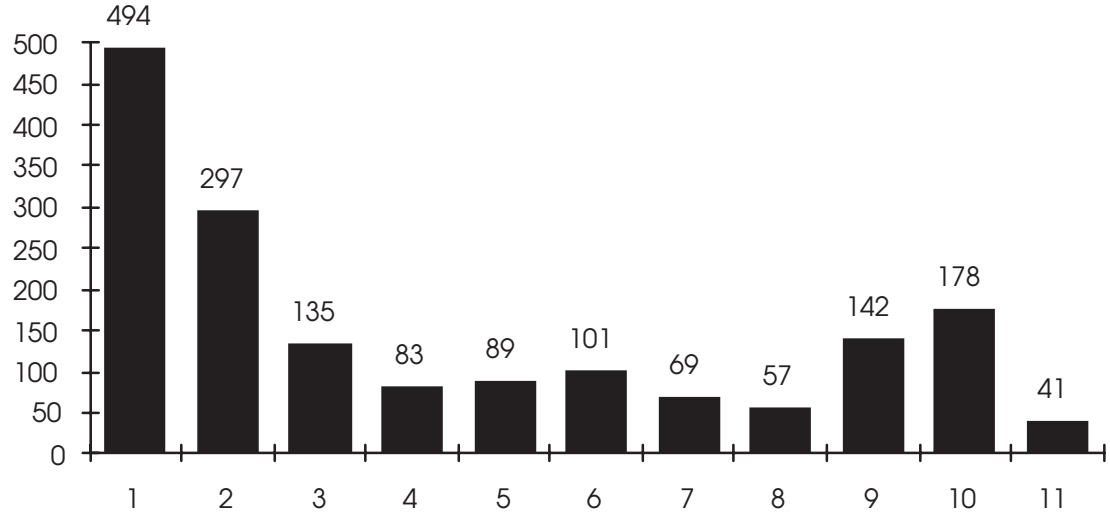
Total: 3.858




1. Administració general (22%)
2. Ordenació del territori (11%)
3. Tributària (6%)
4. Sanitat (5%)
5. Consum(9%)
6. Treball i Pensions (6%)
7. Serveis Socials (4%)
8. Infants (3%)
9. Ensenyament i Cultura (6%)
10. Justícia (13%)
11. Queixes privades i/o inconcretes (15%)

B. CLASSIFICACIÓ DE LES QUEIXES

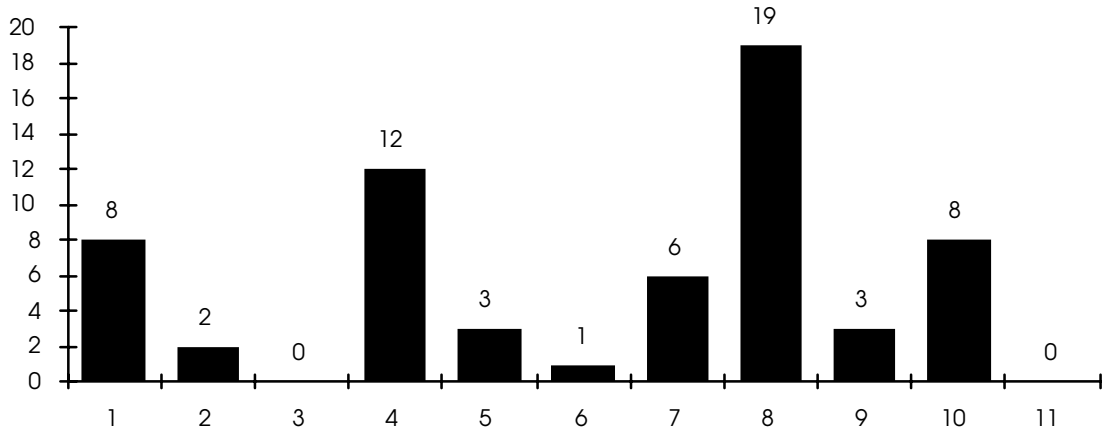
Total: 1.686




1. Administració general (29%)
2. Ordenació del territori (18%)
3. Tributària (8%)
4. Sanitat (5%)
5. Consum (5%)
6. Treball i Pensions (6%)
7. Serveis Socials (4%)
8. Infants (3%)
9. Ensenyament i Cultura (9%)
10. Justícia (11%)
11. Queixes privades i/o inconcretes (2%)

C. CLASSIFICACIÓ DE LES ACTUACIONS D'OFICI

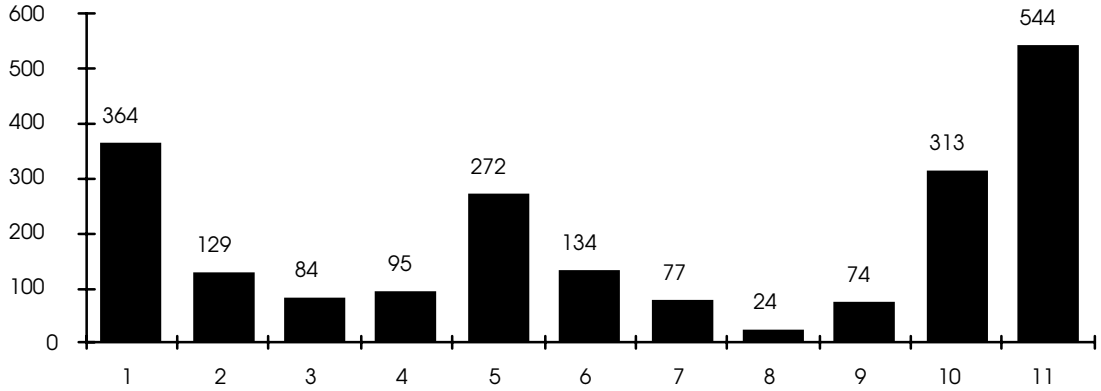
Total: 62




1. Administració general (13%)
2. Ordenació del territori (3%)
3. Tributària (0%)
4. Sanitat (19%)
5. Consum (5%)
6. Treball i Pensions (1%)
7. Serveis Socials (10%)
8. Infants (31%)
9. Ensenyament i Cultura (5%)
10. Justícia (13%)
11. Queixes privades i/o inconcretes (0%)

D. CLASSIFICACIÓ DE LES CONSULTES PROVINENTS DEL S.I.C

Total: 2.110




1. Administració general (17%)
2. Ordenació del territori (6%)
3. Tributària (4%)
4. Sanitat (5%)
5. Consum (13%)
6. Treball i Pensions (6%)
7. Serveis Socials (4%)
8. Infants (1%)
9. Ensenyament i Cultura (3%)
10. Justícia (15%)
11. Queixes privades i/o inconcretes (26%)

DETALL DE LA CLASSIFICACIÓ DELS EXPEDIENTS PER LA TEMÀTICA QUE PLANTEGEN

| | Q | A/O | C | Total |
|---|---|---|---|---|
| 1.Administració general | | | | |
| - Personal | 78 | 1 | 25 | 104 |
| - Contractació administrativa | 81 | – | 17 | 98 |
| - Coacció administrativa | 101 | – | 40 | 141 |
| - Expropiació forçosa | 8 | – | 4 | 12 |
| - Responsabilitat patrimonial de l'administració | 13 | 2 | 24 | 39 |
| - Manca de coordinació entre administracions | 9 | – | 4 | 13 |
| - El procediment com a garantia de l'administrat | 138 | 1 | 188 | 327 |
| Total Proced Administratiu.Funció Pública | 428 | 4 | 302 | 734 |
| Serv.militar i prestació substitutòria | 3 | – | 21 | 24 |
| Estrangeria i situació d'apàtrida | 27 | 2 | 30 | 59 |
| Actuació forces de seguretat | 36 | 2 | 11 | 49 |
| Total: | 494 | 8 | 364 | 866 |
| 2. Ordenació del Territori | | | | |
| - Habitatge | 50 | – | 26 | 76 |
| - Urbanisme | 137 | 2 | 48 | 187 |
| - Medi ambient i qualitat de vida | 110 | – | 55 | 165 |
| Total: | 297 | 2 | 129 | 428 |
| 3. Tributària | | | | |
| - Tributs | 10 | – | 25 | 35 |
| - Preus Públics | 0 | – | 2 | 2 |
| - Gestió Tributària | 125 | – | 57 | 182 |
| Total: | 135 | – | 84 | 219 |

4. Sanitat

| | Q | A/O | C | Total |
|---|---|---|---|---|
| - Salut Pública | 17 | 4 | 39 | 60 |
| - Deficiències sanitàries | 53 | 8 | 51 | 112 |
| - Personal | 13 | - | 5 | 18 |
| Total: | 83 | 12 | 95 | 190 |
| 5. Consum | | | | |
| - Consum | 89 | 3 | 272 | 364 |
| Total: | 89 | 3 | 272 | 364 |
| 6. Treball i pensions | | | | |
| - Pensions especials republicans | 7 | | 6 | 14 |
| - Seguretat Social | 64 | - | 82 | 146 |
| - Treball | 30 | - | 46 | 76 |
| Total: | 101 | 1 | 134 | 236 |
| 7. Serveis Socials | | | | |
| - Deficients físics | 14 | - | 10 | 24 |
| - Deficients psíquics | 13 | - | 17 | 30 |
| - Gent Gran | 20 | 4 | 18 | 42 |
| - Dones | 2 | - | 2 | 4 |
| - Grups marginats | 2 | 2 | 3 | 7 |
| - Bosses de pobresa | 18 | - | 27 | 45 |
| Total: | 69 | 6 | 77 | 152 |
| 8. Infants | | | | |
| - Infants | 57 | 19 | 24 | 100 |
| Total: | 57 | 19 | 24 | 100 |
| 9. Ensenyament i cultura | | | | |
| - Alumnes ensenyament | 46 | 2 | 34 | 82 |
| - Pares alumnes | - | - | 1 | 1 |
| - Centres docents ensenyament | 24 | - | 1 | 25 |
| - Gestió Acadèmica ensenyament | 1 | - | 6 | 7 |
| - Altres aspectes educatius | 3 | - | 1 | 4 |
| Total Ensenyament | 74 | 2 | 43 | 119 |
| - Alumnes universitat | 16 | - | 10 | 26 |
| - Gestió Acadèmica universitat | 8 | - | 2 | 10 |
| Total Ensenyament Universitari | 24 | - | 12 | 36 |
| - Funció pública docent | 15 | - | 6 | 21 |

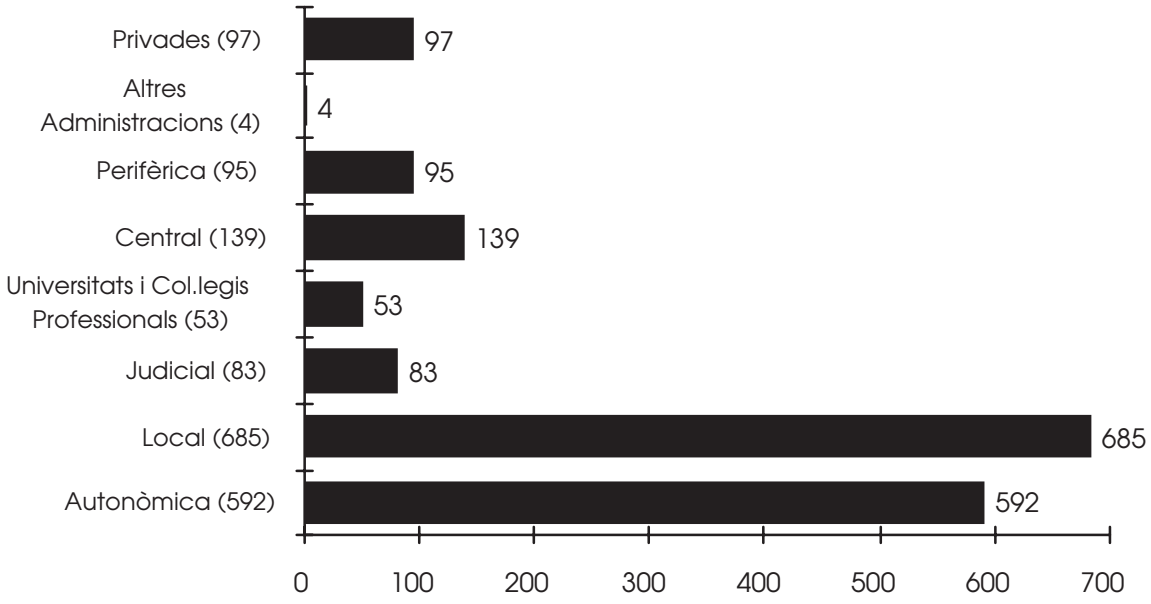
| | Q | A/O | C | Total |
|---|---|---|---|---|
| - Normalització lingüística | 21 | 1 | 11 | 33 |
| - Altres temes culturals | 8 | - | 2 | 10 |
| Total Cultura | 29 | 1 | 13 | 43 |
| Total: | 142 | 3 | 74 | 219 |
| 10. Justícia | | | | |
| - Administració de Justícia | 118 | - | 304 | 422 |
| - Institucions penitenciàries | 60 | 8 | 9 | 77 |
| Total: | 178 | 8 | 313 | 499 |
| 11. Queixes privades i/o inconcretes | | | | |
| - Privades | 36 | - | 530 | 566 |
| - Inconcretes | 5 | - | 14 | 19 |
| Total: | 41 | - | 544 | 585 |
| TOTAL EXPEDIENTS | 1.686 | 62 | 2.110 | 3.858 |

ANNEX 5

CLASSIFICACIÓ DELS EXPEDIENTS PER ADMINISTRACIONS AFECTADES

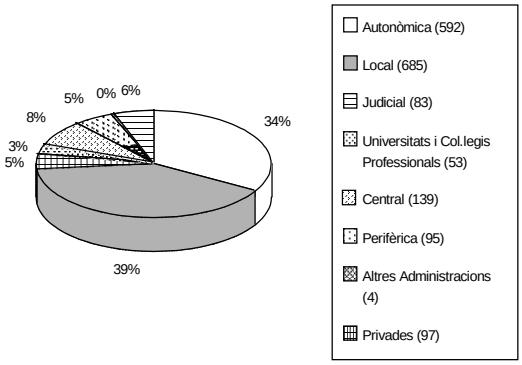
CLASSIFICACIÓ DE LES QUEIXES I ACTUACIONS D'OFICI

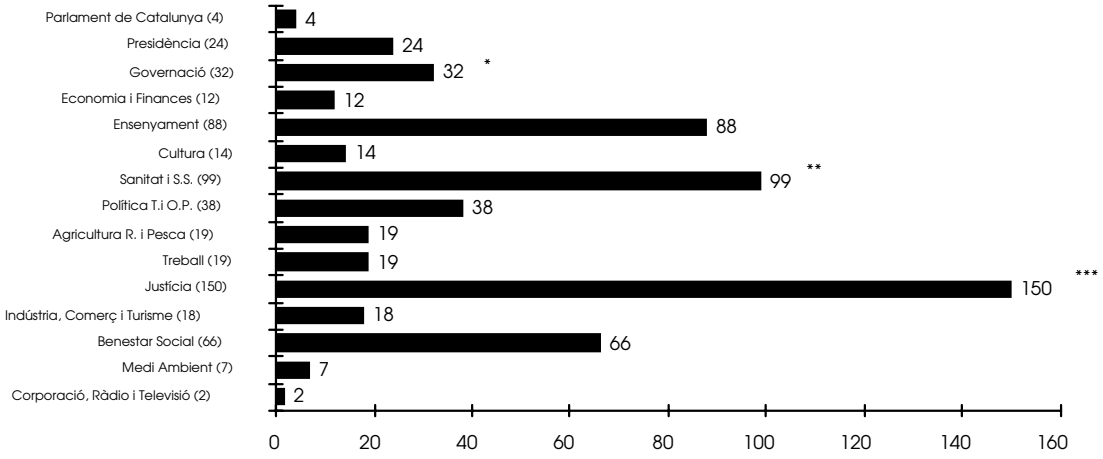
Total: 1.748



DESGLOSSAMENT ADMINISTRACIÓ AUTONÒMICA

Total: 592



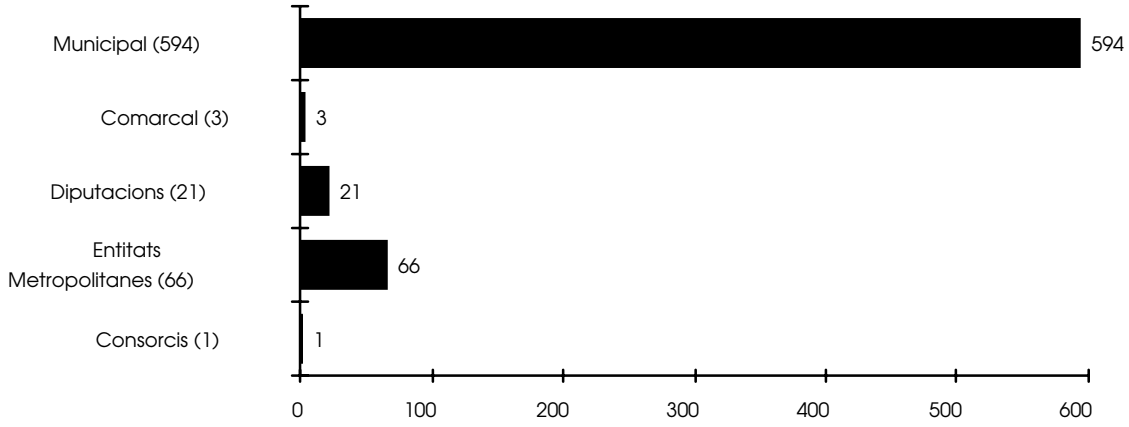

(*) Sota l'epígraf Governació s'agrupen totes les queixes que, a partir de 24 de novembre de 1999, amb motiu de la reogarnització de Departaments de la Generalitat, anirien als dos nous Departaments de Governació i Relacions Institucionals i d'Interior.

(**) S'inclouen 16 actuacions d'ofici en què aquesta és l'Administració competent

(***) S'inclouen 22 actuacions d'ofici en què aquesta és l'Administració competent

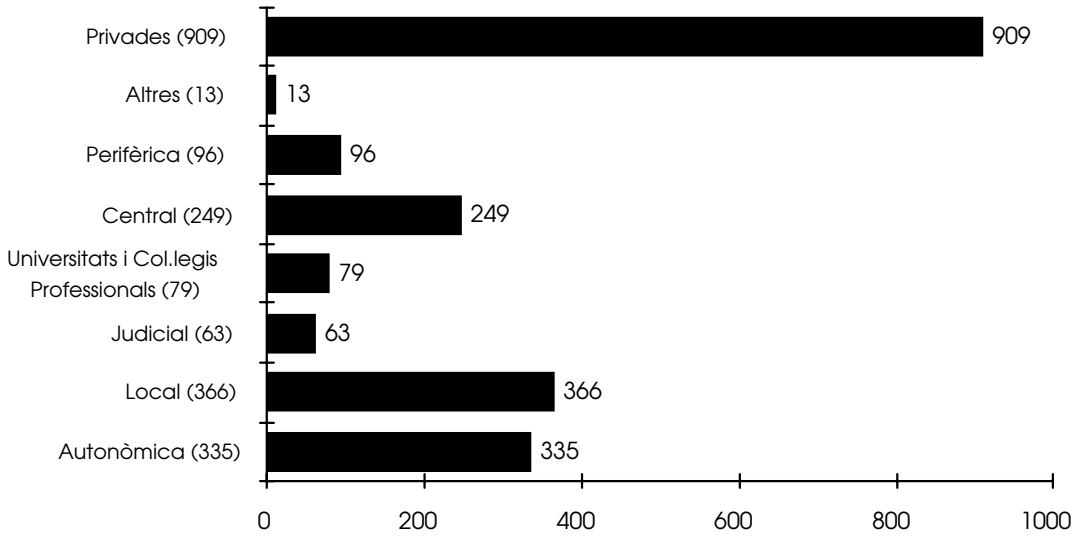
DESGLOSSAMENT ADMINISTRACIÓ LOCAL

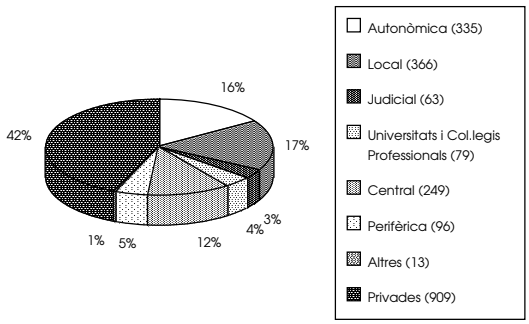
Total: 685




CLASSIFICACIÓ DE LES CONSULTES

Total: 2.110






RELACIÓ D'AJUNTAMENTS DAVANT ELS QUALS S'HA INTERPOSAT QUEIXA O INICIAT EXPEDIENT D'OFICI

BARCELONA

| COMARCA-Població | Nombre de Queixes |
|---|---|
| *Alt Penedès* | *5* |
| Avinyonet de Penedès | 1 |
| Subirats | 2 |
| Torrelles de Foix | 1 |
| Vilafranca de Penedès | 1 |
| *Anoia* | *9* |
| Cabrera d'Igualada | 1 |
| Igualada | 2 |
| Masquefa | 2 |
| Òdena | 1 |
| Piera | 3 |
| *Bages* | *15* |
| Castellbell i el Vilar | 1 |
| Manresa | 3 |
| Marganell | 1 |
| Moià | 3 |
| Monistrol de Montserrat | 1 |
| Navàs | 1 |
| Sallent | 1 |
| Sant Fruitós de Bages | 1 |
| Sant Vicenç de Castellet | 1 |
| Santa Maria d'Oló | 1 |
| Santpedor | 1 |
| *Baix Llobregat* | *60* |
| Begues | 1 |
| Castelldefels | 7 |
| Castellví de Rosanes | 1 |
| Cervelló | 7 |
| Collbató | 1 |
| Corbera de Llobregat | 1 |
| Cornellà de Llobregat | 8 |
| Esparreguera | 1 |
| Esplugues de Llobregat | 2 |
| Gavà | 3 |
| Martorell | 1 |
| Molins de Rei | 1 |
| Olesa de Montserrat | 2 |
| Pallejà | 3 |
| el Papiol | 1 |
| *Baix Llobregat (cont.)* | |
| el Prat de Llobregat | 3 |
| Sant Andreu de la Barca | 1 |
| Sant Boi de Llobregat | 4 |
| Sant Esteve Sesrovires | 1 |
| Sant Feliu de Llobregat | 2 |
| Sant Vicenç dels Horts | 1 |
| Torrelles de Llobregat | 5 |
| Viladecans | 3 |
| *Barcelonès* | *214* |
| Badalona | 9 |
| Barcelona | 195 |
| l'Hospitalet de Llobregat | 5 |
| Sant Adrià de Besòs | 2 |
| Santa Coloma de Gramenet | 3 |
| *Berguedà* | *1* |
| Gironella | 1 |
| *Garraf* | *13* |
| Cubelles | 1 |
| Sant Pere de Ribes | 6 |
| Sitges | 3 |
| Vilanova i la Geltrú | 3 |
| *Maresme* | *38* |
| Alella | 1 |
| Arenys de Munt | 2 |
| Cabrera de Mar | 3 |
| Cabrils | 1 |
| Caldes d'Estrac | 1 |
| Calella | 1 |
| Mataró | 10 |
| Montgat | 1 |
| Pineda de Mar | 5 |
| Premià de Dalt | 1 |
| Premià de Mar | 2 |
| Sant Andreu de Llavaneres | 2 |
| Sant Pol de Mar | 1 |
| Sant Vicenç de Montalt | 1 |
| Santa Susanna | 3 |
| Tordera | 2 |
| Vilassar de Dalt | 1 |
| *Osona* | *9* |
| Lluçà | 1 |
| Santa Maria de Corcó | 1 |
| Seva | 1 |
| Taradell | 1 |
| Tona | 1 |
| Vic | 4 |
| *Vallès Occidental* | *47* |
| Barberà del Vallès | 1 |
| Castellbisbal | 1 |
| Cerdanyola del Vallès | 3 |
| Gallifa | 1 |
| Matadepera | 2 |
| Montcada i Reixac | 5 |
| Polinyà | 1 |

| COMARCA-Població | Nombre de Queixes | |
|---|---|---|
| *Vallès Occidental* (Cont.) | | |
| Rubí | 6 | |
| Sabadell | 6 | |
| Sant Cugat del Vallès | 2 | |
| Sant Llorenç Savall | 1 | |
| Sant Quirze del Vallès | 3 | |
| Santa Perpètua de Mogoda | 4 | |
| Sentmenat | 1 | |
| Terrassa 9 | | |
| Valldoreix | 1 | |
| *Vallès Oriental* | | *28* |
| l'Atmella del Vallès | 1 | |
| Bigues i Riells | 4 | |
| Cardedeu | 2 | |
| les Franqueses del Vallès | 4 | |
| la Garriga | 1 | |
| Granollers | 2 | |
| la Llagosta | 1 | |
| Lliçà d'Amunt | 2 | |
| Llinars del Vallès | 1 | |
| Mollet del Vallès | 3 | |
| Montornès del Vallès | 3 | |
| Parets del Vallès | 1 | |
| Santa Maria de Palautordera | 2 | |
| Vilanova del Vallès | 1 | |
| TOTAL BARCELONA | 439 | |

GIRONA

| COMARCA-Població | Nombre de Queixes | |
|---|---|---|
| *Alt Empordà* | | *8* |
| Cadaqués | 1 | |
| Castelló d'Empúries | 1 | |
| l'Escala | 1 | |
| Figueres | 1 | |
| Llançà | 1 | |
| Rabós | 1 | |
| Roses | 1 | |
| Vilaür | 1 | |
| *Baix Empordà* | | *14* |
| Begur | 2 | |
| Calonge | 1 | |
| Castell-Platja d'Aro | 1 | |
| Palafrugell | 2 | |
| Palamós | 1 | |
| Pals | 2 | |
| Sant Feliu de Guíxols | 1 | |
| Santa Cristina d'Aro | 2 | |
| Torroella de Montgrí | 1 | |
| Ullastret | 1 | |
| *Cerdanya* | | *1* |
| Puigcerdà | 1 | |
| *Garrotxa* | | *1* |
| Olot | 1 | |
| *Gironès* | | *6* |
| Bescanó | 2 | |
| Girona | 4 | |
| *Ripollès* | | *2* |
| Camprodon | 1 | |
| Planoles | 1 | |
| *Selva* | | |
| | | *38* |
| Anglès | 2 | |
| Arbúcies | 1 | |
| Blanes | 1 | |
| Caldes de Malavella 26 | | |
| Lloret de Mar | 2 | |
| Maçanet de la Selva 3 | | |
| Riells i Viabrea | 1 | |
| Santa Coloma de Farners | 1 | |
| Sils | 1 | |
| TOTAL GIRONA | 70 | |

LLEIDA

| COMARCA-Població | Nombre de Queixes | |
|---|---|---|
| *Alta Ribagorça* | | *1* |
| la Vall de Boí | 1 | |
| *Alt Urgell* | | *2* |
| Oliana | 1 | |
| la Vansa i Fórnols | 1 | |
| *Garrigues* | | *1* |
| les Borges Blanques | 1 | |
| *Noguera* | | |
| *12* | | |
| Àger | 3 | |
| Albesa | 1 | |
| Balaguer | 6 | |
| Bellcaire d'Urgell | 1 | |
| Vallfogona de Balaguer | 1 | |
| *Pla d'Urgell* | | *2* |
| Barbens | 1 | |
| Mollerussa | 1 | |
| *Segarra* | | *1* |
| Cervera | 1 | |
| *Segrià* | | *1* |
| Lleida | 1 | |
| *Solsonès* | | *2* |
| Solsona | 2 | |
| *Urgell* | | *13* |
| Guimerà | 1 | |
| Tàrrega | 12 | |
| *Val d'Aran* | | *1* |
| Vielha e Mijaran | 1 | |

| COMARCA-Població | Nombre de Queixes |
|---|---|
| *Cerdanya* | *1* |
| Prullans | 1 |
| TOTAL LLEIDA | 37 |

TARRAGONA

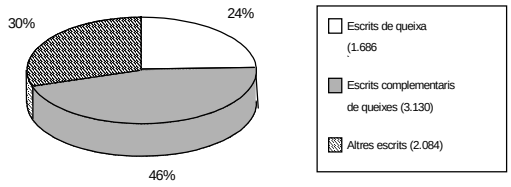
| COMARCA-Població | Nombre de Queixes |
|---|---|
| *Alt Camp* | *3* |
| Alcover | 1 |
| Valls | 2 |
| *Baix Camp* | *11* |
| Alforja | 1 |
| Cambrils | 6 |
| Duesaigües | 1 |
| Mont-roig del Camp | 1 |
| Reus | 1 |
| Vandellòs i l'Hospitalet de l'Infant | 1 |
| *Baix Ebre* | *3* |
| l'Atmella de Mar | 1 |
| el Perelló | 1 |
| Tortosa | 1 |
| Baix Penedès | 14 |
| Albinyana | 1 |
| Bellvei | 2 |
| Calafell | 5 |
| Cunit | 5 |
| el Vendell | 1 |
| *Conca de Barberà* | *1* |
| Montblanc | 1 |
| *Montsià* | *5* |
| Amposta | 3 |
| Ulldecona | 2 |
| *Ribera d'Ebre* | *2* |
| Miravet | 2 |
| *Tarragonès* | *8* |
| Roda de Berà | 3 |
| Tarragona | 3 |
| Torredembarra | 1 |
| Salou | 1 |
| *Terra Alta* | *1* |
| Gandesa | 1 |
| TOTAL TARRAGONA | 48 |
| TOTAL CATALUNYA | 594 |

## ANNEX 6

### DADES DE TRAMITACIÓ DELS EXPEDIENTS

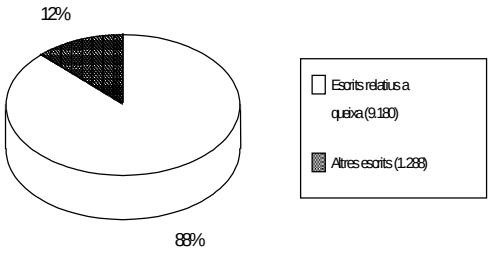
ESCRITS REGISTRATS D'ENTRADA - 1999

Total: 6.900




ESCRITS REGISTRATS DE SORTIDA - 1999

Total: 10.468



CLASSIFICACIÓ DE LES ACTUACIONS PER ANYS

| *Any* | *Queixes* | *A/O* | *ConsultesC.* | *Telefòniques* | *Total* |
|---|---|---|---|---|---|
| 1984 | 607 | | | | |
| 607 | | | | | |
| 1985 | 1451 | | | | |
| 1451 | | | | | |
| 1986 | 1211 | | | | |
| 1211 | | | | | |
| 1987 | 1382 | | | | |
| 1382 | | | | | |
| 1988 | 1192 | 35 | | | |
| 1227 | | | | | |
| 1989 | 1375 | 73 | | | |
| 1448 | | | | | |
| 1990 | 1760 | 41 | | | |
| 1801 | | | | | |
| 1991 | 1377 | 264 | | | |
| 1641 | | | | | |
| 1992 | 1628 | 30 | 834 | | |
| 2492 | | | | | |
| 1993 | 1734 | 17 | 850 | | |
| 2601 | | | | | |
| 1994 | 1683 | 28 | 891 | | |
| 2602 | | | | | |
| 1995 | 1489 | 35 | 976 | | |
| 2500 | | | | | |
| 1996 | 1534 | 46 | 850 | 930 | 3360 |
| 1997 | 1833 | 53 | 846 | 1113 | 3845 |
| 1998 | 1638 | 59 | 823 | 1401 | 3921 |
| 1999 | 1686 | 62 | 629 | 1481 | 3858 |

ESTAT DE TRAMITACIÓ D'EXERCICIS ANTERIORS

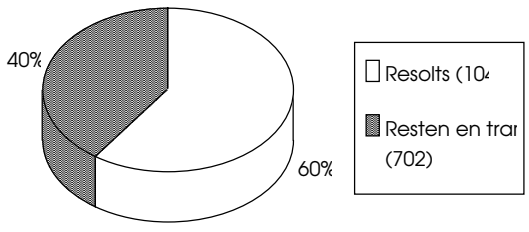
(1984-1998) A 31.12.99

| ANY | TOTAL EXPEDIENTS | EN TRÀMIT |
|---|---|---|
| 1984 | 607 | - |
| 1985 | 1451 | - |
| 1986 | 1211 | - |
| 1987 | 1382 | - |
| 1988 | 1192 | - |
| 1989 | 1448 | - |
| 1990 | 1801 | - |
| 1991 | 1641 | - |
| 1992 | 1658 | - |
| 1993 | 1751 | - |
| 1994 | 1711 | 2 |
| 1995 | 1524 | 3 |
| 1996 | 1580 | 18 |
| 1997 | 886 | 40 |
| 1998 | 1697 | 103 |
| 1999 | 1748 | 702 |

ESTAT DELS EXPEDIENTS REGISTRATS DURANT L'ANY 1999

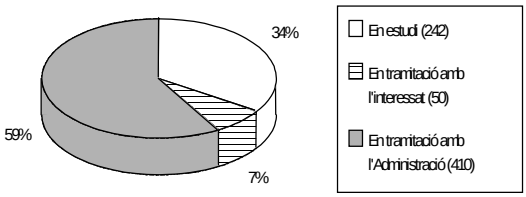
TOTAL: 1.748

(1.686 Queixes i 62 Actuacions d'Ofici)



DISTRIBUCIÓ EXPEDIENTS QUE RESTEN EN TRAMITACIÓ EL 31.12.00

Total: 702



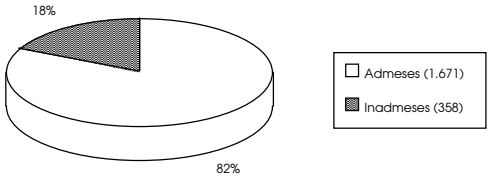

TRAMITACIÓ D'EXPEDIENTS DURANT 1999

| | |
|---|---|
| Expedients en tràmit (a 1 de gener de 1999) d'exercicis anteriors al 1999 | 1.021 |
| Expedients resolts el 1998 que han estat reoberts i tramitats durant 1999 | 60 |
| Expedients que el Síndic va trametre al Defensor del Poble durant 1998 i que aquest ha resolt definitivament el 1999 | 101 |
| Expedients resolts pel Síndic el 1998 o en anys anteriors i pendents de resposta de l'Administració el 31 de desembre de 1998 | 143 |
| Expedients iniciats durant 1999 | 1.748 |
| Total expedients | 3.073 |
| Expedients resolts durant 1999 | 2.029 |
| Total expedients conclosos | 2.029 |
| Expedients en tràmit a 31.12.1999 | 1.044 |

DISTRIBUCIÓ QUEIXES CONCLOSES DURANT 1999

QUEIXES ADMESES I INADMESES

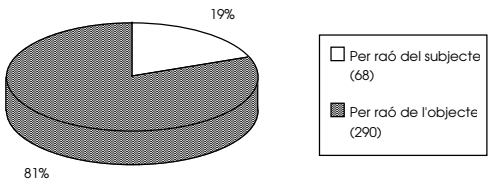
Total: 2.029 (*)




DISTRIBUCIÓ QUEIXES INADMESES DURANT 199

PER RAÓ DEL SUBJECTE I DE L'OBJECTE

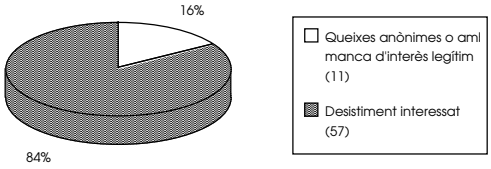
Total: 358




(*) Dades a 31 de desembre de 1999

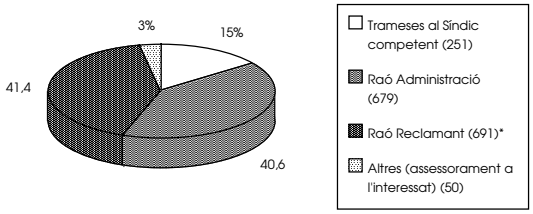
DISTRIBUCIÓ QUEIXES INADMESES PER RAÓ DEL SUBJECTE

Total:68




DISTRIBUCIÓ QUEIXES ADMESES DURANT 1999

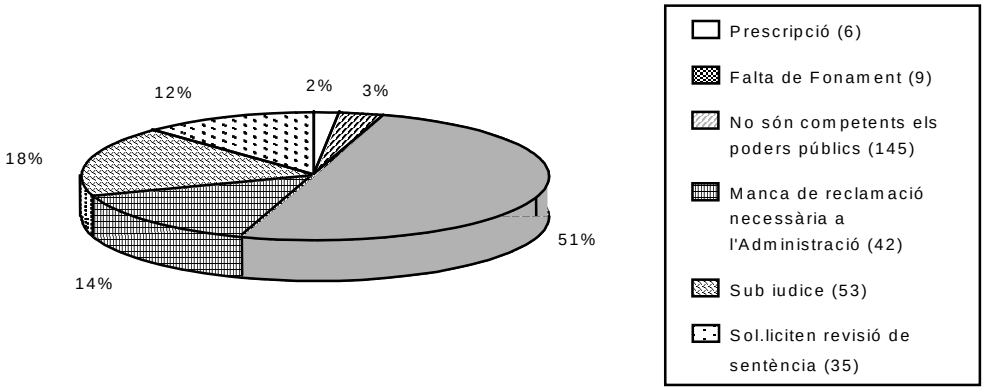
Total:1.671




* S'agrupen sota l'epígraf "Raó reclamant" tots aquells assumptes resolts durant 1999, en els quals el Síndic va considerar que, per una o altra raó, l'Administració hauria hagut d'actuar d'una forma diferent de com ho havia fet (que han donat lloc a un advertiment o recordatori de deures legals, suggeriment interpretatiu o organitzatiu i propostes de conciliació o acord) o bé, en una queixa, quan havia transcorregut el termini que l'Administració té per resoldre i la informació que aquesta va lliurar adjuntava còpia de la resolució ja adoptada.

DISTRIBUCIÓ QUEIXES INADMESES PER RAÓ DE L'OBJECTE

Total:290

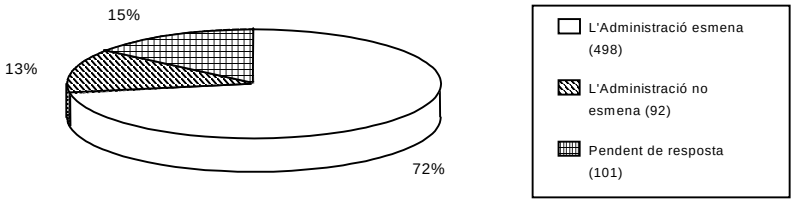


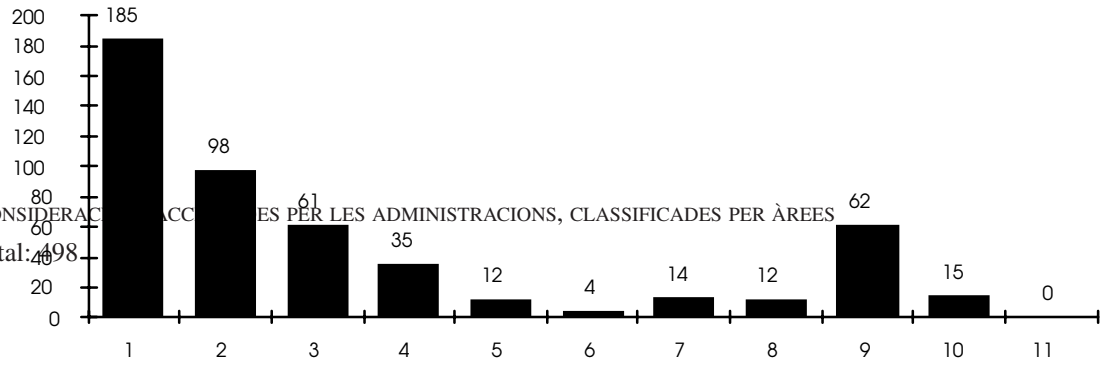

els quals va entendre que s'esqueia una modificació de l'ordenament jurídic.

També s'inclouen aquells casos en què el Síndic va demanar informe a l'Administració, per haver rebut

GRAU D'ACCEPTACIÓ DE LES CONSIDERACIONS DEL SÍNDIC

Total: 691





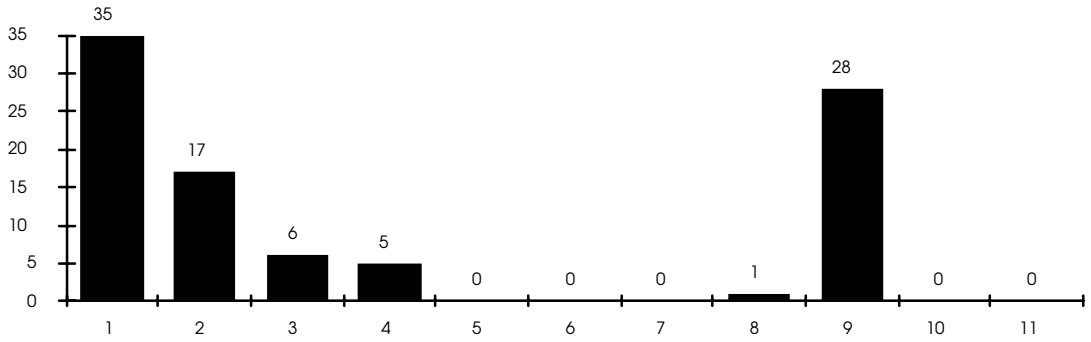

CONSIDERACIONS ACCEPTADES PER LES ADMINISTRACIONS, CLASSIFICADES PER ÀREES

Total: 498

1. Administració general (37%)
2. Ordenació del territori (20%)
3. Tributària (12%)
4. Sanitat (7%)
5. Consum (2%)
6. Treball i Pensions (1%)
7. Serveis Socials (3%)
8. Infants (2%)
9. Ensenyament i Cultura (13%)
10. Justícia (3%)
11. Queixes privades i/o inconcretes (0%)

CONSIDERACIONS NO ACCEPTADES PER LES ADMINISTRACIONS, CLASSIFICADES PER ÀREES

Total: 92




1. Administració general (38%)
2. Ordenació del territori (19%)
3. Tributària (7%)
4. Sanitat (6%)
5. Consum (0%)
6. Treball i Pensions (0%)
7. Serveis Socials (0%)
8. Infants (0%)
9. Ensenyament i Cultura (30%)
10. Justícia (0%)
11. Queixes privades i/o inconcretes (0%)

NOMBRE DE CONSIDERACIONS DEL SÍNDIC PER ÀREES I TEMÀTICA PLANTEJADA

| | Acceptada | No Acceptada |
|---|---|---|
| *1.Administració General* | | |
| - Personal | 18 | 10 |
| - Contractació Administrativa | 64 | 7 |
| - Coacció Administrativa | 23 | 2 |
| - Expropiació forçosa | 4 | - |
| - Responsabilitat patrimonial de l'Administració | 6 | 4 |
| - Manca coordinació entre administracions | - | - |
| - El procediment com a garantia de l'administrat | 55 | 12 |
| Total Proced. Administratiu. Funció Pública | 170 | 35 |
| - Serv.militat i prestació substitutòria | - | - |
| - Estrangeria i situació d'apàtrida | 7 | - |
| - Actuació Forces Seguretat | 8 | - |
| Total: 220 | 185 (84%) | 35 (16%) |
| *2.Ordenació del Territori* | | |
| - Habitatge | 20 | 3 |
| - Urbanisme | 26 | 7 |
| - Medi Ambient | 52 | 7 |
| Total: 115 | 98 (85%) | 17 (15%) |
| *3. Tributària* | | |
| - Tributs | 3 | - |
| - Preus Públics | - | - |
| - Gestió Tributària | 58 | 6 |
| Total: 67 | 61 (91%) | 6 (9%) |
| *4. Sanitat* | | |
| - Salut Pública | 9 | - |
| - Deficiències Sanitàries | 23 | 3 |
| - Personal | 3 | 2 |

| | | |
|---|---|---|
| Total: 40 | 35 (88%) | 5 (12%) |
| *5. Consum* | | |
| - Consum | 12 | - |
| Total: 12 | 12(100%) | |
| *6. Pensions i Treball* | | |
| - Pensions Espec.Republicans | - | - |
| - Seguretat Social | 2 | - |
| - Treball | 2 | - |
| Total: 4 | 4 (100%) | - |
| *7. Serveis Socials* | | |
| - Deficients Físics | 4 | - |
| - Deficients Psíquics | 4 | - |
| - Gent Gran | 4 | - |
| - Dones | - | - |
| - Grups Marginats | - | - |
| - Borses Pobresa | 2 | - |
| Total: 14 | 14 (100%) | - |
| | Acceptada | No Acceptada |
| *8. Infants* | | |
| - Nens | 12 | 1 |
| Total: 13 | 12 (92%) | 1 (8%) |
| *9. Ensenyament i Cultura* | | |
| - Alumnes ensenyament | 24 | 8 |
| - Pares d'Alumnes | 1 | - |
| - Centres Docents ensenyament | 9 | 2 |
| - Gestió Acadèmica ensenyament | - | - |
| - Altres Aspectes Educatius | 1 | - |

Total Ensenyament
35
10

- Alumnes universitaris
6
2
- Gestió acadèmica
2
-

Total Ensenyament Universitari
8
2
- Funció pública docent
8
12

- Normalització Lingüística
11
4
- Altres temes culturals
-
-

Total Cultura
11
4

Total: 90
62 (69%)
28 (31%)

*10. Justícia*
- Justícia
8
-
- Penitenciari
7
-

Total: 15
15 (100%)
-

Total: 590
498 (84%)
92 (16%)

RELACIÓ DE RESOLUCIIONS AMB UN RESUM DEL SEU CONTINGUT I LA INDICACIÓ DE LA POSICIÓ PRESA PER L'ADMINISTRACIÓ

* Tot seguit, es relacionen ordenades per àrees (que coincideixen amb els capítols o seccions d'aquest Informe) i dins de cada àrea, per administracions afectades, aproximadament 525 actuacions amb les seves resolucions del Síndic (advertiments o recordatoris de deures legals, suggeriments interpretatius o organitzatius i propostes de conciliació o acord, així com recomanacions, és a dir, propostes d'innovació normativa), amb un resum del seu contingut i la indicació de la posició presa per l'Administració (acceptació, no-acceptació, pendent de resposta).

Entre els assumptes relacionats, s'incorporen també un seguit de casos en els quals el Síndic va demanar informe a l'Administració, per haver rebut una queixa, quan havia transcorregut el termini que l'Administració té per resoldre i la informació que aquesta va lliurar adjuntava còpia de la resolució ja adoptada

ÀREA 1. ADMINISTRACIÓ GENERAL

SUBÀREA 1. PERSONAL

DEPARTAMENT D'AGRICULTURA, RAMADERIA I PESCA

*Queixa 9803413*

El Síndic suggereix al Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca, en relació amb les ordres donades al cos d'Agents Rurals que preveien activitats de col·laboració en les eleccions a cambres agràries, que reconsideri la decisió de considerar aquestes funcions com a pròpies d'aquests funcionaris i, en conseqüència, en una futura ocasió prevegi el pagament d'indemnitzacions per a aquells que voluntàriament hi participin. Davant la manca de resposta del Departament, s'arxiva l'expedient i es considera el suggeriment com a no acceptat.

DEPARTAMENT DE GOVERNACIÓ (ARA DEP. D'INTERIOR)

*Queixa 9502282*

El Síndic recomana al Departament de Governació que es dugui a terme un desplegament de la Llei 5/1994, de 4 de maig, de regulació dels serveis de prevenció i extinció d'incendis i de salvaments de Catalunya, per tal de regular la forma en què s'ha de compensar la realització d'hores extraordinàries, per part del personal adscrit al Servei de Prevenció i Extinció d'Incendis integrats al Cos de Bombers de la Generalitat de Catalunya, si mitjançant un preu unitari per guàrdies o bé remunerant aquestes hores a preu per hora atenent si es tracta d'hora ordinària o d'hora nocturna. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

*Queixa 9801818*

El Síndic suggereix al Departament de Governació que reconsideri la decisió d'adscriure un únic bomber professional al parc de bombers voluntaris de La Sènia. Pendent de resposta.

*Queixa 9802501*

El Síndic suggereix al Departament de Governació que es revisi la legalitat de l'expedient disciplinari inciat a un alumne de l'Escola de Policia de Catalunya, ja que considera que la infracció comesa havia prescrit, que la tipificació efectuada per l'instructor no era correcte, i a més, recorda que la sanció no era ferma en via administrativa i, per tant, no podia ser executada.

Així mateix, el Síndic suggereix que es revisi la decisió de l'Escola de considerar l'alumne com a no apte, atès que no es considera objectiva l'avaluació que es va fer de l'assignatura d'armament, alhora que també qüestiona la valoració del text psicotècnic que nega la capacitat de l'alumne per ser policia quan des de fa anys treballa com a policia local. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

*Queixa 9900201*

El Síndic suggereix al Departament de Governació, en relació amb l'expedient disciplinari obert per la Direcció General de Seguretat Ciutadana a un agent del Cos de la Policia de la Generalitat-Mossos d'Esquadra en situació de baixa laboral, que en els casos en què l'interessat en un expedient com a presumpte responsable d'una infracció es trobi en una situació de baixa mèdica es procedeixi a ampliar per part de l'instructor els terminis per efectuar les actuacions de defensa per tal que quedi garantit el seu dret a la defensa. Acceptat.

DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA

*Queixa 9500869*

El Síndic recomana al Departament de Justícia que procedeixi a revisar la relació de llocs de treball actualment vigent, per tal que sigui factible la reclassificació del funcionaris interins classificats en el grup C que presten serveis com a educadors, en el grup B, atès que les tasques que els hi són atribuïdes exigeixen coneixements específics que són propis de les titulacions requerides als funcionaris classificats en el grup B. No acceptat.

*Queixa 9602203*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb la reorganització dels serveis de règim interior del Centre Penitenciari d'Homes de Barcelona, que reconsideri la decisió de traslladar els autors de la queixa del Departament d'Identificació, i convoqui les places corresponents. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

DEPARTAMENT DE PRESIDÈNCIA (ARA DEP. DE GOVERNACIÓ I RELACIONS INSTITUCIONALS)

*Queixa 9900464*

El Síndic suggereix al Departament de Presidència, en relació amb la redacció de la base 6.1.1. de la convocatòria del procés de selecció per a l'accés a l'escala de gestió d'administració general del cos de gestió d'administració de la Generalitat de Catalunya que estableix «es valoren els serveis prestats en qualsevol administració pública exercint funcions adients amb les places a cobrir», que per tal d'evitar confusions, atesa la indeterminació i ambigüetat de la seva redacció, s'estudiï la possibilitat de redactar les bases concretant que en la fase de concurs, «únicament es valoraran els temps de serveis prestats en qualsevol administració pública en la mateixa categoria de les places que són objecte de la convocatòria». Acceptat.

DEPARTAMENT DE SANITAT I SEGURETAT SOCIAL

*Queixa 9800231; 9800300*

El Departament de Sanitat i Seguretat Social, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, i en relació amb la decisió de no convocar les places que corresponen a Àrees de Gestió davant l'imminent desaparació d'aquestes a causa del desenvolupament del Decret 140/1995, resol que el personal que ocupi aquests llocs de comandament al Departament o a l'ICS i passi amb posterioritat a ocupar un lloc de treball homòleg a l'estructura del SCS, se li computarà el període en què ocupi aquest últim lloc de treball als efectes de la consolidació corresponent al lloc de treball de pertinença, conservant el seu règim jurídic i el nivell retributiu que correspongui a la plaça que ocupava.

*Queixa 9803243*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que defineixi quines característiques de coneixements es consideren que habiliten una persona per a desenvolupar amb garanties la plaça de socorrista de piscines d'ús col·lectiu, davant la manca d'especificació sobre la titulació que habilita per ocupar aquesta plaça en la normativa vigent i, en concret, en el Decret 193/1987, de 19 de maig, pel qual s'aprova el Reglament sanitari de piscines d'ús col·lectiu. Acceptat.

*Queixa 9902330*

El Síndic recorda al Departament de Sanitat i Seguretat Social l'obligació de fer complir les previsions de la Llei 20/1985, de 25 de juliol, de prevenció i assitència en materia de substàncies que poden generar dependències, en relació amb la queixa presentada per un treballador de l'Agència Tributària amb motiu de l'incompliment de la prohibició de fumar a les oficines de l'Administració pública destinades a l'atenció directa al públic. Pendent de resposta.

INSTITUT CATALÀ DE FINANCES

*Queixa 9801992*

El Síndic recorda a l'Institut Català de Finances el deure de proporcionar al promotor de la queixa la documentació sol·licitada relativa als expedients disciplinaris que s'han incoat contra ell. Acceptat.

AJUNTAMENT D'ALELLA

*Queixa 9802516*

El Síndic recorda a l'Ajuntament d'Alella, en relació amb el concurs oposició realitzat per a la contractació de tres places de recepcionista, que la valoració de les proves s'ha de fer tenint en compte els criteris de mèrit i capacitat. Davant la manca de resposta de l'Ajuntament, s'arxiva l'expedient i es considera el recordatori de deures legals com a no acceptat.

AJUNTAMENT DE BADALONA

*Queixa 9701049*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Badalona que la Llei de Policies Locals estableix que l'accés a les categories d'inspector de policia s'ha de fer mitjançant concurs oposició lliure, en relació amb unes bases de convocatòria per proveir una plaça d'inspector que estableixen com a requisit per ser admés a les proves selectives el requisit d'haver prestat serveis en qualitat de sotsinspector de la guàrdia urbana amb una antiguitat de dos anys. Es considera no acceptat en no haver contestat l'Ajuntament de Badalona els escrits del Síndic.

*Queixa 9801913; 9801914*

El Sindic suggereix a l'Ajuntament de Badalona que estudiï l'adopció d'alguna mesura per tal de resoldre la situació plantejada arran de la sol·licitud formulada per la promotora de la queixa l'any 1993 de reingressar en la plantilla de funcionaris com auxiliar administrativa i la manca de places vacants en la plantilla de funcionaris actualment vigent. Acceptat.

AJUNTAMENT DE BARBERÀ DEL VALLÈS

*Queixa 9900596*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barberà del Vallès el dret que tenen els funcionaris a reingressar en una plaça de la seva categoria professional quan es produeixi una vacant en el consistori. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

Queixa 9900801

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb la disconformitat manifestada per l'autora de la queixa per l'assignació de responsabilitats que no tenen res a veure amb la seva categoria i especialització professional dins del programa PAS de l'ajuntament, el deure legal d'adscriure-la en un lloc de treball adequat i respectuós amb la seva categoria professional, sense perjudici de poder aplicar els instruments d'organització, reconversió professional i disciplina laboral, amb audiència de les parts, si s'escau. Acceptat.

AJUNTAMENT DE GUISSONA

*Queixa 9800308*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Guissona, en relació amb els serveis prestats per un arquitecte tècnic que té un despatx professional en el municipi de Tàrrega, que s'ha d'evitar la intervenció en expedients administratius d'aquelles persones en qui concorrin interessos particulars que puguin afectar l'objectivitat de la decisió administrativa. Acceptat.

AJUNTAMENT DE MONTCADA I REIXAC

*Queixa 9902141*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Montcada i Reixac, en relació amb la manca de publicació al BOE de tres convocatòries per ocupar places de la plantilla de funcionaris de l'Ajuntament, que aquesta publicació constitueix un dels principis constitucionals bàsics que inspira la selecció de personal de l'Administració, atès que per poder accedir és condició indispensable el coneixement d'aquesta possibilitat, i en conseqüència, la seva omissió vulnera els principis d'igualtat, mèrit i capacitat. Per això, el el Síndic suggereix:

a) que es declari la nul·litat dels actes administratius de nomenament de les tres convocatòries, derivades de l'expedient administratiu.

b) que es retrotreguin els efectes de les convocatòries al moment en què s'aprecia el vici, obrint un nou procediment per cadascuna de les convocatòries. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE REUS

*Queixa 9803542*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Reus, en relació amb la modificació del catàleg de llocs de treball, que s'estudiï la possibilitat d'adoptar un acord en virtut del qual es reconegui la modificació del lloc de treball de Cap Unitat de Contractació, lloc de treball ocupat pel promotor de la queixa, a efectes de complement específic, amb efectes a partir de l'1 d'abril de 1999, atès que si les circumstàncies que justifiquen la modificació ja es donàven en la data en què s'aprovà la primera modificació, és procedent reconèixer l'increment del complement específic amb els mateixos efectes, és a dir, a partir de l'1 d'abril de 1999 i no a partir de l'1 de juliol de 1999. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE TÀRREGA

*Queixa 9800307*

L'Ajuntament de Tàrrega, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, incoa un expedient disciplinari a un arquitecte tècnic de l'Ajuntament, per presumpte incompliment del règim d'incompatibilitats, en participar aquest tècnic en expedients en què intervenen altres arquitectes, companys del seu despatx professional.

AJUNTAMENT DE TORROELLA DE MONTGRÍ

*Queixa 9702811*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Torroella de Montgrí, en relació amb la pèrdua de la condició de funcionari en pràctiques que li ha estat notificada a un policia municipal per no haver superat el Curs de Formació Bàsica de l'Escola de Policia de Catalunya, que una iniciativa presa exclusivament per l'interessat, orientada a ingressar en el Cos de Mossos d'Esquadra, no pot generar conseqüències que incideixin de forma negativa en la seva situació administrativa. No acceptat.

AJUNTAMENT DE VALLIRANA

*Queixa 9801118*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Vallirana, en relació amb una convocatòria per a promoció interna per places de funcionaris, que d'acord amb la llei el sistema de concurs només pot usar-se per adquirir la condició de funcionari en places singulars del grup A i B, del grup E, o de funcionaris de cossos i escales d'admnistració especial, i en altre cas, caldrà que se superin proves selectives i, per tant, el sistema serà el de concurs oposició o el d'oposició.

Pel que fa a la negativa de l'Ajuntament a que un regidor pugui accedir a la còpia de video d'un ple municipal, el Síndic recorda el deure que té de facilitar informació als regidors per tal que puguin exercir el seu deure de fiscalització i control de l'acció de govern. Acceptat.

CONSELL COMARCAL DE LA SEGARRA

*Queixa 9703256*

El Síndic recorda al Consell Comarcal de la Segarra, en relació amb els serveis prestats per un arquitecte tècnic que té un despatx professional en el municipi de Tàrrega, que s'ha d'evitar la intervenció en expedients administratius d'aquelles persones en qui concorrin interessos particulars que puguin afectar l'objectivitat de la decisió administrativa. Acceptat.

DIPUTACIÓ DE BARCELONA

*Queixa 9803719*

El Síndic suggereix a la Diputació de Barcelona, en relació amb la valoració efectuada als treballadors de la Corporació mitjançant el qüestionari d'avaluació de personal, que es faciliti al promotor de la queixa una còpia no només de la qualificació sinó del document de la valoració per tal de no limitar el seu dret a discrepar de la valoració atorgada i a formular reclamació davant l'òrgan mediador.

El Síndic també suggereix que s'estudiï la possibilitat de no integrar en l'òrgan mediador el cap de servei quan aquest ha estat qui ha efectuat l'avaluació, de forma que es respectin les notes d'objectivitat i d'imparcialitat que caracteritzen un agent mediador. No acceptat.

SUBÀREA 0103

CONTRACTACIÓ ADMINISTRATIVA

DEPARTAMENT DE BENESTAR SOCIAL

*Queixa 9802815*

L'Ajuntament de Barcelona i el Departament de Benestar Social, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, arriben a una solució conjunta en relació amb la tramitació d'una llicència per a la instal·lació d'una residencia geriàtrica a Barcelona, per tal que es pugui ampliar la porta d'un ascensor mantenint la seva cabina, de manera que així pugui compatibilitzar-se l'accés per persones disminuïdes amb cadires de rodes i la conservació de l'ascensor que gaudeix d'especial protecció per l'ordenança municipal de rehabilitació.

AJUNTAMENT D'ABRERA

*Queixa 9802558*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament d Abrera, en relació amb la manca de serveis bàsics de la urbanització Can Amat, que reiteri la seva demanda d'increment de nombre de bústies i cabines telefòniques a Telefònica i Correus.

Pel que fa l'obertura de noves oficines de farmàcia, el Síndic suggereix que s'estudiï la possibilitat d'iniciar el procediment d'autorització d'oficines de farmàcia a la urbanització o, en cas que no compleixin els requisits determinats en la normativa aplicable, que se sol·liciti l'autorització de farmacioles, que es poden autoritzar en aquells nuclis on no es pugui instal·lar una farmàcia perquè no es compleixin els requisits exigits per autoritzar-la. Acceptat.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

*Queixa 9701887*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb una notificació practicada que anunciava la caducitat de la concessió d'un nínxol, que aquesta s'ha de fer amb una total diligència, tant en la indicació del destinatari com en les averiguacions sobre els actuals tenedors del títol de la concessió. Pendent de resposta a 31.12.98.No acceptat.

*Queixa 9800099*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb la manca de resposta a la sol·licitud de canvi d'emplaçament d'un quiosc de gelats, que es reconsideri la petició formulada per la promotora de la queixa, de tal manera que el proper permís contempli un emplaçament més idoni del quiosc. El suggeriment és parcialment acceptat per l'Ajuntament, ja que no denega en la seva totalitat la possibilitat de canviar l'emplaçament del quiosc, però sí que reclama de la promotora de la queixa l'oferiment de diverses alternatives per a la ubicació.

*Queixa 9800850*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb dues llicències atorgades a dues residències

geriàtriques situades en un edifici de l'Avinguda Diagonal, el deure legal que té d'exercir la funció inspectora per tal de comprovar d'ofici o a demanda del ciutadà reclamant, que els requisits exigits per a l'exercici de l'activitat de geriatria es respecten i, en cas contrari, ordenar el seu compliment. Acceptat.

*Queixa 9901200*

El Síndic ofereix la seva mediació entre l'Ajuntament de Barcelona i la societat RAUXA, SCCL, amb motiu de l'exclusió d'aquesta en el procediment de licitació obert per a l'adjudicació del contracte per a la prestació del servei de gestió del menjador social del Clot, al no disposar dita empresa del document de classificació empresarial exigit en el plec de clàusules per a poder contractar amb l'Administració.

El Síndic entén que l'activitat que conforma l'objecte del contracte, tant des de la perspectiva de la normativa aplicable en matèria de contractació administrativa, com tenint en compte el règim jurídic aplicable en matèria de serveis socials, es pot encabir en la categoria jurídica de contracte de gestió de serveis públics, per la qual cosa no seria exigible la classificació empresarial per a poder contractar amb l'Administració. Fórmula de conciliació no acceptada.

AJUNTAMENT DE CORNELLÀ DE LLOBREGAT

*Queixa 9901256*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Cornellà de Llobregat que s'esgotin totes les possibilitats que permetin la ubicació del mercat ambulant del dimarts en una zona del municipi que no pertorbi d'altres usos especials de la via pública autoritzats per la pròpia Administració, en relació amb les dificultats que troba el promotor de la queixa en accedir al pàrquing pel qual té concedida una llicència de gual. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE LA LLAGOSTA

*Queixa 9900036*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de la Llagosta, en relació amb la manca de resposta a les reiterades reclamacions presentades pel promotor de la queixa en relació amb la manca de pagament d'unes factures per serveis realitzats a l'Ajuntament, l'obligació que tenen les administracions públiques de dictar resolució a quantes sol·licituds formulin els interessats. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE PORTBOU

*Queixa 9702255*

L'Ajuntament de Portbou, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, adopta una sèrie de mesures per tal d'impedir que en determinades parades del mercat municipal s'hi venguin productes no autoritzats d'acord amb les denominacions establertes pel Règim Interior del Mercat.

AJUNTAMENT DE REUS

*Queixa 9701809*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Reus, en relació amb una llicència d'instal·lació de pàrquing de la qual el promotor de la queixa no pot fer ús degut a les taules i cadires instal·lades per un establiment de restauració, l'obligació que té de posar a l'abast dels ciutadans els mitjans necessaris perquè puguin gaudir de les llicències que atorga, o en el supòsit que s'acrediti que la zona de pas és de titularitat privada l'obligació de procedir a la revocació de la llicència. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

AJUNTAMENT DE SANT CELONI

*Queixa 9803299*

El Síndic recomana a l'Ajuntament de Sant Celoni que redacti i aprovi un reglament que estableixi els criteris i normes d'organització i celebració de la Mostra d'Artesans del Baix Montseny, per tal de garantir el general coneixement de les condicions de participació en la mateixa i legitimar així aquesta iniciativa municipal. Acceptat.

AJUNTAMENT DE SANT PERE DE RIBES

*Queixa 9803717*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Sant Pere de Ribes que, en el cas que l'empresa Servicios Funerarios del Garraf, SL dugui a terme la iniciativa de presentar un pla especial junt amb la sol·licitud d'una llicència provisional d'activitats de serveis funeraris per implantar un servei funerari en el polígon industrial de Vilanoveta, es valori l'oportunitat d'atorgar la llicència provisional, sense dret a indemnització, atès que malgrat l'ús funerari no és un ús expressament admès a la zona, tampoc no resulta un ús incompatible, atesa la previsió d'usos terciaris en la mateixa. No acceptat.

AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

*Queixa 9701638*

El Síndic recomana a l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet que modifiqui o suprimeixi la disposició transitòria primera del Reglament del Servei del Cementiri Municipal, que estableix un límit temporal a les concessions sobre els nínxols atorgades inicialment a perpetuïtat, ja que els drets de què gaudeixen els titulars són uns drets subjectius que no poden extingir-se ni modificar-se a conseqüència de les previsions d'una reglamentació posterior, al resultar contrària a dret la seva aplicació amb efectes retroactius. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

AJUNTAMENT DE VILANOVA DE SEGRIÀ

*Queixa 9803455*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Vilanova de Segrià, en relació amb la notificació d'una denegació d'un permís d'obres, que aquesta ha de contenir el text íntegre de la resolució, ha d'indicar si aquesta és o no defintiiva en via administrativa i ha d'assenyalar els recursos que poden interposar-se, els òrgans de presentació i termini. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SALOU

*Queixa 9900970*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Salou que es doni resposta expressa a les instàncies presentades per la promotora de la queixa, en les que es denuncien les ampliacions que ha dut a terme un titular d'una concessió de temporada a les platges del municipi de Salou de les seves instal·lacions (lloguer d'hamaques i tendals) i, en el seu cas, si la problemàtica plantejada per la mateixa es reitera en les properes temporades d'estiu, es doni trasllat de la mateixa a l'Administracio competent –Ministeri de Medi Ambient- per tal que, si s'està davant de conductes infractores, es tramitin els corresponents expedients sancionadors. Acceptat.

DIPUTACIÓ DE BARCELONA

*Queixa 9803083*

La Diputació de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, respon a un escrit presentat pel promotor de la queixa en data de 22 de juny de 1998, en relació amb la problemàtica que li suposa l'existencia d'un cadenat que li impideix l'accés amb vehicle a la font de Passavets de Santa Fé del Montseny.

INSTITUT METROPOLITÀ DEL TAXI

*Queixa 9900823*

El Síndic suggereix a l'Institut Metropolità del Taxi, en relació amb les proves per a l'obtenció de la credencial de taxista, que es valori si el contingut de totes les preguntes que es formulen s'adequa a les finalitats perseguides, d'assolir un determinat estàndard de qualitat en les prestacions del servei del taxi. Quant al desenvolupament dels examens, respecte a la identificació dels aspirants, el Síndic suggereix que aquesta es faci sense necessitat d'interrompre'ls mentre se celebra la prova. En aquest sentit, s'aconsella que s'indiqui als aspirants que deixin la seva identificació en un lloc visible durant la prova. Pel que fa a les preguntes confuses o amb redactat erroni, el Síndic suggereix que no es procedeixi a clarificar el redactat, la qual cosa podria generar confusió entre els aspirants, sinó que en aquests casos ha de procedir a declarar nul·la la pregunta objecte d'impugnació. Pendent de resposta.

SUBÀREA 0104.

COACCIÓ ADMINISTRATIVA

DEPARTAMENT DE GOVERNACIÓ (ARA DEP. D'INTERIOR)

*Queixa 9900545*

El Síndic recorda al Departament de Governació, en relació amb la decisió adoptada pel director de jocs del Casino de Lloret de Mar de prohibir l'entrada al casino al promotor de la queixa:

– que les disposicions estatals específiques sobre el dret d'admissió, d'aplicació mentre els òrgans de la Generalitat no facin ús de les facultats reglamentàries que els hi atorga la Llei 15/1984, del 20 de març, del joc, s'han d'analitzar a la llum de les previsions de la Llei 10/90, de 15 de juny, sobre policia de l'espectacle, les activitats recreatives i els establiments públics, marc de referència en la regulació d'aquesta matèria de competència exclusiva de la Generalitat.

– que la facultat que s'atribueix al director de jocs, en l'Ordre estatal de 9.01.79, d'efectuar una prohibició d'entrada va més enllà de les previsions que contempla la Llei 10/90, en tant que comporta una prohibició d'accés, no puntual i limitada al moment de voler efectuar l'entrada a l'establiment, sinó una prohibició d'accés que s'estén il·limitadament en el temps.

– que aquesta facultat de prohibició hauria de ser reconduïda per la via del procediment sancionador, de manera que en el cas que es cometessin irregularitats o s'alterés l'ordre en les sales, a través de la corresponent acta dels Mossos d'Esquadra, s'iniciés un procediment, en el curs del qual es podrien adoptar les mesures cautelars provisionals i que finalitzés, en el seu cas, amb la prohibició d'entrada que, com a sanció hauria de ser objecte, a més, d'una concreció temporal dins del marge dels cinc anys que permet la llei, tenint en compte els principis de congruència i de proporcionalitat en la imposició de les sancions. Acceptat.

AJUNTAMENT D'ARBÚCIES

*Queixa 9900931*

El Síndic recorda a l'Ajuntament d'Arbúcies, en relació amb la negativa a retornar un import que va ser cobrat en concepte de taxa per l'arrossegament d'un vehicle mal estacionat, per una banda, els requisits de contingut que han de reunir els butlletins de denúncia: la identificació del vehicle, la identitat del denunciat, cas que fos coneguda, una relació sintètica del fet denunciat, expressant-se lloc, data i hora i identificació del denunciat, i per una altra, quant a l'acreditació de la taxa d'arrossegament del vehicle, el Síndic recorda que requereix no només la concurrència del fet imposable, que vé determinat per la prestació del servei, sinó que aquesta retirada es produeixi com a conseqüència d'algun dels supòsits fixats en la Llei sobre Trànsit, Circulació de Vehicles a Motor i Seguretat Vial. Acceptat.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

*Queixa 9802246*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, anul·la una sanció de trànsit –estacionar en carril bus- i procedeix a la devolució de la

taxa abonada, a la vista del servei policial que estava realitzant el promotor de la queixa.

*Queixa 9803493*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb la retirada i posterior desballestament del vehicle del promotor de la queixa, l'obligació que té d'admetre a tràmit el procediment de responsabilitat patrimomial iniciat pel promotor de la queixa, ja que en la tramitació procedimental seguida contra ell poden constatar-se unes irregularitats que poden ser causants d'indefensió, atès que les citades actuacions es van publicar per edictes al BOP, sense procedir-se a un intent exhaustiu i racional de notificació personal, i ni tant sols notificant-se en el tauler d'edictes de l'Ajuntament del darrer domicili de l'interessat. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE CALAFELL

*Queixa 9803716*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Calafell, en relació amb una sanció imposada per infracció de les normes de trànsit, que és necessària la instrucció d'un procediment sancionador per a què resulti acreditada la comissió de la infracció denunciada.

També recorda que la presumpció de veracitat de la denúncia només s'estén als fets comprovats pels funcionaris o immediatament deduïbles d'aquells i que es reflecteixin en el propi butlletí, quedant fora de l'eficàcia privilegiada els judicis de valors, qualificacions o informes emesos amb posterioritat. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE CALELLA

*Queixa 9800410*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Calella, en relació amb una sanció imposada a causa d'una infracció a les normes de trànsit en zona blava, que reconsideri la seva decisió, atès que l'interessat ha aportat amb posterioritat el tiquet que l'autoritzava a aparcar en aquell indret, per la qual cosa es demostra que el ciutadà tenia ànim de complir amb la seva obligació. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

*Queixa 9703412*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Castelldefels, en relació amb la imposició d'una multa a una ciutadana no resident en territori espanyol, que el fet que l'agent fixi provisionalment la quantia de la multa no exclou l'obligació de que s'hagi de seguir un procediment sancionador, resolt per l'autoritat competent, que confirmi o no la comissió de la infracció denunciada. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

AJUNTAMENT DE CORNELLÀ DE LLOBREGAT

*Queixa 9803359*

L'Ajuntament de Cornellà de Llobregat, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, deixa sense efecte la liquidació d'una taxa per la utilització del servei de grua, atès que s'ha detectat un error material en la resolució emesa amb motiu de la reclamació. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE GIRONA

*Queixa 9803135*

L'Ajuntament de Girona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, anul·la una multa imposada per una infràcció de trànsit, en detectar-se que va existir un defecte en la notificació de la proposta de resolució, efectuant-se aquesta al titular del vehicle i no a la persona que conduïa el vehicle el dia de la sanció.

*Queixa 9900005*

L'Ajuntament de Girona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, retorna una taxa de la grua municipal indegudament ingressada en retirar el vehicle del promotor de la queixa d'una zona de càrrega i descàrrega, atès que s'ha detectat un error en la classificació de l'esmentat vehicle.

AJUNTAMENT DE REUS

*Queixa 9800855*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Reus, en relació amb l'anotació preventiva d'embargament del vehicle del promotor de la queixa per la manca de pagament d'unes sancions de trànsit per aparcament en zona blava, que:

- En tot procediment sancionador s'ha de practicar la notificació de dos actes d'ineludible compliment, la denúncia i la resolució de la sanció.

- Les notificacions que no poden ser practicades directament a l'interessat en el seu domicili, pot fer-se càrrec d'elles qualsevol persona que es trobi en el domicili de l'interessat sempre que es faci constar la seva identitat, la qual haurà de ser acreditada mitjançant el DNI o, en el seu defecte, qualsevol altre document anàleg de caràcter oficial. Acceptat.

AJUNTAMENT DE ROSES

*Queixa 9801053*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Roses, en relació amb la promulgació d'un ban, amb el qual es prohibeix l'estacionament de caravanes, autocaravanes, tendes i altres vehicles dedicats a albergar persones, a partir de les 20 hores, que, si per a la pràctica de l'acampada en el terme municipal de Roses, s'estableixen requisits

d'autorització o fiança o s'amplien els indrets en que aquesta no pot ser practicada, en relació amb les prohibicions d'emplaçament contingudes en el Decret 55/82, d'Ordenació de la pràctica del càmping i dels establiments dedicats a aquest fi, aquestes innovacions no poden canalitzar-se a través de la promulgació d'un ban, sinó que s'ha de fer a través de la corresponent Ordenança, ja que s'està innovant l'ordenament i el ban, segons la jurisprudència del Tribunal Suprem, ha de tractar de mesures temporals, de caràcter instrumental i d'índole menor, més que de caràcter modificatori o innovador. Acceptat.

AJUNTAMENT DE SANT FELIU DE GUÍXOLS

*Queixa 9902455*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Feliu de Guíxols, en relació amb la notificació d'una sanció per infracció de les normes de trànsit, l'obligació de fer constar en aquesta quin és l'òrgan sancionador.

També recorda que la LRJPAC estableix l'obligació de les administracions que la resolució que s'emeti ha de decidir sobre totes les qüestions plantejades per l'interessat en el recurs. Acceptat.

AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

*Queixa 9703150*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet, en relació amb una sanció de trànsit, en la qual no coincideix la tipificació continguda en el butlletí de denúncia amb la continguda a la resolució de sanció,

– que la norma general és la de notificar les denúncies a l'acte i per raons justificades, que hauran de constar a les mateixes denúncies, aquestes podran ser notificades amb posterioritat; per la qual cosa, quan s'hagi produït la notificació a l'acte i es modifiqui el contingut de la denúncia, caldrà especificar els motius d'aquest canvi al denunciat, per tal d'evitar-li qualsevol tipus d'indefensió

– que el RDL 339/90 preveu la graduació de les sancions en funció de la gravetat, transcendència del fet, els antecedents de l'infractor i el perill potencial creat, i la LRJPAC tipifica el principi de proporcionalitat entre el fet constituiu de la infracció i la sanció aplicada, tenint en compte com a criteris de graduació, l'existència d'intencionalitat o de reiteració i la reincidència, entre d'altres. No acceptat.

AJUNTAMENT DE TERRASSA

*Queixa 9900298*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Terrassa que substitueixi l'advertiment que consta en els butlletins de denúncia de trànsit, pel qual s'informa que el pagament implica la conformitat amb la denúncia i la finalització del procediment, per una indicació que adverteixi els presumptes infractors de les conseqüències del pagament voluntari i, en qualsevol cas, de la possibilitat de formular al·legacions i els recursos pertinents, sense que la desestimació impliqui l'obligació de fer efectiu l'import total de la sanció que els sigui imposada. Pendent de resposta.

*Queixa 9900822*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Terrassa, en relació amb la negativa a retornar un import que va ser cobrat en concepte de taxa per l'arrossegament d'un vehicle mal estacionat, per una banda, els requisits de contingut que han de reunir els butlletins de denúncia: la identificació del vehicle, la identitat del denunciat, cas que fos coneguda, una relació sintètica del fet denunciat expressant-se lloc, data i hora d'identificació del denunciat.

I per una altra, quant a l'acreditació de la taxa d'arrossegament del vehicle, el Síndic recorda que requereix no només la concurrència del fet imposable, que ve determinat per la prestació del servei, sinó que aquesta retirada es produeixi com a conseqüència d'algun dels supòsits fixats en la Llei sobre Trànsit, Circulació de Vehicles a Motor i Seguretat Vial. Pendent de resposta.

DIPUTACIÓ DE BARCELONA

*Queixa 9702064*

El Síndic suggereix a l'Organisme Autònom Local de Gestió Tributària de la Diputació de Barcelona que a l'objecte d'aconseguir la màxima garantia per als administrats desconeixedors, en la majoria dels casos, de les notificacions que s'efectuen per via edictal, s'estudiï la possibilitat de

– procedir, amb caràcter previ a la notificació edictal, a uns intents racionals i exhaustius de notificació personal i per correu certificat amb acusament de recepció

– deixar una comunicació a la bústia del denunciat sobre l'inici de la notificació edictal a l'haver resultat infructuosos els intents de notificació practicats

– incloure a les notificacions de les denúncies la informació relativa a les implicacions que pot comportar el pagament voluntari de la sanció. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat parcialment.

*Queixa 9800730*

El Síndic recorda a l'Organisme Autònom Local de Gestió Tributària de la Diputació de Barcelona, en qui l'Ajuntament de Molins de Rei té delegada la gestió recaptatòria, el deure que té d'efectuar les notificacions per edictes, si no s'ha trobat a l'interessat en el seu domicili després de diversos intents. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

SUBÀREA 0105

ESTRANGERIA I SITUACIÓ D'APÀTRIDA

DELEGACIÓ DEL GOVERN

*Queixes 9901882; 9902380; 992444*

La Subdelegació del Govern a Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, estudia l'adopció d'una sèrie de mesures per tal d'acabar amb les deficiències que es produeixen en l'Oficina d'Estrangers, tant pel que fa a l'atenció al públic, com per la lentitud en la tramitació dels expedients:

1. Millorar els aspectes de l'organització, procediments i informàtica, per tal de reduir al mínim els tràmits i la presència de ciutadans estrangers a l'Oficina.

2. Intentar cobrir les vacants de personal existents i estudiar una nova relació de llocs de treball.

3. El trasllat de l'Oficina a unes noves dependències amb una millor distribució dels espais per a l'atenció al públic. Es disposa d'un immoble del Patrimoni de l'Estat, situat prop de la Vila Olímpica que pot permetre aquesta utilització.

SUBÀREA 0106

PRESTACIONS PATRIMONIALS NO TRIBUTÀRIES

AJUNTAMENT DE BALSARENY

*Queixa 9802261*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Balsareny , en relació amb la manca de pagament d'uns interessos legals que li corresponen a la promotora de la queixa, com a part de l'apreuament reconegut per resolució del Jurat Provincial d'Expropiació de data 24 d'abril de 1990, que la Llei d'Expropiació Forçosa regula dos supòsits de responsabilitat per demora de l'Administració expropiant -demora en la determinació del preu just i demora en el pagament d'aquest- que implica l'obligació d'aquella d'abonar una indemnització a l'expropiat, consistent en l'interès legal del preu just.

També recorda que el meritament d'aquests interessos és automàtic i, per tant, no és necessària la formulació explícita i la seva sol·licitud per la part afectada, atès que el meritament d'aquests és imperatiu. Acceptat.

AJUNTAMENT DE MANRESA

*Queixa 9701951*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Manresa, en relació amb un conveni expropiatori subscrit amb motiu de la construcció d'un pàrquing, l'obligació que té de respectar els pactes subscrits en tots els seus termes. Pendent de resposta a 31.12.98. Es dóna per finalitzada l'actuació atès que la promotora de la queixa decideix procedir per la via judicial.

*Queixa 9801338*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Manresa, en relació amb la paralització d'un expedient expropiatori des del 1994, l'obligació que té d'impulsar d'ofici tots els seus tràmits. Acceptat.

SUBÀREA 0107

RESPONSABIILTAT PATRIMONIAL DE L'ADMINISTARCIÓ

DEPARTAMENT DE MEDI AMBIENT

*Queixa 9703226*

El Síndic recorda al Departament de Medi Ambient, en relació amb uns desperfectes ocasionats per la Junta de Sanejament a causa de les obres d'un col·lector, que per tal de determinar la possible responsabilitat patrimonial de l'Administració cal iniciar el procediment legalment establert. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

*Queixa 9700024*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona que en les reclamacions de responsabilitat patrimonial presentades pels ciutadans, la desestimació per la no acreditació dels danys i perjudicis o del nexe causal no es pot fer "a priori", sinó que s'ha d'arribar a aquesta conclusió instruint el procediment oportú i posant a l'abast del ciutadà tots els mitjans que la llei li ofereix per demostrar que té dret a la indemnització. No acceptat.

*Queixa 9901745*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona que revisi l'expedient dels promotors de la queixa i que s'estimi la seva reclamació de responsabilitat patrimonial amb motiu dels danys ocasionats pel desnivell d'una boca de reg, atès que reuneix tots els requisits legals i jurisprudencialment establerts. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE CALDES D'ESTRAC

*Queixa 9803862*

L'Ajuntament de Caldes d'Estrac, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, respon a la sol·licitud de responsabilitat patrimonial presentada pels promotors de la queixa en el mes de març de 1998, pels desperfectes ocasionats a la seva propietat per una màquina d'obres públiques durant els treballs d'urbanització del Passeig de les Moreres.

AJUNTAMENT DE TARRAGONA

*Queixa 9703036*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Tarragona el deure que té d'estimar la reclamació de responsabilitat patrimonial presentada per una ciutadana, atès que les lesions que va patir són conseqüència directa de l'omissió del deure de conservació de la via pública per part de l'Ajuntament. No acceptat.

SUBÀREA 010801.

PROCEDIMENT: GOVERNACIÓ

DEPARTAMENT DE GOVERNACIÓ (ARA DEP. D'INTERIOR)

*Queixa 9701204*

El Síndic recorda al Departament de Governació, en relació amb dos procediments sancionadors incoats per incompliment de la normativa reguladora dels horaris d'obertura i tancament dels establiments públics:

– que perquè pugui tipificar-se un incompliment com a falta greu, l'incompliment dels horaris ha de ser reiterat, la qual cosa implica que ha de quedar constatat que s'han incomplert els horaris més d'una vegada.

– que perquè pugui operar el principi de veracitat de què gaudeixen les actes d'inspecció aixecades pels agents de la policia, aquestes només poden referir-se a fets objectius directament cosgnoscibles pels agents de la policia i no a apreciacions subjectives, com pot ser la consideració com a clients de persones que hi ha dintre d'un local quan l'acta és aixecada des de fora d'un local. Pendent de resposta a 31.12.98.Acceptat parcialment.

SUBÀREA 010802.

PROCEDIMENT: ECONOMIA I FINANCES

DEPARTAMENT D'ECONOMIA I FINANCES (ARA ECONOMIA, FINANCES I PLANIFICACIÓ)

*Queixa 9900473*

El Departament d'Economia i Finances, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, resol de manera expressa un recurs de reposició interposat contra una providència de constrenyiment per manca de pagament d'una exacció de la Junta de Sanejament.

SUBÀREA 010803.
PROCEDIMENT: ENSENYAMENT

DEPARTAMENT D'ENSENYAMENT

*Queixa 9801597*

El Síndic recorda al Departament d'Ensenyament el deure legal que tenen totes les Administracions Públiques de donar resposta a tots els escrits, sol·licituds i instàncies presentades pels ciutadans, en relació amb una sol·licitud d'informació sobre el procediment per obtenir l'habilitació per impartir la docència. Acceptat.

SUBÀREA 010805.

PROCEDIMENT: SANITAT I SEGURETAT SOCIAL

DEPARTAMENT DE SANITAT I SEGURETAT SOCIAL

*Queixa 9802173*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb una reclamació de responsabilitat patrimonial contra l'ICS, en concepte de danys i perjudicis per haver estat el promotor de la queixa suposadament inclòs en un assaig clínic d'*Interferó* a l'Hospital de la Sant Creu i Sant Pau l'any 1989, sense haver obtingut prèviament el seu consentiment, que s'estudiï la possibilitat de revocar l'acte administratiu de certificació d'acte presumpte, a fi què se segueixi el procediment administratiu previst al RD 429/93, de 26 de març, per tal que l'Administració resolgui expressament sobre la seva reclamació per danys i perjudicis. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

*Queixa 9803797*

El Departament de Sanitat i Seguretat Social, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, tramita la totalitat de les factures reclamades per la promotora de la queixa, en concepte d'arrendament d'un local al citat Departament.

SUBÀREA 010806.

PROCEDIMENT: POLÍTICA TERRITORIAL I OBRES PÚBLIQUES

DEPARTAMENT DE POLÍTICA TERRITORIAL I OBRES PÚBLIQUES

*Queixa 9800074*

El Síndic suggereix al Departament de Política Territorial i Obres Públiques que es revisi l'expedient incoat al Patronat de la Passió d'Esparraguera per la col·locació d'un rètol no autoritzat a l'inici de la carretera C-1414, assumint el Departament les despeses per enretirar el rètol, atès que no es va notificar en temps i forma la resolució del Servei Territorial de Carreteres ordenant la retirada del rètol i advertint que en cas d'incompliment es procediria a l'execució subsidiària a càrrec del Patronat. Acceptat.

*Queixa 9801089*

El Síndic suggereix al Departament de Política Territorial i Obres Públiques, en relació amb la denegació del visat de la tarja de transport del promotor de la queixa, atès que no pot acreditar, tal i com exigeix la normativa vigent, no tenir deutes amb l'Hisenda Pública, quan aquest descobert és fruit de l'actuació del seu gestor, el qual ha estat condemnat com autor d'un delicte continuat d'apropiació indeguda per haver-se provat el fet que durant els anys que van des del 1989 al 1994, va rebre del promotor de la queixa diverses quantitats per al pagament de l'IVA i l'IRPF que va incorporar al seu patrimoni, que es validi provisionalment la tarja de transport, mentre no es resolgui el recurs que el promotor de la queixa ha interposat contra les actes de liquidació dels tributs, per tal que el reclamant pugui continuar exercint la seva professió, i a la vista del contingut de la resolució que esdevingui ferma es decideixi si se suspèn l'autorització a l'espera de que el titular acrediti l'ajornament o fraccionament del deute tributari, o la concessió de l'autorització sense més tràmit. Acceptat.

SUBÀREA 010807

PROCEDIMENT: AGRICULTURA, RAMADERIA I PESCA

DEPARTAMENT D'AGRICULTURA, RAMADERIA I PESC

*Queixa 9703428*

El Síndic suggereix al Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca que es donin les ordres oportunes per tal de resoldre les irregularitats detectades en l'actuació de la Reial Societat Canina de Catalunya en la gestió dels llibres genealògics del bestiar, ja que tot i que la Generalitat no és competent en la gestió del registre de races canines, aquesta no pot inhibir-se en mèrit de les funcions de supervisió que té encomenades. Pendent de resposta a 31.12.98. Es considera el suggeriment com a no acceptat en no contestar el Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca els escrits del Síndic.

*Queixa 9801559; 9803701*

El Síndic recorda al Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca que, malgrat que es reconegui que la Llei de Pesca Fluvial vigent des l'any 1942 no s'adapta a les necessitats actuals de conservació de la natura i els recursos renovables, mentre no s'aprovi la seva modificació, s'ha de complir el marc normatiu vigent. No acceptat.

*Queixa 9801908*

El Síndic recorda al Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca, en relació amb el nomenament del representant de les entitats animalistes de la Comissió d'Experimentació Animal, que les entitats animalistes són les legitimades per a proposar la persona que representa els interessos d'aquesta Comissió. Acceptat.

*Queixa 9803652*

El Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, es disposa a liquidar un ajut concedit en concepte de primera instal·lació de jove agricultor.

*Queixa 9803653*

El Síndic suggereix al Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca, en relació amb la lenta execució de les obres de transformació de la Muga, marge dret, en zona regable, que atenent el llarg temps transcorregut des de l'inici de les obres i la importància que pels seus futurs beneficiaris té la finalització de l'obra, es comuniqui als membres de la Comissió Gestora de la zona regable de la Muga, les circumstàncies concretes que impedeixen una més ràpida finalització de les obres i, si s'escau, les previsions de futur que pugui tenir fixades per a la definitiva posta en marxa d'aquesta zona regable. Acceptat.

*Queixa 9901405*

El Síndic recorda al Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca, en relació amb la manca de resposta a una sol·licitud d'inici d'un expedient sancionador per infracció del que disposa la Llei 3/1995, de 23 de març, que regula el règim jurídic de les vies pecuàries, el deure legal de tota Administració Pública de dictar resolució expressa en tots els procediments. No acceptat.

SUBÀREA 010809.

PROCEDIMENT: JUSTÍCIA

DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA

*Queixa 9602166*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia que estudiï la possibilitat que els pèrits judicials no hagin d'esperar a cobrar els seus honoraris al moment en que sigui ferma la resolució judicial, sinó que es produeixi tan aviat hagin realitzat el seu treball, per tal d'evitar els resultats perjudicials que provoca aquesta normativa a les persones que presten aquest servei, atès el lapsus de temps considerable que hi ha entre el moment en que el perit emet el seu dictamen i el que percep els corresponents honoraris. Pendent de resposta.

SUBÀREA 010810

PROCEDIMENT: INDÚSTRIA I ENERGIA

DEPARTAMENT D'INDÚSTRIA, COMERÇ I TURISME

*Queixa 9900102*

El Departament d'Indústria, Comerç i Turisme, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, dóna resposta a una denúncia formulada contra la companyia Hidroelèctrica de Catalunya SA, per canvi de voltatge de 220 V a 380 V en habitatges, oficines i locals de Sabadell.

SUBÀREA 010813

PROCEDIMENT: ADMINISTRACIÓ LOCAL

*Queixa 9900149*

El Síndic remet al Defensor del Poble un escrit presentat per la Comissió Gestora Pro-Segregació de Arties-Garós, promotora de la segregació d'aquesta entitat municipal descentralitzada del municipi de Naut Aran, en el que sol·licita al Defensor del Poble que exerciti la legitimació que té conferida per interposar recurs d'inconstitucionalitat contra el punt 2 de la Disposició Final de la Llei 13/1998, de 19 de novembre, de modificació de la Llei 8/1987, de 15 d'abril, Municipal i de Règim Local de Catalunya.

El Defensor del Poble no admet a tràmit la sol·licitud per interposar un recurs d'inconstitucionalitat, atès que la situació plantejada pels promotors de la queixa no pot enquadrar-se en cap dels drets contemplats en el Títol Primer de la Constitució Espanyola.

DEPARTAMENT DE GOVERNACIÓ (ARA DEP. D'INTERIOR)

*Queixa 9803208*

El Departament de Governació i el Departament d'Indústria, Comerç i Turisme, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, adopten una sèrie de mesures per tal d'acabar amb les irregularitats detectades en un local de Sant Martí de Tous on es duen a terme les activitats cinematogràfiques i teatrals del municipi.

AJUNTAMENT D'ALBINYANA

*Queixa 9901144*

L'Ajuntament d'Albinyana, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, acorda prendre les mesures perti-

nents per tal de solucionar la manca de neteja dels carrers corresponents a la urbanització Bonaterra II.

AJUNTAMENT D'ALFORJA

*Queixa 9702443*

El Síndic recorda a l'Ajuntament d'Alforja, en relació amb un escrit registrat en data de 5 de març de 1997, en el que es demanava la modificació del traçat d'un camí obert a la propietat del promotor de la queixa després de la riuada de l'octubre de 1994, que l'administració està obligada a dictar resolució expressa en tots els procediments i a notificar-la qualsevol que sigui la forma d'iniciació. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE L'AMETLLA DE MAR

*Queixa 9803206*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de l'Ametlla de Mar, en relació amb la manca de resposta a un escrit sobre diferents qüestions relatives a la disciplina viària, l'obligació que tenen totes les administracions públiques de donar resposta a tots els escrits presentats pels ciutadans. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE BALSARENY

*Queixa 9802948*

L'Ajuntament de Balsareny, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, respon a la sol·licitud de consulta de la documentació que pogués existir als arxius municipals referents a l'ocupació i requisa dels bens de la Cooperativa Obrera de Consumo.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

*Queixa 9601680*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, contesta a la promotora de la queixa els escrits presentats en relació amb els perjudicis que el mal estat del clavegueram ocasiona en un local de la seva propietat, informant-li de les solucions tècniques possibles.

*Queixa 9703812*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona que procedeixi a la devolució d'una obra realitzada en aquarel·la del pintor Francisco Carreño a la seva filla. Acceptat.

*Queixa 9802335*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb la decisió adoptada de tancar el servei municipal d'evacuatoris públics del local ubicat a la plaça Urquinaona, que es notifiqui al promotor de la queixa la resolució per la qual s'acorda el tancament , que es procedeixi a la cancel·lació i retorn de les 52.000.- ptes. dispositades en concepte de garantia definitiva i que, en el seu cas, es valori la possibilitat d'iniciar un procediment de determinació dels danys i perjudicis que ha ocasionat aquesta mesura de tancament i, per tant, de supressió del servei. Pendent de resposta.

*Queixa 9802466*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona que retorni l'import que una ciutadana hagi pogut abonar en concepte del dipòsit del seu vehicle en el Dipòsit Municipal, ja que l'abonament de la taxa corresponent ha estat, en part, degut a una incomplerta identificació de la destinatària en la notificació emesa per la Prefectura la Guàrdia Urbana de Barcelona, que la informava del dipòsit del vehicle per robatori. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

*Queixa 9803201*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb l'incompliment per part de la propietària d'una finca d'una ordre de conservació de la mateixa, l'obligació que té de procedir a l'execució subsidiària d'aquesta ordre, en compliment de la competència pròpia en matèria de disciplina urbanística. Pendent de resposta.

*Queixa 9803370*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona l'obligació que tenen totes les administracions públiques de donar resposta expressa a tots els escrits presentats pels ciutadans, en relació amb les queixes presentades amb motiu de la ubicació d'uns contenidors d'escombraries en l'Avinguda Marqués de l'Argentera. Acceptat.

*Queixa 9803687*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona que s'informi a les empreses que presten serveis de remolc de vehicles mitjançant grues en l'àmbit territorial de la ciutat de Barcelona, del contingut del protocol de coordinació entre la Guàrdia Urbana de Barcelona i el RACC per l'actuació a les rondes, fent especial èmfasi al caràcter de coordinació preferencial, que no d'exclusiva, entre ambdues institucions, amb la qual cosa és possible la intervenció d'altres empreses de serveis de grues en el circuit de les rondes, quan s'observi un vehicle estacionat que dificulti o posi en perill la seguretat del trànsit. Suggeriment efectuat en relació amb un accident de trànsit succeït a la Ronda del Litoral, en el que el conductor d'una grua, en veure l'accident, no va actuar, segons manifesta perquè existeix un conveni que estipula que a les rondes tan sols poden treballar les grues del RACC. Pendent de resposta.

*Queixa 9803715*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, esmena els defectes de construcció de la vorera existent davant l'entrada de l'edifici del

AJUNTAMENT DE CARDEDEU

*Queixa 9803776*

L'Ajuntament de Cardedeu, amb posterioritat a la intervenció del Síndic i en relació amb el requisit d'haver de pagar l'impost de matriculació a Cardedeu per a poder estacionar els vehicles en les zones vermelles, resol que el promotor de la queixa pugui estacionar en la zona indicada, malgrat no pagui l'impost de matriculació al municipi de Cardedeu, atès que presenta un certificat de l'empresa on treballa on es fa constar que el vehicle que normalment utilitza és propietat de l'empresa, per la qual cosa, el corresponent impost és satisfet al municipi on l'empresa té el domicili social.

AJUNTAMENT DE CERDANYOLA DEL VALLÈS

*Queixa 9801286*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Cerdanyola del Vallès l'obligació que tenen les administracions públiques de donar resposta en tots els seus extrems als escrits presentats pels ciutadans, sobre les raons de la resolució extemporània, manca suficient d'informació i raons d'actuació del centre d'ensenyament en una sol·licitud de baixa d'un alumne d'una escola municipal de música. Acceptat.

AJUNTAMENT DE CERVERA

*Queixa 9802692*

L'Ajuntament de Cervera, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, respon a una instància en la que se sol·licita informació respecte si aquest Ajuntament ha adoptat algun acord sobre la paralització i tancament del centre municipal d'arts l'Espàtula, a conseqüència d'un incendi, així com sobre la possibilitat de tornar a posar-lo en funcionament.

AJUNTAMENT DE COLLBATÓ

*Queixa 9802244*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Collbató, en relació amb la denegació a uns regidors de

l'Ajuntament a la seva sol·licitud de consulta de les còpies de determinades factures de creditors municipals corresponents als exercicis entre l'any 1991 i l'any 1995, el dret que tenen els regidors municipals a rebre informació sobre els afers municipals. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

AJUNTAMENT D'ESPARREGUERA

*Queixa 9803003*

El Síndic recorda a l'Ajuntament d'Esparraguera l'obligació que té de facilitar al promotor de la queixa les còpies de la documentació sol·licitades, atès que es considera part interessada en l'expedient. No acceptat.

*Queixa 9803070*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament d'Esparraguera, en relació amb els perjudicis que ocasiona a la promotora de la queixa la brutícia acumulada en una finca de la seva propietat, generada pel fet que els veïns dels edificis adjacents a la mateixa aboquen tota mena de deixalles, que s'assisteixi a la interessada per evitar que s'origini un problema de salubritat pública que afecti a un major nombre de persones. Acceptat.

AJUNTAMENT DE GANDESA

*Queixa 9803007*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Gandesa, en relació amb la prohibició d'accés als balls de festa major que organitza la Societat Unió Gandesana als gandesans que no siguin socis, que quan aquests actes siguin organitzats per l'esmentada entitat amb la col·laboració econòmica de l'Ajuntament, adopti les mesures necessàries per tal de condicionar l'atorgament de l'ajut econòmic al compliment de determinats requisits, com el de no poder establir criteris d'accés discriminatoris i excloents, adoptats de forma arbitrària. Acceptat.

*Queixa 9803010*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Gandesa, en relació amb la manca de neteja d'uns solars on s'ubiquen els jutjats i un centre d'assistència primària, que malgrat siguin els departaments de Justícia i Sanitat i Seguretat Social de la Generalitat els competents per a la seva neteja i manteniment, l'Ajuntament està obligat a l'execució subsidiària de les obres ncessàries per mantenir aquests terrenys en condicions de seguretat, salubritat i ornat públic. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE GIRONA

*Queixa9602973*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Girona, en relació amb la realització en un establiment d'activitats no emparades per la corresponent llicència municipal, que l'Ajuntament està obligat a executar subsidiàriament aquelles ordres no acomplides pel propietari. Acceptat.

AJUNTAMENT DE LA MASÓ

*Queixa 9802547*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de la Masó, en relació amb una notificació d'una resolució del Ple sobre la ubicació d'uns contenidors per a la recollida selectiva de deixalleria, que aquella ha de contenir el text íntegre de la resolució incorporant els fets i fonaments de l'acord pres. Acceptat.

AJUNTAMENT DE MOLLET DEL VALLÈS

*Queixa 9902561*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Mollet del Vallès, en relació amb els problemes de males olors i rates que tenen en els soterranis d'uns habitatges de la localitat, que, en virtut de les competències que els ajuntaments tenen atribuïdes en matèria de proteció del medi ambient, de protecció de la salubritat publica, de clavegueram i tractament d'aigües residuals, es porti a terme una inspecció per tal d'avaluar la situació en què es troben els soterranis afectats i les mesures que, en vistes de la situació que s'observi, s'haurien d'adoptar. Acceptat.

AJUNTAMENT DE MONTORNÉS DEL VALLÈS

*Queixa 9802133*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Montornés del Vallès el deure legal de totes les administracions públiques d'executar les sentències judicials, adoptant les resolucions que procedeixin i practicant el que exigeixi el compliment de les declaracions contingudes en la decisió d'aquelles, en relació amb la inexecució d'una sentència ferma, dictada per la Sala Primera del contenciós administratiu de l'Audiència Territorial de Barcelona, dictada el 18 de febrer de 1987, per la qual es declaraven ajustats a dret els acords emesos per l'Ajuntament de Montornés del Vallès que determinaven l'enderrocament de les naus agropecuàries d'una finca. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE LA ROCA DEL VALLÈS

*Queixa 9703079*

L'Ajuntament de la Roca del Vallès, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, accepta la segregació de 1.630 m2 del municipi de Granollers, comprès entre el núm. 27 i 57 del carrer Venezuela, per agregar-los al nucli de la Torreta del municipi de la Roca del Vallès.

AJUNTAMENT D'OLOT

*Queixa 9900497*

El Síndic recorda a l'Ajuntament d'Olot el deure legal que tenen les administracions públiques de donar resposta expressa als escrits presentats pels ciutadans, notificant als interessats la fonamentació i les raons de la decisió finalment adoptada, en relació amb l'escrit presentat pels veïns del Passatge Càntir, en el que manifesten la seva disconformitat amb el canvi de nom del passatge on viuen. No acceptat.

AJUNTAMENT DE PONTS

*Queixa 9801396*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Ponts, en relació amb la precària situació en que han quedat els promotors de la queixa després del seu desnonament d'un habitatge propietat de l'Ajuntament del que eren llogaters, que prèvia avaluació de la situació econòmica i sociofamiliar dels interessats per part dels equips d'assitència social competents, s'apliquin els mecanismes d'ajut i col·laboració suficients per tal de donar resposta adequada al seu problema d'habitatge. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

AJUNTAMENT DE SANT CUGAT DEL VALLÈS

*Queixa 9702779*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Sant Cugat del Vallès, en relació amb les molèsties causades per uns gossos que es llencen contra els vehicles que circulen per la carretera de Rubí BP-1503 en direcció a l'accés a l'Autopista E-9, que s'estudiï la conveniència de sol·licitar la corresponent autorització d'entrada a la finca del propietari dels gossos, a fi de procedir a la seva retirada, davant el corresponent Jutjat del Contenciós Administratiu, al marge de l'expedient iniciat pel Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SANT JUST DESVERN

*Queixa 9602164*

L'Ajuntament de Sant Just Desvern, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, i davant l'incompliment reiterat del propietari d'una finca a procedir a la neteja de la canal de les aigües de desguàs de la seva finca, executa subsidiàriament aquest deure.

AJUNTAMENT DE SANT PERE DE RIBES

*Queixa 9701388*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Pere de Ribes, en relació amb una reclamació de danys i perjudicis presentada amb motiu de la substracció d'un ciclomotor dels dipòsits municipals, que segons les disposicions del Codi Civil, l'Ajuntament com a dipositari del ciclomotor està obligat a guardar-lo i a restituir-lo, per la qual cosa si no el pot retornar neix l'obligació indemnizatòria. Acceptat.

AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DE TORELLÓ

*Queixa 9700572*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Vicenç de Torelló, en relació amb la negativa a proporcionar la còpia d'un plànol cadastral, que la documentació cadastral, a l'igual que la continguda en els Registres de la Propietat, és de caràcter públic i a l'abast de tots els ciutadans, sense que es pugui considerar la possibilitat de l'existència, en aquests documents, de dades de caràcter confidencial o íntim. Acceptat.

AJUNTAMENT DE LA SÉNIA

*Queixa 9802489*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de la Sènia, en relació amb la negativa per part del consell de redacció de la revista municipal "Lo Senienc" a publicar dos articles de rèplica presentats pel promotor de la queixa a dues cartes de l'Alcalde, que el consell de redacció de la revista autoritzi la publicació dels articles en el proper número de la mateixa, ja que els dos articles només aspiraven a donar a conèixer a l'opinió pública que determinats fets que es posaven de manifest en els articles de l'equip de govern i de l'Alcalde, publicats en l'ementada revista, sobre l'Hort d'Andreu, no eren exactes i els perjudicava com a col·lectiu. Pendent de resposta a 31.12.98.No acceptat.

AJUNTAMENT DE SITGES

QUEIXA 9901965

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sitges el deure legal d'executar les resolucions municipals fermes i indiscutides, iniciant-se el procediment d'execució subsidiària en cas d'incompliment, en relació amb un acord que concedeix als propietaris d'unes finques el termini improrrogable de quinze dies naturals per tal que adeqüin la numeració d'aquestes. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE TORDERA

*Queixa 9801985*

L'Ajuntament de Tordera, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, pren el compromís de controlar si les persones que exerceixen l'activitat d'esmolador ambulant posseeixen la llicència municipal corresponent, per tal d'evitar la competència il·lícita amb aquells que si la tenen.

AJUNTAMENT DE VALLIRANA

*Queixa 9803511*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Vallirana, en relació amb l'excessiu desfàs que hi ha hagut entre la liquidació provisional i la definitiva efectuada als promotors de la queixa pels treballs de connexió del seu habitatge a la xarxa pública de clavegueram, l'obligació que es deriva d'una bona pràctica de l'administració pública i del respecte a la legalitat vigent, d'ajustar els seus procediments als principis d'eficàcia, coodinació, eficiència i servei al ciutadà. Acceptat.

AJUNTAMENT DE VILADECANS

*Queixa 9802448*

L'Ajuntament de Viladecans, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, dóna resposta a un escrit en el que es denunciaven obres executades suposadament sense llicència municipal.

AJUNTAMENT DE VIMBODÍ

*Queixa 9802299*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Vimbodí el deure legal d'enviar a tots el membres de la Corporació, en el termini de deu dies, còpia de l'acta de les Comissions de Govern, un cop aquestes s'hagin aprovat definitivament. Pendent de resposta.

SUBÀREA 0110.

ACTUACIÓ FORCES DE SEGURETAT

DEPARTAMENT DE GOVERNACIÓ (ARA D'INTERIOR)

*Queixa 9902328*

El Síndic suggereix al Departament de Governació, en relació amb el suicidi d'un detingut a la Comissaria de Figueres de la Policia de la Generalitat-Mossos d'Esquadra, que es revisin les infraestructures de les garjoles les Comissaries de la Policia de la Generalitat-Mossos d'Esquadra, per tal de suprimir tots aquells elements que puguin ser utilitzats pels detinguts per autolesionar-se o, si més no, que es canvïin de lloc per fer-los inaccessibles al detingut. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE LA BISBAL D'EMPORDÀ

*Queixa 9702059*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de la Bisbal d'Empordà, en relació amb el dipòsit municipal de detinguts, que donat l'estat d'absolut deteriorament de les dependències i les característiques de l'edifici, s'acordi el seu tancament i s'habilitin altres dependències en un lloc on l'espai permeti que les persones detingudes tinguin unes mínimes condicions de serveis de seguretat i higiene. Acceptat parcialment.

AJUNTAMENT DE BLANES

*Queixa 9702058*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Blanes, en relació amb el dipòsit municipal de detinguts, que per tal de millorar la higiene i preservar la intimitat dels detinguts s'instal·li una dutxa, es substitueixin els matalassos actuals per uns de material ignífug i es canvïi el W.C. consistent en una forat a terra per una tassa, separant-lo per portes de material també ignífug. Acceptat parcialment, atès que s'han iniciat alguna de les millores.

AJUNTAMENT DE SANT FELIU DE GUÍXOLS

*Queixa 9702061*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Sant Feliu de Guíxols, en relació amb el dipósit municipal de detinguts, que, donat l'absolut deteriorament de les dependències i les característiques arquitectòniques que no permeten ampliar ni modificar l'espai, s'acordi el seu tancament i s'habilitin altres dependències en un lloc on l'espai permeti que les persones detingudes tinguin unes mínimes condicions de serveis de seguretat i higiene. Acceptat.

AJUNTAMENT DE LA SEU D'URGELL

*Queixa 9702859*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de la Seu d'Urgell, en relació amb el dipòsit municipal de detinguts, l'adopció de les mesures següents:

– la instal·lació d'un sistema de detecció de foc, així com la col·locació d'extintors en el vestíbul annex a les dependències, com a mesura de seguretat.

– l'encastament a la paret de la sortida d'aigua de la dutxa i el canvi dels vidres del passadís per altres antiavalots, per tal d'evitar que trencant-los es puguin utilitzar per produir autolesions o com a eina d'atac.

– l'execució, en el termini més breu possible, del projecte d'enrajolat de les parets de les cel·les.

- el lliurament, en el moment de l'ingrés, d'un joc de tovallola, coixí i llençol.

Acceptat.

AJUNTAMENT DE SOLSONA

*Queixa 9702860*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Solsona, en relació amb el dipòsit municipal de detinguts, l'adopció de les mesures següents:

– el canvi dels matalassos actuals per altres de material ignífug, com a mesura de seguretat.

– la substitució de la comuna per un wàter, preferiblement (per raons d'higiene i seguretat) d'acer inoxidable, l'aigua del qual pogués accionar la persona detinguda.

– el lliurament, en el moment de l'ingrés, d'un joc de tovallola, coixí i llençol.

Acceptat.

AJUNTAMENT DE TREMP

*Queixa 9703519*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Tremp, en relació amb el dipòsit municipal de detinguts, l'adopció de les mesures següents:

– la instal·lació, com a mesura de seguretat, d'un sistema de detecció de fum que alerti en cas d'incendi, atès que no hi ha cap agent destinat a la vigilància del dipòsit.

– la instal·lació bé d'unes càmares de vídeo que permetin el control de les cel·les des de la planta superior, o, com a mínim, d'un sistema d'audio que faciliti el contacte amb les persones detingudes.

– la substitució de la comuna per un wàter, preferiblement (per raons d'higiene i seguretat) d'acer inoxidable, l'aigua del qual pogués accionar la persona detinguda.

– el lliurament, en el moment de l'ingrés, d'un joc de tovallola, coixí i llençol.

Acceptat parcialment, ja que l'Ajuntament informa que ja es preveu la realització de l'últim suggeriment.

AJUNTAMENT DEL VENDRELL

*Queixa 9701630*

El Síndic suggereix a l'Alcalde del Vendrell, en relació amb el dipòsit municipal de detinguts, que adopti tot un seguit de mesures de seguretat per tal d'evitar autolesions entre els detinguts.

També suggereix la instal·lació d'una dutxa i el canvi de w.c. per millorar la higiene del recinte, així com que als detinguts se'ls facilitin llençol i tovallola i s'augmenti l'assignació pressupostària pel seu menjar. Acceptat.

## ÀREA 02.

### ORDENACIÓ DEL TERRITORI

### SUBÀREA 0201.

### HABITATGE

DEPARTAMENT DE POLÍTICA TERRITORIAL I OBRES PÚBLIQUES

*Queixa 9700078*

El Síndic suggereix al Departament de Política Territorial i Obres Públiques que executi subsidiàriament les obres de reparació d'un habitatge, donat que la immobiliària obligada a executar-les, en virtut d'un expedient sancionador, s'ha declarat insolvent. No acceptat.

*Queixa 9700212*

El Síndic suggereix a la Direcció General d'Arquitectura i Habitatge que agiliti els tràmits per fer efectiva una subvenció concedida per la compra d'un habitatge a preu taxat. Acceptat.

*Queixa 9700965*

El Síndic recorda a la Direcció General d'Actuacions Concertades, Arquitectura i Habitatge, l'obligació que tenen totes les administracions de notificar els actes dictats, inclús els que tenen caràcter desestimatori, en relació amb una denegació de la sol·licitud de subvenció per l'adquisició d'un habitatge de protecció oficial. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

*Queixa 9702465*

El Síndic suggereix al Departament de Política Territorial i Obres Públiques que agiliti els tràmits per tal de fer efectiu el pagament d'un ajut atorgat en el mes d'abril de 1996 per l'adquisició d'un habitatge a preu taxat. Pendent de resposta a 31.12.98.Parcialment acceptat, ja que a l'interessat li ha estat abonat una part de l'ajut concedit.

*Queixa 9800710*

La Direcció General d'Actuacions Concertades, Arquitectura i Habitatge, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, fa efectiu el pagament d'una subvenció sol·licitada l'any 1996 en concepte de rehabilitació d'habitatge.

*Queixa 9800829*

La Direcció General d'Actuacions Concertades, Arquitectura i Habitatge, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, fa efectiu el pagament d'una subvenció atorgada l'any 1996 en concepte de rehabilitació d'habitatge.

*Queixa 9801553*

La Direcció General d'Actuacions Concertades, Arquitectura i Habitatge, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, fa efectiva una subvenció en concepte de compte-habitatge per l'adquisició d'un pis, atorgada l'any 1997.

*Queixa 9802871*

El Síndic suggereix al Departament de Política Territorial i Obres Públiques que revisi els circuits administratius que se segueixen per requerir als sol·licitants d'ajuts per la compra d'habitatges a preu taxat que completin la documentació presentada, atès que en el supòsit objecte de la queixa ha transcorregut més d'un any entre que la interessada ha manifestat disposar de més documentació i l'administracio ha dictat un ofici reclamant-la. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

*Queixa 9500087*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb un edifici declarat en estat de ruïna imminent i que ha estat expropiat, però en el qual encara hi viu gent, que s'estudiïn les possibilitats de traslladar provisionalment els afectats a d'altres habitatges o de realitzar les reparacions necessàries per a garantir unes condicions d'habilitat mentrestant. No acceptat.

*Queixa 9800794*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, detecta que les humitats que pateix el promotor de la queixa en la seva finca del c/ Enamorats provenen del parterre de la plaça de la Hispanitat, per la qual cosa els serveis tècnics recomanen la reparació des de l'exterior de la plaça amb tela asfàltica i recobriment hidròfug.

AJUNTAMENT DE CERVERA

*Queixa 9800382*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Cervera, en relació amb la tramitació de la llicència de primera ocupació, que fins el moment ni s'exigeix ni es tramita a Cervera, que, en virtut del Reglament de Disciplina Urbanística, estaran subjectes a prèvia llicència, sense perjudici de les autoritzacions que siguin procedents d'acord amb la legislació específica aplicable, entre d'altres, la primera utilització o ocupació dels edificis i instal·lacions en general. Acceptat.

DIPUTACIÓ DE BARCELONA

*Queixa 9900121*

El Síndic suggereix a la Diputació de Barcelona, en relació amb l'adjudicació d'habitatges de promoció pública "Granollers II" per part de PROHALSA, empresa pública de la Diputació, que s'atengui de forma positiva la sol·licitud d'habitatge del promotor de la queixa, ja que va efectuar la sol·licitud esmentada complint tots els requisits i dins del termini establert i, per tant, en cas d'existir alguna baixa entre les persones adjudicatàries amb posterioritat al sorteig com ha estat el cas, s'hauria de donar opció als sol·licitants que compleixen les condicions d'accés i que han presentat tota la documentació dins del període de recepció de sol·licituds. Pendent de resposta.

SUBÀREA 0202.

URBANISME

DEPARTAMENT DE CULTURA

*Queixa 9802855*

El Síndic suggereix al Departament de Cultura que agiliti la decisió sobre la incoació de l'expedient de declaració de BCIN al monument històric de la Torre de Can Mario de Palafrugell i la delimitació del seu entorn de protecció, per tal que es pugui suspendre la llicència d'enderroc atorgada a Desarrollos Urbanos del Ampurdán, S.L. o autoritzar l'enderroc si el Departament considera que no perjudica els valors culturals del bé. Pendent de resposta.

DEPARTAMENT DE POLÍTICA TERRITORIAL I OBRES PÚBLIQUES

*Queixa 9801996*

El Síndic recorda al Departament de Política Territorial i Obres Públiques, en relació amb uns recursos als quals no ha donat resposta expressa i que el Departament considera com a desestimats, l'obligació que té l'administració de dictar resolució expressa a tots els recursos presentats pels ciutadans.

També li recorda que el venciment del termini de resolució no eximeix a les administracions públiques de l'obligació de resoldre. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE L'AMETLLA DE MAR

*Queixa 9703118*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de l'Ametlla de Mar, en relació amb les denúncies presentades pel perill que pot suposar la construcció d'una marquesina en un bar situat en els baixos de l'immoble de la promotora de la queixa, el dret que tenen els ciutadans a conèixer en qualsevol moment, l'estat de tramitació dels procediments en que tinguin la condició d'interessats. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE BADALONA

*Queixa 9700084*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Badalona que tramiti un expedient de ruïna amb la major celeritat possible, per tal d'evitar més dilacions en el procediment, atès que els veïns fa més de cinc anys que denuncien l'estat en què es troba l'esmentat edifici. Acceptat.

AJUNTAMENT DE BALAGUER

*Queixa 9701735*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Balaguer, en relació amb la inexecució d'una unitat d'actuació del seu planejament urbà, que la determinació del sistema d'actuació quan no estigui previst en el planejament vigent, es podrà fer d'ofici mitjançant el procediment previst per a la delimitació de polígons i unitats d'actuació. Pendent de resposta a 31.12.98. L'Ajuntament de Balaguer no dona resposta expressa al recordatori de deures legals, tot i les reiteracions dutes a terme, per la qual cosa s'arxiva l'expedient considerant-se com a no acceptat.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

*Queixa 9501063*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb el mal estat de conservació en què es troben unes escales, que confirmi l'execució subsidiària per part del consistori municipal de les obres de reparació, en cas que els seus propietaris no les executin. Acceptat.

*Queixa 9501381*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona el deure legal que tenen els ajuntaments d'assumir directament l'enderroc de les obres realitzades pels particulars que no s'ajustin a les condicions de les llicències atorgades, una vegada transcorregut el termini fixat legalment per fer-ho de manera voluntària. No acceptat.

*Queixa 9601672*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona, amb motiu d'una multa coercitiva imposada el 19 d'octubre de 1989 arran d'un expedient de disciplina urbanística i per la qual no s'ha efectuat cap acte adreçat al cobrament de la multa fins el 16 d'abril de 1996, que les infraccions i sancions prescriuen segons el disposat a les lleis que les estableixin, i que si aquestes no fixen terminis, les molt greus prescriuran als tres anys, les greus als dos anys i les lleus als sis mesos. Acceptat.

*Queixa 9602321*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, ofereix al promotor de la queixa la possibilitat d'adquirir un nou habitatge de protecció oficial al Districte de Nou Barris, després que se l'informés que no quedaven habitatges disponibles.

*Queixa 9702962*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona el deure legal que tenen els ajuntaments d'assumir directament l'enderroc de les obres realitzades pels particulars que no s'ajustin a les condicions de les llicències atorgades, una vegada transcorregut el termini fixat legalment per fer-ho de manera voluntària. Pendent de resposta a 31.12.98. L'Ajuntament de Barcelona no dona resposta expressa al recordatori de deures legals, tot i les reiteracions dutes a terme, per la qual cosa s'arxiva l'expedient considerant-se com a no acceptat.

*Queixa 9801785*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona el deure legal que té l'Ajuntament de fer complir la legalitat urbanística o de restaurar-la pels seus propis mitjans, en relació amb la inexecució d'unes obres de condicionament de dues antigues xemeneies adossades a l'habitatge del promotor de la queixa que produeixen molèsties per vibracions i humitats. Acceptat.

AJUNTAMENT DE BELLVEÍ

*Queixa 9801037*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Bellvei, en relació amb la irregularitat de la línia divisòria entre els termes municipals de Bellvei i el Vendrell que provoca que, per ser una zona de titularitat municipal discutida, el promotor de la queixa no pugui gaudir de llicència d'obres en les parcel·les situades en aquesta zona, que els ajuntaments tenen la facultat de promoure la delimitació, l'atermenament i l'amollonament o fixació dels seus termes municipals. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE CABRILS

*Queixa 9703727*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Cabrils, en relació amb unes obres d'urbanització, que decideixi si es manté el dipòsit fet per la promotora de la queixa l'any 1990, en garantia de l'arranjament de possibles desperfectes i l'ordre d'execució de les voreres en la part que correspon a la promotora de la queixa, mentre no resolgui el Tribunal Suprem el recurs de cassació interposat contra les quotes, o si es retorna el dipòsit, s'anul·la l'ordre d'execució i es manté el càrrec de les quotes d'urbanització amb la corresponent obligació de l'EUC d'executar les voreres, de la qual s'eximirà a la promotora de la queixa. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE CÀNOVES I SAMALÚS

*Queixa 9703228*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Cànoves i Samalús, en relació amb la construcció il·legal d'una xemeneia, l'obligació que té com administració competent d'adoptar les mesures necessàries perquè es procedeixi a la restauració de la realitat física alterada com a conseqüència de l'actuació il·legal. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS

*Queixa 9801997*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Castellar del Vallès el deure que té d'executar subsidiàriament les obres que siguin necessàries per restaurar la realitat alterada si el propietari obligat no les executa de manera voluntària, en relació amb la inexecució d'un decret que ordena l'enderroc d'un cobert il·legal. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE CASTELLBELL I EL VILAR

*Queixa 9800389*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Castellbell i el Vilar, en relació amb els desperfectes que ha provocat en una finca el mal estat de la muntanya a la falda de la qual es troba situada, l'obligació que té d'executar subsidiàriament les obres que siguin necessàries per mantenir les exigibles condicions de seguretat. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

*Queixa 9900362*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Castellbell i el Vilar, que només poden establir-se taxes per a la utilització privativa o l'aprofitament especial quan es tracti de béns considerats de domini públic, en relació amb les llicències de gual que el promotor de la queixa té concedides respecte d'un carrer que l'Ajuntament considera de titularitat privada. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE CASTELLÓ D'EMPÚRIES

*Queixa 9803705*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Castelló d'Empúries, en relació amb la manca d'execució d'una resolució de disciplina urbanísitica dictada en el mes de juny de 1998, que transcorregut el termini de dos mesos sense haver legalitzat les obres, o sense haver-les ajustat a les condicions assenyalades en la llicència, l'ajuntament té l'obligació d'acordar l'enderrocament de les obres a càrrec de l'interessat i procedir a impedir definitivament els usos a què donés lloc. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE CORNELLÀ DE LLOBREGAT

*Queixa 9701234*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Cornellà de Llobregat, en relació amb una finca afectada d'expropiació per ampliació d'un vial arran de l'aprovació del Pla General Metropolità d'Ordenació de 1976, que per tal de no perllongar la situació de precarietat de la propietària de la finca, s'endeguin els tràmits necessaris per procedir a l'expropiació d'aquest immoble. No acceptat.

AJUNTAMENT DE GANDESA

*Queixa 9803023*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Gandesa, en relació amb la queixa presentada per un Grup Cultural amb motiu de la destrucció d'una galeria renaixentista i la manca de protecció de determinats elements representatius de l'arquitectura popular, que adopti les mesures adients per preservar a nivell local el patrimoni històric cultural de Gandesa. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE LA GARRIGA

*Queixa 9703213*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de la Garriga i a la Junta d'Aigües del Departament de Política Territorial i Obres Públiques que estudiï la possibilitat d'indemnitzar les promotores de la queixa pels perjudicis econòmics soferts amb motiu de la inactivitat de les dues administracions per no haver acordat l'exeució dels seus propis actes, en virtut dels quals s'ordenava el cessament de la captació i explotació il·legal d'uns pous d'aigua, que han provocat l'assecament d'uns pous propietat de les reclamants i la manca d'aigua suficient per explotar les seves finques de regadiu. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE LLIÇÀ D'AMUNT

*Queixa 9701019*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Lliçà d'Amunt, en relació amb la liquidació practicada a una ciutadana en concepte de rehabilitació de la pròrroga d'una llicència d'obres, que aquesta s'ha d'efectuar tenint en compte la taxa per llicències urbanístiques sobre construccions que es devenga una sola vegada, quan s'inicia la construcció. Acceptat.

AJUNTAMENT DE LLORET DE MAR

*Queixa 9900273*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Lloret de Mar, en relació amb un rètol publicitari que

incompleix l'ordenança de la via pública corresponent a l'exercici 1998, l'obligació que té l'Ajuntament de fer complir la legalitat urbanística. Acceptat.

AJUNTAMENT DE LLUÇÀ

*Queixa 9900807*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Lluçà el deure que té de resoldre expressament sobre la suspensió d'una llicència d'obres, dictada en funció d'unes normes subsidiàries que encara es trobàven en tràmit d'aprovació, i un cop la Comissió Jurídica Assessora ha informat desfavorablement la revisió d'ofici sol·litada per l'Ajuntament sobre l'acte d'atorgament de la llicència. Acceptat.

AJUNTAMENT DE MARTORELL

*Queixa 9803134*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Martorell, en relació amb les infraccions urbanístiques que s'han dut a terme en el municipi, les previsions de l'article 256 del Text refós de la legislació vigent a Catalunya en matèria urbanística, que estableix l'obligació de dictar una ordre exigint la legalització d'aquestes obres o la restauració de la realitat alterada, sempre que no hagin transcorregut més de 4 anys des de la construcció. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DEL PAPIOL

*Queixa 9701569*

El Síndic recorda a l'Ajuntament del Papiol, en relació amb les denúncies presentades per la manca de mesures de seguretat amb què s'està realitzant la construcció d'un edifici, que les Ordenances metropolitanes d'edificació que estableixen tot un seguit de precaucions a tenir en compte durant l'exeució d'una obra per tal d'evitar la caiguda de materials, són aplicables a tota la zona metropolitana, de la qual forma part el municipi del Papiol. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

AJUNTAMENT DE PONTS

*Queixa 9802138*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Ponts, en relació amb les quotes que han de satisfer els veïns amb motiu de l'execució íntegra i unitària d'un projecte d'urbanització, que s'estudiï la possibilitat de pactar ajornaments o fraccionaments en terminis superiors a tres anys, condicionats a la prestació de les garanties que es considerin adients, si és el cas, d'acord amb els ingressos que acreditin els titulars en les seves sol·licituds. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

AJUNTAMENT DE SABADELL

*Queixa 9802380*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Sabadell, en relació amb una ordre de reparació dels panots de la vorera d'un gual, atesa la situació econòmica dels afectats, que es prengui en consideració la possibilitat d'incloure la seva reparació, en els plans de conservació i manteniment dels vials i voreres que tingui l'ajuntament previstos a nivell municipal. No acceptat.

AJUNTAMENT DE SANT FELIU DE GUÍXOLS

*Queixa 9802663*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Feliu de Guíxols, en relació amb una llicència provisional d'obertura atorgada el 31 de maig de 1996, que aquestes llicències només tenen validesa per a un termini de sis mesos i només són prorrogables una sola vegada per sis mesos, transcorreguts els quals, l'autorització provisional reste sense efecte. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SANT PERE DE VILAMAJOR

*Queixa 9803032*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Pere de Vilamajor que tots els documents de contingut urbanístic que estiguin relacionats amb els instruments de planejament són públics i qualsevol persona pot en tot moment consultar-los i informar-se'n dels mateixos, en relació amb la restricció que fa l'Ajuntament que limita l'accés a les persones que acreditin un interès legítim suficient. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SANT VICENÇ DELS HORTS

*Queixa 9803166*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Vicenç dels Horts el dret que tenen els ciutadans a conèixer, en qualsevol moment, l'estat de tramitació dels procediments en els que tinguin la condició d'interessats, en relació amb la resolució d'un expedient de disciplina urbanística. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE QUERALT

*Queixa 9803133*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Santa Coloma de Queralt, en relació amb l'incompliment d'un acord verbal quant a la reforma de l'entrada del garatge de la promotora de la queixa, per tal de facilitar-li l'accés que es veu impedit a conseqüència de les obres de remodelació del passeig de la Muralla, que es consideri la possibilitat o bé de rebaixar la vorera davant el cobert en qüestió o bé d'ampliar-ne la porta. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE TONA

*Queixa 9802646*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Tona, en relació amb un expedient d'atermenament, l'obligatorietat de dictar un acord resolutori, per tal que el promotor de la queixa pugui exercir les accions que consideri oportunes en defensa dels seus interessos. Acceptat.

AJUNTAMENT DE LA TORRE DE L'ESPANYOL

*Queixa 9802179*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de la Torre de l'Espanyol, en relació amb l'execució d'una expropiació per dur a terme la perllongació del carrer Portal, els tràmits que la Llei d'Expropiació Forçosa estableix per a la determinació del preu just. Pendent de resposta.

SUBÀREA 0203.

MEDI AMBIENT I QUALITAT DE VIDA

DEPARTAMENT DE POLÍTICA TERRITORIAL I OBRES PÚBLIQUES

*Queixa 9703101*

El Departament de Política Territorial i Obres Públiques, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, elabora una proposta d'actuació d'emergència per a la protecció, neteja i condicionament de la riera de Nespres, per tal d'evitar nous desbordaments a la localitat de Mura.

AJUNTAMENT D'ALBANYÀ

*Queixa 9701606*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament d'Albanyà, en relació amb la preocupació mostrada pel promotor de la queixa quant a la situació d'incomunicació que pateix periòdicament arran dels despreniments, pels efectes de les pluges torrencials, de muntanyes de pissarra, afectant el camí anomenat «del molí d'en Parada», únic pas pel qual l'interessat pot accedir a la seva masia, que l'Ajuntament, com a titular del camí, iniciï els tràmits oportuns per a la prestació del servei de conservació d'aquest, sol·licitant, en el cas de no poder assumir-ne el cost, la intervenció del Consell Comarcal, ja sigui per articular-ne la dispensa o bé per dissenyar un projecte d'actuació que pogués acollir-se a algun pla de finançament. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

AJUNTAMENT D'ARENYS DE MAR

*Queixa 9701828*

El Síndic recorda a l'Ajuntament d'Arenys de Mar que les exempcions del tràmit de qualificació i informació de determinades activitats, en municipis de més de deu mil habitants que hagin constituït la seva ponència tècnica, no eximeix del compliment de donar trasllat a a la delegació territorial del Govern de la Generalitat de l'expedient instruït en relació amb aquesta llicència d'obertura i de la comunicació de la resolució relativa a l'esmentada llicència. Acceptat.

AJUNTAMENT DE BADALONA

*Queixa 9802077*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Badalona, en relació amb les molèsties per sorolls que ocasiona el funcionament del bar «Autèntic» que es prenguin, amb el mínim de dilació possible, les mesures necessàries per tal de corregir la situació molesta que pateixen els veïns. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

*Queixa 9603041*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb les molèsties de tot tipus que genera el funcionament d'un bar als seus veïns, el deure legal que té l'ajuntament de donar resposta expressa a tots els escrits i denúncies que presenten els ciutadans, així com el deure que té d'adoptar les mesures correctores pertinents, en exercici de la seva competència sobre les anomenades activitats classificades, per tal d'acabar amb els sorolls que ocasiona l'activitat del bar. No acceptat.

*Queixa 9700699*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, efectua visites d'inspecció i pren una sèrie de mesures per tal d'acabar amb les molèsties que provoca el funcionament d'una activitat desenvolupada per una empresa de taxi en els baixos d'un local de vivendes.

*Queixa 9702094*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona l'obligació que té de donar resposta expressa i motivada a tots els escrits i denúncies presentats pels ciutadans, amb indicació dels recursos que en via ordinària o contenciosa poden interposar, en relació amb les reiterades reclamacions presentades pel promotor de la queixa amb motiu de la «contaminació acústica» que li ocasionen els seus veïns. Acceptat.

*Queixa 9702423*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona el deure que té d'adoptar les mesures que consideri oportunes per tal d'impedir la continuïtat de l'activitat o la immediata supressió de les molèsties i perjudicis que ocasiona des de l'any 1994 el funcionament d'un pàrquing als seus veïns. Acceptat.

*Queixa 9702572*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb les molèsties que ocasiona als veïns el funcionament d'una activitat destinada a magatzem de queviures ubicada al carrer Batlló, que els serveis tècnics del districte de l'Eixample realitzin a dates actuals una inspecció tècnica del local, i en funció dels resultats de la mateixa, s'adoptin les mesures tècniques i legals que en dret corresponguin, amb comunicació expressa a les parts afectades. Pendent de resposta.

*Queixa 9702639*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona, respecte les actuacions dutes a terme en relació amb les molèsties procedents d'un bar, en primer lloc, que les multes coercitives només es poden imposar quan així ho autoritzin les lleis i en la forma i quantia que aquestes determinin, ja que l'Ajuntament emparant-se en la Llei 8/87 ha imposat una multa per l'incompliment d'una mesura correctora. En segon terme, el Síndic recorda que d'acord amb l'establert a l'article 44.5 de la Llei 30/92, en els casos de denegació presumpta del recurs d'alçada, el termini per interposar el recurs contenciós administratiu hauria de ser d'un any a comptar

des de l'emissió de la certificació d'actes presumptes o del transcurs dels 20 dies sense que aquesta hagi estat emesa, i no des de la interposició del recurs.

Després que l'Ajuntament informés que el titular de l'activitat ha tancat el local, el Síndic recorda que aquest tancament no pot comportar, d'acord am la normativa vigent, el sobresseïment de l'expedient i, amb més raó, si els fets constitutius d'infracció així com l'existència de responsabilitat han estat acreditats.

El Síndic també recorda que en el cas que se sol·liciti el traspàs de l'activitat, l'Ajuntament com administració competent en controlar les activitats classificades hauria de comprovar, mitjançant la corresponent inspecció, si l'establiment reuneix les condicions tècniques adequades d'insonorització, per tal de prevenir des d'un inici les possibles molèsties que el seu desenvolupament pot suposar pels veïns. Pendent de resposta.

*Queixa 9703491*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb les molèsties que ocasiona el funcionament d'un forn de pa, que els serveis tècnics del Districte de Nou Barris efectuin una inspecció del local, per tal que pugui dictar-se un acte exprés i pugui comunicar-se a les parts afectades el resultat de la mateixa. Pendent de resposta.

*Queixa 9802309*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb les molèsties que ocasiona el funcionament d'un taller de reparació de vehicles, que es condicioni el funcionament del taller durant les 24 hores del dia a una autorització específica, en la qual es determinin les mesures que cal adoptar a fi i efecte d'evitar molèsties als veïns i que, fins que no es compleixin aquestes condicions, s'obligui al titular de l'activitat a desenvolupar la mateixa en l'horari que estableix la llicència. Pendent de resposta.

*Queixa 9802517*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, precinta l'aparell de música d'un local, fins que comprova que s'ha instal·lat un limitador de so, per tal d'acabar amb les molèsties per sorolls que provoca el funcionament d'un bar situat al carrer Escudellers.

*Queixa 9802719*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, i en relació amb les molèsties que ocasiona el funcionament dels aparells d'aire condicionat de la seu del districte de Gràcia, adopta una sèrie de mesures per tal de reduir el seu impacte acústic, mesures tals com la instal·lació d'uns apantallaments i la instal·lació d'un rellotge-programador per impedir el funcionament dels aparells en horari nocturn.

*Queixa 9803068*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb molèsties que des de l'any 1996 es produeixen amb motiu del funcionament del Centre Cultural Manuel de Falla, que tolerar el funcionament d'una activitat sense gaudir de la preceptiva llicència és contrari al que disposa la normativa vigent, la qual no permet l'exercici de l'activitat sense estar en disposició de la corresponent llicència i fins que no s'hagi girat la visita de comprovació.

El Síndic també recorda, davant la suspensió de l'acte administratiu que establia el cessament i el precinte de l'activitat, que la inexecució d'un acte administratiu, pels principis de seguretat jurídica i legalitat, requeriria que s'acordés prèviament la tramitació del corresponent expedient, en tant que no es pot desconèixer l'existència d'interessos de tercers juntament amb els de l'afectat per l'acte. Pendent de resposta.

*Queixa 9803269*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb les molèsties per sorolls i vibracions que provoca un restaurant, que les llicències d'activitat queden condicionadades en la seva eficàcia, que no en la seva existència, a l'acta de comprovació favorable prèvia a l'inici de l'activitat. Acceptat.

*Queixa 9902211*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb les molèsties que provoca el funcionament d'un aparell d'aire condicionat, que, en aplicació d'allò establert en l'article 251 de l'Ordenança general del medi ambient urbà, en el sentit que les denúncies formulades donen lloc a l'obertura de les diligències corresponents per tal de comprovar la veracitat dels fets denunciats, verifiqui si l'aparell d'aire condicionat objecte de la queixa compleix els requisits d'instal·lació establerts a l'article 57 de l'esmentada ordenança i, en el seu cas, adopti les mesures correctores oportunes. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE BEGUR

*Queixa 9802287*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Begur, en relació amb les molèsties per sorolls que provoca el funcionament d'una carpa discoteca, l'obligació que té, com a ens competent per controlar i inspeccionar les activitats classificades, de prendre les mesures adients per assegurar que les condicions acústiques d'aquest tipus d'activitat són compatibles amb el dret dels veïns al descans i a la tranquil·litat i el respecte al medi ambient. Acceptat.

AJUNTAMENT DE LES BORGES BLANQUES

*Queixa 9902460*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de les Borges Blanques, davant la manca d'intervenció amb motiu de les molèsties que pugui ocasionar la instal·lació i funcionament d'un sistema d'aire condicionat i d'una xemeneia corresponent a la calefacció domèstica, que es doti dels instruments jurídics necessaris que li permetin intervenir amb total legitimació i eficàcia en la regulació d'asumptes com el denunciat. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE CALAFELL

*Queixa 9702700*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Calafell, en relació amb les al·legacions i denúncies formulades per uns ciutadans en un tràmit d'informació pública obert per a la concessió d'una llicència d'obertura d'un bar-restaurant, que s'han de tenir en compte aquestes al·legacions en el procediment de concessió de la llicència, així com que s'ha de notificar la resolució sobre l'atorgament de la llicència a tots els interessats. També recorda el deure que tenen els ajuntaments d'adoptar les mesures oportunes per tal d'inspeccionar i controlar les anomenades activitats classificades. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

AJUNTAMENT DE CANYELLES

*Queixa 9801083*

El Síndic recomana a l'Ajuntament de Canyelles que aprovi una Ordenança municipal reguladora del soroll i de les vibracions, per tal de poder emprendre actuacions encaminades a fer complir la normativa, en relació amb les molèsties que produeix un ciutadà en assajar a casa seva amb bateries i guitarres elèctriques. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE CASSERRES

*Queixa 9801722*

L'Ajuntament de Casserres, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, efectua mesuraments sonomètrics i adopta una sèrie de mesures, per tal d'acabar amb les molèsties per sorolls que des de fa anys pateix l'autora de la queixa provinents de la utilització d'un piano.

AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

*Queixa 9702561*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Castelldefels, en relació amb les molèsties que provoca el funcionament d'un bar, que efectui noves inspeccions i doni trasllat del resultat de les mateixes a les parts afectades. Pendent de resposta a 31.12.98. Es considera no acceptat, ateses les reiteracions de la resolució efectuades pel Síndic sense haver obtingut resposta.

*Queixa 9901615*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Castelldefels, en relació amb les molèsties provocades pels mals hàbits dels gossos d'una de veïna, que tant el Decret 6/1999, de 26 de gener de 1999, del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca, que estableix les condicions de manteniment dels animals de companyia, com la Llei de protecció dels animals, que estableix el règim sancionador, regulen els mitjans legals necessaris a aplicar per solucionar la problemàtica plantejada. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET DE LLOBREGAT

*Queixa 9900092*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de l'Hospitalet de Llobregat, en relació amb les molèsties per sorolls que ocasiona l'empresa «Always Pizza, SL» situada al c/ Primavera, que s'estudiï la possibilitat de dur a terme un nou mesurament, de conformitat amb els mecanismes de determinació dels nivells d'immissió sonora establerts a l'ordenança municipal sobre sorolls i vibracions. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE MALGRAT DE MAR

*Queixa 9802525*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Malgrat de Mar, davant les molèsties per sorolls que provoca el funcionament d'uns establiments d'esbarjo ubicats en les proximitats de l'habitatge de la promotora de la queixa, que els serveis tècnics municipals es posin en contacte amb la reclamant i es fixi un dia i hora, per tal de dur a terme una inspecció que reflecteixi els nivells sonomètrics que actualment es donen en els locals, en les hores de major o menor activitat. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE MASSANES

*Queixa 9802698*

L'Ajuntament de Massanes, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, efectua mesuraments de les vibracions que provoca el funcionament d'una empresa del municipi, causant de molèsties als veïns.

AJUNTAMENT DE MATARÓ

*Queixa 9800541*

El Sindic recorda a l'Ajuntament de Mataró, en relació amb les molèsties per sorolls que provoca el funcionament d'un bar, que l'exercici d'una activitat sense llicència contravé les disposicions establertes en el Reglament d'Activitats Classificades i que s'han d'exercir les competències que es tenen atorgades en matèria d'activitats classificades, per tal que els veïns no vegin vulnerat el seu dret al descans. Acceptat.

AJUNTAMENT DE MONTGAT

*Queixa 9703603*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Montgat que s'estudiï una possible regulació dels sorolls i de les vibracions, mitjançant l'aprovació d'una ordenança específica, tenint en compte les diverses zones del municipi, que haurien de delimitar-se en funció dels usos permesos urbanísticament i de les construccions existents, diferenciant gradualment les que requereixin d'una protecció més alta contra el soroll, per la proximitat de centres assistencials, religiosos o zones residencials, respecte de les que admetin una perpeció mitjana del

nivell sonor o una percepció més elevada. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat parcialment, ja que l'Ajuntament informa que s'ha iniciat el procediment d'aprovació d'una ordenança reguladora dels sorolls i les vibracions, però no s'ha considerat oportú preveure la regulació expressa dels establiments de pública concurrència.

AJUNTAMENT DE MONTORNÈS DEL VALLÈS

*Queixa 9803365*

L'Ajuntament de Montornès del Vallès, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, executa una sèrie d'actuacions per tal de verificar l'adequació del funcionament d'un bar, en matèria de sorolls, a la normativa que resulta d'aplicació en el municipi.

*Queixa 9900221*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Montornès del Vallès, en relació amb la inexecució d'una sentència que va esdevenir ferma el 30 de gener de 1989, que quan s'està davant d'actes administratius ferms, que imposen deures o obligacions a un subjecte, i es dóna un supòsit d'incompliment, l'administració té el deure de procedir a la seva execució forçosa, per alguns dels mitjans que preveu la LRJPAC. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT D'OLESA DE MONTSERRAT

*Queixa 9901636*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament d'Olesa de Montserrat, en relació amb les molèsties per sorolls que ocasiona el funcionament d'una persiana instal·lada en una botiga de roba del c/Alfons Sala, que es realitzi una comprovació per esbrinar si el nou mecanisme d'obertura i tancament de la porta metàl·lica supera o no el valor màxim admès per la normativa relativa a sorolls del Pla General. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE PIERA

*Queixa 9800239*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Piera, en relació amb les molèsties que ocasiona el funcionament d'una explotació ramadera, que per tal de poder exercir una activitat d'aquests tipus és necessari disposar de la corresponent llicència d'activitats, la qual en la seva tramitació haurà de tenir en compte els plans d'ordenació urbana del municipi, de forma que l'exercici de l'activitat sigui compatible amb la normativa urbanística vigent. Acceptat.

AJUNTAMENT DE PRADES

*Queixa 9800387*

L'Ajuntament de Prades, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, adopta la mesura de retirar els gossos situats al voltant de l'habitatge de la promotora de la queixa, per tal d'acabar amb les molèsties que provoquen els seus lladrucs.

AJUNTAMENT DE ROSES

*Queixa 9802462*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Roses, en relació amb l'acabament de la tramitació d'un expedient sancionador incoat per infracció dels límits màxims d'emissió sonora permesos, mitjançant la negociació amb els possibles responsables, que l'acabament convencional no es pot aplicar al procediment sancionador, en la mesura que la responsabilitat administrativa no pot ser objecte de transacció. No acceptat.

*Queixa 9902394*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Roses, en relació amb les les greus molèsties per sorolls que ocasiona una activitat de pub musical ubicada al c/ Aragó del municipi, que, davant de la no efectivitat de les mesures adoptades fins el moment per l'Ajuntament per tal d'acabar amb les molèsties, per una banda, es doni compliment al requeriment dictat per acord de la Comissió Municipal de Govern de 20 d'abril de 1998, en el sentit d'ordenar a la titular de l'activitat, que cessi immediatament en l'activitat de pub, per a la qual no està autoritzada.

Per una altra, que s'adoptin mesures cautelars, quan es donin les circumstàncies previstes en l'article 8è de l'ordenança reguladora de la qualitat sonora del medi ambient. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SALT

*Queixa 9803171*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Salt, davant la imminent instal·lació d'una estació base de telefonia mòbil en el municipi, el deure que té d'exercir amb eficàcia el control de legalitat de quantes obres i activitats es projectin i tinguin lloc en el municipi. Acceptat.

AJUNTAMENT DE SANT BERTOMEU DEL GRAU

*Queixa 9801684*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Bartomeu del Grau, en relació amb les molèsties que produeix una granja d'engreix de porcs que:

– una activitat qualificada com a molesta, insalubre, nociva o perillosa no es pot exercir sense llicència, i encara que aquesta s'hagi obtingut, tampoc pot començar l'activitat a funcionar sense la corresponen visita de comprovació.

– la paralització d'un procediment per causa no imputable a l'interessat, no es pot entendre caducat, donant lloc aquesta dilació a la responsabilitat disciplinària del funcionari causant de la demora.

– l'emplaçament d'una activitat s'ha de supeditar a allò que estableixin les ordenances municipals o els Plans aprovats pel respectiu Ajuntament. Així, davant la pre-

sència de dues normatives successives en matèria urbanística, el règim jurídic aplicable serà el que es trobi en vigor que en la resolució es dicta, sempre i quan l'Administració resolgui dins del termini, ja que en cas contrari, la normativa d'aplicació serà la vigent al temps de la petició de la llicència. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SANT CARLES DE LA RÀPITA

*Queixa 9800353*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Carles de la Ràpita, en relació amb les molèsties per sorolls que ocasiona el funcionament d'un bar musical, que l'Ajuntament té la competència per controlar i inspeccionar les activitats classificades, en virtut de la qual ha de prendre les mesures adients per tal de detectar l'origen de les possibles deficiències tècniques de les instal·lacions i requerir l'adopció de les correponents mesures correctores que adeqüin l'activitat als nivells sonors màxims permesos per la normativa municipal. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

AJUNTAMENT DE SANT PERE DE RIBES

*Queixa 9601689*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Pere de Ribes el deure que tenen els ajuntaments d'adoptar les mesures que siguin necessàries per compatibilitzar el dret dels ciutadans a no soportar molèsties i el dret d'una casa regional per desenvolupar activitats d'ordre cultural, social i lúdic. Pendent de resposta a 31.12.98. Es considera no acceptat en no haver contestat l'Ajuntament de Sant Pere de Ribes els escrits del Síndic.

*Queixa 9800777*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Pere de Ribes que els propietaris de terrenys han de mantenir-los en condicions de seguretat, salubritat i ornat públic, motiu pel qual els ajuntaments han d'ordenar l'execució de les obres necessàries per conservar-los en aquelles condicions i, en cas d'incompliment, aquestes s'han de fer per la via de l'execució forçosa, en relació amb l'estat en què es troba un solar utilitzat pel desballestament de vehicles. Acceptat.

AJUNTAMENT DE SANT PERE DE VILAMAJOR

*Queixa 9803031*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Pere de Vilamajor, en relació amb la manca de resposta a la petició formulada per un ciutadà sobre certs aspectes entorn el funcionament d'un club-restaurant, l'activitat del qual és causant de molèsties per sorolls, el dret que té el promotor de la queixa, com a persona que acredita un interès legítim, a conèixer de l'existència de la llicència d'activitats de l'establiment en qüestió, així com de les actuacions realitzades fins el moment per l'Ajuntament. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SANT QUIRZE DEL VALLÈS

*Queixa 9901450*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Sant Quirze del Vallès, en relació amb les molèsties per sorolls i olors que provoca el funcionament de l'activitat d'un bar al carrer Sant Isidre, i davant del no acompliment per part del titular de l'activitat del requeriment efectuat per la Corporació, en elsentit que es mantinguin tancades les finestres del bar que donen al carrer per no produir molèsties als veïns, que s'estudiï la possibilitat de requerir al titular de l'activitat l'adopció de mesures correctores addicionals, com puguin ser la instal·lació d'aparells d'aire condicionat i de doble vidre per les finestres. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

*Queixa 9900452*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet, en relació amb l'incompliment del decret dictat en data 28 de setembre de 1998, en virtut del qual es requeria, en un termini de cinc dies, el cessament d'una activitat de magatzem de materials i estacionament de maquinàries i vehicles per al transport, el deure legal d'executar les resolucions municipals fermes i indiscutides, iniciant-se el procediment d'execució subsidiària anunciat en el citat decret. Acceptat.

AJUNTAMENT DE SANTA EULÀLIA DE RONÇANA

*Queixa 9800963*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Santa Eulàlia de Ronçana, en relació amb les molèsties per les fortes olors, els sorolls constants i les substàncies que desprén el funcionament d'una fàbrica de pell, l'obligació que té l'ajuntament, com administració competent per inspeccionar i controlar les activitats classificades, de prendre les mesures necessàries per minimitzar les molèsties que ocasiona, mentre no es faci efectiu el trasllat de l'empresa al polígon industrial de Can Magre. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SANTA FE DEL PENEDÈS

*Queixa 9802957*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Santa Fe del Penedès, en relació amb el funcionament il·legal d'una granja porcina, que procedeixi a acordar la seva clausura, atesa la manca de llicència per desenvolupar l'activitat. Acceptat parcialment.

AJUNTAMENT DE SANTA PERPÈTUA DE MOGODA

*Queixa 9901063*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Santa Perpètua de Mogoda, en relació amb les queixes que han presentat diversos ciutadans pels sorolls que ocasionen determinats gossos durant les hores de descans nocturn, que

iniciï el procés de redacció i aprovació de les corresponents ordenances de tinença d'animals i de convivència ciutadana, per tal que es doti d'instruments legals d'intervenció, complementaris dels que ja existeixen, per tal d'esgotar les possibilitats de solució de les situacions que afecten la bona convivència de la comunitat. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SANTA SUSANNA

*Queixa 9901520*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Santa Susanna, en relació amb les molèsties per sorolls ocasionades per la instal·lació d'unes campanes a l'església parroquial de la localitat, que s'efectuïn les comprovacions per determinar si se supera el límit màxim del soroll establert a la normativa d'aplicació i, en el seu cas, s'adoptin les mesures correctores que es considerin necessàries. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SANTPEDOR

*Queixa 9900629*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Santpedor, en relació amb les molèsties que ocasiona el funcionament d'una activitat de fusteria, que, prèvies les actuacions inspectores pertinents, a fi i efecte d'esbrinar si es continua desenvolupant la citada activitat en unes condicions no emparades per llicència muncipal, s'executiu l'acord adoptat per l'Ajuntament en data 16 de febrer de 1998, en el sentit d'aprovar la suspensió de l'activitat, i, en el seu cas, la seva clausura, seguint el procediment legalment establert. Acceptat parcialment.

AJUNTAMENT DE VILADECANS

*Queixa 9800297*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Viladecans, en relació amb les molèsties per sorolls procedents d'unes instal·lacions esportives, que abans d'adoptar una ordre de manament consistent en l'adopció d'unes mesures correctores cal concedir audiència al titular de les citades instal·lacions. També recorda, respecte del contingut de les mesures a adoptar, que aquestes han de ser precises, en el sentit d'especificar al destinatari les mesures a adoptar per a la consecució de la finalitat proposada, com és el compliment de l'Ordenança en matèria de sorolls del municipi de Viladecans. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE VILAGRASSA

*Queixa 9700139*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Vilagrassa, en relació amb una mesura correctora addicional imposada per l'atorgament d'una llicència provisional de legalització d'un establiment hoteler,que es deixi sense efecte, atès que la seva imposició està fonamentada en una resolució emesa pel Departament de Sanitat que no tenia cap relació amb la tramitació de la llicència i que va ser emesa per resoldre un problema puntual. No acceptat.

ÀREA 03.

TRIBUTÀRIA

SUBÀREA 0303.

GESTIÓ TRIBUTÀRIA

DEPARTAMENT DE BENESTAR SOCIAL (ARA POLÍTICA TERRITORIAL I OBRES PÚBLIQUES)

*Queixa 9801874*

El Síndic suggereix al Departament de Benestar Social que mentre no es modifiqui la normativa que regulen les exempcions de l'impost de plusvàlua, donat que ADIGSA es considera subjecte passiu no exempt de l'impost, prèvia adopció de les mesures necesàries, es doni ple compliment al que estableixen les resolucions judicials i als deures fiscals d'ADIGSA, tot evitant els comportaments que vulnerin principis com el de cooperació, bona fe, confiança legítima i lleialtat institucional en les seves relacions amb altres adminitracions. Pendent de resposta.

DEPARTAMENT D'ECONOMIA I FINANCES (ARA ECONOMIA, FINANCES I PLANIFICACIÓ)

*Queixa 9801498*

El Síndic suggereix al Departament d'Economia i Finances, en relació amb una liquidació de l'Impost sobre Transmissions Patrimonials i Actes Jurídics Documentals, efectuada amb motiu d'una compra-venda respecte la que s'ha satisfet IVA en tractar-se d'un primer lliurament de l'immoble gravat, que es revisin les actuacions practicades en relació amb la liquidació, per tal de considerar que efectivament es donen tots i cadascun dels requisits que la norma estableix per poder valorar que s'està davant d'una segona transmissió i per tant procedeix la liquidació practicada. Pendent de resposta.

*Queixa 9803613*

El Departament d'Economia i Finances, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, retorna una quantitat provinent d'una subhasta practicada fa 13 anys que es trobava dipositada a la Caixa General de Dipòsits del Departament.

DEPARTAMENT DE MEDI AMBIENT

*Queixa 9801327*

El Síndic suggereix al Departament de Medi Ambient que, previs els actes que en dret corresponguin, es deixi sense efecte la provisió de constrenyiment dictada contra els béns del promotor de la queixa, per impagament de diversos exercicis i pel concepte «Increment de Tarifa de Sanejament» , atès que hi ha hagut una confusió entre l'habitatge on el l'autor de la queixa té el seu

domicili fiscal i l'habitatge generador del deute, fet que ha provocat que es reclamin uns deutes inexistents. Acceptat parcialment, en la mesura que s'ha revisat la totalitat de l'expedient i s'ha donat una resposta de la qual es deriva que, malgrat existir descoordinació interna entre les administracions intervinents, no ha existit vulneració dels drets del promotor de la queixa.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

*Queixa 9600094*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona el deure que té de retornar unes quantitats ingressades indegudament, a causa d'un error material comés en la liquidació d'un impost de vehicles de tracció mecànica sobre dos vehicles agrícoles. Acceptat.

*Queixa 9601424*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, comprova que una finca del carrer Garrofers no tè cap connexió amb la xarxa de clavegueram i, per tant, procedeix a incoar la devolució dels ingressos indegudament cobrats en concepte de taxa de clavegueram.

*Queixa 9701158; 9803360*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, anul·la les sancions per infraccions de circulació objecte d'un notificació d'apressament, en virtut de les al·legacions efectuades pel contribuent per estar en possessió de la tarjeta d'aparcament per a vehicles de persones amb disminució.

*Queixa 9702394*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb la desestimació d'una petició de devolució d'ingressos indeguts per haver operat la prescripció, revisi l'expedient, atès que ha estat l'administració qui no s'ha pronunciat davant els escrits reiteradament presentats per la reclamant. Acceptat.

*Queixa 9702710*

L'Ajuntament de Barcelona i l'INCASOL, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, en relació amb l'actuació de «La Maquinista-252», formalitzen la cessió de terrenys i atorguen l'escriptura de declaració d'obra nova i divisió horitzontal, respectivament, de forma que els propietaris puguin escripturar els habitatges, dret que no han pogut exercir atesa la descoordinació interadministrativa que s'ha produït des de l'any de la seva compra, l'any 1988.

*Queixa 9703466*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb la liquidació d'una taxa de recollida de residus corresponent a l'exercici 1993, que es revisi l'expedient i que, en el seu cas, s'iniciï d'ofici la devolució d'ingressos indeguts, ja que d'acord amb l'Ordenança Fiscal vigent en l'exercici 1993, els locals no subjectes a IAE, exempts o desocupats, com el local objecte de la queixa, no estaven sotmesos a aquesta taxa. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

*Queixa 9800180*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona, en relació amb la manca de resposta a uns escrits en els que se sol·licita l'aplicació d'unes bonificacions en la liquidació de l'IBI, el deure legal que tenen les administracions públiques de donar resposta de forma expressa, motivada i amb indicació dels recursos a tots els escrits presentats pels ciutadans. Pendent de resposta.

*Queixa 9802749*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, informa sobre l'origen d'un deute i procedeix a la seva anul·lació en detectar-se que la notificació que en el seu dia va practicar-se a la interessada no reunia tots els requisits establerts pel que fa a la pràctica de les notificacions de la Llei de Procediment Administratiu Comú.

*Queixa 9803607*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, incoa d'ofici una devolució d'ingressos indeguts de la part corresponent a la subvenció de l'impost de vehicles de tracció mecànica, corresponent a l'exercici 1995, atès que ha quedat acreditat que l'interessat va presentar en temps la documentació que se li requerí pel seu atorgament.

*Queixa 9900344*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, decreta l'anul·lació d'una provisió d'embargament per un suposat impagament en període voluntari d'unes quotes de menjador d'un col·legi públic.

*Queixa 9901594*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció el Síndic, en relació amb el procediment executiu que se segueix contra els béns de la promotora de la queixa per impagament d'una infracció de circulació, comprova l'existència d'un defecte de forma en la pràctica de les notificacions en via voluntària, per la qual cosa anul·la les notificacions del procediment executiu i arxiva la totalitat de les actuacions relatives a l'expedient sancionador.

*Queixa 9902284*

L'Ajuntament de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, dóna de baixa un expedient sancionador iniciat per la manca de presentació dins del termini d'autoliquidació corresponent a l'impost sobre l'increment del valor dels terrenys de naturalesa urbana, atès que la causa de la no presentació va ser el decès de l'espòs de la promotora de la queixa.

AJUNTAMENT DE BIGUES I RIELLS

*Queixa 9703067*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Bigues i Riells, en relació amb una provisió de constrenyiment dictada per impagament de la taxa d'escombraries corresponent a l'any 1995, que es deixi sense efecte i es procedeixi a notificar la taxa en període voluntari, atès que l'impagament no és imputable a una actitud negligent

o omissòria del promotor de la queixa, sinó a un error material quant el número de compte on estan domiciliats els rebuts municipals. Acceptat.

AJUNTAMENT DE CERVELLÓ

*Queixa 9900551*

L'Ajuntament de Cervelló, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, anul·la unes liquidacions que erròniament havia girat en concepte de preu públic d'entrada de vehicles i gual.

*Queixa 9902345*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Cervelló, en relació amb una petició d'ajornament i fraccionament d'uns dèbits tributaris que es troben en procediment de constrenyiment, que es valori el conjunt de circumstàncies econòmiques i personals del promotor de la queixa i amb les possibilitats que la norma preveu s'intenti establir un sistema de pagaments que li resultin asequibles, i que no resultin vulneratius pels seus drets més elementals a la pròpia pervivència. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE CREIXELL

*Queixa 9800774*

L'Ajuntament de Creixell, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, retorna uns ingressos indegudament ingressats en concepte d'IBI, pel període comprès entre els anys 1990 a 1993, en haver liquidat el citat impost per més metres quadrats dels que corresponien

AJUNTAMENT DE CUNIT

*Queixa 9801121*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Cunit, en relació amb una provisió de constrenyiment dictada per impagament de l'IBI i diverses taxes municipals corresponents a l'any 1997, que es deixi sense efecte, atès que l'impagament no és imputable a una actitud negligent del promotor de la queixa, sinó a un error material per part de l'administració. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE DELTEBRE

*Queixa 9703482*

L'Ajuntament de Deltebre, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, reconeix que s'ha comés un error en reclamar per via de constrenyiment el pagament d'unes contribucions especials que havien estat anul·lades pel Ple municipal de 29 de febrer de 1996.

AJUNTAMENT DE GIRONA

*Queixa 9702958*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Girona que, previs els actes jurídics adients, es retorni una quantitat ingressada indegudament en concepte d'embargament ja que aquesta s'ha cobrat d'una quantitat que s'havia de retornar al promotor de la queixa en concepte d'IBI, quan la titularitat de la finca gravada no és únicament d'ell sinó també correspon a la seva dona. Es considera no acceptat, atès la reiteració de resolucions del Síndic sense haver obtingut cap resposta.

*Queixa 9900476*

L'Ajuntament de Girona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, estima el recurs del promotor de la queixa en el que sol·licitava que, a efectes tributaris municipals, es classifiqués el seu vehicle «Renault Kangoo» com a «camió» i no com «automòbil».

AJUNTAMENT DE MATARÓ

*Queixa 9900331*

L'Ajuntament de Mataró, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, estima la sol·licitud del promotor de la queixa de no haver d'abonar l'IBI corresponent a l'exercici 1993, atès que ha operat l'institut de la prescripció.

AJUNTAMENT DE MEDIONIA

*Queixa 9803169*

L'Ajuntament de Mediona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, tramita davant del Centre de Gestió i Cooperació Tributària de Barcelona, la sol·licitud del promotor de la queixa respecte que se'l doni d'alta de l'IBI de l'immoble on resideix, i del que ha estat exempt per raó dels incendis ocorreguts l'estiu de 1994.

AJUNTAMENT DE LA ROCA DEL VALLÈS

*Queixa 9700780*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de la Roca del Vallès, en relació amb la l'inici de la via d'apressament contra el patrimoni de la promotora de la queixa per impagament d'uns rebuts d'electricitat consumida en un habitatge municipal que la interessada ocupava com a mestra, per una banda, que els actes que resolguin recursos administratius han de ser motivats, amb succinta referència de fets i fonaments de dret. I, per una altra, que les prerrogatives que regula la Llei General Tributària, pròpies de la Hisenda de l'Estat, queda limitada a «la cobranza de los tributos y las cantidades que como ingresos de Derecho público debe percibir la Hacienda de las entidades locales», característiques que no corresponen a les quantitats reclamades. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE RUBÍ

*Queixa 9900524*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Rubí, en relació amb la liquidació de l'impost sobre Construccions, Instal·lacions i Obres sobre la construcció d'un habitatge iniciat l'any 1992, que el termini de l'administració per liquidar els debits tributaris és de quatre anys, per la qual cosa s'ha de considerar prescrita la possibilitat de practicar la citada liquidació. Pendent de resposta.

AJUNTAMENT DE SANT PERE DE RIBES

*Queixa 9601575*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Pere de Ribes, el deure que té de notificar les liquidacions tributàries practicades per l'administració. Acceptat.

*Queixa 9800958*

El Síndic suggereix a l'Ajuntament de Sant Pere de Ribes que, previs els actes administratius preceptius, es deixi sense efecte la liquidació que s'ha practicat a la promotora de la queixa, en concepte de taxa per obertura d'establiments i que retorni la quantitat indegudament ingressada amb els corresponents interessos de demora, ja que l'Ordenança reguladora de la taxa no contempla la seva imposició per l'exercici d'una activitat professional, com és el supòsit objecte de la queixa. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

AJUNTAMENT DE TORTOSA

*Queixa 9900434*

L'Ajuntament de Tortosa, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, anul·la unes cartes de pagament en les que s'ha detectat una errada material comesa per una incorrecte imputació de pagaments i anul·la una liquidació que no es va practicar en la forma adient a la legalitat, atès que es realitzà sense especificar què es liquidava exactament ni detallant-se la base imposable ni tarifa a aplicar.

DIPUTACIÓ DE BARCELONA

*Queixa 9601404*

El Síndic suggereix a l'Organisme Autònom Local de Gestió Tributària de la Diputació de Barcelona, en qui té delegada la gestió recaptatòria l'Ajuntament de Sant Adrià del Besòs, que es revisi el procediment de constrenyiment iniciat contra el patrimoni del promotor de la queixa per impagament de sancions de trànsit i que, previs els actes que en dret corresponguin, es retrotreguin les actuacions al moment en què es va intentar la notificació de la denúncia amb els efectes legals que pugui comportar, ja que el Síndic considera que la notificació de la denúncia i la sanció va fer-se de manera poc exhaustiva. No acceptat.

*Queixa 9800230*

L'Organisme Autònom Local de Gestió Tributària, en qui té delegada la gestió recaptatòria l'Ajuntament d'Igualada, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, estima un recurs presentat per la promotora de la queixa front una diligència d'embargament de béns, ja que no s'ha acreditat la notificació de la resolució desestimatòria d'unes al·legacions presentades l'any 1996.

*Queixa 9800354*

El Síndic suggereix a l'Organisme Autònom Local de Gestió Tributària de la Diputació de Barcelona, en qui té delegada la gestió tributària l'Ajuntament de Vilafranca del Penedès, que obtingui un certificat o document original de la Prefectura de trànsit sobre l'estat actual de la titularitat i possessió d'un vehicle, per tal de conèixer qui és el subjecte passiu dels dèbits tributaris que, en concepte d'Impost de Vehicles de Tracció Mecànica, ha generat el vehicle amb posterioritat a la seva venda. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

*Queixa 9800589*

El Síndic suggereix a l'Organisme Autònom Local de la Diputació de Barcelona en qui l'Ajuntament de Cabrera d'Igualada té delegada la gestió recaptatòria, en relació amb el cobrament en executiva d'un rebut que correspon a un darrer pagament de quotes de contribucions urbanes, que s'examini la possibilitat de deixar sense efecte la provisió de constrenyiment, i que es procedeixi a notificar, en forma, al reclamant la darrera quota a pagar –en via voluntària–, atès que de l'estudi de les actuacions se'n deriva que no va existir ànim ni intenció de defugir l'obligació de satisfer-la. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

DIPUTACIÓ DE TARRAGONA

*Queixa 9801891*

El Síndic suggereix a l'Organisme Autònom de Gestió d'Ingressos Locals de la Diputació de Tarragona, en qui té delegada la gestió recaptatòria l'Ajuntament de Montferri, en relació amb el procediment d'apressament que se segueix contra els béns del promotor de la queixa per impagament en període voluntari d'uns rebuts d'IBI, que s'efectuïn les comprovacions oportunes per tal d'esbrinar per què respecte el cobrament del concepte «Quotes d'urbanització» l'administració va fer les actuacions conduents a efectuar els càrrecs dels rebuts, en període voluntari, d'acord amb el nou domicili del promotor de la queixa, i respecte al cobrament de l'IBI no va tenir-se en compte. Pendent de resposta.

*Queixa 9803328*

El Síndic suggereix a l'Organisme Autònom de Gestió d'Ingressos Locals de la Diputació de Tarragona, en relació amb el procediment de constrenyiment que segueix contra els béns del promotor de la queixa, per impagament de l'IBI d'una finca, que no es prossegueixi amb el procediment d'apressament o en el seu cas no se li reclami altre o altres pagaments fins tenir la certesa de si és o no l'obligat a satisfer els rebuts d'IBI en qüestió, atesa la confusió existent en la identificació de la titularitat de la finca. Acceptat.

DIPUTACIÓ DE LLEIDA

*Queixa 9803458*

El Síndic suggereix a l'Organisme Autònom de Gestió i Recaptació de Tributs Locals de la Diputació de Lleida, en qui té delegada la gestió recaptatòria l'Ajuntament de Lleida, que, previs els actes que en dret corresponguin, es deixi sense efecte la provisió de constrenyiment dictada per impagament del rebut corresponent de l'Impost de Béns Immobles de l'exercici 1995 d'un pàrquing del promotor de la queixa i que, en conseqüència, el recàrrec de constrenyiment i els interessos de demora generats fins el juliol de1997 siguin considerats com ingressos indeguts, atès que l'impagament va ser degut a una modificació en la domiciliació bancària del rebut de la qual el promotor de la queixa no tenia coneixement. Pendent de resposta.

*Queixa 9901968*

El Síndic suggereix a l'Organisme Autònom de Gestió i Recaptació de Tributs Locals de la Diputació de Lleida, en qui té delegada la gestió recaptatòria l'Ajuntament de Prats i Sansor, que, previs els actes que en dret procedeixin, es deixi sense efecte l'expedient de constrenyiment iniciat per impagament en període voluntari de la taxa de recollida d'escombraries, ja que aquest impagament no s'ha produït per voluntat de l'interessat sinó per manca de col·laboració interadministrativa entre el citat organisme i l'Ajuntament, en no informar el primer al segon de la modificació de domicili fiscal que li havia notificat el promotor de la queixa. Pendent de resposta.

ÀREA 04.

SANITAT I CONSUM

SUBÀREA 0401.

SALUT PÚBLICA

DEPARTAMENT DE SANITAT I SEGURETAT SOCIAL

*Queixa 9700463*

El Síndic recomana al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb una actuació d'ofici iniciada sobre el dret a la salut dels no fumadors, la modificació de la normativa vigent, en el sentit d'ampliar els llocs o àmbits on no és permès de fumar.

Acceptat pacialment, ja que el Departament de Sanitat i Seguretat Social informa que no hi ha en aquest moment (juliol 1998) cap projecte que prevegui modificacions restrictives sobre el consum, venda i publicitat o promoció dels productes del tabac, però que s'estudiarà aquesta possibilitat.

*Queixa 9803541*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que s'estudiï la possibilitat de proporcionar al promotor de la queixa un tractament rehabilitador de la parla, creant si fos el cas, els corresponents serveis de logopèdia i foniatria a la Regió Sanitària de Girona o, en cas de no ser viable, se li faciliti l'esmentada rehabilitació en d'altres Regions o centres aliens a la xarxa sanitària pública, a fi de correspondre al dret de l'interessat a beneficiar-se de la rehabilitació medicofuncional necessària per recuperar o ensinistrar la parla. Acceptat.

*Queixa 9803565*

El Síndic recorda al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb les possibles insuficiències assistencials que pateixen els nens amb anomalies òssies, ingressats a la Unitat de diagnòstic i tractament de les displàsies òssies de l'Hospital Germans Trias i Pujol, que la Resolució del Parlament Europeu, sobre la Carta Europea dels Drets dels nens hospitalitzats preveu que els infants hospitalitzats han de ser tractats per personal qualificat i a rebre totes les atencions sanitàries que necessitin. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

*Queixa 9803611*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb la denúncia presentada pels familiars d'una pacient sobre la desinformació que tenen sobre el procés assistencial i la possible derivació de la seva mare, que doni les ordres oportunes a fi que dins el marc dels drets dels pacients i dels seus familiars, s'informi a aquests sobre el metge i l'infermer responsable de l'assistència de la seva mare, per tal de facilitar-los-hi el seu seguiment i personalitzar l'atenció. Acceptat.

*Queixa 9803703*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb la denegació de la rehabilitació que necessita la promotora de la queixa per no poder-se desplaçar a Terrassa, que es donin les ordres oportunes per tal que s'informi a la interessada del dret que té als tractaments de rehabilitació bàsics i que se l'atengui amb el corresponent tractament rehabilitador o de les alternatives a l'esmentat tractament. Acceptat.

*Queixa 9900314*

El Departament de Sanitat i Seguretat Social, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, programa la realització d'una mamografia de seguiment a la promotora de la queixa.

*Queixa 9901474*

El Síndic recomana al Departament de Sanitat i Seguretat Social que es donin les ordres oportunes a fi que s'estudiï la possibilitat d'incloure com a prestació sanitària pública a Catalunya, la intervenció dels facultatius en la lliure elecció del sexe pels ciutadans/nes amb malalties hereditàries que vulguin descendència, per tal d'evitar als descendents heretar malalties o les conseqüents «tares». Pendent de resposta.

*Queixa 9901475*

El Síndic recomana al Departament de Sanitat i Seguretat Social que es donin les ordres oportunes, a fi que s'estudiï la possibilitat de regular reglamentàriament el dret a una segona opinió (o doble diagnòstic), en el marc competencial sanitari de Catalunya, atès que aquest dret ampliaria i complementaria, de forma objectiva, els drets del ciutadà català davant els serveis sa-

nitaris de Catalunya, i representaria una millora per a la bona relació metge pacient. Pendent de resposta.

*Queixa 9901476*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb el Complex Assistencial en Salut Mental de les Germanes Hospitalàries de Sagrat Cor de Jesús, Benito Menni, de Sant Boi de Llobregat que

– l'estudi de la possibilitat de fomentar o constituir associacions o fundacions tutelars, amb la finalitat d'exercir la tutela o curatela dels incapacitats, a fi d'evitar els eventuals aspectes de desprotecció

– la substitució del transport sanitari dels malalts, que en un 10% es fa per les Forces i Cossos de Seguretat de l'Estat, per ambulàncies amb personal especialitzat en psiquiatria

– l'estudi de la possibilitat de seguir preservant i millorant el dret a la intimitat dels usuaris del centre, utilitzant mampares o cortines separadores entre els llits de les habitacions

– la continuació de la promoció dels recursos assistencials necessaris per tal de garantir la funció rehabilitadora dels malalts mentals crònics, estudiant la possibilitat d'ampliar els recursos humans al respecte, així com l'ampliació dels equipaments i serveis terciaris i intermedis

– l'agilitació del Pla d'Emergències i d'Evacuació, així com el compliment íntegre de la normativa en matèria de protecció contra incendis.

En un àmbit més general, el Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que s'ampliïn els recursos i les activitats encaminades a fomentar la integració familiar, laboral i comunitària dels malalts mentals així com l'ampliació dels recursos assistencials intermedis i terciaris, a fi de garantir la rehabilitació dels malalts mentals crònics. Acceptat.

*Queixa 9901770*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb la Comunitat Terapèutica de Malgrat de Mar, que

– s'estudiï la possibilitat de millorar la confortabilitat de les habitacions i de separar els tres o quatre llits existents amb mampares, cortines o separadors idonis per a preservar la intimitat dels usuaris internats

– es potenciïn i ampliïn els recursos adreçats a tractar altres patologies d'ingent demanda com la de trastorns alimentaris i de personalitat

– s'implantin programes específics, adreçats a la prevenció i rehabilitació del deteriorament neuropsicològic, atès l'índex de rotació en l'ocupació dels centres, sobretot amb motiu dels transtorns esquizofrènics

– es consideri la reconversió del Centre en un centre de dia com a recurs terciari, per fomentar la integració familiar i laboral dels malalts mentals crònics.

En un àmbit més general, el Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que s'ampliïn els recursos i les activitats encaminades a fomentar la integració familiar, laboral i comunitària dels malalts mentals així com l'ampliació dels recursos assistencials intermedis i terciaris, a fi de garantir la rehabilitació dels malalts mentals crònics. Acceptat.

SUBÀREA 0402.

DEFICIÈNCIES SANITÀRIES

DEPARTAMENT DE SANITAT I SEGURETAT SOCIAL

*Queixa 9600854*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat social, en relació amb la llista d'espera existent a un determinat servei d'andrologia, que prengui les mesures oportunes a fi d'informar els afectats de l'estat de les llistes, el temps aproximat per a la intervenció, així com d'altres dades d'interès per als interessats. Parcialment acceptat, atès que s'informa al promotor de la queixa.

*Queixa 9602217*

El Síndic recomana al Departament de Sanitat i Seguretat Social que estudiï la possibilitat de regular el temps durant el qual els centres hospitalaris estan obligats a custodiar la història clínica dels pacients, a fi de preservar i millorar els drets dels ciutadans. Acceptat.

*Queixa 9602456*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Segureta Social que estudiï la possibilitat d'ampliar i reorganitzar els nivells d'atenció hospitalària urgent més conflictius, adoptant les mesures adients per tal de poder atendre amb rapidesa, capacitació professional i amb l'estructura adequada l'esmentada atenció. Acceptat parcialment

*Queixa 9602737*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb les condicions assistencials dels centres psiquiàtrics a Catalunya, que s'estudiï la possibilitat d'arbitrar les mesures necessàries per tal de:

– fomentar les incapacitacions de les persones que ho necessitin

– crear un hospital psiquiàtric penitenciari

– promocionar el transport sanitari en el trasllat dels malalts mentals

– fomentar les habitacions individuals per preservar la intimitat, dignitat i els drets fonamentals dels internats

– possitivitzar els drets específics del malalt mental, així com ampliar els recursos econòmics i els serveis assistencials extrahospitalaris, a fi de satisfer dignament la demanda assitencial i els drets dels malalts mentals.

Acceptat parcialment.

*Queixa 9800203*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb una actuació d'ofici iniciada amb motiu de les presumptes deficiències i lentitud dels serveis d'urgències hospitalàries, que s'estudiï la possibilitat de promoure i estendre la fórmula utilitza-

da a l'Hospital general de Vic, a fi de poder transmetre les imatges digitalitzades a l'IDI i aquest pugui emetre un diagnòstic al rebre-les. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

*Queixa 9800781*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que s'estudiï la possibilitat d'incorporar noves prestacions assistencials en l'àmbit de l'atenció bucodental, per tal que es pugui intervenir a l'afectat per un odontòleg. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat parcialment, atès que el Departament informa que s'han impulsat els mecanismes necessaris per millorar la satisfacció dels ciutadans a tots els nivells del sistema sanitari així com que s'accentuarà el desenvolupament d'accions prioritàries en els propers anys.

*Queixa 9802486*

El Síndic recorda al Departament de Sanitat i Seguretat Social la possibilitat d'iniciar d'ofici el procediment de responsabilitat patrimonial extracontractual de l'administració sanitària, amb motiu dels serveis públics sanitaris, amb motiu del sinistre ocorregut a l'Hospital de Bellvitge, en el qual morí una persona a conseqüència de desplomar-se el braç mecànic d'un aparell de raigs X. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

*Queixa 9802770*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb una queixa presentada per usuaris del CAP de les Borges Blanques amb motiu de canvi de metge, que impulsi la implantació del model de reforma de l'atenció primària, i que es desplegui i reguli el dret a la lliure elecció de metge. No acceptat.

*Queixa 9803109*

El Departament de Sanitat i Seguretat Social, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, manté converses amb l'Ajuntament de Viladecans, per tal que pugui cedir algun local pròxim a l'actual Centre d'Atenció Primària Torrent Ballester, mentre no s'enllesteixi la contrucció del nou CAP, per tal de millorar les condicions i disponibilitat d'espais de forma immediata.

*Queixa 9803561*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que es dugui a terme la construcció de l'escala d'emergència a l'ambulatori d'Igualada, per tal de completar totes les mesures de protecció d'incendis d'acord amb la normativa vigent. Acceptat.

*Queixa 9803819*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb la manca de rescabalament per la compra d'una cadira de rodes autopropulsable, prescrita el dia 27 de gener de 1997 que, atès que han transcorregut més de 2 anys des de l'inici de la tramitació de l'esmentada prescripció, s'agiliti i adoptin els tràmits necessaris per tal que el rescabalament de les prestacions ortopèdiques es realitzi en el període de temps més breu possible, a fi de satisfer les necessitats dels ciutadans en l'exercici del dret a una atenció integral. Acceptat.

*Queixa 9900448*

El Departament de Sanitat i Seguretat Social, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, programa la primera visita del promotor de la queixa en relació amb una operació de cataractes.

*Queixes 9900548; 9900549; 9900550; 9900854*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que, sens perjudici de continuar intensificant la prevenció i els nivells assistencial dels afectats pel virus VIH, s'estudiï la possibilitat d'incidir davant el Ministeri de Sanitat i Consum a fi de no excloure'ls dels programes de trasplantament d'òrgans. Acceptat.

*Queixa 9900650*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que reconsideri la desestimació d'una sol·licitud d'ajut econòmic per les despeses derivades d'una pròtesi dental, per la pèrdua de queixals, com a conseqüència d'un tractament de radioteràpia, ja que aquestes despeses poden considerar-se una prestació complementària de les previstes a l'annex 1 del Reial Decret 63/95, de 20 de gener, sobre ordenació de prestacions sanitàries de l'SNS.

El Síndic també suggereix que s'estudiï la possibilitat d'incorporar noves prestacions assistencials en l'àmbit de l'atenció bucodental, tenint en compte que les activitats del Servei Català de la Salut, pel que fa a la salut bucodental són les de promoció, protecció i millora, fent especial èmfasi en els aspectes preventius, tot incorporant progressivament les prestacions assistencials fonamentals.

Suggeriment parcialment acceptat, atès que el Departament de Sanitat i Seguretat Social no reconsidera la decisió acordada quant a la sol·licitud d'ajut formulada per la promotora de la queixa, però sí informa que es recull el suggeriment d'estudiar la possibilitat que puguin incorporar-se noves prestacions assistencials en l'ambit de l'atenció bucodental.

*Queixa 9901275*

El Síndic recorda al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb la manca de resposta que ha obtingut la promotora de la queixa a una reclamació formulada davant diversos organismes, el deure legal que tenen les administracions públiques de donar resposta expressa a tots els escrits presentats pels ciutadans. Acceptat.

*Queixa 9901289*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb les dificultats que tenen els malalts d'agorafòbia en l'accessibilitat al seu tractament, que es donin les ordres oportunes per a que el Programa d'Atenció Específica, adreçat a l'esmentat col·lectiu, que s'ha contractat en els Centres de Salut Mental d'Adults, s'ampliï a la majoria dels centres i que, abans de finals de l'any, es posi en funcionament en els centres previstos. Acceptat.

*Queixa 9901586*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que es faciliti al fill d'una pacient ingressa-

da a l'Hospital Evangèlic un règim de visites, el més ampli possible, pel tal que pugui estar amb la seva mare el major temps possible. Acceptat.

*Queixa 9901865*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb les necesitats i reivindicacions del col·lectiu de disminuïts físics congènits amb malalties neromusculars:

– que es donin les ordres oportunes, a fi que l'ampliació de la rehabilitació domiciliària a les regions sanitàries amb majors necessitats sigui real i efectiva.

– que, atesa la lentitud en la tramitació dels expedients de rescabalament de despeses, s'adoptin les mesures oportunes a fi d'agilitar les prestacions ortoprotètiques, en aquest cas pels expedients per les despeses de cadires elèctriques per malalts neuromusculars.

– que es realitzin les actuacions pertinents i d'acord amb els mitjans disponibles, per tal de millorar la qualitat de vida dels afectats, estudiant la possibilitat de valorar la creació d'un hospital de dia que atengui els malalts. Pendent de resposta.

*Queixa 9901996*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb la Comunitat Terapèutica d'Arenys de Mar, que

– s'estudiï la possibilitat de millorar la confortabilitat de les habitacions i de separar els tres o quatre llits existents amb mampares, cortines o separadors idonis per a preservar la intimitat dels usuaris internats

– es potenciïn i ampliïn els recursos adreçats a tractar altres patologies d'ingent demanda com la de trastorns alimentaris i de personalitat

– s'implantin programes específics, adreçats a la prevenció i rehabilitació del deteriorament neuropsicològic, atès l'índex de rotació en l'ocupació del centres, sobretot amb motiu dels transtorns esquizofrènics.

En un àmbit més general, el Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que s'ampliïn els recursos i les activitats encaminades a fomentar la integració familiar, laboral i comunitària dels malalts mentals així com l'ampliació dels recursos assistencials intermedis i terciaris, a fi de garantir la rehabilitació dels malalts mentals crònics. Acceptat.

*Queixa 9902147*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que s'adoptin les mesures

necessàries per remoure els obstacles que obstaculitzen el procés d'implantació de la reforma de l'atenció primaria a la Regió Sanitària de Barcelona, per tal d'evitar possibles discriminacions que afecten els ciutadans, pel sol fet de ser atesos pel model tradicional no reformat o amb les millores derivades del model reformat.

Acceptat parcialment, atès que el Departament de Sanitat i Seguretat Social informa dels intents per desbloquejar l'estancament existent a Barcelona, posant de relleu els esforços institucionals i reglamentaris al respecte.

*Queixa 9902609*

El Síndic recorda al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb el decés d'una persona a les urgències de l'Hospital de Puigcerdà i d'una altra a l'Hospital de Palamós, la possibilitat que té l'administració d'iniciar d'ofici el procediment de responsabilitat patrimonial previst en el Reial Decret 429/1993, de 26 de març, quan és inequívoca la relació de causalitat entre la lesió i el funcionament del servei públic. Pendent de resposta.

SUBÀREA 0403.

PERSONAL

DEPARTAMENT DE SANITAT I SEGURETAT SOCIAL

*Queixa 9703319*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que en la relació de llocs de treball de l'Institut Català de la Salut es delimiti clarament els llocs corresponents a cadascuna de les categories professionals, distingint aquells a proveir per ATS i els de tècnics de FP2. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

*Queixa 9802200*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que informi els autors d'una reclamació del resultat de la mateixa, atès que amb anterioritat sel's havia informat, encara que de forma errònia, de l'obertura d'un expedient disciplinari contra una metge pediatre i de l'adopció d'una mesura cautelar. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

*Queixa 9901932*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social que adopti les mesures necessàries per garantir l'equiparació de les condicions laborals i professionals del personal que forma part del Servei Català de la Salut i d'aquells que treballen als centres de la Xarxa Hospitalària d'Utilització Pública. Pendent de resposta.

SUBÀREA 0404.

CONSUM

DEPARTAMENT DE GOVERNACIÓ (ARA DEPARTAMETN D'INTERIOR)

*Queixa 9802612*

El Síndic recomana al Departament de Governació que s'adoptin les mesures oportunes per tal de desenvolupar reglamentàriament la Llei 10/1990, de 15 de juny, sobre Policia de l'espectacle, activitats recreatives i establiments públics, per regular, entre d'altres matèries, les condicions objectives en què es pot exercir el dret d'admissió. El Síndic també suggereix que, atès el volum de queixes i denúncies que s'han fet pels mitjans

de comunicació de maltractament o problemes amb personal de vigilància de discoteques, s'incrementin les inspeccions per tal de comprovar l'efectiva aplicació pels propietaris d'aquests locals de les normes sobre contractació de personal adient per dur a terme les tasques de vigilància. Acceptat.

DEPARTAMENT D'INDÚSTRIA, COMERÇ I TURISME

*Queixa 9803075*

El Departament d'Indústria, Comerç i Turisme, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, contesta de manera expressa una reclamació presentada amb motiu d'uns pagaments efectuats a la companyia FECSA.

DEPARTAMENT DE POLÍTICA TERRITORIAL I OBRES PÚBLIQUES

*Queixa 9800832*

El Síndic suggereix a Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya, en relació amb les situacions que se'n deriven dels accidents patits per usuaris del servei, que s'informi per megafonia als viatgers la causa d'aturada del tren i la norma aplicable a l'accident sobrevingut. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

ÀREA 05.

TREBALL I PENSIONS

SUBÀREA 0501.

PENSIONS ESPECIALS REPUBLICANS

DEPARTAMENT DE LA PRESIDÈNCIA

*Queixa 9902148*

El Síndic recomana al Departament de la Presidència que estudiï la possibilitat de regular la concessió d'indemnitzacions per part del Govern català, a les persones que van patir presó, sense haver pogut percebre cap tipus d'indemnització per no reunir els requisits legals que imposa la disposició adicional vuitena de la Llei 4/1990, de 29 de juny, això és que haguessin patit presó durant menys temps del que estableix la llei o que no haguessin complerts els 65 anys l'any 1990. Acceptat.

SUBÀREA 0503.

TREBALL

DEPARTAMENT DE TREBALL

*Queixa 9901866*

El Síndic recorda al Departament de Treball de la Generalitat l'obligació de resoldre de forma expressa els recursos presentats pels ciutadans, en relació amb la manca de resolució a un recurs d'alçada interposat contra una resolució dictada en un expedient de sol·licitud d'acreditació de fomació equivalent, per exercir tasques de prevenció de riscos laborals, mitjançant la validació de funcions. Pendent de resposta.

*Queixa 9902496*

El Síndic suggereix al Departament de Treball que en els casos en que el domicili del demandant d'ocupació estigui a més de 30 Km. de l'Oficina de Treball de la Generalitat, es flexibilitzi el segellat intensiu, de forma que sense perdre cap eficàcia en els controls, no resulti tan gravós econòmicament pels afectats. Pendent de resposta.

ÀREA 06.

SERVEIS SOCIALS

SUBÀREA 0603

GENT GRAN

DEPARTAMENT DE BENESTAR SOCIAL

*Queixa 9901589*

El Síndic suggereix al Departament de Benestar Social, en relació amb la Residència i Centre de Dia Sant Josep de Lleida:

– que s'estudiï la possibilitat de constituir la Junta de representació, pel que fa al dret a la informació i participació de democràtica dels usuaris

– que es doti al centre de fulls de reclamació a disposició dels usuaris i persones que els demanin i que s'exposi públicament l'avís sobre la disponibilitat dels esmentats fulls i sobre la possibilitat de reclamar directament al Departament.

– que s'estudii la implantació i la col·laboració del voluntariat al centre.

– que s'agiliti el Pla d'Emergència i d'Evacuació, actualment en tràmit per part dels Serveis Tècnics del Departament de Benestar Social. Pendent de resposta.

*Queixa 9901812*

El Síndic suggereix al Departament de Benestar Social, en relació amb la Residència Mare de Déu de la Mercè de Tarragona:

– Millorar la senyalització dels diferents serveis i plantes.

– Eliminar les nombroses barreres arquitectòniques existents al centre

– Agilitar el Pla d'Emergència del centre, davant una eventual evacuació per emergència.

– Realitzar les obres necessàries per arreglar els problemes d'humitat i deteriorament de la façana, plena d'esquerdes,

– Dotar al centre d'un ordinador que permeti el tractament informatitzat de les històries clíniques de cada resident, que encara hores d'ara s'omplen en papers autocopiatius.

Acceptat parcialment.

*Queixa 9902904*

El Síndic suggereix al Departament de Benestar Social, en relació amb la Residència i Centre de Dia de Gràcia, que es donin les ordres oportunes a fi de regularitzar tots els interns, especialment els que porten molt temps internats i que, per la seguretat dels internats, s'agiliti el Pla d'Emergència i d'Evacuació, actualment en tràmit per part dels Serveis Tècnics del Departament de Benestar Social. Pendent de resposta.

SUBÀREA 0604.

INFANTS

DEPARTAMENT DE CULTURA

*Queixa 9901483*

El Síndic suggereix al Departament de Cultura, en relació amb la condició que demana «La Caixa», en el moment de sol·licitar el nou Carnet Jove, de subscriure una tarja de crèdit o una tarja moneder, que prengui les mesures oportunes, mitjançant els responsables de «La Caixa», a fi que les persones que tracten directament els clients sol·licitants del Carnet Jove siguin degudament preparats i sensibilitzats per tal d'evitar la presentació del Carnet Jove com a vinculat a qualsevol prestació bancària. Acceptat parcialment.

DEPARTAMENT D'INDÚSTRIA, COMERÇ I TURISME / DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA

*Queixa 9803612*

El Síndic suggereix al Departament d'Indústria, Comerç i Turisme i al Departament de Justícia que s'estableixi una coordinació entre ambdós departaments, a fi d'establir uns criteris respecte a la normativa a aplicar per sancionar aquelles conductes que infringeixen la Llei 8/4995, de 25 de juliol, d'atenció i protecció als infants i adolescents, i més en concret, les descrites en el seu article 35 com són «la venda i lloguer de videos, videojocs o qualsevol altre material àudio-visual que continguin missatges contraris als drets i les llibertats fonamentals reconeguts per l'ordenament jurídic vigent, que incitin a la violència i a activitats delictives, a qualsevol mena de discriminació o que tinguin contingut pornogràfic». Pendent de resposta.

DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA

*Queixa 9701124*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el Centre d'acollida de menors Nostra Senyora de la Misericòrdia, que s'adoptin les mesures necessàries per a que l'escolarització dels menors no es produeixi dins del centre, atès que és poc normalitzador i perjudicial pel desenvolupament dels infants. També suggereix que es millori la seva participació en activitats lúdiques i educatives en horaris extraescolars i festius fora del centre. Pendent de resposta.

*Queixa 9701791*

El Síndic recomana al Departament de Justícia que s'adoptin les mesures necessàries per tal que es procedeixi a una prompta aprovació del Reglament que reguli la potestat sancionadora derivada de la Llei 8/1995, de 27 de juliol, d'atenció i protecció dels infants i els adolescents, de tal manera que es pugui garantir el respecte als drets dels infants i adolescents en supòsits com el denunciat en la present queixa de publicació i venda de revistes a infants i adolescents amb un contingut que pot estar vulnerant els seus drets. Pendent de resposta.

*Queixa 9703671*

En el marc d'una actuació d'ofici, inciada a fi de millorar l'atenció als infants maltractats, en especial els que són objecte d'abús sexual, per evitar la seva victimització secundària que prové de la duplicitat d'exploracions mèdiques, la repetició de diligències i les dilacions en els processos judicials, se signa el Protocol Bàsic d'actuacions en abusos sexuals i altres maltractaments a menors a la demarcació de Barcelona, document que ha estat consensuat per totes les institucions signants: Departament de Governació, Departament de Sanitat, Departament de Justícia, Síndic de Greuges, Delegació del Govern i Fiscalia General.

*Queixa 9703694*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el Centre Educatiu L'Alzina, centre per a nois i noies en conflicte social que es troben complint penes, que s'adoptin mesures per tal d'optimitzar la coordinació i derivació del centre amb el sistema de serveis de benestar, per tal que no es produeixi una contradicció en el moment del retorn del noi al seu ambient, entre els valors i els hàbits apresos al centre i els del seu entorn habitual. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

*Queixa 9800412*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb la situació en què es troben dues germanes acollides per la seva tia atesa la situació de desestructuració familiar que tenen amb els seus pares, que s'estudiï la possibilitat de constituir una guarda administrativa, de manera que es garanteixi estabilitat amb la mesura protectora. Acceptat.

*Queixa 9801658*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el centre d'acolliment Raïmat, de Lleida, que es prenguin un seguit de mesures:

– separar el jardí del terreny i la casa en ruïnes veïna, ja que representa un perill tal com està

– evitar l'ingrés de nois i noies de les comarques de Barcelona, pel que suposa de distància amb la seva família

– trobar mesures per pal·liar l'aïllament del centre, a fi que s'afavoreixi l'autonomia dels nois i les noies

– flexibilitzar el règim de visites durant els primers dies d'estada, per tal que no hi hagi un trencament amb l'entorn més proper, a excepció del contacte amb els per-

petradors d'abús sexual o de maltracaments físics o psíquics.

Pendent de resposta.

*Queixa 9801659*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el centre d'acolliment Vilana, que s'adoptin mesures per:

– reforçar l'equip educatiu per poder atendre personalitzadament les noies amb greus tratorns, sense que quedin desateses les altres noies del grup d'edat

– reforçar l'equip tècnic a fi que no s'allargui el període d'estudi-valoració

– rendibilitzar amb més utilització les sales d'estar i de fer deures de cada pis o llar

– condicionar el primer pis per tal que sigui més acollidor i confortable, tant els dormitoris com el despatx dels educadors

– condicionar la cuina, incloent-hi rentamans, armaris i espais tancats

– fer escales i sortides d'emergència, ja que tal com està resulta perillós en cas d'incendi

– arranjar el lloc on són les calderes, posant-hi ventilació.

Pendent de resposta.

*Queixa 9801660*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el centre d'acolliment Els

Llimoners:

– que es distribueixi l'espai del centre per fer-lo més similar a una llar

– que s'incrementi el número de lavabos, per tal de la intimitat dels menors

– que s'adequin els aparells dels lavabos i els aparells sanitaris a la mida dels menors

– que s'aconsegueixi un espai per jugar els infants més petits, amb sòl de terra o grava.

Pendent de resposta.

*Queixa 9801661*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el centre d'acolliment i urgències d'infants (CAUI), que es redueixi el nombre d'infants que comparteixen els dormitoris per millorar la seva intimitat, i que s'adequin espais adients a la població pre-adolescent o adolescent, que millorin la privacitat. Pendent de resposta.

*Queixa 9801662*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el centre d'acolliment Estrep que:

– s'incorporin mestres d'alfabetització ateses les circumstàncies dels nois ingressats, amb greus mancances a tot nivell per incorporar-se als centres escolars

– s'adequi la ubicació i les característiques físiques del centre, de forma que no s'obstaculitzi la contenció física dels nois

– s'eviti l'allargament de l'estada al centre, generat per una manca de recursos adequats a nois amb especials circumstàncies.

Pendent de resposta.

*Queixa 9801663*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el centre d'acolliment Misericòrdia de Girona, que, per tal d'afavorir la socialització dels menors ingressats en el centre i fomentar el seu contacte amb altres menors, s'adoptin les mesures oportunes per tal d'escolaritzar-los fora del centre i es potencii la seva participació en activitats lúdiques i educatives en horaris extraescolars i festius fora del centre. Pendent de resposta.

*Queixa 9801664*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el centre d'acolliment La Mercè, de Tarragona:

– que cada grup d'edat visqui en una de les casetes que formen el centre, per tal d'adaptar la distribució a les funcions que ha de complir el centre

– que es fomenti la participació dels infants i adolescents

– que s'utilitzin els espais comuns de les llars i dels dormitoris per fer els deures i jugar-hi

– que es dissenyi un Projecte Educatiu de Centre i Memòria, per tal d'evitar que el centre compleixi exclussivament una funció assitencial.

Pendent de resposta.

*Queixa 9802053*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb la proposta d'acolliment familiar preadoptiu que es fa respecte al fill d'una interna del centre penitenciari de Brians, que es consideri la possibilitat de que la proposta sigui d'acolliment simple de llarga durada, atès que les circumstàncies de la mare a la presó no poden considerar-se com a permanents. No acceptat.

*Queixa 9802939*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el centre d'emergències El Roure que s'intenti preservar l'objectiu pel qual va ser creat: donar acolliment i atenció immediata als infants i adolescents en situació de desemparament que no poden quedar-se a casa seva en espera d'un recurs residencial o de família d'acollida. Pendent de resposta.

*Queixa 9803372*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el centre d'acolliment Estels, que s'adoptin les mesures oportunes per tal de millorar l'escassa intimitat de què poden gaudir els infants a causa que han de compartir els dormitoris amb tres, quatre o més

companys i el condicionament d'uns espais comuns molt amplis, que no facilita la privacitat dels infants més grans ni la personalització dels petits. Pendent de resposta.

CONSELL DE LA INFORMACIÓ DE CATALUNYA

*Queixa 9803466*

El Consell de la Informació de Catalunya, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, pren l'acord de reprovar el fet de donar publicitat dels detalls de les agressions patides per una noia, menor d'edat, en dos mitjans de comunicació.

SUBÀREA 0606.

GRUPS MARGINATS

DEPARTAMENT DE BENESTAR SOCIAL

*Queixa 9902059*

El Síndic suggereix al Departament de Benestar Social que es donin les ordres oportunes a fi que s'estudiï la possibilitat de regularitzar com a definitiu, després del trancurs de mig any com a mesura d'inserció amb caràcter experimental, l'Acord prés per la Comissió indeterdepartamental de la Renda Mínima d'Inserció, que preveu que pels titulars de la RMI amb fills menors de 25 anys que formalitzin un contracte laboral, no es computin els ingressos obtinguts per aquest contracte durant els 6 primers mesos i que a partir del setè mes es procedirà bé a suspendre l'expedient bé a deduir part dels ingressos, en funció de si el salari és o no superior a la prestació econòmica de la RMI. Pendent de resposta.

SUBÀREA 0607

BORSES DE POBRESA

MINISTERI DE TREBALL I AFERS SOCIALS

*Queixa 9700782*

El Síndic tramet una queixa al Defensor del Poble, per tal que decideixi si és procedent intervenir davant el Ministeri de Treball i Afers Socials, en relació amb la discriminació que suposa el no poder gaudir de les pensions no contributives els treballadors nacionals d'Argèlia, Marroc i Tunísia residents a l'Estat espanyol si no estan en situació assimiliada a l'alta.

Amb ocasió del «Acuerdo de Cooperación entre la Comunidad Europea y el Reino de Marruecos, la República Argelina Democràtica y Popular y la República Tunecina», i especialment com a conseqüència de la sentència del Tribunal de Justícia Europeu dins l'assumpte de BAHIA KZIBER, sobre el principi de la no discriminació per raó de nacionalitat als treballadors del Marroc i als membres de la seva família, es propicia un canvi de criteris per part de l'INSERSO del Ministeri de Treball i Afers Socials, pel que fa al dret d'aquests ciutadans a accedir al règim no contributiu de pensions de la Seguretat Social, no exigint-se més la nacionalitat espanyola, però si els restants requisits de residència i de ser treballador o en alta a la Seguretat Social espanyola.

El Síndic reiterà una interpretació àmplia i extensiva dels requisits imposats en l'Acord i la normativa vigent. Finalment, s'han acordat uns nous criteris interpretatius de l'esmentat Acord de Cooperació, els quals possibiliten la solució del problema de les prestacions de caràcter no contributiu, no exigint-se, per tant, la nacionalitat espanyola, ni la situació d'alta o assimilada en algun dels règims del sistema de Seguretat Social.

DEPARTAMENT DE BENESTAR SOCIAL

*Queixa 9802535*

El Síndic suggereix al Departament de Benestar Social que adopti les mesures adients per tal d'aconseguir un funcionament racional i correcte dels sistema d'atenció dels professionals envers els ciutadans, en relació amb la resposta incompleta, irregular i poc satisfactòria que s'emet en contestació d'una queixa presentada per un ciutadà. Acceptat.

AJUNTAMENT DE FIGUERES

*Queixa 9803865*

L'Ajuntament de Figueres, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, acorda la creació d'un servei d'atenció a persones sense sostre i transeünts.

ÀREA 07.

ENSENYAMENT I CULTURA

SUBÀREA 070101

ALUMNES ENSENYAMENT

DEPARTAMENT D'ENSENYAMENT

*Queixa 9600888*

El Síndic recomana al Departament d'Ensenyament que s'estableixin mesures per tal d'evitar el frau a la normativa de preinscripció i matriculació en centres públics, pel que fa a l'aplicació del criteri de proximitat del domicili familiar, per la via d'empadronaments en residències ficticies. Acceptat.

*Queixa 9603323*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament que adopti alguna mesura davant del Ministeri d'Educació i Ciència atès el temps transcorregut -més d'un any- des de que es va fer la proposició de crear un cicle formatiu de Tècnic Mig en Treball Familiar o, subsidiàriament, l'autorització per a que fos experimentat a Catalunya. Acceptat.

*Queixa 9700615*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament, en relació amb la reclamació presentada respecte una avaluació parcial de l'assignatura d'anglès d'un alumne de COU, que, malgrat que el Decret que regula els drets i

deures del alumnes només prevegi un procediment per reclamar en cas que es tracti de qualificacions que s'adoptin al final d'un cicle o curs, s'adoptin les mesures oportunes per tal de garantir el dret de l'alumne a gaudir d'una valoració acurada del seu rendiment escolar. Acceptat.

*Queixa 9700651*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament, en relació amb la denegació d'un ajut pel transport escolar a un nen amb discapacitats psíquiques atès que resideix en el mateix municipi on està matriculat, que es prevegi una dotació pressupostària suficient per tal d'atendre la situació d'aquelles persones que, malgrat no reunir les condicions per tenir transport escolar gratuït, no puguin fer ús del transport públic del municipi, atesa la seva situació personal. Acceptat.

*Queixa 9701171*

El Síndic recorda al Departament d'Ensenyament que ha de garantir en els processos de preinscripció i matriculació l'accés en igualtat de condicions de tots els alumnes en el procés d'admissió previst en la normativa vigent, i manifesta el seu desacord amb la realització d'un sorteig previ per determinar l'admissió o no d'un alumne en un determinat centre quan es produeix una situació d'empat entre diversos dels sol·licitants, sense tenir en compte els criteris de priorització que estableix la norma que regula el règim d'admissió dels alumnes. Es considera com a no acceptat en no haver rebut resposta per part del Departament d'Ensenyament.

*Queixa 9701962*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament que controli els criteris complementaris aprovats pels consells escolars per regular l'admissió dels alumnes als centres docents públics, de manera que aquestes criteris complementaris no quedin configurats com un criteri efectiu de priorització de les sol·licituds quan aquestes són superiors al nombre de vacants ofertes, sinó tan sols com una mesura adoptada pel centre per tal de garantir la inexistència de fraus en l'adjudicació de places, evitant falsos empadronaments. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

*Queixa 9703566; 972337*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament, en relació amb l'actuació d'ofici iniciada per raó d'una possible vulneració del dret a l'ensenyament gratuït en el període obligatori, tant per la supressió d'ajuts per material escolar i llibres de text a infants de famílies amb especials necessitats socials com per la manca de gratuïtat dels llibres de text:

1. Que sigui ben visible la separació entre el que és el llibre i el que són impresos de treball o fitxes.

2. Que s'eviti que els alumnes es vegin obligats a comprar alhora el llibre i les fitxes. Hauria de ser possible comprar-ho per separat.

3. Que es plantegi el tema en el Consell Escolar de Catalunya a fi de tenir una opinió més global que pogués portar a propostes concrets. Mentrestant, que s'impulsi l'aplicació de pràctiques d'intercanvi de llibres de text ja existents en ciutats europees. Pendent de resposta.

*Queixa 9800938*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament que, a fi d'evitar el frau respecte al criteri de la renda anual de la unitat familiar per a l'admissió d'alumnes en els centres docents sostinguts amb fons públics, s'estudiïn mesures de control documental en relació amb aquest criteri. Acceptat parcialment.

*Queixa 9801555*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament, en relació amb la denegació d'una beca d'estudis a una alumna de FP, en base al criteri d'ingressos per unitat familiar, quan a la seva germana sí li ha estat atorgada que, quan hi hagi diferents intepretacions respecte a un mateix criteri, sigui d'aplicació el més favorable a l'alumna. Pendent de resposta.

*Queixa 9801665 a 9801672*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament, en relació amb l'actuació d'ofici iniciada a fi de conèixer el compliment de la normativa que regula el dret a l'educació de l'infant malalt:

– que es doti a les escoles amb eines i recursos adequats per atendre els infants malalts del seu centre docent dins de l'escola, si és possible amb personal de la mateixa

– que si no és possible que els mestres de la mateixa escola realitzin l'ensenyament a casa dels infants malalts, s'arbritri un sistema d'ajuts econòmics que no impliquin l'avançament dels diners per part de les famílies

– que s'estenguin les escoles a tots els hospitals que atenen infants, a fi de no afegir al desavantatge d'estar malalt, el de no poder accedir a una escolaritat adequada a la seva edat

– que s'equipi aquestes escoles de la mateixa manera que ho estan les altres, però adaptant tant els recursos humans com els materials a les necessitats específiques d'aquests infants. Pendent de resposta.

*Queixa 9802885*

El Síndic recorda al Departament d'Ensenyament el dret que tenen els infants petits discapacitats a ser atesos a l'escola pública ordinària, ja que una cosa és que l'ensenyament en aquesta franja d'edat no sigui obligatori i, l'altra, el fet que els pares tinguin dret a sol·licitar una plaça en una escola pública, així com que la seva sol·licitud sigui baremada de la mateixa manera que qualsevol altre. Acceptat.

*Queixa 9900099*

El Departament d'Ensenyament, amb posterioritat la intervenció del Síndic, concedeix un ajut per llarga malaltia per pagar les classes impartides durant el curs escolar a un menor que pateix la síndrome de Fanconi i al qual se li ha realitzat un transplantament de medul·la.

*Queixa 9900697*

El Departament d'Ensenyament, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, estima un recurs presentat pel pare d'una nena, amb motiu de l'expulsió d'aquesta de la llar d'infants a la que assistia, anul·lant la sanció que li havia esta imposada.

*Queixa 9900711; 9901033*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament, en relació amb l'actual calendari de preinscripció i matriculació de les escoles bressol, que es retardi la finalització de preinscripcions, de manera que puguin accedir a les escoles bressol els infants nascuts durant el curs escolar anterior, és a dir, finals de juny. Pendent de resposta.

*Queixa 9900797*

El Departament d'Ensenyament, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, autoritza la matriculació de la filla dels autors de la queixa en el centre Shalom de Barcelona per al curs 1999-2000.

*Queixa 9901258*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament que adopti les mesures adients a fi de garantir que els domicilis que fan constar els pares dels infants en la preinscripció són els domicilis reals, ja que l'incompliment o falsedat en aquest punt afecta un dels criteris prioritaris per accedir a un centre docent. Acceptat.

DEPARTAMENT DE SANITAT I SEGURETAT SOCIAL

*Queixa 9800748*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb els drets que tenen els infants hospitalitzats a continuar el seu procés educatiu en el mateix hospital:

– que s'estenguin les escoles a tots els hospitals que atenen infants

– que, pel que fa als locals, s'adequi un espai reservat només a funcions d'aula

– que es reforci el suport psicològic als familiars durant l'ingrés dels nens als hospitals

– que s'informi als menors sobre la seva malaltia. Acceptat.

*Queixa 9900884*

El Síndic suggereix al Departament de Sanitat i Seguretat Social, en relació amb les revisiones mèdiques escolars, que, sempre que es demani la participació dels pares i la seva col·laboració mitjançant una demanda d'informació o altres, es faci la devolució del recull de dades, així com del resultat de la revisió mèdica. Pendent de resposta.

CONSELL COMARCAL DEL VALLÈS ORIENTAL

*Queixa 9700717*

El Síndic recorda al Consell Comarcal del Vallès Oriental, en relació amb les irregularitats detectades en un servei de transport escolar, que l'ens competent per instruir-ne el procediment sancionador és l'Ajuntament de les Franqueses del Vallès, atès que es tracta d'un transport que té caràcter urbà, per ser un servei realitzat exclusivament dins el terme municipal de les Franqueses del Vallès. Acceptat.

SUBÀREA 070102.

ALUMNES UNIVERSITARIS

COMISSIONAT PER A UNIVERSITATS I RECERCA

*Queixa 9701231*

El Síndic suggereix al Comissionat per a Universitats i Recerca que insti l'Oficina de Coordinació del COU i de les PAAU a que comprovi els llistats que aquesta Oficina envia als centres amb les dades dels alumnes matriculats en el COU en un curt període temps, de manera que si resulta invalidada alguna matrícula per detectar-se alguna errada no sigui l'alumne/a qui hagi de sortir-ne perjudicat, en relació amb una matrícula invalidada 6 mesos després d'haver començat el curs. Es considera el suggeriment com a no acceptat en no haver tingut resposta del Comissionat per a Universitats i Recerca ni del Departament d'Ensenyament.

*Queixa 9702928*

El Síndic suggereix al Comissionat per a Universitats i Recerca que el material didàctic bàsic per poder seguir l'aprenentatge a la Universitat Oberta de Catalunya s'inclogui en el concepte de serveis acadèmics universitaris de la Universitat. No acceptat.

*Queixa 9703430*

El Síndic suggereix al Comissionat per a Universitats i Recerca que estableixi una fòrmula equivalent per a tots els centres universitaris a l'hora de fer valoracions de l'expedient acadèmic, per tal de no provocar efectes injustos en aquells alumnes que, provinents de diferents plans d'estudi, volen, a través de la via 2, accedir a altres estudis universitaris. No acceptat.

*Queixa 9800404*

El Síndic suggereix al Comissionat per a Universitats i Recerca, en relació amb la situació en què es troba una lectora de català a la Universitat de Sàsser (Itàlia), que denunciïï l'incompliment del conveni signat entre l'esmentada universitat i la Comissió de Promoció de l'ensenyament del català a les universitats de fora de l'àmbit territorial de Catalunya, ja que no s'han dut a terme les classes de català programades, objectiu principal del conveni, així com que s'adoptin les mesures oportunes per tal que li sigui remunerat a l'autora de la queixa el temps que ha estat a Itàlia a disposició d'aquesta universitat. Acceptat.

*Queixa 9801242*

El Síndic suggereix al Comissionat per a Universitats i Recerca, pel que fa als estudis universitaris realitzats per estudiants estrangers fora de la Unió Europea, pels quals no s'estableix cap taula d'equivalències per fer una mitjana de la carrera realitzada a l'estranger, sinó que s'aplica una qualificació de 5,5 en el moment de

l'homologació del títol, circumstància que provoca a aquest estudiants que els sigui quasi impossible l'accés a una plaça en una Universitat del nostre territori, donat que aquesta puntuació resulta molt baixa en relació amb les notes de tall exigides a les diferents facultats, que es valorin els expedients acadèmics d'aquest col·lectiu d'alumnes a través de la seva baremació en funció de l'establiment d'una taula d'equivalències amb els estudis universitaris cursats a universitats europees. Acceptat.

UNIVERSITAT DE BARCELONA

*Queixa 9901176*

El Síndic suggereix a la Universitat de Barcelona que, per tal d'evitar confusions, es reculli de forma expressa en la Guia d'Informació que es facilita als estudiants que els estudis d'idiomes no poden tenir la consideració de crèdits de lliure elecció quan aquests no superin un nivell mínim, en el cas que l'idioma coincideixi amb l'escollit en l'examen de la prova per majors de 25 anys. Pendent de resposta.

UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

*Queixa 9702191*

El Síndic recorda a la Universitat Autònoma de Barcelona, en relació amb la decisió del Departament de Periodisme i de Ciències de la Comunicació de no donar conformitat a una tesi doctoral per a la seva presentació a la Comissió de Doctorat, que les funcions d'avaluació i valoració del contingut de les tesis doctorals no són atribuïdes per part de la normativa bàsica als Departaments, sinó que corresponen als Doctors, Comissió de Doctorat i, en darrera instància, al mateix Tribunal que ha de jutjar la tesi. Pendent de resposta.

*Queixa 9802696*

El Síndic suggereix a la Universitat Autònoma de Barcelona, en relació amb l'aplicació de la reducció del 50% de les taxes de matrícula dels estudis del Servei d'Idiomes Moderns, que es faci constar en els fulls de matrícula que aquesta reducció no s'aplica a aquelles persones que són beneficiàries de les beques d'investigació del Comissionat d'Universitats i Recerca si aquestes no s'han obtingut a través de la UAB, per tal d'evitar la confusió que s'ha provocat respecte a les persones que poden ser beneficiàries de la reducció de la matrícula. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

UNIVERSITAT POMPEU FABRA

*Queixa 9703353*

El Síndic suggereix a la Universitat Pompeu Fabra que atorgui una convocatòria addicional a la promotora de la queixa, per tal que pugui finalitzar els seus estudis de la Diplomatura de Ciències Empresarials, ja que només li resta aquesta assignatura per obtenir la diplomatura, i la denegació pot comportar-li un greu perjudici pel fet d'haver de canviar d'universitat. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

*Queixa 9901671*

El Síndic suggereix a l'Escola Universitària de Gestió i Administració Pública de la Fundació Universitària del Bages que es retornin els imports que ha abonat la filla del promotor de la queixa en concepte de matrícula de la Diplomatura de Gestió i Administració Pública, ja que aquesta ha estat anul·lada per una reassignació de plaça de preinscripció general. També suggereix que amb caràcter general, es prevegi la possibilitat de devolució de l'import de la matrícula quan la causa d'anul·lació sigui aquesta. No acceptat.

SUBÀREA 0702.

PROFESSORS

DEPARTAMENT D'ENSENYAMENT

*Queixa 9401176; 9401253; 9401435; 9401448; 950717; 9602342*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament que adopti alguna mesura per tal que, d'acord amb la normativa vigent, es permeti l'accés dels llicenciats en pedagogia terapèutica a la funció pública, ja que malgrat estar desenvolupant la seva feina en els serveis educatius del departament com personal interí, no poden accedir a la condició de funcionari, atès que no compleixen els requisits d'accés que s'exigeixen. No acceptat.

*Queixa 9602520*

El Síndic recorda al Departament d'Ensenyament el deure que té de procedir a convocar les places de professor de l'Escola Superior de Conservació i Restauració de Béns Culturals, mitjançant concurs específic, d'acord amb les previsions contemplades en la LOGSE. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

*Queixa 9700883*

El Síndic recorda al Departament d'Ensenyament, davant la manca de previsió d'un dret preferent d'accés de les persones amb disminució que són funcionaris amb destinació provisional que han de participar en els concursos fins a obtenir destinació definitiva a centres docents que tinguin les instal·lacions adaptades o bé estiguin lliures de barreres arquitectòniques, l'obligació que estableix la normativa vigent de reservar un percentatge de les vacants per a ser cobertes amb persones amb disminució, així com el deure de garantir a la promotora de la queixa l'efectivitat d'aquest dret, adjudicant-li un lloc de treball en un centre adaptat a la seva minusvalidesa per tal de possibilitar de manera real i efectiva que aquesta pugui desenvolupar la seva tasca docent sense que es pugui veure afectada per problemes de mobilitat. Acceptat.

*Queixa 9701479*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament, en relació amb una valoració de mèrits realitzada amb

ocasió d'un concurs de trasllats de funcionaris del cos de mestres, que els estudis d'especialitat de Pedagogia Terapèutica tinguin la mateixa consideració a efectes de valoració que els estudis de postgrau i màster, ja que malgrat no tenir aquesta denominació, suposen una especialització dels estudis que són propis d'una llicenciatura i compleixen el requisit de tenir una duració superior al mínim d'hores lectives que s'exigeix en aquestes bases. No acceptat.

*Queixa 9800627*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament que reconsideri la decisió de denegar la validesa, a efectes de participar en concursos de trasllat, del certificat de superació de les proves que acrediten la comprensió i expressió oral i escrita de la llengua catalana, que li fou expedit al promotor de la queixa pel Cap d'Ensenyament de Català al1986. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

*Queixa 9800881*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament que valori com experiència docent per a l'accés a la funció pública els serveis que la promotora de la queixa va prestar com a educadora en llars d'infants, ja que malgrat no tenir la titulació reconeguda com a docent pel departament, amb la normativa anterior cal entendre que no es requeria el títol de mestra per realitzar activitats docents en centres d'educació infantil. No acceptat.

*Queixa 9801911*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament, en relació amb la negativa de l'Escola d'Arts Aplicades i Oficis Artístics de Llotja de Barcelona al promotor de la queixa per a la seva incorporació al departament de Procediments Escultòrics, que s'articuli un sistema per tal de revisar la decisió dels directors quan siguin qüestionades o quan afectin el correcte exercici de la funció docent. No acceptat.

*Queixa 9802008*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament que adopti mesures per tal de millorar la situació de provisionalitat que afecta els funcionaris del Cos de Mestres que tenen destinació provisional i imparteixen especialitats de segona etapa d'EGB a transformar en ESO. Pendent de resposta a 31.12.98. Suggeriment parcialment acceptat.

*Queixa 9802590*

El Departament d'Ensenyament, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, revisa la valoració dels mèrits relatius a la formació acadèmica de la promotora de la queixa, en la convocatòria de proves per a la provisió de places de funcionaris docents, pel cos de professors d'ensenyament secundari en l'especialitat de psicologia i pedagogia, tenint en compte una escala numèrica i quadre d'equivalències aprovats per la Junta de Govern de la Universitat de Barcelona el dia 9 de juliol de 1990, data posterior a la de finalització dels seus estudis de Pedagogia.

*Queixa 9803273*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament, en relació amb el retard en contestar una sol·licitud d'informació referent a les proves realitzades per la provisió de places de funcionaris docents dels cos de secundària del procediment d'adquisició de noves especialitats, que en properes convocatòries es prevegi un procediment més i àgil i eficaç per a la tramitació de reclamacions. Acceptat.

*Queixa 9900595*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament que quan es procedeixi a designar nous càrrecs en els centres docents, sigui el propi departament qui revisi si les persones designades venien gaudint de l'autorització de compatibilitat, per tal d'evitar que aquests funcionaris aprofitin la reducció horària que comporta el càrrec per desenvolupar tasques de caràcter privat. Acceptat.

COMISSIONAT PER A UNIVERSITATS I RECERCA

*Queixa 9600993; 9601257*

El Síndic suggereix al Comissionat per a Universitats i Recerca que estudiï la possibilitat de permetre a les persones que, abans de l'entrada en vigor de la LOGSE, desenvolupaven tasques docents i que amb la nova llei no reuneixen els requisits exigits pe la docència en l'etapa educativa en què ho feien, l'accés a la Universitat per la via extraordinària de majors de 25 anys, atès les grans dificultats que es troben per accedir-hi per la via ordinària. No acceptat.

UNIVERSITAT DE GIRONA

*Queixa 9703362*

El Síndic suggereix a la Unversitat de Girona que revisi la decisió de no renovar la comissió de serveis al promotor de la queixa, que venia prestant els seus serveis com a professor des del curs 1992-1993 i fins el 1996-1997, ja que l'argument d'haver superat en més de dos anys la situació de comissió no justifica suficientment la manca de pròrroga, que havia estat no només tolerada sinó impulsada per la mateixa universitat. Pendent de resposta.

*Queixa 9802465*

El Síndic suggereix a la Universitat de Girona que revisi la decisió de no prorrogar el nomenament a l'autor de la queixa com a professor associat, en base als acords adoptats pel claustre de la mateixa universitat. No acceptat.

UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI

*Queixa 9900649*

El Síndic suggereix a la Universitat Rovira i Virgili que permeti al promotor de la queixa difondre el CD Rom denominat «Quaderns de Viatge» al marge de la Universitat, atès que la seva vinculació com a professor de

la Universitat no pot comportar que s'entengui cedit el dret a la distribució com derivat d'una relació pressional. Pendent de resposta.

UNIVERSITAT DE GIRONA

SUBÀREA 0703.

PARES D'ALUMNES

DEPARTAMENT D'ENSENYAMENT

*Queixa 9702214*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament, en relació amb la possible futura manca de places d'ensenyament públic al municipi de Moià, que es busqui una solució que faci compatible els recursos docents disponibles a cada àrea geogràfica amb la capacitat econòmica de les famílies –en el cas d'haver de portar els fills a centres concertats– i el respecte a l'elecció de centre des del punt de vista ideològic –en el cas d'haver de portar els fills a escoles concertades religioses. Pendent de resposta.

*Queixa 9801735*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament, en relació amb els casos d'alumnes amb la pàtria potestat compartida, que s'elaborin instruccions concretes per a tots els centres d'ensenyament sobre els drets a la informació que tenen els pares respecte a l'educació dels seus fills. Pendent de resposta.

SUBÀREA 70401

CENTRS DOCENTS ENSENYAMENT

DEPARTAMENT D'ENSENYAMENT

*Queixa 9803651*

El Síndic suggereix al Departament d'Ensenyament, en relació amb el retard en la construcció del CEIP M. Àngels Anglada de Figueres, que està format des de l'any 1996 per diverses unitats de mòduls prefabricats, que s'agilitin els tràmits corresponents, a fi de poder preveure les dates d'inici i finalització de les obres. Pendent de resposta.

*Queixa 9900180*

El Departament d'Ensenyament, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, aprova l'encàrrec de determinades actuacions en centres docents, entre les quals es troben les obres de construcció de l'IES Secretari Coloma de Barcelona, en virtut de l'aplicació del Mapa Escolar en el Districte de Gràcia de Barcelona.

*Queixa 9900954*

El Departament d'Ensenyament, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, inclou en l'Acord de Govern el projecte de les obres d'adequació del CEIP Artur Martorell de Badalona.

*Queixa 9901051*

El Departament d'Ensenyament, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, inclou en l'Acord de Govern el projecte de les obres d'adequació del CEIP Joan Miró de Badalona.

SUBÀREA 070502.

GESTIÓ ACADÈMICA UNIVERSITATS

COL·LEGI DE DECORADORS I DISSENYADORS DE CATALUNYA

*Queixa 9802331*

El Síndic suggereix al Col·legi de Decoradors i Dissenyadors de Catalunya que, en resposta a la petició d'informació que els hi va fer el Stichting Bureau Architectenrregister sobre la validesa del certificat de la promotora de la queixa que acredita haver acabat els estudis d'interiorisme a l'Escola d'Arts Deià, s'adrecin novament a l'esmentat bureau donant una informació més completa i adequada a la pràctica real que la proporcionada amb la primera informació. Pendent de resposta.

UNIVERSITAT DE BARCELONA

*Queixa 9801915*

La Universitat de Barcelona, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, dicta una resolució en virtut de la qual atorga a la promotora de la queixa la suficiència investigadora pel Departament d'Enginyeria Química i Metal·lúrgica.

SUBÀREA 0706.

ALTRES ASPECTES EDUCATIUS

DEPARTAMENT DE CULTURA

*Queixa 9702242*

El Síndic suggereix al Departament de Cultura, en el marc d'una actuació d'ofici iniciada amb motiu d'una notícia apareguda en la premsa sobre la rivalitat dins l'esport escolar, a la ciutat de Barcelona, la qual es manifesta en actituds violentes entres pares, infants i entrenadors, la necessitar de crear i formar unes figures que tinguin la responsabilitat del seguiment dels monitors a fi de garantir que es respectin els drets dels infants a un nivell pràctic concret.

També es suggereix que en els programes de formació dels monitors i preparadors dels infants es faci més èmfasi sobre el tema de la competitivitat, els seus límits i els riscos d'un maltractament psicològic de l'infant i l'adolescent i que s'esmeni el buit que hi ha en els programes de formació en referència a continguts de deontologia i de formació en el tema concret dels drets dels infants. Acceptat.

SUBÀREA 0707.

NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA

DELEGACIÓ DEL GOVERN

*Queixa 9703214*

El Síndic recorda a la Delegació del Govern a Catalunya que els ciutadans de Catalunya tenen el dret a usar la llengua pròpia i oficial, el català, en les seves relacions amb les administracions públiques radicades a Catalunya, en relació amb la denunciada manca d'utilització del català en els escrits que l'Administració adreça al ciutadà que és part d'un expedient sancionador, malgrat aquest ha indicat de forma expressa la seva voluntat que l'expedient es tramiti en llengua catalana. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

*Queixa 9703685*

El Síndic recorda a la Delegació del Govern a Catalunya el dret que tenen els ciutadans de Catalunya d'utilitzar la llengua oficial que escullin en les seves relacions amb els poders públics en els procediments que se segueixen davant els òrgans de l'Administració de l'Estat a Catalunya, en relació amb l'actuació d'un treballador de l'Agència Tributària en compel·lir al promotor de la queixa a parlar en castellà si volia ser atès. Acceptat.

*Queixa 9801159*

El Síndic suggereix a la Delegació del Govern a Catalunya que s'estudiï la possibilitat que els certificats del Registre Civil s'emetin en la llengua oficial en què són sol·licitats pels interessats. Pendent de resposta a 31.12.98. Es considera com a suggeriment no acceptat, atès que la Delegació del Govern no contesta la resolució del Síndic.

*Queixa 9803540*

El Síndic recorda a la Delegació del Govern a Catalunya el dret que tenen els ciutadans de Catalunya d'utilitzar la llengua oficial que escullin en les seves relacions amb els poders públics en els procediments que se segueixen davant els òrgans de l'Administració de l'Estat a Catalunya, en relació amb la negativa per part de la Prefectura Provincial de Trànsit de Lleida de tramitar en llengua catalana un expedient de denúncia que se li havia incoat al promotor de la queixa. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

*Queixa 9803562*

El Síndic recorda a la Delegació del Govern a Catalunya el compromís al que es va arribar a l'any 1995 pel qual s'acordava que els ciutadans poguessin obtenir els impresos del DNI en llengua catalana per tal que fossin respectats els seus drets d'opció lingüística. Acceptat.

*Queixa 9901311*

El Síndic recorda a la Delegació del Govern a Catalunya, en relació amb la tramitació per part de la Prefectura Provincial de Trànsit de Lleida d'un expedient de denúncia en llengua castellana quan el promotor de la queixa havia sol·licitat la tramitació en llengua catalana, el dret que tenen els ciutadans de Catalunya d'utilitzar la llengua oficial que escullin en les seves relacions amb els poders públics en els procediments que se segueixen davant els òrgans de l'Administració de l'Estat a Catalunya. Acceptat.

DEPARTAMENT DE BENESTAR SOCIAL

*Queixa 9902842*

El Departament de Benestar Social, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, s'adreça a l'INSERSO sol·licitant que rectifiqui el document on es certifica la concessió de places, així com les instruccions a seguir per gaudir-les, atès el gran número d'errades ortogràfiques que conté.

DEPARTAMENT DE CULTURA

*Queixa 9803078*

El Consorci per a la Normalització Lingüística, amb posterioritat a la intervenció del Síndic, i respecte a la decisió de no admetre que aquells alumnes que ja s'haguessin matriculat dues vegades en un any, un cop esgotades aquestes convocatòries, puguessin tornar-se a inscriure l'any següent en el mateix curs, modifica la normativa d'admissió dels alumnes en el sentit que se'ls admeti en el curs sempre que quedin places per cobrir, de forma que es permeti que persones que no han pogut realitzar el curs amb anterioritat puguin cursar-lo amb caràcter preferent, però sense que això comporti l'exclusió del curs.

*Queixa 9900481*

El Síndic recorda al Consorci per a la Normalització Lingüística, en relació amb la impossibilitat que tenen els alumnes dels cursos de català per adults de veure el seu exàmen amb motiu de la seva revisió, que és propi del contingut dels drets dels alumnes el sol·licitar i rebre aclariments sobre les qualificacions obtingudes i a veure la prova realitzada per tal de comprovar la qualificació atorgada. Acceptat.

DEPARTAMENT D'ECONOMIA I FINANCES (ARA ECONOMIA, FINANCES I PLANIFICACIÓ)

*Queixa 9500905*

El Síndic recorda al Departament d'Economia i Finances que encara que els models de liquidació tributària es presentin en llengua catalana, sempre s'ha de preveure tenir models en llengua castellana per a poder posar-los a disposició d'aquells que els demanin. Acceptat.

AJUNTAMENT DE BARCELONA

*Queixa 9702096*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Barcelona el dret que tenen els ciutadans d'escollir la llengua en què es relacionen amb els ens locals, amb motiu de les notificacions d'un expedient de responsabilitat patrimonial efectuades en català, quan l'interessat havia demanat de forma expressa que fossin en castellà. No acceptat.

AJUNTAMENT DE SANT CUGAT DEL VALLÈS

*Queixa 9801821*

El Síndic recorda a l'Ajuntament de Sant Cugat del Vallès, en relació amb el fet que hi ha nombrosos carrers i places de la població que conserven encara les seves plaques respectives en llengua castellana que, d'acord amb la normativa vigent, l'única forma oficial dels noms de les comarques, municipis, carrers i vies urbanes i interurbanes de Catalunya és la catalana, i que la retolació de totes les vies urbanes dins el territori de Catalunya ha de fer constar els topònims de Catalunya exclusivament en la seva forma oficial. Pendent de resposta a 31.12.98. Es considera com a recordatori de deures legals no acceptat en no contestar l'Ajuntament els escrits del Síndic.

UNIVERSITAT GIRONA

*Queixa 9702222*

El Síndic recorda a la Universitat de Girona, en relació amb la publicitat que es realitza dels seus cursos, que malgrat que aquesta estigui escrita en català, com a llengua d'ús normal de la Universitat, quan aquesta informació té com a destinatari una persona resident fora de Catalunya, s'ha de fer en castellà, per tal que pugui ser entesa pel destinatari. Pendent de resposta a 31.12.98. No acceptat.

ÀREA 08.

JUSTÍCIA

SUBÀREA 080110.

COL·LEGIS PROFESSIONALS. ORGANITZACIÓ

COL·LEGI D'AGENTS DE LA PROPIETAT IMMOBILIÀRIA DE BARCELONA

*Queixa 9703635*

El Síndic suggereix al Col·legi Oficial d'Agents de la Propietat Immobiliària de Barcelona que adopti com a criteri de funcionament quan rep una denúncia contra un dels seus col·legiats,

– informar el ciutadà sobre les causes per les quals no és considerat legalment interessat, alhora que se l'indiqui de quines vies disposa per resarcir-se dels danys i perjudicis causats contra els seus interessos o drets

– informar el ciutadà del resultat de l'expedient sancionador promogut per raó de la denúncia formulada. Pendent de resposta.

SUBÀREA 0802.

INSTITUCIONS PENITENCIÀRIES

DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA

*Queixa 9802003*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia que es construeixi un nou centre penitenciari a la demarcació de Girona, adaptat a les actuals necessitats, tant de número de places com de tractament, atés que l'actual centre penitenciari de Girona és un centre massa reduït per a les necessitats penitenciàries de les comarques de Girona. Acceptat.

*Queixa 9802429*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el Centre Penitenciari de Ponent, que s'enllesteixin les obres de la infermeria, per tal d'habilitar un lloc reservat exclusivament als malalts psiquiàtrics. Acceptat.

*Queixa 9802524*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia que adopti les mesures que siguin necessàries perquè la Direcció General de Serveis Penitenciaris i Rehabilitació, amb motiu de presumptes irregularitats en els centres penitenciaris, tramiti amb la major celeritat possible les informacions reservades evitant demores injustificades. Pendent de resposta.

*Queixa 9803258*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el C.P. de Figueres, que s'executin les obres de remodelació de la infermeria, atès que consta d'una sola habitació amb quatre llits, sense que existeixi cap habitació individual per als malalts que necessiten aïllament. Acceptat.

*Queixa 9803526*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb l'estat actual del C.P. de Brians, que cal augmentar l'oferta de cursos de formació professional destinada a les dones, així com que s'adoptin les mesures opotunes per solucionar el problema del transport entre setmana. Acceptat.

*Queixa 9901099*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb la queixa presentada per un intern del centre penitenciari de Quatre Camins sobre les molèsties que ocasiona el funcionament de la TV en la cel·la contigua, que s'adoptin les mesures escaients en aquest centre penitenciari per tal que, durant la nit, el so dels aparells de ràdio i televisió no causin molèsties als interns, com a garantia del seu dret al descans nocturn. Pendent de resposta.

*Queixa 9901172*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el centre penitenciari Quatre Camins:

– Fer obres de reparació de la Secció Oberta

– Instal·lar portes en els banys de les cel·les.

– Suprimir, encara que sigui de forma parcial, les barreres arquitectòniques que presenta el centre

– Connectar la central de detecció d'incendis de la secció oberta a la central principal.

– Aprovar definitivament el pla d'evacuació i autoprotecció que es troba en fase de supervisió.

– Crear un establiment psiquiàtric penitenciari que pugui cobrir les necessitats de tractament específiques que requereixen aquest tipus d'interns.

– Prendre mesures per evitar l'oferta fluctuant de treball.

– Augmentar el número d'interns que treballen.

– Dur a terme els contactes necessaris amb les universitats i amb els serveis de la xarxa pública de salut mental, per tal de poder fer el seguiment i continuar els programes específics d'intervenció en toxicomanies i de delictes sexuals, un cop l'intern estigui en llibertat.

– Dotar al centre de material informàtic i adequar l'existent.

– Corregir la mancança d'un Jutge de Vigilància Penitenciària.

Suggeriments pendents de resposta.

*Queixa 9901173*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el centre penitenciari de Tarragona:

– Construir un nou centre penitenciari a la demarcació de Tarragona que aculli tant els interns que s'han de presentar davant els tribunals de Tarragona com els que estan complint condemna (homes i dones) i tenen els vincles familiars en aquesta comarca.

– Finalitzar diverses obres del centre, entre les que destaquen la instal·lació de portes automàtiques en tot el centre; la instal·lació de ventiladors en moltes de les dependències del centre; la instal·lació d'aire condicionat als tallers d'enquadernació i ceràmica, donades les altes temperatures que s'hi registren; i la reforma urgent de la zona dels locutoris.

– Acabar la implantació i automatització del pla d'evacuació del centre, dotant-lo de les instal·lacions el més avançades possibles.

– Intentar establir un sistema per al trasllat dels interns i intentar buscar una solució a fi de complir amb el que disposa la normativa legal vigent respecte de la separació entre els interns preventius i els penats.

– Habilitar una zona especial pels interns malalts que pateixen malalties infeccioses i un departament específic de psiquiatria.

– Adequar el pressupost diari atorgat per intern/dia a nivell alimentari, ja que aquest no ha variat respecte al de l'any 1997.

– Seguir potenciant la formació ocupacional dels interns; diversificar i ampliar l'oferta del treball productiu i substituir, tant com es pugui, el treball manipulatiu per un altre que cotribueixi a la formació laboral dels interns i que estigui més d'acord amb les demandes del mercat.

– Solucionar la problemàtica que ofereixen els arrestos de caps de setmana atès que el perfil dels interns que estan sotmesos a aquesta pena no és el que pretenia recollir l'article 88 del Codi Penal.

Suggeriments pendents de resposta.

*Queixa 9901174*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb el centre penitenciari Wad-Ras:

– Finalitzar les obres ja iniciades per dividir els dormitoris; instal·lar la megafonia en les habitacions per comunicar verbalment amb les internes en totes les dependències del centre; ampliar la centraleta de detecció de fums a la unitat de permisos; reparar la cuina del departament de mares, així com instal·lar un sistema de ventilació en els banys del departament; el condicionament dels tallers productius i ocupacionals; les obres de ventilació de tot el centre i modificar les portes de tota l'infermeria, així com pintar-la i adequar les dutxes d'aquest departament per a minusvàlids.

– Crear un establiment psiquiàtric penitenciari per separar aquest tipus de malalts del que resten a les infermeries dels diferents centres.

– Seguir potenciant la formació ocupacional de les internes de manera que totes elles puguin accedir-hi, sense passar per una llista d'espera; ampliar l'oferta de treball productiu i substituir tant com es pugui el treball manipulatiu per un altre que contribueixi a la formació laboral de les internes i estigui més d'acord amb les demandes del mercat; estudiar la viabilitat d'adequar els sous que es paguen a les internes.

– Solucionar la problemàtica que ofereixen els arrestos de caps de setmana, atès que el perfil de les internes que estan sotmeses a aquesta pena no és el que pretenia recollir l'article 88 del Codi Penal.

Suggeriments pendents de resposta.

*Queixa 9802536*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia que adopti les mesures que siguin necessàries perquè la Direcció General de Serveis Penitenciaris i Rehabilitació, amb motiu de presumptes irregularitats en els centres penitenciaris, tramiti amb la major celeritat les informacions reservades evitant demores injustificades. Pendent de resposta.

*Queixa 9803526*

El Síndic suggereix al Departament de Justícia, en relació amb l'estat actual del centre penitenciari de Brians, que cal augmentar l'oferta de cursos de formació professional destinada a les dones, així com que s'adoptin les mesures oportunes per solucionar el problema del transport entre setmana. Pendent de resposta a 31.12.98. Acceptat.

DEPARTAMENT DE TREBALL

*Queixa 9901995*

El Síndic suggereix al Departament de Treball, en relació amb la inclusió per part del nou Reglament Penitenciari de cursos de formació dins les presons com a part del tractament, i tenint en compte la situació actual de les presons a Catalunya, que s'adoptin les mesures i els mitjans necessaris per posar a l'abast dels reclusos els mitjans educatius i de formació suficients, a fi de facilitar-los realment l'adaptació progressiva al món exterior i també a trobar una feina estable. Pendent de resposta.

RELACIÓ D'ADMINISTRACIONS QUE NO HAN COL·LABORAT AMB EL SÍNDIC DE GREUGES

L'article 22 de la Llei 14/84, de 20 de març, del Síndic de Greuges de Catalunya, disposa que les autoritats, els funcionaris i en general tota persona depenent de l'Administració o afecte a un servei públic han de facilitar al Síndic de Greuges o a la persona en qui delegui les informacions, l'assistència i l'entrada a totes les dependències, centres, organismes i entitats que sol·licitin, i també les dades, els expedients i altres documents necessaris que permetin de dur a terme adequadament les actuacions investigadores.

L'article 24 de la Llei 14/84, de 20 de març, habilita al Síndic de Greuges per fer públic el nom de les persones i els Departaments, els organismes o ls entitats que obstaculitzin l'exercici de les seves funcions, i també destacar aquesta actuació en l'informe anual al Parlament o comunicar-la a la Comissió del Síndic de Greuges.

En el transcurs de l'any 1999, el Síndic ha decidit arxivar expedients de queixa per manca de col·laboració de l'Administració, ja sigui per l'absència de resposta als reiterats requeriments d'informació formulats o per una resposta insuficient que no ha estat completada per les administracions requerides, a petició d'aquesta Institució.

A continuació es relacionen les dades relatives a aquests expedients, incloent l'administració afectada, un resum de l'objecte de la queixa, la data d'entrada i la data d'arxiu de d'aquesta.

MANCA DE RESPOSTA A LES REITERADES PETICIONS D'INFORMACIÓ

*Queixa número: 2243/95*

Administració afectada: Consell dels Il·lustres Col·legis d'Advocats de Catalunya

Resum: Lentitud en la resolució d'un recurs d'alçada.

Data d'entrada: 23 de novembre de 1995

Data d'arxiu: 31 de març de 1999

*Queixa número: 1038/98*

Administració afectada: Ajuntament de Roda de Berà

Resum: Manca de resposta a un escrit per desacord amb els increments a l'IBI

Data d'entrada: 31 de març de 1998

Data d'arxiu: 18 de maig de 1999

*Queixa número: 375/99*

Administració afectada: Ajuntament de Balaguer

Resum: Incompliment d'uns compromisos de construcció d'un mur de contenció de terres.

Data d'entrada: 8 de febrer de 1999

Data d'arxiu: 18 de novembre de 1999

*Queixa número: 383/99*

Administració afectada: Ajuntament de Balaguer

Resum: Molèsties per sorolls procedents dels actes celebrats a una església evangèlica.

Data d'entrada: 8 de febrer de 1999

Data d'arxiu: 18 de novembre de 1999

*Queixa número: 384/99*

Administració afectada: Ajuntament de Balaguer

Resum: Dificultats per accedir a un garatge, disposant de llicència de gual.

Data d'entrada: 8 de febrer de 1999

Data d'arxiu: 18 de novembre de 1999

Resposta insuficient que no ha estat completada

*Queixa número: 1577/96*

Administració afectada: Ajuntament de Sant Pere de Torelló

Resum: Dificultats d'accés a una escola bressol

Data d'entrada: 4 de juliol de 1996

Data d'arxiu: 31 de maig de 1999

*Queixa número: 1750/96*

Administració afectada: Universitat Autònoma de Barcelona

Resum: Manca de pròrroga d'un contracte de professora associada

Data d'entrada: 22 de juliol de 1996

Data d'arxiu: 8 de juny de 1999

*Queixa número: 2890/96*

Administració afectada: Ajuntament de Canyelles

Resum: Desacord amb el procediment de constrenyiment per impagament de l'IBI

Data d'entrada: 21 de novembre de 1996

Data d'arxiu: 10 d'agost de 1999

ANNEX 7

ACTIVITATS DEL SÍNDIC

En aquest annex de l'Informe de les activitat de la Institució durant l'any, s'hi relacionen, agrupades per àmbits materials i dins d'aquests, coronològicament, totes les activitats realitzades o en les quals ha participat aquesta Institució, ja sigui personalment amb el Síndic de Greuges, o en la seva representació, per mitjà dels seus Adjunts, els seus assessors o altres càrrecs.

1. RELACIONS AMB EL PARLAMENT

8 març

Lliurament al President del Parlament de l'Informe corresponent a 1998.

24 març

Entrevista amb el Vicepresident primer del Parlament.

26 març

Entrevista amb la Presidenta de la Comissió Parlamentària del Síndic de Greuges.

29/30 abril

Presentació de l'Informe corresponent a 1998 davant la Comissió Parlamentària del Síndic de Greuges.

5 maig

Presentació davant el Ple del Parlament de l'Informe 1998.

22 juliol

Entrevista amb el President del Parlament.

5 novembre

Assistència a l'acte de constitució del nou Parlament de Catalunya.

15/16 nov.

Assistència a les sessions de debat d'investidura del President de la Generalitat.

29 novembre

Assistència a l'acte de presa de possessió del President de la Generalitat.

3 desembre

Entrevista amb el nou President del Parlament.

23 desembre

Entrevista amb el Vicepresident primer del Parlament.

Lliurament al President del Parlament de dos informes extraordinaris, que fan referència, respectivament, a la situació dels centres d'acolliment per a infants i adolescents desempa-rats a Catalunya i als espais públics de joc.

Entrevista amb les noves membres de la Mesa de la Comissió Parlamentària del Síndic de Greuges, la seva Presidenta, I. Sra. Dolors Comas d'Argemir; la seva Vicepresidenta, I. Sra. Rosa Bruguera; i la seva Secretària, I. Sra. Alícia Sánchez-Camacho.

2. VISITES I REUNIONS DE TREBALL

12 gener

Entrevista del Síndic amb l'alcalde de Lladorre.

13 gener

Reunió de treball de l'assessora Sra. Montse Cusó amb l'Entitat ABS, dins el programa «Pre-infants» d'atenció a mares joves toxicòmanes.

15 gener

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre d'urgències «Roure» de Barcelona.

18 gener

Reunió de l'assessora Sra. Montse Cusó amb representants de l'Ajuntament de Barcelona per avaluar les jornades «Drets Civils dels Infants a la Ciutat».

25 gener

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre maternoinfantil «Casa de la Font» de l'Ajuntament de Barcelona.

26 gener

Entrevista del Síndic amb el Conseller de Governació.

28 gener

Entrevista de l'Adjunt amb uns membres del col·legi INTEGRA, persones en procés d'inserció laboral, acompanyats d'un representant de l'Ajun-tament de Rubí.

29 gener

Entrevista del Síndic amb el Rector i el Degà de la Facultat de Dret de la Universitat Internacional de Catalunya.

Assistència de l'Adjunt al «Tercer Encuentro Anual del Instituto de Dirección y Gestión Pública de ESADE», organitzat per ESADE Associació.

4 febrer

Visita de l'assessora Sra. Montse Cusó a la mostra de recursos per a la infància, organitzada pel Centre de Recursos per a la Infància i el Servei d'Acció Social de l'Àrea de Serveis Socials de la Diputació de Barcelona.

5 febrer

Reunió de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb el senyor Llorenç Oliver, representant de «Càritas Immigració».

8 febrer

Visita del Síndic a Balaguer, acompanyat d'assessors del Servei d'Informació al Ciutadà, per tal d'atendre personalment les queixes dels ciutadans.

9 febrer

Entrevista del Síndic amb la Consellera de Justícia.

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb el Sr. Josep Ballester, gerent d'Atenció Psiquiàtrica i Salut Mental de l'ICS.

12 febrer

Desplaçament del Síndic a Madrid per assistir a la reunió d'exdiputats de les Corts.

18 febrer

Entrevista del Síndic amb l'Alcalde de Flix.

23 febrer

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Sr. Josep Antoni del Barrio, director general de Mesures Penals Alternatives i de Justícia Juvenil.

1 març

Reunió de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb la Sra. Purificación Llaquet, presidenta de la Fundación Cooperación y Educación de Madrid.

12 març

Reunió de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb la Sra. Begoña Matilla, directora de la Fundació Nou Barris.

19 març

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Sr. Ramon Crespo, cap del Servei de Centres de la Direcció General d'Atenció a la Infància.

29 març

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants a la Sra. Anna Sena, directora de l'Escola Octavio Paz.

31 març

Entrevista del Síndic amb el director general d'Afers Interdepartamentals i de Relacions amb el Parlament.

6 abril

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants a la Dra. Miró i a la Sra. Leticia Escario, membres de la Fundació Eulalia Torres de Bea de l'Hospital de la Creu Roja.

9 abril

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants a la Dra. Pérez Simó, cap del Servei de Psiquiatria Infantil de l'Hospital Sant Joan de Déu.

12 abril

Visita del Síndic a Flix, acompanyat d'assessors del Servei d'Informació al Ciutadà, per tal d'atendre personalment les queixes dels ciutadans.

13 abril

Entrevista de l'Adjunt amb l'Alcaldessa de Verdú, senyora M. Eulàlia Solsona.

14 abril

Reunió de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants i la Sra. Vinyet Miravent, coordinadora de la Unitat de Psicologia i Psiquiatria de l'infant i l'adolescent de la Fundació Vidal i Barraquer.

16 abril

Reunió de l'Adjunt amb el cap de l'Àrea de Coordinació de la Subdelegació del Govern a Barcelona, senyor Eduard Planells.

19 abril

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb el Dr. Josep Toro, cap del Servei de Psiquiatria Infantil de l'Hospital Clínic de Barcelona.

22 abril

Entrevista del Síndic i l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb el President del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya.

Entrevista del Síndic amb el Director de l'oficina de representació a Barcelona de la Comissió Europea.

27 abril

Entrevista de l'Adjunt amb el director general de Serveis Penitenciaris i Rehabilitació de la Generalitat de Catalunya.

4 maig

Entrevista de l'Adjunt amb l'Alcalde de Lluçà i el diputat al Parlament de Catalunya, senyor Enric Castellnou.

11 maig

Entrevista del Síndic i els dos Adjunts amb el Cònsol del Marroc.

12 maig

Entrevista del Síndic amb l'alcalde de Santa Fe del Penedès.

13 maig

Entrevista de l'Adjunt amb el director general de Seguretat Ciutadana, senyor Francesc Xavier Martorell.

14 maig

Reunió de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb el director de l'Escola Roma i representants de l'Associació de Pares.

18 maig

Visita de l'Adjunt al Complex Assistencial en Salut Mental «Benito Menni» de Sant Boi del Llobregat

21 maig

Visita de l'Adjunt a la Residència i Centre de Dia per a Gent Gran «Llar Sant Josep» de Lleida.

25 maig

Visita de l'Adjunt al Centre penitenciari de dones de Barcelona (Wad-Ras).

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre juvenil Les Corts, que forma part de la xarxa de Centres residencials d'Acció Educativa (CRAE).

26 maig

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Sr. Xavier Campà, subdirector de l'Institut Català d'Acolliments i Adopcions.

1 juny

Visita del Síndic i l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al centre «Vall Xica» de St. Llorenç Savall.

Visita de l'Adjunt a l'Organisme Autònom Local de Gestió Tributària, de la Diputació de Barcelona, per entrevistar-se amb la seva gerent.

2 juny

Entrevista del Síndic amb dos representants de Metges sense Fronteres per tractar temes d'immigració.

4 juny

Entrevista del Síndic amb el Sr. Jordi Trias, Diputat al Congrés.

Visita de l'Adjunt a la Residència assistida i Casal de la Gent Gran «Mare de Déu de la Mercè» de Tarragona.

8 juny

Visita de l'Adjunt al Centre penitenciari de Quatre Camins.

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre «Les Palmeres», de Bar-celona, de la xarxa del CRAE.

Visita de l'assessor Sr. Joaquim Soler al Centre d'Atenció Primària de Sant Cugat i entrevista amb el Dr. Feliu Aliaga.

9 juny

Visita del Síndic i de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants a l'Escola Horitzó, de Barcelona.

10 juny

Visita de l'assessor Joaquim Soler als Centres Terapèutics d'hospitalització psiquiàtrica de Malgrat i Arenys de Munt.

16 juny

Acte de signatura del Protocol Bàsic d'Actuacions en Abusos Sexuals i Maltractaments a Menors a la demarcació de Barcelona, amb la presència de l'Excm. Sr. José M. Mena Alvarez, Fiscal en Cap del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya; l'Hble. Sr. Xavier Pomés i Abella, Conseller de Governació; l'Hble. Sr. Eduard Rius i Pey, Conseller de Sanitat i Seguretat Social; l'Hble. Sra. Núria de Gispert i Català, Consellera de Justícia, l'Excma. Sra. Julia García-Valdecasas, Delegada del Govern a Catalunya; i l'Excm. Sr. Anton Cañellas, Síndic de Greuges de Catalunya; i que es va celebrar a la seu de la Conselleria de Justícia.

22 juny

Visita de l'Adjunt al Centre penitenciari de Tarragona.

23 juny

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre «Kairos», de Barcelona, de la xarxa del CRAE.

25 juny

Entrevista del Síndic amb el President d'ASPANIAS.

Visita de l'Adjunt a la Comissaria dels Mossos d'Esquadra de Ripoll.

28 juny

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre Sant Josep de la Muntanya, de Barcelona, de la xarxa del CRAE.

29 juny

Visita del Síndic, els Adjunts i l'assessora Sra. Ma. Josep Juan-Torres a l'Escola Municipal «Xavo-Xavi» de Can Tunis.

30 juny

Visita de l'assessora Sra. Ma. Josep Juan-Torres a la Residència de Gent Gran de l'ICASS del carrer dels Jocs Olímpics 2, de Girona.

2 juliol

Reunió de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb el Sr. Jorge Laffite, membre de la Fundació Jaume Bofill.

5 juliol

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb el Sr. Emili Pons, director general de Centres del Departament d'Ensenyament.

7 juliol

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre d'urgències «Lladoners», de Sant Cugat del Vallès.

8 juliol

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb la Defensora del Menor de Mallorca, Sra. Maria Valls.

12 juliol

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Sr. Enric Canet, director del Casal dels Infants del Raval.

13 juliol

Visita del Síndic, l'Adjunt i l'assessora Sra. Maria Trias a la Unitat de Mares del Centre Penitenciari de Wad Ras.

15 juliol

Primera de les reunions de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb membres de la Delegació de Justícia de Girona per tractar la possible elaboració d'un protocol d'actuació en abusos sexuals i altres maltractaments a menors per a la demarcació de Girona.

21 juliol

Entrevista del Síndic amb el Conseller de la Presidència.

23 juliol

Entrevista del Síndic amb el Diputat Sr. Ferran Pont.

1 setembre

Entrevista del Síndic amb el subdirector general de Recerca.

13 setembre

Entrevista del Síndic amb l'alcalde de Sant Pere de Ribes, senyor Josep Antoni Blanco Abad.

14 setembre

Entrevista del Síndic amb el director general de Serveis Penitenciaris i de Rehabilitació, senyor Ignasi García Clavel

16 setembre

Entrevista del Síndic amb el president de la Fundació Privada de Disminuïts Psíquics de Sabadell i Comarca, senyor Josep Palma.

5 octubre

Visita de l'assessora Sra. Ma. Josep Juan-Torres a la Residència Centre de Dia de Gent Gran del barri de Gràcia.

6 octubre

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets del infants amb la Sra. Rosa Ma. Picamà, responsable de l'Oficina d'Estudis Socials i Europeus de l'Ajuntament de Girona.

7 octubre

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb la Sra. Margarida Muset, inspectora en cap del Departament d'Ensenyament.

13 octubre

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al centre Ferrer i Guàrdia, d'Esplugues del Llobregat, de la xarxa del CRAE.

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al centre obert Salvador Gavina, del barri del Raval de Barcelona.

14 octubre

Entrevista del Síndic amb representants d'ARSEC (Associació Ramon Santos d'Estudis del Cannabis).

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb el magistrat Sr. Arsenio Francisco Mendoza.

15 octubre

Recepció del Síndic dels compromisos electorals d'Esquerra Republicana de Catalunya.

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Casal d'Infants del Raval de Barcelona.

18 octubre

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb la Ilma. Sra. Marina Subirats, Regidora d'Educació de l'Ajuntament de Barcelona.

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre Llar «La Puça», de Barcelona, de la xarxa del CRAE.

19 octubre

Entrevista del Síndic amb la presidenta de la Fundació Privada Catalana de Llars Residencials, senyora Isabel García.

25 octubre

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre Llar «Torrevicens», de Lleida, de la xarxa del CRAE.

26 octubre

Entrevista del Síndic amb el director general d'Urbanisme, senyor Joan Antoni Solans.

Visita de l'Adjunt al Centre d'Atenció Primària de Vic, gestionat per una cooperativa de professionals.

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb el Sr. Ramon Crespo, cap del Servei de Centres de la Direcció General d'Atenció a la Infància.

2 novembre

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre maternal «Antaviana», de l'Hospitalet del Llobregat, de la xarxa del CRAE.

4 novembre

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre «Mas Riera», de Borredà, de la xarxa del CRAE.

5 novembre

Entrevista del Síndic amb la presidenta de la Fundació Taller i Escola Barcelona, senyora Josi Llorens.

8 novembre

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre «La pastoreta», de Reus, de la xarxa del CRAE.

9 novembre

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb la Sra. Àngels López, secretària de l'Associació Save the Children.

11 novembre

Reunió de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb representants de l'Institut Català de la Salut.

16 novembre

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb la Sra. Rosanna Royo, tècnica psicòloga del centre penitenciari de la Model i responsable del seu programa d'infància.

18 novembre

Entrevista de l'Adjunt amb la Sra. Dolors Montserrat, vicepresidenta segona del Parlament de Catalunya, la Sra. Ma. Luisa Saiz, regidora de l'Ajuntament de Sant Feliu del Llobregat i un grup de veïns del barri de la Falguera de Sant Feliu del Llobregat.

22 novembre

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb la Sra. de Segarra, membre de l'Asociación de Familiares de Enfermos de Esquizofrenia.

25 novembre

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre «Casa Sant Josep», de Tarragona, de la xarxa del CRAE.

30 novembre

Visita de l'Adjunt al Centre d'Atenció Primària del Carmel.

13 desembre

Visita del Síndic a Tàrrega, acompanyat d'assessors del Servei d'Informació al Ciutadà, per tal d'atendre personalment les queixes dels ciutadans.

21 desembre

Entrevista de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants amb el Sr. Ferran Rodríguez, president de l'Associació MAIN.

23 desembre

Entrevista del Síndic amb el responsable de l'Àrea de Migració de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid, senyor Fernando Oliván.

24 desembre

Visita a l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants de la Sra. Patricia Gómez, cap del Gabinet de la Defensoría del Pueblo de Buenos Aires, Argentina.

3. CONFERÈNCIES, TAULES RODONES, CURSOS I SEMINARIS

19 gener

Participació del Síndic en la Taula Rodona «Drets Socials i ciutadania europea», dins la Jornada de Treball, organitzada per l'Ajuntament de Barcelona, celebrada amb motiu de la presentació de l'Informe «La ciutadania europea» elaborat per l'associació Eurociutats.

25 gener

Assistència del Síndic a les III Jornades del Consell Català del Moviment Europeu «Els Drets Humans a la Unió Europea», celebrades al Parlament de Catalunya.

28 gener

Conferència del Síndic sobre la Institució a un grup pertanyent a la iniciativa comunitària INTEGRA, acompanyats per membres dels Serveis Personals de l'Ajuntament de Rubí.

10 febrer

Participació del Síndic en el Seminari «Catalunya, vint anys d'Estatut: autonomia o sobirania?», organitzat per la Facultat de Ciències Jurídiques i Polítiques de la Universitat Internacional de Catalunya.

15 març

Conferència de l'Adjunt en la Ia. Trobada de Síndics de Greuges locals, organitzada per l'Ajuntament de Granollers i el Síndic de Greuges de Granollers.

Participació del Síndic en els actes de clausura de la Ia. Trobada de Síndics de Greuges locals.

18 març

Conferència de l'Adjunt sobre el funcionament de la Institució a un grup d'alumnes de l'Escola Jurídica de Sabadell.

19 març

Conferència de l'Adjunt sobre el funcionament de la Institució als alumnes de l'assignatura d'Institucions Polítiques i Administracions de Catalunya de la Facultat de Ciències Econòmiques de la Universitat de Barcelona.

10 abril

Sessió de l'assessora Sra. Neus París sobre «L'arbitratge en Dret Públic i l'actuació del Síndic» als alumnes del Postgrau de Mediació de conflictes que organitzen l'ICESB, la Universitat Ramon Llull i la Fundació Pere Tarrés.

22 abril

Participació del Síndic en l'acte inaugural de la IX Jornada mediterrània de Seguretat Vial, organitzada per Prevenció d'Accidents de Trànsit.

27 abril

Conferència de l'Adjunt i de l'assessora Sra. Neus Paris sobre la Institució del Síndic de Greuges, impartida als alumnes de 4t curs de la Facultat de Dret de la Universitat de Barcelona, dins de l'assignatura «Institucions Públiques catalanes».

28 abril

Participació del Síndic en la inauguració de les Jornades «Qualitat de vida de la infància i l'adolescència en el món urbà», organitzades per l'Institut d'Infància i Món Urbà (Ajuntament de Barcelona, Diputació de Barcelona, Universitat de Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona i Universitat Oberta de Catalunya).

29 abril

Conferència del Síndic sobre la Institució a l'Ateneu de Tarragona amb motiu del 10è aniversari de la seva fundació.

30 abril

Conferència del Síndic «Legalitat i transparència a l'Administració Pública» com a cloenda de l'Assemblea General Ordinària del Col·legi de Secretaris, Interventors i Dipositaris d'Administració Local de Barcelona celebrada a Granollers.

Conferència del Síndic dins el Seminari «Los procesos de formación de los partidos políticos catalanes 1974-1977» organitzat per l'Institut de Ciències Polítiques i Socials.

7 maig

Conferència del Síndic sobre la Institució a Piera, convidat per l'Ajuntament.

14 maig

Conferència de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants sobre «Agressió i violència en el món actual en el camp de la infància», organitzat a Sitges per l'Institut del Camp Freudià.

17 maig

Participació de l'Adjunt i dels assessors, senyores Neus París, Alexandra Solà i Matilde Seuba i senyor Joaquim Soler en el seminari «La protecció dels drets dels ciutadans pel Síndic de Greuges de Catalunya. La col·laboració amb el Defensor del Pueblo de Espanya» dins el marc del Doctorat i Màster en«Justícia Constitucional, Tutela Judicial i Drets Fonamentals», de la Facultat de Dret d'ESADE.

18 maig

Conferència de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants a la Comunitat Educativa de Sant Andreu.

25 maig

Cloenda a càrrec del Síndic, de l'acte de presentació del Butlletí «30 anys d'ASPRONIS», celebrat a l'Ajuntament de Malgrat de Mar.

27 maig

Intervenció del Síndic en l'acte de presentació del llibre «La transición democrática de la iglesia católica española» del Sr. Josep M. Piñol, celebrat a la Llibreria del Raval.

Conferència de l'Adjunt sobre la funció del Síndic de Greuges en la garantia dels drets als serveis socials, dins del marc del programa de formació «Dret als serveis socials i les seves garanties», organitzat per la Diputació de Barcelona.

28 maig

Intervenció del Síndic, com a Padrí, en l'acte de Graduació de la VI Promoció de Llicenciats en Dret del Centre Docent d'Ensenyament Superior Abat Oliba.

4 juny

Participació de l'assessora Sra. Montse Cusó, en la taula rodona «Maltractaments infantils i abús sexual», organitzada per l'Ajuntament d'Abrera.

28 juny

Participació de l'assessora Sra. Montse Cusó a la «Jornada d'Avaluació de Monitors de Pràctiques», organitzada dins del Postgrau d'Intervenció amb infants i famílies en situació de dificultat social que imparteix la Universitat Autònoma de Barcelona i l'ACIM.

9 juliol

Ponència de l'Adjunt «El Ombudsman y la jurisdicción, en particular la jurisdicción contenciosa» a Sarajevo, en el marc del Seminari «La independència judicial la tutela efectiva», organitzat dins del programa de cooperació amb Bòsnia-Hercegovina.

29 juliol

Conferència de l'Adjunt sobre «L'activitat de policia de l'Administració en el tombant de segle i el Síndic de Greuges de Catalunya» a la Facultat de Dret de la Universitat de Santiago de Compostela.

7 setembre

Conferència de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants sobre «Els drets dels infants i els/les educadors/es», al districte de Sarrià.

9 setembre

Participació de l'Adjunt en la Taula Rodona «Per un Catalunya amb drets i sense precarietat», organitzada per la Comissió Obrera Nacional de Catalunya, amb motiu de la Diada Nacional de Catalunya.

17 setembre

Participació de l'assessora Sra. Montse Cusó en el «Curs europeu sobre els drets de la Infància», organitzat per la Universitat de Girona dins del programa Sócrates.

23 setembre

Participació del Síndic, com a pregoner, en la festa major del municipi d'Alforja.

2 octubre

Conferència del Síndic en el marc del fòrum «Per un nou model d'atenció i educació de la infància i l'adolescència en risc social», organitzat per la FEDAIA.

Intervenció de l'Adjunt en la clausura de les Jornades de Mediació, organitzades per l'Institut d'Economia Pública, Cooperativa i Dret Financer de la Universitat de Barcelona

14 octubre

Conferència de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants sobre «La Convenció dels drets de l'infant: un repte formatiu i professionalitzador», celebrada a la Facultat de Psicologia i Ciències de l'Educació Blanquerna.

15 octubre

Ponència de l'assessor Sr. Joaquim Soler sobre «Recepció, acollida i informació als pacients de l'Atenció Primària», presentada en el I Congrés Interdisciplinari d'Atenció Primària, organitzat per l'Institut Català de la Salut.

19 octubre

Conferència del Síndic sobre la institució organitzada per la Fundació Privada Tutelar de Persones amb Disminució Psíquica de Sabadell i Comarca.

27/29 octubre

Participació de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants i l'assessora Sra. Montse Cusó en el Congrés de la Xarxa Europea de Defensors dels Infants (European

Network of Ombudspersons for Children, ENOC), celebrat a Madrid

5 novembre

Participació de l'assessora Sra. Montse Cusó en la taula rodona sobre «Famílies biològiques dels infants en risc», celebrada dins de les II Jornades ADDIA d'Adopcions i Acolliments Fa-miliars, organitzades per ADDIA.

12 novembre

Participació de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants en la Taula Rodona «La problemàtica actual en la Unión Europea», celebrada en el marc de les II Jornadas de Protección del Menor en España y su Proyección hacia Iberoamérica, organitzades per la Fundación para el Progreso Social, la Fundación General de la Universidad Complutense i els departaments de Dret Constitucional i Dret Penal de la Facultat de Dret de la UNED.

13 novembre

Participació de l'assessora Sra. Montse Cusó com a professora en el curs per professors del cicle formatiu d'integració social «La intervenció social de la infància a la vida», organitzat pel Departament d'Ensenyament.

16 novembre

Participació de l'Adjunt en la Taula Rodona «L'atenció a la persona gran fràgil», organitzada per la Fundació Pere Tarrés i celebrada al Col·legi Oficial de Metges de Barcelona.

17 novembre

Conferència de l'assessora Sra. Montse Cusó sobre «El treball del Síndic en defensa dels drets dels infants», celebrada dins de les XIII Jornades d'Educació per la Pau, organitzades per la Universitat de Barcelona.

18 novembre

Participació de l'assessora Sra. Montse Cusó en la presentació de les jornades «Drets dels infants: pensem el futur», organitzades per l'Associació de Nacions Unides i la Universitat de Barcelona.

2 desembre

Conferència de l'Adjunt sobre «Autonomia i qualitat de vida. L'autonomia de les persones grans amb discapacitat: un repte personal, familiar i social» dins la IX edició del Cicle de Taules Rodones, que amb el títol «Envelliment i Discapacitat», organitza la Federació ECOM-Francesc Layret i la Fundació Institut Guttmann.

9/11 desembre

Participació de l'assessora Sra. Montse Cusó, amb la ponència «Realidad y utopía de la intervención con familias multiproblemas», en el curs de formació organitzat per El Teix, residència comarcal de la Conselleria de Benestar Social a Alcoi.

10 desembre

Intervenció del Síndic en l'acte de celebració del 20è aniversari del Gabinet de Drets Humans de la Creu Roja.

14 desembre

Intervenció del Síndic en l'acte de celebració del 10è aniversari de la mort de Ramon Trias Fargas, organitzat per la Fundació Ramon Trias Fargas, durant el qual es va fer entrega del premi Ramon Trias Fargas al Dr. Joan Colominas, per la seva obra «El compromís de viure».

4. ACTES DE REPRESENTACIÓ

6 gener

Assistència del Síndic a l'acte de lliurament del Premi Nadal.

13 gener

Assistència del Síndic a la recepció celebrada amb motiu del 175è aniversari de la creació de la Policia Nacional.

16 gener

Assistència de l'Adjunt al trasllat definitiu de les despulles de l'Emm. i Rvdm. Dr. Narcís Jubany a la capella de la Mare de Déu de l'Alegria de la Catedral de Barcelona

19 gener

Assistència del Síndic a l'acte commemoratiu del centenari del naixement del Molt Hble. Sr. Josep Tarradellas, organitzat per la Generalitat de Catalunya.

22 gener

Assistència del Síndic als actes organitzats per l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona amb motiu de la festivitat de Sant Raimon de Penyafort.

28 gener

Assistència de l'Adjunt al Seminari «Les noves perspectives de l'autonomia», organitzat per l'Institut d'Estudis Autonòmics.

11 febrer

Assistència de l'assessor Sr. Joaquim Soler al I Memorial Jesús Ofin Blasco, «La salut mental, una assignatura pendent», organitzat per l'Associació Catalana d'Institucions concertades d'assistència pública en salut mental, celebrat al Col·legi Oficial de Metges de Barcelona.

16 febrer

Assistència del Síndic a l'acte d'inauguració de les botigues ESCADA-Laurèl a benefici del finançament del projecte d'Habilitats i Preparació Social (PAS) desenvolupat per la Fundació Catalana Síndrome de Down.

Assistència i participació de l'Adjunt en la presentació dels llibres «Catalans pels Drets Humans» i «El Petit Llibre dels Drets Humans», organitzat per l'Institut dels Drets Humans de Catalunya.

17 febrer

Assistència del Síndic a l'acte inaugural del Consolat de Lituània a Barcelona.

18 febrer

Assistència del Síndic a l'acte de presentació del llibre «L'Abat d'un poble. Aureli M. Escarré», celebrat al Palau de la Generalitat.

22 febrer

Assistència del Síndic a l'acte de lliurament del XIIè Premi Solidaritat 1998 de l'Institut de Drets Humans de Catalunya.

25 febrer

Assistència del Síndic a la conferència del Sr. Álvaro Gil Robles «Perspectives sobre el futur marc legal de la immigració», organitzada per la Diputació de Barcelona.

25/27 febrer

Assistència de l'assessora Sra. Montse Cusó al «Congrés d'Adopcions Internacionals: procediments legals i integració social», organitzat per l'Institut Català de l'Acolliment i l'Adopció.

26 febrer

Assistència del Síndic a la recepció oferta per la Casa de Andalucía amb motiu del Dia de Andalucía.

1 març

Assistència del Síndic al sopar benèfic organitzat per la Fundació Esclerosi Múltiple.

2 març

Assistència del Síndic a la conferència del Conseller de la Presidència de la Generalitat de Catalunya, Hble. Sr. Xavier Trias, «La importància dels propers anys des de la perspectiva econòmica i social per a Catalunya», organitzada per FIATC.

3 març

Assistència del Síndic a l'acte celebrat amb motiu del lliurament a Vila Universitària de la Universitat Autònoma de Barcelona, de la certificació de qualitat ISO 9002.

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat del Marroc.

4 març

Assistència del Síndic a la inauguració de la 17a. Setmana del Llibre en Català.

Assistència del Síndic a l'acte de lliurament del XIX Premi de les Lletres Catalanes Ramon Llull, organitzat per Editorial Planeta.

8 març

Assistència del Síndic als actes celebrats al Centre Penitenciari de Wad-Ras amb motiu del Dia Internacional de la Dona.

Assistència del Síndic a la inauguració de l'exposició homenatge al Sr. Josep Roca-Sastre.

9 març

Assistència del Síndic a l'acte de presa de possessió del nou Cap de la Guàrdia Civil a Catalunya.

11 març

Assistència del Síndic a l'acte de presentació dels resultats de la investigació «Capitalització i naixement de l'economia catalana 1955-1995", organitzat per la Generalitat de Catalunya.

15 març

Assistència del Síndic al sopar ofert per la Generalitat de Catalunya amb motiu de la visita a Catalunya del Primer Ministre del Quebec.

Assistència de l'assessor Sr. Manel Sanz a la I Trobada de Síndics de Greuges Locals, organitzada per l'Ajuntament de Granollers i el Síndic de Greuges de Granollers.

16 març

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat d'Hongria amb motiu de la celebració de la Revolució Hongaresa.

18 març

Assistència del Síndic al sopar celebrat amb motiu del comiat del Cònsol del Perú.

20 març

Assistència del Síndic a l'acte «La veu de les ciutats», organitzat per l'Ajuntament de Barcelona i que va tenir lloc al Gran Teatre del Liceu, amb motiu de la celebració dels congressos internacionals Metròpolis'99 i IULA'99.

21/24 març

Assistència de l'assessora Sra. Sílvia Vèrnia al 34è Congrés Mundial de la Unió Internacional d'Autoritats Locals (IULA), celebrat a Barcelona amb el lema «Governs locals units per una missió global».

22 març

Assistència del Síndic a la inauguració de l'Auditori.

23 març

Assistència del Síndic a la inauguració de l'exposició «Icones Gregues» organitzada pel Museu Nacional d'Art de Catalunya.

25 març

Assistència del Síndic a la inauguració de la oficina a Barcelona del Parlament Europeu.

Assistència del Síndic a l'acte de lliurament de les Millors Iniciatives Empresarials.

26 març

Assistència de l'Adjunt a la presentació de la Memòria de Les Entitats de l'Hospitalet pels Drets Humans (1948-1998), al Club de Tennis l'Hospitalet de Llobregat.

2 abril

Visita del Síndic a Esparraguera per assistir a la representació de La Passió.

9 abril

Visita de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al Centre d'acollida de menors de l'Associació Bayti, a Casablanca (Marroc).

15 abril

Assistència del Síndic al sopar celebrat amb motiu del Centenari de la Fundació del Reial Club de Tennis Barcelona.

16 abril

Assistència del Síndic, com a President Honorífic, a l'acte de lliurament de la cinquena edició dels Premis Ciutat de l'Hospitalet de Llobregat.

19 abril

Assistència del Síndic i l'Adjunt al dinar-conferència-col·loqui, «L'altra seguretat», a càrrec de l'Hble. Sr. Xavier Pomés, Conseller de Governació de la Generalitat de Catalunya, organitzat per Tribuna Barcelona-El Periódico.

23 abril

Assistència del Síndic als actes celebrats amb motiu del Dia de Sant Jordi.

Participació en la campanya «Piràmide solidària pels hospitals» -recollida de llibres destinats a hospitals-, organitzada per Media Park i el Grup Editorial Bertelsmann.

27 abril

Assistència de l'assessora Sra. Montse Cusó a la jornada de treball «Infancia, Municipio y Participación», organitzada per l'Ajuntament de Cornellà de Llobregat.

28 abril

Assistència del Síndic a la recepció oferta del Cònsol de Portugal.

Visita del Síndic a les instal·lacions de la Fira d'Abril.

Assistència de l'assessora Sra. Montse Cusó a les jornades «Qualitat de vida de la infància i adolescència en el món urbà», organitzades per l'Ajuntament de Barcelona.

30 abril

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat dels Països Baixos amb motiu de la seva Festa Nacional.

5 maig

Assistència del Síndic a l'acte celebrat a la Borsa de Barcelona amb motiu del 5è aniversari de la inauguració del Parquet Electrònic**.**

9 maig

Assistència de l'Adjunt als actes de la Festa de la Diversitat, organtizada per SOS Racisme.

11 maig

Assistència del Síndic a la sessió pública i solemne de recepció del Sr. Ramon Mullerat Balmaña com a membre de l'Acadèmia de Jurisprudència i Legislació de Catalunya.

12 maig

Assistència del Síndic a la Gran Nit de Gala d'Holanda a Barcelona, organitzada pel Consolat dels Països Baixos.

14 maig

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat de Polònia.

17 maig

Participació de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants en la selecció dels millors treballs sobre els Jardinets de Gràcia, elaborats per un grup d'infants.

20 maig

Visita de l'Adjunt a les instal·lacions «Un camp de refugiats al cor de la ciutat», organitzat per Metges sense Fronteres.

27 maig

Assistència del Síndic a la inauguració de la 23a. Edició de la Fira del Llibre de Barcelona.

Assistència del Síndic i l'assessor Sr. Manel Sanz a l'acte de posada en marxa de l'Oficina d'informació i defensa dels usuaris del servei notarial de l'Il·lustre Col·legi de Notaris.

Assistència del Síndic a la recepció oferta a Capitania amb motiu del Dia de les Forces Armades.

31 maig

Assistència del Síndic al dinar-conferència-col·loqui, «Els reptes de la sanitat catalana en el segle XXI», a càrrec de l'Honorable senyor Eduard Rius, Conseller de Sanitat i Seguretat So-cial, organitzat per Tribuna Barcelona-El Periódico.

2 juny

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat d'Itàlia amb motiu de la Festa Nacional.

3 juny

Assistència del Síndic a l'acte de lliurament del Premi d'Honor de les Lletres Catalanes 1999, organitzat per Òmnium Cultural.

7 juny

Assistència del Síndic a l'acte de presa de possessió dels membres de la Comissió Jurídica Assessora.

8 juny

Assistència del Síndic a la sessió acadèmica pública i solemne de commemoració del Centenari del Naixement del Sr. Ramon M. Roca Satre, celebrada al Il·lustre Col·legi d'Avocats de Barcelona.

Participació de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants en un projecte d'educació en el diàleg, promogut per l'Àrea d'Educació de l'Ajuntament de Cornellà de Llobregat.

9 juny

Assistència del Síndic a l'acte de lliurament del Premis Argenta, organitzat pel Col·legi de Mediadors d'Assegurances Titulats de Barcelona amb motiu de la cele-

bració de la XXV Setmana Mundial de l'Agent i Corredor d'Assegurances.

10 juny

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat de Portugal amb motiu de la Festa Nacional d'aquell país.

Assistència de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants a la presentació pública del grup de treball sobre infància integrat al Pla Estratègic Osona XXI, celebrat a Vic.

17 juny

Assistència de l'assessora Sra. Montse Cusó a les «Jornades sobre atenció primària», organitzades pel Departament de Benestar Social.

18 juny

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat de SM Britànica.

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat Francès amb motiu de la visita de la Fragata «Aconit».

21 juny

Assistència del Síndic a la recepció oferta per la Cònsol de Bèlgica.

Assistència de l'Adjunt al sopar de final de curs de l'Escola de Pràctica Jurídica del Col·legi d'Advocats de Sabadell.

22 juny

Assistència del Síndic a la conferència del Sr. José Manuel Paz y Agüeras, Ambaixador en Missió Especial per a les Operacions de Manteniment de la Pau, organitzada per la Agrupación Española de Fomento Europeo.

29 juny

Assistència del Síndic al sopar organitzat amb motiu del 50è aniversari de RNE a Barcelona.

1 juliol

Assistència de l'assessora Sra. Montse Cusó a la inauguració de l'exposició fotogràfica «Drets dels Infants», organitzada per Save the Children.

2 juliol

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat del Estats Units.

Assistència del Síndic al concert Catalunya x Kosovo.

3 juliol

Assistència del Síndic a la sessió constitutiva de la nova Corporació Municipal de Barcelona.

9 juliol

Assistència del Síndic al concert celebrat a benefici de la Fundació Catalana Privada de Llars Residencials.

14 juliol

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat de França amb motiu de la Festa Nacional.

15 juliol

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat de Rússia amb motiu de l'arribada del nou Cònsol.

Assistència del Síndic a la conferència «Ricardo Palma y las tradiciones peruanas» celebrada amb motiu de la visita d'una Comissió de la Universidad Ricardo Palma de Lima, organitzada per la Fundación Perú-Catalunya.

16 juliol

Assistència del Síndic a l'acte acadèmic sobre «El marc constitucional i la millora de l'autogovern» i a la presentació del libre «Criteris per a un desenvolupament institucional» del Dr. Enric Argullol, celebrat al Palau de la Generalitat.

Assistència del Síndic als actes celebrats pel Sector Naval amb motiu de la festivitat de la Mare de Déu del Carme.

19 juliol

Assistència del Síndic a l'acte de constitució de la nova corporació de la Diputació de Barcelona.

21 juliol

Assistència del Síndic a l'acte de lliurament de la OMRJ di Grande Ufficiale d'Italia al Sr. Josep Antoni Duran i Lleida.

22 juliol

Assistència del Síndic a l'acte d'inauguració de World Trade Centre Barcelona.

26 juliol

Assistència del Síndic a l'acte de lliurament dels «Despatxos als alumnes de la L promoció en la carrera judicial».

27 juliol

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat de Suïssa amb motiu de la Festa Nacional.

1 setembre

Assistència del Síndic a la recepció oferta amb motiu del comiat del Cònsol dels Països Baixos.

3 setembre

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat d'Uruguai.

7 setembre

Assistència del Síndic a la recepció oferta perl Consolat del Brasil amb motiu de la Festa Nacional.

8 setembre

Assistència del Síndic a la inauguració del Centre Europeu de l'OMS per a Serveis Integrals de Salut a Catalunya.

10 setembre

Assistència del Síndic als actes d'inauguració de l'escultura Les Columnes de l'Autònoma al campus de la Universitat Autònoma de Barcelona.

11 setembre

Assistència del Síndic als actes celebrats amb motiu de la Diada de Catalunya.

15 setembre

Assistència del Síndic a l'acte d'inauguració del Congrés sobre «Les noves polítiques de seguretat», organitzat per l'Escola de Policia de Catalunya.

16 setembre

Assistència del Síndic a l'acte de commemoració del Xè Aniversari de la creació i posada en funcionament del Tribunal Superior de Justícia.

Assistència de l'Adjunt a la conferència de la Sra. Ilina Taneva, membre de la Direcció d'Afers Jurídics del Consell d'Europa, «Orígens i causes de les noves formes de delinqüència», impartida en el marc del Congrés Internacional «Les noves polítiques de seguretat», organitzat per l'Escola de Policia de Catalunya.

19 setembre

Assistència del Síndic a l'acte de lliurament dels Premis Nacionals de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

20 setembre

Assistència del Síndic al sopar ofert pel Cònsolat de Xile com a comiat de la Degana del Cos Consular, Honorable senyora Lília Romero.

21 setembre

Assistència del Síndic a l'acte de presentació del llibre «30 anys d'Europeïsme a Catalunya», organitzat pel Consell Català Europeu.

23 setembre

Assistència del Síndic a l'acte d'entrega de la Medalla d'Or de la Generalitat de Catalunya al senyor Miquel Martí i Pol.

23 i 24 set.

Assistència de l'Adjunt als diferents actes organitzats amb motiu de la celebració de les Festes de la Mercè.

30 set./2 oct.

Assistència de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants i l'assessora Sra. Montse Cusó al Fòrum Fedaia 1999, dedicat a «Un model d'atenció i educació de la infància i l'adolescència en risc social».

1 octubre

Assistència del Síndic al sopar de comiat del General en Cap del Comandament Militar de la Tercera Regió Militar Pirenaica, Excel·lentíssim senyor Víctor Suanzes, organitzat per l'Agrupación Española de Fomento Europeo.

Assistència de l'Adjunt al sopar de cloenda del II Congrés de l'Advocacia Catalana.

6 octubre

Assistència del Síndic al sopar de comiat del General en Cap del Comandament Militar de la Tercera Regió Militar Pirenaica, Excel·lentíssim senyor Víctor Suanzes, organitzat pel Comandament Regional Pirinenc.

7 octubre

Assistència del Síndic a l'acte d'inauguració del Gran Teatre del Liceu.

11 octubre

Assistència del Síndic als actes organitzats per la Guàrdia Civil amb motiu de la Festivitat de la Mare de Déu del Pilar.

13 octubre

Assistència del Síndic als actes organitzats per la Generalitat de Catalunya amb motiu de la celebració del descobriment d'Amèrica.

15 octubre

Assistència del Síndic als actes celebrats a la Comandància Militar amb motiu de la Festivitat de Santa Teresa.

25 octubre

Assistència del Síndic a l'acte de presentació del llibre «El meu pare i el seu món», de Enric Jardí, a càrrec de Josep M. Ainaud de Lasarte.

28 octubre

Assistència del Síndic i el seu Adjunt a la conferència de P. Josep M. Benítez i Riera «El segle XVIII. La il·lustració», celebrada a la Fundació Enciclopèdia Catalana dins del cicle de conferències d'història organitzades en homenatge al Pare Batllori.

4 novembre

Assistència del Síndic i l'Adjunt a la conferència del senyor Albert Balcells i González, «L'església i la política contempo-ràni a. El Cardenal Vidal i Barraquer», celebrada a la Fundació Enciclopèdia Catalana dins del cicle de conferències d'història organitzades en homenatge al Pare Batllori.

8 novembre

Assistència del Síndic als actes de presa de posessió del nou General en Cap del Comandament Militar de la Tercera Regió Militar Pirenaica.

Assistència del Síndic al concert benèfic «Operació Teló», organitzat pel Cercle del Liceu i la Fundació Grup Set.

11 novembre

Assistència de l'Adjunt a la presentació del llibre «El Estado autonómico. Federalismo y hechos diferenciales» del Professor Eliseo Aja, celebrat al Col·legi de Periodistes de Catalunya.

15 novembre

Assistència del Síndic a la IV Trobada Històrica Suècia-Espanya, organitzada pel Consulat de Suècia amb la col·laboració de la Generalitat de Catalunya.

20 novembre

Assistència de l'Adjunt a l'Assemblea General Ordinària de la Federació ECOM.

21 novembre

Assistència del Síndic a la 13a. Festa «Diverguai», organitzada per ASPANIAS.

22 novembre

Assistència del Síndic a la taula rodona «L'estructura del territori i del paisatge mediterranis», organitzada per l'Institut Català de la Mediterrània.

24 novembre

Assistència del Síndic a l'acte de Cloenda Oficial de l'Any Internacional de la Gent Gran 1999, organitzat pel Consell Interuniversitari d'AFOPA (Aules d'Extensió Universitària), celebrat a la Universitat de Barcelona.

26 novembre

Assistència de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants a les IV Jornades Internacionals de Formació, dedicades a «L'educació de l'alumnat sord: una ensenyança de qualitat en modalitat oral com a base per a una inserció social i laboral», organitzades per la Associació Catalana per a la Promoció de les Persones Sordes.

27 novembre

Visita del Síndic a la Fira Hortimostra'99 del Mercat de la Flor i la Planta Ornamental de Catalunya.

30 novembre

Assistència del Síndic als actes d'inauguració del curs acadèmic 1999-2000 de l'Acadèmia de Jurisprudència i Legislació de Catalunya.

Assistència de l'Adjunt a la inauguració de la VII Mostra d'Art Solidari en benefici de les persones exdrogodependents i malalts de SIDA de l'Associació AEC-GRIS.

1 desembre

Assistència del Síndic a la conferència «Drogas, precariedad y ONG's» organitzada per Metges Sense Fronteres.

3 desembre

Assistència del Síndic i el seu Adjunt a la inauguració dels nous Jutjats de Família de Barcelona.

Assistència del Síndic i l'Adjunt a la recepció oferta per la Generalitat de Catalunya amb motiu del Dia de la Constitució.

9 desembre

Assistència del Síndic a l'acte de celebració del 20è aniversari de l'Estatut d'Autonomia, organitzat per la Generalitat de Catalunya.

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat del Japó amb motiu de la celebració del natalici de l'Emperador d'aquell país.

10 desembre

Assistència del Síndic als actes organitzats pel Sector Aeri de Catalunya amb motiu de la festivitat de Nostra Senyora de Loreto.

11 desembre

Assistència del Síndic a la 49a Festa de les Lletres Catalanes, «Nit de Santa Llúcia», organitzada per Omnium Cultural, a Lleida.

12 desembre

Assistència del Síndic al Dinar de Germanor organitzat pel col·lectiu ONCE.

14 desembre

Assistència del Síndic a la recepció oferta pel Consolat de Bèlgica amb motiu de l'enllaç matrimonial del príncep Felip de Bèlgica.

15 desembre

Assistència de l'assessora Sra. Montse Cusó a la jornada sobre drets dels infants organitzada pel Centre d'Estudis Jurídics del Departament de Justícia.

18 desembre

Assistència de l'Adjunt a la Festa de Nadal organitzada per l'Associació RAUXA.

20 desembre

Assistència del Síndic a l'acte organitzat per la Generalitat de Catalunya amb motiu de la celebració del 50è aniversari de la mort d'Antoni Rovira i Virgili.

23 desembre

Assistència del Síndic a la recepció oferta per la Generalitat de Catalunya amb motiu de les festes de Nadal.

25 desembre

Assistència del Síndic i l'Adjunt a la Missa Solemne d'Obertura del Gran Jubileu de l'any 2000, oficiada per l'Arquebisbe de Barcelona a la Catedral de Barcelona.

5. VISITES PROTOCOL·LÀRIES

26 gener

Visita del Ministre encarregat de negocis de l'Ambaixada d'Equador.

28 gener

Dinar amb el Cònoul del Perú.

2 febrer

Sopar a la residència del Cònsol del Japó.

4 febrer

Visita del nou Síndic de Greuges de la Universitat de Barcelona.

10 febrer

Sopar a la residència del Cònsol de França.

11 febrer

Visita del Cap de la Guàrdia Civil a Catalunya amb motiu del seu comiat.

17 febrer

Visita del Cònsol d'Haití.

22 març

Visita a la Institució del nou Cap de la Guàrdia Civil a Catalunya.

22 abril

Visita del Cònsol dels Estats Units d'Amèrica.

3 maig

Visita al nou Cap de la Guàrdia Civil a Catalunya.

8 juny

Visita del nou Cònsol del Brasil.

25 juny

Visita del nou Cònsol del Japó.

28 juny

Visita del Sr. Antoni Farrés amb motiu del seu comiat com a Alcalde de Sabadell.

30 juny

Visita al Cònsol dels Estats Units.

14 juliol

Visita al Cònsol del Brasil.

27 juliol

Visita de la nova Regidora de Benestar Social de l'Ajuntament de Barcelona, Sra. Núria de Carrera.

13 octubre

Visita del nou Cònsol dels Països Baixos.

1 desembre

Visita del nou Cònsol de S.M. Britànica

6. MITJANS DE COMUNICACIÓ

7 març

Entrevista al Síndic per a COM Ràdio sobre el funcionament de la Institució.

12 març

Participació de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants en un programa dedicat a «Nens immigrants i Càritas» a Catalunya Ràdio.

30 març

Entrevista al Síndic per a la revista *Mossos* de la Direcció General de Seguretat Ciutadana.

13 maig

Entrevista al Síndic per a la publicació *La Marina.*

1 juny

Entrevista al Síndic per al programa «Catalunya sense barreres» d'Onda Cero Catalunya.

8 juny

Entrevista al Síndic per al programa «Fet a Barcelona» de la Cadena SER.

15 juny

Entrevista a l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants per al programa «Vida pública» de Ràdio 4, amb motiu de la celebració del Xè aniversari de la Convenció de les Nacions Unides sobre els Drets dels Infants.

2 juliol

Entrevista al Síndic per a *La Vanguardia.*

6 juliol

Participació de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants en el programa «Nits d'Estels» de Ràdio Estel, amb motiu de la celebració del Xè aniversari de la Convenció de les Nacions Unides sobre els Drets dels Infants.

19 juliol

Entrevista al Síndic per a Ràdio Ona (Sants-Montjuïc)

26 juliol

Entrevista al Síndic per a la revista *Arrels*.

20 agost

Entrevista al Síndic per a Catalunya Informació de Catalunya Ràdio.

17 setembre

Participació de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants al programa de divulgació dels drets dels infants de Ràdio Estel.

20 setembre

Entrevista al Síndic per a Ràdio Nacional d'Espanya, Ràdio 5.

15 novembre

Participació de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants en el programa «Societat Anònima» de Ràdio Catalunya Cultura, amb motiu de la celebració del Xè aniversari de la Convenció de les Nacions Unides sobre els Drets dels Infants.

17 novembre

Roda de premsa del Síndic i l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants, per presentar l'edició realitzada pel Síndic de Greuges de la Convenció de les Nacions Unides sobre els Drets dels Infants, amb motiu de la celebració del Xè aniversari de la seva signatura.

Entrevista a l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants per al programa «Nit d'Estels» de Ràdio Estel.

18 novembre

Entrevista a l'assessora Montse Cusó per al programa «De pares a fills» de Ràdio Estel.

20 novembre

Entrevista a l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants per al programa *Signes dels Temps* de TV3.

Participació de l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants en el programa *Mil·lenium* de TV3.

24 novembre

Entrevista al Síndic pel suplement Togas de La Vanguardia.

Entrevista al Síndic pel programa *Parlament* de TV3.

30 novembre

Entrevista a l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants per a Ràdio Sant Cugat.

16 desembre

Entrevista a l'Adjunt per a la defensa dels drets dels infants per a Ràdio Estel.

7. VISITES DOCENTS

Es detallen en aquest epígraf les visites a la Institució sol·licitades per centres docents per a conèixer la naturalesa i les funcions d'aquesta Institució. Són rebudes pel Síndic i pel seu cap de Gabinet que els fan la corresponent explicació i atenen les preguntes que els formulen.

15 gener

Visita de l'Escola Montagut de Vilafranca del Penedès.

20 gener

Visita de l'Escola El Cim de Terrassa.

29 gener

Visita de l'Escola Arrels de Solsona.

10 febrer

Visita del Centre Joaquim Mir de Vilanova i La Geltrú.

10 març

Visita de l'Escola de Pràctiques 2 de Barcelona.

23 març

Visita del Centre de Formació Ocupacional de Barcelona.

25 març

Visita del Centre La Suïssa de Tona.

27 abril

Visita de l'I.E.S. Ramon Berenguer I de Cambrils.

10 maig

Visita de l'Escola de Capacitació Agrària d'Olius.

26 maig

Visita de dos grups de l'Associació per a la Promoció i la Inserció Professional (APIP).

2 novembre

Visita de l'Institut Lestonnac de Barcelona.

ANNEX 8

COMPOSICIÓ DE LA INSTITUCIÓ

COMPOSICIÓ DE LA INSTITUCIÓ

| | |
|---|---|
| Síndic de Greuges | Anton CAÑELLAS I BALCELLS |
| Adjunt al Síndic | Enric R. BARTLETT I CASTELLÀ |
| Adjunt al Síndic per a la Defensa dels Drets dels Infants | Jordi COTS I MONER |
| Secretària General | Elisabeth ABELLA I ROCA |
| Cap de Gabinet | Xavier BOVER I FONT |
| Assessors/es | Joaquim SOLER I PONT |
| | M. Josep JUAN-TORRES I CARCELLER |
| | M. Dolors ROVIRA I CORCOY |
| | Pilar BUSQUIEL I SORIANO |
| | Neus PARÍS I DOMÈNECH |
| | Matilde SEUBA i MARTÍNEZ |
| | Alexandra SOLÀ I MASSANELL |
| | Manel M. SANZ I BAZÁN |
| | Montserrat CUSÓ I TORELLÓ |
| | M. Núria TRIAS I VIDAL DE LLOBATERA |
| | Sílvia VÈRNIA I TRILLO |
| | Gerard BLANCHAR I ROCA |
| | Eugeni CASTELLÓ I TARRIDA |

1. PERSONAL

La plantilla de personal de la Institució durant l'exercici corresponent a l'any 1998 ha estat integrada per 31 llocs de treball, la relació dels quals és la següent:

1 Secretari/ària general

1 Cap de Gabinet

13 Assessors/res

1 Secretari/ària particular del Síndic

7 Administratius/ives

4 Auxiliars administratius/ives

1 Xofer/a

1 Telefonista

2 Uixers/es

No s'ha produït cap increment en la plantilla, però sí alguns canvis entre els assessors, entre els quals hi hagué dues baixes, una per defunció i l'altra per cessament. Totes dues van ser proveïdes, el novembre de 1999 i el gener del 2000, amb dos funcionaris procedents de l'Administració de la Generalitat.

També s'ha proveït la plaça de secretària del Síndic, que era vacant a conseqüència de l'accés de la persona que ocupava aquest lloc a la condició de funcionària.

En el darrer Informe fèiem una breu valoració de la culminació del procés de posada en marxa del nou marc regulador del personal de la Institució, contingut en les Normes bàsiques del Síndic de Greuges. Aquest nou marc ha permès el 1999, mitjançant l'oportuna dotació econòmica, la provisió de vacants del personal de plantilla, que ha estat especialment significativa, tant per mitjà de contractacions administratives com labo-

rals, la qual cosa ha pal·liat en certa mesura els efectes sobre la producció.

2. FORMACIÓ DEL PERSONAL

Introduïm en aquest Informe un nou epígraf dedicat a la formació del personal. Si bé la formació del personal no constitueix una novetat en la nostra Institució, d'igual manera que fan altres administracions o institucions públiques, creiem que és important destacar els esforços, tant pressupostaris com de temps, que dediquem a permetre que tant el personal assessor com l'administratiu de suport assisteixi a cursos de formació, jornades o seminaris que alhora que són necessaris per a la feina ordinària a la Institució, i en conseqüència rendibles, també són un incentiu en la carrera professional del personal que hi assisteix.

2.1. PERSONAL ADMINISTRATIU I DE SUPORT

Quant als cursos per a aquest grup de personal, el 1999 s'ha organitzat un curs específic d'Internet i de Word per a la nostra Institució, a la mateixa seu, finançat amb els fons de l'AFCAP. Anava especialment destinat al personal administratiu –dotze persones–, tot i que també hi va assistir algun assessor.

Dins dels cursos de formació bàsica que ofereix l'Escola d'Administració Pública de Catalunya, aquest any s'han fet els cursos següents:

– Taller de redacció de documents: una administrativa

– Taller d'atenció al públic: una administrativa

– Organització del treball subaltern: una uixera

– Contractació administrativa: un uixer

Ha assistit també al curs «La Biblioteca electrònica» organitzat per la Universitat de Barcelona, els dies 8 a 10 de març, l'administratiu responsable de biblioteca i documentació.

2.2. PERSONAL ASSESSOR I TÈCNIC

També dins del programa de cursos de l'Escola d'Administració Pública de Catalunya, s'han seguit els cursos següents:

– Procediment i tècnica normativa: una assessora

– Dret comunitari europeu i la seva aplicació a la Generalitat de Catalunya: un assessor

– Tècniques d'expressió oral: una assessora i un assessor.

Un any més, la Institució s'ha inscrit al Seminari de Dret Local que, organitzat per l'Ajuntament de Barcelona, la Diputació de Barcelona, l'Escola d'Administració Pública de Catalunya i la Federació de Municipis de Catalunya, té lloc en sessions mensuals entre l'octubre i el juny 1999-2000. Hi assisteixen tres assessors, d'acord amb les àrees de treball en què estan adscrits a la Institució i en funció dels temes que es desenvolupen en el Seminari. Aquesta edició hi assisteixen les Sres. Dolors Rovira i Sílvia Vèrnia i el Sr. Manuel Sanz.

També com des de fa algunes edicions, la Institució participa en el Seminari per a l'estudi de la legislació i la doctrina jurisprudencial aplicable, organitzat per l'Escola d'Administració Pública de Catalunya. Aquest any, en la vuitena edició hi han assistit les assessores Sres. Neus París, Alexandra Solà i Sílvia Vèrnia.

S'ha repetit també, en l'assessor responsable dels temes sanitaris, Sr. Joaquim Soler, l'assistència al Congrés de Dret i Salut que cada any organitza l'Associació de Juristes de la Salut i que en aquesta vuitena edició es va reunir a Santiago de Compostel·la els dies 10 a 12 de novembre, i que va tractar sobre «La responsabilitat dels professionals sanitaris».

L'assessora responsable dels temes d'infància, Sra. Montserrat Cusó, va assistir a València al cinquè Congrés sobre Infància Maltractada, els dies 25 a 27 de novembre, i participà en la taula rodona sobre «La intervenció en l'abús sexual».

L'assessora Sra. Sílvia Vèrnia va assistir, en representació de la Institució, a la qual la FIO adjudicà una de les dues places reservades a l'Estat espanyol, al segon Curso de Fortalecimiento Institucional del Ombusdman Iberoamericano, celebrat a Antigua (Guatemala) del 25 de setembre al 8 d'octubre. En l'annex 9, relatiu a la Col·laboració amb altres Ombudsmen i en l'epígraf corresponent a les relacions dins l'àmbit internacional, amb motiu de la presència del Síndic en la inauguració, se'n fa una ressenya prou àmplia, a la qual ens remetem. En qualsevol cas, convé destacar la oportunitat que la Institució té amb la seva participació en aquests fòrums, mitjançant la presència durant tot el curs d'una assessora, de copsar una realitat, molt diferent de la nostra i dels països més propers, tant de la situació política i social com de la tasca que duen a terme les oficines d'Ombudsmen d'aquella zona.

Altres seminaris, cursos i jornades en què han participat assessors i assessores de la Institució al llarg de l'any són els següents:

– Simposi «Alternatives a la institucionalització en els serveis socials i d'atenció a la persona». ICESB-Universitat Ramon Llull. 11 i 12 de març. Sr. Joaquim Soler.

– Seminari sobre «Dret i Telecomunicacions», dins de les IV Jornades d'Advocacia i Informàtica. Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona. 15 i 16 d'abril. Sra. Sílvia Vèrnia.

– Jornada sobre la Llei de Propietat Horitzontal. Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona. 27 d'abril. Sr. Eduard Perxés.

– Seminari «Els Drets de les Persones d'Edat». Associació per a les Nacions Unides-Catalunya, amb el suport de la Direcció General d'Acció Cívica. 29 i 30 d'abril. Sra. M. Josep Juan-Torres.

– Seminari «La parole de l'enfant est-elle legitime?». Jeunesse et Droit. Universitat de Pau (França). 10 i 11 de maig. Sra. Montserrat Cusó.

– «Un nou marc juridicoadministratiu per a l'Administració de la Generalitat». Universitat Internacional Menéndez Pelayo, amb el suport de l'Escola d'Administració Pública. Centre de Cultura Contemporània de Barcelona. 8 i 9 de juliol. Sra. Neus París.

– Seminari sobre «Justícia i Comunitats autònomes». Institut d'Estudis Autonòmics. 7 d'octubre. Sra. Neus París.

– Sessió de treball sobre «Signatura electrònica i autoritat de certificació». Col·legi de Secretaris, Interventors i Tresorers d'Administració Local de Barcelona. 20 d'octubre. Sra. Sílvia Vèrnia.

– Seminari «Autonomia i Justícia a Catalunya». Consell Consultiu de la Generalitat de Catalunya. 21 i 22 d'octubre. Sra. Neus París.

– III Congrés Nacional de Dret Ambiental. 25 a 27 de novembre. Sr. Manuel Sanz.

3. Col·laboracions

El Síndic de Greuges manté dues col·laboracions externes de les quals es dóna donant compte anualment –en un cas des dels inicis, en l'altre, més recentment. Es tracta, en el primer cas, de l'assessorament informàtic i, en el segon, de la confecció i actualització de la base de dades de resolucions del Síndic. Totes dues revesteixen una gran importància per a la feina diària de la Institució i no cal dir per a la materialització d'aquest Informe.

Destaquem aquest any molt significativament la col·laboració establerta amb una professional del dret per coordinar el programa de cooperació institucional que la Institució del Síndic duu a terme amb els ombudsmen de Bòsnia-Hercegovina i a aquests efectes ens remetem a l'annex 10 d'aquest Informe, on es dóna compte de manera exhaustiva de les actuacions realitzades en el marc d'aquest programa. Apuntem, en coherència amb la valoració i les conclusions que que se'n fan en l'esmentat annex, que es pretén conduir aquesta col·laboració, sustentada en un contracte administratiu i limitada en el temps i la dedicació que s'hi esmercen, en una col·laboració més àmplia que reforci la voluntat d'una certa permanència del projecte i fins i tot la transposició a d'altres programes de cooperació que puguin sorgir en altres àmbits.

4. Convenis

4.1. Conveni de col·laboració entre el Síndic de Greuges de Catalunya i el Consell dels Il·lustres Col·legis d'Advocats de Catalunya per a la realització de pràctiques dels alumnes de les Escoles de Pràctica Jurídica

En l'Informe de l'any passat explicàvem els objectius que ens havíem fixat amb el Consell dels Il·lustres Col·legis d'Advocats de Catalunya, en el moment de subscriure el conveni entre ambdues institucions per a la realització de pràctiques dels alumnes de les Escoles de Pràctica Jurídica.

Donàvem compte també del procés selectiu aplicat per seleccionar els dos alumnes cridats a realitzar les pràctiques a partir del 7 de gener de 1999 fins a final d'any, i en aquest punt, ens remetíem a una futura valoració, òbviament, en l'Informe corresponent a l'any 1999.

Que aquestes pràctiques han resultat profitoses ho confirma el fet que el desembre de 1999 hem fet la selecció dels alumnes per al 2000 i que en el moment de redactar aquest Informe, les dues candidates –una procedent del Col·legi de Sant Feliu de Llobregat i l'altra del de Barcelona– ja han començat les seves pràctiques. En qualsevol cas, la valoració de l'estada de les dues alumnes del 1999 és consignada manera prou clara a l'Annex 2, relatiu al Servei d'Informació al Ciutadà.

4.2. Convenis de cooperació educativa amb universitats

Per permetre l'estada en pràctiques d'alguns dels seus alumnes, el Síndic de Greuges ha continuat subscrivint, els següents convenis de cooperació educativa amb diferents universitats del país.

4.2.1. *Universitat Autònoma de Barcelona, Univer-sitat Pompeu Fabra i Universitat Ramon Llull (ESADE). Màster de Gestió Pública*

- Del gener al juny de 1999, una alumna, que ja havia iniciat la seva estada en pràctiques (de 9 mesos) l'octubre del 1998.

L'activitat d'aquesta alumna, llicenciada en dret, ha estat vinculada a la gestió i tramitació d'expedients de queixa en els àmbits de sanitat i seguretat social i de treball i pensions, especialment pel que fa a la valoració de la possible admissibilitat de les queixes, com també respecte a les peticions d'informe a les administracions afectades, sota la direcció i tutoria de l'assessor responsable d'aquests àmbits de la Institució.

4.2.2. *Universitat Pompeu Fabra. Màster en Dret Públic i Organització Administrativa*

Del gener a l'abril de 1999, una alumna, que ja havia iniciat la seva estada en pràctiques (de 6 mesos) el novembre del 1998.

L'activitat d'aquesta alumna, llicenciada en dret, ha estat vinculada a la gestió i tramitació d'expedients de queixa en els àmbits d'ensenyament universitari i d'administració general, especialment pel que fa a la valoració d'admissibilitat de les queixes, com també a les peticions d'informe a les administracions afectades, sota la direcció i tutoria d'una assessora de la Institució.

– Del gener al juny de 1999, una alumna.

L'activitat d'aquesta alumna, llicenciada en dret, ha estat vinculada a la gestió i tramitació d'expedients de queixa en els àmbits d'urbanisme i consum i en el d'administració local, especialment pel que fa a la valoració d'admissibilitat de les queixes, com també a les peticions d'informe a les administracions afectades, sota la direcció i tutoria de dos assessors de la Institució.

– Des de mitjans de novembre i mitjans de desembre respectivament del 1999, realitzen pràctiques dues alumnes més, per un període, en principi de 6 mesos, que romandran en la nostra Institució fins els mesos de maig i de juny del 2000.

L'activitat d' aquestes alumnes, totes dues llicenciades en dret, en relació amb els expedients que es tramiten en la Institució, ha estat la valoració de l'admissibilitat de les queixes i les peticions d'informe que cal fer a les administracions implicades, en els àmbits de sanitat i de pensions i en el d'administració general.

4.2.3. *Universitat Ramon Llull. Màster de Protecció Jurídica dels Drets Fonamentals*

El curs 1999, la Institució ha atorgat, en virtut del conveni subscrit amb Esade-Facultat de Dret de la Universitat Ramon Llull, l'import de mitja matrícula a un alumne de segon curs del programa de Mestratge.

4.2.4. *Universitat Pompeu Fabra. Llicenciatura en Dret. Practicum II*

– L'agost de 1999 hi hagué una alumna, realitzant tasques de recerca jurisprudencial i doctrinal, sota la direcció i supervisió d'una assessora de la Institució, responsable de les àrees d'ensenyament universitari, funció pública, normalització lingüística i administració general.

## ANNEX 9

### COL·LABORACIÓ AMB ALTRES OMBUDSMEN

Les relacions institucionals i de treball que manté el Síndic de Greuges de Catalunya amb els altres comissionats autonòmics de l'Estat, amb el mateix Defensor del Poble, el Defensor del Poble Europeu, els ombudsmen d'altres països i regions, els ombudsmen locals o els de les universitats, per exemple, són, també, un mitjà a través del qual es tracta de reforçar tant la projecció de la institució del Síndic de Greuges, en tant que Comissionat del Parlament de Catalunya, com la presència de les institucions catalanes, i de Catalunya mateix.

Amb l'esforç que això exigeix, la tasca del Síndic s'ha continuat desenvolupant tant a l'àmbit estatal, com en l'àmbit català i internacional.

1. RELACIONS INSTITUCIONALS DINS DE L'ÀMBIT ESTATAL

– Les Jornades de Coordinació entre Defensors del Poble de l'Estat espanyol, que se celebren anualment, han arribat a la catorzena edició en la trobada que va organitzar el Justicia de Aragón, Excm. Sr. Fernando García Vicente, els dies 20, 21 i 22 d'octubre.

Els temes que s'hi van tractar en forma de ponències i de comunicacions van ser la Protecció del Patrimoni Cultural i Artístic; la Gent Gran; les Noves Tecnologies de la Comunicació en el treball dels defensors: Internet i el seu ús en els procediments d'intervenció; i la Creació de defensors sectorials i la incardinació en els comissionats.

El Síndic de Greuges va presentar comunicacions sobre els tres primers temes, preparades, respectivament, per la senyora Neus París, assessora, i el senyor Xavier Bover, cap del Gabinet de la institució; per la senyora Maria Josep Juan-Torres, assessora, i el senyor Enric Bartlett, Adjunt al Síndic de Greuges; i per la senyora Elisabeth Abella, secretària general de la Institució.

Les jornades van tenir lloc a la seu del Justicia de Aragón, a Saragossa, i a la Sala de Doña Peronella, del Museu d'Osca.

– En el marc de la col·laboració entre la institució del Defensor del Poble d'Espanya i el Síndic de Greuges de Catalunya, a final del mes de novembre va finalitzar el mandat de cinc anys pel qual havia estat elegit el senyor Fernando Álvarez de Miranda y Torres. Atès que les Corts Generals encara no han elegit el nou titular, el que fins ara n'era l'adjunt primer, senyor Antoni Rovira, exerceix el càrrec en funcions.

Tant amb l'anterior Defensor titular, senyor Fernando Álvarez de Miranda com amb el senyor Antoni Rovira, el Síndic s'ha reunit, en el marc d'aquesta col·laboració institucional, els dies 18 de gener, 23 d'agost i 21 de desembre, a més de les altres ocasions en què han coincidit, com en les reunions efectuades en el marc del conveni del Síndic amb el Defensor del Poble i el Col·legi d'Advocats de Madrid per al programa de cooperació institucional a Bòsnia-Hercegovina, programa que s'explica més detalladament en l'annex 10 d'aquest Informe, com per exemple, la reunió del 16 de febrer a Madrid o la participació en el seminari de Sarajevo els dies 5, 6 i 7 de juliol.

– El 18 de novembre hi hagué una reunió a Madrid, a la seu del Defensor del Poble, per tractar, conjuntament amb la resta d'ombudsmen de l'Estat, la qüestió dels defensors sectorials, tema iniciat a les Jornades de Coordinació tingudes a Saragossa.

– Els dies 19 i 20 de maig, el Síndic rebé la visita del Defensor del Pueblo d'Andalusia, senyor José Chamizo de la Rubia, acompanyat de dos assessors, interessats a conèixer més de prop les previsions que la llei del Síndic fa de les qüestions relatives als menors i com es tracten en la tasca diària de la Institució.

– Finalment, el 14 de desembre, el Síndic de Greuges va rebre la visita del senyor Antoni Pellicer, Defensor del Ciutadà de Calvià (Mallorca), i d'un dels seus col·laboradors, el senyor Fernando Moner.

2. RELACIONS INSTITUCIONALS DINS DE L'ÀMBIT CATALÀ

A la sala de Juntes de l'edifici de la Mútua del Carme, a Granollers, es va reunir la primera Trobada de Síndics de Greuges Locals, el dia 15 de març. En aquesta reunió, coordinada per la Regidoria de Drets de la Persona i pel Defensor del Ciutadà d'aquell ajuntament, l'adjunt al Síndic, senyor Enric Bartlett, va pronunciar la conferència «L'actuació de l'ombudsmen a l'àmbit local. L'experiència del Síndic de Greuges». La jornada va ser clausurada per l'alcaldessa de Granollers, senyora Carme Esplugas, i pel Síndic de Greuges de Catalunya, senyor Anton Cañellas.

– D'altra banda, els síndics de greuges de les universitats públiques catalanes es reuniren en dues ocasions l'any 1999. La primera, el dia 14 d'abril, a la Universitat Pompeu Fabra, de Barcelona, i la segona el dia 25 de novembre, al Palau de les Heures, de la Universitat de Barcelona. En totes dues ocasions el Síndic de Greuges va ser convidat a participar-hi i, amb aquesta voluntat, tant personalment com delegant-hi el seu adjunt, senyor Enric Bartlett, va poder participar en les sessions conjuntes dedicades a la la defensa dels drets universitaris.

Finalment, el 16 de desembre, el Síndic de Greuges va rebre la visita del senyor Desideri León, primer Defensor del Ciutadà de Badalona.

### 3. Relacions institucionals dins l'àmbit internacional

Durant el 1999, el programa de cooperació institucional amb Bòsnia-Hercegovina ha estat, sense cap mena de dubte, l'activitat internacional que ha concentrat els màxims esforços de la Institució del Síndic de Greuges de Catalunya, com es detalla en l'annex 10 d'aquest Informe. Ara bé, atès que el Síndic de Greuges és membre de l'Institut Internacional de l'Ombudsman, de l'Institut Europeu de l'Ombudsman i de la Federació Iberoamericana de l'Ombudsman, tampoc no ha deixat de banda aquests escenaris i hi ha seguit treballant amb la mateixa intensitat de sempre.

Les relacions institucionals internacionals, però, no s'acaben en el programa de cooperació amb Bòsnia-Hercegovina ni amb la participació activa en les organitzacions a les quals el Síndic pertany, sinó que la Institució tracta d'anar més enllà, amb l'objectiu esmentat a l'inici d'aquest annex, d'enfortir arreu la presència d'institucions catalanes i de Catalunya mateix. Amb la petita aportació o el treball del Síndic de Greuges es pretén d'estendre els principis que fonamenten la democràcia i la garantia dels drets de les persones també a totes les societats amb les quals la institució del Síndic de Greuges de Catalunya es relaciona.

#### 3.1. La II Conferència d'Ombudsmen Regionals de la Unió Europea a Florència

L'Annex 9 de l'informe al Parlament corresponent a les activitats del Síndic de Gregues durant l'any 1997, es dedicà íntegrament a explicar la Primera Conferència dels Ombudsmen i de les Comissions de Peticions Regionals de la Unió Europea i la Cooperació amb el Defensor del Poble Europeu, que organitzà el Síndic de Greuges de Catalunya i que se celebraren al Palau de Pedralbes els dies 29 i 30 d'octubre.

Com s'explica en aquell informe, el Síndic va organitzar aquella primera conferència després d'haver constatat la participació, cada cop més reconeguda, de les regions i de les seves institucions legislatives i de govern, en el desenvolupament de la legislació comunitària i en el seu control. També ho féu atenent també al fet que cada cop és més reconeguda la utilitat d'aquestes institucions a l'hora d'explicar a la ciutadania els efectes i els resultats de l'aplicació de les polítiques comunitàries i atenent, finalment, al fet que el concepte de ciutadania de la Unió requereix tant la definició d'uns drets fonamentals d'aquests ciutadans com l'establiment d'uns sistemes necessaris per a garantir-los.

Amb aquest mateix criteri, i com a resultat del ressò de la primera conferència –ja coneguda amb el nom de Conferència de Barcelona–, altres ombudsmen regionals de la Unió Europea es van anar mobilitzant per tal que se'n celebrés la segona edició. El primer a intentarho fou l'Ombudsman de la comunitat flamenca de Bèlgica, però no reeixí. S'hi sumaren els defensors cívics regionals Difensores Civicos Regionales d'Itàlia, i després de diverses reunions entre ells per determinar qui seria el responsable d'organitzar la segona edició, s'acordà que fos el Difensore Civico Regionale de la Toscana, senyor Romano Fantappiè, amb seu a Florència.

Precisament per haver estat el Síndic l'organitzador de la primera conferència, el senyor Fantappiè li demanà que formés part del comitè organitzador de la segona conferència, juntament amb el senyor Fréderic Bovesse, Ombudsman de la Comunitat Valona de Bèlgica; el senyor Ullrich Galle, Ombudsman del Land de Renània Palatinat; el senyor Roberto Sciacchitano, Difensore Civico Regionale de la Ligúria; i el senyor Roberto Contini, Difensore Civico Regionale de Sardenya, a més del mateix senyor Fantappiè.

Després de tres reunions preparatòries (els dies 21 i 22 de gener a Florència, els dies 26 i 27 d'abril a Gènova i els dies 6 i 7 de setembre un altre cop a Florència), la segona conferència s'inaugurà el dia 11 de novembre al Centro Affari de la Piazza Adua de Florència.

Estructurada en dues jornades de treball, els dies 11 i 12 de novembre, la conferència congregà més de cinquanta institucions d'un total de set països, i hi assistiren també el Defensor del Poble Europeu, senyor Jacob Söderman, que parlà de «El desenvolupament de la cooperació entre el Defensor del Poble Europeu i els Defensors del Poble regionals en la construcció de la nova Europa», i el president de la Comissió de Peticions del Parlament Europeu, senyor Nino Gemelli, que parlà de «L'evolució del dret de petició en l'experiència del Parlament Europeu».

Les jornades de treball tractaren de la «Defensa dels ciutadans a nivell regional a Europa»; de «L'aportació dels Defensors del Poble regionals en la construcció de l'espai social europeu»; de «L'evolució de la defensa dels ciutadans a nivell regional en les seves relacions amb les institucions de garantia en àmbit territorial»; de la «Peculiaritat del rol del Defensor del Poble, eines, procediments d'actuació i relacions en l'àmbit de l'autonomia de la defensa dels ciutadans a nivell regional (mediació, vigilància i arbitratge)», i de «L'afirmació dels drets humans en el nou mil·leni: Europa com a lloc on es pot gaudir de llibertat, seguretat, justícia i seguretat; polítiques exteriors de la Unió i garanties internacionals».

El Síndic de Greuges de Catalunya fou l'encarregat de coordinar el document que, a tall de declaració conclusiva, s'havia previst de redactar i en el qual el Síndic insistí en el criteri d'assegurar una certa continuïtat en la celebració d'aquestes conferències, com a mitjà per garantir la participació activa de les regions i de les seves institucions, no tan sols en la garantia dels drets dels ciutadans, sinó també en la definició d'una ciutadania europea, en la consolidació d'una més forta legitimitat democràtica de les institucions europees i en la construcció de la unitat europea.

Reproduïm, a continuació una part d'aquest document, aprovat per aclamació a Florència, el 12 de novembre de 1999:

«La Conferència europea dels Defensors del Poble i Comissions regionals per a les peticions

«El camí europeu que estem recorrent cap a reformes institucionals radicals exigeix respostes concretes, i això per apaivagar una conflictivitat inquietant entre ciutadans i administracions (violació de drets, abús de poder, procediments il·lícits, irregularitats, falta d'actu-

ació, omissions) i al mateix temps per satisfer la necessitat dels veïns de tenir més coneixements i informació, que arrenquin de l'acció realitzada per la Unió Europea.

»Els Defensors del Poble regionals i les Comissions de Peticions de les Assemblees legislatives regionals assumeixen cada cop més el paper d'observadors privilegiats dels problemes que afronten els ciutadans en exercir els seus drets. La «petició», com a institució, acompleix cada cop més freqüentment la necessitat dels europeus de prendre postura sobre temes concrets, d'assenyalar l'oportunitat i la sol·licitud d'actuacions, el qual fet subratlla el compromís de les Comissions fins i tot en temes d'ordre general o en mers preceptes.

»Després de la creació de la institució del Defensor del Poble Europeu, s'ha anat desenvolupant una major consciència de les obligacions i les competències per comptar amb una administració més competitiva, capaç d'acomplir amb els drets indeclinables de l'ésser humà. Ha arribat el moment d'anar més enllà de les meres declaracions. El dret comunitari ha de seguir progressant en el terreny del reconeixement dels drets socials fonamentals, la lluita contra tota forma de segregació i la igualtat de les oportunitats.

»Coordinació interregional i cooperació amb el Defensor del Poble Europeu i la Comissió de Peticions del Parlament Europeu

»La cooperació que es va posar en marxa després de la primera Conferència celebrada a Barcelona el 1997 entre Defensors del Poble regionals, el Defensor del Poble Europeu i les Comissions de Peticions dels parlaments regionals, neix de la necessitat de millorar de manera decisiva la defensa dels drets. Aquesta no pot quedar confiada exclusivament a l'Estat o a les institucions o organismes supranacionals, sinó que ha de concernir tota administració pública.

»El valor que la defensa dels drets humans està adquirint demostra que és necessari comptar amb una política «integrada» dins de la Unió. Una xarxa d'empara capaç de desenvolupar des de la base ciutadana una nova consciència del destí comú, ha de vincular-se, a les portes del nou mil·lenni, al tema de la llibertat i la dignitat dels pobles i de tot ésser humà.

»La Conferència europea de Defensors del Poble i Presidents de Comissions de Peticions, representació unitària de la necessitat de donar més valor i conferir autonomia a la defensa cívica regional, és l'instrument més acreditat de coordinació interregional i de cooperació amb el Defensor del Poble Europeu i la Comissió de Peticions del Parlament Europeu. D'això se'n desprèn el següent:

–»s'han de desenvolupar les relacions amb el Defensor del Poble Europeu i la Comissió de Peticions del Parlament Europeu en sectors d'interès comú i, així mateix, establir relacions, col·laborar i mantenir connexions amb els diferents nivells d'empara no jurisdiccional, buscant conjuntament preceptes i prerrogatives relatives a la independència cívica;

– »s'han de fomentar les polítiques europees que facilitin una convergència institucional i l'eficiència de tota acció pública (oferta de qualitat, prestació de serveis, transparència, simplificació);

– »s'ha d'impulsar l'aplicació dels principis de subsidiarietat i proximitat atès que són determinants i obligatoris per a totes les institucions i tracten de donar més valor a les identitats regionals i locals, i a d'enfortir el diàleg amb els ciutadans i millorar una més transparent presa de decisions;

– »cal reforçar la formació professional i millorar els sistemes informàtics per mantenir l'intercanvi permanent de coneixements i la difusió d'una cultura de defensa cívica avançada, posant una atenció especial a l'educació i la capacitació dels joves i a la col·laboració amb les diverses formes d'expressió de la societat civil.

– »Constitució de la Conferència Permanent Europea

»La Conferència haurà de reunir-se com a mínim cada dos anys. Els Defensors del Poble regionals nomenaran un grup de treball per tal que es faci càrrec d'escollir la seu i elaborar propostes programàtiques d'organització. Amb aquesta finalitat, aquest grup de treball:

– »mantindrà relacions amb tots els Defensors del Poble regionals i Presidents de les Comissions regionals de Peticions, no oblidant les connexions necessàries amb el Defensor del Poble Europeu i altres institucions comunitàries;

– »remetrà i rebrà de tots els Defensors del Poble regionals i Presidents de les Comissions regionals que formen part de la Conferència tots els documents d'interès mutu;

– »abonarà, amb els Defensors del Poble regionals interessats, iniciatives de cooperació interregional en l'àmbit europeu i d'assessorament i atenció tècnica a favor de països tercers en els quals la defensa dels ciutadans i dels seus drets demanin solidaritat i suport, fins i tot realitzant anàlisis i projectes per a una finalitat determinada.»

3.2. L'ACTIVITAT EN L'INSTITUT EUROPEU DE L'OMBUDSMAN

– L'Institut Europeu de l'Ombudsmen (IEO) ha estat dedicat, durant el 1999, a realitzar les oportunes consultes i a sol·licitar les aportacions de tots els membres de la Junta Directiva, per tal d'adequar els seus estatuts a la realitat actual, és a dir, a modernitzar-los, i a tractar que puguin donar cabuda a les diferents estructures d'ombudsmen que actualment existeixen a l'àmbit europeu.

Amb aquest propòsit, el Síndic ha participat en dues reunions de la Junta Directiva dedicades íntegrament a la modificació dels estatuts. La primera, el dia 8 d'abril, a Basilea, i la segona a Berlín, els dies 26 i 27 d'agost. Aquestes reunions donaven pas a les oportunes consultes i sessions de treball de les esmenes i propostes presentades i, en l'actualitat, el text resultant està pendent d'aprovació definitiva a la reunió de l'Assemblea General de l'IEO que se celebrarà el dia 8 de febrer de 2000 a la localitat de St. Vincent, a la Vall d'Aosta (Itàlia).

Atesa la data de tancament d'aquest Informe, podem avançar que els estatuts han estat aprovats i que el Síndic de Greuges de Catalunya, ha estat elegit President de l'Institut.

Entre les diverses aportacions del Síndic de Greuges de Catalunya que s'han incorporat al nou text, cal destacar les referents a la necessitat de mantenir, com a finalitats de l'Institut, la cooperació regional i local a més de la nacional entre les diferents institucions d'ombudsmen, tant com la d'assegurar el suport i l'aportació científica també a les institucions regionals i locals, a més de les nacionals; o també, la necessitat, per exercir el càrrec de president, d'un mínim tres cinquenes parts de la Junta directiva, i de ser un Ombudsman públic en actiu.

– Com a conseqüència de la presència de la institució del Síndic de Greuges de Catalunya en la Junta Directiva de l'Institut Europeu de l'Ombudsman (IEO), el President de l'esmentat Institut, senyor Nikolaus Schwärzler, exombudsmen del Voralberg, al Tirol austríac, va sol·licitar al Síndic que representés l'Institut en dues sessions del Consell d'Europa amb les ONG que tenen estatut consultiu davant el Consell, com és el cas de l'IEO. A totes dues hi assistí, en representació del Síndic de Greuges, el seu cap de Gabinet, senyor Xavier Bover.

La primera reunió fou els dies 26 i 27 de gener, a Estrasburg, on se celebrà la Conferència plenària de les ONG, membres del comitè d'enllaç de les ONG dotades d'estatut consultiu davant el Consell d'Europa.

El segon cop fou també a Estrasburg, els dies 21, 22 i 23 de setembre, a les primeres Assises Méditerranéenes, a les quals l'assistència del Síndic com a comissionat del Parlament d'un dels països mediterranis de la Junta Directiva de l'IEO.

### 3.3. Les relacions amb Ucraïna

En l'Annex 7 de l'Informe al Parlament corresponent a l'activitat del Síndic durant l'any 1997, informàrem del desplaçament del Síndic de Greuges de Catalunya a la ciutat de Kíev, per participar en un seminari sobre la creació de la figura de l'Ombudsman a la República d'Ucraïna.

D'ençà aquell primer contacte, el Síndic ha mantingut un interès especial en el procés de desenvolupament d'aquella institució a Ucraïna, entenent que podia servir d'exemple d'actuació democratitzadora i cohesionadora de les societats de les noves repúbliques que van néixer a Europa a conseqüència de la desmembració de l'antiga Unió Soviètica.

És per aquest motiu pel que el Síndic de Greuges de Catalunya decidí d'acceptar la invitació que, conjuntament amb el Consell d'Europa, li va fer la senyora Nina Karpatxova, l'Ombudsperson d'Ucraïna, per assistir a la Primera Trobada d'Ombudsmen Europeus que es va celebrar a Kíev els dies 17, 18, 19 i 20 de maig.

El Síndic de Greuges de Catalunya va intervenir en la taula rodona que es va programar amb el tema «L'aplicació dels estàndards europeus en l'esfera dels drets humans en les activitats dels ombudsmen», juntament amb la senyora Jane Disnsdale, directora del Departament de Drets Humans del Consell d'Europa, i el senyor Marten Oosting, aleshores Ombudsman d'Holanda i expresident de l'Institut Internacional de l'Ombudsman.

El Síndic va tenir també diferents entrevistes amb el ministre d'Afers Estrangers ucraïnès, senyor Boris Tarasyuk; el president del Parlament d'Ucraïna, senyor Olexandr Tkatchenko; el president del Tribunal Suprem, Vitaly Boiko, el president del Tribunal Constitucional, senyor Ivan Tymchenko i el president d'Ucraïna, Leonid Kuchma. També es reuní amb els estudiants de la Facultat de Dret de la Universitat de Kíev.

Els dies 25, 26 i 27 de novembre, en correspondència, i també auspiciada pel Consell d'Europa, el Síndic va rebre la visita a Barcelona de la senyora Karpatxova, acompanyada d'un dels seus assessors, el senyor Vyacheslav Dobryden.

En el decurs de la visita de la senyora Karpatxova, que va ser rebuda pel president de la Generalitat de Catalunya, M.H. Senyor Jordi Pujol; pel president del Parlament de Catalunya, M.H. Senyor Joan Rigol, i per la tinent d'alcalde primera de l'Ajuntament de Barcelona, senyora Núria Carrera, en absència de l'alcalde, el Síndic va tenir l'oportunitat d'explicar més detalladament el funcionament de la seva oficina i de referir-se als àmbits d'actuació de defensa dels drets dels ciutadans que podien més ser de més interès per a la senyora Karpachova. Entre altres coses, el Síndic remarcà la protecció no jurisdiccional dels drets dels infants en els processos d'adopció internacional, atès que aquella República té molts infants en situació d'adopció.

Com sigui que Barcelona té una Associació d'Amics d'Ucraïna, el Síndic oferí la possibilitat que aquesta associació tingués una reunió no oficial amb la senyora Karpatxova a l'oficina del Síndic, cosa que fou acceptada, i oferí, després, un sopar a la junta directiva d'aquesta associació, formada pels senyors Sebastià Janeres, Josep Casanova –que actuà també com a traductor de l'ucraïnès al català–, i el senyor Roman Lewkowycz; el cònsol honorari d'Ucraïna a Barcelona, senyor Epifanio Díaz del Río i de Fortuny; i als representants d'empreses catalanes amb interessos a Ucraïna, senyors Francisco González Guillén, de PASA; Roberto Llorens, d'Autocars Julià; i Jaume Llopis, de Productes Borges.

### 3.4. Les activitats de la Federació Iberoamericana de l'Omnudsman

En l'Annex 9 de l'Informe de 1998, informàvem de la participació d'aquesta Institució en el I Curso de Fortalecimiento Institutcional del Ombudsman Iberoamericano, organitzat per la Federació Iberoamericana de l'Ombudsman (FIO).

Aquest curs s'emmarcava en els objectius d'aquesta federació, és a dir, la implantació i arrelament de les institucions d'ombudsmen en els països de l'Amèrica llatina; l'aprofundiment en la democratització i en el respecte i la promoció dels drets humans en totes aquelles societats; a més de l'intercanvi d'experiències enriquidores entre totes les nostres institucions.

Continuant doncs en aquesta mateixa línia, la FIO organitzà un segon curs, aquest cop a Antigua (Guatemala), del 25 de setembre al 8 d'octubre, amb l'objectiu específic de millorar la formació i la capacitació del personal de les oficines d'ombudsmen associades en els procediments de gestió de queixes i, en especial, ens els procediments i tècniques de protecció dels drets de la infància.

El Síndic de Greuges de Catalunya va participar en la inauguració d'aquest II Curs, juntament amb el qui era aleshores president de la FIO, senyor Fernando Álvarez de Miranda; l'ambaixador d'Espanya a Guatemala; l'exvicepresidenta de la FIO senyora Mireille Roccatti, presidenta de la Comisió Nacional de Drets Humans de Mèxic, i el director de la CICODE, senyor Ignacio Alonso.

L'esmentat curs es proposà quatre activitats, que s'enumeren a continuació, i que havien de ser executades en un període de set mesos, que finalitzarà el mes de març de l'any 2000.

La primera activitat era la formació presencial en tècniques de gestió pública, procediments de gestió de queixes, i problemàtica de la infància, que s'impartí en el Centro de Formación de la AECI en Antigua (Guatemala), del 25 de setembre al 8 d'ctubre, i que cursà, per la institució del Síndic de Greuges de Catalunya, l'assessora senyora Sílvia Vèrnia.

La segona activitat consistí en la constitució del fòrum de consulta a Internet sobre l'Ombudsman iberoamericà, obert al personal de les oficines i a altres institucions: parlaments, universitats, ONG, el qual contindria, també, tots els materials elaborats per al curs.

Actualment, aquesta informació es pot trobar a la següent adreça electrònica: http://www.cursofio.org/

La presentació pública de les conclusions del curs constitueix la tercera activitat, i es va dur a terme els dies 19 i 20 de novembre, a la seu de la Casa de América a Madrid, i es féu coincidir amb l'Encuentro Internacional Conmemorativo del X Aniversario de la firma de la Convención de los Derechos del Niño, presidit per S.M. la reina d'Espanya, i a la qual assistí també S.A.R. la princesa Lalla Meirem del Marroc.

La quarta activitat és la difusió de la publicació a les institucions dels tres poders dels estats iberoamericans, organismes nacionals implicats, universitats, ambaixades, ONG i organismes internacionals.

D'altra banda, la FIO celebrà el seu IV Congrés Anual a la ciutat de Tegucigalpa (Hondures), entre els dies 27 i 29 de setembre, tot just després d'haver inaugurat el curs a què acabem de fer referència, al qual va assistir el Síndic de Greuges de Catalunya, en tant que membre de la Junta Directiva, que va ser elegit vicepresident tercer de la Federación Iberoamericana del Ombudsman, en haver-se de renovar tot l'equip directiu.

Amb el títol genèric de «El Ombudsman y el Estado de Derecho», l'activitat del congrés girà a l'entorn de set conferències introductòries de les ponències que les seguien i de la celebració paral·lela de reunions sobre temes tangencials a les activitats i relacions de la FIO, i que extractem tot seguit.

Les conferències van ser: «Corrupción, pobreza y derechos humanos»; «El Ombudsman y los Derechos de la Tercera Edad»; «El Ombudsman y la Libertad de Expresión»; «El Ombudsman y los Derechos de la Mujer»; «La lucha contra la Criminalidad y el Ombudsman», i «El Ombudsman como Defensor de los Derechos de la Niñez».

Va ser especialment en aquesta darrera conferència que el Síndic de Greuges centrà la seva intervenció, tot explicant les darreres actuacions en matèria d'infància, com la signatura del Protocol bàsic d'actuació en abusos sexuals i maltractaments a menors, signat a Barcelona el 16 de juny de 1999, i que s'explica extensament en l'apartat corresponent a infància d'aquest Informe.

Val a dir, també, que en aquest congrés, el Síndic de Greuges va tenir també la oportunitat de visitar les escoles que la Generalitat de Catalunya ha construït a Hondures.

Les reunions que la FIO va realitzar paral·lelament, ho foren amb les següents institucions i organismes:

– Consejo Centroamericano de Procuradores de Derechos Humanos

– Consejo Andino del Ombudsman

– Red de la Defensoría de Mujeres en las Instituciones de Ombudsman Iberoamericanas

– Consejo Indígena Iberoamericano

com s'acaba de dir, en el decurs d'aquest congrés es va renovar tot l'equip directiu de la FIO, tal com està estatutàriament establert. D'aquesta manera, i des d'aleshores, el president és el Dr. Leo Valladares Lanza, comissionat nacional de Drets humans d'Hondures; el vicepresident segon és el senyor Jorge Santistevan de Noriega, Defensor del Poble del Perú; el vicepresident tercer el Síndic de Greuges de Catalunya, senyor Anton Cañellas.

Pel que fa a la vicepresidència primera, la fins aleshores Presidenta de la Comisión Nacional de Derechos Humanos de Mèxic, senyora Mireille Roccatti, fou la persona elegida per a ocupar-la, però com que ha estat revocada del seu mandat a Mèxic i la CNDH de Mèxic té ara un altre representant a la FIO, s'ha deixat vacant el càrrec.

També en el marc de les activitats auspiciades per la FIO, hi ha el Seminario Iberoamericano «Derechos Humanos y el Defensor del Pueblo ante el Nuevo Milenio», celebrat a la ciutat de Córdoba (Argentina), organitzat pel Defensor del Pueblo de la Provincia de Córdoba, doctor Nelson Filippi, obert als membres de la FIO, però també a les universitats i a les organitzacions de drets humans interessades.

A aquest seminari, els dies 11 i 12 d'agost, hi assistí, per la institució del Síndic de Catalunya, el cap del Gabinet, senyor Xavier Bover. Les activitats se celebraren en el marc del Teatro Real d'aquella ciutat.

Paral·lelament als actes del seminari, els assistents van ser rebuts el migdia del dia 11 a la H. Cámara de

Diputados de la Provincia de Córdoba, pel seu president. Al vespre, i al Museo Genaro Pérez, l'intendent municipal de la Ciutat de Córdoba, Dr. Rubén Américo Martí, oferí una recepció i un concert a tots els assistents.

D'altra banda, també en el marc del conveni subscrit amb el Defensor del Pueblo de la Provincia de Córdoba, l'adjunt al Síndic de Greuges de Catalunya per a la defensa dels drets dels infants, senyor Jordi Cots, es traslladà en aquella ciutat argentina la setmana del 3 al 7 de maig, per assessorar aquella institució en la creació de la figura de l'adjunt al Defensor per a la defensa dels drets dels infants, a l'estil del que preveu la llei catalana del Síndic de Greuges.

El Síndic de Greuges de Catalunya també va rebre, durant el 1999, a la Dra. Alicia Oliveira, Defensora del Poble de la ciutat de Buenos Aires, el 19 de març; el Dr. Jorge Enrique Cermesoni, adjunt primer del Defensor del Poble de l'Argentina, el dia 27 de setembre; i l'adjunt a la Defensora del Poble de la Ciutat de Buenos Aires, senyor Alejandro Nató.

### 3.5. Invitació oficial del Regne del Marroc

A conseqüència de diverses actuacions realitzades davant les administracions públiques i promogudes per ciutadans marroquins, la relació de la Institució del Síndic de Greuges de Catalunya amb les autoritats del Marroc s'intensificà i despertà l'interès d'aquell país sobre les competències de la Institució i sobre la tasca que desenvolupa i pot desenvolupar en una societat democràtica com la nostra.

Així, el primer president del Tribunal Suprem del Marroc, M. Driss Dahak, que també presideix el Consell Consultiu dels Drets Humans, formulà una invitació oficial al Síndic de Gregues per tal que visités el Marroc.

La visita s'efectuà el dia 5 d'octubre, i el programa començà amb la visita al primer president del Tribunal Suprem de Justícia, M. Driss Dahak, i continuà amb l'entrevista amb el ministre encarregat de Drets Humans, M. Mohamed Aujjar. Posteriorment, el Síndic va visitar la Fundació Hassan II per als marroquins residents a l'estranger i que presideix S.A.R la princesa Lalla Meriem i de la qual és president delegat el ministre de Justícia del Marroc, M. Omar Azziman. El Síndic també visità l'Observatori Nacional dels Drets de l'Infant i, finalment, va tenir una sessió de treball al Consell Consultiu dels Drets de l'Home, presidida pel primer president del Tribunal Suprem, M. Dahak, que també li oferí un sopar oficial.

El Síndic de Greuges de Catalunya valora molt positivament aquesta invitació i considera que les converses tingudes amb les autoritats marroquines van permetre obrir una porta a futures col·laboracions conjuntes en la conscienciació social de la cultura dels drets humans i de la cultura de la democràcia.

## Annex 10

### Programa de cooperació institucional amb les institucions d'ombudsmen de Bòsnia - Hercegovina

#### 1. Introducció

Tal com s'explicava en l'Annex 10 de l'Informe al Parlament de l'any 1998, aquell any el Síndic de Greuges de Catalunya inicià un projecte de cooperació institucional amb les institucions d'ombudsmen de Bòsnia-Hercegovina.

La voluntat d'iniciar-lo sorgí durant la reunió de la Junta Directiva de l'Institut Europeu de l'Ombudsman (IEO), els dies 20 i 21 de novembre a Amsterdam, de la qual el Síndic n'era membre, quan els ombudsmen de la Federació de Bòsnia-Hercegovina, senyors Vera Jovanovic, Esad Muhibic i Branka Raguz, demanaren públicament el suport de totes les institucions que formen part de l'IEO.

El Síndic de Greuges de Catalunya, com ja s'ha esmentat en l'annex 9 relatiu a la col·laboració amb altres ombudsmen, ha estat elegit el proppassat 8 de febrer del 2000 president de l'Institut Europeu de l'Ombudsman.

El Síndic va voler respondre a les peticions dels ombudsmen i, per concretar les necessitats que plantejaven, va convidar a Barcelona, el juny de 1999, els tres titulars de la institució. Les converses tingudes durant aquella visita fixaren els pilars sobre els quals s'elaborà el programa de cooperació institucional per a l'any 1999.

En l'Informe de 1998, el Síndic indicava que «la concreció del contingut del programa de cooperació per a l'any 1999 i l'obtenció del finançament per a la seva execució ha suposat un gran avenç des que les autoritats bosnianes van expressar les seves peticions. Tanmateix, encara queda molt camí per recórrer i la voluntat de les institucions signants és que la cooperació amb els seus homòlegs bosnians no s'esgoti amb l'execució d'aquest programa sinó que l'èxit d'aquest, a més de contribuir modestament en el procés d'enfortiment de les institucions democràtiques de Bòsnia-Hercegovina, serveixi per impulsar noves iniciatives, fins i tot a nivell internacional».

Aquest és, doncs, el criteri que ha prevalgut durant l'execució del projecte durant el 1999 i és, també, el que es vol per a edicions futures.

Avui, com exposem unes línies més endavant, aquest projecte ha donat els primers fruits, no tan sols entre les parts implicades, és a dir, les institucions de Bòsnia-Hercegovina i les de l'Estat espanyol i les respectives societats, sinó també entre les institucions internacionals i multinacionals que en aquests moments operen en aquell país.

En aquest sentit, la presència a Bòsnia-Hercegovina i l'actuació d'institucions com la del Síndic de Greuges, és a dir, d'institucions basades en l'Ombudsman, que fan la seva tasca amb independència i objectivitat, no estant subjectes a cap mandat imperatiu ni rebent instruccions de cap autoritat, sinó complint les seves funcions amb autonomia i seguint el seu criteri, tal com diu

la Llei del Síndic de Greuges, Llei 14/1984, de 20 de març, han despertat l'admiració i l'interès de totes les altres institucions i organitzacions.

Creiem de justícia remarcar l'admiració unànime per tal com, de forma gairebé anònima –per la migradesa dels mitjans de què disposem– i en molt poc temps, avui tothom coneix i reconeix el treball de les dues persones que el programa de cooperació institucional ha desplaçat durant llargues estades a Bòsnia-Hercegovina, una de les quals, en representació de la nostra Institució, és la senyora Judit Salas i Calduch.

La Institució considera especialment significatiu que aquest programa és pioner, en el sentit que, per primer cop, la cooperació és institucional i va adreçada directament a les institucions públiques.

La privilegiada situació que atorga la naturalesa dels l'ombudsmen ens permet de dir coses i plantejar situacions que excedirien el camp d'altres institucions o organitzacions nacionals i internacionals o en serien impròpies.

Aquest ha estat, precisament, per exemple, el criteri pel qual la senyora Gret Haller, l'Ombudsperson que opera a les dues anomenades «entitats» de la Federació de Bòsnia-Hercegovina i de la República de Srpska, va acceptar finalment que les institucions d'aquest projecte, que no depenen de cap de les organitzacions internacionals que actualment operen en aquell país, li oferissin la col·laboració que considerés oportuna per consolidar la figura i la tasca de l'Ombudsperson, i demanés també que li preparessin un seminari amb aquesta mateixa voluntat, a celebrar l'any 2000.

El Síndic de Greuges vol fer esment, també, de la importància que significa la presència de les nostres institucions i el treball que realitzen a Bòsnia-Hercegovina.

Pensem que es tracta d'un projecte genuïnament europeu i europeista i que es desenvolupa, amb els mitjans de què disposem, entre molts altres projectes en què participen institucions i organismes internacionals amb els seus pressupostos i mitjans, i que deixen, com és lògic i natural, la seva pròpia influència en tots els àmbits en què operen, com el de l'ordenament jurídic o el social, cultural i institucional.

Finalment, abans d'entrar al relat del d'aquest primer any de projecte de cooperació institucional, el Síndic de Gregues de Catalunya vol fer una menció especial de l'exèrcit espanyol, en el sentit que, sense la seva eficaç i desinteressada col·laboració el projecte no hauria reeixit, especialment per l'ús que s'ha pogut fer de l'estafeta militar, amb la qual han volat molts dels membres i participants dels seminaris d'Espanya i de Bòsnia-Hercegovina, tant com per la plena i absoluta disposició amb que sempre ens han atès en tota mena de gestions, visites i amb un cordial acolliment.

No es tracta només d'una utilització racional dels mitjans a l'abast de les diferents administracions públiques, emmarcada en el criteri de l'economia de mitjans i de recursos, sinó de la implicació decidida en aquest projecte, que complementa perfectament el que l'exèrcit espanyol està duent a terme amb les missions en què participa. Serveixin, doncs, aquestes paraules, no tan sols de reconeixement de la seva tasca, sinó d'agraïment sincer.

Aquest programa ha estat una iniciativa conjunta del Síndic de Greuges de Catalunya, l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid i el Defensor del Poble, d'acord amb el conveni de col·laboració que totes tres institucions van signar a Madrid el 10 de juny de 1998, en virtut del qual es comprometien a la recerca conjunta de finançament per executar i desenvolupar la cooperació amb les institucions d'ombudsmen de Bòsnia-Hercegovina en l'àmbit de l'assessorament jurídic, la formació, l'intercanvi d'experiències, etc., amb l'objectiu de promoure la justícia, col·laborar en la plena consolidació de l'Estat de Dret i enfortir la figura de l'Ombudsman en els moderns sistemes constitucionals, com a vehicle per al ple exercici dels drets humans.

L'activitat de cooperació té vocació de continuïtat i és previst realitzar-la amb programes anuals que compten parcialment finançats per l'Agència Espanyola de Cooperació Internacional (AECI).

2. L'EVOLUCIÓ POLÍTICA I LA SITUACIÓ ACTUAL A BÒSNIA-HERCEGOVINA

La República de Bòsnia-Hercegovina, juntament amb les repúbliques d'Eslovènia, Croàcia, Sèrbia, Montenegro i Macedònia, formava el país conegut tradicionalment per Iugoslàvia. Iugoslàvia fou creada després de la desintegració de l'Imperi Otomà arran de la primera Guerra Mundial.

El nou país es va constituir com a monarquia, amb un rei serbi i una clara primacia d'aquesta nacionalitat sobre les altres. Uns anys abans de començar la segona Guerra Mundial, s'inicià una guerra civil a Iugoslàvia. Croàcia s'independitzà sota un règim feixista pro-nazi, i milers de serbis, musulmans i gitanos moriren assassinats. Després de la segona Guerra Mundial, Iugoslàvia emergeix com a república socialista, liderada pel mariscal Tito. Aquest règim en respecta l'estructura en sis repúbliques i intenta imposar una sola nacionalitat: la iugoslava. L'any 1989 començà la desintegració de Iugoslàvia.

Pel que fa a la República de Bòsnia-Hercegovina, l'any 1992 es pronuncia en referèndum a favor de la seva independència. Els serbobosnians boicotegen el referèndum. L'estiu d'aquest mateix any comença una cruenta guerra civil que dura més de tres anys. Els motius de la guerra són diversos i tots susceptibles de diverses interpretacions. Els elements a tenir en compte són: 1) la crisi econòmica; 2) la contraposició entre la Bòsnia rural, tradicional i unièt nica, i la Bòsnia urbana, moderna i pluriètnica; 3) la influència del discurs nacionalista radical, i la posterior incitació i finançament militar de les repúbliques de Croàcia i Sèrbia a la població rural unièt nica de filiació croata (catòlica) o sèrbia (ortodoxa). Es discuteix si el component nacionalista va ser la causa o l'instrument en el conflicte bèl·lic.

En qualsevol cas, les parts confrontades van iniciar una neteja ètnica de manera que serbis, croats i musulmans expulsaren els altres grups ètnics de les diferents ciutats on conservaven o prenien el poder. Les fosses comunes

trobades són producte de matances perpetrades per serbis i croats. Els tractats de pau signats entre les parts són els Acords de Washington (1994), entre croats i musulmans, i els Acords de Dayton (1995), entre aquests i els serbis. Amb el primer acord neix la Federació de Bòsnia-Hercegovina (coneguda per Federació croato-musulmana); amb el segon acord es consolida la divisió de Bòsnia-Hercegovina en dues entitats polítiques: Federació de Bòsnia-Hercegovina i República Sèrbia de Bòsnia-Hercegovina (Republika Srpska).

3. PER QUÈ LA COOPERACIÓ DEL SÍNDIC DE GREUGES AMB LES INSTITUCIONS HOMÒLOGUES DE BÒSNIA-HERCEGOVINA?

L'Ombudsman constitueix a Bòsnia-Hercegovina una peça fonamental en el procés de reconstrucció civil del país. Els dos tractats de pau signats entre les parts (Washington 1994, entre croats i musulmans, i Dayton 1995, entre aquests i els serbis) recullen la figura de l'Ombudsman com la institució que ha de permetre als ciutadans accedir a la justícia quan els sigui denegada en l'àmbit administratiu o judicial. Es pretén especialment la protecció de tots els ciutadans que, com a membres d'una minoria cultural, política o religiosa, vegin obstaculitzat l'exercici dels seus drets.

Les característiques pròpies de la figura del l'Ombudsman arreu del món fan que aquesta institució sigui especialment necessària i mereixedora d'una particular atenció a Bòsnia- Hercegovina. Cal tenir en compte entre els trets típics de la institució la independència i la neutralitat, tant com la complementació les institucions de defensa legal existents.

Entre les obligacions fonamentals de l'Ombudsman hi ha la protecció de la legalitat i la qualitat de l'Administració, sobretot en àmbits en els quals es fa més difícil el control de l'Administració, atès l'exercici de potestats discrecionals. Tampoc podem oblidar la funció de l'Ombudsman d'orientar el ciutadà en les seves actuacions davant d'instàncies administratives i de crear confiança entre el ciutadà i l'Administració. En aquest sentit, pot exercir una funció de mitjancer, sobretot en relació amb les minories, que sovint es caracteritzen per la desconfiança, a vegades justificada, davant l'Estat i les seves institucions administratives.

En els informes emesos, tant per la Institució dels ombudsmen de la Federació de Bòsnia-Hercegovina com per l'Oficina de l'Ombudsperson de Bòsnia-Hercegovina, es posa de manifest que, malgrat el poderós marc legal a favor dels drets humans que es va establir en els acords de pau, el seu grau d'aplicació és mínim; es cometen nombroses violacions dels drets fonamentals; algunes autoritats locals obstaculitzen l'exercici dels dretsl de les minories, i es prenen decisions arbitràries que qüestionen el caire democràtic de l'Administració. En aquest context es fa imprescindible la potenciació de la figura de l'Ombudsman per consolidar la democràcia a Bòsnia-Hercegovina i eliminar les conseqüències de la neteja ètnica.

4. PROGRAMA DE COOPERACIÓ INSTITUCIONAL DE CARÀCTER JURÍDIC AMB ELS DEFENSORS DEL POBLE, COL·LEGIS D'ADVOCATS I ASSOCIACIONS DE JUTGES DE BÒSNIA-HERCEGOVINA

Atès que l'any 1999 ha estat l'any de l'execució del primer programa de cooperació institucional, podem dir que ha estat l'any de la materialització de la cooperació.

L'Agència Espanyola de Cooperació Internacional (AECI) va aprovar, per Resolució de 29 de desembre de 1998, el projecte anomenat «Programa de cooperación institucional de carácter jurídico con los defensores del pueblo, colegios de abogados y asociaciones de jueces de Bosnia-Hercegovina», del qual la mateixa AECI ha finançat el 70% del cost total, i les institucions signants del Conveni el 30% restant.

Les activitats que s'hi preveien són les següents: 1) cursos de formació a Barcelona i Madrid, adreçats als assessors jurídics de les institucions d'ombudsmen de Bòsnia-Hercegovina; 2) seminaris a Bòsnia-Hercegovina sobre els temes considerats crucials pels juristes bosnians per a la consecució d'un Estat plenament democràtic; 3) establiment permanent de dos juristes espanyols a Bòsnia-Hercegovina, per un període de quatre mesos, per facilitar la tasca de coordinació de les diferents activitats, de fomentar la interrelació entre les dues entitats polítiques de Bòsnia-Hercegovina, d'oferir assistència en els projectes sorgits com a conseqüència dels seminaris realitzats i de definir el programa d'activitats de l'any 2000 a partir de les reunions periòdiques tingudes amb jutges, advocats i institucions d'ombudsmen de Bòsnia-Hercegovina.

Val a dir que el Centre de Drets Humans de la Universitat de Sarajevo ha estat la nostra contrapart local en la posada en pràctica del programa. Per formalitzar aquesta relació de col·laboració, el Síndic, el Defensor del Poble i el Col·legi d'Advocats de Madrid van signar un conveni amb el centre, en el qual es regulaven les condicions econòmiques i els drets i deures de cada part en l'execució del programa. Així doncs, les activitats dutes a terme a Bòsnia-Hercegovina es van fer en col·laboració amb el Centre de Drets Humans, que també va posar a disposició dels dos juristes espanyols desplaçats a Sarajevo els mitjans humans i materials necessaris.

Tot seguit es detalla per ordre cronològic cada una de les activitats dutes a terme tant a Bòsnia-Hercegovina com al nostre país.

4.1. CURSOS ADREÇATS ALS ASSESSORS JURÍDICS DE LES INSTITUCIONS D'OMBUDSMEN DE BÒSNIA-HERCEGOVINA

Es van organitzar dos cursos de 15 dies cada un, que es van celebrar a la seu de les tres institucions. La primera setmana de cada curs va tenir lloc a Madrid (seus del Defensor del Poble i del Col·legi d'Advocats de Madrid), i la segona setmana va tenir lloc a Barcelona, a la seu del Síndic de Greuges.

La temàtica i el contingut de les sessions de treball confiades al Síndic foren definits per la Coordinadora del Síndic de Greuges per a la Cooperació amb Bòsnia-Hercegovina, Judit Salas i Calduch, d'acord amb els

suggeriments formulats per les dues institucions d'ombudsmen de Bòsnia-Hercegovina en ocasió del viatge a Sarajevo, l'octubre de l'any 1998, d'un grup de treball en el qual es trobaven representades també la institució del Defensor del Poble i l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid.

L'objectiu de les sessions de treball era mostrar als juristes bosnians el funcionament del Síndic de Greuges des d'un vessant totalment pràctic. A aquest efecte, amb l'ajuda de l'intèrpret que hauria de traduir durant els cursos, es va preparar diversa documentació en bosnià, a més de l'anglès, per tal de facilitar la tasca de comprensió als assistents. Les sessions de treball van ser conduïdes pel diferent personal de la Institució en funció de la temàtica de què es tractés. Pel que fa al primer curs, les quatre sessions de treball van tenir lloc els dies 4, 5, 8 i 9 de març , matí i tarda, d'una durada aproximada entre tres i quatre hores, i d' dues o tres hores, respectivament.

Juntament amb les sessions de treball es van organitzar unes visites institucionals per tal que la delegació bosniana conegués ben de prop les institucions públiques més rellevants de Catalunya i de Barcelona.

Del 15 al 21 d'abril de 1999, a la mateixa seu, tingueren lloc les sessions del segon curs ofert als assessors dels ombudsmen de Bòsnia-Hercegovina.

El programa de la segona edició es basà essencialment en el de la primera, ja que es pretenia oferir la mateixa formació. Tot i amb això, per adaptar el contingut de les sessions a les preferències i necessitats dels assistents al curs, les dedicades a procediment i actuació del Síndic de Greuges van ser a càrrec dels assessors responsables de les àrees de treball per les quals els juristes bosnians van expressar més interès.

En relació amb les visites institucionals de l'última edició del curs, la delegació bosniana va ser rebuda per les màximes autoritats catalanes a conseqüència de la voluntat manifesta d'aquestes de conèixer personalment els representants bosnians i donar suport exprés al present programa de cooperació.

Les sessions van ser inaugurades pel Síndic, que va donar personalment la benvinguda als representants bosnians i els va presentar els seus col·laboradors. Així mateix, els dies 9 de març i 20 d'abril, el Síndic va oferir un sopar oficial a les respectives delegacions bosnianes.

4.1.1. *Primera edició del curs*

PARTICIPANTS:

Cinc juristes de la Institució dels ombudsmen de la Federació de Bòsnia-Hercegovina:

– Sead Bahtijarevic, assessor a l'Oficina de Sarajevo

– Mladen Barbaric, assessor a l'Oficina de Móstar

– Djuro Globek, adjunt als ombudsmen a l'Oficina de Zenica

– Tomislav Ljubic, adjunt als ombudsmen a l'Oficina de Tuzla

– Branislav Versic, adjunt als ombudsmen a l'Oficina de Bihac.

Un jurista de l'Oficina de l'Ombudsperson de Bòsnia-Hercegovina:

– Zlatko Kulenovic, assessor a l'Oficina de Banja Luka.

Programa:

4 de març:

11:00h:

Sessió introductòria sobre la institució del Síndic de Greuges, a càrrec de Neus París, assessora i Xavier Bover, cap del Gabinet.

17:00h:

«Registre i base de dades de queixes i resolucions», a càrrec de Carme Cañadilla, responsable del Registre, i Alícia Posada, responsable de la Base de dades de resolucions

5 de març:

10:00h:

«L'atenció al ciutadà», a càrrec de Manel Sanz i Sílvia Vèrnia, assessors del Servei d'Informació al Ciutadà

8 de març:

10:00h:

«Procediment i actuació del Síndic de Greuges (I)»,a càrrec d'Elisabeth Abella, secretària general, M. Josep Juan-Torres, assessora, Jordi Cots, adjunt al Síndic per als infants, Montse Cusó, assessora i Alexandra Solà, assessora

16:30h:

«Procediment i actuació del Síndic de Greuges (II)», a càrrec de Pilar Busquiel, assessora i Joaquim Soler, assessor

9 de març:

10:00h:

«Aplicació de les sentències del Tribunal de Drets Humans d'Estrasburg a l'Estat espanyol», a càrrec de Neus París, assessora

11:00h:

«Paper de l'Ombudsman com a mediador. Síndic i mitjans de comunicació», a càrrec d'Enric Bartlett, adjunt al Síndic

12:00h:

«Relació del Síndic de Greuges amb el Defensor del Poble i col·laboració amb altres ombudsmen», a càrrec d'Enric Bartlett, adjunt al Síndic

16:30h:

«Formulació de suggeriments i recomanacions. Propostes per a l'efectivitat. Vies alternatives quan no s'ha acceptat una recomanació», a càrrec d'Enric Bartlett, adjunt al Síndic

18:00h:

Conclusions

*Visites institucionals:*

El dia 5 de març al matí els representants bosnians van ser rebuts pel president del Parlament de Catalunya, Molt Hble. Sr. Joan Reventós, i per la Comissió del Síndic de Greuges. El dia 10 de març van visitar el Palau de la Generalitat, on van ser rebuts pel secretari general de la Presidència, senyor Joaquim Triadú i Vila-Abadal. El mateix dia van visitar l'Ajuntament de Barcelona i la Capitania General, on van ser rebuts pel general cap del Comandament regional de la Tercera Regió Militar Pirenaica, Excm. Sr. Tinent General Víctor Suances Pardo. Els juristes bosnians van manifestar expressament la seva satisfacció per la cordial rebuda que els van dispensar totes les institucions.

4.1.2. *Segona edició del curs*

*Participants:*

Cinc juristes de la Institució dels ombudsmen de la Federació de Bòsnia-Hercegovina:

– Sanela Hidanovic, assessora a l'Oficina d'Orasje

– Branko Mandrapa, assessor a l'Oficina de Capljina

– Ranko Nikolic, adjunt dels ombudsmen a l'Oficina de Sarajevo

– Midhad Osmancausevic, adjunt dels ombudsmen a l'Oficina de Livno

– Mihajlo Sokanovic, assessor a l'Oficina de Travnik

Programa:

15 d'abril:

10:30h:

Sessió introductòria sobre la institució del Síndic de Greuges, a càrrec de Neus París, assessora i Xavier Bover, cap del Gabinet

16:00h:

«L'atenció al ciutadà», a càrrec de Manel Sanz i Sílvia Vèrnia, assessors del Servei d'Informació al Ciutadà

16 d'abril:

10:00h:

«Procediment i actuació del Síndic de Greuges (I)», a càrrec d'Elisabeth Abella, secretària general, i Manel Sanz, assessor

16:00h:

«Procediment i actuació del Síndic de Greuges (II)», a càrrec de Jordi Cots, adjunt al Síndic per als infants i Montse Cusó, assessora

19 d'abril:

10:00h:

«Procediment i actuació del Síndic de Greuges (III)», a càrrec de Maria Josep Juan-Torres, assessora

11:00h:

«Paper de l' Ombudsman com a mediador», a càrrec de Neus París, assessora

12:00h:

«Síndic de Greuges i mitjans de comunicació», a càrrec de Xavier Bover, cap del Gabinet

16:00h:

«Registre i base de dades de queixes i resolucions», a càrrec de Carme Cañadilla, responsable del Registre, i Alícia Posada, responsable de la Base de dades de resolucions

20 d'abril:

16:00h:

«Relació entre el Síndic de Greuges i el Defensor del Poble i col·laboració amb altres ombudsmen», a càrrec d'Enric Bartlett, adjunt al Síndic

17:30h

Conclusions

En aquesta segona edició, com a novetat respecte a la primera, cal destacar les àrees de treball que es van exposar en les diferents sessions dedicades a procediment i actuació del Síndic de Greuges, segons les preferències manifestades pels juristes bosnians. Aquestes van ser: Expropiació forçosa, Infància, Serveis socials, Forces i cossos de seguretat, Administració de justícia i Centres penitenciaris.

Visites institucionals:

16 d'abril:

18:00h:

Visita al Palau de la Generalitat. Audiència amb el Molt Hble. Sr. Jordi Pujol i Soley, president de la Generalitat de Catalunya

19:00h:

Visita a l'Ajuntament de Barcelona. Audiència amb l'Excm. Sr. Joan Clos, alcalde de Barcelona i la Il·lustre Sra. Teresa Sandoval, regidora del Districte de Gràcia de Barcelona i del Districte 11, de Sarajevo, a l'Ajuntament de Barcelona, districte creat l'any 1992 per a la cooperació amb Bòsnia-Hercegovina, especialment amb la ciutat de Sarajevo

20 d'abril:

11:00h:

Visita al Parlament de Catalunya. Audiència amb el Molt Hble. Sr. Joan Reventós, president del Parlament de Catalunya, la Il·lustre Sra. Rosa Bruguera, presidenta de la Comissió del Síndic de Greuges, i els portaveus de tots els grups polítics amb representació parlamentària.

A cada una d'aquestes reunions, les autoritats catalanes van fer palès l'interès per la situació política, econòmica i social de Bòsnia-Hercegovina i van aprofitar l'ocasió per obtenir de primera mà informació sobre la tasca de les institucions d'ombudsmen de Bòsnia-Hercegovina i el procés d'estabilització i reconstrucció civil que actualment viu aquest país. Així mateix, es van interessar per l'opinió de la delegació bosniana sobre els darrers conflictes esdevinguts en aquella regió i també pel desenvolupament de les sessions de treball a la seu del Síndic de Greuges.

Per part seva, els juristes bosnians tingueren l'oportunitat d'exposar les principals dificultats amb les quals es troben diàriament en l'exercici de les seves funcions i van agrair els esforços fets per les autoritats i la població tant de Catalunya com de la resta de l'Estat espanyol per ajudar el seu país.

VALORACIÓ GLOBAL DELS CURSOS

El Síndic de Greuges considera altament positiu el desenvolupament del curs, ja que el seu programa va permetre a la delegació bosniana tenir una perspectiva àmplia sobre la institució del Síndic de Greuges, el seu funcionament i la seva significació social. No es van proporcionar únicament coneixements tècnics sobre l'actuació del Síndic de Greuges, sinó també nocions sobre el nostre sistema jurídic i polític.

En el decurs de les sessions, els juristes bosnians informaren de les dificultats amb què es troben i aportaren al nostre país la visió de la seva realitat.

Per aconseguir que el curs fos útil als assistents, es va partir d'un programa bàsic que s'anà adaptant a les peticions concretes dels seus destinataris. Així doncs, en l'apartat dedicat al procediment i actuació del Síndic de Greuges, van intervenir els assessors responsables de les àrees per les quals els assistents al curs s'havien interessat el primer dia. Per aquest mateix motiu, es va afegir al programa una ponència sobre l'aplicació a l'Estat espanyol de les sentències del Tribunal Europeu de Drets Humans, que no era prevista abans d'arribar els representants bosnians.

Totes les sessions van comptar amb la participació activa dels seus assistents, que a més, van agrair l'esforç de la Institució per donar un contingut tan pràctic a les sessions de treball i van manifestar que l'experiència obtinguda amb el curs els seria de molta utilitat. Com a prova d'això, val a dir que la nova Llei de la institució dels ombudsmen de la Federació, pel que fa a la tramitació, es basa en el model de normes internes de procediment utilitzat a la nostra Institució, segons ens van informar més endavant els mateixos ombudsmen.

En definitiva, el curs va propiciar el marc idoni perquè juristes de tots dos països intercanviessin experiències a nivell professional i humà i va servir per transmetre amb fets, no amb simples paraules, el suport de les nostres institucions a les persones i organismes que lluiten en un terreny hostil per la defensa dels drets humans i la democratització de la societat.

4.2. SEMINARI SOBRE LA INDEPENDÈNCIA JUDICIAL I LA TUTELA JUDICIAL EFECTIVA (SARAJEVO, 6 A 9 DE JULIOL DE 1999)

Atès que es va fer palès que un dels principals obstacles amb què topava el procés de democratització que viu Bòsnia-Hercegovina és la manca d'independència judicial i la tutela judicial efectiva, es va dedicar a aquest tema el primer dels quatre seminaris previstos.

El seminari aconseguí un alt índex de participació i va reunir jutges, magistrats, advocats, ombudsmen i autoritats d'arreu del país, tant de la Federació de Bòsnia-Hercegovina com de la Republika Srpska, a més de representants d'organitzacions internacionals competents al territori de Bòsnia-Hercegovina. Així doncs, cal destacar les intervencions del ministre de Justícia de la Federació de Bòsnia-Hercegovina a la sessió inaugural, de membres dels tribunals constitucionals i dels tribunals de les dues entitats polítiques de Bòsnia-Hercegovina, de representants del Ministeri de Justícia de la Republika Srpska, representants del Tribunal Suprem de Móstar Est i de Móstar Oest i d'un titular de la institució d'ombudsmen de la Federació de Bòsnia-Hercegovina. A més dels ponents, van assistir al seminari uns 90 participants més.

D'altra banda, els ponents espanyols que hi van participar eren del més alt nivell: els senyors Carlos Granados, magistrat del Tribunal Suprem; Joaquim Bayo, jutge degà dels jutjats de Barcelona; Francesc de Paula Caminal, vocal del Consell General del Poder Judicial; Juan Gil, responsable del torn d'ofici de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid; Ángel Luis Ortiz, responsable de l'àrea de justícia del Defensor del Poble, i Enric Bartlett, adjunt al Síndic de Greuges de Catalunya.

El seminari fou inaugurat pel degà de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid, Excm. Sr. Luis Martí Mingarro, el Síndic de Greuges de Catalunya, Excm. Sr. Anton Cañellas i Balcells, i el Defensor del Poble, Excmo. Sr. Fernando Álvarez de Miranda. Tots tres van donar una conferència de premsa el mateix dia de la inauguració, a la qual van assistir mitjans de comunicació d'àmbit local i europeu. L'objecte del seminari també va ser donat a conèixer el dia abans a la televisió bosniana de la mà del director del Centre de Drets Humans de la Universitat de Sarajevo.

Aprofitant aquesta estada a Sarajevo, el degà, el Defensor i el Síndic van entrevistar-se amb el primer ministre de la Federació de Bòsnia-Hercegovina, amb l'objectiu de donar suport a la Institució dels ombudsmen davant les autoritats polítiques.

Programa:

6 de juliol:

10:30-11:30h:

Sessió inaugural. Ermin Sarajlija, director del Centre de Drets Humans de la Universitat de Sarajevo;

Ignacije Dodik, ministre de Justícia de la Federació de Bòsnia-Hercegovina;

Fernando Oliván, director del Seminari;

Luis Martí Mingarro, degà de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid;

Anton Cañellas i Balcells, Síndic de Greuges de Catalunya;

Fernando Álvarez de Miranda, Defensor del Poble.

11:30-13:00h:

«Situació actual del poder judicial a Bòsnia-Hercegovina»

Johan Van Lamoen, adjunt de l'Alt Representant en temes legals; representant del Ministeri de Justícia de la Republika Srpska; Azra Omeragic, magistrada del Tribunal Constitucional de Bòsnia-Hercegovina; Muamer

Herceglija, magistrat del Tribunal Constitucional de la Federació de Bòsnia-Hercegovina, Miodrag Simovic, magistrat del Tribunal Constitucional de la Republika Srpska; Jovo Rosic, magistrat del Tribunal Suprem de la Republika Srpska, Hajrudin Hajdarevic, adjunt al president del Tribunal Suprem de la Federació de Bòsnia-Hercegovina; Kjell Bjonrberg, cap del Judicial System Assesment Program(JSAP) de la Missió de Nacions Unides a Bòsnia-Hercegovina; Iver Huitfeldt, representant de l'OSCE.

14:20-15:00h:

«El poder judicial a l'Estat de dret»

Carlos Granados, magistrat del Tribunal Suprem.

15:00-15:20h:

Debat

15:30-16:10h:

«La divisió de poders i la relació de la judicatura amb el poder executiu i el legislatiu»

Dzemaludin Mutapcic, adjunt del Ministeri de Justícia de la Federació de Bòsnia-Hercegovina; Jovo Rosic, magistrat del Tribunal Suprem de la Republika Srpska.

16:10-16:30h:

Debat

7 de juliol:

9:30-10:10h:

«El treball del jutge: El nou codi ètic a la Federació de Bòsnia-Hercegovina i la Republika Srpska»

Hajrudin Hajdarevic, president de l'Associació de Jutges de la Federació de Bòsnia-Hercegovina; Zahid Kovac, representant de l'Associació de Fiscals de la Federació de Bòsnia-Hercegovina; Mirko Dabic, President de l'Associació de Jutges i Fiscals de la Republika Srpska

10:10-10:30h:

Debat

11:00-11:40h:

«Legislació proposada relativa a la condició de jutge a la Federació de Bòsnia-Hercegovina i a la Republika Srpska»

Dzemaludin Mutapcic, adjunt al ministre de Justícia de la Federació de Bòsnia-Hercegovina; Jovo Rosic, magistrat del Tribunal Suprem de la Republika Srpska.

11:40-12:00h: Debat

14:00-14:40h:

«L'actuació del jutge:el compromís del jutge amb la justícia»

Joaquim Bayo, jutge degà dels jutjats de Barcelona.

14:40-15:00h:

Debat

15:30-16:10h:

«Organització del poder judicial per a la tutela efectiva dels drets i llibertats»

Francesc de Paula Caminal i Badia, vocal del Consell General del Poder Judicial.

16:10-16:30h:

Debat

8 de juliol:

9:30-10:10h:

«L'advocacia i la tutela judicial efectiva». Charles Forrest, representant del Col·legi d'Advocats Americà (ABA/CEELI); Juan Gil, representant de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid.

10:10-10:30h:

Debat

11:00-11:40h:

«Problemes dels advocats en l'exercici de la seva professió a Bòsnia-Hercegovina i a les dues entitats»

Zarko Bulic, degà del Col·legi d'Advocats de Bòsnia-Hercegovina;Vlado Adamovic, representant de l'Associació de Jutges de la Federació de Bòsnia-Hercegovina; Rizo Turkovic, magistrat del Tribunal Suprem de Móstar Oest; Halid Maksumic, President del Tribunal Suprem de Móstar Est; representant del Col·legi d'Advocats de la Republika Srpska

11:40-12:00h:

Debat

14:00-14:40h:

«El Defensor del Poble i l'Administració de Justícia»

Ángel Luis Ortiz, assessor del Defensor del Poble

14:40-15:00h:

Debat

15:30-16:10h:

«Independència del poder judicial a Bòsnia-Hercegovina i la tutela judicial efectiva; experiències de la institució de l'Ombudsperson»

Tanja Rakusic-Hadzic, assessora jurídica de l'Oficina de l'Ombudsperson.

16:10-16:30h:

Debat

9 de juliol:

9:00-9:40h:

«L'Ombudsman i la jurisdicció; en particular la jurisdicció contenciosa administrativa»

Enric Bartlett, adjunt del Síndic de Greuges de Catalunya.

9:40-10:00h:

Debat

10:30-11:10h:

«Independència del poder judicial a Bòsnia-Hercegovina i la tutela judicial efectiva; experiències de la institució dels ombudsmen de la Federació»

Branka Raguz, Ombudsman de la Federació de Bòsnia-Hercegovina

11:10-11:30h:

Debat

11:30-12:00h:

Conclusions

Resum:

Johan van Lamoen va remarcar la conclusió de la Comissió de Venècia sobre la necessitat de reconstruir tot el sistema de protecció dels drets humans a l'Estat de Bòsnia-Hercegovina i a cada una de les entitats (Federació i Republika Srpska), com també la necessitat d'establir un tribunal suprem estatal. D'altra banda, va indicar que els acords informals existents entre el triangle policia-fiscals-jutges d'instrucció posen en perill l'objectivitat dels jutjats.

En general, els ponents van insistir en la necessitat de la divisió entre els poders legislatiu, executiu i judicial i en la posició d'igualtat que aquest últim ha d'assolir respecte als altres dos, la qual cosa hauria de dur-se a terme amb una nova legislació. En relació amb aquest tema, Iver Huitfeldt va concloure que són fonamentalment els polítics els que hi han de posar més de part seva perquè la independència judicial sigui una realitat.

Els ponents bosnians van fer ressaltar que actualment els membres de l'executiu tant de la Republika Srpska com de la Federació poden nomenar i remoure els jutges, cosa que posa en qüestió les bases de la independència judicial. En relació amb això, els tres ponents espanyols membres de la judicatura senyors , Carlos Granados, Francesc de Paula Caminal i Badia i Joaquim Bayo van destacar com a garantia essencial de la independència judicial la no intervenció de l'executiu en el sistema d'accés a la carrera judicial tot analitzant el sistema espanyol d'accés per oposició.

Els participants bosnians van reiterar la necessitat de la formació continuada dels jutges a través de la creació d'escoles judicials, especialment tenint en compte les constants reformes legislatives del país. Sobre això, el senyor Caminal i Badia va explicar el funcionament de l'escola judicial a Espanya i la necessitat d'actuacions conjuntes de jutges i advocats en l'àmbit formatiu.

Es va fer palesa la necessitat d'una més gran i més eficaç col·laboració entre les dues entitats de Bòsnia-Hercegovina, especialment en els casos no resolts i es va arribar a la conclusió que cal trametre una recomanació als ministres de Justícia d'ambdues entitats perquè es regulin matèries addicionals a les establertes en el «Memorandum of Understanding in regulating Legal Aid» signat entre les institucions de la Federació i de la Republika Srpska. Així mateix, es considerà imprescindible l'intercanvi de criteris entre els tribunals suprems de totes dues entitats atesa la inexistència d'un tribunal suprem d'àmbit nacional.

Els ponents bosnians van destacar la gran importància dels nous codis ètics dels jutges i fiscals d'ambdues entitats, que estableixen els criteris morals en l'exercici de les seves funcions, recalcant que aquestes funcions no són compatibles amb l'afiliació a partits polítics. El senyor Joaquim Bayo va manifestar la inconveniència d'establir en codis ètics tant allò que ha de ser objecte de regulació legal com allò que no ha de ser objecte de norma en formar part de l'àmbit privat de l'individu.

Els participants en el seminari van demanar als poders legislatius i executius d'accelerar l'elaboració de noves lleis sobre jutges i fiscals a la Federació i sobre fiscals a la Republika Srpska i van suggerir que els ministeris competents haurien d'organitzar debats públics en els tribunals regionals i fiscalies sobre els esmentats projectes. Es va analitzar amb especial interès la regulació dels dos projectes de llei sobre la responsabilitat disciplinària i es destacà que a la Federació el procediment disciplinari és competència del president de certs tribunals i que el projecte de llei de la Republika Srpska estableix que el procediment disciplinari és competència d'una comissió de jutges, solució que es troba en la línia del model espanyol. Després de la discussió, el senyor Dzemaludin Mutapcic, adjunt del ministre de Justícia de la Federació, va plantejar la conveniència de considerar el canvi de certes mesures previstes en el projecte de llei de la Federació sobre les competències dels tribunals en aquesta matèria.

Durant la discussió sobre l'advocacia i la tutela judicial efectiva, el senyor Charles Forrest va destacar la confusió existent en l'organització dels col·legis d'advocats, l'absència de sentit de la funció social d'aquest col·lectiu així com la conveniència que l'advocacia sigui consultada sobre els projectes de llei. Segons Forrest, el paper dels advocats a la societat serà molt dèbil mentre els manqui un col·legi prou fort i uns estatuts sobre l'advocacia, que alhora són els requisits perquè els advocats siguin adequadament presents en el desenvolupament del sistema legal de Bòsnia-Hercegovina i en la protecció dels drets humans. En aquesta línia, el senyor Juan Gil va assenyalar el paper clau de l'advocacia com a garantia d'una tutela judicial efectiva tot analitzant la funció social dels advocats a Espanya a través de serveis com l'assistència jurídica gratuïta o el torn d'ofici.

El senyor Zarko Bulic, després de destacar el fet que durant la història d'aquesta regió l'advocacia es va adequar als paràmetres de la professió malgrat diversos intents de diferents règims polítics de sotmetre-la, va fer referència als problemes amb què es troba l'advocacia a Bòsnia-Hercegovina: manca de poder d'aquest col·lectiu, evidenciada pel fet de no ser consultat sobre els projectes de llei per part de l'Assemblea de Bòsnia-Hercegovina, tot i que sí ho feia abans de la guerra. A més, va accentuar la necessitat d'adoptar una única llei de l'advocacia per a tot el país, que garanteixi una protecció legal a tots aquells que ho necessitin sense cap discriminació per raó d'ètnia. D'altra banda, indicà que atesos els constants canvis legislatius esdevinguts al país, seria en molts casos necessària una formació complementària dels advocats per tal que s'especialitzessin en determinades branques del Dret.

El senyor Vlado Adamovic va posar de manifest que si bé s'han obtingut alguns canvis sobre el paper en l'àmbit de la judicatura, això no s'ha reflectit a la pràctica: els tribunals manquen de mitjans materials i personals, no estan ben equipats en relació amb les seves necessitats reals, no disposen dels textos legals aplicables, la

retribució és insuficient,... problemes que haurien de resoldre's amb una llei que establís les necessitats pressupostàries dels tribunals, la forma d'elaborar el pressupost, la seva execució i la retribució dels jutges i personal judicial, ja que actualment el poder executiu exerceix la seva influència tant a nivell estatal com a nivell d'ambdues entitats a l'hora de determinar els pressupostos dels tribunals.

En relació amb l'experiència de la institució de l'Ombudsman de la Federació de Bòsnia-Hercegovina amb els processos judicials, la senyora Branka Raguz va exposar el constant atac de què són objecte els drets humans al país en l'actualitat. Es va centrar en la violació sistemàtica del dret a un judici just, fonamentalment a causa de la manca d'independència judicial, que suposa un tractament discriminatori per raó d'ètnia davant dels tribunals; també es va referir a les dilacions, que porten a la total manca de confiança dels ciutadans en els tribunals, que consideren ineficaços per fer valer els seus drets. Aquesta conclusió resulta especialment greu quan el problema més important és el dret a l'habitatge dels refugiats que volen tornar a zones en les quals són membres d'una minoria ètnica. Així mateix, es va destacar la gravetat que es mantinguin diferents estructures judicials a Móstar Est i Oest, contràries a la Constitució de la Federació de Bòsnia-Hercegovina; el fet que els jutges siguin a vegades dirigents de partits polítics, la manca d'independència financera respecte de l'executiu i la ineficàcia de la policia judicial per executar allò jutjat.

La senyora Tanja Rakusic-Hadzic destacà les diferències entre les competències de la institució de l'Ombudsman a Bòsnia i a Espanya pròpies de les diferents circumstàncies entre tots dos països; així, mentre que a Espanya supervisa el «servei públic judicial», sense entrar a avaluar el contingut material de les sentències, a Bòsnia-Hercegovina pot avaluar també l'objectivitat de la sentència.

El senyor Ángel Luis Ortiz va indicar que l'Ombudsman ha d'intervenir en tots els casos en els quals la possible disfunció o irregularitat es refereix a aspectes o qüestions relatives a l'anomenat «servei públic judicial». Així mateix, va assenyalar que l'Ombudsman ha de fer especial atenció a la garantia dels drets dels ciutadans més desprotegits, com els dels immigrants, els menors i els presos.

El senyor Enric Bartlett va parlar de l'Ombudsman com a instrument extrajudicial de resolució de conflictes que en cap cas pretén substituir l'activitat judicial, sinó que n'és un complement que contribueix a assolir solucions al marge dels tribunals, fins i tot en un procés en marxa, a través de la mediació; també va assenyalar que la institució de l'Ombudsman és especialment efectiva en casos de silenci administratiu, inactivitat i dilacions de l'Administració.

4.3. TAULA RODONA SOBRE LA INSTITUCIÓ DE L'OMBUDSMAN A LA REPUBLIKA SRPSKA I SOBRE LA DIVISIÓ DE PODERS I INDEPENDÈNCIA DEL PODER JUDICIAL (BANJA LUKA, 28 I 29 D'OCTUBRE DE 1999)

Aquesta taula rodona, dividida en dues sessions d'un dia cada una, va tractar dos temes que havien estat sol·licitats pels agents jurídics del país. Com es desprèn del programa i de la relació de ponents, de convidats a la taula rodona i de participants, van ser-hi presents juristes d'institucions d'Ombudsman, jutges, advocats, representants de les principals organitzacions internacionals que operen a Bòsnia-Hercegovina i també membres del poder executiu i legislatiu, ja que es van tractar els temes des de diferents perspectives i partint de la idea que per assolir determinats objectius cal el treball conjunt de diferents col·lectius.

El tema de la Institució de l'Ombudsman a la Republika Srpska va ser d'especial actualitat, atès que, el mateix dia que es tractava el tema en aquesta taula rodona, era també discutit a l'Assemblea Nacional de la Republika Srpska, on s'havia de decidir si s'aprovava el projecte de llei que preveu l'establiment d'aquesta institució en aquell territori de la Republika Srpska. Això va fer que algun dels participants anés alternant la seva presència a l'Assemblea Nacional amb l'assistència a la taula rodona. Si bé ningú no qüestionava la conveniència de l'establiment d'aquesta figura a la Republika Srpska, el desacord existia en relació amb la condició ètnica que hauria o haurien de tenir el titular d'aquesta institució. Aquest és un punt polèmic ja que des d'alguns sectors s'utilitza la menció expressa que la Constitució de la Republika Srpska fa d'aquesta, com a Estat del poble serbi, per justificar que el titular de la institució de l'Ombudsman de la Republika Srpska ha de ser de nacionalitat sèrbia, i que així ha de preveure's a la llei, i que, en qualsevol cas, el component multiètnic pot venir donat per l'existència de dos adjunts provinents d'altres ètnies.

El tema tractat el segon dia donava compliment al compromís que s'havia assolit davant els jutges de la Republika Srpska durant el primer seminari celebrat a Sarajevo, ja que es va acordar que s'organitzaria un seminari a Banja Luka sobre el poder judicial.

*Programa:*

*Taula rodona*: Ermin Sarajlija, director del Centre de Drets Humans de la Universitat de Sarajevo, Ljiljana Mijovic, directora del Centre de Drets Humans de la Universitat de Banja Luka, els ponents referits més avall, Mirsad Ceman i Izet Basic, membres de les Comissions de Drets Humans del Parlament de la Federació, Aleksandra Ivankovic, representant de la Cambra de Drets Humans de Bòsnia-Hercegovina, Arancha Díaz Ugarte i Judit Salas i Calduch, coordinadores del programa de cooperació.

*Primer tema*: «La Institució de l'Ombudsman de la Republika Srpska» (28 d'octubre)

A. «L'Ombudsman a l'àmbit europeu, estatal i regional: naturalesa i desenvolupament»

A.1. «La Institució de l'Ombudsman a Europa, específicament a Espanya» Beatriz Rueda, assessora jurídica del Defensor del Poble.

A.2. «Les institucions d'Ombudsman regional a Europa; específicament el Síndic de Greuges de Catalunya. Relació entre l'Ombudsman estatal i els ombudsmen regionals a Espanya». Neus París, assessora jurídica del Síndic de Greuges de Catalunya.

A.3. «La institució d'Ombudsman a Bòsnia-Hercegovina a nivell estatal: l'experiència de l'Oficina de l'Ombudsperson» Valerija Aaula, adjunta de l'Ombudsperson a l'oficina de Banja Luka.

A.4 «La institució de l'Ombudsman a Bòsnia-Hercegovina a nivell d'entitat: l'experiència de la institució dels ombudsmen de la Federació de Bòsnia-Hercegovina: relació entre l'Ombudsman estatal i l'Ombudsman regional a Bòsnia-Hercegovina».Remzija Suljic, assessor jurídic dels ombudsmen de la Federació.

Debat.

B. Projecte de llei sobre la Institució de l'Ombudsman a Bòsnia-Hercegovina

B.1. «Introducció al Projecte de llei sobre l'Ombudsman de la Republika Srpsk». Heike Alefsen, representant del Consell d'Europa.

B.2. Selecció i nomenament. Funcions i competències. «Relació de l'Ombudsman amb el Parlament i amb l'Administració de Justícia». Chris Harland, representant de l'Oficina de l'Alt Representant; Heike Alefsen, representant del Consell d'Europa; Strahinja Curkovic, representant del Ministeri de Justícia de la Republika Srpska.

B.3. Instruments per adoptar les recomanacions i propostes de les institucions d'Ombudsman. Beatriz Rueda i Neus París, representants del Defensor del Poble i del Síndic de Greuges, respectivament.

Debat.

Conclusions.

*Segon tema*: Divisió de poders i independència judicial (29 d'octubre)

1. «Cap a un poder judicial independent i imparcial a Bòsnia-Hercegovina: pla d'acció (resultats i objectius)». Matt Hodes, representant de l'Oficina de l'Alt Representant; Heike Alefsen, representant del Consell d'Europa.

2. «El sistema judicial espanyol: organització i garanties per a la independència. Ignacio Pando, representant del Consell General del Poder Judicial.

3. «Estudis comparats d'Escoles Judicials a Europa; el model espanyol». Javier Hernández, representant de l'Escola Judicial.

4. «Independència del poder judicial i tutela judicial efectiva.Experiències de l'Oficina de l'Ombudsperson de Bòsnia-Hercegovina i de la Institució dels ombudsmen de la Federació de Bòsnia-Hercegovina». Tanja Rakusic-Hadzic i Branislav Versic, assessors jurídics de l'Oficina de l'Ombudsperson i de la Institució dels ombudsmen de la Federació, respectivament.

5. Advocacia i tutela judicial efectiva.Charles Forrest, representant del Col·legi d'Advocats Americà; Juan Gil, representant de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid.

6. «Problemes pràctics dels advocats actuant davant els tribunals». Krstan Simic, representant del Col·legi d'Advocats de la Republika Srpska.

Debat .

7. «Situació actual del poder judicial i reformes legislatives a la Republika Srpska. Propostes legislatives i solucions alternatives». Marko Rajcevic, magistrat del Tribunal Constitucional de la Republika Srpska; Mirko Dabic, magistrat del Tribunal Suprem de la Republika Srpska i President de l'Associació de Jutges i Fiscals de la Republika Srpska; Vukasin Boskovic, magistrat del Tribunal de Districte de Banja Luka.

Debat.

Conclusions.

*Participants:*

José María Aranaz, representant de l'Oficina de l'Alt Representant a la seu de Banja Luka

Ekkehard Strauss, representant de l'OSCE a la seu de Sarajevo

Christopher Fry, representant del JSAP de la Missió de Nacions Unides a Bòsnia-Hercegovina a la seu de Banja Luka.

Zlatko Kulenovic, assessor jurídic de l'Oficina de l'Ombudsperson a la seu de Banja Luka

Gorjana Tanovic, representant de les Associacions de Jutges i Fiscals de Bòsnia-Hercegovina. Projecte per a la formació d'experts

Midhad Osmancausevic, adjunt als ombudsmen de la Federació a l'oficina de Livno

Sanela Hidanovic, assessora jurídica dels ombudsmen de la Federació a l'oficina d'Orasje

James Robertson, representant del Col·legi d'Advocats Americà a l'oficina de Banja Luka.

*Resum:*

28 d'octubre:

Les senyores Beatriz Rueda, assessora jurídica del Defensor del Poble, i Neus París, assessora jurídica del Síndic de Greuges, van remarcar la importància de les institucions d'ombudsmen com un dels instruments més importants de garantia d'un Estat de dret i de respecte dels drets humans. Així mateix, van assenyalar que aquestes institucions poden contribuir a fer créixer el respecte i la confiança dels ciutadans vers les administracions públiques i que poden col·laborar amb l'Administració amb l'objectiu de provocar canvis en les actuacions administratives on es detecti una irregularitat. Es va remarcar que per assolir aquests objectius l'Ombudsman ha de ser independent en el seu treball; la independència és l'única garantia d'èxit. La senyora París, en parlar de la figura de l'Ombudsman regional, va afegir que l'establiment d'un Ombudsman es justifica a tots els nivells de l'estructura de l'Estat en què es produeixin atribucions de competències que impliquen exercici d'un poder polític. Així mateix, va destacar que a Espanya la regulació del Defensor del Poble i dels defensors del poble autonòmics no té diferències substancials pel que fa referència al nomenament i règim de les institucions, la qual cosa va motivar que les Corts aprovessin una Llei de coordinació

entre el Defensor del Poble i els defensors del poble autonòmics.

La senyora Valerija Saula, adjunta de l'Ombudsperson de Bòsnia-Hercegovina a l'oficina de Banja Luka, va posar de manifest que no hi ha diferències conceptuals entre les institucions d'Ombudsman a l'Estat espanyol i les de Bòsnia-Hercegovina, però que cal tenir present que la figura de l'Ombudsman a Bòsnia-Hercegovina va ser introduïda per primera vegada a Bòsnia l'any 1994, amb els acords de Washington. Segons la seva opinió, la manca de tradició en aquest àmbit, juntament amb la introducció del model anglosaxò, que no s'havia utilitzat mai a l'antiga Iugoslàvia, dificultava l'eficiència de la tasca d'aquestes institucions a Bòsnia. També va assenyalar que les institucions d'Ombudsman bosnianes van ser establertes seguint el model de protecció dels drets humans d'Estrasburg i que calia que la institució de l'Ombudsman fos entesa com a institució de mediació entre el ciutadà afectat i les institucions governamentals responsables de garantir els drets humans. Insistí que les recomanacions i els informes de l'Ombudsman són un clar indicador per al govern sobre la direcció en què es mou el sistema de protecció dels drets humans i quines haurien de ser les solucions adoptades per les autoritats per solucionar determinades mancances. D'altra banda, va dir que l'Oficina de l'Ombudsperson havia lliurat a la Presidència de Bòsnia-Hercegovina i a l'Oficina de l'Alt Representant el projecte de llei orgànica que la Comissió de Venècia havia redactat el juliol de 1999 sobre la Institució de l'Ombudsman per a Bòsnia-Hercegovina (Ombudsman estatal) i que era previsible que aquest projecte de llei passés al Parlament. En relació amb les innovacions contingudes en aquest projecte, va ressaltar que el seu objectiu principal era que aquesta institució no substituís l'activitat judicial, tot i que, de vegades és allò que esperen els ciutadans que s'adrecen a l'Ombudsperson: una drecera cap a l'exercici dels seus drets.

El senyor Remzija Suljic, assessor jurídic dels ombudsmen de la Federació a l'oficina de Bihac, va assenyalar que no existeix relació jeràrquica entre l'Oficina de l'Ombudsperson de Bòsnia-Hercegovina i la dels ombudsmen de la Federació de Bòsnia-Hercegovina, sinó tot just una estreta col·laboració.

Va esmentar que en aquells moments el projecte de llei sobre la institució dels ombudsmen de la Federació de Bòsnia-Hercegovina i que l'elaboració d'aquesta llei era obligatòria d'acord amb la Constitució de la Federació de Bòsnia-Hercegovina i que a més era una de les condicions per a l'acceptació de Bòsnia-Hercegovina al Consell d'Europa. També va afirmar que la Institució dels ombudsmen de la Federació encara necessitava el suport de la comunitat internacional en la mesura que el nivell d'acceptació de les recomanacions emeses pels ombudsmen està directament relacionat amb el nivell de pressió de la comunitat internacional sobre les autoritats bosnianes.

Els senyors Mirsad Ceman i Izet Basic van assenyalar que els membres de les comissions del Parlament tenen la mateixa posició que els ombudsmen davant el Parlament i va indicar que les comissions de Drets Humans del Parlament de la Federació cooperen amb els ombudsmen de la Federació amb reunions regulars. També van donar suport a l'establiment d'una institució d'Ombudsman multiètnica a la Republika Srpska.

El senyor Christopher Harland va assenyalar la importància de la jurisprudència del Tribunal Europeu de Drets Humans i de la pràctica legal de la Cambra de Drets Humans de Bòsnia-Hercegovina. Així mateix, insistí en la necessitat de cooperar amb les institucions bosnianes de drets humans.

El senyor Vukasin Kovacevic, adjunt del Ministre de Justícia de la Republika Srpska, va informar que el govern d'aquesta havia adoptat un projecte de llei que preveu la figura d'un Ombudsman multiètnic i que esperava que l'esmentat projecte fos acceptat per l'Assemblea Nacional de la Republika Srpska. En un avantprojecte de llei s'establia que aquesta assemblea havia de nomenar l'Ombudsman de la Republika Srpska sobre la base derls suggeriments del president de la República, del primer ministre i del president de l'Assemblea Nacional; en el seu projecte, el Ministeri va recomanar que un òrgan de govern dels jutges escolliria l'Ombudsman d'acord amb els esmentats suggeriments.

29 d'octubre:

Els senyors Ignacio Pando, Javier Hernández i Juan Gil van posar de manifest la necessitat de cada país de crear les seves pròpies escoles judicials amb l'objectiu d'oferir formació addicional i el reciclatge als professionals vinculats. També van fer referència a la importància de la selecció, nomenament i cessament de jutges per part d'un òrgan independent. En relació amb l'advocacia, van accentuar la importància de la seva funció social i la conveniència que es consultés els advocats en l'elaboració de les lleis. També es va destacar la necessitat que la comunitat comptés amb col·legis d'advocats ben organitzats i amb força.

Els ponents bosnians dels diferents nivells de la judicatura, senyors Marko Rajcevic, Mirko Dabic i Vukasin Boskovic, van fer esment de la necessitat d'adoptar una nova llei reguladora de la funció dels jutges i fiscals a la Republika Srpska. També van donar suport a la creació d'una comissió de selecció, nomenament i cessament de jutges, que assegurés la independència dels jutges respecte del poder legislatiu i executiu així i el fet que el mateix poder judicial tingués més control sobre el pressupost de la judicatura en comptes que aquest control fos exercit pel poder executiu, tot això en garantia de la independència judicial. Així mateix, es va fer esment de la precària situació en què es troben els jutjats pel que fa a recursos materials, manca de documentació legal, etc. Sobre això, es va assenyalar la manca de formació en determinades matèries, com per exemple textos internacionals, i que a aquests efectes podria ajudar l'establiment de l'Escola Judicial.

Els senyors Mirsad Ceman i Izet Basic plantejaren la necessitat de crear un tribunal suprem a nivell estatal com a garantia d'unificació de la protecció jurídica de tots els ciutadans bosnians i van afegir que això contribuiria que a les Constitucions de les dues entitats polítiques de Bòsnia-Hercegovina estiguessin en concordança amb la Constitució de l'Estat. A més, van

convidar els seus col·legues de la Republika Srpska a tenir una reunió conjunta a aquests efectes. En resposta, el Ministeri de Justícia de la Republica Srpska va al·legar que la figura d'un tribunal suprem de la Federació no era recollida a la Constitució.

4.4. TAULA RODONA SOBRE EL PROCEDIMENT PENAL A BÒSNIA-HERCEGOVINA (TUZLA, 1 DE DESEMBRE DE 1999)

Aquesta taula rodona va reunir un cop més representants de totes dues entitats de Bòsnia-Hercegovina amb l'assistència de professionals de Tuzla (Federació de Bòsnia-Hercegovina) i de Bijeljina (Republika Srpska). També va comptar amb la participació d'un jutge de Brcko, ara districte multiètnic.

*Taula rodona*: Ermin Sarajlija, director del Centre de Drets Humans de la Universitat de Sarajevo; Miodrag Zeljic, president del Tribunal de Districte de Bijeljina; Vildana Helic, magistrada del Tribunal Cantonal de Tuzla; Tomislav Ljubic, adjunt dels ombudsmen de la Federació de Bòsnia-Hercegovina a l'oficina de Tuzla; Zlatko Kulenovic, assessor jurídic de l'Oficina de l'Ombudsperson a la seu de Banja Luka; Mirsad Ceman, president de la Comissió de Drets Humans de la Cambra dels Comuns del Parlament de la Federació de Bòsnia-Hercegovina; Mirsa Muharemagic, presidenta de la Comissió de Drets Humans de la Cambra dels Representants del Parlament de la Federació de Bòsnia-Hercegovina; Arancha Díaz Ugarte i Judit Salas i Calduch, coordinadores del Programa de Cooperació; Fernando Oliván, representant de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid i els ponents referits en aquest programa.

*Programa:*

10:00-10:10h: Discurs de benvinguda: Saban Mujcinovic, president del Tribunal Cantonal de Tuzla

Enfortiment de la cooperació policia-fiscal / policia-jutge d'instrucció:

– La perspectiva del Fiscal:

10:10-10:20h:

Jim Crane, representant del Departament de Justícia dels EUA i del Col·legi d'Advocats Americà.

10:20-10:30h:

Sesenam Cosic, fiscal municipal de Tuzla

– La perspectiva de la policia:

10:30-10:40h:

Marko Dominkovic, advocat i cap del departament de Policia d'Orasje

10:40-10:50h:

Radomir Marijanovic, representant del Departament de Policia de Bijeljina

– La perspectiva del Jutge Instructor:

11:05-11:15h:

Dragomir Zivanovic, president del Tribunal Bàsic de Bijeljina

11:15-11:25h:

Srdjan Nedic, magistrat del Tribunal Bàsic de Brcko

11:25-11:55h:

Debat

El paper del jutge instructor i del fiscal:

11:55-12:15h:

Steve Carnes, jutge federal dels EUA i assessor jurídic de l'Alt Representant a l'oficina de Sarajevo

12:15-12:25h:

Nusret Mesic, representant del JSAP de la Missió de les Nacions Unides a Bòsnia-Hercegovina

12:25-12:35h:

Izo Tankic, fiscal cantonal de Tuzla

12:35-12:45h:

Saban Mujcinovic, president del Tribunal Cantonal de Tuzla

12:45-12:55h:

Adnan Gulamovic, president del Tribunal Municipal de Tuzla

12:55-13:30h:

Debat

El paper de l'advocat en la defensa dels drets de l'acusat en el procediment criminal:

15:00-15:10h:

Mensur Radonjcic, representant de l'advocacia, Tuzla

15:10-15:30h:

José Luis Santamarta, representant del Col·legi d'Advocats de Madrid

15:30-16:10h:

Debat

16:30-17:00h:

Conclusions

*Participants:*

David Díaz, representant del Departament de Drets Humans de l'OSCE a la seu de Tuzla

Sanela Hidanovic, assessora jurídica dels ombudsmen de la Federació a l'oficina d'Orasje

Djuro Globek, adjunt dels ombudsmen de la Federació a l'oficina de Zenica

Greg Naarden, assessor jurídic de l'Oficina de l'Alt Representant a la seu de Tuzla

Branislav Versic, adjunt dels ombudsmen de la Federació a l'oficina de Bihac

Remzija Suljic, assessor jurídic dels ombudsmen de la Federació a l'oficina de Bihac

*Resum:*

A la primera part de la taula rodona, es va tractar «L'enfortiment de la cooperació entre la policia i el fiscal; i

la policia i el jutge d'instrucció». el senyor Jim Crane, representant del Departament de Justícia i del Col·legi d'Advocats americans(DOJ-ABA/CEELI), en exposar el tema des de la perspectiva del fiscal, va insistir en la idea que el policia i el fiscal sempre han d'actuar en equip en la investigació. A la Federació, aquesta cooperació inclou el jutge d'instrucció, però la nova legislació criminal que s'adoptarà pròximament a la Republika Sprska elimina la figura del jutge d'instrucció de la investigació i atorga aquestes competències al fiscal, reforma que el senyor J. Crane va considerar molt adient i ampliable al territori de la Federació. El senyor Zlatko Kulenovic, assessor de l'Oficina de l'Ombudsperson, va indicar que la seva institució, davant d'exemples concrets de violació de drets humans té competència per investigar aquesta violació i revisar si la regulació és conforme al el Conveni Europeu de Drets Humans. Després de donar suport a l'adopció d'una nova legislació en matèria criminal, va preguntar a J.Crane si donant a la policia un rol actiu davant els tribunals no es convertiria aquesta en part en els procediments. El senyor Crane va contestar que, contràriament, els papers del fiscal i de la policia continuen separats, que el fiscal demana la presència en judici de la policia només en els casos difícils i que seria bo que tant la policia de la Republika Srpska com la de la Federació treballessin conjuntament amb el fiscal i no com fins ara, que es dedica a comunicar-li el resultat de les seves investigacions un cop finalitzades.

En relació amb el tema i des del punt de vista de la policia, el senyor Marko Dominkovic, cap del Departament de Policia d'Orasje, va indicar que les actituds de la policia, dels jutges d'instrucció i dels fiscals encara no han canviat malgrat els canvis que s'han donat a la Llei d'Enjudiciament criminal de la Federació, on encara existeix la vella pràctica segons la qual la policia fa tota sola la seva feina d'investigació en el lloc dels fets, i només un cop el fiscal rep l'atestat de la policia aquest continua la investigació, a la qual s'incorpora el jutge d'instrucció ja a l'ultima fase. En opinió del ponent, aquesta pràctica necessita ser canviada i tots tres agents han de cooperar des del primer moment del procediment de la investigació, especialment si s'opta per la privació de llibertat. D'altra banda, el senyor Radomir Marijanovic, representant del Departament de Policia de Bijeljina, va indicar que actualment hi ha una duplicitat d'esforços de la policia i del jutge d'instrucció a la Republika Sprska, ja que quan la policia acaba la investigació comunica el cas al jutge d'instrucció, que comprova novament cada indici, interroga una altra vegada els sospitosos, etc., amb la natural pèrdua de temps en el funcionament de la justícia. Va explicar que a la pràctica la policia només consulta el fiscal en els casos especialment complicats i també el jutge d'instrucció delega la investigació en la policia si el cas no és massa complicat. Per tot això, considera positiva l'adopció de la nova Llei d'enjudiciament criminal a la Republika Sprska, ja que si bé exigirà un esforç més gran a la policia, s'aconseguirà més eficàcia en els resultats de la investigació.

Des de la perspectiva del jutge d'instrucció, el senyor Dragomir Zivanovic, president del Tribunal Bàsic de Bijeljina, va considerar que la cooperació entre el jutge d'instrucció i la policia és essencial des del primer moment i va afegir que resulta imprescindible l'adopció de legislacions similars en ambdues entitats en matèria de mitjans i funcionament dels tribunals, per tal que aquests puguin ser efectius en l'exercici de les seves funcions. En aquest sentit, el senyor Miodrag Zeljic, president del Tribunal de Districte de Bijelina, va insistir que el Codi penal i la Llei d'enjudiciament criminal haurien de ser les mateixes o almenys molt similars en totes dues entitats; actualment, la Republika Srpska està menys avançada que la Federació pel que fa a l'adopció de nova legislació criminal, per la qual cosa no es pot dir que la Republika Srpska hagi reforçat la cooperació entre la policia, el fiscal i el jutge d'instrucció en la investigació dels procediments criminals. D'altra banda, la criminalitat a Bòsnia-Hercegovina està augmentant, és cada vegada més eficaç, ràpida, organitzada i amb més mobilitat, per la qual cosa la legislació ha de preveure mesures que tinguin efecte en tot el territori del país. En la mateixa línia, el senyor Srdjan Nedic, representant del Tribunal Bàsic de Brckod Districte dotat d'una estructura judicial multiètnica des de fa aproximadament dos anys, afirmà que l'elevat nombre de delictes i les fortes connexions entre els delinqüents exigeix adoptar mesures per assolir més eficàcia a tots els òrgans. Va considerar que seria molt útil que la policia pogués analitzar els indicis i investigar juntament amb el fiscal i el jutge d'instrucció abans de fer l'atestat, per tal de decidir si existeix delicte i si calen més proves; aquest treball conjunt seria de tipus informal i tindria caràcter de consultes entre experts.

A continuació, es va tractar el tema del paper del jutge d'instrucció i del fiscal en el procediment penal. El senyor Steve Carnes, assesor de l'Oficina de l'Alt Representant, va assenyalar que el projecte de Llei d'enjudiciament criminal de la Republika Srpska havia estat enviat a l'Assemblea i que seria adoptat en els pròxims sis mesos. El ponent va considerar que, pel que fa a la legislació actual en matèria criminal a la Federació, aquesta és simplement provisional i serà modificada, la qual cosa podria fer-se de conformitat amb la futura llei prevista a la Republika Srpska, ja que la finalitat per al representant de l'Oficina de l'Alt Representant és crear un fiscalia forta que controli la investigació des del principi fins al final. Pel que fa a les esmentades modificacions de legislació, el senyor Saban Mujcinovic, president del Tribunal Cantonal de Tuzla, va afirmar que la judicatura del Cantó de Tuzla-Podrinje donarà suport a tots els canvis en la legislació criminal que facin més eficaços i ràpids els procediments judicials en matèria penal. En relació amb el paper del jutge d'instrucció en la investigació, el senyor Carnes féu ressaltar l'existència de dos models, un que deixa la funció del jutge d'instrucció tal com està, i un altre que eliminaria aquest paper; el ponent es va decantar pel segon model, de manera que el jutge es dediqui exclusivament a allò que és en essència la seva tasca, jutjar. El senyor Izo Tankic, fiscal cantonal de Tuzla, es va centrar en l'anàlisi de la tasca del fiscal tot considerant que el seu paper ha de ser actiu tant durant la investigació prèvia a l'inici de la causa penal, prenent la iniciativa en l'inici d'investigacions i coordinant les actuacions

dels diversos òrgans involucrats en la investigació, tal i com recull l'article 41 de la Llei d'enjudiciament criminal de la Federació, no tan clar a la pràctica, com en el seu transcurs. Va analitzar detalladament el paper que ha de dur a terme el fiscal segons l'actual article 41 de la Llei d'enjudiciament criminal, insistint que el fiscal té l'obligació de participar activament en la investigació tot dirigint-la i no pot limitar-se a demanar que es faci la investigació i un cop finalitzada aquesta se li faci arribar la documentació corresponent. El senyor Adnan Gulamovic, president del Tribunal Municipal de Tuzla, va assenyalar que actualment hi ha un tribunal suprem a cada una de les entitats, però que no n'hi ha d'estatal, que uniformi la doctrina dels nombrosos tribunals municipals, bàsics, de districte i cantonals; així mateix, va posar de manifest que l'organització de la fiscalia i de la policia és igualment complicada i que la manca de coordinació entre aquests òrgans i els seus diferents nivells creen a la pràctica greus problemes, per la qual cosa l'adopció de mesures de coordinació resulta essencial.

Finalment, es va tractar del procediment judicial des del paper de l'advocat i la tutela judicial efectiva. El senyor Mensur Radonjcic, advocat a Tuzla, va insistir que, atesa la llarga tradició legal a Bòsnia-Hercegovina, la nova legislació criminal no implicarà grans canvis, ja que regula institucions que ja existien abans, tret de determinades regles bàsiques a seguir, com que les competències del fiscal estan estrictament delimitades. Per al ponent, resulta inacceptable la idea de reforçar la cooperació entre el jutge i el fiscal, ja que això pot suposar perjudicar els drets de l'acusat.

Així doncs, va posar l'exemple que a Bòsnia-Hercegovina es dóna el problema tècnic que els jutges i fiscals estan al mateix edifici i es consideren ells mateixos aliats. Per això, considera que la cooperació entre el jutge d'instrucció i el fiscal ha d'enquadrar-se en el marc establert a les lleis. Va explicar que a Bòsnia-Hercegovina és pràctica habitual que el jutge digui al fiscal que canviï la seva acusació, la qual cosa és una violació dels drets dels acusats, ja que el fiscal té l'obligació de seguir el seu propi criteri en l'acusació i la llei regula el procediment per al seu canvi.

Així mateix, en opinió del ponent, no compartida per gran part dels participants en el seminari, els tres col·legis d'advocats de Bòsnia-Hercegovina són il·legals; aquesta situació de debilitat dels advocats connecta, en relació amb les dificultats en la defensa dels acusats, amb el buit en l'Acord de Dayton en relació amb la creació d'un tribunal suprem a nivell nacional, essencial perquè hi hagi una jurisprudència uniforme.

El senyor José Luis Santamarta, representant de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid, va explicar les notes essencials del sistema penal espanyol, basat en el principi acusatori; així, va indicar que d'acord amb aquest hi ha dues parts clarament diferenciades, el ministeri fiscal, que manté l'acusació, i el jutge d'instrucció, que dirigeix la investigació; va assenyalar que, segons la sentència del Tribunal Constitucional de 12 de juliol de 1988, s'elimina amb la Llei orgànica 7/88, de 28 de desembre, la figura del jutge instructor decisor i es creen els jutjats penals, als quals s'atribueix el coneixement dels delictes castigats amb penes de fins a sis anys.

Els especialistes espanyols van assenyalar que el principi acusatori forma part de les garanties substancials del procés penal recollides a l'article 24 de la Constitució Espanyola i que va suposar una clara distinció entre les tres funcions d'acusar, realitzada per una persona diferent del jutge, defensar, amb les mateixes facultats i drets que l'acusació, i jutjar, realitzada per un òrgan judicial independent i imparcial. El senyor Santamarta va explicar també les conseqüències del principi de presumpció d'innocència, quant al dret a no declarar contra un mateix, la qual cosa va motivar un interessant debat amb el senyor Steve Carnes, jutge dels Estats Units, país de sistema molt diferent pel que fa a aquesta qüestió.

Finalment, el ponent espanyol va coincidir amb el representant de l'advocacia bosniana a indicar que, efectivament, a la pràctica hi ha una distorsió del procediment, ja que en moltes ocasions el jutge que dirigeix la investigació pren part per l'acusació i dirigeix la investigació per tal de sostenir-la, de forma que el sistema acusatori es trenca atesa la implicació del jutge.

Després de les ponències i debats, va tenir lloc un intens intercanvi d'opinions per tal d'arribar, malgrat les diferents postures existents, a unes conclusions generals objecte de consens.

4.5. QUART SEMINARI: REUNIONS DE TREBALL I CLASSES A LA UNIVERSITAT (30 DE NOVEMBRE, 2 I 3 DE DESEMBRE)

Del 30 de novembre al 3 de desembre va tenir lloc un seminari de caràcter itinerant en diferents ciutats de Bòsnia-Hercegovina.

Els experts espanyols que hi van participar van ser els següents els senyors Xavier Bover, cap del Gabinet del Síndic de Greuges; Fernando Oliván, responsable de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid per al Programa de cooperació i director d'aquest seminari; José Luis Santamarta, membre del Servei d'Orientació Jurídica per a Estrangers de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid, i les senyores Arancha Diaz Ugarte i Judit Salas i Calduch, advocades i coordinadores del Programa de Cooperació.

Juntament amb la delegació espanyola, va participar en totes les sessions de treball el senyor Ermin Sarajlija, director del Centre de Drets Humans de la Universitat de Sarajevo.

*Programa:*

30 de novembre:

Al matí hi hagué una sessió de treball a la seu de la Institució dels ombudsmen de la Federació de Bòsnia-Hercegovina a la ciutat de Tuzla, en resposta a la petició formulada per Tomislav Ljubic, adjunt dels ombudsmen de la Federació i responsable de l'oficina de Tuzla. La era d'analitzar la intervenció dels ombudsmen en l'àmbit de l'Administració de justícia. Amb aquest objectiu, l'oficina de Tuzla va facilitar per endavant a la delegació espanyola diferents expedients relatius a la dilació de l'Administració de justícia. Així mateix, es van tractar els mètodes d'investigació dels

ombudsmen en la resolució de les queixes plantejades, a part d'aspectes específics de l'elaboració d'informes especials.

A la tarda, la delegació esmentada es va desplaçar a Brcko, districte amb un estatut especial. Després d'haver-hi efectuat una visita sobre el terreny, es va tenir una reunió amb Montserrat Radigales, del Departament d'Informació de l'Oficina de l'Alt Representant a Brcko. En aquesta reunió es va analitzar l'efectivitat del laude arbitral que afecta aquest districte. Es van identificar activitats a realitzar en el futur centrades en el debat dels problemes jurídics derivats de l'aplicació del laude.

2 de desembre:

Al matí, en resposta a les sol·licituds dels degans de les facultats de Dret Móstar Est i Móstar Oest, els senyors Fernando Oliván, professor de Dret Constitucional a la Universitat Rey Juan Carlos, de Madrid, va donar classe als alumnes de totes dues facultats sobre la protecció dels drets davant el Tribunal Constitucional espanyol, model que es debat actualment per a la incorporació en el sistema jurídic bosnià. Les hores lectives es van complementar amb reunions de treball amb els senyors Ljubo Zovko, degà de la Facultat de Dret de Móstar Oest; Zvonko Miljko, professor de Dret Constitucional de l'esmentada facultat i magistrat del Tribunal Constitucional de Bòsnia-Hercegovina; senyora Suzana Bubic, degana de la Facultat de Dret de Móstar Est. En aquestes reunions es van rebre peticions concretes de col·laboració en l'àmbit de la formació jurídica. En totes les activitats realitzades en l'àmbit universitari, la delegació va tenir la col·laboració de Nenad Bago, professor de la Facultat de Dret de Móstar Oest i representant de l'Oficina de l'Alt Representant a la seu de Móstar.

La jornada de Móstar es va completar amb una reunió amb jutges d'aquella ciutat, a l'Oficina de l'Alt Representant a Móstar, va comptar amb el suport del senyor Javier Mier, tècnic jurídic de l'Oficina de l'Alt Representant a Móstar. Els jutges presents a la reunió van ser els senyors Damir Sadovic i Nurko Pobric, magistrats del Tribunal Cantonal de Móstar. Es tracta d'un tribunal de nova creació que, a diferència de la major part d'institucions d'aquesta ciutat dividida, és un òrgan conjunt format per magistrats de totes dues parts de Móstar. La reunió es va cloure amb idees concretes sobre la continuació de la cooperació amb la judicatura de Bòsnia-Hercegovina i amb els jutges i magistrats de Móstar. Així, els jutges van sol·licitar la col·laboració en l'àmbit de la formació tot proposant l'estudi del sistema judicial espanyol i també van apuntar la conveniència d'organitzar fòrums de debat en els quals es tractin els temes més actuals per a la judicatura dels seu país.

3 de desembre:

A l'Oficina de l'Ombudsperson de Bòsnia-Hercegovina a Sarajevo, els nostres experts van tenir una reunió de treball amb la senyora Gret Haller, Ombudsperson de Bòsnia-Hercegovina, acompanyada per dos dels seus col·laboradors: la senyora Valerija Saula, adjunta de l'Ombudsperson a l'oficina de Banja Luka, i el senyor Nedim Osmanagic, assessor jurídic a l'oficina de Sarajevo.

A la reunió es va tractar l'actual relació entre l'Oficina de l'Ombudsperson, Ombusman estatal i la institució dels ombudsmen de la Federació, Ombudsman regional, com també els projectes de llei sobre les dues institucions, pendents de ser aprovats en sessió parlamentària. Així mateix, es van analitzar les conseqüències que es derivarien de l'aprovació de les noves lleis: una major similitud de funcions per part de les dues institucions d'ombudsmen, la qual cosa obligaria a una més estreta coordinació entre ambdues.

D'altra banda, la senyora Haller va posar de manifest el delicat paper, des del punt de vista polític, que hauria d'assumir la seva institució quan, un cop establerta la institució de l'Ombudsman a la Republika Srpska, l'Ombudsperson, en el marc d'un Estat encara no consolidat, hagués de coordinar-se amb les institucions d'ombudsmen de les dues entitats. En aquest context, va sol·licitar el suport institucional dels seus correlatius espanyols per fer front a aquesta situació i poder aprofitar l'experiència d'un país que té un Ombudsman estatal i diferents ombudsmen regionals.

A continuació, la delegació espanyola es va desplaçar a l'Ambaixada Espanyola a Sarajevo, on va tenir una reunió amb l'ambaixador, Excm. Sr. José Ángel López Jorrín.

4 de desembre:

La delegació desplaçada a Sarajevo va visitar diverses ciutats de la Republika Srpska amb l'objectiu d'inspeccionar *in situ* la situació d'aquesta entitat de Bòsnia-Hercegovina.

## ANNEX 11

### LA CONVENCIÓ SOBRE ELS DRETS DE L'INFANT

#### ELS DEU ANYS DE LA CONVENCIÓ DE LES NACIONS UNIDES SOBRE ELS DRETS DE L'INFANT

Per a molts, aquest aniversari havia d'haver estat com un altre Any Internacional de l'Infant, un moment alt en el progressiu reconeixement de totes les necessitats dels infants i un impuls en l'aplicació de la Convenció.

Quan les Nacions Unides van voler que el 1979 es dediqués a la infància, els temps eren madurs per a una convenció. Els anys que seguiren a la segona guerra mundial foren els de les grans declaracions: la dels drets humans de 1948; el Tractat de Roma i la Carta Social Europea, de 1950 i 1961 respectivament; la Declaració Universal dels Drets de l'Infant de 20 de novembre de 1959. Després començaren a adoptar-se convenis importants, tant a escala mundial com europea. Es podia parlar, amb propietat, d'un cos normatiu sobre infància.

De fet, en aprovar-se la Declaració dels Drets de l'Infant de 1959, ja es pretenia que fos un text jurídic obligatori. Però va restar, de moment, com un text de principis generals. Fou, realment, l'Any Internacional de l'Infant, el que va donar l'impuls definitiu perquè aquella Declaració es convertís en Convenció. La mateixa

vigília d'aquest Any Internacional s'hi comença a treballar. La consideració social de l'infant havia canviat, i això afavorí que la Convenció no tan sols convertís en vinculant tots els principis de la Declaració que eren susceptibles de ser formulats en categories de dret positiu, sinó que incorporà -i aquesta fou la seva novetat- drets civils i polítics per als infants. Els treballs van durar deu anys i, finalment, la Convenció s'aprovà el 20 de novembre de 1989, trenta anys després de la Declaració, dia per dia.

Alhora, es produeix la recepció de la legislació internacional en el dret intern. Primer, també en forma de declaracions. A Catalunya disposem de la Resolució 194/III, de 7 de març de 1991, del Parlament de Catalunya, sobre els drets de la infància. És una adaptació, a la nostra realitat, del text de la Convenció. I aleshores vingué la que és potser la llei important en aquest camp, la 8/1995, de 27 de juliol.

Tant l'esmentada Resolució com la llei de 1995 contenen clàusules específiques de divulgació. És una proposició que ve tant de la Declaració de 1959 com de la Convenció de 1989. En frase afortunada de la Resolució del nostre Parlament «el coneixement d'aquests drets, per part d'adults i d'infants, és ja una garantia perquè es compleixin».

Es tractava d'això, doncs. S'esperava que la commemoració dels deu anys de la Convenció servís perquè els drets de l'infant penetressin més profundament en el cos social.

La nostra Institució va voler contribuir a aquest esforç divulgatiu tot commemorant aquest desè aniversari de la Convenció sobre els drets de l'infant, amb l'edició d'un fulletó que reprodueix el resum no oficial del text de la Convenció, preparat conjuntament per UNICEF i DEI (Défense des Enfants International) organització que va intervenir molt directament en la seva redacció.

Inclou també un índex temàtic dels articles, la qual cosa facilita la localització de l'article que es vol consultar i una llista d'adreces útils.

L'edició es va voler que fos molt acurada. Tant pel contingut com pel format i pel disseny. Es tracta d'un fulletó de dimensions semblants a les d'una cartilla o d'un passaport i amb 8 fulls. Es pretenia una edició senzilla, manejable, que no tingués una presentació excessivament infantil, però que fos alhora entenedora, tant per grans com per infants i adolescents. La portada, on domina el color blau turquesa, compta amb un dibuix del globus terraqüi, grafisme que es repeteix en les pàgines interiors, amb tons més atenuats, com a fons del text de la Convenció.

Aquest fulletó, juntament amb una còpia del video «En defensa del ciutadà» que aquesta Institució va editar l'any passat i del qual ja en vam donar compte a aquest Parlament, va ser enviat a tots els centres escolars de Catalunya que imparteixen

l'ESO, amb una doble finalitat: la divulgació de la Institució del Síndic de Greuges i la difusió de la Convenció sobre els drets de l'infant, entre els infants i adolescents del nostre país.

Es van distribuir aproximadament 1.000 vídeos, un per centre, i 12.000 fulletons, en funció aquests últims, del nombre d'aules d'ESO existents a cada centre. Vam haver de limitar-nos a aquesta xifra, doncs es resultava impossible abastar la totalitat de l'alumnat, calculant però que n'hi hagués almenys un exemplar per aula i alguns per al claustre. Amb la intenció de facilitar la tasca docent, hi vam afegir una breu guia informativa per als professors, sobre els antecedents més bàsics de la Convenció i una orientació per al tractament dels drets civils i polítics, que molt bé podia servir de pauta didàctica en la presentació del material davant dels alumnes.

Per a la tramesa vam comptar amb la col·laboració del Departament d'Ensenyament, concretament de la Direcció General de Centres Docents, que ens va facilitar un mailing complert de tots els centres.

Alguns centres ens han escrit amb posterioritat demanant més exemplars i informació a fi de treballar la Convenció amb els nois i noies d'ESO.

## ANNEX 12

## ELS INFORMES AL PARLAMENT EMESOS EL SÍNDIC DE GREUGES

## ELS INFORMES AL PARLAMENT EMESOS PEL SÍNDIC DE GREUGES

### PUBLICACIONS OFICIALS DELS INFORMES AL PARLAMENT DE CATALUNYA EMESOS PEL SÍNDIC DE GREUGES

INFORME 1984

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 56, de 17 d'abril de 1985.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 30, de 30 d'abril de 1985. Presentació de l'Informe davant la Comissió parlamentària del Síndic de Greuges.

- *Diari de Sessions* sèrie P*:* núm. 28, de 28 de maig de 1985. Presentació de l'Informe davant el Ple del Parlament.

INFORME 1985

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 120, de 19 de març de 1986.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 92, de 25 d'abril de 1986. Presentació de l'Informe davant la Comissió parlamentària del Síndic de Gregues.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 60, de 7 de maig de 1986. Presentació de l'Informe davant el Ple del Parlament.

INFORME 1986

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 197, de 16 d'abril de 1987.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 145, de 16 de juny de 1987. Presentació de l'Informe davant la Comissió parlamentària del Síndic de Greuges.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 99, de 25 de juny de 1987. Presentació de l'Informe davant el Ple del Parlament.

INFORME 1987

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 252, d'11 de març de 1988.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 19, de 15 de novembre de 1988. Presentació de l'Informe davant la Comissió parlamentària del Síndic de Greuges.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 15, de 27 de desembre de 1988. Presentació de l'Informe davant el Ple del Parlament.

INFORME 1988

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 54, de 31 de març de 1989.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 67, de 16 de maig de 1989. Presentació de l'Informe davant la Comissió parlamentària del Síndic de Greuges.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 33, de 24 de maig de 1989. Presentació de l'Informe davant el Ple del Parlament.

INFORME 1989

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 149, de 29 de març de 1990.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 152, de 6 de juny de 1990. Presentació de l'Informe davant la Comissió parlamentària del Síndic de Greuges.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 70, de 27 de juny de 1990. Presentació de l'Informe davant el Ple del Parlament.

INFORME SOBRE ELS DIPÒSITS MUNICIPALS DE DETINGUTS A CATALUNYA

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 233, de 31 de gener de 1991.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 217, de 17 d'abril de 1991.

INFORME 1990

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 250, de 22 de març de 1991.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 231, de 19 de juny de 1991.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 100, de 26 de juny de 1991.

INFORME 1991

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 4, de 15 d'abril de 1992.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 1, de 3 de juny de 1992.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 12, de 30 de juny de 1992.

INFORME 1992

- Butlletí Oficial de Parlament: núm. 99, de 31 de març de 1993.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 85, de 29 d'abril de 1993.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 53, de 16 de juny de 1993.

INFORME 1993

- Butlletí Oficial de Parlament: núm. 203, de 16 de març de 1994.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 161, de 25 de març de 1994.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 84, de 6 d'abril de 1994.

INFORME 1994

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 313, de 17 de març de 1995.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 280, de 4 d'abril de 1995.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 121, de 19 d'abril de 1995.

INFORME 1995

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 30, de 21 de març de 1996.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 31, de 12 d'abril de 1996.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 11, de 9 de maig de 1996.

INFORME 1996

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 153, de 21 de març de 1997.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 178, de 17 d'abril de 1997.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 49, de 4 de juny de 1997.

INFORME 1997

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 265, de 20 de març de 1998.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 308, de 7 de maig de 1998 i núm 310, de 8 de maig de 1998.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 81, de 27 de maig de 1998.

INFORME 1998

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 380, de 19 de març de 1999.

- *Diari de Sessions* sèrie C: núm. 446, de 28 d'abril de 1999 i núm. 449, de 29 d'abril de 1999.

- *Diari de Sessions* sèrie P: núm. 118, de 5 de maig de 1999.

INFORME SOBRE ELS CENTRES D'ACOLLIMENT PER A INFANTS I ADOLESCENTS DESEMPARATS DE CATALUNYA

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 12, de 5 de gener de 2000.

INFORME SOBRE ELS ESPAIS PÚBLICS DE JOC A CATALUNYA

- *Butlletí Oficial del Parlament*: núm. 12, de 5 de gener de 2000.

LLIBRE SEGON.

CAP A UNA INTEGRACIÓ PLENA DE LA IMMIGRACIÓ. (UNA APOSTA PER LA COHESIÓ SOCIAL I LA TOLERÀNCIA)

1. El clima en què s'aprovà la nova Llei d'estrangeria

L'any 1999 han sovintejat, a Catalunya, les notícies relacionades amb conflictes que tenien per subjecte o per objecte persones immigrades, procedents de fora de la Unió Europea. L'actualitat parlamentària estatal dels darrers mesos de l'any va ser marcada pel debat sobre la reforma de l'anomenada Llei d'estrangeria.

A les darreries del 1999, no teníem gaire clar que poguéssim parlar, aviat, d'una nova Llei d'estrangeria. Finalment, amb un itinerari parlamentari que, en algun moment, va semblar que estava en un atzuzac, es va aprovar la Llei orgànica 4/2000, d'11 de gener, sobre drets i llibertats dels estrangers a Espanya i la seva integració social.

La nova llei no es va aprovar en un clima de consens i, un cop aprovada, el debat sobre les innovacions que implicava es va sostreure, majoritàriament, a la serenitat i al rigor que han de presidir les reflexions sobre les normes jurídiques, per enquistar-lo en la simplificació i la demagògia.

Per si tot això no hagués estat prou per fer difícil de valorar-la, l'actualitat de la violència i la tensió relacionades amb la immigració, en alguns indrets de l'Estat, ha vingut a interferir en el debat.

La concentració d'alumnes immigrats en determinades escoles; l'explotació laboral dels immigrats; les cues a les oficines d'estrangeria; el Centre d'Internament de la Verneda a Barcelona; els furts i robatoris de menors magribins en determinats indrets de Barcelona i Santa Coloma de Gramenet..., totes aquestes notícies, pràcticament les úniques que es publiquen o es difonen en relació amb la immigració, presenten un panorama que identifica immigració amb marginació i amb conflicte. Al llarg d'aquest Informe, en els apartats d'ensenyament, d'immigració i d'infants, ens hem referit a aquestes situacions i a les actuacions dels poders públics per gestionar-les.

2. EL TRENCAMENT DE LA CONVIVÈNCIA

L'objecte de les consideracions que seguiran no és la nova Llei d'estrangeria, tot i que hi farem referència. Pretenem referir-nos a alguns fets relacionats amb la immigració que, a Catalunya, durant l'any 1999, van suposar el trencament de les normes més elementals de convivència. Els comentem per prevenir-ne la repetició i apostar, de forma racional i efectiva, per la cohesió social en el marc d'un Estat social i democràtic de dret.

Els incidents, que van ser greus, es van produïr en un context geogràfic i temporal determinat i, per tant, cal contextualitzar-los; no es tracta d'estigmatitzar una vila o un barri, però tampoc de frivolitzar el que va passar com si fos cosa de quatre ximples. Cal analitzar què va passar, per tal de prendre els determinis que impedeixin o frenin la repetició d'aquelles situacions.

Fa pocs anys assistíem astorats a les notícies d'una onada d'incendis provocats en cases de refugiats estrangers a Alemanya, on, en algun cas, va haver-hi morts. Llavors comprovàvem que entre nosaltres això no ha passat mai. Doncs bé, els darrers mesos hem estat a prop que això mateix passés aquí. No és oportú ignorar-ho i parlar, com si no succeís res, només de la suficiència o insuficiència de les normes jurídiques.

A Banyoles, el juliol de 1999 es va viure l'incendi provocat d'una casa habitada per gambians, com a resultat del qual una dona va haver d'estar hospitalitzada. A Terrassa, en la mateixa època, uns atacs a persones i propietats d'immigrats magribins; a Premià de Mar, el 28 de gener de 2000, uns episodis de tensió, arran d'una manifestació convocada per protestar per l'atac a un noi nacional per part d'un que no ho era. Són notícies esquematitzades, sense matisos, fins a cert punt demagògiques; però tenen un fons de veritat i evidencien que alguna cosa no seguexi el curs que cal considerar adequat.

El racisme i la xenofòbia són actituds irracionals que embruteixen les persones i les societats que les practiquen. Els exemples històrics en són tants, que és sobrer citar-los. És per això que és preocupant que determinats partits polítics que fan bandera d'aquestes idees obtinguin percentatges significatius de vot o arribin al govern d'un Estat membre de la Unió Europea; però per raons òbvies de proximitat, més ens ha de preocupar que aquestes doctrines campin o, encara pitjor, arrelin, entre nosaltres. Tot això és prou important per tractar-ho amb atenció i seriositat.

2.1. LES CAUSES DEL TRENCAMENT DE LA CONVIVÈNCIA

Hem d'intentar diagnosticar què hi ha en l'origen d'aquest rebrot del racisme i de la intolerància. Només

des d'un diagnòstic encertat de la realitat podrem conjurar el perill que reaparegui i tornar a ser-ne víctimes.

De manera esquemàtica, intentarem plantejar unes idees-força, unes idees que el lector hauria de completar, per tal de matisar-les i no caure en una demagògia de la qual volem fugir.

L'adob on creix la intolerància es caracteritza pels nutrients següents:

– d'una banda, la marginació d'una part de la població, bàsicament immigrada, sotmesa a explotació laboral, la qual cosa es caracteritza per salaris inferiors als legals, jornades superiors a les permeses, condicions de treball contra la normativa de seguretat i d'higiene;

– d'una altra, la marginació social de bona part d'aquestes persones laboralment explotades, pel fet de no gaudir de determinats drets essencials, que, precisament perquè ho són, el nostre ordenament jurídic proclama que han de ser protegits pels poders públics (l'habitatge digne, l'atenció sanitària, la possiblilitat de la vida en família, la participació en els afers públics);

– finalment, el fet que aquestes persones, marginades en drets socials, rebutjades per la societat, observen que aquest rebuig és fruit de la seva identitat, de la seva cultura, de la seva raça..... Tot això genera frustració, por i ressentiment.

Tenim un dels factors que formen part de l'equació. Però tot sol no és suficient per explicar el resultat, una X on hi ha el racisme, la xenofòbia i la intolerància.

Considerem la qüestió des del punt de vista dels nacionals, des de la percepció de la societat receptora.

Tenim una part de la població immigrada, individus concrets, que comet actes il·lícits, dels quals, sovint, encara que no pas exclusivament, són víctimes els nacionals. Tot i tractar-se d'una mínima part d'aquesta població immigrada, ho és en la proporció suficient per fer possible identificar delinqüència amb membres d'un col·lectiu d'origen racial o nacional, diferent del majoritari. Afegim-hi la percepció, fonamentada en no poques ocasions, que aquestes conductes resten impunes, encara que la impunitat no sigui patrimoni dels delinqüents estrangers.

Contemplem la percepció, les sensacions, dels nacionals que, a conseqüència de l'arribada creixent d'immigrats en el seu barri, veuen empitjorar les seves condicions de vida, no tan sols per la major inseguretat en determinades zones, sinó perquè la seva manera de viure, els seus referents identitaris, culturals, no són compartits i, fins i tot, a vegades, són rebutjats pels immigrats.

Introduïm ara un altre component. Aquest és la por dels nacionals que aquest empitjorament de condicions de vida no sigui només el principi d'una invasió que acabarà amb la seva expulsió del barri, de la ciutat, amb la transformació del propi país més immediat. En definitiva, allò que la saviesa popular va anomenar: «De fora vindran que de casa et trauran». Aquest sentiment genera frustració, por i ressentiment.

Ja tenim dues seqüències de frustració, de por i de ressentiment que d'estar individualitzades en persones concretes poden estendre's, com una taca d'oli als col·lectius. Quan ho fan, aquestes col·lectivitats només necessiten un pretext per xocar. La violència del xoc és directament proporcional als components negatius acumulats.

### 2.2. Què fer davant d'un esclat de violència?

Quan això succeix i salta l'espurna de la violència el marge d'acció social per controlar-la és molt limitat. Cal una acció decidida i ferma del govern responsable de la seguretat ciutadana. No s'hi val la connivència amb els que trepitgen la llei ni declaracions imprudents que, demagògicament, pretenen aprofitar l'avinentesa per aconseguir altres finalitats, ni que siguin legítimes.

En una situació així cal donar la cara i no amagar-se. En fer-ho cal rebutjar, sense matisos, la intolerància. No s'ha de caure en el: «jo no soc racista, però...». Cal instar al compliment de la llei, que, en tant que general, ha de ser igual per a tots i ha de semblar que ho és. Finalment, s'han d'abordar amb decisió les causes que han menat al conflicte.

En aquest sentit –de buscar causes i solucions–, tornem a l'equació que resol la incògnita que dóna lloc al conflicte on ens havíem quedat en la nostra argumentació.

Pensem que cal adoptar mesures per transformar la frustració en esperança, per capgirar la por en confiança, per tal que el ressentiment deixi pas a la voluntat de pertinença a un col·lectiu, amb un mínim comú denominador, basat en l'Estat de dret i el respecte a la diversitat.

## 3. Un marc jurídic que faci possible la integració social

Si rebutgem la xenofòbia i, alhora, no caiem en la simplicitat de pensar que tota crítica raonada als comportaments d'una persona immigrada n'és una mostra, si defensem que la igualtat de drets també implica la dels deures, necessitem un marc jurídic que ho faci possible.

Tots sabem que les lleis tenen una capacitat limitada de transformar la realitat. Les normes jurídiques són instruments que cal acompanyar dels recursos organitzatius i materials necessaris per aplicar-les. Així, per exemple, de res serveix proclamar el dret a una pensió suficient durant la tercera edat, si el sistema de seguretat social no ha adoptat les mesures de provisió d'ingressos necessàries per fer-lo funcionar. D'aquí la importància d'una gestió eficaç de la tresoreria o de la dotació, com s'ha fet, d'un fons de reserva en compliment dels Pactes de Toledo. Però si cap llei no regula un sistema de seguretat social, no tindrem pensions durant la vellesa, tot i que els comptes públics es tanquin amb superàvit. Això passa als Estats Units amb l'assistència sanitària gratuïta: liquiden els comptes federals amb superàvit i una part de la població pateix importants dèficits en l'atenció sanitària. Precisament, un dels ob-

jectius de la presidència Clinton ha estat canviar aquest estat de coses. Calen normes jurídiques i els recursos per fer-les operatives.

En l'àmbit de la integració de la immigració, ocorre el mateix.

A l'Informe al Parlament corresponent a l'exercici de 1996 dèiem: «L'immigrant, encara que pugui patir algunes exclusions socials, no és un marginat, només ho serà si aquestes exclusions es consoliden, i per evitar-ho cal eliminar les causes que les provoquen, objectiu que ha de perseguir la política d'immigració. […] Certament cal controlar les entrades en el territori de l'Estat, això és el que en podríem dir una política d'estrangeria; però alhora cal passar a una política d'integració, tot potenciant les accions per evitar les causes d'exclusió, les més significatives de les quals les trobem en els àmbits laboral (treballs precaris i mal pagats, en especial quan no es disposa de permís), familiar (dificultats per poder viure amb la pròpia família a la qual no es permet venir), sanitari (manca de dret a l'assitència) i de l'habitatge (rendes molt elevades per a habitatges deficitaris) […].

A l'Informe al Parlament de l'any següent, l'exercici de 1997, dèiem que la integració social dels immigrants ha de comportar facilitat d'accés als serveis i prestacions en idèntiques condicions que les previstes per a la resta de ciutadans i amb les mateixes obligacions i contraprestacions.

D'aquesta manera, insistíem en el fet que per aconseguir la integració social dels immigrants seria molt aconsellable positivitzar les modificacions normatives necessàries per tal que els drets poguessin ser exercits plenament i sense entrebancs pels immigrants.

La Llei orgànica 4/2000, d'11 de gener, recull força millores en la consecució d'aquesta tan reclamada integració social.

### 3.1. Beques d'estudis i ajuts a l'habitatge

A l'Informe corresponent a l'exercici de 1997 (BOPC 266, de 20 de març de 1998, pàg. 21691) dèiem textualment en relació amb l'actuació de l'Administració educativa: «[...] Hem de dir, però, que l'atorgament d'aquest títol o certificat a un immigrat en situació no regularitzada, tot i que li permet l'accés a graus superiors del sistema educatiu com el Batxillerat o la FP, no li permet sol·licitar cap tipus de beques, la qual cosa, tenint en compte la situació econòmica precària de les famílies immigrades provinents de països subdesenvolupats, pot constituir un obstacle important per a l'accés d'aquests alumnes als estudis citats. [...] Per facilitar l'accés d'aquests alumnes a l'etapa de l'educació secundària, considerem que l'actitud més coherent amb la línia seguida per l'Administració educativa fóra de proposar que no s'exigeixi el requisit de nacionalitat per concedir beques.»

En la redacció de la nova Llei d'estrangeria observem que no es condiciona l'accés a les prestacions socials en matèria de beques i ajuts, tant per a l'educació com en matèria d'habitatge, en aquest darrer cas per als residents inscrits en el padró del municipi, al requisit de la nacionalitat (articles 9 i 13).

### 3.2. Dret al treball

Pel que fa al dret al treball, s'introdueix la possibilitat que els estrangers accedeixin a l'Administració com a personal laboral, d'acord amb els principis constitucionals d'igualtat, mèrit, capacitat i publicitat (article 10).

D'altra banda, la discriminació patida en el lloc de treball per l'adopció de criteris o accions que produeixin un efecte perjudicial i perjudiquin injustificadament els treballadors per la seva condició d'estrangers o pertinença a una determinada raça, religió, ètnia o nacionalitat constitueix una infracció administrativa tipificada a la nova Llei d'estrangeria, la qual cosa pot ajudar a combatre aquests actes discriminatoris, que tot sovint es produeixen però que els estrangers no s'atreveixen a denunciar, amb una rigorosa intervenció de la Inspecció de Treball (articles 21 i 50).

Així també, cal fer esment de la reforma que, a través de la Llei 55/1999, de 29 de desembre, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social, s'ha operat en la Llei 17/1993, de 23 de desembre, d'accés a determinats sectors de la funció pública dels nacionals de la resta d'Estats membres de la Unió Europea.

La lectura del precepte que es reforma sembla ampliar l'àmbit subjectiu de la norma, en tant que permet l'accés al treball públic als cònjuges dels espanyols i dels nacionals d'altres Estats membres de la Unió Europea, sempre que no estiguin separats de dret, així com a llurs descendents i als dels seu cònjuge, menors de 21 anys o majors d'aquesta edat i que visquin a càrrec dels seus pares.

Per tant, sembla que els estrangers no comunitaris casats amb un espanyol/a o un nacional d'un Estat membre de la Unió Europea, podran accedir a càrrecs públics.

Tanmateix, aquest precepte estableix que la pèrdua dels requisits que habiliten a l'accés al treball públic, en igualtat de condicions amb els espanyols, comportarà la pèrdua de la condició de funcionari de carrera, llevat que l'interessat compleixi amb qualsevol altre dels requisits previstos a l'apartat corresponent de la llei.

### 3.3. Dret de vot

En matèria del dret de vot, a l'Informe corresponent al 1997 tractàvem la conveniència d'estudiar la possibilitat que els immigrants no comunitaris residents legals poguessin intervenir en els assumptes polítics del seu àmbit municipal de residència.

A la nova Llei d'estrangeria, si bé el dret de sufragi en les eleccions municipals continua sotmès als criteris de reciprocitat, en tant que se'n condiciona l'exercici als termes establerts a les lleis i tractats, s'afegeix, com a novetat, que els residents empadronats en un municipi

que no puguin participar en les eleccions puguin escollir de forma democràtica els seus representants amb l'objecte de poder participar en els debats i decisions municipals que els afecten (article 6).

A l'Informe de 1997 també apuntàvem que aquesta solució intermèdia hauria de ser transitòria, és a dir, fins que s'abordés una reforma de la Constitució per fer-hi efectiu aquest dret. En aquest sentit, volem assenyalar la conveniència d'estudiar aquesta reforma constitucional, com es va fer amb motiu de la signatura del Tractat de Maastrich, per al dret al sufragi passiu dels ciutadans comunitaris, i eliminar el criteri de reciprocitat, que el que fa és dificultar l'assumpció d'aquest dret de vot als estrangers que resideixen a Espanya i procedeixen de països amb règims polítics poc oberts.

Per què ho diem? Perquè el que ens ha d'interessar és la cohesió de la nostra societat, no pas fer balanços amb altres estats per veure si donen prestacions recíproques als nostres nacionals –això, tot i que la nostra representació diplomàtica hagi de treballar per aconseguir-ho.

### 3.4. Dret d'assistència sanitària

Quant a les previsions d'atenció i assistència sanitària dels immigrants majors d'edat en situació irregular, a l'Informe corresponent a l'exercici de 1998 preníem com a exemple de model a seguir la normativització de les previsions que en aquest sentit recollia la llei italiana d'estrangeria, (Decreto legislativo 25 Iuglio 1998, n.286. *Testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero,* publicada al Suplemento ordinario alla Gazzetta Ufficiale Serie generale n.191, de 18 d'agost de 1998).

En aquest respecte, hem de dir que la nova Llei d'estrangeria recull el dret dels estrangers que es trobin a Espanya inscrits en el padró del municipi a l'assistència sanitària en les mateixes condicions que els espanyols. Així mateix, els estrangers que es trobin a Espanya tenen dret a l'assistència sanitària d'urgència en cas de contreure malalties greus o d'accidents, qualsevol que en sigui la causa, i a la continuïtat de l'atenció fins a l'alta mèdica. Amb el mateix caràcter, les estrangeres embarassades tindran dret a l'assistència sanitària durant l'embaràs, part i postpart. Evidentment, els menors de 18 anys que es trobin a Espanya tenen dret a l'assistència sanitària en les mateixes condicions que els espanyols, de conformitat amb la Llei orgànica de protecció jurídica del menor (article 12).

### 3.5. Dret d'assistència jurídica gratuïta

En matèria d'assistència jurídica gratuïta la Llei 1/1996, de 10 de gener, sobre assistència jurídica gratuïta, estén el seu àmbit d'aplicació, entre d'altres, als ciutadans espanyols, als nacionals dels altres estats membres de la Unió Europea i als estrangers que resideixin legalment a Espanya, quan acreditin insuficiència de recursos per litigar. Pel que fa als ciutadans estrangers que no resideixin legalment a l'Estat, se'ls reconeix aquest dret d'assistència en l'ordre jurisdiccional penal i en l'ordre contenciós administratiu, com també a la via administrativa prèvia únicament dels processos relatius a la sol·licitud d'asil.

Aquestes limitacions han estat superades amb la nova Llei d'estrangeria, que recull el dret a l'assistència jurídica gratuïta en iguals condicions que els espanyols, no tan sols als estrangers residents, sinó també als estrangers que es trobin a Espanya inscrits en el padró del municipi en el qual resideixen habitualment, sigui quina sigui la jurisdicció on se segueixi el procés (article 20).

### 3.6. L'empadronament dels estrangers

La nova Llei d'estrangeria utilitza, en una part del seu articulat, l´empadronament com a mitjà per tal que els estrangers que es trobin residint habitualment a Espanya, encara que no disposin de residència legal, puguin exercir determinats drets que la llei esmentada els reconeix i, fins i tot, puguin regularitzar la seva situació amb l'accés a la situació de residència temporal que preveu l'article 23 de la llei.

D'aquesta manera, la voluntat de la llei és d'atribuir uns determinats drets als estrangers que acreditin l'empadronament en el municipi en què resideixen habitualment.

Aquesta voluntat s'ha de traduir en una política activa per part dels ajuntaments adreçada a reflectir en l'esmentat registre administratiu, el padró, el domicili de les persones que viuen en el seu municipi, com a prova de la residència en el municipi i del domicili habitual en aquest.

La inscripció dels estrangers en el padró municipal no constitueix prova de la seva residència legal a Espanya ni els atribueix cap dret que no els confereixi la legislació vigent, especialment en matèria de drets i llibertats dels estrangers a Espanya, com així estableixen els articles 18 de la Llei estatal 4/1996, de 10 de gener, per la qual es modifica la Llei 7/1985, de 2 d'abril, de bases del règim local i l'article 56.2 del Reial decret 2612/1996, de 20 de desembre, pel qual es modifica el reglament de població i demarcació territorial de les entitats locals.

En aquest sentit, la Resolució de 21 de juliol de 1997 de la Sotssecretaria del Ministeri de Presidència pel qual es dicten les instruccions tècniques als ajuntaments sobre actualització del padró municipal recorda, pel que fa als empadronaments d'estrangers, que els articles abans esmentats reflecteixen de manera clara la separació entre les funcions que corresponen als ajuntaments i les que corresponen al Ministeri de l'Interior en relació amb la residència a Espanya de ciutadans estrangers.

Així doncs, en el padró municipal hauran d'estar donades d'alta totes les persones que habiten en el municipi, siguin nacionals o estrangeres, i en aquest darrer cas, tinguin o no regularitzada la seva situació en el registre del Ministeri de l'Interior. Per tant, de la mateixa

manera que el padró no és el mitjà a través del qual es controli la legalitat o il·legalitat de l'ocupació de la vivenda, ja que l'Administració local no té cap competència per jutjar qüestions de propietat o de naturalesa juridicoprivada, tampoc pot realitzar, mitjançant el padró d'habitants, cap control sobre la legalitat o il·legalitat de la residència en el territori espanyol de cap dels seus veïns.

4. LES POLÍTIQUES DE COHESIÓ SOCIAL

Que l'Estat de dret, social i democràtic, projecti la seva acció sobre el conjunt del territori i de la població, és la millor defensa contra el racisme, la xenofòbia i la intolerància: l'imperi de la llei amb una actuació policial efectiva i una resposta àgil dels òrgans jurisdiccionals, garant dels drets de tots els ciutadans, davant d'aquells, nacionals o no nacionals, que vulneren l'ordenament jurídic. Combatre la marginació de qualsevol ciutadà mitjançant l'acció urbanística, els serveis sanitaris i de l'ensenyament i una eficaç xarxa de serveis socials. Aquestes són les mesures eficaces que impedeixen caure en la temptació d'identificar en el diferent, per raça, idioma, cultura, religió, o qualsevol altra circumstància, la causa dels propis mals. Si no hi ha marginació, no cal buscar qui en pot ser la causa. És cert que aquesta és una recepta tan fàcil de donar com difícil d'administrar; però no n'hi ha d'altra.

Bona part de les pàgines d'aquest Informe pretenen posar de manifest les mancances, les insuficiències, del nostre Estat social i democràtic de Dret. El rol del Síndic de Greuges, com a comissionat del Parlament és, precisament, aquest. Es tracta de posar de manifest allò que encara pot millorar per tal que el Parlament, si és de la seva competència, el Govern que aquest elegeix o els governs d'altres instàncies territorials, adoptin les mesures que facin possible aquest progrés.

5. LA IMMIGRACIÓ, UNA NECESSITAT, UN INTERÈS COINCIDENT, UN CRIT D'ALERTA

Quan analitzem la situació derivada de la immigració a Catalunya en aquest tombant de segle, hem de considerar, però, alguns altres factors.

– Primer, que com a societat tenim una necessitat econòmica i social de rebre immigrants, ateses les exigències del mercat laboral i l'estancament demogràfic.

– Segon, que els immigrants que arriben de fora de la Unió Europea, del sud o de l'est, vénen per quedar-se. Tal vegada quan van sortir del seu país d'origen pensaven guanyar prou diners en poc temps per tornar-hi, muntar un negoci i poder-ne viure. Les oportunitats laborals, el cost de la vida, farà que l'opció millor per a ells, la majoria de vegades, sigui quedar-se aquí, construir la seva vida aquí.

– Tercer, quan l'immigrant arriba a un país estranger per guanyar-s'hi la vida, ve disposat a adaptar-se als reptes de la seva nova societat. Però si aquesta societat li tanca les portes, el discrimina, la reacció és tancar-se dins del propi grup, accentuar les característiques diferenciadores.

A l'Informe al Parlament de 1996, que abans hem esmentat, dèiem: «Davant del fenomen de la immigració existeixen diferents actituds de resposta, que van des del rebuig racista o xenòfob a l'assimilació, passant per la multiculturalitat o la integració. De totes aquestes opcions, entenem que la integració és la més adequada».

Pensem que la nova Llei d'estrangeria, que com qualsevol altra norma jurídica es podrà i s'haurà de modificar si no compleix les finalitats a què s'ordena, constitueix un progrés molt considerable en el camí de dissenyar un marc jurídic en què la integració social de la immigració sigui possible. El treball a favor de la integració és l'aposta per la cohesió social, és l'antídot contra el racisme i la intolerància.

En aquest sentit, hem de demanar que es dicti, amb rapidesa, tan aviat com s'hagi constituït el nou Govern de l'Estat, el reglament executiu de la llei i que es doti dels mitjans necessaris les administracions públiques encarregades d'aplicar-la. Aquest esforç no afecta només l'Administració de l'Estat, sinó també la de la Generalitat i la local.

Per acabar, dos mots sobre una qüestió relacionada amb tot el que hem dit, però sobre la qual el Parlament de Catalunya no té competència legislativa i, per tant –difícilment podrà fer gaire– i, menys encara, un comissionat seu, el Síndic de Greuges, llevat de reflexionar i coadjuvar que se'n parli i es creï un estat d'opinió.

Si poséssim en un taüt cadascuna de les persones que van trobar la mort, l'any 1999, en l'intent d'arribar en pasteres a la península o a l'illa de Fuerteventura, més de 4.000 segons algunes estimacions, les gespes del camp del Barça i de l'Estadi olímpic no bastarien. Les persones que, procedents del que hem anomenat el Tercer Món, emigren cap a Catalunya, Espanya, la Unió Europea, per treballar, són el símbol d'un món que truca a la porta del nostre. Són la representació viva que la transformació del món, la globalització, de què tant es parla i que en part ens beneficia, no es fa a favor de les persones.

Amb aquesta breu reflexió elemental hem d'apel·lar a la responsabilitat dels poders públics i de cadascun dels ciutadans sobre tot el que diu l'article primer de la Declaració universal dels drets humans, el cinquentenari de la qual vam commemorar el 1998:

«Tots els éssers humans neixen lliures i iguals en dignitat i en drets. Són dotats de raó i de consciència, i han de comportar-se fraternalment els uns amb els altres»

Aquest Informe de les actuacions de la institució del Síndic de Greuges durant l'any 1999, que consta de cinc volums, s'ha acabat de redactar el dia 3 de març de 2000.

Anton Cañellas

Síndic de Greuges